НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОДУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

32 — 35

ХРОНИКА РѠМѪНИАСѠР

ШИ

А МАИ МѸЛТѠР НѢМѸРИ

ѦН КѪТ

аѹ фост ꙗле аша де аместекате кѹ Рѡмѫнїй, кѫт лѹкрѹрѣле, ѧнтѫмплѣрѣле, шѣ фаптѣле оу́нѡра фѣрѣде але алтѡра нѹсе пот скріе пе ѧнцѣлес, дѣн май мѹлте мѣїй де Лѹторй ѧн кѹрсѹл де 34. де анй кѹлѣсѣ, шѣ дѹпѣ анїй дела Нащерѣ Дмнѹлѹй Нострѹ Іс Хс алкѣтѹитѣ

де

ГЕѠРГІЕ ШИНКАН ДИН ШИНКА

Докторѹл Фѣлософіей, шѣ ал Ѳеологіей, фостѹл Дѣректор ал Шкоалѣлѡр Націоналнѣче ѧн тоатѣ цѣра Ардѣлѹлѹй, шѣ Діорѳосѣторюл Кѣрцѣлѡр ѧн Крѣѧска Тѣпографіе а Оунѣверсѣтѣцїй Оунгѹрещй. Ѧн зѣлеле прѣ Ѧннѣлцатѹлѹй, ДОМН ал Молдавіей

МИХАИЛ ГРИГОРІѸ СТѸРЗА ВОЕВОД

ТОМѸЛ I.

Ѧн Тѣпографіѧ С: Мѣтрополіей а ЇАШѸЛѸИ ла анѹл 1843: Кѹ тоатѣ кіелтѹѧла шѣ ѡстенѣла прѣ Кѹвіѡшіей сале Д. ГЕРМАНѠ ВІДА Архѣмандрѣт. шѣ Інспектор. Тѣпогра. С: Мѣтроп.

Capitaneu Konstantin Oltelnicianu Bucuresci 1845 Aug: 2

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

Григ. Быт.
18

Tantæ molis erat Romanam condere gentem!

Virgilius.

Ачаста ера ѫн тъю де асъ фаче пентрꙋ Рѡмѫнѝ.

Влъдѝка Маер ворбѝнд кꙋ Саꙋл Сърдарюл.



18

ПРѢ ЮБИТЕ ШИ НЕПРЕЦꙊИТЕ

АЛ МІЕꙊ

СꙊФЛЕТЕ!

Тоатещіꙋторюлꙋй ѫн тоатъ врѣме тѣй сѫргꙋѝт аѝ адꙋче ѫндаторѝта мꙋлцемѝре пентрꙋ ненꙋмърателе бꙋнътъцѝ, кꙋ каре пꙋрꙋрѣ тѣꙋ ѫндестꙋлат, шѝ те ѫнкꙋнꙋнъ; даръ маѝ алес акꙋма ѫнналцъцѝ гласꙋл, кѫнд те везѝ сꙋѝт ла ачѣ трѣптъ фалнѝкъ, касъ поцѝ слꙋцѝ прѣ юбѝт Нѣмꙋлꙋй тъꙋ челꙋй Рѡмѫнеск прѝн ѫнчепꙋтꙋл дъріѝ ла лꙋмѝнъ а ХРОНИЧЕИ а мꙋлтѡстенѝторюлꙋй Рѡмѫн Д. ГЕѠРГІЕ ШИНКАИ: ръдѝкъцѝ ростꙋл шѝ тꙋнъ, ка съсе аꙋзъ пънъла марцѝнѣ Пъмѫнтꙋлꙋй Рѡмѫнеск ачѣ маре ѫндръзнѣлъ ата, прѝн карѣ десвълѝнд Фъклія чѣ де атѫтѣ вѣкꙋрѝ сꙋпт ѡборок пꙋсъ, шѝ ваю! маѝ стѫнсъ, атѫт а Стърей Нѣмꙋлꙋй Тъꙋ, кѫт шѝ а Херꙋлꙋй лꙋй, прѝчѝнꙋещѝ тꙋтꙋрѡр дешѝнцаре шѝ мѝраре! шѝ дꙋпре зѝса лꙋй Наѳанаѝл «дѝн Назарѣѳ поате фѝ чева бꙋн;» адеверезѝ, къ поате асъ фолосѝ нещѝне

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

дин Нѣмѫл Тѣѫ шп дин вінневопто́аре шстенѣлаТѣ, дешѝ бра́цѫл цѝ непѫтінчо́с. Ѧдѫ́шце да̀р сі́лъ песле сі́лъ, тръ́дъ песле тръ́дъ, небоі́нці̀ъ песте небоі́нцъ, касъ по́цѝ ажѫ́нце ла Щѣ́лѫл дорі́т: дорі́нца цѝ прѣ лнтіі́нсъ, Рѫ́бна прѣ лмбъпъ́тъ, шп Нъдѣ́ждѣ прѣ ма́ре, да̀ръ пѫтѣ́рѣ нѣжѫнгато́аре: нѫ́май сі́нгѫръ Ма́рцінѣ дорі́рплшр, Фо́кѫл чѣ́л немпстѫі́т арѫато́рю̀, Пѫтѣ́рѣ чѣ̀ а то́ате лнтърпто́аре, шп Нъдѣ́ждѣ тѫтѫрю́р шп Ѧцепта́рѣ, съте лнтърѣ́скъ, съте лмбърбатѣ́зе, съте ажѫ́те лнчепѫ́тѫлѫѝ бѫ́н аѝ пѫ́не сфършѝт шп май бѫ́н. Фіѝ wсѫ́рднпк Лѫкрато́рю̀, неосо́сѫт Трѫдпто́рю̀, боіо́с Мѫлцемпто́рю̀, Хърѫзі́ндуте лѫѝ Дн̄незе́ѫ̆. Да́м ла пѣ́лъ лн Типографі́а С: Митрополіѝ а ѷ Шшлѫѝ, лн 18. але лѫѝ ѷ Ѧгѫст, 1843.

Германѫ̀ Ві́да Ѧфарѫдатато́рюл.

ХРОНИКА РОМЪНИЛОР.

КАРЪ

Лнчѣ́пе дин а̃нѫл 86 дѫпъ На́шерѣ Дн̄нѫлѫѝ Іс̃ Хс̃, шп сѫ ва сфършѝ лн а̃нѫл 1808, лн ка́реле аѫ̆ лнчепѫ̀т а сѫ тѫпърѝ.

ЛНѪЛ 86. Декѣ́вал Краю̀л Дакіе́ѝ чѣ́іѝ вѣ́кѝ, ка́реле шп Дѝърпанѣ́ѫ̆ саѫ̆ нѫмѝ́т (1), фіѝнд лн лѫ́крѫрпле де ѿасте фо́арте прічепѫ̀т, пстѣ́ц ла мѝнте, ла бътае непрецетато́рю̀, шп лмбъцѫ̀т а нъвълѝ, саѫ̆ де а се тра́це лндърѫ́пт (2), саѫ̆ скѫлѫ̀т лн а̃нѫл анѣ́ста кѫ ѿастѣ асѝпра Рома́нілор, прѣ ка́рі̀ѝ маѝ шасеспръзѣче а̃ні̀ѫ̆ нъкъжѝ̀т (3), пентрѫ некѫвіо́сась пѫрта́ре а Лмпъра́тѫлѫѝ Домпті́ан, ка́реле Ера̀ нѫ нѫ́маѝ несѫферпто́рю̀ де шстенѣ́лѝ, шп шп Фрпко́с, слаѫ̆ ла фпре, шп да̀т спре свѫрдѫ́рпле трѫпѣ́цѝ нѫ нѫ́маѝ кѫ Мѫѣ́рѝ, чѝ̀ шп кѫ Прѫ́нчѝ (4), дрепт анѣ́а, ѣ́л нѫ саѫ̆ атѝ̀нс де рѫзбсю̀ Фъръ нѫ́маѝ прін Повъцѫпто́рѝ саѫ̆ wщѝ̀т кѫ Декѣ́вал (5).

1) Paulus Orosius Lib. 7. c. 10. Paulus Diaconus Lib. 9. Katona in Synopsi Chronologica Part. 2 Sect. 4. 2) Dion Calsius in Domit. Sethus Calvisius in opere Chronolog. 3) Calvisius l. c. 4) Dion l. c.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

ÎN: 87. Тóкма кънд рънѣ̀ Домиціàн, ка съ се чинстéскъ ка оун зéў (1) ын ăнул 87, Декéвал пре Óппіе Сабіи Префéктул Мессіей дежóс, ăдекă ал Българíей де акóм, рáў ул жóкă (2). α)

ÎN: 88. Декéвал ын ăнул ачéста тăраш вáте пре Óппіе Сабіи (1), ши кúпрúнде май мúлте четăцй дела вечúнй, Соцíй Романíлор (2), апóй тримúте Солй де пáче ла Домиціàн (3), дар ачéста нú прімéще пáче; чй β)

ÎN: 89. Ын ăнул акóм кúргъторíю ынсúшй порнéще ын кóнтра лúй Декéвал, дар апóй трăгъндусе мéрце асúпра Квадилор, карíй лăкúà ын Моравíа (Ерà Нéмцй), ши нúй дăдúсъ ажуторíю ын кóнтра Дакилор (4); ши пре Корнéліе Фúск ул тримúсе асúпра лúй Декéвал кú мáре úшсте, карé ынцелегъндúш Декéвал се тúрбúрă, ши тăраш тримúте Солй ла Домиціàн ынтр батжокúрă, зикъндúй, кă дей вор дà Романíй фіеще карéле кáте дóй филéрй пе ăн, ва фáче пáче; алмíнтрилé ва кúтезà, ши тóт рáул, кът ва пúтé, ва фáче Романилор (2). Нúчй аў фóст дешéрте кúвúнтеле Крáюлúй, кă пре Корнéліе Фúск, ши пре Óппіе Сабіи, ынтре карíй ачéста Ерà Конулáрю, тăраш ачéла Префект Претóрюлúй, Дерегъторй де фрúнте ла Романй, тăй вътúт, ши тăй стúнс кú úшпле ын преúнă (3): пре Домиціàн ăкă лăй фúгарúт Крáлій (4, ва ăкă шп Сармáтеле, карíй Ерà (Слевéнй) тăй тăят оун Легіón кú Повъцúнтóрй кú тот (5). Пентрú каре пéрдерй де сúлă тăй кăзут лúй Домиціàн а фáче пáче кú Декéвал, карúре тăй дăт мúлцй бáнй, тóт Фéлюл де мéшерй, ши мúлте скúле ынтрú але сúле (6), фъгъдúндúй ши трúбúт (Харáч, дáре) ынтрú авенúре пре фіещекáре ăн (7). Токмéла ачéста мъкáркъ Ерà пъгúбóасъ, рúшинóасъ, ши неадзúтă май нáинте ынтре Романй, аў цúнút пáнă ла Траіàн, прекúм вóю арътà ын чéлелче оурмéзъ. Ынсъ Іоліàн, карéле фú фъкúт май мáре Повъцúнтóрю ын лóкúл лúй Корнéліе Фúск, оурмăнд лúй Фáвіе чéлúй дедемúлт, аў контенút кътвà рăпúрле лúй Декéвал шп але Дакилор (8). γ)

5). Dion l. c. Orosius l. c. Paulus Diaconus l. c. Philippus Brictius in Chronico Universali.

α) 1) Dion, Calvisius, et Katona ll. cc. 2) Dion et Katona ibidem.

β) 1) Dion in Trajan. Katona in Synop. 2) lidem ll cc. Petrus Patricius et Magister de Legationibus.

γ) 1) Petrus Patri. et Magis. de Legatio. 2) Brict. in Chroni. 3) Paulus Diac. Lib. 9. 4) Idem Petrus Patri. l. c. 5) Paulus Diac. l. c. 6) Brict. l. c. 7) Paul. Diacon. in Domit. Brict. l. c. 8) Katona in Synopsi Chronol.

ÎN: 90. Домиціàн мăндрúндусе ын дешéрт (α), шп дин непорочúре шúплор сале лáудă вúнă (2), ка оун фăр де мúнте сúмéц, ынкă дин Тавăр аў скрúс ла Рóма, фалúндусе, кă кúм арфй ынвúнс пре тóцй чемúнй (Противничй); пентрú каре кът цúнé стъпúнúре Романилор, пре тотúндене тăй фъкúт статúе (Кúпúрй чопúте сăў вързáте) де ăур, шп ăй арунт (3): апóй ынторнúндусе ын Рóма, ка оун Бпрúнторю ал Дакилор шп ал Нéмцилор, аў цúнút máре трiúмф де легіóанеле чéле де дúншй май стúнсе (4). Де Сармáте нúмай лáурă (кúнúнъ де ветежíе) аў пúртăт (5). Дáтăў шп úшúнă, ын карé пре úаспецúмай ынтúю фоарте тăй ынфрúнтáт; тăр ăлтă ачéа тăй бúне дăрúт (6). α)

ÎN: 93. Ын Дакíа (адекă: ын Ардéл, пáртé цăрíй Úнгурéщй чé дынтре Тúсă шп Ардéл, цара Романéскă, Молдóва, Бúковúна, шп Бúжаг, вéзй Історíа Романилор, карé сăў тúпăрút ла сфúршútул Калиндарюлúй дин ăнул 1807 партé 2, §. 6), ын Мессíа, (ăдекă: Българíа, шп Сервíа) шп ын Германíа мúлте úшй де а Романилор сăў топút, сăў пентрú прé мáре сúмецй, сăў пентрú фрúка, леневíа Повъцúнтóрилор, ынтрú атáта, кът нúмаи деспре мáрунтле ымпăрăцíей, чй шп деспре лóкúрпле чéле де Ерúнат але úшилор ăкă се пúтé авé ындоáлă. Дрéпт ачéа фú кіемăт Агрúкóла дела Англíа се фíе Повъцúнторю ын кóнтра Дакилор, чй ел фíнд кă нúмай дин пúзмă Ерà кіемăт, наў прúмút Дрегъторíа, шп дúпă скúрт врéме аў мúрút ын 23 Авгúст, фíнд де 56 де ăнй (1). β)

ÎN: 94. Іоліàн, карéле повъцúà пре Романй ын кóнтра Дакилор, ын ăнул ачéста слúжúндúй норóкúл, аў порúнчút Остáшилор, шп Сутáшилор, ка фíеще карé сăш скрíе нúмеле пре скút, сăў пăвъзă, ка май лéсне съ се пóатă úсеві чéй вúтéжй де чéй фрúкóшй; шп дăнд рăзбóю ын лóкúл чé съ нúмé Тапис, карéле наў требúút се фíе де пáрте де Сармúзегетúза (деспре карé четéще ын Історíа Романилор пáртé 2, §. 7) пре прé мúлцй аў тăят, шп úморът дынтре Дакй: тăр Везúнас, карéле Ерà ал дóплé дúпă Декéвал, непútънд скапà кú фúга, кú вóа аў кăзút ынтре чéй тăяцй, шп фъкúндусе мórт, ноáптé пе аскúнс аў фúгút ла айсúй;

α) 1) Orosius Lib. 7. c. 10. Paulus Diacon. Lib. 9. 2) Brict. in Chronico. 3) Dion in Domitianum. 4) Orosius et Paulus Diac. ll. cc. 5) Paulus Diacon. l. c. 6) Katona in Synopsi Chronol.

β) 1) Cornelius Tacitus in vita Iulii Agricolæ, Calvis. in Opere Chronologico.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

ынсъшї Декéвал темынъсе, нъ кѹмвà Романїй съ нъвълéскъ ын Сармѹзетъ́за, оу́нде авé скаѹнъл, аѹ порънчи́т де аѹ тъ́т а́рворїй де прин прежъ́рѹл четъ́цїй, шп де тр́нкї аѹ акъцáт а́рме, ка пъры́нъсе Романплωр къ сынт встáшї, съсе ѧтóарне прекѹм саѹ шп ынтъмплáт (1). α)

ИН: 96. Домптіáн, дѹпъ чé аѹ шморáт пре мѹлцї́ дынтре Крещи́нї, вà ѩкъ шп рѹдéнїпле сáле, врé се шмóаре пре маї мѹлцї́, чи пърáт фі́нд де Мѹáрк сà Домптíа, фѹ ѩсъшї оучи́с ын 18 Септéмврїе, ын вáрста де 45 де а́нї, ынтрѹ акáрѹл лóк де тóт Сенáтѹл Романплωр фѹ ынълцáт Мáрк Кóкчеѹ Нéрва, ѿм бътрáн, дáръ фоарте вѹн, шп пентрѹ анéл де тóцї лъѹдáт, пентрѹ кà дѹпъ дóї а́нї аѹ прі́пмит шíешї фíю пре Траáн (1). β)

ИН: 98. Мáрк Кóкчеѹ Нéрва дын ї́нпмъ дорé, се лéпеде жѹгѹл Дáкплωр де пре грѹмáзїй Романплωр, чи пентрѹ вáрста бътрънéцплωр нъ пѹтé, дрепт анéл Пърпнтéцне кѹцетà́нд деспре фолóсѹл тѹтѹрωр, ын а́нѹл анéста 98 саѹ сы́нт ын Капптóлїѹ, (четъцу́йка саѹ кѹртé, оу́нде съ стрпнуé Сенáтѹл) шп аколѡ кѹ глáс мáре аѹ зи́с: « Че се фíе спре ферп» ни́рé, шп фолóсѹл Сенáтѹлѹй, ал Романплωр, шп ал мíеѹ, пре Мáрк ѹѹлпíе Нéрва Траáн ѧл прі́пмéск фíю. » А́поѝ ынторкà́ндѹсе кътрă Траáн таѹ зи́с: Тéлпс Нéрва Тѹпс Лáкрпмас оѹлцúсцере нóстрас: » а́деѧкъ: кѹ съцéцпле Тáле Нéрво пъѹжынджéце лáкрѧмпле нóастре 1). Дѹпъ кáре фáптъ асà нѹмѹлт аѹ трăи́т ѧмпърáтѹл Нéрва, чи аѹ мѹрѝт ын 27 Іануáрíе, фі́нд де 66 де а́нп (2).

Деспре Плотúна мѹáрé ѧмпърáтѹлѹй Траáн скрíе Дíѡн Кáссíе (3), кѹм къ кà́нд съ сѹà ын Палáтѹл ѧмпъратéск, шп ѩкъ Єрà пе трé́пте, ынторкà́ндѹсе кътрă Нород аѹ зи́с: « Ка ачéа апчé ынтрѹ, ка кáре врéѹ се шп ѧтас ». Нúчї саѹ ѧшелáт нецпне ынтрà́нса, къ ашà саѹ пъртáт, ѧмпъратéсъ фі́нд, кат нúмене аѹ пѹтѹт ай бъгà врешвúнъ. γ)

ИН: 100. Дáкїй ынълчúндѹсе кѹ да́рѹрпле чé лпсе дà дела Романй, дын зѝ ын зѝ маї мѹлте пофтé; дáръ ѧмпърáтѹл Траáн не кѹм съ ле дé маї мѹлте дáрѹрй, чи шп кáте швпчнѹ́се але дà ѩкъ лéѹ трăс, пентрѹ кáрé прпчúнъ Декéвал аѹ ынчепѹ́т ашї ѧмѹлцї ѿастé: Траáн ка оун Вптéз, кѹм Єрà, ѩкъ наѹ ынтързíáт, чи ын а́нѹл анéста кѹ дéдúнсѹл саѹ гатúт асѹпра Дáкплор (1); пре кáрїй мъкáр къ кѹ анебóе, ынтрѹ ал чúнзеаѧ ан тóтѹшї де тóт таѹ пстовнт (2). α)

ИН: 101, шп 102. Дѹпъ чé аѹ порнúт ѧмпъратѹл Траáн асѹпра Дакплор, нúчї аѹ фóст депáрте де лóкѹл, ын кáреле се ашезáсе кѹ тóатъ ѿастé еà Декéвал Крáюл Дáкплор; гатъ се адѹче ла Єл оун Бърéте фóарте мáре, пре кáреле Єрà скрúс кѹ слове Латнéщї: къ Дáкїй кѹ тóцї Соцíй лор таркъ пре Траáн, ка фъкáнд пáче, съсе ынторкъ акáсъ. Траáн тотѹшї саѹ лови́т кѹ Єл; ын кáре вътáе деаѹ шп къзѹ́т мѹлцї дынтре Дакй, дáръ дынтре Романп атáца аѹ пкáт рънúцї, кат нúчї кáрпе, кѹ кáре съ а́це н'авé. Дрепт ачéа Траáн (прекѹм зпк кáре цíѹ), нúчї бешмáнтѹлѹй саѹ аѹ пъртпнúт, чи маї пе оу́рмъ шéѹ тъáт камéша, шп шаѹ дáт съ лéце ранеле встáшплор нéлωр вътъмáцї; таръ нéлωр мóрцї лéѹ радúкат шлтáре, шп аѹ порънчи́т ка пре ачéлé ын тóт а́нѹл съ лп се фáкъ поменúре. Дéколо Траáн аѹ пѹрчéс спре мѹнцѹ, шп кѹпрпнзáнд дéлѹрпле, нѹ фъръ де прпмéждíе аѹ ажúнс ла четатé, ынкáрé Єрà скаѹнѹл нéл Кръéск ал Дáкплор, пре кáрїй стрáнторúндѹй деа́лтъ пáрте Лѹцíе Повацѹнтóрюл, пре мѹлцї дын Єї аѹ тъáт, шп прúнс. Вазáнд ачéстé Крáюл Декéвал аѹ трпмúс пре оу́нїй дынтре чéп че пѹртà кѹчме (Кѹмáнче) ла Траáн се чáръ пáче, фъгадѹúнд, къ ва фáче шрп кáте п се вшр порънчи́. Таръ ѧмпъратѹл Траáн таѹ порънчи́т, ка а́рмпле, шп машúнпле (оунéлпле) нéле де разбóю шп де стрпкат зидурй, ынпрéжнъ кѹ мéщерíй, кáрїй ле фъчé, шп кѹ чéй фѹнцї съ п се дé; четъцпле шп Тѹрнурíле съ ле стрúче; дын пърцпле кáре ле кѹпрпнсéсе дела вечúнї, съ таѹ; шп пре ачéа съй цíе прíатенй, пре кáрїй вшр цпнé шп Романїй. Кондúцíпле анéстé Декéвал, дѹпъ чé фѹ адѹс ынаи́нтé лѹй Траан, кат де кат требѹй съ ле прíпмéскъ, шп къзáнд ла пноáреле лѹй Траáн п саѹ ынкпнат.

Траáн дѹпъ чé аѹ ашезат ачéстé, саѹ ынтѹрнат ын Італíа, шп Солíй лѹй Декéвал саѹ словозпт ын Сенат, оу́нде лепъдáнд а́рмеле, шп кѹ мáнпле ынкрестáте ка шп шéрвíй, пъцпнтéле аѹ кѹвантат, шп кѹ оумплúнцъ. Дѹпъ чé саѹ ынтърúт пáче, нѹмúцїй Сóлп таръшй аѹ ынчпнс а́рмеле шп ѧмпъратѹл Траáн аѹцпнѹ́т фóарте фрѹмóс трíѹмф де Дакй, порекландѹсе шп Дакпк.

Пан' апчé сáнт кѹвúнтеле лѹй Дíѡн Кáссíе (1), кѹ кáреле се лови́це Пéтрѹ Патрúкіе шп Маґúстрѹ (2) β), нѹмаї кат ачéста зúче: 1) къ Декéвал пентрѹ ачéа аѹ трпмúс дынтръ чéй кѹ кѹме πιλοφόρυς, Сóлй ла Траáн,

α) 1) Dion Caſsius in Domitianum, Calviſius in Opere Chronol.
β) 1) Dion Caſsius in Nervam Oroſius . et Katona ll. cc.
γ) 1). Dion in Nervam. 2) Katona in Synop. Chronol. 3) in Trajam.

α) 1) Dion in Traj. Calvis. in opere Chron. 2) Julian. Augus. in Satyra.
β) 1) In Trajanum. 2) De Legationibus.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

пентрѫ кѣ анѣшѣ Ерà май де фрѫнте декàтої Комѝтиа Комиціи.) декáрій аѫ фóст Сóлій чéй де май наінте; 2) кѣ Декéвал аѫ дáт Романíлор тóатѣ пáртѣ Дакíей, кѫтѣ аѫ фóст кѫпрíнс Траán: чѝ нѫ Е̑ де асе крéде, кѣ аша ар фѝ фóст дáтѣ Дакíа пънѣ ын Сармизегетýза, че Е̑сте прѣ мѫлт; чѝ май бíне зíче Дíон, кѣ аѫ ынтóрс кѫтаѫ фóст кѫпрíнс дела вечíнй, нѫ Романíлор, чѝ Стѣпáнілор чéлор дин тáю, прекúм се ва ведé дин чéле че сáвор ынсемнà ла áній вíторй. * Плетóшій

Дíон нúмéще Лóкул, ын кáреле аѫ фóст бътàа аíнчѣ адúсѣ, дрепт анѣа лéсне лáс съ фíе фóст пре Шéсул Тóразій, прекúм воéще Катона (1), нѫ сáнгур; тóтúшй ынтрéб, пентрѫ чé наѫ фóст пре шéсул Живéтúлúй, кúм врéй áлцій май мúлцй?

Анкáтúй деспре Сóлій Дáкилор чéй дела Рóма тримíшй, шѝ ын Сенáт ынтрáцй инсémнѣ, кѣ Сенáтул дéтúнй ындáтѣ аѫ порúнчит де лисáѫ номíнѣ кúпúрпле дин Мáрмúре, тóкма кúм Ерà фъкúцй ла статúрѣ, фíсіогномíе, шѝ ла хáйне, áдекѣ: швáзúл, грúмáзій, пáрúл, пéптúл, пинóареле кѫ нóареній дин мáрмúрѣ áлбѣ; пáрѣ кúчма, пáрúл, шѝ цúндра (Сúгмáнúл) дин мáрмúрѣ нéгрѣ; глúга пáрѣш дин мáрмúре áлбѣ; тóкма кúм Е̑сте пóртúл Романíлор чéлор че лъкúéск прелáнгѣ Сивíю. Кипúрпле саѫ стáтúеле анѣстѣ íкѣ дéтúнѣ саѫ цинúт ын Капитóлúл Рóмей пънѣ ла áнúл 1775 лúна лúй февруáрíе, кáнд аѫ лúат Патріáрхул Евлáвіе алúшéселѣ Моценúгѣ С. Пéтрѫ (Sil Polselso), Е̑ѫ íкѣ атúнчй лéм вăзúт.

ДН: 103, 104. Кáре саѫ ынтáмплат ын анѣцй дóй áній пентрѫ анѣа ли скрíю, шѝ пóн ынаінте кѫ кúвíнтеле лúй Дíон Кáссіе, ка съ ле вăзъ кѫ кáтѣ крединцѣ саѫ фóст зíс анѣле, кáре се кúпрúнд ын Історíа Романíлор пáртѣ 2. §§. 4. 5. Áша дáр Дíон зíче: «Кáнд се фáк анѣстѣ, тáтѣ вíне вéсте, кѣ Декéвал мúлте фáне ынпротúва пáчій; кăщігъ áрме, примéще пре чéй фúцй, ынтърéще четáцile, пре Нéмúрple де прин преjúр лúндéмнѣ прин Сóлій сáй ла рескóалѣ, шѝ пре чéй че нúл аскúлтѣ, ын прáдѣ, шѝ кѣ пънѣ акúм ынкѣ аѫ кúпрúнс о парте а цинúтúлúй Газúпилор, кáре ын Зăдăр о аѫ черút дúпѣ анѣа ындăрăпт, кѣ Траán нѫ лúо аѫ ынтóрс.

«Пентрѫ причúнile анѣстѣ Декéвал дела Сенáт пăрăш саѫ жúдекат пре тúвник Романíлор; пăрă Траán áсúпă, шѝ нѫ прин Повăцúторй, аѫ пăзвúт анѣл рăзбóю; шѝ мăкáр кѣ Декéвал Ерà кѫ мúлт май слáв дe

1). In Synopsi Chrono, Part. 2, Sect: 2.

кăт Траán, тóтúшй пúцúн аѫ фóст, де нѫ лаѫ шморăт пре анѣста кѫ вíклешúг. Пентрѫ кѣ Декéвал аѫ трімíс ын Месíя ын кúп де фúцúцй пре оúній, кáрій се шмóаръ пре Траán, ла кáреле шѝ де ăлте ăрй, дăръ май вăртóс ын врéме де рăзбóю Ерà тóкма слóвод а ынтрà; чѝ анѣй ын кúп де фúцúцй наѫ кúтезат афáне анѣ фăръ де лъцe, пентрѫ кѣ оúнúл ынтрѫ дúнúшй, дúпѣ чé аѫ кăзút ын препúс, саѫ прúнс, шѝ трăгúндúсе ла мúнчй аѫ дескоперит víклешúгúл. Дéчй Декéвал пре Лонгúн Повăцúторюл Романíлор, кáреле Ерà фóарте ынвăцат ын мешешúгúл де ăсте ла атáта лаѫ адúс (прилеjúнд ка кúм ар врé се фáкъ че Е̑л ар порúнчй), кăт аѫ мéрс ла дúнсúл. Пре анѣста дúпѣ чé аѫ мéрс, аѫ порúнчит де лаѫ легат, шѝ ынаінтѣ тúтúрóр лаѫ ынтребат де сфатúрпле лúй Траán; унй нимúка пúтúнд оскоате дин гúра лúй аѫ порúнчит сел дезлéце, шѝ ын Ынкúсóаре съ цúнѣ; апóй саѫ рúгат прин кăрцй лúй Траán, ка пентрѫ словозúрѣ лúй Лонгúн сасе ынпáче кѫ сúне. Кăрúа Траán аша заѫ рăспúнс, кăт саѫ вăзút нúчй а прѣ прецúй пре Лонгúн, нúчй анúл бăгà ын врео сáмѣ; ка пре оúнúл, акúй моáрте нѫ о врѣ, дăр вíáца íкѣ нѫ прѣ пофтѣ. Кáре пънѣ кúнд лъѫ сокотúт Декéвал, шѝ аѫ черчетат, че дар требúй съ фáкъ, Лонгúн вúнд венúнúл кáреле кăпътасъ, аѫ мúрит. Трaнéа Траán аѫ фъкút пóд де пiáтрѣ преcте Дúнăре, де каре Е̑ѫ сúнтвр нѫ пóчю дестúл амъ мирúнà. Кăчй мăкáркъ аѫ фъкút Траán майстóре лúкрúрй мирúнáте, дар подúл анéла пре тóате ле ынтрéче. Фостаѫ фъкút пре дóăзечй де стълпй де пiáтрѣ чоплúтѣ, шѝ ын пáтрѫ колцúрй тăтѣ: фíеще кáреле стълп Ерà афарѣ де темéю ыналт 150 де пинóаре (Математичéщй), лат 60 де пинóаре, шѝ Ерà стълпій депăртáцй оúнúл де ăлтúл 170 де пинóаре, шѝ кúпрúншй кѫ бóлте педéстра. Келтúала фъкútѣ пре Подúл анѣста аѫ фóст неспúсѣ; дар пентрѫ анéм аѫ фóст подúл май мирúнат, пентрѫ кѣ саѫ фъкút ын рăѫ вынтúрóс, шѝ плúн де моáлѣ, шѝ пентрѫ кѣ ăпа рăѫлúй нúсаѫ пútút абате ынтр' ăлтѣ пáрте. Фăрă Е̑ѫ нѫ пентрѫ анéл ам спúс лъцúмѣ рăѫлúй, пентрѫ кѣ дóарар ар фѝ прéмáре (кúнй оúнеорй, кáнд ынúндéзѣ, де дóаѣ шѝ де трéй ăрй ăкѣ Е̑сте май мáре), чѝ пентрѫ кѣ атáта фăсте ын лóкúл анéла, кáреле Е̑сте чéл май ынгúст, декăт кáре май дендăмнѣ де афаче поá лóк ăлтúл нúсаѫ афлат, ын кáреле кѫ кăт кúръ рăѫл дин лăт ын май ынгúст, шѝ фăрăш дин ынгúст ын май лăт, кѫ атáта кúръ май рăпеде, шѝ Е̑ май ахóнд, чé ымпрéще гребтáтѣ чѣ де гфáче пóд. Дин кáре лúкрú лéсне се поате ынцелéце пúнма чѣ мáре алúй Траán.

«Подúл анéла нóаш нѫ не фăсте де фолóс, кúчй нúс трéче пе дúнсúл,

ши стъў стълпій нумай дѣ фалъ, ка ши кънд арфи акума фъкъцій, ка сасе конаскъ дин трънший, къ ну гасте ченар пътѣ фаче минтѣ шмънтѣск. Траян аў фъкът подул ачѣста, къ съ темѣ, ка ну кумва инвъцинд Дунърѣ, сасе порнѣск вредин разбоіў асупра Романилор чѣлор дин колѡ; каре де кумва сар интампла, съ поатъ лесне трече ушор преста дансул. Ши Адріан темындусе, ка ну кумва Варварій шморынд пъмънтурій подулуй, май лесне съ трекъ ин Мессія, аў порунчит съ ръсипѣск ши пърциле чѣле дусупра подулуй. Дрепт ачѣа Траян, дупъ чѣ аў испръвит подул, аў трекут Дунърѣ: апоі май мулт фъръ де примеждіе, декът ин граб саў ушит, ши дѣвіа аў инвинс. » (1)

Пит; къ Діон Кассіе апріат скріе, кум къ ин тжю пре Лонгин Повъцуторюл Романилор ну Траян лаў тримис, ши Декевал лаў иншелат ла сине; адоуа ѣпа Дунъріў ну саў авъзут дела мътка са; атреа подул наў авут 24 де стълпі ши нумай 20; апатра нинў саў фъкут нумай интрун ан, прекум Калвисіе инкъ арътъ (2).

Инкътуў деспре Іазыцій, кърора Траян ну лѣў инто рс пъртѣ Ципуторюлуй чѣ прин Декевал копринса, инсѣмнъ, къ Ей стъпънѣ тот пъмънтул кът се копринде интре Дунърѣ, Тиса, мунцій Карпатюлуй, ши ѣпа Гранюлуй (3): ѣдекъ тоатъ пъртѣ Оунгаріей, чѣ де катръ Пѣша, кът се копринде интре нумителе Хотаръ, ши къ Ей инвремѣ ачѣа ѣкъ ну Ера супушъ Романилор, фъръ нумай кът ле Ера Сѡцій, пентрў кă Траян аў фъкут чѣл дин тай, карзле аў лъцит, ши интins стъпънірѣ Ромей преste Дунъре (4). α)

АН: 105. Фінд къ импъраціей Романилор прѣ мулт арфи скъзут, де ну арфи копринс Траян, Импъратул чѣл май таре ши май випѣз, Дакія, ацъцат фінд ши де импротивірile Дакилор, ши де вънътѣтѣ църіў, зиче келешеръ (1), аіѣл ши импърат кът аў испръвит подул, инъатъ аў трекут Дунърѣ ши ватындусе; аша дерѣў аў инфрынт пре Дакій, кът наў ръмас, нічій карій се агонисѣск пъмънтул, нічій карій, съ лъкуаск прин четъці (2): дрепт ачѣа ин ѣнул ачѣста, ши ин чій доі ке оурмѣзъ (3) β), фоарте мулцій Дакіяторі аў адус ин Дакія дин тоатъ

α) 1) In Trajan. 2) In Opere Chronol. 3) Claud. Ptolomeus Lib. 3, Cap. 7. 4) Aurelius Victor in Breviario Rer. Rom.

β) 1), Samuel Köleseriin Aurar. Romano-Dacic. Cap. I, Nc 5. 2) Eutropius Lib. 7. Paulus Diacon. Lib. 10. 3) Katona in Synopsi Chronol.

Лумѣ Романилор (4), дарь май алес дин Рома ши дин Італія, прекум адеверѣзъ Інскріпціиле, каре пънъ ин зіуа де астъзў куста май ку сама ин Ардѣл (5): дин каре Інскріпціў ачѣа инкъ се доведеще, къ ну нумай глоате мишѣле чій ши фамеліі де фрунте аў фост дусе саў стръмутате ин Дакія. Лунг аш фи ин ворвъ, де аш нумъра тоате фамеліile, кăте се афлъ ин Інскріпціў, ши тў ле четеще ла Фрідвалскі (6). Четеще ши чѣле че ам скріс ин Історія Романилор (карѣ саў типъріт ин сфършитул Калиндарюлуй де ѣнул 1807) пъртѣ 2, §§ 8. 9. 10. Бў ла ѣнул ачѣста май мулте нумай иншіръ, фъръ нумай, къ нуў ку непутинцъ, съ фіе фост ши дин фамеліа Корвиніlор (дин карій афи прăспт Матіаш Краюл Унгаріей ку дединсул дорѣ съ се арѣте (7), адусў ин Дакія, мъкар къ Корвиній ин Інскріпціў нусе четеск.

АН: 106. Траян, дупъ чѣ аў инвинс ши стins пре Дакій, аў хъбовит ин Дакія, Мессія, ши Оракія пънъ ла ѣнул 108, прекум се ва адеверѣ дечій инколо. Ин ѣнул ачѣста 106 май мулт аў фост ин Дакія, пентрў кă аў съпат вистіеріile луй Декевал де сунт ѣлвіа Стрѣюлуй (1): аў жрепт, ши мулцумит Зеплор: интаю пентрў кă аў путут инвинце пре Декевал, ши а сунпуне Дакія Романилор (2); адоаў пентрў кă аў афлат Вистіеріile (3); аў чинстит ку фоарте мулте ши фрумоасе дарурій пре Марк Лкиніе Мукіан пентрў кунă пъртарѣ луй ин разбоюл ку Дакій (4); аў дрес четъціле чѣле стрикате але Дакіей, ши аў зидит оунеле ноаў де пзноавъ, каре сънт Капут Бзвис (Капул Боулуй), Никополул Валахіей, Теодѡра, саў Турнул ла капул подулуй чѣл дин Валахія, ши Пунтѣ ла капул подулуй чѣл дин Булгарія (2), ши май пре оурмъ аў фъкут капле, ши апедусрпле, деспре каре дестул ам кувънтат ин Історія Романилор пъртѣ 2, § 11, карѣ ш вѣзў α).

АН: 107. Ин ѣнул 107 саў ин сфършитул ѣнулуй трекут Траян ин чинстѣ сурорей сале Маркіанеі аў зидит Маркіанополул дин Булгарія (1), че се кіамъ акума Преслава (2) β): дин Мессія де жос саў Булгарія аў трекут ин Оракія, оунде аў инопт Орашул Зенес, ши лаў нумит депре нў-

4) Eutrop. et Paul. Diacon. ll. cc. 5). Fridvalskii Inscript. Dacicæ. 6) Eædem Inscript. Dac. 7) Zamoscius in Analectis Dacicis Cap. 11.

α) 1) Dion Cas. in Trajan. 2) Inscriptio Dacica 3. 3) Inscrip. 69. 4) Inscrip. 43. 5) Procopius de ædificiis Lib. 4. c. 6.

β) 1) Zosimus Lib. 1. c. 4. Ammianus Marcellinus Lib 27 pag. 364. 2) Bruzen in Dictionario Tom. 7. Hofmannus in Lexico. Tom. 3.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. ЛУЦЬКОВА

меле съ̀ Траянопол (3), де оунде ынторкъндусе ын Дарданіа аѹ Зидѵ
Елліанѹл, карале дѹпъ не съ̀ апрес прин Іустініан чел дин таю съ̀ нѹ-
мит Іустініана адоаѡ (4), търъ акума съ кіамъ де Лъкѹпторѹ Прієрена,
де Таліанѹ Трейсерено, шп гъсте ын Сервіа лънгъ Дринѹл алв, ын прежма
четъцей нѹмите Пек (5).

АН: 108. Дитрънъндусе Траан ын анѹл ачеста ын Рома, шп дѹкънд
шп Капѹл Краюлѹй Декевал, аѹ цинѹт алдоплѣ Тріймф де Дакій, кѹ а-
тата май маре помпъ, кѹ кът аѹ фост май грев ал лнвинце шп оунда
пре ел (1). Шъ кѹмкъ фоарте кѹ грев гаѹ фост лѹй Траан афаче ачес-
та, мъртърисѣце Іюліан Авгѹстѹл шп Паравателѹл саѹ Апостата (2), зи-
кънд: къ Дакій ера чей май тарй, шп май вптежй ынтре тоате нѣмъ-
риле чѣле дѣтѹнчй, шп пентрѹ статора, шп маримѣ трѹпърилор, шп
пентрѹ кѣте ле бъгасе лор ын кап Замолѣс, карале се чинстѣ де дънший;
пентрѹ къ фиинд ей ынкрединцацй, къ нѹвор перй кѹ тотѹл, фъръ нѹмай
сепор стрямѹтъ кѹ лъкашѹл, пѹрѹрѣ ера гата, асе бъга ын прямеждій,
ка чей чешй апепта мѹтарѣ α).

АН: 109. Дпрецинъндусе вѣстѣ лѹй Траан, ын лѹме пентрѹ кѣте фъ-
кусе, де кънд ымпъръцѣ. дар май вартос пентрѹ чѣле че лѹкрасе ын
Дакіа, тоате нѣмърile лаѹ чинстит прин Солій сай, ѣка шп Індіанії
карій ера чей май депъртацй де Рома (1) β).

АН: 110. Дпцелепцѣце сокотинд ымпъратѹл Траан, къ фіеце кă-
рѣ стапънире каре ей нѹмай де арме, чй шп де ымъцатърй, (пентрѹ къ
армеле нѹмай де кът апъръ саѹ ынтърєск ымпърацiле, дар ынвъцатѹ-
рile, шп мецешѹгърile ле ферпчєск) пъцинтєл аѹ ынчетат дела арме, шп
саѹ порнит ымвъцатърile, шп мецешѹгърile ынтре сърши: пентрѹ къ ын
Рома аѹ фъкѹт Библіотєка, чѣ депре нѹмеле лѹй Оулпіана кіемат (1);
търъ ын Дакіа Колѣцiърile саѹ Шкоалile Бърдашilор (2), шп але Ба-
ашilор (3) ш. ч. л. γ). Батър де ар оурма лѹй Траан, шп Облъдѹпторій
Ромънilор, шп ар бъга ынтрѹ дънший ынтăй ынвъцатърile (кѹм съ
зик) чѣле фрѹмоасе; адоѡа тоате мецешѹгърile, барем чѣле май д

3) Idem Hofmannus Tom. 4. 4) Procop. de ædifici. Lib. 4. c. 1. Kato-
na in Synop. Cron. 5) Bandrand in Geographia.

α) 1) Dion in Trajan. Katona in Synop. Chron. 2) in Satyra.

β) 1) Dion in Trajan. Katona in Synop. Chron.

γ) 1) Dion in Trajan. Calvis. in Opere Chronol. Brictius in Chronic.
Univer. Katona in Synop. Cronol. 2) Inscriptiones Dacic. 22. 70. 71.

трѣвъ, шп май де лнпсъ, ка съ нѹсе сърклѹдаскъ Романій пре алте Нѣ-
мърй! ачаста де сева фаче, крѣдемъ Романій бър фй дintre чей май фе-
рицй. Пилдъ не поате фй Россіа акъріа лъкѹторй чѣ ера май наинте
де Пѣтрѹ чел маре, шп чѣ сънт акума;

АН: 111. Рома кътѹй де маре май мѹлте Піацурй аре, дintre каре
чѣле май марй, шп май вестите сънт: Піацѹл Сънтѹлѹй Пѣтрѹ дin Ва-
тикан, Піацѹл Сънтъмъріей чей маре, Піацѹл Набонеп алѹй Траан; ын
чел дin Латеран, шп дела Сънтъмъріа чѣ маре сънт трей Пирамiзй
фоарте фрѹмоасе ръндкате; чел че се нѹмѣце ал Набонеп, пентрѹ опеле ын-
трънсѹл адусе ѣ май минѹнат: чй декът тоате ачѣстѣ май минѹнат гă-
сте Піацѹл лѹй Траан шп пентрѹ ашезъмънтѹл, шп пентрѹ векимѣ лѹй.
Піацѹл ачеста фѹ оурзит ын анѹл 111, шп испръвит ынй анѹл оурматорю
112; дупъ чѣ сар фй кърат мѹлте Хилмърй де пъмънт де пре локѹл а-
чела (1); чѣле лалте лѣм скрис, прекѹм лѣм възѹт кѹ окій α).

АН: 112. Траан, дупъ чѣ аѹ дескълекат Піацѹл чел депре нѹмеле
саѹ нѹмит, ын анѹл декѹм 112 лепъдънд Солія Краюлѹй Косроє I, саѹ
рънкат кѹ ръзбою асупра Парѳплор, шп ынконтра Арменіей (1) β).

АН. 113. Глъжиндѹй Нороксл Траан ын анѹл ачй кѹргъторй бате пре
Парѳамасар Краюл Арменіей, ал пѹне жос шп кѹпринде Арменіа, супѹн-
дво кѹ тотѹл Романплор (1); търъ Сенатѹл рънкъ ын чинстѣ лѹй Траан
ш Колѹмнъ фоарте минунатъ ын мижлокѹл Піацѹлѹй челѹй де дънсѹл
фъкѹт (2) γ): карѣ Колѹмнъ ѣ май ыналтъ декът тоате Пирамiзпле кă-
те сънт ын Рома; шп декът чѣ че Заче ын май мѹлте дъраве рѹпъ лă
локѹл саѹ Кѹртѣ, чѣ съ кіамъ; ын Монте Чпторіо; адекъ: Мѹнтеле чел
де Жѹдекацй. Темеюл Колѹмней сѹпт карале саѹ шп астрѹкат дупъ біă-
ца са, Траан гъсте фъкѹт ын патрѹ корнурй де піатрă чоплитъ, дар Ко-
лѹмна ѣ ротѹндъ, шп май дин мѹлте дъраве де піатрă фъкѹтă, пре акă-
ріа латурй де жос пънă сус, гъсте ынтъкат кѹ мецешѹг неспѹс тот ръзбоюл
кѹ Дакій, адекъ тоате ѹшпле Романплор, шп але Дакплор, прекѹм аѹ
фост кънд саѹ бътѹт. Бѹ ынсмй адъсе ѹрй ам привит ла Колѹмна а-
часта. despre карѣ чине ва дорй аци май мѹлте, кѹмпереши Картѣ, че
саѹ скрис, шп шп кѹ Іоане ымподовит despre дънса. Шъ къ нѹсаѹ стри-

3) Eædem Inscriptiones 64. 65.

α) 1) Dion in Trajan. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Dion et Katona ll. cc.

γ) 1) Dion, in Kalona ll. ce. 2) Iidem Ibidem

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І.МЕЧНИКОВА

кат Колумна ачаста прин Варварій, ка алте рапцаці але Ромей, Зин Брикціе (3), къ арфи фост причина пскусиница Еій, шп помепирѣ вартутеа ампъратулуй Траян.

Инсемнаре. Де врѣй аци чѣ сынт Пирамизиле, деспре каре ам къ вынтат май наинте, цатале тялкул: Анѣцѣ сынт дин пропо (оун фелю де піатръ рошіе, шп фоарте таре) ын патру мукій, аша чоплитъ, кът дела темеіо тот май инсусте вин, пынъ чѣ се аскут ын вэрв; дрепт ачея къ кът Е май иналтъ Пирамидъ, къ атъта требуе се фіе май ларгъ ын темеіо. Пирамизиле анѣстѣ нъ сынт факуте де Романій, чи де Егуптѣній: де оунде лъу дус ын Рома инкъ инаинтѣ Націерій Дъмнулуй Хс, дупъ чѣ ау умбинс Октавіан Августул пре Антоніе шп пре Клеопатра чѣ май де пре оурмъ дин вица луй Птоломеіо (4).

АН: 114. Ын анул ачеста ампъратул Траян ау луат Месопотамія, шп Адіабена дела Парой; цър Повъцуиторюл Лукіе ау бътут Сынгара (ын оунде сау пръсит Цинганій, прекум сева арата ла анул 363), шп алте четъцій (1) α).

АН: 117. Ампъратул Траян, Оурзиторюл, Антемеиторюл, шп дѣ. зиче Татъл Романилор, дупъ чѣ ау инбинс пре Косроє, шп ау дат Краіу Парфилор пре Парсамаспат, врынд сэсе интоарне ын Рома, ау венит пынъ ын Киликія, шп болнъвындусе, ау мурит ын четатѣ Салинунт ын 10 зиле але луній Августъ фіынд де 61 де ани (1), дупъ чѣ ку атъта лаудъ ау ампъцинт ын 19 ани 4 луні, шп 27 де зиле (2), кът шау фъкут Овичею Сенатул, кынд врѣ съ лаудѣ пре шарекареле ампърат сэ зикъ: феліціор Августо, мелиор Траяно; адекъ, май ферицит декът Августъ, шп май бун декът Траян (3) β). Пентрў карѣ бунътате луй сынгур сау ингъдуит сэсе ингроапе интре зидурile Ромей сынт Колумна са; луй сынгур гау жудекат Тріумф шп дупъ мсарте. С. Григоріе Діалогул пентрў бунѣцпле луй ау скрис, къ сар фи спасит, мъкар ау фост пъгын.

Пынъ ау трэит ампъратул Траян Стрэмошпилор нощрп Романилор чѣлор дин Дакія ле мерцѣ фоарте бине, прекум ам аратат ын Історія Романилор партѣ 2 май къпръ сфършит; дупъ кът мърй Траян, гатъ пизма, карѣ дин чепуѣ домнѣще, шп пре тоці ай стапынѣще, ытрэ ын

3) in Chronico Univer. 4) Svetonius in Octavianum etc:

α 1) Stephanus Katona in Synop. Chronol.

β 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Io. Georg. Eccardus in Corpore Hiſtorico medii ævi Tom. 1. Catalogo V. Impp. Romanor: 3) Baronius

ампъратул Адріан, карele гъраши ера де нѣмул сау Шпаніол ка шп Траян (4). Пентрў кѣ зиче Бутропіе Вартѣ 7: „Адріан пизмуинд слабей улуй Траян, индатъ ау пърэсит трей църій, каре Траян адъугасе ампърэцієй Романилор, адекъ: дин Ассиріа, Месопотамія, шп Арменія ау акіемат Састе, шп ау воит, ка рэул Еуфратулуй се фіе марцинѣ ампърэцієй. Врынд алукра ашишдерѣ шп къ Дакія, лау ингрозит Пріятенії де ада мулцій четъцѣній Романещи варварилор. Пентрў кѣ Траян кэпринзынд Дакія, дин тот кругул пъмынтеск, чел Романилор супус, дусесе ынтрынса ненумърате глоате, карe се агонисѣскъ пъмынтул, шп се лъкъскъ прин четъці. Кынд пѣтѣрѣ Дакіей прин лунг рэзбоюл луй Декебал „токма се сторсесе".

Дакія аша дарѣ ампъратул Адріан кў тотул нау пърэсит, ы аша таре гриже де дынса ъкъ нау авут, ба токма ау пус темеюл, дин карele апоі тоатъ стрикъчуне стрэмошилор, шп піердерѣ Дакіей де нў шп де тот, дар инкай ын парте ау ормат, прекум сева аратъ ла анії біторі. Пентрў кѣ дин причина, каким сар тѣме, се нў трѣкъ Варварій ын Месія дарѣ кў адевърат дин пизма лауделор ампъратулуй Траян, ау стрикат Подул нѣл мпнунат, карele де Траян се фъкусе преste Дунърѣ (5).

АН: 118. Мъкар къ ампъратул Адріан нў мулт гындѣ кў Дакія, шп фамѣліпле чѣле май де фрунте акум дин дынса, Дерегаторій тотуши нў инчетъ афаче, чѣ ера спре фолосул сау подоаба Патрієй, чѣій нў демулт кэшпгате. Аша Марк Арріе Квесторюл Колоніей чѣій дин Сармизегетуза, сау Оулпіа Траяна, интрў ал трилѣ Конзулат алуй Адріан, карele каде ын анул 118 (1), ау фъкут ш Інскрипціе фоарте фрумоасъ, инкарѣ мъртурисѣще: къ Дакія Есте ферпчитъ, пентрў къ сеу адэугат ампърэцієй (2); цър К. М. Папіріе Еліан ау фъкут доаш Інскрипціі тот интрў анест ан; ын чѣ дин тжю аратъ, кум ау пъзит рэпеле Тисей, шп але Дунърей (4). Дупъ Адріан дупъ чѣ сау интурнат ын Рома ау ертат тоате, кате требуа съ се плътѣскъ фискулуй, адекъ Камърей чѣій ампърътѣщ ын 16 ани (5) α).

АН: 121. 131. Ка сеій аратe тоатъ вартутѣ, шп ка съ интрѣкъ

ad hunc locum etc: 4) Katona l. c. 5) Dion in Trajan. Eutrop. Lib. 7.

α) 1) Faſti Idati. apud Grævi. Tom. 11, p. 247. 2) Inſcrip. Dacica apud Fridval. 17. 3) Inſcriptio Dacica 75. 4) Inſcrip. Dacic. 73. 5) Katona in Synopsi Chronol.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

пре ампъра́тул Траа́н, дела а́нул 121 па́нъ ла а́нул 13', Адріа́н ам-
пъра́тул аў амбла́т то́атъ ампъръція, а́декъ: то́т ка́т бпрва Рома́нїй ан
А́фрпка, Асїа, шп Бврóпа; шп мъ́лте лъ́кръ́рй бре́днпне; де ла́ўдъ аў
фъкъ́т, даръ нъ кў ка́реле съ анпре́къ пре оуншо́рул Траа́н (1) α).

АН: 132. Адріа́н, дупъ че́ аў оумбла́т Бврóпа, А́фрпка, шп Асїа, ла
ръзвóюл че́л ан конпра Жи́довплор, аў трпми́с анпа́ю пре Тпнпе Рў́ф, в
по́й пре Їўлїе Севе́р (1) β).

АН: 136. Ан а́нул ачéста ампъра́тул Адріа́н аў амподови́т Рóма кў
мъ́лте шла́те (1), анпре ка́ре прекъ́м мпсе па́ре, че́л май де фръ́нте ба́сте
Коцéюл, ка́реле акъ́ма се нъмéще ан лúмва Тъліенéскъ ла чúта ап Са́нт
Анцéло, четáтé Са́нтулй А́нцер; де ка́т ка́ре ан тúмпул, че́ ам лъ-
къ́т ан Рóма, нъ Ера́ май ма́ре търи́ме ан то́атъ Рóма; ка́нд аў лъа́т
фрáнчiй Рóма ан анул 1797, анкъ дестул сау бестúт четъцу́пка ачáста
прин то́атé Газа́тпле. γ)

АН: 138. Ампъра́тул Адріа́н, ка́реле нар фп фо́ст ра́ў, де нар фй
пнзмъ́т атáта ла́ўдей че́й адевъра́те алй Траа́н, дупъ че́ аў ампъра-
цúт а́нй 20, лúнй 10, зúле 14, (1), аў мърúт ла Ба́е ан 10 зúле але
лай Їўлїе, ан вáрстъ де 61 де а́нй (2), шп сау́ ангропа́т афа́ръ де Ро-
ма ан Маусолéул сау́, ка́реле се нъмéще акъ́ма четáтé Са́нтулй А́н-
цер, шп ка́реле дре́пт ачéа лау́ фо́ст шп зидúт, ка кў мормáнтул лъ́къ
съ нъ фíе май пъцúн де ка́т Траа́н, чй то́тъшй Піа́цул, шп Колъ́мна
лай Траа́н май мъ́лт ба́сте декáт Маусолéул лай Адріа́н, дупъ жудека́-
ца тутърóр.

Ампъра́тулй Адріа́н ау́ оурма́т Тúт Е́лїе Антонúн I, ка́реле алмúн-
трелé сау́ кіемáт Тúт Авре́лїе Фу́лв. Ачéста ка́т аў анчепу́т спнгур а-
ампъръцй, анда́тъ аў ертáт пре то́цй че́й ла мо́арте шсанду́цй де А-
дріа́н; шп Тътáнесъў лай Адріа́н, де ка́реле се прпмúсъ фíю, ау́ фъ-
кът фо́арте ма́ре шп мъ́лтъ Чúнсте, пентру ка́ре ел ъкъ дин шрандуа́ла
Генáтулй фў порекли́т Пúус а́декъ: кў еблáвїе (3) δ).

α) 1) Eutropius Lib 7. Katona in Synopsi Cronol.
β) 1) Katona l. c.
γ) 1) Paul. Diac. Lib. 11 in Hadrianum. Stephanus Katona in Synop. Chronol. etc.
δ) 1) Eccardus in Corpore Hiltor. medii ævi Tom. 1. Cathalog. 5. Impp Rom. 2) Katona in Synop. Cronol. 3) Idem Katona ibidem.

АН: 140. Ан а́нул 140 сúпт Стъпанúре́ Ампъра́тулй Тúт Е́лїе Ан-
тонúн че́л кў Еблáвїе сау́ Пúус, ка́ръ ампфлоре́ лъкръ́рпле Стръмошплор
Но́мре ан Дакíа; пентру кă се псправúра то́атé ка́те сау́ фост оурзúт,
ка́ръ нъ гъсúт де Ампъра́тул Траа́н, прекъ́м се по́атé ведé ан Інскрúп-
цúпле, че́ па́нъ а́стъзй ку́стъ ан Градúшка, ан Корнéждй, шп ан Сантъ-
мърíе ла́нгъ Ха́цег, ка́ре то́атé лъ́й кълéс, шп тупърúт Архпмандрúтул
дпнтре Оунга́рїа, шп Полонúа Фрпдва́лскп, пре ка́реле Е́й ансúмй вúне лам
кúноскът кáнд Ера Іезувúт ла Клúж.

Ан Інскрúпцúпле ачéстé се пременéск, шп ла́ўдъ май кў сúмъ Рсмúнй
карій оурмéзъ: О́ллїе Про́т Кратóрул Капло́р, шп Прокóнсулул Кол-
лíей (1), а́декъ: ал Цáрій Мънтенéцй (2); Ма́рк Сúрріан Пропрéторул (3);
Ма́рк Лпкúнiе Кóнсулул сау́ Бу́лгърул Колóнiей че́й дпн Сармúзогетъ́за
(4); Рóстiе Сúплпкiе Префéктул Легióнулй XII (5); А́нса Колóнiа
дпн Сармúзогетъ́за (6); Ка́й Кло́дiе Префéктул Па́шплор (7); Пу́блiе
Фúрiе Батúнúн Пропрéторул (8); Ка́й Рéгул прúнк Тáнър (9); Ка́ю Рс-
тúлiе Гумназíархул (10) α).

АН: 150. Сúпт Консула́тул лай Ма́рк Ста́цiе Прúск, ка́реле сау́
ан тжмпла́т ан а́нул 150 (1), Їўлiе Авре́лiе Їпофúм аў фъкът оун ал-
та́рю антру чúнсте́ лай Їўппитер, атътърóр Зе́плор, шп Зоа́елор, пентру
кúнъ ста́ре ампъръцúей Рома́нплор, шп вúрту́те Легiúнулй XIII;
деспре ка́ре алта́ре Інскрúпцiа пáнъ а́стъзй кúстъ ан Бълграду́л дпн Ар-
де́л (2) β). Алтеле ка́ре сарцúнé де Дакíа, нъ а́флъ пáнъ ла анул 161.

АН: 161. Ан а́нул ачéста ан 7 зúле алй Мъ́ртiе мърт колúнд де
фрúгърй ампъра́тул Тúт Е́лiе Антонúн I чéл кў еблáвїе ла Ло́рiй ан Бтрú-
ria сау́ Тошка́на, фúнд де 75 де а́нй (1); дупъ че́ кў ата́ка дрепта-
те аў ампъръцúт а́нй 22, лúнй 8, зúле 28 (2), ка́т дупъ мо́арте то́цй
лаў жалúт, ка пре оун пре кúн Пърúнте ал тутърóр γ).

Ампъра́тулй Тúт Е́лiе Антонúн I че́лй кў еблáвїе, ау́ оурма́т
Ма́рк Авре́лiе Антонúн II Фплосо́фул, ка́реле кў немай аўзúтъ пúлда
анда́тъ шаў фъкът Соц шп Аўгúст пре Лúкiе Вер Антонúн, ка́рда ан-
дúй пре Лúкúлла фа́та са́, че́ кў Фаустúна фа́та лай Антонúн, не́ўй кў

α) 1 Inſcrip. Dacicæ 11 2) Zamoſ. in Analectis Dac. Cap. 4. 3) 16. 4) 14. et Sertorius Urſatus de notis Romanor. pag. 764. 5) 13. 6) 18. 7) 60. 8) 9. 9) Zamoſ. in Analect Dacic. Cap. 10. 10) 11.
β) 1) Faſti Idatiani apud Græviun Tom 11. Inſcrip. Dacicæ. 45.
γ) 1) Katona in Syn. Chron. 2) 10. Eccardus in Corpore Hist. medii

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОДУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

Єлáвіе авýтъ, лаў трiмiс-асóпра Пáрѳплwр (2).

AH: 162. Дмпъратýл Лýкіе Вéр леневúндсе лн мéрцерѣ лн конт
Пáрѳплwр, Крáюл анéстора Волóгес мýлтъ пáгубъ фáче Романплwр: ч
Мáрк Стáціе Прúск, Авúдіе Вáкіе, шп Марціе Вéр Повъцвптóрiй Ром
нилwр вптежéце съ пóартъ дмпротúва лýй Волóгес (1), шп кý врéме
лнвúнг α).

AH: 166. Дмпъраційй Мáрк Аврéліе Антонúн Фплосóфул, шп Лýкіе Вé
цúн мáре Трiýмф, пентрý къ аў лмвúнс пре Пáрѳй, дáръ Лýкіе Вéр с
дъ кý тóтул деземiердáрплwр (1) β).

AH: 167. Лн áнул анéста Єрà Окърмýптóрю Дакіéй Ол. Терéнтіе Пý
дент, прекýм адеверéзъ ашéптѣ Інскрúпцiе дела Фрúдвáлскп, лн кáр
съ четéце, къ ар фй фъкóт оун Алтáрю лýй Єшкулáпіе Цéнулýй саў Лце
рулýй Дáкплwр; де оýнде пóцй кулéце, къ лкъ дéтýнчй Дакіа вéкі
саў Дакіа лýй Траáн нý Єрà нýмай оýна, ш пáрте а Єій съ нýмѣ Кол
лiа, прекýм лн Історiа Романплwр пáрте 2, §. 6, тóкма ла сфършúт лн
къ саў арътáт.

AH: 169. Фъкáнд пáче кý Маркоманнiй, кáрiй Єрà Нéмцй, Лýкі
Вéр, алдóплѣ кýм сáр зúче лмпърáт, съ лнтýрнà кътръ Рóма прела Ве
нéцiа, оýнде ка оун спýркàт че Єрà, фъръ вéсте аўмýрúт ла сфършúтý
лýй Декéмвріе дпн áнул анéста, фiнд де 43 де áнй (1); дýпъ чé аў ст
пáнúт лмпреýнъ кý сóкрúсаў Мáрк Аврéліе филосóфул áнй 7, лýнй 8
зúле 12 (2). Дмпърáтул анéста Лýкіе Вéр, денаў лнтрекýт кý фáптел
чéле некýвiйсе пре лмпърáцiй Кáю, Нéрон, шп Вителлiе, дáръ май пý
цúн наў фóст де кáт дéншiй (3) γ).

AH: 174. Ръмáнд лкъ дпн áнул 170, нýмай сúнгýр лмпърáт Мáр
Аврéліе филосóфул, лн áнул анй лнсемнáт 174, саў скóлàт кý ръзбó
лнконтра Іазúгилwр (вézй чéле не ам скрúс ла áнй 103, 104), пре кá
рiй лаў шп лмвúнс лн мúжлокул Дýнърiй: апóй трекáнд кý ръзбóюл лм
протúва Квáдилwр де анéцѣ, нý депáрте де Покóн, фý лнкýждрáт к
тóатъ Оáстѣ, шп лнтрý атáта примéждіе адúс, кáт де нáр фй добáн
дúт Остáшій чéй Крецúнй прин рúгъчúнile сале плóае, шп лнвúнцере:

Tom. 1. Catalogo V Impp. Rom. 3) Idem Katona ibidem.

α) 1) Katona in Synopsi Chronol.

β) 1) Katona l. c.

γ) (1) Katona in Synop. Chron. (2) Eccardus in Corpore Hist. me
dii ævi Tom. 1. Catalog. 5. Impp. Rom. 3) Baronius. ad h. a.

колѡ ар фй перúт (1) α).

Нúчй те минúнà, кà пе врéмѣ ачáста мýлцй Остáшй Єрà Крецúнй: пен
трý кà Остáшй лн ръзбóеле анéсте май кý сáмъ Єрà дпн Дакіа, шп
дпн Църпле чéле де прин прежýрул Єй, деспре кáре ашà кýвúнтъ Терту
лiáн (2): α Лóкýрй сúнпсе лýй Хс̃ лнтре нéлелáлте сúнт але Сармáте
улwр, але Дáкплwр, але Германплwр, шп але Скýтелwр, лнтре карiй пре
тътинденѣ лмпрацéце нýмеле лýй Хс̃, карele аў венúт. Ашшдерѣ грă
мáце шп Ориген Аўтор гăраш дпнтрý алдóплѣ вéк, дпнтрý але кáрора
зúсе нý фърă темéю гăндéск, кà лнтре Стрямóшій нóмрй нéй де Траáн
портáцй лн Дакіа атýнчй лкъ аў фóст мýлцй Крецúнй, кáрѣ амѣ зúкъ
сăва май лнтърй пре рънд ла áнiй вiнтóрй.

AH: 178. Дпчепúнд де нóў вътáе кý Квáдiй, Маркоманiй, шп кý
áлцй Нéмцй лмпърáтул Мáрк Аврéліе филосóфул лнсушй мéрце ла ръзбóю, шп дýче кý сúне шп пре фiюл саў Мáрк Аврéліе Кóммод, кáрýа л
къ лн áнул 175 лй дедéсе пътéре Трибунúцiей че Єрà фóарте мáре Дере
тáторіе ла Романй (1) β).

AH: 180. Дн анул анéста тóкма кúнд вътѣ май тáре пре Квáдй, шп
пре чéй лáлцй Нéмцй, шп Мáрк Аврéліе Антонúн филосóфул дпн мýлта
четăре, кý кáрѣ шаў пъскýт мúнтѣ, дáръ шаў слăвúт трóпул шп сънъ
тáтѣ, аў мърт лн Бéчй, че съ нýмѣ атýнчй Вiндобóна, лн 17 зúле але
лýй Мартiе, лн 59 де анй ай вáрстей сале (1): дýпъ чé аў лмпъръцúт
áнй 18, лýнй 11, зúле 14 (2): ферпúт де нар фй авýт Цúнере, шп
Соц пре Лýкіе Вер, фiю шп оурмáтóрю пре Мáрк Аврéліе Кóммод Антоно
нúн, карele лкъ акóлѡ лн Бéчй лндáтъ гаў оурмáт (3) γ).

AH: 181. Дмпърáтул Кóммод лсúнд ръзбóюл чéл кý Квáдiй, карele
пúцúн де нý съ нспръвúсъ, нýмай декáт саў лнтрнáт лн Рóма ла Трi
ýмф; оýнде апóй саў дáт десмiердáрплwр, шп тóате елъстъмацiпле
лéў плинúт (1) δ).

AH: 184. Нý лн зáдар съ зúче: Рéгум ад Єгúптум тóтос первéр-

α) 1) Baronius ad hunc annum. Katona in Synop. Chronol. 2) in Libro adversus Iudæos.

β) 1) Katona in Synop. Chronologica.

γ) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Eccardus in Corpore Hi torico medii ævi Tom. 1. Catalogo 5. Impp. Rom. 3) Idem Katona ibidem.

δ 1) Katona in Synop. Chronologica.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОДУ ім. І. МЕЧНИКОВА

титȣр ѻ̆рбис; ӑдекъ: дȣпъ пи́лда Кра́юлȣй лȣ́мѣ съ прилостѣ́ще; пентрȣ
Ї̆ȣліе Ли́віе Викторѝн Квесторȣл Дакіе́й, ка́реле ꙟн ӑнȣл трекȣ́т 183 ф
сѣ́се Ко́нсȣл (1), ꙟн ӑнȣл ачеста, оурмѫ́нд стъпѫ́нȣлȣй съȣ̆ Ко́ммод ꙟ
пърат, аȣ̆ ръдикат ꙗ̆ръш Коллеціȣл Ї̆сидей Мѵріоанеи ꙟн Дакіа (2), к
ре Коллеціȣ̆ пентрȣ спȣркъчȣ́ниле, че съ фъчѣ̀ ꙟнтрѫ́нсȣл, ꙟ̆къ де пе вр
мѣ Ко́нсȣлилѡр Пи́сон, ши Габи́ніе, май наи́нте де На́щерѣ Дм̃нȣлȣй Х
фȣсѣ́се ѡпри́т, ши пѫ́нъ акȣ̀м нȣ́май де ꙟмпъра́тȣл Домитіа́н май ф
сѣ́се скормоли́т (3) α).

АН: 192. Ꙟмпъра́тȣл Ма́рк Аȣре́ліе Ко́ммод Антони́н, чȣ́ма, стр
ка́рѣ, ши май пѣ́рдерѣ Ро́мей, врѫ́нд съ ѡмо́аръ пре врокѫцва̀ дѵнт
ай съ̆й, де ачещѣ фȣ̀ ѡморѫ́т ꙟн 31 де ѕи́ле але лȣй Деке́мвріе, фі
дȣй вѫ́рста де 31 де анй (1): дȣпъ че́ аȣ̆ нъкъжи́т пре Рома́нй ꙟн
ӑнй, 8 лȣнй, ши 12 зи́ле (2). Май ма́ре сфа́дъ наȣ̆ фо́ст ꙟн Сена́т, д
кѫ́т чѣ̀ дȣпъ мо́артѣ лȣй Ко́ммод; къ оўній пофтѣ̀ съл спѫ́нѕȣре а
мо́рт, ӑлцій съл арȣ́нче ꙟн Ти́бере; чѝ то́цй ꙟнпреȣ́нъ ꙟнтрȣ ачѣ́ѧ с
ашеѕа́т, ка нȣ́меле сел щѣ̀ргъ де претȣти́нденѣ, ста́тȣеле сеиле ръсип
скъ, ши лȣ́ниле ка́ре ле нȣми́съ деспре си́не, съле нȣмѣ́скъ ка шй май
и́нте (3) β).

АН: 193. Дȣпъ мо́артѣ лȣй Ко́ммод Сена́тȣл аȣ̆ але́с ꙟмпъра́т п
Пȣ́бліе Хе́лвіе Перти́наѕ Префе́ктȣл Ро́мей, фъръ во́ѧ лȣй, ка́реле врѫ
съ ꙟндрѣ́пте чѣ́ле тȣрбȣра́те, ши стрика́те прин ꙟмпъра́тȣл Ко́ммо
аȣ̆ къѕȣ́т ꙟн пи́ѕма мȣ́лтора, ши фȣ̀ ѡморѫ̀т де ѡста́шій че́й не ꙟнде
тȣла́цй ꙟн 28 Ма́ртіе, фіи́нд де 67 де анй (1): дȣпъ че́ аȣ̆ ꙟмпъръц
нȣ́май 75 де зи́ле (2) γ).

Лȣй Перти́наѕ ꙗ̆ȣ̆ оурма́т Ма́рк Ди́діе Ї̆ȣліа́н 1. ка́реле прекȣ́м аȣ̆ к
пъра́т ꙟмпъръціа́ кȣ ба́нй, аша̀ аȣ̆ лȣа́т ши фоло́сȣл ӗй; пентрȣ къ ѡ
тѣ чѣ̀ дин афа́ръ аȣ̆ але́с тре́й ꙟмпъра́цй ꙟн тре́й ла́тȣрй ꙟнпроти́ва лȣ
ӑдекъ: чѣ̀ дин Паннонія, Дакія, ши Мессіа пре Септи́міе Севе́р I,
де ви́цъ дин Африка; чѣ̀ дин Британніа пре Кло́діе Алби́н; чѣ̀ дин С
ріа пре Песке́нніе Не́грȣ. Ꙟн ко́нтра лȣй Севе́р аȣ̆ лȣкра́т Ї̆ȣліа́н, де С
на́тȣл лаȣ̆ жȣдека̀т Дȣ́шман, дар апо̀й саȣ̆ ꙟмпъка́т, ши пре Севе́р

α) 1) Fasti Consulares Idatian. apud Græv. Tom. 11. 2) Inscrip. D
cica 33. 3) Fridval. in hanc Inscript.

β) 1) Katona in Synop. Cronol. 2) Eccard. in Corpo. Histor. me
ævi Tom. 1, Catal. V, Impp. Rom. 3) Baron. ad h. a.

γ) 1) Katona in Syn. Chronol. 2) Eccard. in Corpo. Hist. medii a

прими́т Со́ц шіе; чѝ нȣ мȣ́лт аȣ̆ цинȣ́т аи́нй па́чѣ ни́чй соціета́тѣ; къ́чй
пре Ї̆ȣліа́н лаȣ̆ оурѫ́т ай съ̆й, ши лаȣ̆ ѡморѫ́т ꙟн 1 Ї̆ȣ́ніе, кѫ́нд ӗра̀ де
56 де ӑнй (3): дȣпъ че́ аȣ̆ ꙟмпъръци́т ꙗ̆ръш нȣ́май 65 де зи́ле (4).

Мѫнтȣи́ндȣсе ꙟмпъра́тȣл Севе́р I, де Ди́діе Ї̆ȣліа́н, ꙟн тъ́ю аȣ̆ тра́с ꙟн
па́ртѣ са̀ пре Кло́діе Алби́н, нȣми́ндȣл Ке́сарю̆, апо́й аȣ̆ порни́т асȣ́пра лȣй
Песке́нніе ꙟн Сѵрі́а (5).

Кȣ́м къ Стръмо́шилѡр но́щри ꙟ̆къ нȣ лѣȣ̆ фо́ст ръȣ̆ ꙟн Дакіа сȣ́пт ꙟм-
пъра́тȣл Септи́міе Севе́р, дѣколѡ̀ пȣте́м жȣдека̀, къ съ ӑфлъ мȣ́лте Ї̆н-
скри́пцій ꙟнтрѫ́нса пе врѣ́мѣ ꙟмпъра́тȣлȣй ачестȣѧ фъкȣ́те, дин ка́ре кіа́р
съ вѣ́де, къ нȣ̀ ми́къ гри́же аȣ̆ авȣ̀т де Дакіа: аша̀ съ четѣ̀ще ꙟн Бъл-
град ѡ Ї̆нскри́пціе сȣпт Консȣла́тȣл лȣй Фа́лкон, ши алȣй Кла́р, ка́ре ка́де
ꙟн ӑнȣл 193 (6), де Ма́рк Оўлпіе Мȣкіа́н фъкȣ́тъ, ꙟн ка́рѣ зи́че, къ
ӗл ꙟнсȣш аȣ̆ зиди́т ѡ Бисѣ́рикъ кȣ ча̀с, ꙟн чи́нстѣ лȣй Ї̆ȣпитер пентрȣ
сънъта́тѣ Ї̆ȣліе́й Аȣгȣ́стей (7). Деспре ка́рѣ скріе Фридва́лски (8), къ аȣ̆
фо́ст Мȣ́ѧре ꙟмпъра́тȣлȣй Севе́р, ма́щехъ ꙟмпъра́тȣлȣй Карака́лла, ши
мȣ́мъ ꙟмпъра́тȣлȣй Цѣ́та.

АН: 194. Ꙟн ӑнȣл ачеста бътȣ̀ Ѡӑстѣ ꙟмпъра́тȣлȣй Севе́р пре Пес-
ке́нніе де тре́й ѡ̆рй, ꙟн тъ́ю ла Кѵѕи́к, адо́ѡа ла Никеѧ, атре́ѧ ла Ї̆ссе́,
оўнде лаȣ̆ ши ѡморѫ̀т (1) α).

АН: 196. Четатѣ̀ Виѕа́нтіȣлȣй, че съ нȣмѣ́ще акȣ́ма Ца́риград, дȣпъ
ѡ бътъліе де тре́й анй фȣ̀ лȣа́тъ де ꙟмпъра́тȣл Севе́р, ши де тот стрика́-
тъ, пентрȣ къ̀ аȣ̆ цинȣ́т кȣ Песке́нніе. То́т ꙟнтрȣ ачеста ӑн ꙟмпъра́тȣл Се-
ве́р аȣ̆ нȣми́т Ке́сарю̆ пре Карака́лла, фі́ѡл съȣ̆ че́л май ма́ре (1) β).

АН: 198. Непȣтѫ́нд сȣферй, съ ӑйбъ Со́ц стре́ин ꙟмпъра́тȣл Севе́р ꙟн
ӑнȣл ачеста трѣ́че ꙟн Галіа, ба́те пре Кло́діе Алби́н ла Лȣгдȣ̀н, ши гро́з-
ник гонйнд пре пърта́шій лȣй, нȣмѣ́ще пре фіі̆й съ̆й Карака́лла Аȣгȣ́ст,
ꙗ̆ръ пре Цѣ́та Ке́сарю̆ (1) γ).

Ꙟн Дакіа ꙟ̆къ саȣ̆ фъкȣ́т до́аѡ Ї̆нскри́пцій сȣ́пт Консȣла́тȣл лȣй Пȣ́б-
ліе фȣ́ріе Сатȣрни́н, ка́реле ка́де ꙟн ӑнȣл ачеста (2): оўна ӗ фъкȣ́тъ де
Ле́ліе Маѕимиліа́н Декȣріо́нȣл Колѡніе́й (3): чѣѧла́лтъ де Ѡре́лліе ажȣ-

Tom. 1. Catal. V. Impp. Rom. 3) Idem Katona ibidem. 4) Idem Ec-
card. ibidem. 5) Idem Katona ibidem 6) Fasti Consular. Idati. apud
Grævi. Tom. 11. 7) Inscrip. Dacica. 8) In notis ad dictam Inscripti.

α) 1) Katona in Synopsi Chronol.

β) 1) Katona in Synop. Cronol.

γ) 1) Katona l. c. 2) Fasti Consula. Idati. apud Grævi. Tom. 11. 3) In

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

тато́рюл Бо́лгърюл Колонíей (4). Дин амăндоáш, фíинд кă амăндоáш сă ăфлă лн Дю́д (5), сар пътѣ жъдекă, кă лн Дю́д ăкă ăй фóст Колонíе Ромăнѣ́скă α).

AH: 200. Сóпт алдóплѣ Консулáт ал ымпърáтюлуй Севéр, кáре кáде лн ăнюл 200 (1), гăрă сăй фáкът трéй Інскрíпцíй лн Дакíа: оу́на лн Тóрда де Кáю Клаудíан Легáтул Августóл, лн кáрѣ сă поменéщe Легíóнюл ал чúнчплѣ Македонéск (2); ăлта лн Бълград де Márк Валéріе Лонгúн Легáтул Легíóнюлуй XIII мéлуй цéмăн, кáрele лн Інскрíпцíа ачáста сă нумéще Севериáн (3); атрéа лн Сáтул Острóх де Колонíа Оу́лпíа Траянă Дакíка Сармизогетúза (4), кáрѣ тóкма лúй Севéр сăй фăкът, пентрă грíжа лúй чѣ бúнă β).

AH: 201. Ымпърáтюл Севéр мéрце лн Палестúна асúпра Жúдовилор, кáрíй цинúсе кă Пескéннie, шп фíюлúй сáй лúй Каракалла лнгáдюе трúмф де Жúдовй (1); гăрă лн Дакíа Коллéгюл Авгáрплор сóпт Консулáтул лúй Мúкiан, шп ал лúй Фавíан, кáре ăй кăзът лн ăнюл 201 (2); фáче лн Сáтул Петрушáн лăнгă Злáгна о Інскрíпцíе фóарте мăндră пентрă сăнътáтѣ, шп бúн спóрюл ымпърáтюлуй Севéр (3), дин кáрѣ сă вéде, кă де Бáй ăкă ăй пътáт грíже ымпърáтюл Севéр γ).

AH: 202. Пáгúнă, шп ăкă мáре! кă ымпърáтюл Севéр най фóст май бúн кътрă Крецúнй, пре кáрíй лн ăнюл ачéста ачúнчѣ ъăрă ăй лнчепът а гони (1) δ).

AH: 203. Ымпърáтюл Севéр дупă трiúмфюл, кáре лăй цинúт кă амăндоúй фечóрíй, ăй лнсурáт пре Каракáлла фечóрюл чél май мáре, дăндúй пре Плаутúлла фáта лúй Плаутíан, пре кáрele лăй шп ъморът лн ăнюл лндáтă оурмътóрю 204 пентрă нискáрй припúсурй (1). Дáрă Плаутíан ачéста ăй фăкът Інскрíпцíа кáрѣ сă ăфлă лăнгă Тóрда, шп сúнă ашă «Ымпърáтул Цéзар Лúцíй Септúмíе Севéр Пúй Авгúст Арабíк Адиабенúк Парт трăít, кăнд ам трăít бúне, акúма повéстѣ мѣ сăй фăкът, акúш сă бúне фаче авóастрă. Сă трăцúй, шп вă вúкураць. Ым трăít шăсезечú шп ушéпте де ăнй. Сúлпкíей móашей сáле Кáю Плаутíан ка оу́ней врéдний

Ierip. Dacica 101 4) Inscript. Dacica 102. 5) Fridval. ad has Inscrip

α) 1) Fasti Consular. idati. 2) Inscrip. Dacica 59. 3) Inscrip. Dacica 39 4) Inscrip. Dacica 12

β) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Fasti Consular. Idati. apud Gruvi. Tom 11 3) Inscrip. Dacica 65.

γ) 1) Baronius in Analibus Ecclesiast. ad h. a.

δ) 1) Katona in Synop. Chonol.

ăнe гăй пу́с. (2).

AH: 208. Ымпърáтул Севéр Авгúст фáче пре Цéта ал дóплѣ фечóр ал сáй, шп сă апúкă де разбóюл кă Британнíй (1) α).

AH: 211. Болнăвúндусе ымпърáтул Лúкiе Септúмíе Севéр, ăй кíемат пре Каракáлла, шп пе Цéта фечóрíй сăй ла сúне, шп дупă чé гăй лндемнат, сă трăáскă лнтрă сúне, кúм сă кúвíне фрáцúлор, арътăндуле шп вчéа, кă ĕл тóате ăй фóст, шп акúма нимúка лй фолосéск, ăй мúрът лн Ебóрак четатѣ Галлíей, лн 4 февруáрie, лнвăрстă де 66 де ăнй (1); дупă чé кă атăта лáудă арфй ымпърацúт (де нăрфй фóст ашă де грóзнúк) ăнй 17, лúнй 11, зúле 28 (2), кăт дóаре пре тóцй ымпърацíй, кăцй ăй фóст пăнă акúма, гăрă фй лнтрекът; кăнй нúмай де лăнсул сăй зúс лн коммúн: асăй нăскът, сăй мórt сă нă фíе фóст (3). Ымпърътéса Юлíа, (despre кáрѣ ла анюл 193), кă ашă ăй доженít пре фíій сăй ымпърацíй Каракáлла, шп Цéта дупă móартѣ Барбáтюлуй сăй, алúй Севéр: »фíій мíей! ацй афлáт móдă де а ымпърцй пăмăнтюл шп мáрѣ, дăр пре мúне Мáма воáстрă кúм мă вéцй ымпърцй? (4) β).

AH: 212. Каракáлла шмóарă пре фрáте сăй Цéта, кăнд Ерă ачéста лн вăрстă де 23 де ăнй (1) шп ымпърацúсе дупă móартѣ Татăнесăй лúнй 10, зúле 10 (2); апой порунчéще сасе таĕ дин Кáснпнíй шп Остáшíй лúй Цéта 20000 (3) γ).

AH: 217. Каракáлла, кáрele прекúм шп дупă лнчéперѣ ла трéй нéмурй; ăлекă Наúперѣ ла Галлй, вúца де пе тáтă ла Áфрй, гăрă де пе мама ла Сурй, ашă авѣ шп ръзтáцпле лшр тóате, мергăнд дин Едéса лн Кáрра, кă вúклешúг фă оучúс де Макрúн Префéктул Претóрúлуй лн 8 Априлíе, лнвăрстă де 29 де ăнй (1): дупă чé ăй ымпърацúт дела móартѣ Татăнесăй ăнй 6, лúнй 8, зúле 18 (2) δ).

Лúй Каракáлла тóт лнтрă ачéста ăй гăй оурмáт Макрúн, оучигатóрюл лúй, кáрele алéс де шстáшй, дупă чé фă лнтарúт де Генáт, пре Діадúмен фíюл сăй лндáтă лăй нумúт Кéсарю, шп вътóт фíинд де Ártавúн Крáюл Пáрплор, пáнă дела дăнсул шăй кúмпърáт кă бáни (3).

2) Inscrip. in Dacica 48

α) 1) Katona l. c.

β) 1) Katona in Syno. Chron. 2) Eccard. in Corpo. Hiltor. medii ævi Tom. I. Catalogo V. Impp. Rom. 3) Katona l. c. 4) Herodianus Lib. 4

γ) 1) Katona l. c. 2) Eccard. l. c. 3) Idem Katona l. c.

δ) 1) Katona in Synop. Cronol. 2) Ec.. ri. l. c. 3) Idem Katoan ib'd.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

ѧН: 218. Потолѝндусе рѣбоюл кꙋ Пѣрѡіѝ, ѧнчѣпе чѣа дин ѧꙋнтрꙋ, пентрꙋ кѣ Мѣса мѡаша лꙋй Елiогѣвал алминтрелѣ Елагѣвал кꙋ баѝ, шп кꙋ мецешꙋгрпле ѣй фаче, де оăстѣ крѣде, кѣ Непо́тꙋ сăꙋ Елiогѣвал гăсте фенѡрел лꙋй Каракѣлла, шп дрѣпт ачѣа ѧл алѣце ѧмпăрăт ѧмпротивă ѧмпăрăтꙋлꙋй Макрѝн, пре кăреле дꙋпă чѣ лаꙋ ѧмбѝнс лă Iммăс ѧн Кап падокiа ѧмпрежнă кꙋ Дiадꙋмен, пре кăреле ѧл фăкꙋсе шп Аꙋгꙋст, ѧ шмѡарă ѧн 3 зѝле але лꙋй Iꙋнiе ѧнвăрстă де 54 де ăнй, дꙋпă чѣ аꙋ ѧмпăрăцѝт ăнй 1, лꙋнй 7, зѝле 2 (1) α).

ѧН: 219. Ѧмпăрăтꙋл Елiогăвал дꙋне ѧн Рѡма пре зăꙋл сăꙋ, кѝпꙋл сăꙋ стăтꙋа Сѡарелꙋй, дела кăрă сăꙋ шп нꙋмѝт; кă алминтрелѣ нꙋмеле ѧй ерă Мăрк Вăр Антонѝн, шп жăртвѣце ѡăменй, чѣ нꙋсе май ваꙋ ѧнтре Романй (1) β).

ѧН: 221. Елiогăвал прiпмѣце пре вăрвл сăꙋ Алеѯiăн, шп мꙋтăндꙋй Нꙋмеле ѧн Алеѯăндрꙋ ѧл фаче Кесарю (1) γ).

ѧН: 222. Елiогăвал ѡмꙋл чѣл маѝ де немѝка лешꙋѝнд дꙋпă вiаца Кесарюлꙋй Алеѯăндрꙋ, ѧнтро рѧскоăлă де ѡамень фѣ оучѝс ѧн 6 Мăртiе ѧн вăрстă де 18 ăнй: дꙋпă чѣ аꙋ ѧмпăрăцѝт ăнй 3, лꙋнй 6, зѝле 3 дꙋпă Компꙋтꙋл лꙋй Катѡна (1): ашă дăрă наꙋ ѧмпăрăцѝт ăнй 6, лꙋнй 8, зѝле 18, прекꙋм воiце Еккăрд (2). Дꙋпă мѡарте Елiогăвал, кăреле маѝ мꙋлте спꙋркъчꙋнй аꙋ фăкꙋт ѧн Рѡма, декѧт шарекѧнд Сарданăпал ѧн Нiневѝ, фѣ арꙋнкăт ѧн Тiбере, шп стăтꙋа зéлꙋй Елiогăвал скóасъ ѧн Рѡма, нiчй сăꙋ ѧнгăдꙋѝт маѝ мꙋлт, ла ѧмпăрăтꙋл Елiогăвал сăсе нꙋмѣскъ Антонѝн, чѝ лаꙋ порекăлѝт Тиберѝн (3) δ).

Шрă Кесарюл Алеѯăндрꙋ фăкѧндусъ акꙋма Аꙋгꙋст, сăꙋ ѧмпăрăт деплѝн, нꙋ прiпмѣце Тѝтꙋлiй де Антонѝн, нiчй де Мăре; чѝ рѧмѧне Маркꙋ Аврелiе Севéр Алеѯăндрꙋ, шп ѧндăтă кꙋрацѣце шп Сенăтꙋл, шп палатă чѣ ѧмпăрăтéскъ де ѡамень рăй, шп блъстъмăцй; Крецѝнплшр де мамă сă Маммéа (прекꙋм съ крѣде, ка де ѡ Крецѝнъ), фiiнд ѧндемнăт, ѧ пăртнѣце; пре чéй бꙋнй ѧй дăрꙋѝце, пре чéй сăрачй ѧй мплꙋѝце, де чéй ѧнвăцăцй съ тéме, шiй чинстѣце, нꙋмаѝ ка съ нꙋ скрiе рăꙋ деспре дѧнсꙋл; дăрă пре ѡăменiй чéй фăрă де лéге, шп маѝ алéс пре тълхарй фóарте грéꙋ ѧй педепсѣце, ачéстѣ кꙋвинте авѧнд пꙋрꙋрѣ ѧн гꙋрă: чецiе шп ăл

α) 1) Dion in Macrinum, Eccard. Katona ll. cc.
β) 1) Katona ln Synop. Chronol.
γ) 1) Idem Katona ibidem.
δ) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) in Corpo. Hiſtor. medii ævi.

ꙋă; ăдекъ: чецiе врéй, фă шп ăлтă; каре кꙋвинте лéꙋ фóст ѧнвăцăт дела Крецѝнй (4).

ѧН: 223. Ѧн Бълградꙋл Ардéлꙋлꙋй, съ ăфлă ѡ Їнскрѝпцiе ѧн пiатръ ѧнтълăтă (1), карă шаꙋ фăкꙋт Аврелiей Аполлонiей Мамей чéй прă юкѝте Тѝт Еліе Лꙋп Бꙋлгарꙋл Колѡнiей дин Апꙋлꙋн (прекꙋм гѧндéск) пе врéмпле ачéстă, де нꙋ шп тóкма ѧнтрꙋ ачéста ăн, пентрꙋ кѣ кꙋ зéче ăнй дꙋпă ачéа, ăдекъ ѧн ăнꙋл 232, Тѝт Еліе Лꙋп аꙋ фóст Кѡнсꙋл (2), шп маѝ наѝнте аꙋ требꙋѝт съ фiе Бꙋлгар ѧн Дакiа, декѧт Кѡнсꙋл ѧн Рѡма α).

ѧН: 226. Ѧртаѯéрѯ Персiѧнꙋл саꙋ рѧдикăт кꙋ ръзбóю асꙋпра Краюлꙋй Артавѝн, шп ѧмбнгѧндꙋл ѧнтрéй ватăй, тоатъ стăпѧнѝрă Пăрѳлшр шаꙋ стрикăт, шп шаꙋ ѧнтѡрс стăпѧнѝрă гăреш ла Персiѧнй (1) β).

ѧН: 228. Ѧнтрꙋ ѧнчепꙋт аꙋ фóст, шп пѧнъ ѧн сфършѝт ва рѧмѧнѣ, ка шп сꙋпт ѧмпăрăцiй чéй вꙋнй прин Дерегатóрiй чéй рăй съсе фăкъ нелеꙋдѝрй. Тóкма ашă сăꙋ ѧнтѧмплăт шп кꙋ ѧмпăрăтꙋл Алеѯăндрꙋ, карелe ѧнсѝне ерă вꙋн, шп Крецѝнплшр(прекꙋм ам скрiс маѝ наѝнте ла ăнꙋл 222) лé пăртнѣ, дăрă Мнiстрiй лꙋй ерă рăй, ѧнтре кăрiй сꙋнꙋл ерă Максѝмiн, чe аꙋ шп оурмăт. Максѝмiн ачéста Прéзес Месiей де жóс, ăдекъ ал Бꙋлгарiей, аꙋ ѧнчепꙋт ашéса гóанъ асꙋпра Крецѝнплшр, карă апóй ка ѧмпăрăт, шаꙋ ѧнтăрѝт, прекꙋм вою арăта ла врéмѣ сă. Ѧн гóана ăнꙋл ачéста аꙋ требꙋѝт съ пăтѧмéскъ шп чéй дин Дакiа Крецѝнй, фiiнд кѣ ерă ѧн вемпнăтăте, чѝ де дѧншiй скрiс нăм афлăт; дăрă фóарте саꙋ гонѝт Крецѝнiй ѧн Месiа, маѝ вѣртóс ла Дрꙋшóр, оўнде аꙋ пăтѧмѝт ѧнтре чеа лăлцй СС. Пассекрăт, Валентiăн, Їꙋлiе, шп Бссокiе, акăрора лꙋптe пре лăрг сѧнт скрiсе де Барóнiе (1), Целăстн, шп Ăдон (2) γ).

ѧН: 229. Ѧртаѯéрѯ Краюл Пéрсплшр, врѧнд съ кцѝце цăрпле, карe шарекѧнд лe цѧнꙋсе Пéрсiй, ѧн ăнꙋл ачѝ кꙋргатóрю съгатъ ѧн кóнтра Романплшр, шп ѧмпăрăтꙋл Алеѯăндрꙋ асꙋпра лꙋй (1); ѧн Дакiа Кáю Iевплéй Модéст Сотăш Легiѡнꙋлꙋй XIII, аꙋ фăкꙋт ѡ Їнскрѝпцiе ѧнтрꙋ чинстѣ Меркꙋрiй саꙋ алꙋй Меркꙋрiе (2); карѣ Інскрѝпцiе акꙋма ѣкъ трăѝце ѧн Бълград δ).

3) Idem Katona l. c. 4) Baronius ad h. a Katona l. c.
α) 1) Inſcrip. Dacica apud Fridval. 24. 2) Falti Conſular. Idatiani apud Grævi. Tom. 11
β) 1) Katona in Synopsi Chronol.
γ) 1) In Analibus ad 228 num. in Martyrologiis ſuis.
δ) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Inſcript. Dacica 44.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

АН: 230. Ѧмпъра́тѫл Алеѯа́ндръ ѧнвингѧ́нд пре Артаѯе́рѯ ѧн 25 ал
лѫй Септе́мвріе то́кма, мнѭна́т трїѹ́мф цѧнѫ́ де Пе́рши (1) α).

АН: 234. Мшшкѧ́ндсе Не́мцїй ѧн ко́нтра Рома́нплшр, Алеѯа́ндр
ѧмпъра́т ме́рце асѹ́пра лшр (α) β).

АН: 235. «Фѣ вѧ́не, ши ащѣ́пта рѣ́ѫ.» Ашà псáѫ ѧнтѫмпла́т ш
ве́тѫлѫй Алеѯа́ндръ ѧмпъра́т; ка́чй аѫ́ ръдика́т пре Маѯпмі́н 1 ѧн мѹ́нці
Ѳракіе́й дин пърѝнцй Ва́рварй нъскѹ́т, ка́рele апо́й ла Могѹ́нціа фі́нд ѧ
пре́ѵнъ кѫ ѧмпъра́тѫл Алеѯа́ндръ аѫ́ ѧнтъра́та́т ш са́мъ де шста́шй де ла
шмора́т ѧн 14 Зи́ле але лѫй Ма́ртіе, ѧнвъ́рстъ де 29 а́нй (1): ѯпъ чé
шà аѫ́ ѧмпъръцѝт а́нй 13, лѫ́нй 8, Зи́ле 9, (2), ка́т кѫ ла́кръмй аѫ́ фо́с
жали́т де то́атъ Ро́ма, ѧнтрѫ́ акъ́рѯа ло́к аѫ́ ѧмвъка́т Порфи́ра фъръ ци
рѣ́ Сена́тѫлѫй Маѯпмі́н 1 чél кѫмпли́т, ка́рele ѧн скѫ́рта вре́ме ѯпъ
чéа фа́че пре Ма́ѯпм 1. фі́ол са́ѫ́ Кéсарю́, ши ѧнчѣ́пе гоа́нъ асѹ́пра тѫтѫрѫ
да́р. май вѫртóс ѧнпротѝва Пре́ѫцплшр чélшр Крецпнéцй (3) γ).

АН: 236. Ѧмпъра́тѫл Мазѝмі́н стръмторѝнд пре Церма́нй ла нѝц
Бáлцй а́й ѧнвѝнце, ши то́атъ цѣ́ра лшр ѫ пръдéхъ (1). δ)

АН: 237. Маѯпмі́н ѧмпъкѧ́нд Герма́нія, ме́рце ѧн Сѝрмѝдоѹ́нде с
по́артъ май мѫ́лт ка Тѝранн, декá́т ѧмпъра́т: дрéпт ачéа ша́стѣ дин ѧ
фрѝка але́це ѧмпъра́цй фъръ де ге́ом лшр пре до́й Гордіа́нй, пре та́тăл, ш
пре фечо́р, ѧнко́нтра ка́ршра скѫлѧ́ндсъ Капелліа́н кѫ Маврій, пре Го
діа́н чél май тѧнăр ѧл ба́че шпл шмо́аръ, ка́рѣ ѧнцелегѧ́ндѫ Гордіа
чél май бътрѧ́н, ѧ́ѫш пре сѝне съ сѫгрѫ́мъ ѯпъ ѫ ѧмпъръцíе де трí
лѫ́нй, кѫ́м скрíе Като́на (1); ѣ́ръ кѫ́м Зи́че Геѫргіе Ѳккáрд (2), ѯпъ 20
де Зи́ле.

Ѧѫзѝнд Сена́тѫл де мóартѣ Гордіа́нплшр аѫ́ нѫмпѝт ѧмпъра́цй пре М
Кла́діе Пѫпіа́н, ши пре Д: Кéлie Балби́н, ѣ́ръ Кéсарю́ пре Гордіа́н ал тре́
плѣ, ка́ре Єрà непо́т дин фа́тъ лѫй Гордіа́н чélѫй дин тѫю́, ши лѫй Пѫпі
а́н ѣа́ѫ́ ѧнкредни́цат ръзбóюл асѹ́пра Тѝранн́ѫлѫй Маѯпмі́н (3) ε).

АН: 238. Нѫ́май ѧн а́нѫл 69, ѧнка́ре аѫ́ перѝт ѧмпъра́цй Га́лва
Ѻ́ѫон, ши Вителліе (1), аѫ́ фо́ст асѣ́мене а́нѫлѫй ачéстѫа ѧн ка́рele ѣ́ръш

α) 1) Katona l. c.
β) 1) Idem Katona ibidem.
γ) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Eccardus in Corpo. Hiſt. medii ævi Tom. 1. Catal. V. Impp. Rom. 3) Baronius ad h. a.
δ) 1) Katona l. c. ε) 1) in Synop. Chron. 2) in Corp. Hiſt. medii ævi Tom. I. 3) Calviſ. in opere Chronol. Baronius in Annalibus.

трéй ѧмпъра́цй саѫ́ стѧ́нс, а́декъ Маѯпмі́н I, Пѫпіе́н, ши Балби́н.

Максимі́н, ка́рele кѫ турѧ́нїа ѧнтрéчѣ несецїо́аса са мѧнка́ре, ши търнѫ́ трѫ́пълѫй, кѧ́нд вътѣ́ четá́тѣ Аквилéа, фѫ оучíс де Оста́шй са́й ѧн 16 Ма́ртіе, ѯпъ чé аѫ́ турѧ́нѧт а́нй 3, Зи́ле 2 (2): нѫ́ а́нй 3, лѫ́нй 4, Зи́ле 2, прекѫ́м скрíе Ѳккара (3).

Ѯпъ оучíдерѣ́ лѫй Максимі́н, ши афíюлѫй съ́ Ма́ѯпм 1, Пѫпіе́н кѫ Балби́н аѫ́ трѧ́ѧт шарекѧ́тва́ прíетенѣ́ще чи́нѫ ѧнделу́нг: дрéпт ачéа ѯпъ 29 де Зи́ле але ѧмпъръцíей лшр (4) амѧндо́й фу́ръ тѧ́ѫцй ѧн Ро́ма, ши са́ѫ́ нѫмѧ́т Ѧ́ѫгѫст ѧнлóкѫл лшр Кéсарюл М: Анто́ніе Гордіа́н алтрéплѣ, фі́нд нѫ́май де 16 а́нй (5): атѧ́та ѧл ювѣ́ ѫ́астѣ пре Гордіа́н! α).

АН: 241. Мѫрѝнд Артаѯе́рѯ Краю́л Пе́рсплшр чél дин тѫю́, та́ѫ́ оурма́т Са́пор I, ка́рele мѫ́лтъ па́гѫвъ аѫ́ фъкѫ́т Рома́нплшр ( ). Ѧмпъра́тѫл М: Анто́ніе Гордіа́н, май нáйнте де апорнѝ ѧнпротѝва лѫй Са́пор са́ѫ́ късъторѝт, лѫ́нд пре фѫрїа Са́бина фа́та лѫй Мисфо́ю, пре ка́рele ка пре оун ѧнцеле́пт лá́ѫ́ ши пѫ́с Префе́кт Прето́рюлѫй (2), апо́й аша́ аѫ́ порнѝт. Мергѧ́нд Гордіа́н асѹ́пра лѫй Са́пор, по́атe къ аѫ́ трекѫ́т прин Дакíа, пентрѫ къ съпт алдо́плѣ Консула́т аллѫй, ка́рele то́кма ѧн а́нѫл ачéста ка́де (3). Съ а́флъ май мѫ́лте Їнскрíпції фъкѫ́те ѧн Дакíа, дѫнтре ка́ре чé дин пърéтele Бесéрнїй чéй ма́ре дин Тѫ́рда со́нъ аша́: ѧмпъра́тѫл Кéсарюл Ан
то́ніе Гордіа́н, Пíѫл фермѝтѫл, нежѫнсѫл Ѧ́ѫгѫст, Бесéрíка Лéѫплшр, ши
..... (4); чéа аѫ́ май фо́ст ѧнтъ́ѧт ѧн пíа́тра ачáста нѫсе по́атe четѝ, дрéпт ачéа нѝчй съ по́атe шта́рѫ, ѧн чé ло́к ар фѝ фо́ст Зидѝтъ Бесéрпка ачáста а Лéѫплшр (5). Їнскрíпція дин Ѳстро́в (6) Є́ фъкѫ́тъ де Колóнія Оу́лпіа Траа́на Ѧ́ѫгѫста Да́кпка Самеѯогетѫза́на Метрополита́на пентрѫ норочи́рѣ, ши спори́рѣ ѧмпъра́тѫлѫй, ши Кéсарюлѫй М. Антоніе Гордіа́н ѧнтрѫ ал до
плѣ Консула́т. Съ́нт ши май мѫ́лте Інскрíпції дп а́нѫл ачéста ѧн Дакíа, прекѫ́м ле по́цй четѝ ла Фрндвáлскп (7), ка́ре ачй нѫ́ле май адо́к, нѫмай ка́т ѧнсѣ́мн, кѣ пáнъ акѫ́ма Стрѣмо́шій но́ѫрп а́кѣ нѫ кѣзѫ́се дин фло́а
рѣ, ши дин ферпчи́рѣ съ́, ка́рѣ ѯпъ мóартѣ лѫй Гордіа́н ал трíелѣ аѫ́ ѧнчепѫ́т ѧнтáю а ѫ пѣ́рде, прекѫ́м вей четѝ ла а́нїй віптóрй β).

α) 1) Dion Caſsius in dictos Impp. 2) Katona in Synop. chron. 3) in Corp. Hiſt. medii ævi Tom 1. 4) Idem Eccar. ibidem 5) Katona l. c. Calvis. item in Opere Chronologico.
β) 1) Zoſimus Comes in Gordianum III. 2) Calvis. in Opere Cronol. 3) Faſti Consul. Idati. apud Grævi. Tom II. 4) Inſcrip. Dacica 52. 5) Fridva. in Collectio. Inſcrip. Dacic. 6) Inſcrip. Dacica 15. 7) Frid. l. c.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

AH: 242. Ампъра́тъл Гордіа́н прин со́кръл съ́ Миспо́ю ын май мъ́
те ръ́ндърй Фръ́нце ко́арнеле лъй Са́поре (1), чй М: Ю́лїе Фі́лїп не́л м
въ́тръ́н, нъ Ынча́тъ апъ́не кърсе лъй Миспо́ю, пъ́нъ че́ лаъ́ шп ръпъ́с (2) α)

AH: 244. Ма́рк Ю́лїе Фі́лїп че́л май въ́тръ́н, дъпъ че́ аъ́ ръпъ́с п
Миспо́ю со́кръл лъй Гордіа́н, атъ́та саъ́ лнгъри́т пре лънгъ ампъра́т
пъ́нъ че́ аъ́ нкапъ́т афй Префе́кт Прето́рюлъй, ын ка́рт Дерегъторіе де са
саъ́ спли́т, ка пре Стъпъ́нъл съ́ъ не́л тъ́нър, пре ампъра́тъл Гордіа́н
тре́плт са́л адъкъ Ко́уъра тътърю́р; дре́пт ане́а ынтрю́ аъ́ бъга́т фоа́мт
ъ́аste, апо́й аъ́ фъкъ́т де саъ́ да́т Колле́гъ са́ъ́ Сс́ц лъй Гордіа́н, Зпка́н
къ ане́ста пентръ тинере́целе са́ле нъ е́сте ын ста́т, ничй дестойник съ
де апъ́тт шкармъй ампъръція: май пре съ́рмъ аъ́ порънит де аъ́ шм
рт пре бі́ътъл ампъра́тъл Гордіа́н ын сфършитъл лъй Апри́лїе, кънд
ра́ де 22 де ӑнй, 5 лу́нй, 5 зиле (2). Фо́стаъ́ Гордіа́н ал тре́пле вѣсе
прокопсит ын то́ате ынъцътъ́рпле, шп пентръ бърту́цпле са́ле ла то́цй
бит, ъ́къ шп де шста́шй (май наинте де аъ́ прплостй пре ане́цт Фі́лїп
шп адъ́есерй Зичт: къ мишел ъ́аste Монархъл, дела ка́реле съ аскъна
дебъ́рлъ (3).

Дъпъ мо́артт лъй Гордіа́н Сена́тъл пъ́не ампъра́цй пре Ма́рк, шп
Хостпліа́н, чй перйнд ане́цт къ мо́арте гроазникъ май наинте де апъ
Скйптръл, ане́лаш Сена́т аъ́ ынтърйт пре Фі́лїп, пре ка́реле май наинте
алесе́се Оста́шй. Ашà Фі́лїп ынтърйндъсе ын стъпъни́ре фа́че па́че неапъ
та́тъ къ Краю́л Са́поре, шп грабйнд ла Ро́ма, аколо́ пре фіюл са́ъ́ ръзш
лїп кіема́т ъ́л нъме́це Кесарю́, дънда́й шп Трибуне́ск пътере, ка́рт
ынсъмне́зъ, ъ́цй бър спо́не Неаполт (4), Хо́фман, шп Брузен (5): ве
шп Історіа Романплър па́ртт 1, §. 15, β).

AH: 245. Ампъра́тъл Фі́лїп дъпъ че́ аъ́ нъмйт пре фіюл са́ъ́ Кесар
пре Прйск фра́теле са́ъ́ лаъ́ пъ́с преste ъ́аstт дин Сурія, шп дела ръзъръ
ъ́ар лъй Себері́н Цінере съ́ъ ъ́аъ́ ынкрединца́т ъ́ишпле че́ле дин Меспа,
Македоніа, гъндйнд къ ашà себа ынрăдъчпна, шп ампъръція шба фі
стато́рникъ (1) γ); чй та́ре саъ́ ыншела́т, шп дела ско́пъл са́ъ́ фоарте
скъпъта́т, нъ дъпъ мъ́лтъ вре́ме, ничй фъръ прпчйнъ (прекъм съ ба
та́ де ани ынаинте). Пентръ къ Дерегъторіпле нъ требъ ампъръцйте

α) 1) Calvis. in Opere Chronol. 2) Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Georgius Eccardus in Corpo
Hilt. medii ævi Tom 1. 3) Katona l. c. 4) de Ritib. Rom. 5) in Lexi

γ) 1) Zosimus Comes Lib I. in Philippum Aug.

сънце, чй дъпъ вредничіе, къ ашà се цън ампъръціпле.

AH: 247. Плнйндъсе ъмїе де ӑнй дела Зидъ́рт Ромей Стъпъ́ней ва
рекъ́нд а то́атъ лъ́мт, шп Ма́нчей Ромънплър, ампъра́тъл Фі́лїп ъ́аъ́ пръзн
ни́т, шп серва́т оурзи́рт къ чт май лъмпнатъ по́мпъ, ка́рт аъ́ пътът
фй, шп пре фіюл съ́ъ Фі́лїп Кесарюл, лаъ́ фъкът Аъ́гъст (1) α).

AH: 248. Анъл ачёста прекъ́м ъ́аste че́л дин трю́ дпнтръ адо́ао мїе де
ла Зидъ́рт Ромей; то́кма ашà ъ́аste ынчепътъл тътърю́р ръътъцплър, шп
ал неказърплър, ка́ре дъ́чй ынаинте аъ́ требуи́т сале съ́фере Романій че́п
дин Дакіа, ъ́адекъ Стръмоши́й но́ърп ай Романплър че́лър дъкъ́м. Пентръ
къ ын ӑнй ачёста саъ́ скълъ́т аспра Романплър чёй че съ нъме́ск де Зо́спм
Комйтъл (1) Ка́рпй; де Павл Діа́конъл (2), шп Евтропіе Го́тй; де Геър
гіе Сынгелъл (3), Кедре́н (4), шп Зонара́ (5) Скъ́лй, шп Го́тй; шп аъ́
ынчепът апръда́ ло́кърпле чт́ле вечпне Дъ́нърей, ъ́адекъ Дакіа: ампротпва
ка́рора мергъ́нд Аъ́гъстъл Фі́лїп, Ва́рварій наъ́ пътът нпчй чт́ дин трю́ на
кълпре аш съфере, чй тръгъ́ндъсе ла шарека́рт четъ́те; ъ́аъ́ ынкънъра́т, шп
атъ́та ъ́аъ́ стръмторй́т Романій, къ́т лъ́ъ́ къ́ъта́т афа́че па́че, шп асе ын
то́арче ал ло́кърпле сале, прекъ́м шп ампъра́тъл саъ́ ынто́рс ла Ро́ма (6) β).

AH: 249. Ын ӑнъл ачёста Го́тій, деспре ка́рій четъ́це пре Проко́піе (1);
Бо́ранїй, деспре ка́рій вези пре Баздранд (2); Оурзъндій, деспре ка́рій Кон
стантин Порфирогенёта (3); шп Ка́рпій, деспре ка́рій Брузен (4); ъ́ар аъ́
нъпъдйт ын Дакіа, ба шп преste Дъ́нъре ын Меспа; ампротпва ка́рора фі
нд трпмйс Ме́спе Дъкіе, ъ́аste ъ́ал стрйгъ ампъра́т. Дре́пт ане́а ампъра
тъл Фі́лїп лъсъ́ндъшй фено́рдл ъ́ Ро́ма, порнъ́це ынко́нтра лъй Дъкіе, чй
фъръ де норо́к пентръ къ ажънгъ́нд ын Верона, фъ́ оучйс, прекъ́м шп фіюл
съ́ъ фъ́ оучйс ын Ро́ма, дъпъ къ́м скрі́е Калпкіе (5), ынтръ ал шъ́птелъ
ъ́ан ал ампъръціей лър, ъ́ар дъпъ ӑлціи ынтръ ашъ́селъ ъ́ан: Е́ккард апріа́т
скрі́е (6), къ Філіппій аъ́ фо́ст оучйшй дъпъ че́ аъ́ ампъръцйт ӑнй 5, лу́нй
5, зиле 29. Ка́рора лъ́ъ́ оурма́т Ме́спе Дъкіе къ фіюл са́ъ́ Евтро́ск, ка́реле
Ера́ прасйт дй цпнъ́тъл Сурмізлъй дй Са́тъл Бъба́ліа са́ъ́ Кпба́лп дй вйцъ
въ́нъ, шп лъмпна́тъ (7); па́гъвъ къ аъ́ гонйт ашà та́ре пре Крещйнй (8 γ).

α) 1) Zosimus Comes Lib. I, in Philippum Augusl. Calvis. in opere Chronol. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Lib. I in Philip. Augusl. 2) Lib. X. 3) pag. 376. 4) Tom. I, p. 258. 5) Tom. I, pag. 627. 6) Zosim. Comes l. c.

γ) 1) De bello Vandalico Lib. I. 2) Geograph. Tom. I. 3) Lib. 2 de Them. 4) in Dicionar. 5) In Opere Chronol. 6) In Corpo. Histo.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

ÎH: 250. Méssie Dékie făkăndŭse Ăgŭst tŏțiĭ Titŭliĭ chĕĭ maĭ l
mnaț, prekŭm erà Konsulătŭl, pŭtĕrĕ Trebŭnațiĕĭ, shi ălte tăŭ ț
Senatŭlŭĭ, ka seĭ dă kŭĭ ba brĕ: fiul săŭ Herénie Dékie, kărele shi t
săŭ nŭmit (1), înkă nai brăt se poarte kŭnŭnă, dŭpă chĕ săŭ făkŭt
sarŭ (2) α).

ÎH: 251. Kŭm kă împărătŭl Méssie Dékie în ănŭl anésta săŭ bătŭt
Varvarii, karii nŭ nŭmaĭ Dakia Bĕke, chĭ shi Messiile kŭ ălte cĕrĭ
prezŭrŭl lor le prădăse, tŏțiĭ Ustorii martŭrisésk, dară chĕfelŭ de
ar fi fost, shi kŭm sar fă kiemat Varvarii anéa; aushidertă oŭnde săŭ
tŭt, shi oŭnde aŭ perit Dékie împreună kŭ fenorŭl săŭ, înborbe nŭse
bésk. Pentrŭ kă Zóstm Komitŭl ĭă nŭmĕțe Skuĭ, shi Zîne, kă aŭ ben
de preste Tanaĭ, shi kă lângă Tanaĭ aŭ shi perit Dékie (1). Pă
aconŭl (2), Geórgie Sŭncellŭl (3), shi Kedrén (4), ĭă nŭmĕțe Skuĭ s
Gótĭ; Zonară (5) kŭ Kalvisie (6) ĭă nŭmésk nŭmaĭ Varvarĭ; chĭ Lak
tănție (7), ĭă kiămă Kărpĭ; maĭ pre oŭrmă nŭmitŭl Zóstm Komitŭl
trălt lók (8) ĭă kiămă Gótĭ, Voranĭ, Ourgŭndĭ, shi Karpĭ (desp
karii săŭ borbit la ănŭl 249): dŭpă Strittĕr (9) Ourgŭndĭ săŭ z
karii dŭpă achĕa săŭ kiemat Bŭlgarĭ; Boranii, shi Karpiĭ mise bă af
fost de shi bițe kŭ Gótiĭ, chĭ fie kŭm bafĭ, shi nŭmele Varvarilor ai
stora, dară Istoría, dŭpă Ustorii achĭ adŭshĭ, asha aŭ fost β):

Împărătŭl Dékie încelegănd kă Varvarii aŭ kŭprins Dakia shi Mes
(10) kŭ ălte cărĭ vechine (11), pre fiul săŭ Herénnie Strésk Dékie l
nŭmit Ăgŭst (12); apoĭ trŭgănd împrotiva Krestinilor (13), aŭ nă
chés asŭpra Varvarilor, pre karii tăŭ shi înbinse la Ustrit cetățĕ Messi
de jós, chese nŭmĕțe shi fórm Terebroniŭlŭĭ, tănd dinu dănshiĭ tre
zăchĭ demiĭ, măkărkă ĕl kă fóarte mŭlțĭ Ostashĭ aŭ piérdŭt mai bărto
dinu Thrakiĭ, shi Filippópolŭl kă laŭ kŭprins Varvarii (14) dănă dată
chĭ nerăzbănd achĕță kŭ Dékie, taŭ fugădŭit kă bur întoarce prada, shi s
bur întorna la lókurile sale. Dară Dékie năzdrăvănit fugădŭința Var
varilor, chĭ vrănd săĭ stovĕskă de tŏt, aŭ trimis pre Kaiŭ Gal Trebo-

medii ævi Tom. 1. 7) Katona in Synop. Chronol. 8) Lactantius de
mortib. Perfecu. 4.

α) 1) Iornandes de Rebus Geticis. 2) Katona in Synop. Chronol.
β) 1) Lib. 1, in Decium. 2) Lib. X. 3) Pag. 376. 4) Tom. 1, pag.
258. 5) Tom. 1, pag. 627. 6) in opere Chronol. 7) de mortibus
Perfecutorum Nro 4. 8) l. c. 9) in Bulgaricis. 10) Lactant. l. c.
11) Paul. Diac. l. c. 12) Katona in Synop. Chronol. 13) Lactan. l. c.

niân Senatorŭl, ka sale înpiadene trekŭtŭl Dunării, saŭ al Nistrŭlŭĭ;
kănĭ al Tanaĭdŭlŭĭ, prekŭm skrie Zóstm Komitŭl (15), ar fi fost prĕ
departe. Trebonián mergănd oŭnde fusese trimis, saŭ înceles kŭ Varvarii
înkontra lŭĭ Dékie, shi dŭpă chĕ aŭ gonit aceșta pre Varvarĭ până la
Baltă, laŭ sfătŭit, ka să trĕkă prin Baltă asŭpra Varvarilor: ne fă
kănd Dékie dinprenă kŭ fenorŭl săŭ, neștiind firă Bălții, întrănsa
săŭ norocit amănduĭ kŭ ostashĭ kŭ tŏt, asha kăt nichĭ trŭpurile nălpsaŭ
aflat mai mult. Dintrŭ aceșta kăță Ustorii am adus la acésta ăn, țoț
să lovésk, shi țoț Zîk(afară de Zóstm Komitŭl, karele aŭ fost pugăn)
kă pentrŭ soana Krestinilor aŭ petrekŭt asha.

Perităŭ Dékie în sfârshitŭl lŭĭ Noémbrie în vârstă de 50 de ănĭ (16),
dŭpă chĕ aŭ împărățit ănĭ 1, lunĭ 11, Zile 18 (17), shi taŭ ourmat Kaiŭ
Gal Trebonián, karele aŭ făkŭt pre Volusián fiul săŭ Késariŭ, shi kŭ Var-
varii pache, dară tokma pugŭbúase, shi rŭshinóase Romanilor (18).

ÎH: 252. Împărătŭl Trebonián fâne Ăgŭst pre fiul săŭ Kaiŭ Vi
Volusián (1); țară Gótiĭ, shi Boranii, shi Urugŭndii, shi Karpii țară pră
dĕță Cetățile din Urópa, rămind ori chĕ mai rămasese întrânsele Zîne
Zóstm Nómitŭl (2). Prinsină, pentrŭ kărĕ saŭ skulat Varvarii achĕșt
asŭpra Romanilor, mai vărtos anélora din Dakia, ădekă a Strămóshilor
nóștri, aŭ fost, kă Împărătŭl Kaiŭ Gal Trebonián năŭ dat Gótilor, kă
te le făgădúse (3); țară Karpiĭ, Urgundárii, saŭ Bŭlgarii, shi Bora-
nii vrĕ shi ĕĭ atăta se ăibă, kăt Gótiĭ; kănĭ Zînĕ mai alés Karpii,
kă ĕĭ sânt mai de frunte de kăt Gótiĭ (4) α).

ÎH: 253. Emílie Emilián Povățuitórul Legióanelor chélor din
Messia văzând îndrăznéla Varvarilor, kare o avĕ asŭpra Romanilor
chélor din Dakia, aŭ fugădúit Ostashilor, kă de se vor bate, shi
vor înbínge pre Gótiĭ, toate kăte se plătĕ Gótilor, leva plătii lor.
Drept aceea kŭ shinimă saŭ skulat Ostashiĭ, shi bătând pre Gótiĭ, pre
Emilián, karele de bițe Eră Maur din Africa, laŭ rădikat împă-
rat (1); Asŭpra kărora pornind dela Urma Ăgŭstŭl Gal
Trebonián kŭ fiul săŭ Vívie Volusián fură ouchiĭ la Întarămna (2) β):

14) Paul. Diac. l. c. Georg. Syncel. l. c. 15) l. c. (16) Katona l. c.
17) Eccard. in Corp. Hist. 18) Zonaras Tom. 1, pag. 628.

α) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Lib. 1, in Trebonian. Gallum. 3)
Zonar. Tom. 1, pag. 628. 4) Petr. Patric. et Magist. pe Legat. p. 24.
β) 1) Ioan. Zonar. Tom. 1, pag. 628. 2) Katona in Synop. Chronol.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

дȣпъ че аȣ ѧмпъръцит ани 2, лȣни 4, зиле 9 (3). Іаръ Аȣгȣстȣл Емиліе Емиліан ѧн зъдар аȣ фъгъдȣит Сенатȣлȣй, къ шп дин Ѳракіа ва скоате пре Варварй; пентрȣ къ май наинте де а ѧмплини чева, Пȣбліе Корнеліе Валеріан Повъцȣиторюл Легіоанелωр челωр дин Галліа, дȣпъ моартѣ лȣй Тревоніан, шп алȣй Волȣсіан аȣ ръвнит афи ѧмпърат (4); шп ωсташій, карій съ скѫрбисе де бътъиле чѣле динтре дѫншій, аȣ ωморѫт пре Емиліе Емиліан ѧмпъратȣл ла Сполет четатѣ Італіей (5), дȣпъ че аȣ ѧмпъръцит зиле 88 (6). Акȣм ръмѫинд ѧмпърат Валеріан, пре фіюл сѣȣ Пȣбліе Ликиніе Галліен, пре кареле Сенатȣл ѧл нȣмѣще Кесарю, ѧл фаче Аȣгȣст, ка съ поатъ май лесне ѧн контра Немцилωр, карій де тоате пърциле ѧл ѧнкȣнжȣра (7), Крещинилωр ѧкъ лѣȣ дат паче ѧн 5 ани (8).

АН: 254. Прекȣм мисе паре, ѧн анȣл ачеста саȣ ѧнтѫмплат, каре се скріȣ де Геωргіе Сȣнгеллȣл (1), кȣ кȣвинтеле ачи оурмътоаре, адекъ »ѧмпъръцинд Валеріан шп Галліен, Скȣѳілй аȣ трекȣт Істрȣл саȣ Дȣнъре »шп де изнов прѫдѫнд Ѳракіа, аȣ трекȣт ла Ѳессалоника четатѣ Іллирі»ȣлȣй, пре карѣ ѧн зъдар ωаȣ ѧнкȣнжȣрат, кѣчи де чей дин лъȣнтрȣ са»гонит ѧндъръпт. Гречій спъймѫнтѫндȣсе аȣ пȣс пазъ ла Ѳермопиле »чей дин Аѳина аȣ ѧноит зидȣл чел депре врѣмѣ лȣй Сȣлла стрикат »чей дин Пелопонес дела Маре пънъ ла Маре аȣ ѧнтърит Іωмȣл кȣ зид »іаръ Скȣѳілй ѧнкъркацй кȣ жафȣрй саȣ ѧнтȣрнат ла каселс лωр». Ачѣ тѣ скріе шп Зонара (2), динпреȣнъ кȣ Анастасіе Библіωѳекарюл (3), кар фіинд аша, даръ біецій Стръмошій ношрй че наȣ требȣит съ пътимѣск ѧн Дакіа? α)

АН: 257. Ѧн анȣл ачеста Валеріан ласъ ѧн Рома пре Галліен фіюл сѣȣ, ка съ айбъ грѫже де ѧмпъръціе декътръ Апȣс, шп Амѣзъ ноапте іаръ ел порнѣще ѧн контра Першилор (1), шп мергѫнд пънъ ла Цариград аколω съ ѧншалъ де Макріан, де гонѣще Крещиній ал ωптȣлѣ (2), пентрȣ каре фаптъ Дмнезеȣ ѧнкъ нȣ іаȣ ажȣтат; чи аȣ порнит Варварій іаръш асȣпра Романилор; кѣчи зиче Зосим Комитȣл (3) β), къ «Бораній »шп Гоѳій, шп Карпій, шп Одрȣгȣндій (сѫнт нȣмеле Нѣмȣрилωр каре н

3) Eccard. in Corp. Histor. medii ævi Tom. 1, Cathal. 5 Impp. Rom. 4) Zonaras l. c. 5) Katona l. c. 6) Eccard. l. c. 7) Katona l. c. 8) Baronius ed h. a.

α) 1) Pag. 381. 2) Tom. I, pag. 629. 3) pag 22.

β) 1) Ioan. Zonaras Tom. 1, pag. 631. 2) Katona in Synop. Chronol. 3) Lib 1, in Vallerianum et Galienum.

»лъкȣа департе де Дȣнъре) нȣ лъса вреω парте ничи а Італіей, ничи а Іллу»рикȣлȣй нежефȣитъ, прѫдѫнд тоате фъръде ничи ω ѧнпротивире. Шп Бо»раній съ силѣ съ трѣкъ шп ѧн Асіа, прекȣм аȣ трекȣт, де фрикъ фъкѫнд »пре Восфоранй, съле дѣ Корабій, шп съле фіе Повъцȣиторй ла трекȣт». Ръȣтатѣ Варварилωр ачестора май мȣлцй анй аȣ цинȣт асȣпра Романилωр, май вѫртос асȣпра челωр дин Дакіа, прекȣм дин каре вωр оурма поцй кȣноаще.

АН: 259. Дмнезеȣ наȣ ѧнтѫрзіат а бате шп пре Валеріан ѧмпъратȣл пентрȣ върсарѣ сѫнцелȣй крещинеск; кѣчи ачелаш Маркіан, кареле ѧл ацѫцасе асȣпра Крещинилωр, лаȣ сфътȣит, съ мѣргъ ѧсȣш фъръ де ωасте ла Сапоре Краюл Персилωр, съш факъ пріетешȣг кȣ дѫнсȣл. Каре сфат приминдȣл Валеріан, шп мергѫнд, фȣ принс де Сапоре, ѧн зѣче анй батжокорит, шп май пре оурмъ кȣ грѣле кинȣрй ωморѫт ѧн вѫрстъ де 61 анй (1). Ѧнтѫмплѫндȣсе кѫдѣрѣ лȣй Валеріан, фіюл лȣй Галліен ѧмпъратȣл, аȣ ѧнчепȣт а гони пре Крещинй, даръ пре Татъл сѣȣ, мъкар къ лесне ар фи пȣтȣт фаче, дела Персй нȣ лаȣ ръскȣмпърат, чи саȣ дат кȣ тотȣл дезмердърилωр; дрепт ачѣа Аȣреол ѧн Іллирик, Маркіан ла ръсърит ръпеск Тȣрънніа (2) α).

АН: 260. Нȣ причеп кȣм ар пȣтѣ съ фіе адевърат че скріе Зонара (1) деспре Галліен ѧмпъратȣл зикѫнд: «Галліен фіинд лъсат ла Апȣс де Та»тъ сѣȣ, кѫнд аȣ мерс асȣпра Персилωр, шп пре Херȣлй нѣм Скиѳическ, шп »Гоѳическ, іаȣ бътȣт». Пентрȣ къ Валеріан аȣ мерс ѧкontра Персилωр ѧ анȣл 257, шп дѣтȣнчй Галліен пѫнъ ла анȣл ачеста, ничи ω бирȣинцъ наȣ фъкȣт, ба аȣ піердȣт; кѣчи шп ѧн анȣл ачи кȣргъторю Валент I ѧн Ахаіа, Писон ѧн Ѳессаліа, іаръ Постȣм ѧн Галліа саȣ ръдикат асȣпра лȣй Галліен, ръвнинд ай ръпи ѧмпъръціе (2) β).

АН: 261. Афаръ де Варварй, карій ненчетат нъвълѣ де тоате пърциле асȣпра Романилωр, сȣпт тоатъ врѣмѣ ѧн карѣ аȣ ѧмпъръцит Галліен, трейзъчй де Тȣранни саȣ скȣлат ѧнпротива лȣй, динтре карій оуній апъра, алцій стрика ѧмпъръціа. Аша ѧнȣл дѣкȣм, дȣпъ че аȣ оучис Аȣреол пре Маркіан, шп пре фечорȣл лȣй, іаръ Оденат пре Квіет, Емиліан ѧн Егȣпт, Тревелліан ѧн Ісаȣріа, Келс ѧн Африка, шп Сатȣрнин ла ръсърит примеск

α) 1) Zosim. Com. Lib. 1, Oros. Lib. 7. Katona in Synop. Chronol. 2) Oros. et Katona ll. cc. Sextus Aurelius Victor in Breviario.

β) 1) Tom. 1, pag. 631. 2) Zosim. Com. Lib. 1, Katona in Synop. Chronol.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

Порфѵ́ра (1) α).

АН: 262. Дин тóт тѝмпул, ѧнтрȣ́ кáре аȣ́ ѧмпъръцѝт Галліéн, ăн
ачéста аȣ́ фóст чéл маѝ нефéрничт Романѝлор, пентрȣ́ къ ѧн ăнул ачéс
»дȣпъ кóм скрíе Сéзт Ȣрелíе Вíктор (1): »Галліéн дȣпъ шепчéюл ѿам
»иплор десфъцѝндȣсе ѧнтрȣ́ фермѝрѝ кȣ фíол сăȣ́ Солонѝн, кáрȣа ăл
»дȣсе чѝнсте де Кéсарю́, ѧнтрȣ́ атáта примéждíе аȣ́ пȣ́с тóатъ ѧмпъръц
»Романѝлор, кáт Голíй фъръ де врéш педекáре пъшѝнд, аȣ́ кȣпрѝнс Ф
»кíа, пре Македонéнй, пре чéй дин Ахаíа, шп кáте Ера штържте кȣ
»сíа: кȣпрѝнсаȣ́ Парíй Месопотамíа: шп прéсте ръсърѝт аȣ́ домнѝт Хó
»саȣ́ ѿ Мȣáре: Алеманíй стръбътȣ́се ѧн Íталíа: Франчíй дȣпъ чé
»прадáт Галлíа стъпѧнéск Хíспанíа, бътѧнд шп маѝ прадѧнд Ѳраш
»Тарраконéнсилор: тѝмпурíю аȣ́ къпътáт Корăбíй, шп ѿ пáрте дин
»дѧнсий аȣ́ стръбътȣ́т пѧнă ѧн Áфрика: шп саȣ́ пíердȣ́т прéсте Дȣнă
»кáте кăмпгáсе Траѧн. Ашѝшдерă скрíе шп Пăул Орóсíе (2) Зпкѧнд
»Сѝпт ѧмпърáтул Галліéн Цермáнíй трекáнд мȣ́нцíй, шп прăпăдѧнд
»тíа, шп Íталíа, вѝн пѧнă ла Равéнна. Алемáнний алергѧнд прин Гал
»ѧн Íталíа ѧкă трéк. Цáра Грекáскă, Македонíа, Пóнтул, Ásía прин
»вълѝрă Гóтилор сă пстовéце. Пентрȣ́ кă Дакíа прéсте Дȣнăре дă пă
»рé сăă. Квадíй шп Сармáтеле прадéхă Панноníле, Цермáнíй чéй м
»дин колѡ́ кȣпрѝнд Хíспанíа. Парíй ăȣ́ Месопотамíа, шп жафвéск
»ría. Маѝ пе скȣ́рт, шп маѝ пенцăлéс скрíе Ȣтропíе (3) Зпкѧнд: Ă
»кíа, кáрă дин колѡ́ де Дȣнăре сă адзшгáсе де Траѧн, атȣ́нсăȣ́ пе
»дȣ́т; Цáра Грекáскă, Македонíа, Пóнтул, Ásía саȣ́ прадáт прин Гó
»Сармáтеле, шп Квадíй аȣ́ жафвѝт Панноníа β).

Ѿтъ адзсéю че скрíе Вíктор, Ѳрóсíе, шн Ȣтропíе дмпрéднă кȣ Пă
Діáконул, шп кȣ Сéзтул Рȣ́ф (4), дин кȣвѧнт ѧн кȣвѧнт пентрȣ́ ачéа
пентрȣ́ кă (5), Íωсиф Кáрол Ȣ́дер Крптíкул Інщанцíей Романѝлор чéл
дин Ардéл, кáрă шаȣ́ фóст дáт ачéщă ѧмпърáтулȣй Леопóлд II. ѧн
нул 1791, тóатъ пътéрă că ѧнтрȣ́ Ȣторíй ачéщă, шп ѧн Флáвíе Воп
акáрȣа кȣвѝнте левóю адзче ла ăнул 274, шаȣ́ пȣ́с ка съ пóатă арăта
кȣм кă Романíй наȣ́ фост стъпѧнй Ардéлулȣй, кѧнд аȣ́ венѝт Оȣ́нгурíй
чй мăкáр кáт саȣ́ сплѝт Д: Ȣ́дер а арăтă; че дорéщ, нѝмка аȣ́ испръвѝт

α) 1) Zosim. Lib. 1, Oros. Lib. 7, Victor in Breviar. Katona in Synop. Chronol. Calvis. in opere Chronol.
β) 1) in Breviar. Historiæ Roman. 2) Lib. 7: Cap, 22. 3) Lib. 4) Lib. 10. in Galienum. 6) in Breviario Rer. Rom.

ентрȣ́ кă де шп Зпк нѝмíцíй Ȣторíй маѝ алéс Орóсíе, кă Дакíа дă пъръ
рé аȣ́ фóст передȣ́тă сѝпт ѧмпърáтул Галліéн, Зíса лър аша трéкȣе ѧнцел
лéса, кóм кă Колонíа Романѝлор чé дин Дакíа лȣй Траѧн де пе врéмă
лȣй Галліéн наȣ́ маѝ рмáс ѧн флоáрă, ѧн кáрă аȣ́ фóст пѧнă ла дзнсом.
Кȣм кă аша трéкȣе ѧнцелéса Зíса, вою арăта ла ăнíй оурмăторй.

АН: 263. Ѧмпърáтул Галліéн дешептѧндȣсе ка дintрȣн сóмн, дȣ
йă атáта стрпкáре а ѧмпърацíей, кáт са фъкȣ́се пѧнă акȣм, маи вартóе
ѧн ăнул трекȣ́т 262, ѧн ăнул ачéста фáче Повзцȣнторю Ръсърѝтулȣй пре
Одѧнáт Палмрéнул (1), кáреле ѧмпăдекă кáтă епрȣ́пцеле Крáюлȣй
Пéрсилор ăлă Сапоре, шп ă ѧндзрăнт дела дзнсул нетзцпле Нѝсивй, шп
Кáррас (2) α).

АН: 264. Пȣ́блíй Антóнíе Сатърнѝн, кáреле аȣ́ факȣ́т Їнскрѝпцíа 32
дела Фрадвáлски, ка Декврíóнул Колóнíей дин Апулȣ́м, ѧн ăнул ачéста аȣ́
фóст Кóнсул (1). Ѧмпърáтул Галліéн цѝне трíумф де Пéрсй, шп пре Одѧ
нат, кáреле тăȣ́ фóст ѧнвѝнс, ѧлфáче Ăвгуст (2) β).

АН: 265. Пéрсій, Скȣ́лій, шп Тȣранній тóт накăжéск ѧмпърацíа Ро
манилор (1), чй Одѧнáт Ăвгустул кáте пре Пéрсй, ă дела дзнсий ютеи
ефóнтул, шп порнѝце ѧнтрȣ́ ажутóрюл Асíей чéй мѝчй, пре кáрă ѿ накă
жé Боранíй, шп ăлцй Вáрварй (2) γ).

АН: 266. Ѧмпърáтул Галліéн пре Фрáтесăȣ́ П. Ликѝнíе Валерíан ла
фáче ѧнтрȣ́ю Кéсарю́, дȣпъ ачéа Ăвгуст (1); кăръ Одѧнáт Ăвгустул тре
кѧнд прин Каппадокíа, де грáвă зăбарă ла Бракléа дин Пóнт, шп кѧнд
врé фъръ де вéсте са ловéск пре Боранй, шп пре чемăлацй Вáрварй, фă
кȣ вѝклешȣ́г шморѧт де оȣ́нзл, кáреле ашѝшдерă съ кíамă Ѳденáт. Пръ
Скȣ́лій не ащептѧнд венрă лȣй Одѧнáт зѝче Геóргíе Сѝнгелăл (2), прин
Пóнт саȣ́ ѧнтóрс ла лóкȣрпле сăле δ).

АН: 267. Перѝнд Одѧнáт Ăвгустул прин вѝклешȣ́гл Тȣранзлȣй
Мѝнíе Одѧнáт, Мȣáрă лȣй, Зѝнобíа кȣ їнпмă въръръ́ческă аȣ́ шкармȣ́нт
Ръсърѝтул ѧн лóкул фíлор саѝ алȣй Херенніáн, шп алȣй Тѝмолаȣ́, кăрíй
Ера тѝнерй де вăрстă (1) ε).

α) 1) Georg. Syncel. pag. 382. 2) idem ibidem, et Katona in Synop. Chrono.
β) 1) Fasti Consulares Idatian. 2) Katona in Synopsi Chronol.
γ)) Katona l. c. 2) Georgius Syncellus l. c.
δ) 1) Katona l. c. 2) loco cetato
ε) 1) Eutrop. Lib. 8. Katona in Synopsi Chronol.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУМ. ІІ МЕЧНИКОВА

ДН: 268. Дн'ѣста ѣасте ѣнвл, дн кѫреле сѫѣ мѫнтѫѝт Дпѫрѫція Стрѫмѫ
шилор ноѭрп де Галліѣн стрнкѫторюл, шп перѫторюл Ѣій; пентрѫ к
дн ѣнвл ачѣста порнінд Галліѣн кѫ ѿастѣ асѫпра Тѫранвлѫй Дврео́л, дѫ
пѫ чѣ ѫѣ ажѫнс ла Макріан фѫ оучнс де повѫцѫнторій (шплор сале Макріан
шп Кекропіе дн 19 Мартіе, дн Вѫрстѫ де 50 де ѣній (1): дѫпѫ чѣ
дмпѫрѫцѫѝт ѣній 14, лѫній 4, зіле 18 (2). Пѫнѫ чѣ ѫѣ дмпѫрѫцѫѝт Галліѣ
наѫ фѫкѫѝт врѣѫн вѝне, дѫт фіінд пѫрѫрѣ спре жокорій, шп спре десфѫтѫр
май алѣс дѫпѫ чѣ ѫѣ кѫзѫѝт ла робіе Тѫтѫсѫѣ Валеріан; чѝ майнаінте дѫш
вѫрсѫ сѫфлетѫл, атѫта ѫѣ фѫкѫѝт, кѫ ѫѣ нѫмѫѝт дмпѫрѫт пре Клѫѫдіе I
кѫреле ѣрѫ нѫскѫѝт дн Іллірік, шп фѫ дѫпѫ анѣѫ дптѫрѝт дмпѫрѫт шп д
Сенѫт, шп ѿастѣ. Дн'ѣста пре Дврео́л Тѫранвл лаѫ стрінс де пре фѫц
пѫмѫнтѫлій, дѫрѫ пре чеѫлѫлцій Тѫранній гаѫ лѫсѫт пѫнѫ ла ѣлт тімп (3)
кѫчій Зічѣ: а къ астінце Тѫранній ѣ фолосѫл лѫй, гѫрѫ астінце Вѫварій
ѣ фолосѫл дмпѫрѫцієйѫ (4) α).

ДН: 269. Дптѫмплѫрпле дпн ѣнвл ачѣста май мѫлцій Двторій лѣѫ скр
тѫкма дѣмѫрѫнтѫл, чп ѣѫ кѫвінтеле тѫтѫрѫр нѫле пѫчю адѫче днаінте,
ка сѫ нѫ фіѫ прѣ лѫнг дн бо́рѣѫ. Дшѫ дѫрѫ анѝ нѫмай кѫвінтеле лѫй Зо
спм Комптѫл ле вою дптоа́рче пре ромѫніе, шп оѫнде вѫр фѝ дпкѫлпѝт
ле вою тѫлкѫѝ ла сфѫршѝт кѫ кѫвінтеле ѣлтор Двторій. Тѫ дрепт анѣѫ
Четптóрюле! прпмѣще кѫвінтеле лѫй прекѫм оурмѣзѫ: а Дн врѣмѣ ач
ета (Зічѣ ѣл Кѫртѣ I дн Клѫѫдіе II) Скѵоій, кѫцій май рѫмасѣсе дпн вѫ
тѫпле чѣле дпн наінте, мѫндрінѫѫсе пентрѫ норокѫл чел авѫсѣсе пѫнѫ
акѫм, саѫ дпсоцѫѝт кѫ Хервлій a), кѫ Пеѫкінійb), шп кѫ Го́ѳій c), ш
стрѫнгѫнѫѫсе ла рѫвл Тѫра d), кѫреле сѫ вѫрсѫ дн Мѫрѣ нѣгрѫ кѫ шѣ
мій де Лѫнтрій саѫ Корѫвій, шп кѫ 320,000 де мій ѿамені ѫѣ лѫнтрѫѝ
пе Мѫре пѫнѫ ла Ѳрѫшѫл че сѫ кіѫмѫ Томіѝ e), дела кѫреле, (фіінд к
Ерѫ тѫре дпкіс) фѫрѫ фѫгѫрѫцій, де аінѣ лѫнтрінд пѫнѫ ла Мѫріано-
полf), четѫтѣ Мессіей, шп нічѝ пре ачѣста пѫтѫнѫѫш лѫѫ, фіінд кѫ вѫн
тѫл дй сѫфлѫ дн спѫте, лѫнгрѣ май дпколѿ. Дѫпѫ чѣ ѫѣ сосѝт ла Сѵрпм
тоа́рѣ Пропонтіdейg), пентрѫ кѫ Корѫвіпле, пентрѫ мѫлцімѣ лѫр, н
дпкѫпѣ, ѫѣ дпчепѫѝт асѫ лові ла шлѫлтѫ, шп стрѫжінѫѫсе оѫна де ѣлта
шкѫрмѫнтóрій ѫкѫ ѫѣ лѫсѫт Кѫрмеле, шп оѫнеле саѫ дпкѫт кѫ ѿамені кѫ
тóт, ѣлтеле гоале саѫ афлѫт ла цѣрмѫрі, перінд мѫлцімѣ шп де ѿамені,
шп де Корѫвій. Пентрѫ прічіна ачѣста Вѫрварій дела стрѫмтоа́рѣ Про

α) 1) Katona in Synop. Chron. 2) Eccard. in Corp. Hist. medii aevi 3) Katona l. c. 4) Zonaras Tom. 1. Pag. 635.

понтідей ѫѣ лѫнтрѫѝт кѫтрѫ Кѵзік, шп непспрѫвінд чевѫ, дѫпѫ чѣ ѫѣ трек
ѫѝт преете Блеспо́нт ла Мѫнтеле Ѧѳо саѫ сфетагора, аколо шаѫ кѫрпѝт лѫн
трпле, шп ѫѣ дпкѫнжѫрѫт Кассѫндра, шп Ѳессалоніка, шп пѫцін ѫѣ фост,
де нѫлѣѫ лѫѫт, чп дпцелегѫнд кѫ се апропіе дмпѫрѫтѫл кѫ ѿшпле, саѫ трѫс
май ла міжлок кѫтрѫ локѫрпле чѣле дналте, шп прѫда цінѫтѫл дптрѫ
Добер, шп Пелагонія, дн кѫре лок трей мій де ѿамені, гѫрѫ чеѫлѫлтѫ мѫл
ціме саѫ лові ѝт кѫ ѿшпле чѣле де Дмпѫрѫтѫл повѫцѫнте.

Дпчепѫнд разбоюл, дѫпѫ чѣ арпі кѫзѫѝт мѫлцій дпн дмбе пѫрцпле,
Роман'ій саѫ дѫт ла фѫгѫ, дѫр пре кѫй пре кѫре нѫ оумбла Оѫмені, шп
лові́нд фѫрѫ вѣсте пре Вѫварій, чпнчѝзечій де мій ѫѣ тѫѫт дптре дѫнш
шій. Кѫцій Вѫварій ѫѣ рѫмас дпн разбоюл, кѫреле саѫ цінѫт де дѫнші
шій, шп де Клѫѫдіе дмпѫрѫтѫл ла Наіс h) дптѫрінѫѫсе, кѫ кѫрѫ прін прецѫр се
сплѣ, се мѣргѫ дн Македонія, чп лппсіндѫле зѫхѫрѣоа, мѫрѣ де фоа
ме шп ѣій шп довптóачеле лóр. Пѫрѫ мергѫнд ѣій, Кѫлѫрѣціп Роман
лшр лѣѫ сѫѝт дн наінте, шп тѫінд май мѫлцій дптре дѫнші, пре чеѫ
лѫлцій гаѫ стрѫмторѫт кѫтрѫ Мѫнтеле ѣѫм, оѫнде дппрецѫрѫнѫѫсе де Ро
манѝ, мѫлцій ѫѣ перѝт. Пѫрѫ дѫпѫ чѣ гаѫ плѫкѫѝт дмпѫрѫтѫлѫй, ка нѫмай
Педестрашій сѫ се вѫтѫ кѫ Вѫварій: (кѫчій се фѫкѫѫсе прічне дптре Педес
трашій, шп дптре Кѫлѫрашій) дпчепѫнд гроѫзпнка вѫтѫе, врѣ дѫ досѫл
Роман'ій, дптре каре нѫ пѫцінй кѫзѫѫсе пѫнѫ ачі, де нѫ вѣ сосі Кѫлѫрімѣ,
кѫ акѫрія венпре ашѫ саѫ дндрептѫт смпнтѣла, де нѫ саѫ спмцѝт май
мѫлт пѫгѫвѫ пѫшінд май наінте Скѵоій, шп гонінѫѫй Роман'ій. Кѫрій
дпкѫнжѫрѫсе Острóвелe Крѣта саѫ Кандія, шп Ródѫл кѫ Корѫвіпле, не
фѫкѫнд чевѫ врѣднпк де помѣнпре саѫ дптѫрнѫт дндѫрѫпт, шп дптрѫнд чѫма дптре тóцій Вѫварій, сѫнійѫ ѫѣ перѝт дн Ѳракія, ѣлцій дн
Македонія, гѫрѫ кѫцій ѫѣ рѫмас чѝтовѝ, саѫ саѫ скрѝс дн Легіóанеле Ро
манплшр, саѫ саѫ дѫт спре лѫкрѫрѣ пѫмѫнтѫлѫй. Дчѫста ѣасте, чѣ скріе
Зóспм Комптѫл, пре кѫреле ка сел дпцелѣцій, трѣѫе се цій, кѫ

α) Хѣрвлій ерѫ де анѣаш вѫцѫ де кѫрѣ шп Го́ѳій, нѫмай кѫ нѫмеле, шп кѫ шарекѫре шкпчѣюрій сѫ шсвѣ дела шлѫлтѫ (1).

b) Пеѫкінійашѫждерѣ ерѫ тóт де оун нѣм кѫ Гоѳій, кѫ Хѣрвлій, кѫ Бастѣрній, кѫ Кѫрпій, шп кѫ Боранійѫ, кѫрій анѝ се нѫмѣск Скѵоій (2).

c) Го́ѳій ерѫ де ѿ вѫцѫ кѫ Нѣмѫрпле дндѫтѫ май сѫс Зпсе, шп кѫ Вандалій, кѫ Логобардій, кѫ Гѣпідій, кѫ Тайфалій, шп кѫ ѣлцій, ѣде

α) 1) Procop. de bello Gothico Lib. 3, Cap. 33, Ioann. Zonar. Tom 1, Pag. 631, 2) Tacitus de moribus Germ. C. 46, Hofman. in Lexico.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

къ тоцій Єрà Нѣмцій, єшіцій дин Скандинáвіа саў Свѣціа (3); акóма кѣ прінсесе, де нѣ тоатъ Дакіа Вѣке, инкáй опáрте а Єій, прекúм поцій кѣ нóапе, дин кáре саў зис ла áній трекúцій.

d) Тúра тáсте Нистрúл, кáреле деспáрте Молдóва дела Полонíа саў дела Русíа, шп дела Подолíа (4).

e) Томíй сáнт Четáтѣ Бáка дин Бúлгарíа, саў дин Доврудúца (5).

f) Маркіанóполѣ се кіáмъ акóма Прéслава четáтѣ Бúлгарíей лáнгъ Мáре Нѣгрú (6).

g) Пропонтúда се кіáмъ Мáре дúнтре Босфорúл Тракíей, шп дúнтре Белеспóнт, чесе зíче акóма Мáре де Мармарà (7).

h) Нáсúл тáсте четáтѣ Сервíей дéкúм ла рáсúл, кáреле ашúшдерѣ се нúмéще: интрáнсúл саў нáскѣт инпрáтúл Костантúн чéл мáре, шп съ кíъмъ акóма де Сервíанй Нúкова, де Талíанй Нúсса, де Фрáнчій Нúсе (8).

Вáте аў скрúс Зóсим Комитúл ла áнúл ачéста, нѣ нúмай ле интрéщи Требéллíе Полíан (9), чй май адáшгъ дин прéúнъ кѣ Калвúсíе (10): къ дúнъ чéаў гонúт Романíй пре Вáрварій, нѣ ерà Остáшй, кáреле се нѣ фíе анѣт póве мúéрй Гоолчéщій шп кáте трéй; нúчй аў фóст лóкѣ итрѣ инпъраціа Рóмей, ин кáреле се нѣ фíе фóст ров дúнтре Гóоій.

Іоáнн Зонарà (11) шп ачáста скрíе, къ фíінд фúгаріцій Гóоій дела Ѳесалоníка, аў кúпрúнс Елíна, шп прéсте áлте жáфúрй аў стрúнс тоáте Кърцíле ла шлáлатъ, ка сăле áрдъ; чй мап наúнте дéш инплúнй Єй воá, саў афлáт оўнúл дúнтре дúнший май инцелéпт де кáт чеалáлцій, карéле аў дат сфáт се нúле áрдъ: пентрѣ кà Грéчій пúнъ кúнд се кúпрúнд кѣ Кърцíле, нѣ се депрúнд ин мещешúгрй де шáсте, шп дрéпт ачéа май лесне сúпот инбúнце. Фрúмоасъ инвацатúръ дела оун Вáрвар! Дáръ шáре адевърáт аў фóст, саў ва? Кáчй пре врéмпле мéле кáре нéм аў фóст май инвацáт декáт Фрáнчій, шп Енглíй? тóтдшнúчй пре ачéщъ пе áпъ, нúчй пре ачéа пре пúмúнт таў впрúнт чúнева инкъ пúнъ акóма.

ДН: 270. Дмпрáтѣ Клáúдіе дúпъ чé аў инбúнс пре Гóоій, шп пре чеалáлцій Вáрварй пе áпъ, шп пе оускáт инмай мéлте латúрй але инпъраціей дин нúмъ порнúтъ дин трúбурile чéлор тáчій вслнъвúдсе ин Сурмíй цúнутúл Славóніей дéкúм, аў мúрúт (1) ин сфúршитúл лúй Ѳктóмврíе

(2) ин вáрстъ де 66 де áній (3), дúпъ че аў инпъраціт áній 2, лúній 7, зúле 12 (4); тáръ нѣ áній 9, лúній 4, зúле 14, пре кúм съ иншалъ Бкарáр (5), саў Діортосптóрюл Кърцилор лúй. Фóстаў Клáúдіе дин фíре спре ачéа фкóт, ка съ вúндене тоáте кáтесъ интúмплáсе сúпт Галліéн, нúмай віáца дéр фй фóст май лúнгъ (6). Инлóкúл лúй дúпъ кúм скрíе Зонарà (7), аў оурмáт Аврелíан, кáреле Єрà нъскúт де пърúцій май де жóс, чй фóарте вестúт пентрѣ витéзíе (8), шп áлте лúкрúрй че аў фкóт, прекúм съва арáта ин чéле че úрмеазъ. Катона (9) скрíе, къ инлóкúл лúй Клáúдіе индáтъ аў оурмáт Квинтúл Фратесаў, шп аў стăпúнит нúмай 17 зúле, рăпеде перúнда саў де мúна са, саў де фéрúл Остáшилор сай; чй Зонарà апрíат зúне (10): «Болúнд ин Сúрмій Клáúдіе, дúпъ чé саў сфътúт кѣ май мáрій úшилор деспре оурматорій, аў зис, къ Аврелíан тáсте врéднік де афй инпърáт». Áшà даръ Аврелíан, нѣ де úáсте, ни де áлтúй Клáúдіе аў фóст нúмúт инпърáт.

ДН: 271. Ин áнúл, зúне Пáúл Діаконúл ин Кáрте 10, дела Зидóрѣ Рóмей 1027, Аврелíан саў фкóт ал 32 инпърáт дúпъ Авгúстúл Октавíан. Ачéста саў нъскúт дин Тáтъ де мúжлок, шп прекúм зúк оўнíй дин Колúнúл лúй Аврéлíе Сенáторúлúй чéлúй прéвестúт, ди Дакíа чѣ рăпóасъ, карѣ тáсте интре Дакíа, Македонíа, върват пътéрник ин ръзвóю, чй де шúнимъ не стăмпърáтъ, шп кăм плекáт спре вързаре де сúнце, каре кѣ сăрдíе аў инвúнс пре Гóоій ин Дúнăре, шп тáре таў вътóт, шп инпъраціей Романúлор лѣў инторс úтáреле чéле май де де мúлт. Дéколо инторкúндúсе ла Ръсърúт пе Вúнсéа, карѣ дúпъ моартѣ вървáтúлúй саў алúй Одинáт кúпрúнсéсе Сурíа май мúлт кѣ фрúкъ, декáт кѣ вътáе шаў сúпóс. Пре Петрúк инкъ, кáреле ин Галлíа нѣ ватѣ ашеза гальéпле Остáшилор саў, шп скрúсéсе: Єрπпе мехıс пнвúктемáлтс: ăдекъ; скóатемъ нени вúнсúле дй рăстăцпле ачéстѣ, шп дрепт ачéа ка пре оун вънзаторю ал úшилор сăле, фъръ мúнкъ лаў впрúнт. Áшà ка оун кăшпгаторю ал дóплѣ ал ръсърúтúлúй, шп ал мѣзăноаптей кѣ маре мърúре аў цúнут Трúмф. Дин кúвúнтеле лúй Пáúл Діаконúл кіăр са вѣде, къ Аврелíан наў фóст нъскут ин Сúрмíй, прекúм скрíе Катóна (1)α) чй ин Дакíа чѣ рăпóасъ, ăдекъ ин пáртѣ Мессіей, карѣ саў нúмúт дúпъ ачéа Дакíа рăпóасъ, прекúм

3) Procop. de bello Vandal. Lib. 1. C. 2, 4) Bandrand in Geogr. Bruzen in Diction. Hofman. in Lexico. 5) Iidem ll. cc. 6) Iidem ll. cc. 7) Drumelli in Diction. 8) Bandrand, Bruzen, et Hofman. ll. cc. 9) in Claudii. II, c. 9, 10) in Opere Chronol. 11) Tom. 1. Pag. 636.

n) 1) Zonar. Tom. 1. p. 636. Katona in Syn. Chron. 2) Katona l. c.

3) Chronicon Paschale. p. 273. 4) Contextus hujus Chron. 5) in Corp. Hist. medii ævi Tom. 1. Catal. 5. Impp. Rom. 6) Katona l. c. 7) l. c. 8) idem Katona l. c. 9) l. c. 10) l. c.

α) 1) Katona in Synopsi Chronologica.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОДЕСЬКОГО ДЕРЖАВНОГО УНІВЕРСИТЕТУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

съва аръта̀ ла ӑнꙋл 272.

АН: 272: Ка́ре лѣ́м адꙋ́с ла ӑнꙋл трекꙋ́т дин Оро́сіе, нꙋ то́ате с
фъкꙋ́т ꙟн ӑнꙋл ачѐла, чѝ ꙟн трѐй ӑнй дꙋпъ ѡла́лтъ саꙋ ꙟнтѫ́мплат, п
кꙋ́м мъртꙋрисѣ́ще Во́писк (1); ӑдекъ: пре Го́ѳй ꙗ̆ꙋ бътꙋ́т Аꙋреліа́н ши
тѣ́нчй, ши ꙟн ӑнꙋл дѣкꙋ́м; пре Зиновіа ѡаꙋ сꙋпꙋ́с ꙟн ӑнꙋл ачѐста; пре П
трѝк лаꙋ ꙟн ви́нс ꙟн ӑнꙋл 273 (2) α).

АН: 274. Ачѐста ꙗ̆сте ӑнꙋл чел ꙟнсемна́т, ши ꙟ̆нкъ ши де при́че ꙟ
тре мине, ши ꙟнтре Д. Дирѐкторꙋл Ӗдер, ка́реле прѣ ӑспрꙋ аꙋ скрѝс ꙟнко
тра чѣ́ререй, саꙋ Інщанціей чѣ́й ꙟн ӑнꙋл 1791 да́те ꙟмпъра́тꙋлꙋй Ле
по́лд II де Ромѫ́ній дин Ардѣ́л. Ꙟн Крѝтика са̀ аꙋ воѝт нꙋмѝтꙋл Д
Ӗдер съ ара́те, кꙋ́м къ Ромѫ́ній ар фи де ви́цъ Ва́рварй, нꙋ̀ Романй: пе
трꙋ къ̀ (зи́че ӗл) пре Колоніа, де Траа́н дꙋ́съ ꙟн Дакіа вѣ́ке, ꙟмпъ
тꙋл Аꙋреліа́н ꙟн ӑнꙋл ачѐста ѡаꙋ трекꙋ́т Дꙋ́нърѣ, ши ѡаꙋ ашезáт ꙟн па
тѣ Мессіей де сꙋ́с, ши а Дарданіей, прекꙋм скріе: Флавіе Вопи́ск (1), Е
тро́піе (2), Па́ꙋл Діа́конꙋл (3), Се́ѯтꙋл Рꙋ́ф (4), Калви́сіе (5), Бріе́ц
(6), ши ӑлцій β).

Кꙋ́мкъ ꙟмпъра́тꙋл Аꙋреліа́н, врѫ́нд а мѣ́рце ꙟнпроти́ва Пе́рсилѡр,
ӑнꙋл ачѐста аꙋ ско́с Легіо́анеле дин Дакіа вѣ́ке, ши ши ѡпа́рте а Колоні
ши лѣꙋ ашезáт дѣ дрѣ́пта Дꙋ́нърей, нꙋсе по́ате тъинꙋ̀; да́р а ꙟнгъдꙋ̀ ꙟ
нꙋ по́чю, кꙋ́м къ то́атъ Колоніа ѡар фи трекꙋ́т ꙟн Дакіа чѣ́ но́аѡ: пент
къ̀ чѐй маи мꙋ́лцй динтре Коло́нй аꙋ требꙋи́т съ фіе да́цй спре економі
ка́рѣ аша̀ ле́сне, щіꙋ̆, къ нꙋ ѡаꙋ лъса́т, маи вѫрто́с дꙋпъ атѫ́та амáр де вр
ме, кѫт аꙋ фо́ст ꙟнтре Траа́н, ши ꙟнтре Аꙋреліа́н, прекꙋм скріе ши С
ни́кіе, дин чѣ́ле че вѡр оурма̀ ла ӑній віито́рй; ꙟ̆къ сѣва доведи̇, къ пѫ
ла вени́рѣ Бꙋлга́рѡр Рома́ній стъторничѣ́ще аꙋ стъпѫни́т, ши дѣ стѫ
га Дꙋ́нърій, ка́рѣ аратѫ́ндꙋѡ, съ ара́тъ, кꙋ́мкъ нꙋ то́атъ Колоніа аꙋ фо
трекꙋ́тъ де Аꙋреліа́н ꙟн Дакіа чѣ́ но́аъ.

Дин па́ртѣ Колоніей, ка́рѣ аꙋ ръма́с ꙟн Дакіа вѣ́ке, саꙋ пръси́т то́цй Р
ма́ній, кѫ́цй сѫнт дѣ стѫ́нга Дꙋ́нърій, кꙋм кꙋ́ръ ꙟн Ма́рѣ нѣ́гръ; ꙗ̆ръ д
па́ртѣ Колоніей, ка́рѣ саꙋ трекꙋ́т Дꙋ́нърѣ, ши саꙋ ашезáт ꙟн Дакіа
но́аъ: аши́ндерѣ ши дин Рома́ній, пре ка́рій ꙗ̆ꙋ дꙋ́с Ма́реле Константи́н
Ѳракіа, саꙋ пръси́т Рома́ній чѐй че сѫнт дѣ дрѣ́пта Дꙋ́нърій, ка́рій саꙋ

α) 1) in Aurelian 2) Calvis in Ope. Chronol. Katona in Syno. Chro
β 1) in Aurelian. 2) Lib. 9. 3) Lib. 10, 4) in Breviar. Rer. Ro
5) in Opere Chronol. 6) in Chronico Univ. 7) de Reb. Goth. Lib.

ми́т дꙋпъ ачѣ́ѧ акꙋм Вла́хй (8), акꙋм Ко́тцо — саꙋ Кꙋ́цо — Вла́хй (9), ꙗ̆ръ
маи пре ꙋ́рмѫ Цинца́рй (10); то́кма кꙋм саꙋ нꙋми́т ши чѐй че аꙋ ръма́с
дѣ стѫ́нга Дꙋ́нърій, ꙟнтъю Рома́нй (11); апо́й Аботри́цй (12); дꙋпъ ачѣ́ѧ
Кома́нй, ши Пацинаки́те (13); маи преꙋ́рмъ Мꙋнтѣ́нй, Молдовѣ́нй, Мър-
цинѣ́нй, Мока́нй, фрътꙋ̀цй (14); чи ѡ̆рй кꙋ́м саꙋ нꙋми́т, саꙋ съ нꙋме́ск
ши акꙋ́м, то́т де ѡ ви́цъ, ши породи́цъ сѫ́нт, ӑдекъ Рома́нй де сѫ́нце,
прекꙋм фи́рѣ, ши вѫртꙋ́тѣ ꙟй мъртꙋрисѣ́ще, ши ӗꙋ ла ӑній віито́рй то́т
маи ла́рг вою̀ аръта̀, пентрꙋ къ ла ӑнꙋл ачѐста нꙋ́маи Дакіа чѣ̀ но́аъ ѡ
вою маи скріе; аша́ да́ръ

Дакіа чѣ́ но́аъ, дꙋпъ кꙋ́м мъртꙋрисѣ́ще Фла́віе Во́писк, Сеѯтꙋл Рꙋ́ф,
Еꙋтро́піе (15), аꙋ фо́ст дѣ дрѣ́пта Дꙋ́нърій ашезáтъ де Аꙋреліан Аꙋгꙋ́-
стꙋл ꙟнтро па́рте а Мессіей де жо́с, ꙟн ӑлтъ па́рте а Мессіей де сꙋ́с, ши
ꙟнтрѡ па́рте а Дарданіей, ши аꙋ фо́ст ꙟмпърци́тъ ꙟн до́аѡ, ӑдекъ ꙟн
Дакіа чѣ̀ Рѫпо́асъ, че се ꙟнтиндѣ́ пре лѫ́нгъ цъ́рмꙋрій Дꙋ́нърій, нꙋ́маи прин
Дꙋ́нъре фіи́нд деспърци́тъ де Дакіа лꙋй Траа́н, саꙋ чѣ̀ вѣ́ке, се окѫрмꙋѧ̀
прин Консꙋла́рю, ка́реле авѣ̀ сꙋ́пт стъпѫни́рѣ са̀ маи мꙋ́лте Четъ́цй, ꙟн-
тре ка́ре чѣ̀ маи де фрꙋ́нте аꙋ фо́ст Радіаріа (16), че се нꙋмѣ́ще акꙋ́ма А-
резáр (17) саꙋ Никополꙋл Бꙋлгаріей (18): ши ꙟн Дакіа чѣ̀ де ми́жлок че
къдѣ маи де па́рте де Дꙋ́нъре, спре Дарданіа, ѡкѫрмꙋи́ндꙋсе ꙗ̆ръшй прин
Консꙋла́рю. ши авѫ́нд Метрополіе четатѣ Сарди́кей (19), ка́рѣ фꙋ̀ вести́тъ
пентрꙋ Собо́рꙋл че саꙋ цинꙋ́т ꙟнтрѫ́нса ла ӑнꙋл 346, ши акꙋ́ма се кіѣ́мъ
Тріади́ца (20).

АН: 275. Бине аꙋ лꙋкра́т саꙋ ръꙋ̆ ꙟнпъра́тꙋл Аꙋреліа́н, кѫ́нд аꙋ лꙋ-
а́т Легіо́анеле, ши ѡ па́рте а Колоніей дин Дакіа чѣ̀ вѣ́ке, ши лѣꙋ ашe-
зáт ꙟн чѣ̀ но́аъ, прекꙋ́м саꙋ аръта́т ла ӑнꙋл трекꙋ́т, нꙋ ӑм деа зи́че; чи
ача́ста ѡ ꙟнсѫ́мн, къ Ромѫ́ній чѐй дѣстѫ́нга Дꙋ́нърій, маи вѫрто́с чей дин
Ардѣ́л, пѫнъ ӑстъзй поменéск пре ꙟмпъра́тꙋл Аꙋреліа́н, кѫнтѫ́нд кꙋ жа́ле:
хай ле́ром До́амне! ӑдекъ: Хай Аꙋреліа́не До́амне! кѫ́нд коли́ндъ ла
Кръчꙋ́н.

c. 5. 8) Chronialis Lib. 1. de Isacio Angelo C. 6. 9) Cantacuzerus Lib. 3. c. 5 3. Anna Comnena Alexiados Lib. 5. Zonar. Lib. 18. Nro 23. 10) Usus 11) Autores sub quatuor prioribus num. citati. 12) Eginhardus ad an. 824. Lucius Lib. 1, c. 15. 13) Zonar., Anna Comnena, Cantacuzenus, et Gregoras ll. cc. 14) Usus. 15) ll. cc. 1) Hierocles in notit. Imperii Orient. 17) Hofmanus in Lexico. 18) Niger in Georg. 19) Hierocles l. c. 20) Bruzen in Dictionario.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

Дупъ че аў ашезат лукрупле Дакіплор împъратул Аўреліе, ін ан
ачеста аў порнит асупра Персілор ку Легіоанеле, акърора фамелій ле аш
Зисе ін Дакіа че ноаў, ка съ ну казъ ін мижлле Варварілор, пынъ сі
ынтурна ку Легіоанеле; ші ажунсынд ла Іраклія Тракіей, фъ оунк
либерул съў аному Мнесфеў, ѫ локул че съ Зиче четатя ноаў, ἐν τῷ κα
νῷ ... фрурейф(1), ін 20 Мартіе (2), дупъ че аў împъраціт ані 5, лу
4 Зиле 20 (3). Аўреліан нар фі фост рэў împърат, нуман дэр
фост май мілос, ші денар фі порнит аноаў гоанъ асупра Крещінілш
Дупъ 6 луні, фъ дела Сенат нумит ін локул луй Аўреліан împъ
М. Клаўдіе Тачит (4) α).

АН: 276. Ін анул трекут дупъ моарте луй Аўреліан Легіоанеле
саў ші ынтурнат ін Дакіа, фіінд ку пентру моарте împъратулуй ва
ку Персій нау авут, дар ін анул декум тар леў скоз împъратул Та
ші леў трекут ін Асіа, оунде дупъ че аў ынвins пре Скуфі, аў мурит
Тачит ін 13 Апріліе (1), дупъ че аў împъраціт луні 8, Зиле 12. (2
Фостаў împъратул Тачит, карele аші дэче віца са ла Тачит Історик
пре карele дес ла чете, аша дедат спре ынвъцатур, кат ну трене вр
ноапте, ін карте съ ну четеск, саў скріе чева (3).

Дупъ моарте împъратулуй М. Клаўдіе Тачит фратесаў Марк Клаў
Флоріан, ка ші кынд тар фі фост де мошіе împъраціа, шаў рэвнит
р де боа ѿшілор, саў цінрте Сенатулуй; дрепт ачеа нічі аў împъра
май мулт де 88 Зиле (4), фіінд сучис, нусе ціе де чине, ла Тарс (5)

Анул тот ачелаш, ѣдекъ дела Хс 276, тар дела Зидіре Ромей 102
дупъ оучидере împъратулуй Флоріан, ѿшіле дела расърит пре Марк
реліе Проб, акъ зи витезіе ш ціа депе врем împъраціілор Клаўдіе
реліан, ші Тачит, ку сіла лаў фъкут împърат, макар къ ера дін м
віца ін Сурміў нъскут (1) γ).

АН: 277. Împъратул Проб ін анул ачеста бате Варварій, карій

α) 1) Georg. Syncel. pag. 385. Zonar. Tom. 1, pag. 637. 2) Ka
na in Synop. Chron. 3) Eccard. in Corp. Hiſt. medii ævi Tom. 1,
tal. V. Impp. Rom. 4) Katona l. c.

β) 1) Katona in Synop. Chron. 2) Eccard. in Corp. Hiſt. medii æ
Tom. 11, Catal. V. Impp. Rom. 3) Katona l. c. 4) Eccard. l. c.
Katona l. c.

γ) 1) Zoſim. Comes in Probum. Katona in Synop. Chronol. Calvisi
in Opere Chronologico.

прінсесе Галлиле, ші Галлиле тарэш ле оунъпе împъраціей (1) α).

АН: 279. Дупъ че аў тэат împъратул Проб ынаінеа трекуці 200,000
де Немці ін Галлиа (1), ші Галлиле тарэш лэў супіс împъраціей, пре
кум скріе Флавіе Вопіск (2): „împъратул Проб аў кэлъторит прін Тракіа,
ші тоате попоарэле (немурніле) четнічещі, карій ера пентру Вестя лу
крурілор спаймынтаці, ші пентру пуцерея нумелуй нелуй де демулт апъ
саці, саў лэў сунос, саў лэў принит ін претеніре.“ Аў мулт май кіар
корбеще Зосим Комитул ачестя скріинд despre împъратул Проб: „Пре
Бастерні, карій ера де нем Скіопческ, ші саў сунос лупі, принінду,
маў ашезат ін Тракіа, ші лэў дат пынжинтуре, саў мошій. Ачещя дэ
пэ ачея аў вінцунт дупъ лупте, ші овінчіурпле Романілор.“ Іатэ ка
împъратул Проб аў фъкінс пре Цеці, ші пре Бастерні, ні Цеціі ачеще ші
Бастерніі ера де шіца ку Карпіі, ші Гоціі, ку Бургніі, ші ку тоці чей
че ера Немці саў Шпеці де віца, ші ін анул декум лэкуа саў ынтро
парте а Дакіей чеа векі, саў дін коло де дуніа пестє Нистрў (2). Аша
дар Романіі пынъ акум ну пердусе Дакіа векє, саў де аў фост ші пер
дут преш парте дін дуніа, ін анул ачеста тарэш шаў довындит ынапоі.
Кару фіінд аша, кіар съ доведеще, къ împъратул Аўреліан ну тоата
Колоніа луй Траіан, фъра нуман ш парте а Еі шаў трекут престє Дунъре
ін патріа са, прекум саў арътат ла ані 274, 274, ші 276. Міе мі
съ вэде, къ împъратул Аўреліан наў воит ѣлта прін трекерє оунеі пъці
а Колоніей дэ дрепта Дунърій, фъра нуман касиі чіакъ міе помінтре,
ші съ ынподовеск цара, дін каре ера прасіт β).

АН: 280. Ашезънд лукрурile Дакіплор, ші пре Бастерні ін Тракіа
împъратул Проб, дечі аў трекут ла Расърит, ші ін анул декум аў вът
тут ін Ісаврія пре Тзахарі, ін Египт пре Сатурнін Турнул, ін Бон
шіа пре Валемій (1) γ).

АН: 282. Ынтурнындусе дела расърит ла анос împъратул Проб, аў
ынвins ін Галлиа пре Туранін Прокул, ші Бонос, апоі де Нерманій, ші
де Валемій аў цінут маре трівмф; дупъ ачеа прінд асе сіла ка Харц
асупра Персілор, аў ажунс пынъ ла Сурміў оунде фі оморыт де нискаі Oc

α) 1) Zoſim. Comes in Probum, Katona, et Calvisius H. cc.

β) 1) Hofman. in Lexi. Univer. 2) in Probum. 3) Hofman. l. c.
Bruzen in Dictionar. Georg. Bandrand in Geographia.

γ) 1) Flavi. Vopiſc. in Prob. Eutrop. Lib. 9. Aurel. Victor in Brevi
ar. Rer. Roman. Katona in Synop. Chronologica.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ІМ. І. МЕЧНИКОВА

ста́шій, карій се оурѧ́се къ лъ́кръл, ѧнтръ каре съсе депри́нъ тревъ пъ
рѣ (1). Фо́стъ оучи́с ла ѧнчепъ́тъл лъй Аўгуст дин а̀нъл дѣкъ́м (2);
пъ чѣ̀ аў ѧмпъръцѝт а̀нї 6, лу́нї 2, зи́ле 12 (3) α).

Ѧмпара́тъл Прѣв, ка́рele сѝнгур аў фо́ст ха́рнік се цѧ́нъ, кѫ
цитасе чѣй маї дпнаѝнте, ѧнтръ ачѣ́ста ѧн пъ оурмат Ма́рк Аўре́ліе
ка́рele фъкѧ́нд пре фі́їй сай Карі́н, шп Нъмеріа́н Кѣ́сарй ѧндатъ аў ѧм
пре Сарма́те (4), ка́рії лъкъ̀ дела̀ Дакі́а вѣ́ке пре́сте Ни́стръ (5).
да́ръ шп пе врѣ́мѣ ѧмпара́тъл Ка́р ѧнкъ Ера̀ сѫпт Рома́нї Дакі́а вѣ
ѧН: 283. Дн а̀нъл ачѣ́ста, ка́рele та́сте лела̀ Зидѝрѣ Ро́мей 1036,
пара́тъл Ка́р, врѧ́нд асе ба́те къ Пе́рсій, пре амѧндо́ї фі́ї сай, а̀декъ
пре Карі́н, шп пре Нъмеріа́н ѧн нъмѣ́це ѧмпъръцѝ, шп пре Карі́н ла
ми́те, се а̀пере Галлі́пле; та́ръ пре Нъмеріа́н ѧл дъ́че къ сі́не асъ́пра П
аор (1) β).

ѧН: 284. Ѧмпара́тъл Ка́р дъпъ чѣ̀ аў ѧнвѧ́нс пре Пе́рсі, шп аў л
Месопотамі́а дела дѧ́ншій, аў ажу́нс пѧнъ ла Ктесифо́нї Четатѣ чѣ̀ пъ
нефе́рчѣтъ, шп фъръ норок Романплшр, шп акол̀о аў пери́т ла ме́ждъ
рі́й (1). Ві́їй дпнтре Аўто́рій чѣ́й ла а̀нъл трекъ́т зѧ́к, къ са́р фи бо
ви́т, шп аша̀ ар фѝ пери́т; чѝ Фла́вій Во́писк ѧн Ка́ртѣ деспре ѧмпъ
Ка́р апріа́т скрі́е, къ аў пери́т тръсни́т фі́нд де фу́лер. Фо́стар фѝ
ѧмпара́тъл Ка́р. денар фѝ нъми́т, шп лъса́т дъпъ сі́не Аўгуст пре ф
съў Карі́н (2). Ѧмпъръцѝтаў Ка́р деал трі́плѣ а̀н (3); та́ръ нъ зѣче
шп чѝнчї зи́ле, прекъ́м скрі́е Вккард (4) γ). Нъмеріа́н Аўгустъ фоарт
скърбѝт пентръ мо́артѣ Татѧнесаў, шп атѧ́та аў плѧ́нс, пѧнъ че саў
нъвѝт ла ѡ́кї, дрепт ачѣ́а Со́крусаў Аріе Апер кѫ́н волѣ̀ лъй шморѧ́т
ѧнтръ ачѣ́ста а̀н, ѧн лъна лъй Септе́мвріе, ѧнка́рл къ ка́рele ѧл пъ
Нѝчї воа̀ Апер съпсе ці́е фъръде леџъ́рѣ; чѝ ѧмпъцінъ́се Трѫ́пъл
пъто́арѣ ачѣ́а аў прічепът шста́шій, къ Нъмеріа́н е́сте морт, шп деско

α) 1) Vopiscus in Probum. Aur. Victor in Breviar. Rer. Roman. Eutropius Lib. 9. Katona in Synop. Chronol. etc. 2) Idem ll. cc. Eccardus in Corpor. Hiſt. medii ævi. 4) Vopiscus, Victor, Zosimus mes, Eutropius, Katona ll. cc 5) Plinius Lib. 4. Bandrand in Geo Hofman. in Lexi. Univers. Bruzen in Dictionario.

β) 1) Vopisc. in Carum. Eutropius Lib. 9. Aurelius Victor in Br ario Rer. Rom. Euseb. in Chronico. Katona in Synop. Chronol.

γ) 1) Eusebius in Chron. 2) Katona in Synop. Chronologi. 3) I ibidem. 4) Vopis. in Carum Auguſt. 5) in Corpo. Hiſtor. medii

ка́рул аў афлат нелецѝтѣ лъй Аріе Апер.

Дрепт ачѣ́а Діѡклитіа́н чѣл кѫмплѝт, ка́рele Ера̀ оу́нул дпнтре Со
ста́шій, праси́т дпн Далмаціа́ дпн враш̀ул Діѡкле́е лѫнгъ Голо́на четă
тѣ́ чѣ̀ вести́тъ дпн пари́нцій Спрпма́нї, чѝ вѣ́н шста́ш, ка́рда ѧн пророч
къ шднеша́ръ ѡ Бавъ ме́шеръ са́ў Босорка́е (стригое), къ ато́нчї съва фа́
че ѧмпари́т, кѫнд Аѕѡшій ва оучи́де оу́н Глиган, че съ зи́че Латинѣ́ше Ан
пер, възѫ́нд пре Нъмеріа́н Аўгуствл оучи́с де Аріе Апер, саў скълат, шп
саў оучи́с пре Апер, пентръ ка́рѣ фа́птъ ша́стѣ тоатъ лаў ръдпка́т ѧмпъ
ра́т ѧн 17 Септе́мвріе, дпн а̀нъл къргато́рю, шп Ѐл, а̀декъ Діѡклитіа́н
ѧн 20 Ноемвріе, аў нъми́т Кѣсарю пре Херкѹ́ліе Маѕпмі́ан (6).

ѧН: 285. Аўгуствл Ка́рпн, дъпъ чѣ̀ аў ѧнвѧ́нс пре Тѵра́нъл Їулі́ан са
та́нъл нъ депа́рте де Верона, шп лаў оморѧ́т, аў пърчѐс ѧнпротива лъй
Діѡклитіа́н ѧн Мессі́а, пре ка́рele лаў шп ѧнвѧ́нс ѧн ва́та чѣ̀ дпн таѡ̀, чѝ
сомецѝндусе дъпъ ачѣ́а Ка́рпн, шп къ азкоміе гонѝнд пре Оста́шій лъй
Діѡклитіа́н, фѫ̀ де оста́шій сай пѧндъ́т, шп тва́т ла ѧнчепъ́тъл лъй Аў
гу́ст (1); дъпъ чѣ̀ аў пъкъжѝт пре Романї а̀нї 2, лу́нї 11, зи́ле 2, 2):
Зѣсам къ аў пъкъжѝт пре Романї; пентръ къ, дпн чѣ́п вѣ́нї, пре оунїі саў
оморѧ́т пре алцій съ сфргнѝт, шп Палата ѧмпъратѣ́ска саў ѧнплѣ́т де
Мими (чѫфї), де кѫнтарѣ́цї, шп де лено́нї, саў вѣ́ст, нічї аў фост
лъкръ де рѹшине, ка́рele се нъсе фі́е афла́т ѧнтрѧ́нса (3) α).

ѧН: 286. Перѝнд ѧн а̀нъл трекъ́т ѧмпара́тъл Ка́рпн, рѫмасаў Діокли
тіа́н сѝнгур Аўгуст, ка́рele дрепт ачѣ́а ла ѧнчепъ́тъл лъй Апрпліе ал а̀
нълуй дѣкъ́м пре Кѣсарюл Херкѹ́ліе Маѕпмі́ан чел нъскъ́т ѧн Сурмі́ъ дпн
пари́нцій деѫо́с, да́ръ фо́арте-вите́ѕ, ѧл фа́че Аўгуст (1) β).

Тот ѧнтръ ачѣ́ста а̀н аў пътпми́т ѧн Дръщіо́р саў Спластрі́а СС. Мъче
нічї Мѣ̀зпм, Ада́да, шп Квинтплі́ан, акъро́ра вѣ́цъ ѡ скрі́е Годефрѹ́д
Хенше́ніе (2). Дпн вѣ́ца Сфпнцилшр ачѣ́стора съ доведѣ́це, къ ѧн Да
кі́пле лъй Аўреліа́н пе врѣ́мѣ ачѣ́ста аў фо́ст Прокѡ́нсвл Галпніе, шп Тар
кпніе, чѝ, ка́рe ѧн ка́рѣ Дакі́е аў фо́ст Прокѡ́нсвл, нъсъ штърѣ́ше.

Tom. I, Catal. 6. Impp. Rom. 6) Vopis. in Numerian. Eutrop. Lib 9. Victor in Breviar. Euſeb. in Chron. Katona l. c.

α) 1) Katona in Synop. Chron. 2) Eccard. in Corp Hiſt. medii ævi Tom. I, Catal. V, Imp Rom. 3) Vopis. in Carin. Eutr. Lib. 9. Eusebius in Chron. Katona l. c.

β) 1) Victor in Breviar. Katona in Synop. Chronol. 2) Godofridus Henſchenius in Continuatione Bollandi ad 13 Aprilii.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

ИН: 287. Дѹпъ чѣ шп Діоклитіан аѹ сплит пре Нарсѣѹ Краюл Пѣрсплор, съ чаръ паче, шп Херкѹліе Маѯиміан аѹ инфрынт Церманіи, карій нъвалисе ын Галлиа, амындой съ сокотѣ кѹм ар пътѣ потопи пре Караѹсіе, карале имбръкасе Порфѹра ын Британніа (1) α).

ИН: 288. Херкѹліе Маѯиміан фоарте тарѣ фъ бътѹт пре Маре де Караѹсіе (1); чаръ Діоклитіан бате Еоліи, карій трекѹсе Дѹнъре. шій ын-тецѣше сасе роаце де паче; афаръ де ачѣа фаче трей четацѹчи спре пъзъ вадърилор Дѹнърей (2) β).

ИН: 289. Нимика пътынд стрика лѹи Караѹсіе, се сокотиръ Херкѹліе, шп Діоклитіан съ факъ паче кѹ дмисал, пре кѹм аѹ шп фъкѹт, дындѹ Титѹл де Аѹгуст, шп лъсындъл съ швладъскъ Британніа (1) γ).

ИН: 290. Възынд Аксулеѹ норокъл лѹи Караѹсіе, ел ынкъ имбрацкъ (1) Порфиръ ын Египт; чаръ Нарсеѹ Краюл Пѣрсилор стрика пынѣ, шп се апѹкъ де прада ръсъритѹлуй (1) δ).

ИН: 291. Ын анѹл ачѣста, карале пъсте лела Зпдиръ Ромей 1044, Діоклитіан, шп Херкѹліе саѹ инпрезнат ла Медіолан, шп саѹ сфътѹит, кѹм ар пътѣ апъра импърація де атът рѣле, шп протівнічій? шп май пре оѹрмъ аѹ афлат, къ пъсте липсъ де ажѹторіо: дрепт ачѣа ын

Анѹл 292. Ын тъя зи алуй Мартіе Діоклитіан дмпрезнъ кѹ Херкѹлій аѹ нѹмит Кесарю пре Флавіе Констандіе I Хлор. Татъл Марелуй Констан-тин, шп пре Галеріе Маѯиміан Ирментарюл (1), деспре карале, адекъ Галеріе, ашъ скріе Авреліе Виктор (2): « Ныръ Галеріе аѹ фост (мъкар къ нескусіт шп проастъ дрептате) дестѹл дъса лъзда, фрѹмос ын трѹп, прекъзін, шп норокос шсташ, пъзит дин пъріпцій Процій, пъстрій де чѹрзій (деѹнде саѹ порекліт Ирментарю). Пъзит аѹ фост ын Дакіа чѣ ръноаса, шп ынтрънса саѹ шп ынгропат ла локѹл, карале лаѹ фост нѹмит Ромѹліан деспре нѹмеле Ромѹлей Мѹмей сале. Ачѣста кѹ фалъ аѹ ындрезнит азъче, къ Мѹмъса, каре Олимпіада Мѹма Марелуй Алеѯандрѹ де Смѣ аѹ фост ынзлекатъ, кынд лаѹ земислит пре ел ε). Чѣ Лактанціе (3) кѹ

α) 1) Eufeb. in Chron. Katona in Synop. Chonol.

β) 1) Eufeb. in Chron. Katona in Synop. Cronol. 2) Ammianus Marcellinus apud Calvis. ad h. a.

γ) 1) Katona in Synop. Chronol.

δ) 1) Eufeb. in Chronico. Katona in Synp. Chron.

ε) 1) Aurel. Victor in Breviar. Rer. Rom. Katona in Synop. Chronol

мѹлт май алмынтрелѣ скріе деспре Галеріе Зикынд: « Бръ ын бестіа ачѣста фиръскъ варваріе, шп ферыме стрешнъ де сынцеле Ромънеск. Нычи е де ате мъръ пентрѹ кѣ Мѹмъса Трансданѹвіанъ (деспре Дѹнъре) фіінд, кынджафѹѣ Карпіи, атѹнчи трекынд ачіа, фѹнсе ын Дакіа чѣ ноаъ. Шп пръш тот Лактанціе скріе (4) деспре ачелаш Галеріе Зикынд « Кѣте аѹ фъкѹт чей Бътрынй дин кадынца шпрей инконтра челор инвынши, шп ел аѹ кѹтезат але фане инконтра Романилор, шп а Сѹпѹшилор лор; пентрѹ кѣ Пъріпцій лѹи фѹсесе сѹпѹшп дърей, карѣ Траян ка впръторіо спре пъзъ дѣпсъ пѹсесе пре Дакій пентрѹ чѣле мѹлте рекеллій але лор.

Инкѹпѣлеле лѹи Лактанціе че саѹ адѹс ачій, фоарте фрѹмосе ксымнърій фане Стефан Балѹзіе, дин каре нѹмай кѣте сынт спре скопѹл міеѹ, левюй колѣце, шп да инаинте. Ашъ дарь Зиче Балѹзіе (5), къ Ромѹла, Мѹма лѹи Галеріе аѹ фъкут дій Дакіа чѣ вѣке ын чѣ ноаъ ын тимпѹл, кынд аѹ фъкѹт Авреліан Дакіа чѣ ноаъ, чи ачѣста нѹсъ поате кредде, пентрѹ кѣ дер фій фост атынчи вреш принцінъ де афарь дин Дакіа чѣ вѣке ын чѣ ноаъ, кѹм сар фій гътит, шп порнит Авреліан тѣкма атѹнчи асупра Персилор? Ашъ дарь Дѹпъ ачѣа аѹ требѹит Ромѹла съ фогъ ын Дакіа лѹй Авреліан дин Дакіа лѹй Траян. Чи, де е адевърат прекѹм шп пъсте, дин Лактанціе къ съ адеверѣзъ, къ Дакіа вѣке наѹ фост голитъ прин Авреліан де тоцій Колоніи лѹи Траян.

Ын кътѹи деспре Дарѣ де Лактанціе ашъ помениттъ, ка кѹм арфи фост де Траян арѹнкатъ пе Дакій, ашъ скріе Балѹзіе (6): « Ын филін дин Діон поменѣше амындоаъ порнирле лѹй Траян асупра Дакилор, дар никъпѣрй нѹ поменѣше де Дарѣ, карѣ сар фій порѹнчит лор. Нѹмай атѹта Зиче, къ Дакіа саѹ фъкѹт Провинціе, че шп Флавіе Вопіск мъртърисѣше, ворвінд деспре Авреліан; чи фіінд къ ачѣа рѣгълъ авѣ Романіи, ка тоате църile, каре съ редѹчѣ ын провинціи, съ фіе сѹпт Даре, шп Магистратѹлуй попорулуй Ромънеск сѹпѹсе, прекѹм арятъ Сугоніе ын Картѣ I-деспре Кадынцеле Провинціилор, нѹ е нычи ун индоялъ, къ Дакіа наѹ фост сѹпт Даре, май вѣртос пентрѹ къ Лактанціе спріят интърѣце ачѣ стаю. Пынъ аинѣ Балѹзіе, чи ел ѹмъ интърк аколо, деѹнде мам фост бътѹт.

Кът саѹ нѹмит Кесарю Констандіе, шп Галеріе, индатъ саѹ импърцит шп имърація ын патръ пърцій, ашъ прекѹм оурмѣзъ; каса ѹ аперe, ade-

2) in Brevia. ubi de Galerio. 3) de mortib. perfecutor. Nro 9. 4) ibidem Nro 22. 5) in notis ad Nrum 9, Lactantii. 6) ibidem ad Nrum

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОДУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

къ: лъй Констáнdіе псаѣ дáт Галліпле кѣ тóате цáрпле dе прéсте Дапес, лъй Херкъ́ліе Італіа, шп Áфрпка; лъй Діокліціáн, шп лъй Галéріе Пянсніа, Іллірікъл, Месіпле, Дакіпле, Тракіа, шп тóт ръсърíтъл (7).

AH: 293. Áллект ын Бріганніа омóаръ пре Карáусіе, dеспре каре ам ворбíт ла áнъл 289. шп гонíнd афáръ пе Романíй кóпринdе тóатъ Бріганіа. карé ш аѣ стъпжнíт пжнъ ла áнъл 296, прекúм сева арътá дéнй ынаínте (1); ăръ Галéріе бáте пре Нарсéѣ Крáюл Пéрсілор, шп ынторнжндúсъ ын Месопотамíа кѣ фóарте мáре чíнсте се примéше dе Діоклíціáн (2) α).

AH: 294. Ла áнъл ачéста скрíе Стéфан Кáтона (1): «Галéріе фíінd трíмис dе Діоклíціáн ын кóнтра Бастéрнілор, а Кáрпілор, шп а Сармáтеаор, ѣаѣ ынвíнс ла Акúнк». Ăръ Паѣл Оросіе (2) кѣ мúлт май кíар ворвéше, ачéлаш скрíінd ла áнъа дéкúм: «дупъ чé аѣ ынвíнс пре Нарсéѣ Крáюл Пéрсілор, Маѯіміáн (Галéріе) се ынторнá (ын áнъл трекúт 293) ын Месопотамíа, шп dе Діоклíціáн кѣ фóарте мáре чíнсте се примéше. Ачéлаш Повъцънтóрй кѣ шсжрдíе саѣ бътúт дупъ ачéа кѣ Кáрпій, шп кѣ Бостéній. Апóй аѣ ынвíнс пре Сармáте, дин кáрій прé мúлтъ мúлціме аѣ прíнс, шп ѣăѣ ынпръщíат прин четъцúнчеле, чéле че ерá пре мáрціпле ымпърáціей Романíлор. Ăтъ кă Галéріе саѣ бътúт кѣ Кáрпій, шп кѣ Бастéрній, кáрій ерá dе ш вíцъ кѣ Гоцíй, (прекúм саѣ арътáт ла áнъл 279), нѣ ын Дакіа, ші зíче Кáтона, ла Акúнк, кáрé четáте дупъ Табла лúй Пеутíнгер аѣ фóст ын Пансніа, кѣ мúлт маі ынжос dе Сікамбрía, áдекă dе Бúда чé вéде. Сармáтеле ынкă лáсă прéсте Нíстр, пре кúм тóці Автóрій мъртúрісеск, кѣ Кáрпій нѣ сарфи пътúт вáте Галéріе Кéсарюл, dе нăр фи съвúт Романíй Дакіа чé вéке сúнт стъпжнíрé лор, пе врéмиле ачéстé β).

AH: 296. Констáнdіе Кéсарюл трекúнd ын Бріганіа, пре Áллéкт Турáнъл ла бáте шпл ошóаръ, шп Бріганіа ш кúцнгъ ынапóй; пънъ чé аѣ фъкúт ачéстé Констáнdіе. Херкъ́ліе Áвгúстъл аѣ апърáт Галліпле: ăръ Діоклíціáн Áвгúстъл кѣ Галéріе Кéсарюл мéрге ла ръсърíт, шп Діоклíціáн ын Егúпт ынвíнце пре Áкхіллéѣ Тúранъл, пре кáреле прінзíндъл ын Алеѯандрía ла арúнкъ фéрълор; ăръ Галéріе нáѣ авúт норок ынпротúва

22. 7) Paul. Oroſius Lib. 7, c. 25. Euſeb. in Chron. Katona in Synop. Chronol.

α) 1) Euſeb. in Chron. Katona in Synop. Chron. 2) Oros. L. 7, c. 25.

β) 1) in Synop. Chron. 2) Lib. 7, c. 25.

лúй Нарсéѣ Крáслúй Пéрсілор, пентрú кáрé ненорóчіре грéѣ фъ педепсúт dе Діоклíціáн; пентрú кă ѣăѣ кăзúт съ фúгъ педéстрú пре лáнгъ ръдъвнъл саѣ кáръл лúй Діоклíціáн врокатвă лóк (1) α).

AH: 297. Галéріе рънíт фíінd dе рúшíнé ын áнъл трекúт петрекúтъ, ын áнъл ачéста ка оун дéѣ аѣ мéрс адúпра Пéрсілор, пре кáрій ашă ѣăѣ бътúт, кáт аѣ тревúít, сăсе роаце dе пáче. Кéсарюл ѣăкă аѣ ынвíнс пре Алемáній, шп Херкъ́ліе Áвгúстъл пре Маврітáній (1) β).

AH: 298. Ымпърáціій, шп Кéсарій Романíлор даѣ пáче, dе карé съ рúгă Нарсéѣ Крáюл Пéрсілор (1) γ).

AH: 300. Дупъ чé саѣ ынтжлнít ын áнъл трекúт ын Медіолáн Діоклíціáн Áвгúстъл кѣ Херкъ́ліе Áвгúстъл, ын áнъл ачéста Діоклíціáн саѣ апúкат dе Зидúрé Тéрмілор (Скълдъторéй) чéлор дин Рóма (1), кáре пънъ áстъзй се нúмéск але лúй Діоклíціáн, прекúм ынсúм лéм възút δ).

AH: 301. Ын áнъл ачéста Діоклíціáн ымпърáт пентрú нороквл, чéл вúнé, ынтрú аѣта саѣ мáрé, кáт шп ынкълцъмíнтеле шп лéѣ ынподобнít кѣ пíétрú скúмпе, шп чíнсте зеáскă аѣ рънíт (1) ε).

AH: 302. шп 303. Ф Нікомедíа Ернжнd Діоклíціáн Áвгúстъл прін Галéріе Кéсарюл ла ачéа съ адúче, dе порнéше аѯéнé гóанъ ымпростíпа Крещúнілор. Карé гóанъ ын 23 Февруáріе саѣ порúнчит; апóй сăѣ дúс ла Рóма, dе аѣ цинúт Трiúмф dе Пéрсій (1) ζ).

AH: 305. Май мнúнат декáт áнъл ачéста нѣ трéвúе съ фíе: пентрú кă спърíат фíінd Діоклíціáн Áвгúстъл dе Кéсарюл Галéріе, аѣ скрис Áвгúстълúй Херкъ́ліе, ка шп ел съсе лéсе дéмай шкжрмúй ымпъръціа; дрепт ачéа амжндóй ынтрó зй аѣ дезбръкáт Порфúра: Діоклíціáн ын Нікомідіа, ăръ Херкъ́ліе ын Медіолáн; шп Кéсарій Флáвіе Констáнdіе Хлóр, шп Кáю Галéріе Маѯіміáн ла ынчепúтúл лúй Маю саѣ фъкúт Áвгúсті, кáрій ăдáтă аѣ нúмит Кéсарю пре Флáвіе Валéріе Севéр, непóт дин сóръ лúй Галéріе, шп пре Кáю Валéріе Маѯіміи II, шп аѣ ымпърцúт тóатă ымпъръціа ын

α) 1) Euſeb. in Chron. Zoſim. Comes in Galeri. Katona in Synopsi. Chronol. Calvis in opere Chronol.

β) 1) Iidem Autores qui ad annum priorem.

γ) 1) Katona l. c.

δ) 1) Idem Katona ibidem.

ε)) Euſeb. in Chronico, Zoſimus Comes Lib. 2. in Dioclitianum. Katona in Synop. Chronologica.

ζ) 1) Eusebius, Zoſimus, et Katona ll. cc.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

пáтрѫ пърцй лнтре сíне, ка съ цíе фíеще кáреле, кáрѣ пáртѣ аре дрéпт апърà (1).

Анѫл 306, кáре тóате дела Зналрѣ Ромéй 1059, лн анѫл ачéста Мáрелe Константúн фечорѫл чéл май мáре ал Августѫлуй Констáнцiе і ваѫжнд лáцърнле чéле де Галéрiе лѫй лнтúнсе, пре афѫрúш лáсе Августѣ лѫй Галéрiе, шп мéрце лн Британíа ла Татъл съѫ, пре кáреле лн четáтѣ Еворáк лн áфлъ болнав де моáрте, шп тáре лѫíос, де а ведé пре фíюл съѫ Константúн, ка съй поáтъ комáндà шп фамúлiа, шп лмпърацíа, кáтъ шклъдà. Дрепт ачéа, кáт аѫ сосúт Константúн, лн дáтъ съѫ рáдикат дин пáт Констáнцiе, шп плúнд чéле че дорé, дупъ скóртъ врéме аѫ рáпосат, фíнд не вотезáт, чй фáкънд тоáте, кáте съ кувúн оѫнѫй Крецúн; пентрѫ кй дáнсул кънд áлцiй гонé пре Крецúнй, пре ачéще лнкáт пóтé, лн апърà, нúчй сóферé слъжитóрй лн Палáта сà, кáрiй нѫ ерà Крецúнй (1) α).

Мърúнд Констáнцiе, щастé пре Константúн лн дáтъ лаѫ стрúгат Августъ, чй Августѫл Галéрiе съѫ лмпротвúт, шп аѫ нѫмúт Августъ пре Севéр, непóтѫл съѫ дин сóръ. Тръ пре Констатúн де фрúкъ лаѫ лнгрѫжúт, съ фíе Кéсарю (2). Пънъ кънд съ лѫкрà ачéстé, Мазéнтiе, фечорѫл лѫй Херкѫлiе, кáреле десвръкáсъ Порфúра лн анѫл трекѫт, шп цúнерпле лѫй Галéрiе лн Рóма лн 27 Октóмврiе рапéще лмпърацíа, шп кiемънд пр Татъл съѫ Херкѫлiе, лй лнтóарнъ Порфúра (3) β).

АН: 307. Августѫл Севéр, фíнд трúмис де Галéрiе лн Íталíа асúпра лѫй Мазéнтiе, прин вúклешѫгл лѫй Херкѫлiе фѫ лъсáт де ай съй, шп оучúс. Кáрé съвършúндосе Херкѫлiе аѫ трекѫт лн Галлíа, шп пре фáта сà Фáуста ш аѫ мърúтат дупъ Мáрелe Константúн, кáреле ерà Вáдѫв, пентрѫ кà мърúсъ Минервúна Мúма Кéсарюлѫй Крúсп, чéлѫй дин тáй фечóр ал Мáрелѫй Константúн, шп мърúтънд ш, пре Цúнере съѫ Констáнтiн лаѫ нѫмúт Августъ (1) γ).

Галéрiе лнкъ аѫ нѫмúт Августъ пре Ликúнiан Ликúнiе, кáреле ерà прéсúт дин Дакíа, áдекъ дин Романй, ка шп Галéрiенѫ Мáрелe Константúн (2).

Кáю Валéрiе Мазúмiн. лкъ лнтрѫ ачéста ан аѫ рáпит лмпърацíа, шп

α) 1) Zolimus Lib. 2. Euſeb. in Chronico, Eutropius. Lib. 10. Katona in Synop. Cronol.

β) 1) Euſeb. in vita Conſtantini Lib. 1. 2) Zoſimus Lib. 2. Katona in Synop. Chronologica. 3) Eutropius Lib. 10. Katona l. c.

γ) 1) Zoſimus Lib. 2. Euſeb. in vita Conſtantini. Katona in Synop. Chron. l. 2) Iidem ll. cc. Eutropius Lib. 10. Calviſius in Opere Chron.

ашà лн анѫл ачéста саѫ нѫмърáт, афáръ де Діоклтiáн, кáреле тръà прибáт, шéптe Августй лн тóатъ лмпърацíа Романлор, áдекъ: Херкѫлíе, Галéрiе, Севéр, Мáрелe Константúн, Мазéнтiе, шп Мазимúн (3), пънъ чé тóцй аѫ перúт кѫ врéме, шп нѫмай Мáрелe Константúн аѫ рамáс сúнгур Августъ, прекúм сева арáтà ла анúй віпторú.

АН: 308. Херкѫлíе тúнде кúрса Мáрелѫй Константúн, ка шп фечóрѫлѫй саѫ лѫй Мазéнтiе лн анѫл трекѫт, кáрé причепънднш Константúн, ка оун Цúнере плúн де фрúка лѫй Дмнезéѫ, áлта нѫй фáче, фърà нѫмай ал деѫ врáкъ де Порфúрà, шúй порúнчéще съ тръáскъ ка оун прибáт (1) α).

АН: 310. Херкѫлíе Мазимiáн лн анѫл ачéста гъръшй аѫ тúнс кѫрса Мáрелѫй Константúн, кáре лѫкрѫ цúндл фíйка са Фáуста Мáрк Мáрелѫй Константúн, лаѫ спѫс варвáтѫлѫй: пентрѫ ачéа лѫй Херкѫлíе фѫ лнгрѫжúт де Цúнересаѫ, съсе шмóаре пре сúне, кѫ чé фéлю де моáрте ва врé Ел; дрепт ачéа саѫ спънзурáт пре сúне лѫшй лн Грáшѫл Масспліа, кънд ерà де 60 де анй (1); дупъ чé аѫ лмпърацúт лмпрéунъ кѫ Діоклтiáн анй 21, лунй 11, зúле 12 (2); търъ адóаъ ѿъръ дé трéплé ан. Ачéст сфършúт аѫ авѫт върсатóрюл де сънце Крецúнéск Херкѫлíе! β)

АН: 311. Галéрiе Арментáрюл лнкъ аѫ перúт лн анѫл ачéста лн Орáшѫл Дакíей чéй де мúжлок лн Сардúка, пѫтрезúндѫй кáрнé, лн Вѫрстъ де 60 де анй (1), дупъ чé аѫ шкладѫúт ка Кéсарю 14, ка Августъ 6 анй (2) γ).

АН: 312. Ал трéплé гонитóрю ал Крецúнлор ерà Мазéнтiе, лн кóнтра кáрѫа порнúнд ал анѫл ачéста Мáрелe Констанúн, псаѫ арáтат пе чéрю Сéмнѫл Сфúтéй Крѫчй, кѫ Інскрúпціа ачáста: Ен тѫтш нíка; лнтрѫ ачáста лѫúнце: шп ачáста саѫ лтънплáт пелà амéзѫ фíнд сóарele, деспре кáрé ведéре гънднд Ел дупъ ачéа, лн нóаптé че аѫ оурмат, псаѫ арáтат лн вúс Дмнѫл Хс, шп таѫ порѫнчúт, ка Оáстé кѫ сéмнѫл пе чéрю бажѫт съ шúш лнтърéскъ, кà ашà ва лнбúнце, пре кáре лн сѫшй Мáрелe Констáтúн аѫ повестúт лѫй Бсéвiе, кáреле скрíе ачéстé (1) δ). Дрепт ачéа лнтърúндѫшй Оáстé кѫ сéмнѫл Сфúтей Крѫчй, аѫ пѫрчéс лн Íталíа, шп пре Повъцѫнтóрiй лѫй Мазéнтiе таѫ лнбúнс ла врáшеле Таѫрúн; шп Верó-

led tribus annis tardius, Bandrand. 3) Katona l. c.

α) 1) Katona l. c.

β) 1) Zoſim. Lib. 2. Eutrop, Lib 10. Katona in Synopsi. Chronol. 2) Eccard. in Corp. Hiſt. medii ævi Tom. 1, Catal. V. Impp. Rom.

γ) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Contextus huius Operis.

δ) 1) Euſeb. in vita Conſtantini Lib. 1. c. 28, ſeqq 2) Zoſim. Lib.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕШИНОВА

ма (2); гаръ пре ънсъшй Маѯе́нтіе лаў ънвѝнс ла Ро́ма ън по́нтѣ Ті́верій
ка́рѣ аша ѡ ънтокмѝсе Маѯе́нтіе, ка съсе стрѝче, шп съсе ънѣ́че ън а
Ті́верей Ма́реле Костанті́н, кѫ́н ва врѣ́ съ трѣ́кѣ кѫ ѿастѣ́; чи ну́ маў ѫ
та́т лъй Маѯе́нтіе Домнезе́й пре карій чинстѣ́, пентръ кѣ ънсъш аў казъ
де пре по̀д жо́с шп саў ънека́т ѫ Ті́вере ън 27 Октомвріе; дъпъ чѣ́ аў т
ръни́т 6 а̀нй де плѝн. Гаръ пре Ма́реле Константѝн лаў апъра́т Хс̃, ѫ
ка́реле кредѣ́, шп Ро́ма шаў мѫнтуи́т прин дѫнсъл (3).

ИН: 313. Ън а̀нъл ачѣ́ста Ма́реле Константѝн аў мъртъ́т пре Конст
дїа Со́раса дъпъ ѯ Авгусъл Лікѝніе (1). Гаръ ал патрълѣ гоніто́рю ал К
цѝнілор Діоклетіа́н чѣл кѫмплѝт спъ́нмѫнтѫ́ндъсъ де Ка́ртѣ Ма́релуй Ко
стантѝн, ѫ ка́рѣ псе лъздаса́ съ ръ́ў, ън Соло́на Ора́шъл Далма́ціей аў в
ъ́т (прекѣ́м зѝк оу́нїй) штра́въ, шп аў пери́т ън вѫ́рстъ де 68 де а̀нй
дъпъ чѣ́ аў фо́ст ѫмпъръцѝт ънпрежнѣ кѣ Херкѫ́ліе а̀нй 21, лъ́нй 11, зѝ
12 (2), шп трѣ́т ка прівѫ́т а̀нй 9 деплѝн (3).

Маї кѫ́стѫ ал нїнчѝлѣ гонітѡ́рю ал Креѯѝнплор Маѯѝмѝн II. Тѝран
чѝ ачѣ́ста ънкъ Авѯѝнс фіѝнд де Лікѝніе ѯ Авгъстъл ѫтре Їраклі́а, шп Одр
аў фъцѝт ън Та́рс, шп акол̀о вѫ́нд венѝн саў штръвѝт пре сѝне, шп аў
рѝт ънтре мѣ́ле маї ма́рї кѝнърї (4); дъпъ чѣ́ аў ѫмпъръцѝт а̀нй 9, л
8, зѝле 6 (5), шп аша̀ саў мѫнтуи́т бі́ецїй Креѯѝнї де го́ана, ка́рѣ аў
нъ́т зѣ́че анї (6) α).

ИН: 314. Дъпъ чѣ́ аў впрѣ́т ѯ Авгъстъл Лікѝніе ѫ а̀нъл трекѣ́т пре М
ѯѝмѝн Тѝранъл, аў кѣпрѝнс то́ате Цѣ́рпле лъ́й, шп лѣ́ў цѝнъ́т пентръ с
не. Ачѣ́ста неплъкѫ́ндъй Ма́релуй Константѝн, аў пофтѝт дела Лікѝ
ка цѣ́рпле съле ънпа́ртъ ън доа́о ънтре дѫншіі; чи Лікѝніе наў во
Дрепт ачѣ́а Ма́реле Ко́стантѝн саў скъла́т кѣ ѿастѣ́ асупра лъй Лікѝ
шп ловѝндъсе ън Панноніа ла Кива́ле ън Кѫ́мпъл Мардіей, аў ънвѝнс К
стантѝн, шп аў кѣпрѝнс то́т Сѫ́рмїъл, гаръ Лікѝніе аў скъпа́т, кѣм
пъту́т (1) β). Нѫ дъпъ мъ́лтъ врѣ́ме Лікѝніе шаў кѫрпѝт ѿастѣ́, шп
Тракі́а гаръш аў єшѝт ън ко́нтра лъй Констатѝн; чи не авѫ́нд нъдѣ́

2, Eutrop. Lib. 10. Katona in Synop. Chronol. 3) Zosim. Eutro
et Katona ll. cc. Orosi. Lib. 7, c. 28.

α) 1) Ioannes Bollandus ad 13am Ianuarii 2) Eccardus in Corpo
Historico medii ævi Tom. 1. Catalogo 5. Impp. Rom. 3) Katona
Synop. Chronol. 4) Orosius Lib. 7. c. 28. Katona l. c. 5) Eccard
l. c. 6) Katona l. c.

β) 1) Zosimus Lib. 2. Calvil, in opere Chron. Orosius Lib. 7. c.

де впрѫ́нца, аў трѫмѝс Со́лѣ, шп саў ѫмпъкат кѣ Костантѝн сѣпт Кон
дѝціпле чѣ́ оурмѣ́зъ; ъ́декъ: ка Лікѝніе съсе ъндестълѣ́зе дпн ко́ачедe
Ма́ре нѫ́май кѣ Тракі́а, гаръ дѣ колѡ̀ съ а̀нѣъ то́т Расъріт́ъл, шп Єгѫ
тъл, шп се омоа́ръ пре Валѣ́нте, пре ка́реле ѫл нѫмпъ́с Кѣсарю̀, ка съл
а̀нѣъ со́ц ън ко́нтра лъй Констатѝн (2). Аша̀ да́ръ Ма́релуй Констан
тѝн шаў венѝт Македоні́а, Тесса́лія, Архипела́гъл, Месѝпле; Дакіпле
то́ате чѣ́ле де пре лѫ́нгъ Дѫ́нъре, Їлліріъл, шп кѫ́те цъ́рй маї Єра пре
ѣте ачѣ́стѣ спре апѫ́с (3).

ИН: 315. Їоа́нн Болла́нд ън вїа́ца Сфѣ̀цілор, ла 13 зѝле але лъй
Їануа́рїе скрїе, кѣ Сфѣ̀цій Ермѫ́л, шп Стратоні́к, чѣ́й дѣ Ора́шъл Спн
тадо́н, чѣ се нѫмѣ́ше акѫ́ма Семендрі́а, ън а̀нъл ачѣ́ста ар фѝ пътмѝт
сѣпт Лікѝніе; чи ачѣ́ста нѫ се по́ате лъса́ пентръ кѣ ън а̀нъл ачѣ́ста Спн
тадо́нъл Єра сѣпт стъпѫнѝрѣ Ма́релуй Константѝн. Аша̀ да́ръ ла а̀нїй
чѣ́й трекѫ́цій трѣ́ѯе трекѫ́тѣ шп пътмѝрѣ Сфѣ̀цілор, ка́рїй аў фо́ст кіа́р
Рома́нї де ай нощрп (1) α).

ИН: 316. Ън а̀нъл ачѣ́ста Ма́реле Константѝн мѣ́рце ън ко́нтра Сар
ма́телор, шп пре Краю́л ачѣ́стора Раѯспмо́д ѫл ва́те, ка́реле афлѫ́нд прп
лѣ́ж трѣ́че Дѫ́нърѣ, шп Панноні́пле фъра́нчій ѡ мѝлъ ле жафъ́ше; чи
Константѝн гонѝнд пре жафъпто́рї, пре ачѣ́а ъ́къй ънвѝнце, шѝп ско́ате
дпн Панноні́а. Дечѝ мергѫ́нд ън Тесса́лоні́ка, акол̀о зпдѣ́ше Лпма́нъл;
зѝче Калвѝсіе дпн Зо́спм Ко́мптъл (2) β).

ИН: 319. Де а̀нъл ачѣ́ста мпсевѣ́д асе цѝнѣ́, ка́ре ле скрїе Оро́сіе (1) γ)
деспре Ма́реле Константѝн зпкѫ́нд: „Дъпъ ачѣ́а пре Нѣ́мърпле Го́плър
ѡ чѣ́ле прѣ та́рї, шп прѣ ма́рї ън ѯѣл Сѫ́нъл пѫмѫ́нтълуй мѣ́луй вървъ
о ре́ск, ъ́декъ ън цѫнъ́тъл Сарма́телор лѣ́ў цѣ́рс деспе пѫмѫ́нт. Ѯѣтъ кѣ
Ма́реле Константѝн ън Сарма́тіа саў оцѝт, кѫ нѣ́мърпле Го́плър, ка́ре
Єра маї мъ́ле прекѣ́м саў аръта́т ла а̀нїй трекѫ́цій; чи Сарма́тіа Єра пре
ѣте Нѝстрѫ, дрепт ачѣ́а шп прѣсте Дакі́а чѣ́ вѣ́ке: Аша̀ да́ръ пе врѣ́мѣ
ачѣ́ста, нѫ Нѣ́мърпле Го́плър, чи Романїй чѣ́й дпн Колоні́а лъй Траѧн
прасцій Єра ѫ Дакі́а чѣ́ вѣ́ке. Чи Нѣ́мърпле Го́плър, ъ́декъ; Впспго́
лій, Острого́лій, Бора́нїй, Карподакій, Ка́рпїй, Бастѣ́рнїй, Ѳайфа́лій, Впк

2) Eutropius Lib. 10. Zosimus, et Calvisius ll. cc. 3) Sozomenus Lib.
4. c. 7. Katona in Synopsi Chronol.

α) 1) Ioann. Bollandus ad diem 13am Ianuarii.

β) 1) Calvis. in Opere Chron. ad h. a. 2) Zosim. L. 2, in Const. M.

γ) 1) Orosi. L. 7 c. 28. 2) Henric. Valesi. in notis ad Euseb. L. 4,

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОДУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

тофа́лій, Гепи́дій, шп чеала́лцій де вицъ Немцѣ́скъ, ка́рій то́цій ын комъ́н де Гре́мій съ нѫмѣ́ Скѵ́ѡй, ѓаръ де Латі́ній съ кіа́мъ Го́ѡй (2), маї ѫдѣ́се ѿрій аѫ̆ ънъвалі́т ын Дакія вѣ́ке, преcте вié̆ій Стрѫмо́шіп нсѵрп. Пентрѫ ка́рѣ ънъвалі́рій Дакія лѫ̆й Траа́н са́ѫ̆ чѣ́вѣ́ке пре вре́мѣ М. Константі́н съ кіема́ Гоѡ́ія, ѓаръ маї тѫрзі́ѫ̆ са́ѫ̆ нѫмі́т Гепи́дія то́т пе вре́мѣ Нѣ́мѫрлшр анѣ́стор Гоѡнчѣ́цій (3); ка́чій дѫпъ анѣ́а пре тѵмпѫ́рпле ӑлтор Нѣ́мѫрій ӑлте нѫ́ме аѫ̆ авѫ̀т амѫндо́аъ Дакіпле, ӑдекъ шп алъ̆й Траа́н, шп алъ̆й Ѧврелі́ан, прекѫ́м съ ва аратѫ̀ ла ӑній вінто́рій.

Анаста пѫнѫ́ндѫш адѫ́к анѝ кѵвѝнтеле лѫ̆й Данії́л Папевро́кіе, ла ка́ре вою́ ръспѫ́нде апо́й; аша̀ да́ръ анѣ́ста аша̀ скріе (4); « Дѫпъ чѣ́ ар фѝ ын. вінс ѫмпъра́тѫл Константі́н пре Скѵ́ѡй, ка́рій лъкъ̀ дин колѡ̀ де Дѫнъре ѫ ӑнъл 319 кѫ ма́ре бпрѫ́нцъ, шп, ка съле алі́не спмцірѣ пѣ́рдерей че авѫ̀ѣ́се, сар фп мплостивѝт афане па́че, шп легатѫ́рій кѫ дѫ́нший, ка шп кѫ чѣ́й че нав пердѫ̀т дин пѫтѣ́ре, Кредѝнца чѣ̀ Крецпнѣ́скъ ынтрѫ атѫ́та саѫ̆ лъцѝт ын Гоѡ́ія, кът ал шѣ́селѣ ӑн дѫпъ прѣзѝса бпрѫ́нцъ съ ӑфлъ афѝ венѝт дин трѫ́нса ла Нікѣа, шп асе фп пскалѝт ѡрѫндѫ́лелшр Соворѫлѫ́й акол ѡ цпнѫ́т Теофі́л ал Мптрополі́ей Гоѡ́ієй Епі́скоп. Чѝ де аѫ̆ фо́ст Мптрополі́е ын Гоѡ́ія, аѫ̆ нав треввѝт съ фіе шп Епіскопі́й сѫпѫ́се Мптрополі́ей; дрепт анѣ́а шп Епіскопѝ маї мѫ́лцій? до́аръ ын рѫ́нд не кърма́т то́кма депре вре́мѣ С. Апо́стол Андрі́ю, ка́рѫа кѫм къ Скѵѡ́ія псӑѫ̆ да́т кѫ Со́арте, кѫ́нд аѫ̆ ѫмпърцѝт Апо́столій лѫ́мѣ ынтре сі́не, дин Традѝціе саѫ̆ Преда́ніе де ѿвіше кре́де Бесѣ́рпка. Чѝ фіе анаста кѫ́м ва фѝ, анѣ́а мпсе вѣ́де, къ нѣсар пѫтѣ́ тѵнѫ̀, кѫ́м къ фі́нд го́нелеі Крецпнплшр де сѫпт ѫмпъра́цій маї вѫртос чѣ̀ де пре оѵ́рмъ, шп де кът то́ате маї гроӑзникъ де сѫпт Діоклітіа́н, нѫ̀ саѫ̆ пѫтѫ́т ынтѫмпла̀, ка Крецпні́й дин Θракія съ фіе фѵцѝт ын Гоѡ́ія, ка съш по́атъ маї фъръ де прімѣ́ждіе мъртѫрпсѝ Кредѝнца ынтре Ва́рварій, декѫ́т ынтре аѝ лѡ̀р кѫ ма́ре фолос ал лъкѫнто́рплшр; мъка́р къ Кръшшо́рій, шп Бо́арій Гоѡ́плшр кѫ чѣ́ маї ма́ре па́рте апспо́ъръплшр ар ръмане́ ын пъгънъта́тѣ чѣ̀ пърпнцѣ́ска ».

Па́нъ анѝ Папевро́кіе, шп нѫ̀ рѫ̆, ынка́тѫ̆й деспре С. Апо́стол Андрі́ю, нѝмій ынка́тѫ̆й деспре Мптрополі́е, деспре Епіскопі́й, шп деспре Крецпні́й, чѣ́й че ар фѝ фѵцѝт до́аръ сѫпт гонѝрпле Нѣ́мѫрплшр де ѫмпъра́цій ын Гоѡ́ія, саѫ̆ Дакія лѫ̆й Траа́н; нѫ̀ нѫ́маї дин Θракія, кѫ́м скріе дѫнсѫл, нѝ шп дин Дакія лѫ̆й Ѧврелі́ан, шп дин амѫндо́аъ Мессі́пле, пре ка́ре нѫ́маї

c. 5, in vita Constan. M. 3) Iornandes de rebus Getic. 4) Daniel Pa-

Дѫнъре́ ле деспъръцѣ́; чѝ треввѫ̀ Папевро́кіе съ сскотѣ́скъ ынтаѝ́ѫ̆, кѫ́м къ Ѧврелі́ан нѫ̀ то́атъ Колонія лѫ̆й Траа́н шаѫ̆ трекѫ̀т ын Дакія чѣ́ но́аъ, прекѫ́м саѫ̆ аратѫ́т ла ӑнъл 274; адо́ѫш треввѫ̀ ӗл съ ціе, кѫ́м къ ынтре Колоні́й де Траа́н дѫ́шй ын Дакія чѣ́ вѣ́ке, аѫ̆ треввѝт съ фіе мѫ́лцій Крецпні́й, пентрѫ къ, маї пре анѣ́ле вре́мій скріе Тертѫліа́н (5): « Ло́кѫрій алъ̆й Хс̃ сѫппо́се ынтре ӑлтеле сѫ́нт але Сарма́телшр, але Да́кплшр, але Нерма́нплшр, шп але Скѵ́ѡілшр, ынкаре ло́кѫрѝ ын то́ате нѫ́меле лѫ̆й Хс̃, ка́реле аѫ̆ венѝт акѫ́м, ымпъръцѣ́ше. Аша̀ да́ръ треввѫ̀ Папевро́кіе съ зікъ дынтре Колоні́й лѫ̆й Траа́н мѫ́лцій Ера̀ Крецпні́й, шп ка Крецпні́й рѫмѫ́нд ын Дакія вѣ́ке, пре маї мѫ́лцій таѫ̆ ынто́рс ла Кредѝнцъ ӑка шп дин Го́ѡй; по́ате, къ сѫпт гонѝрпле ымпъра́цплшр маї мѫ́лцій Крецпні́п саѫ̆ адѫна́т ла дѫ́нший шп дин ӑлте ца́рѝ, да́ръ маї вѫртос дин Дакія но́аъ; акаріа лъкѫнто́рѝ Ера̀ фраці́й лшр, шп ал анѣ́стора Мптрополі́т аѫ̆ фо́ст Θеофіл нѣ́л не аѫ̆ фо́ст ын Собо́рѫл нѣ́л дин та́ѡ̆.

ИН: 321. М. Константі́н ын ӑнъл анѣ́ста фо́арте ӑспръ вата́е аѫ̆ цѫнѫ́т къ Сарма́телe, пре акъ́рора Кра́ю, ӑдекъ пре Рѫсипо́ѫ, дѫпъ чѣ́ аѫ̆ трекѫ́т Дѫнъре́, лаѫ̆ ынвѝнс, шп ын фѫ́гъ лаѫ̆ шп шморѫ́т; ѓаръ Сарма́телшр, ка оѵ̆нор ынвѝнший лѣ́ѫ̆ държѝт па́че, шп саѫ̆ ынтърна́т ын Θессалоніка (1) α).

ИН: 324. "Ѧвгѫстѫл Лікі́ніе, фі́нд ѿм нестаторнік, ӑспрѫ, скѫ́мп, шп аша̀ де нендъца́т, кът нѫ нѫ́маї дѣ́ѣ̀ пѫтѣ̀ пскалѝ порѫ́нчиле, шп ѡрѫндѫ́лиле, ка́ре ле да̀ ӗл; чѝ ынъцатѫ́ра ӑка ѡ нѫмѣ́ нѫ́ма ымпъра́цієй (1), (па́гѫвъ, ка аѫ̆ фо́ст дїа́ош Ромѫ́н! вѣ́зѝ чѣ саѫ̆ скріс ла ӑнъл 307) пѫрѫ́ѫ̆ лѫкра̀ ын протіва Крецпнплшр, шп а Кѫмна́тѫсъѫ̆ а М. Константі́н; дрепт анѣ́а ын ӑнъл анѣ́ста аѫ̆ мѣ́рс ла ӑрме, шп ръзвѣ́сѡ, ын ка́ре ръзбо́ѡ М. Константі́н аѫ̆ ынвѝнс пре Лікі́ніе ынтаѝ́ѫла Ѳдріѝ саѫ̆ Адріано́пол, апо́й ла Калкідо́н (2); чѝ ла рѫгъмѝнтѣ Соро́рій са́ле а Константі́ей, Мѣ́рій лѫ̆й Лікі́ніе ынтаѝ́ѡ аѫ̆ Ертат пре Лікі́ніе, да́ръ ынчепа́нд ѿръш лѫкрѫрѝ но́аъ Лікі́ніе (3), прекѫ́м скріе Ѳсе́віе: дѫпъ лѣ́ѫпле ръзбо́аелшр, лаѫ̆ тъ́ат къ то́цій чѣ́й че лаѫ̆ ѫдемна́т ла рѫ̆, (4) β) шп аша̀ аѫ̆

pebrochi. in actis Sanctor. Tom. 2, Mensis Aprilis p. 87. 5) Tertulia. in Libro adversus Iudæos.

α) 1) Zosim. Comes Lib. 2. in Constantinum M. Calvisius in Opere Chronologico ad h. an.

β) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Eusebius. in Vita Constantini Lib. 2. Aurelius Victor in Breviario 3) Katona l. c. 4) Eusebius Lib.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУЗІМ. І. МЕЧНИКОВА

зенит тоатъ ымпъраціа Романилор ла сынтул М. Константин (5). Петрітъ Дакиніе ын вэрстъ де 60 д. ани (6), дупъ ме ау ымпъраціт ани 15, луни 4, зиле 16. (7).

Зосим Комитул (8) деспре М. Константин, дупъ че ау инчепът сынтул ымпъраціи, ши ачесте скріе: „Дечи инаинте нусау май шцит, чи ин„тр атъта сау леневит, кът назълинд Тайфалій, ней де нем Скуланческ „ку чинчи сute де Кълъраши, ну нумай нолъу пус ушасте инпротивъ, чи „принзинд парте че май маре а ошташилор, кинд ау възут, къ против„ниій пинъ ла Шанц тоате ле прадезъ, вокурос шау къутат мынтуница ку фуга. Инсъ кум къ ну гасте адевърат, не скріе ачи Зосим, себа беде ын челе оурмъторе фапте але М. Константин.

AN: 325. М. Константин, дупъ че ау ръмас ымпърат, май интыю претутиндене ау вестит прин Кърци, къ сынтул Хс гасте дътъторю де бурінцъ; апой ау инчепут а индрепта локуриле Крещинилор челор денлъ ръсърит, челе прин Лкиніе стрикате: дрепт ачея ау порунчит Дересъріпчилор челор дин Дакія, дин Калаврія, дин Дарданія, ши дин църile Остроаве, ши алте локурі сынтунцій сей словозъ; Бунурile лор, каре сау прин фиск, сау прин алціі сау фост купринсе, селисе интоаркъ; Бисъріпчиле сале дрептъ; ку оун кувынт тоате, ките см мутасе, ши скимбасе прин Лкиніе, сесе пунъ ин старул чел май динаинте; прекум ачесте скріе Евсевіе ин адаос Карте деспре віяца луй Константин (1) α).

Нічи ку атъта сау ындестулат, чи драгостя, ши оунирь интре Крещині ын цинъ инкъ сау сплит; пентру къ инцелегиунд сфада, карь се порнисе интре Александру Патріархул, ши Аріе Прівтул, амындой ай Александріей дин Египт, ну нумай прин Солі, чи прин проприа сă Скріпсоаре инкъ сау стрădунт ау ымпаkă; дар токма нимка ау испръвит (2); дрепт ачея ин анул ачеста ау стрins Соборul чел ді тыю атоатъ лумe ла Никея, ин каре Собор ау фост де фаць 318 СС. Пърінці, интре карі дынтрю амындоау Дакіле, адекъ дынтре Романі ачещь Митрополіці, ши Епіскопі ау фост.

Дин Дакія луй Траян сау че векe, карь пе врeмь Соборулуй ачестуа, прекум сау арътат ла анул 319, се нумe Гофія, ау фост Митропол-

2. c. 18. 5) Euseb. L. 2, c. 19. seqq. Victor l. c. Zosim. L. 2 in Constant. M. 6) Katona l. c. 7) Eccard. in Corp. Histo. medii ævi 8) Zosimus. l. c.

α) 1) Eusebius in Vita Constantini Lib. 2. c. 30. seqq. 2) Idem

тул Теофил, дупъ кум мъртурисеще пскълтура луй (3). Фостау ку Митрополитул Теофил, ши Блфила Прeотул, карeле апой сау ши оурмат (4). Чи фиинд къ Теофил се пскълеще пре сине нумай ал Митрополіей Гофіей, маре интребаре гасте, акъріа нетъцій Митрополит ау фост? міе мисе вeде, къ арфи фост ал Бългрáдулуй дин Ардeл, пентру къ инчепутул Митрополіей чeій Романещи дин Бългрáд аюрнае нуа афлу, тързіу сфършитул Еій сау фукут ын анул 1724, кинд сау милостивит Іннокентіе Папа дела Рома ане дурій ку Епіскопіа Фъгърашулуй ын локул Митрополіей Бългрáдулуй; пентру ачeа пентру къ нeм оунит ку С. Бесeрика Ромей (5).

Дин Дакія луй Аврeліан сау че ноаu ачeще сау афлат де фаць ын Соборul чел дин тыю дела Никея:

Протогін ал Сардикей, че се кіамъ акума Трiадица, прекум сау арътат ла анул 274. Луй Протогін ачeстуа, прекум скріе Геласіе Кузикінул (6), псау порунчит, ка кате ау испръвит Соборul, сале вестeскъ Епіскіпчилор челор дин Дакія, дин Калаврія, дин Дарданія, ши дин църile чeле вечине. Віяца луй Протогін, май пре ларг о скріе Леквіен (7).

Пост ал Маркіанополулуй (8), че се кіамъ акума Преслава (9), ши Маріе ал Коміей, деспре карeле Зиче Леквіен (10), къ нумеле инкъл арatъ а фи Романъ.

Пръ С. Теофан Патріархул Царигрáдулуй ла анул ачeста аша скріе: Пе врeмь ачаста мулте нeмурі ау венит ла Ботeз пентру минунile, че съ фъчe де нискай Прeоці, карій инкъ де пре врeмь ымпъратулуй Галіен фусесе робіці де Гоці, де Келці, ши де Галаті Есперіі, карій атунчь навълe асупра Романилор; пръ акум сунт епруитурюл Константин не нумъраці дынтре дзнціі скъпанд ла Хс, сау луминат; (11).

Ятъ, къ ын тимпul луй Галіен Єра Прeщи Крещині ын Дакія луй Траіан, карe назъпсе Гоці: аша дар ну Романій ау луат Крединца луй Хс дела Гоці, сау дела Словені; чи Гоці, ши Словіній сау

ibidem. c. 64 seqq. 3) Apud Labbæum Tom. 2. Conciliorum. 4) Conradus Ianningus Tom. 5. Iunii p. 185. Papebrochius Tom. 2. Aprilis p. 87. 5) Bulla Erectionalis Eppatus Fogarasiensis 6) Gelasius Cyzicenus in Hist Concilii. 7) Lequien in Oriente Christiano Tom. 2, P. 302. 8) Idem Tom. 1, p. 1217. 9) Bruzen in Dictionario. Hofman. in Lexico. 10) Lequien Tom. 1, pag. 1216. 11) S. Theophanes in Chronogr. ad. an. Constantini M. 20.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ІМ. І. МЕЛЬНИКОВА

лъмпнат прин Ромънй. Бътер де шарфй цинът Ромънїй шп Литерпле-пентрў къ атънчй кў Слобеле Курплёцп нъсаў пътът фолосй, фінд къ нічй ера пе лъме.

AH: 326. Пйлдъ поате фй фапта а М. Константйн тътърўр Тацилор, карій авънд ш мъаре шп прънчй кў дънса, съ лнсоаръ а доаш ўаръ! М. Константйн кў Минервина Мъарѣ са чѣ дин тзю, аў авът оун фенораньме Крйсп, апой мърінд Минервина, саў лнсурат адоша ўаръ, лъънд пре Фавста фата Августулуй Херкўліе, шп а Бътропіей. Кў Фавста аў авът трей фенорй, пре Константйн, Констайтіе, шп Констайте, тъспатрў фенорій шіаў юнит ка пре ай сай, шп пре тъспатрў кў брѣме таў фъкът; Кесарй, даръ пре рънд шп дупъ бърста. Ачаста не пътънд съферй Фавста Августа Маџпха Кесарюлуй Крйсп, саў лнторс ла мешешўгул дръческ (макар кў ера Крещинъ, шп мъмъса Бътропіа прѣ сфйтъ мъаре) шп дин пйзмъ аў пърат пре Кесарюл Крйсп Тътънесзў, ка кўм ар фй врът съш рўшпнѣзъ. Дрепт ачѣа М: Константйн оурмънд Лёцплър шп чёлър Фирёцй, шп чёлор Дмнезеёцй, ка оун май маре лмпърат, аў порўнчит, де саў оунис Кесарюл Крйсп, фіюл съў чёл май маре; чй наў трекът мълт, шп тътъ сънцеле чёл невиновът алуй Крйсп аў стрпгат ла Чёрю, шп пйзма Фавстей саў бъдит. Пентрў ачѣа бърбътул съў Константйн (ка оўн лмпърат, кърва псаў дат. сабіе, ка съ факъ дрептате) аў порўнчит, де пре дънса шаў шморат тот лнтрў ачест ан (1) α).

AH: 327. Сънта Йлінъ Майка Марелуй Констатйн плінъ фінд де вънътъцй, лн бърсть де 80 де ані, дупъ че аў фъкът Діатъ деспре тоате аверіле сале, аў рапосат лн Дмнзл (1); чй мърітаў лн ънзл ачёста, саў ла сфършитзл ънзлуй трекът? лнтребаре тъсте лтре чёй лвъцацй; ашишдерѣ шп оўнде аў фост лтзю гропатъ? Тў четёще пре Валёсіе (2) β).

Пръ фіюл Ей Марале Константйн лн ънзл ачёста аў лнчепът а зпдй Подул чёл де піатръ де преете Дунъре, пре кўм скріе С. Θеофан (3), карале ла ънзл 22 ал М. Константйн скріе лъкърй де май мълцй ані; пентрў къ Подул саў фъкът лн трей ані, адекъ саў съвършит лн ънзл 330 (4); де нў кумва шп лн ънзл ачёста аў фост разбоіў кў Гоцій,

α) 1) Zosim. L. 2. in Constantin. Fasti Idatia. in Constantino Aug. VIII. et Constantino Cæsare Coss.

β) 1) Eus. in Vita Constant. Lib. 3. c. 46. 2) Valesius in notis ad hic citatum Eusebii locum. 3) S. Theophanes in Chronogr. ad annum Constan. 22. 4) Stritterus Tom. 1. P. 44.

прекўм аў требуит съ фіе; кънй Гоцій сар фй стрдуит, съ лмпъденче фачерѣ Подуляй; чй тотуший чѣ май де пре оўрмъ шербире лнтре Гоці аш гати, прекўм скріе С. Θеофан, лн ънзл ачіста наў пътът Марале Константйн.

AH: 328. Ла ънзл ачёста атъта ам афлат скрис «Ла ънзл лмпъраціей Марелуй Констайтйн 23, Йндікт 1, фінд Консулуй Йануаріе, шп Йзст, Консантйн чёл кў евлавіе май де мълте шрй аў трекът Дунъре, шп аў фъкът Под де піатръ песте дънса (1) »: токма че Зосёю ла ънзл май динаінте: къ аў требуит Варварій съ лмпъдече фачерѣ подуляй; дрепт ачѣа Констайтйн лнкъ аў требуит съш ъпере α).

AH: 329. Плъкъндуй М: Константйн локул, кре Ера Вузантіул чёл вёкю, даръ май мълт лудат, шп поменіре карѣ врѣ съ ш ъйбъ, прекўм ш шп ъре, лнкъ лн ънзл 325, ъдекъ кў патрў ъні май маінте аў лнчепут а лнтемеа Вузантіул, ка апой сасе нумѣск депре нумеле съў (1), ла акъруй лтемеаре наў кръцат вре ш четате, лнкъ нічй пре Майка лнпъраціей четатѣ Рома, чй ўрмате аў пътът тоате лѣў къраг лн Вузантіу; прекарѣ четате лнтрў атъта шаў лнфрумсецат, май вартос кў варпгіцпле, каре саў кулес Дй Капцеле Йдолилър чёле стрпкате (2), кът ну лн зъдар саў кіемат, дупъ ачѣа Рома ноаў. Ка шп май мълт сасе лнфрумусецѣзъ, ба лкъ сасе шп лнтърѣск четатѣ ачаста, лн ънзл акўм кургаторю М. Константйн аў мерс лн Рома, шп пре май мълцй Сенаторй, шп Боарй аў лндемнат, де аў трекът лн Θракіа, карура тътърўр лѣў лъруит марй мошій, мълцй Ебрй, шп мълте Бъкате (3). Дин Романій ачёщѣ, шп дин чёй де Августіан трекуцй преете Дунъре, саў пръсит Влахій, саў Цинцарій декўм, ъдекъ Романій чёй не сънт дѣ дрептя Дунърій. Дин Рома Марале Константйн аў трекът лн Йллірік, шп аколш аў петрекът, прекўм арятъ Рескріптърпле дин ънзл дѣкўм, авънд грије ка сасе испръвѣск Подул (4) β).

AH: 330. Подул де пёсте Дунъре, каре аў фост дин жос де Подул луй Траян, лаў фъкът Марале Константйн, ка съ поатъ апъра Дакія чѣ вёке, шп лнпинце лн дърпт пре Варварій, карій акуш акуш навълѣ лнтрънса; тар прекўм скріе Зосім Комитул (1), май алес пентрў ачѣа

α) Fasti Siculi ad annum Chr. 328.

β) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Eusebius in vita Constantini Lib. 3. c. 54. seqq. 3) Zosimus Lib. 2. in Constant. Calvis. in Opere Chronol. 4) Idem Zosimus l. c.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ЭНІМ. І. МЕЧНИКОВА

лаў фъкоу́т, ка шп ко Поу́дол съ нтрѣ́къ пре Аўгустол Траа́н, пре ка-
реле ко́м скріе Па́ул Діа́конул (2). ѧл нумѣ « хѣ́рвам Паріетаріа́м » гъ
въ де пъръ́те, пентрў Тітулі́й чѣ́й скрисѣ́се пре маі мў́лте ка́сѣ ; чи гъртъ-
мъ Сфи́нтул, Траіа́н де ар фи́ авў́т Да́рул де со́с, ка съсе фа́къ Крецѣ́н,
пре то́цѣ ѧмпъраці́й гар фи́ ѧнтрекў́т ѧнтрў то́ате. Поу́дол ачѣ́ста дъпъ
ко́м скріе Стри́ттер (3), ѧн а́нул дѣко́м саў съвърши́т, а́декъ ѧнтрў ал
трѣплѣ а́н дела оурзи́рѣ лў́й. α).

AN: 331, 332. Авторі́й, ка́ре скрі́ў деспре ачѣ́щѣ до́й а́нй, аша а
ѧнкъли́т то́атъ хронологі́а, ка́т ѧнсэмн ну мъ по́т десъта́, нич по́
жъдека́, де ка́ре а́н дѧнтрў ачѣ́щѣ до́й съ цѧ́н, ка́ре ачи лесъю ѧнсэмна
дрепт ачѣ́а ам по́с амъндо́ а́нїй ла шла́лъ; « аша́ да́ръ гъти́ндусе Поу́дол,
M: Константи́н аў трекў́т ко ша́стѣ, шп » ко́м скрі́е Па́ул Діа́конул (1):
пре Го́лй, Нѣ́мъ́рпле чѣ́ле прѣ та́рй, шп прѣ мў́лте..... ѧн цѧнў́тул
Сарма́телор ѧн мў́лте гаў нъкъжи́т, шп бътў́т, пѧнъ чѣ́ маі пре оўрмъ
лѣў дъръ́и́т па́че, пентрў ка́рѣ ма́ре нў́ме шаў фъкў́т, ла нѣ́мъ́рпле чѣ́м
Ва́рваре ». Сф. Θеофа́н (2) пре скў́рт ачѣ́ста скрі́е: « ѧн а́нул ачѣ́ста чѣ́л
прѣ ко е́влаві́е ѧмпъра́т Константи́н трекѧ́нд Дў́нърѣ, по́д де пі́атръ а
фъкў́т престе дѧнса, шп пре Скуѳлй гаў сънў́с ». Маі бі́не ар фи́ Зи́с С
Θеофа́н: аў трекў́т Дў́нърѣ пре по́дул чѣ́л престе дѧнса де пі́атръ фъкў́т
ш. ч. Пентрў кѣ по́дул ну саў фъкў́т кѧ́нд аў трекў́т Дў́нърѣ, чи маі
наи́нте, прекў́м ѧнсэшѝ скрі́е ла а́нул 22 ал M: Констѧнти́н. Ан Хро
нологі́е ѧнкъ ну съ лове́ще ко а́лцій, ка́рій по́н а́нул 27, ала ачѣ́лъаш ѧм
пъра́т. Аши́дерѣ сминте́ще ѧ хронолосі́е шп Кедри́н (3) кѧ́нд скрі́е
« ѧн а́нул 23, 24, шп 25, Константи́н трекѧ́нд Дў́нърѣ, пре Скуѳлй гаў
сънў́с » ; пентрў кѣ ѧ фа́стій лў́й Їда́тіе (4) апрі́ат съ зи́че « фи́нїй Ко́нсъл
Пакаті́ан шп Їларі́он саў ънпри́т Го́лій де шѣ́стѣ Рома́нїлор ѧн цѣ́рпа
Сарма́телор ѧн 12 Кали́нде але лў́й Ма́ю » ; гаръ ачѣ́а фъръ де ѧндоа́ла
Ѣ, кѣ Пакаті́ан, шп Їларі́он аў фо́ст Ко́нсулй ѧн а́нул дела Хс 332 β).

Съ ведѣ́м акў́ма че скрі́ў шп а́лцій деспре Впрў́нцеле ачѣ́стѣ але M
Константи́н. Ачи ѧнтаю воіо адў́че Кўвинтеле лў́й Бусе́ві́е але Прѣ́тин
лў́й, апо́и але Аўгустулў́й Їулі́ан Парабатулў́й але непо́тулў́й ан фра́те
M: Константи́н, де ка́т ка́рій маі бі́не ащи лў́кръпле M: Константи́н на

α) 1) Zosimus Lib. 2. in Conſtantin. 2) Lib. 11. in Conſtantinu
3) Stritterus Tom. 1. pag. 44. 4) Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Paulus Diaconus Lib. 11. 2) S. Theophanes in Chronol. ad a
24. Conſtant. M. 3) Cedrenus Tom. 1. pag. 295. 4) Faſti Idatia

нў́т ни́мене. Аша́ да́ръ

Бусе́ві́е (5) зи́че: « Че́ ли́псъ та́сте а адў́че ачи́ пра́нтре але, ко́м аў сѧп-
» по́с ѣл (Ма́реле Константи́н) ѧмпъръці́ей Рома́нїлор пре нѣ́мъ́рпле чѣ́ле
» Ва́рваре? ко́м пре чѣ́ле нембни́нсе, шп а аскў́лта́ де чи́нева́ нендъмна́те
» нѣ́мъ́рй але Скѳлор, шп Сарма́телор чѣл маі дин та́ю лѣў по́с сў́пт
» жў́г ; шп ко пътѣ́рѣ ла ата́та лѣў адў́с, ка́т фъръ де во́а ло́р пре Рома́нй
» гаў кѵноскў́т стъпа́нй? Скѳлор ѧмпъръці́й маі дина́инте плътѣ́ да́ре,
» шп Рома́нїй Ва́рварлор ко адевъра́т слу́жѣ, ѧ то́цѣ а́нїй дѧндо́ле ва́нй ;
» чи ѧмпъра́тул наў пътў́т сѳфе́рй некъвіи́нца ача́ста, нич аў сокоти́т
» афи формо́с оўнў́й Прі́нцў кърў́нто́рю, съ дѣ ачѣ́ле, ка́реле да́ шълъ-
» дў́нто́рій чѣ́й маі дина́инте. Дрепт ачѣ́а пў́нѧнд нъдѣ́жѣ ѧн Мѧн-
» тў́нто́рюл са́ў, шп се́мнул впрў́нцей асў́пра ачѣ́лора ѧнкъ дъка́ндул,
» ѧн скў́рт пре то́цѣ гаў сънў́с ; шп пре чѣ́й че аў ста́т ѧнпротива́, шп аў
» фо́ст ко нерві́не та́ре, гаў домоли́т ко а́рме, гаръ пре чѣлалцій прин ѧн-
» целѣ́пте Соли́й ѧблѧнзи́ндў, дела чѣ́ сълва́тнкъ, шп некъноскъто́аре де
» лцій ві́аца гаў адў́с ла чѣ́ шменѣ́скъ, шп полити́чѣ́скъ ві́ацъ. Шп аша́ аў
» ѧнъцат Скѳлій а аскў́лта́ де Рома́нй ».

Пръ Їулі́ан Аўгустул (6) ачѣ́стѣ скрі́е: « Е́ў ѧсўшѝ (а́декъ Ма́реле Кон-
тантѝ́н), сѧ́нт ко мў́лт маі пресо́с декѧ́т ачѣ́щѣ : декѧ́т Макидонѣ́нул
(Ма́реле Алеса́ндръ), пентрў кѣ мам ѡщи́т ѧнпротива́ Рома́нїлор, шп а
Церма́нїлор, шп а Скѳлор, ну ѧнпротива́ Ва́рварїлор чѣ́лор дин Асі́а:
декѧ́т Кѣ́сар, шп Ѳктавіа́н, пентрў кѣ Е́ў нам лъкра́т ка шп Е́й асў́пра
Бъркаці́лор чѣ́лор ко Бълаві́е, шп ко вартў́цй, чи ам нъвъли́т ѧн Ту́-
ранні́й, чѣ́й маі фъръ де ѧндъра́ре, шп фъръ де лѣ́це: Маі мў́лт декѧ́т
Траа́н ѧнтрў ата́та, ѧнтрў ка́т мам пъртат впте́жѣ́ще, шп ко норо́к ѧн
сърпа́рѣ Ту́ранїлор, дъпъ бредни́че тре́бъе съ фі́ў ; гаръ ка́т ам лъат
ѧн дъра́пт цѧнў́тул, ка́ре лаў фо́ст къмпгат Е́л, ну ѧнзда́р маш жъде-
ка́ асѣ́менѣ : де ну ко́мва Е́ маі мў́лт а лъа́ ѧнапо́й чѣ́ле пі́ердў́те, де
ка́т але къмпга́.

Пътъ ко Ма́реле Константи́н аў лъа́т ѧнапо́й, ка́ре ле къмпга́се Траа́н
престе Дў́нъре, шп Ера́ перда́те ; а́декъ Дакі́а чѣ́ вѣ́ке, ѧн ка́рѣ шп пе врѣ-
мѣ́ Ма́реле Константи́н, ка де а́лте врй наъли́се Скѳлій а́декъ Го́лій,
прекў́м ара́тъ Валесі́е (7), гаръш шаў лъа́т ѧнапо́й. Рушпнѣ́зъсе аша́ да-

ad ann. Chr. 332. Selecta ad illuſtrandum Chronicon Paſchale. p. 447.
5) Euſeb. in Vita Conſtan. Lib. 4. c. 5. 6) Iulianus Aug. et Apoſtata
in Satira. 7) Valeſi. in notis ad Euſeb. L. 4. c. 5. de vita Conſtant.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

ръ карій вързфеск, къ ампърътъл Аврелиан ан ънул 274 тоатъ Колония луй Траян шаў трекўт Дунъре, ши къ Дакіа че вёке наў стътўт май мулт сунт стъпънирё Ромей.

AN: 333. 334. Ачи гъраш анпрёун дой ънй, пентрў кь Калвисіе нуск ловёще ан Хронологіе кў Валесіе, ъдекь оўнул пўне оун ън, ълтъл ълт ън. Бў вою а скріе кувинтеле Автърлшр, карій аў скрис деспре ачёщй дой ънй. Тў, ювитърюле де четаніе! жўдекь, че вей врё. Ашь дар Зиче Калвисіе (1) ани адўша Карте алуй Зосим Комитъл деспре М. Константин: «ан ънул дела Хс 333 Гоній (май вине ар фи скрис Сърмателе) ка съ поатъ дь шсташй ампъратълуй, пре слўпиле сале, ле амбаць але шфи, ши ле дай ърме. Ани протива Шервій аў антърс ърмеле ан Стъпънія сай, ши гаў алунгат ани Скаунеле сале; Стъпъній фуинд аў черўт дела Мареле Константин лок, ан каре съ лъкуаскь, карале гаў ши примит ан цар, ши пре оўній гаў скрис антре шсташй. Ачаста фъкъндуш ши ъцій ампъраці, дупъ ачёа маре примеждіе аў причинўит ампъраціей α).

Алминтрелё скріе Бусевіе (2) Зпкънд: «Ир пре Сармате ансуш Дмнезёў гаў сунўс сунт пнчоарзле (Марелуй) Константин, ши Осташий чей кў мъндріе Въвъреск анфлаці аша гаў сунўс, пентрў кь атунчи, кънд Скўтеле саў скулат кў разбою асупра лур, Сармателе ка съ стё анконтра Противничилор, шаў антрармат Шервій. Шервій дупъ че аў анвins пре Немичій, аў анчепўт а антоарче ърмеле анконтра Домниторилор сай, ши пре тоці гаў пзгонит дин Скаунеле чёле пъринтещй. Ир ачещь ълт лман де мънтуире наў афлат, фъръ нумай пре Константин, карале фіуинд дедат ацънё ъменій, пре тоці гаў примит ан ампъраціа Романилор, ши пре ачёа, карій ера врёднічій гаў скрис антре шсташй; гъръ чёлора лалці спре Киверниторё віецій лёў дат Мошій, аша кът Єп ансуш мъртърисё, кь ненорочиръ лёў фост спре фолос, пентрў кь сълбатъчіа чё Въвъреск шаў мутат ан словозёніа ромънёск.

Ан Капул ачеста алуй Бусевіе ачёстё скріе Валесіе (3): «Скуларъ ачёста а Сармателор асупра Домниторилор сай, саў антъмплат ан ънул дела Хс 334». Ан фасти, карій саў нумит де Іакоў Спрмонд Іатіаній, аша гасте скріе: «фіинд Консулій Отат ши Паулін, Сармателе Шервій тоці апревнъ пре Домниторіи сай гаў пзгонит ан Романіа»; Ачаста зи-

α) 1) Sethus Calvisius in Opere Chronol. 2) Eusebius in Vita Constant. M. Lib 4. c. 6. 3) Henric. Valesius in notis ad Eusebii. Lib. 4. c. 6. de vita Constantini M.

че ши Іероним ан Хроника са.

AN: 337. Пентрў нъвъліторпле, че фъкусъ Періи ла Гъсърит сунт Кесарюл Константин II. Татъл ачестуя Мареле Константин, дупъ че аў анвins пре Гоці, ши пре Сармате, прекум саў зис май наинте, ши аў ампъкат лумё де чёле лалте пърці, аў стрins ошиле, ши катра сфършитул віацій сале аў порнит асупра Персилор (1), карій ну гаў ашептат венирё, ни тримецънд Солій, саў ругат де паче, карё шаў ши добъндит (2). Ир Мареле Константин ну мулці врёме дупъ ачёа саў болнъвит, ши мергънд ан Ілінополь, четатё деспре нумеле Маічей сале аша зисе, ши а колш (кум скріе Бусевіе (3).) Зъзвиънд мулт ан Бисёрика Мученичилор, саў ругат луй Дмнезёў, ши сънцънд къ псе апропіе сфършитул, аў сокотит, къ аў сосит врёмё, ан карё сасе кърце де тоате пъкателе, кът аў фъкут ан віацъ, крезънд фоарте таре, кум къ тоате ан кът аў грешит ка ум, псевдр Єртă прин потёрё кувинтелор чёлор де Тайнъ, ши прин С. Ботез. Ачёстё кўетънд антрў сине акольш ан Бисёрикъ аў анцелинкёт ла пъмънт, ши къ оумплинца аў черут Єртаре дела Дмнезёў, мъртърисиндуш пъкателе, ан каре лок дпнтъашдатъ саў ънвредничит апримі анпотрівнерё мънтлор къ шкичиотеле ругъчуній. Дечи мергънд ла ошёзеле Никомедіей, ши кіемънд Епископій аша аў грът катра дънший, адекь, прекум скріе ачёлаш Бусевіе ан Капул 62, саў ругат де Епископ сал ботезе, кум лаў ши ботезат. Ашь дар Мареле Константин ну саў ботезат ан Рома, нпчи ан Бисёрика С. Іоанн дй Лаґеран, прекум кърфё чей че арътă ши Вавтистеріул, ан карале сар фи ботезат де Селвестрў чёл дин тай Папа дела Рома α).

Ботезат фіинд Мареле Константин саў дат кў тотул спре лъуда луй Дмнезёў, пънъ че аў рпосат ан 22 де зиле але луй Маю, токма ан зіуа де Русалій, пила амёзи ан вързт де 65 де ъні, дупъ че аў ампъруцит 30 де ъні, (4). Фостаў Мареле Константин формос ла трупъ, ши бътёз, дар кў мулт май фрумос ла сўфлет пентрў въртуцпле, каре лёў авут, пентрў каре антре сфінці саў ши нумърат де тоатъ Бисёрека Рсърітулуй: Бисёрика Апусулуй антре сфінці нул нумъра, пентрў чёле каре лём скріс ла ънул 326.

Кесарюл Констандіе II. фечорул луй чёл мижлоній, гаў дус трупул дин Никомедіа ан Църград, ши лаў ашезат ан Бисёрика СС. Апостолій (5)

α) 1) Sextus Ruffus in Breviario, Papebrochius in Actis Sanctorum Tom. 2. Aprilis p. 87. 2) Eusebius in Vita Constant. Lib. 4. c. 57. 3) Idem Eusebius ibidem c. 61. 4) Idem Euseb. ibidem c. 64. Kato-

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

мъкáр къ се кам ѫмпротивѣ Сенáтѫл, кáреле воѧ съсе дóкъ ѫн Рóма (6).

Астрóкѫндосе трóпѫл М. Константúн. нѫ мѫлт аѫ трекѫт, ши ѫастѣ тóатъ пре Кéсарíй фíй лúй пре Константúн II, Констáндіе II, ши пре Констáнте I, таѫ нѫмúт Áвгѫстй, ăдекъ ѫмпăрáцй деплúнй (7). Кáрíй адунăндосе тъстрéй ѫн Панноníа ѫн 9 зúле, але лúй Септéмврíе, ѫмпăрăцíа де Татăл лор рămáсъ ашà ш аѫ ѫмпăрцúт ѫнтре сúне, ка Гъсърúтѫл съ фíе алúй Констáндіе II, Апóсѫл алúй Константúн II, ши чéле дела мíжлок сăле шкармăскъ Констáнде I.

Ѫмпăрцúнцѣ ачáста нѫ мѫлт аѫ цинѫт ѫнтре Фрáцй, прекúм съ ва аръта ла ăнíй вінтóрй (8) α).

ÂN: 340. Дéвіа аѫ цинѫт ѫмпăрцúнцѣ ѫмпăрăцíей трéй ăнй ѫнтре Фрáцй, саѫ фечóрíй М. Константúн, ши фечóрѫл чéл май máре Константúн II, нендестѫлкúндосе кѫ Галлíпле, ши цăрпле де преспе Áлпес, ѫн ăнѫл ачéста аѫ ѫнтрáт ѫн Îталíа кѫ Áосте, врúнд съ ш ă, кѫ пѫтéрѣ дела Констáнде фрáтесъѫ чéл май мúк. Дрепт ачéа Констáнте ѫнкъ аѫ тримíс Остáшй ѫн контра лúй Константúн II, кáрíй лаѫ ѫнвúнс лúнгъ Аквилéа, ши лаѫ тъáт ла ѫнчепѫтѫл лúй Апрúлíе ѫн вáрстъ де 25 де ăнй, дупъ чé аѫ ѫмпăрăцúт доí ăнй, 7 лúнй, ка Áвгѫст (1). Фóстаѫ Константúн ал дóплѣ фóарте máре апăрătорю ал Православíей; пáгѫвъ, къ аѫ лъкомúт а авѣ май мѫлте цăрй сѫпт стăпúнѣ сà, пентрѫ кáрѣ лъкомíе шаѫ пíердѫт віáца, ши тóате кăте аѫ авѫт (2) β).

ÂN: 345. Констáндіе ал дóплѣ Фечóрѫл чéл мíжлочíй ал М. Константúн, ка ѫмпăрătѫл răсърúтѫлúй, ѫн ăнѫл ачéста саѫ шúпт кѫ Пéрсій ла четáтѣ Сингáра, дин кáрѣ саѫ прăсúт Цигáній (1), ши дин тáю аѫ ѫвúнс пре Пéрсй, таръ дупъ ачéа аѫ пердѫт (2) γ).

ÂN: 346. Фíнд кà Константúн ал дóплѣ саѫ мѫлт ѫшелáт де оунíй Епúскопй, кáрíй цинѣ Дóгмеле чéле рéле але лúй Áріе, ши ле прíндѣ пáрте май алéс ѫнотúва G. Márелúй Áтанасíе Патріáрхѫлúй Алеѕандрíей кáреле фóарте саѫ невоít пентрѫ Кредúнца чѣ Православнúкъ; ѫн ăнѫл ачéста 346, таръ нѫ ѫн ăнѫл 347, прекúм скрíе Înхофер (1), таръш саѫ

na in Synop. Chronol. 5) Eusebius c. 66. 6) Aurelius Victor in Breviar. 7) Eusebius Lib. 4. c, 69. 8) Katona in Synop. Chronol.

α) 1) Eutropius Lib. 11. Aurelius Victor in Breviario. 2) Katona in Synopsi Chronologica.

β) 1) Baronius ad ann. 363. 2) Katona in Synopsi Chronologica.

γ) 1) in chofer in Brevi. Chronico ad ann. 347. 2) Idem Inchofer

стрúнс CC. Пăрúнцй кѫ нúмерѫл 376, ѫн четáтѣ Сардúка (2), чe се нúмѣще акóма де Сербíанй Трíадúца (3), кăрѣ Єрà Митрополíе Дакíей чéій де мíжлок (4): ѫн кáре Сѣвóр дин Архíерéій Романúлор ачéщѣ саѫ ѳфлат: Пръотогенúс Архіепúскопос Сардúкіс, Протогéн Архіепúскопѫл Сардúкей, кáреле аѫ фóст ши ѫн Сѣвóрѫл дела Нúкеа. (5); Гъдéнтіе дела Дакíа дñ Наúс, Пáтріа Márелúй Константúн (6); Кóлѣ, ши Вúтал дин Дакíа чѣ рămпóасъ; Кóлѣ дела Кáструм Мáртис чe съ кіáмъ акóма Марóта (7), таръ Вúтол дела Áкве (8), чe нѫ Єрà депáрте де пѫнтѣ лúй Траáн дѣ Арéпта Дúнърíй (9). Требúтаѫ съ фíе фóст де фáцъ ѫ Сѣвóрѫл дела Сардúка шăре кáре Архíерéй ши дин Дакíа лúй Траáн, чe деспре ачéстѣ нѫ ăфлѫ скрúс, фăръ нѫмай атáта, кúм къ Пăрúнцій дин Сѣвóрѫл дела Сардúка май тóцй аѫ фóст ши ѫн Сѣвóрѫл чéл дин тáю дела Нúкеа; Дрепт ачéа нúчй саѫ сокотúт Сѣвóрѫл дела Сардúка ал дóплѣ Сѣвóр ал тóатъ лúмѣ, чи нѫмай оунѫл кѫ чéл дин тáю дела Нúкеа: вéзй пре Леквíéн (10).

ÂN: 350. Магнéнтіе ѫн Галлíа съ апúкъ де Тиранíе, ши пре Констáнте ѫл ѫмоáрѣ ѫн 18 зúле, але лúй Íануáрíе, ѫн врáстъ де 30 де ани дупъ чé аръф ѫмпăрăцúт ăнй 12, лúнй нѫ де плúнй 5. Ашà саѫ стăнс ши ал патрúлѣ фíу а М. Константúн! кáрѣ ѫнцелегúндо Ветранíон Повъцuпторюл Панноníей, ѫн тăя зй алúй Мáртіе ѫмвракъ Порфúра ѫн шрáшѫл Мúрса, кáреле акóма съ нúмѣще Есéк; Ашúшдерѣ фáче ши Непотúан непотѫл М. Константúн ѫн Рóма ѫн 2 зúле але лúй Íúніе; чи нѫ ѫнделúнг аѫ домнúт амăндóй; пентрѫ кà пе Непотúан лаѫ шморăт Магнéнтіе прин Анкéт ѫнтăя зй алúй Íúніе; таръ пре Ветранíон лаѫ десбрăкат де Порфúрă Констáндіе II, ѫн 25 де зúле, але лúй Декéмврíе (1), ши ашà аѫ рămáс шелăзúторй нúмай Áвгѫстѫл Констáндіе, ши Тúранѫл Магнéнтіе, дăръ нѫ ѫнделúнг: пентрѫ кà ѫн α).

Ănѫл 351, кáреле тóсте дела Зидúрѣ Рóмей 1104, Констáндіе пре Вúрѫл саѫ, пре Гал фечóрѫл лúй Констáндіе ал фрáтелúй М. Константúн, лúй фăкóт Кéсарю, ши таѫ ѫнкредúнцат Răсърúтѫл; таръ Єл ѫдúшй аѫ пърчéс ѫн контра лúй Магнéнтіе, пре кáреле ла Есéкѫл дéкúм, чe съ нúмѣ атúнче Мúрса, ашà лаѫ ѫнвúнс, кăт ѫнтро зй аѫ пúкат атúцѣ шсташй де

ibidem. 3) Bruzen in Dictionario 4) Notitia utriusque Imperii. 5) Gelasius Cyzicenus Lib. 2. c. 20. 6) Lecquien in Oriente Christiano Tom. 2. p. 313. Bandrand in Geograph. 7) Bruzen in Dictionaric. 8) Epistola Concilii Sardicensis ad Ecclesiam. Sozomenus Lib. 9. c. 5. 9) Tabula Peutingeriana. 10) Labbæi Concilia.

α) 1) Ammianus Marcellin[illegible]. 14. Katona in Syncp. Chronologi.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

ѫмбе пърцпле, кѫцй ар фй фост харнпчй двате, шп асупне лумѣ тоатѣ (1). Везй кум сай мынкат Романїп пре сине ѫсъшй! α)

AH: 352, 353. Бпрвпторю фїпнд Констандіе Аvгvстvл ла Мурса ын Панноніа, най ынчетат де афвгърй шп май ынколю пре Магнентіе Туранvл, пре карале лай скос дй тоатѣ Їталіа, шп ла Лvгдvн ын Галлія ѫкъ лай бътут фоарте рѣу: Дрепт анѣа Магнентіе ын ан̆ул 353 ѫсъшй пре сине сай шморят (1) β).

AH: 354. Гал Кесарюл ну кине сай пvртат ла Ръсърит, дрепт анѣа фъ кіемат ынапой, шп оучис дпн порунка Аvгvстvлvй Констандіе (1) γ).

AH: 355. Ын ан̆ул анѣста шаре карале дпнтре Повъцvпторій ѿцплшр дпн Галлія, анvме Силван, ай ынвъкат Порфіра фърз воа Аvгvстvлvй Констандіе, карѣ шай шп май рошит кз сѫнцеле сай дупъ 2 8 де Зиле; пентрv къ ай фост ынвинс, шп тъат де шсташій лvй Констандіе. Аvгvстvл Констандіе дрепт анѣа, ка кз атѫта мап лесне съ поатъ апъра Галлія шп де Туранвй, шп Нимичй, ын 6 Зиле але лvй Ноємвріе ай нvмит Кесарю пре Їvліан II. Паравятvл сай Апостато, карале гай фост Вър примарю дпн дой фрацй, шп фрате бун кз Кесарюл Гал, шп лай трimис ын Галлія (1) δ).

AH: 357. Аvгvстvл Констандіе II. дупъ чѣ ай ындрептат ын ан̆ул 356. ѫдекъ чѣл трекvт, тоате кѫте фостсе тvрвvрате прin Туранвй, ын ан̆ул дѣкvм маре трivмф ай цянvт ын Рома despre Магнентіе; ѩар Кесарюл Їvліан II. апой Апостата ай ынвинс пре Алеманнй, шп гай алvнгат дпн Галія (1) ε).

AH: 358. Квадій де шпарте, шп Сармателе де ѫлтъ парте акvм нъпдисе цпнvтvрпле Романплшр, май въртос Панноніпле; Аvгvстvл Констандіе дрепт анѣа ѫсъш ай пvрчес асупра лшр, шп примъвара трекѫнд Дунъре, цянvтvрпле Квадплшр, шп але Сармателшр лѣй пръдат фоарте рѣу, шп пре амандоаъ Нѣмврпле лѣй сvппvс Романплшр, пентрv карѣ вптежіе, шп Сарматпк сай нvмит Аvгvстvл Констандіе (1) ζ).

α) 1) Ammianus Marcellinus, et Katona ll. cc.
β) 1) Ammianus, et Katona ll. cc.
γ) 1) Katona in Synopsi Chronologica.
δ) 1) Ammianus Marcellinus Lib. 17. Katona in Synopsi Chronol.
ε) 1) Ammianus, et Katona ll. cc.
ζ) 1) Ammianus Marcellinus Lib. 17. c. 12. Sethus Calvisius in opere Chronol. Katona in Synopsi Chronologica.

AH: 359. Сапоре II. Краюл Персплшр дй сфътvл шарекърvа Антонйн, карпле фъцисъ ла дѫ сvл, ай прадат Месопотамія, шп ай квприс Амида (1) α).

AH: 360. Аvгvстvл Констандіе ай мерс ын контра лvй Сапоре, гаръ Кесарюл Їvліан II. Паравятvл ай ынтъратат шсташій дпн Галлія, де лай стрпгат Аvгvст фъраде шпрѣ Аvгvстvлvй Констандіе: анаста дупъчѣ оай фъкvт Їvліан, най ындръзнит а зъбови ын Галлія, чй де фрика лvй Констандіе сай трас ын Дакія чѣ ноаш, деvнде нпчй сай мпшкат пѫнъ ла моартѣ лvй (1). Ѿръ Сапоре фоарте вптежаше съ пvртъ ын контра Аvгvстvлvй Констандіе, пентрv къ ын ан̆ул анѣста ай лvат Сингара, шп Фенпка кз пvтере дела Румынй (2) β).

AH: 361. Фїнд ын Дакія Їvліан II. Паравятvл, съ депрпндѣ кз дѣдинсvл ынтрv гънитvрй, черкънд кз де амърvнтvл мацпле пасърплшр дупъ швпчѣюл пзгънѣск, шп нимпка ѫцелегѫй despre нороквл сай; пентрv къ съ темѣ, ка нз кvмва сай спvнъ Гънитvрій бързѣле дупъ пофта лvй, (аша граѫше Амміан Маркелйн (1), карele нз фост шсташ сvпт дѫнсvл. Май пре оурмъ Зиче (анѣлаш Амміан) дпнтрv анѣа ай кvноскvт, къ ай мvрит Констандіе II. пентрv къ врѫнд съ ынкалече пре Кал, фенорvл карele цпнѣ де скърй ай къзvт ла пъмѫнт, ка шп кум лар фй пзбит нпнева, дпн карѣ ынтѫмпларе Їvліан Паравятvл ай жvдекат, шп стрпгат, къ ай мvрит, чйне лай ынълцат пре дѫнсvл (2) γ).

Ѿръ моартѣ Аvгvстvлvй Констандіе ал II, (ын карele сай стѫнс віца шп съмѫнца нумай а М. Константйн, дарь нз шп а Татѫнесъ алvй Констандіе чѣлvй дпн тѫо, каре сай стѫнс ѫ Їvліан Паравятvл) аша сай ынтѫмплат; фїнд ел ла ѿасте ынконтра лvй Сапоре, кум сай зис ла ан̆ул трекvт, шп аvзинд, къ Вардъй Кесарюл Їvліан ай ынвъкат Порфvра фъра де нпчй ѡ ынгъдуинцъ аса ай лъсат пре Сапоре, шп сай ынтvрнат асупра лvй Їvліан Паравятvл, чй нз департе ай ажvнс; пентрv къ сосинд ын Кплкія ла Ѳраішл Мопсvестія, лай ловит фрпгvрпле, шп дпнтрv анѣлѣ ай шп мvрит ын 3 Зиле але лvй Ноємвріе, ын вързтъ де 44 де ани (3); дупъчѣ ай ымпъръцит ани 24, Зиле 49. Фостай Констандіе ын сине дпн фире блѫнд, нумай асупра Тпрѫнплшр ѳра ъспрй, асупра кърра май ферпчит, шп май норокос ай фост декат асупра Немпчп-

α) 1) Katona in Synop. Chronol.
β) 1) Ammian. Marcellin Lib. 21. c. 5. 2) Katona in Synop. Chron.
γ) 1) Ammianus Marcellinus Lib. 22. cap. 1. 2) Idem ibidem 3) Katona in Synopsi Chronologica. 2) Contextus Operis huius.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

лор чѣлор дин афарѣ. Пăгубѣ, кѣ сăу ынделăт прин Ириан, де лѣу фоарте мълт пăртинит (5).

Мърин прекум скрисѣу Констандие Аугустул сăу оурмат Флавие Клаудие Юлиан ал доилѣ, фенорул луй Констандие, ал фрателуй М. Константин, кареле сăу порекланит Парабат сăу Апостат; пентру кѣ ау оурпсит Крещинътатѣ, ын карѣ ау фост крескут, шп сăу фъкут Пъгын. Ачѣста кăт ау фицелес де моартѣ бърбъу алуй Констандие Аугустулуй, ын дăтъ ау трекут дин Дакиа ла Царигрăд; шп ын 2 зиле але луй Декемвріе ау кăпрins Скаунул чѣл ымпъратеск (9)

Фиind акума, ын анул 362, деплин Ымпърат Юлиан II, ынцăлцăтъ ау врăждуит Кърцѣ чѣ ымпъратеска, шп тоате кăте ера ынтрăнса май алминтрелѣ, декум фъцѣсе сфит Констандие мошул съу, сфит М: Константин оункюл съу, шп гъраш сфит Констандие бърул съу, лѣу Ътокмит; ăдекă ау курцит тоалъ Кърцѣ де Крещин, шау оумплут де Пъгын, шп ел ынкă а гъвѣ съу аратăт афи Пъгын; апой ау ынчепут а гони Крещинi, дăрă ну ка чей май денаинте ымпърацi, пентру кă ле пизмуă кунипле мъченичей, чи ăй гонѣ мълкумиш, шп прѣ фрiш; кăчи нуй примѣ ла Дерегъторiй, шп ынвъцетурпле ынкă ле ера шприте (1): декăт каре чѣ рăу май маре съ пътă гындi асупра Крещинилор? чи мъкар кă ш. прiсъ Юлиан Парабатул а шморă пре чинева нумай пентру ачѣа, пентру кă ера Крещин, Окърмуиторiй църилор (фиind кă тоцi ера Пъгыни) пре мълцi Крещин гăу тримис ла чѣрю. Аша сăу ынтямплат кă С. Вмпли-ан, акърua поменире ш празнуим ѫ 18 Iулie. Офинтул ачѣста Вмпли-ан фиind дин Доростор, че съ киамă акума Дръстор, сăу Силистрiа (2), пентру кă ау сърпат нискай Идолi (3), фă принс ынпреунă кă шѣите Соцiй, акърора вiацă швези ла Соллерiе (4), шп дин порунка луй Каппитолин Викарюлуй Ѳракiей фă арункат ѫ фок. ын кареле сăу шп съвършит ынтр-ал доилѣ ăн алуй Юлиан Парабатулуй (5) α).

ИН: 363. De arфi рămас Юлиан II. Аугустул ын крединца Крещинеск, ын карѣ ау фост крескут, пентру Талянцiй чей авѣ, arфi путут fi чѣл май вестит ымпърат (1); чи ынцăлат фиind мушăлул де Лувание, шп Маѯим Ораторiй чей пъгынi, ла атăта ау ажунс, кăт ну нумай крединца

5) Katona l. c. Katona l. c. Calvis. in Opere Chronol.

α) 1) Baron. ad h. an. Katona in Synop. Chron. 2) Lequien in Oriente Christ. T. 1. p. 1227. 3) Petrus Bosci. T. 4. Iulii p. 370. seqq. 4) Ioan. Bapt. Solerius Tom. Iulii p. 360. 5) Fasti Siculi ad h. ann.

ш ау пърăсит, чи ну меле чѣл С. алуй Хс ал цѣрце ынкă ау воит. Дрепт ачѣа ау врут съ зидăскă Бесѣрика Iерусалимулуй чѣ де Соломон фъкуть (2); де Вавилонѣний стрикать (3); де Зоровавел гъраш дрѣсă (4); шп май прерърмъ де оун усташ Роман фърă цинѣ, шп воа ымпъратулуй Тит (5), карле сăу кiемат Deliciæ humani Generis (6). десфътарѣ нѣмулуй шменеск; сăу априns ын анул 70, кынд сăу робит Iерусалимул, шп аша ау ăрс, кăт нуу рămас пiатрă пре пiатрă, прекумау фост пророчит Дмнул Хс (7). Бесѣрика ачаста зик, ау врут Юлиан Парабатул, съ ш зидăскă де нуу; ынцăлцынд гъраш лѣцѣ вѣке, съ стрiче чѣ ноаă, чи Дмнезеу чѣл атот путѣрник ачаста нуу ынгăдуит; пентру кă кăт съ зидă зиоа, тот съ стрикă ноаптѣ; прекум мъртурисѣце Руффин (8), карле токма ынтру ачѣаш врѣме ау фост ын Iерусалим α).

Фаптеле луй Юлиан Аугустул Дмнул Хс, пре карле лау фост пъръсит, нуу лѣу лъсат непедепсите; пентру кă мерцынд Юлиан ынконтра Персилор, сприжоана са шау трас дела дынсул; дрепт ачѣа ау шп перит Парабатул, сăу кълкъторiул делѣце ын 26 Iуние 363, фиind ын върста чѣ май фрумоасă де 23 деани (9). Аммиан зиче (10), кă ау фост адус де Персi ын лок неумблат, шп фоарте примеждиос, деунде врынд съце ынтоарне, повъцуинд ушастѣ, лау немерит ш съцѣтă, шп аша ау ппкат; чи ăлцiй зик, кум кă съцѣта ачѣа ар фи фост тримисă дин Черiу, шп кă дупă чѣ сăу съцетат Юлиан Апостата ау стрigат: vicisti Galilæe; ăдекă ымбинсай Галилеiане; пентру кă аша кiема ел пре Дмнул Хс. Вези пре Баронiе ла ачѣсташ ăн,

Дупă моартѣ луй Юлиан Парабатул ушастѣ ау алес ымпърат пре Флавiе Iовиниан, карле ау фост де нашере дин Синидун, ădекă дин Семендрiа (11) Ачѣста нуу примит Порфура пынă чѣ ну гăу фъгъдуит Осташiй, кă пынă ынтруул съвър фаче Крещин. Фъкындусă аша дăр ымпърат Iовиниан, шп възынд кă оастѣ сăу мпкшорат фоарте, шп май пѣре де фоаме, ау фъкут паче кă Персiй, пгубоасă, шп рушиноасă Романилор, дăр гăу къутат ас фане (12). Зичею пгубоасă, пентру кă гăу къутат съ дѣ Персилор чинчи Четъцi, ынтре каре ау фост шп Сингара, чи нумай гоале фъръ де Лъкуиторi; кăчи Лъкуиторiй гăу дус прeсте ăпа Вufратулуй, шп

α) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Regum l. c. 6. 3) Paralipomenon II. c. 3. 4) Esdræ c. 6. 5) Iosephus in Antiqu. Iudaic. in Titum. 7) Matthæi. 8) Ruffinus Lib. 1. c. 38 et 39. 9) Katona l. c. 10) Ammian. Marcellin Lib. 23. 11) Katona l. c. Hofman. in Lexico. Bruzen in Dictionario. Baudrand in Geograp. 12) Kato-

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

гаꙋ ашеꙁа́т прин бирꙋ́инца Рωма́нилωр (13). ⁷Ѿнде саꙋ ашеꙁа́т Лъкꙋнто́рій дин па́трꙋ четаці̆, съ ціе; чй деспре Сингара нимі́ка съ ӑфлъ скріс; да́ръ съ ӑфлъ, къ май тарзіе вре́ме аꙋ вени́т ин Ца́рнград оун не́м некуноскꙋ́т, ка́рпле дꙋпъ ачѣ́а плинѣ слꙋ́жба ин Кꙋ́ртѣ ѧмпъратѣ́ска. Бро́ніе скріе ла ӑнꙋл 363, ко́мкъ Нѣ́мꙋл ачѣ́ста аꙋ пꙋтꙋ́т съ фіе Лъкꙋтóрій дин Сингара, дин ка́рѣ апо́й саꙋ пръсі́т Цъганй, саꙋ Сингарій. Пърѣ́рѣ ачаста а лꙋй Варо́ніе (14) нꙋ гаste фърѧде темéю, пентрꙋ къ пре Цъганй, ка́рій дꙋпъ Лътиніе съ нꙋмéск Сингарꙋ, нꙋмеле ѧнкъй ара́та а фй дин Спргара Четатѣ ачѣ вестúтъ депрéсте Ꙋфра́т.

ꙗН: 364, ка́рele Є̃ дела Зндꙋ́рѣ Рωме́и 1117. Ин ӑнꙋл ачѣ́ста врѧнд ѧмпъра́тꙋл Іовініа́н съсе ѧнто́арне ла Ца́рнград, аꙋ вени́т пѧнъ ин Дада-Па́на, ши аколѡ̀ де пꙋ́ларѣ ниска́ръра кърбꙋнй апрйншꙋ болнъви́ндусъ аꙋ ръпоса́т ин 16 Февруа́ріе, ин вѧрстъ де 33 де ӑнй (1). Фо̀стаꙋ Іовініа́н Ꙋгꙋстꙋл ѧмподоби́т къ фрꙋмсе́ца трꙋпълꙋй, да́ръ май ѧмподоби́т аꙋ фо́ст къ вѧртꙋ́цпле со́флетꙋлꙋй; па́гꙋбъ, къ наꙋ тръ́пт май ин делꙋ́нг, зи́к Скріпто́рій чѣ́й депе ачѣ́лѣ вре́мй (2), ши май тарзíй (3) α).

Дꙋпъ мо́артѣ ⁷Ꙋгꙋстꙋлꙋй Іовініа́н вени́нд ѿастѣ пѧнъла Никéа, аколо аꙋ але́с ѧмпъра́т пре Флáвіе Валентініа́н чѣ́л дин тáю̆, ка́рele Ера̀ де ни́мерѣ дин Кива́лп Четатѣ Славоніе́й, ка́рѣ акꙋ́м съ кіа́мъ Винко́ц (4). ⁷Шръ Валентініа́н фъкѧ́ндусъ ⁷Ꙋгꙋст нꙋ мꙋ́лт аꙋ заꙋбови́т, ши аꙋ нꙋмит пре фра́тесъꙋ, пре Валéнте II. ашиждерѣ ⁷Ꙋгꙋст, дѧндꙋй Ръсъри́тꙋл, ка сăл шкармъ́ска.

ꙗН: 366. Ѧмпъра́ці̆и Валентініа́н, ши Валéнте, дꙋпъ чѣ́ аꙋ петрекꙋт гáрна ла шла́лтъ, трекѧ́нд прин Θракія, ѧмпрежнъ саꙋ дꙋс ла Наи́с, Ѻра́шꙋл Дакіе́й чѣ́й ноáш де ми́жлок, ши Па́трія Ма́релꙋй Кωнстантúн, прекꙋ́м ши аюрле ам кꙋвѧнта́т, ка́рele акꙋ́м съ нꙋмѣ́ще Нисса дин Серві́а (1) β), ши аколѡ̀, ка чѣ́й чe врѣ̀ съсе деспáртъ дела шла́лтъ, аꙋ ѧмпъра́цит Кꙋртѣ́нѣй, ши Ѻста́шѣй, ӑдекъ пре Дерегато́рій Полтпчѣ́цѣй: ши пре Повъцпто́рій Мплптъре́цѣй. Лꙋй Валентініа́н, дꙋпре а ка́рда бо́е съ лукрà тóате, псаꙋ вени́т Їѡа́нн, ши Дагалáиф; да́ръ лꙋй Валéнте Вúктѡр, ши Арнюбꙋ́ кꙋ чѣ́й май де фрꙋ́нте. Динтре чѣ́й май де жóс, ка́ре кꙋй са

na l. c. 13) Ammian. Lib. 25. 14) Baron. ad an. 363.

α) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Ammian. Lib. 25. Zosim. Lib. 4. 3) Baron. ad h. an. Katona l. c. 4) Breviar. Eccl. Diacovarien̄is quod 11ma April. 1807 fuit approbat. a Pio VII. ad 13am Maii.

β) 1) Baudran. in Geogra. Bruzen in Diction. 2) Ammian. Marcel

вени́т, чи́не ва врѣ̀ съ ціе, четѣ́ск пре Ѧммиа́н (2). Ѧмпърци́нд ши ⁷Ѻцпле, ши вени́нд амандо́й Фраці̆и ин Сꙋрмі̆, аꙋ ѧмпърци́т ши Кꙋртѣ, апо́й Валентініа́н аꙋ ме́рс ин Медіола́н, ӑръ Валéнте ин Ца́рнград. Аша̀ кꙋржнд лꙋкꙋрпле, къ пꙋтѣ́ре де Префе́кці̆ ачѣ́ѣ шкармъ̀ Цъгнꙋтꙋл Рωма́нилωр: Салꙋ́стіе шкармъ̀ Ръсъри́тꙋл; Мамертúн Їталіа, ⁷Ѧфрика, ши Їллурúкꙋл; ӑръ Церманіа́н Галліле (3).

ꙗН: 366. Прокопіе оꙋ̆нꙋл динтре фрацíпле лꙋй Їꙋліа́н Парава́тꙋл (1), ѧнкъ ин ӑнꙋл трекꙋ́т саꙋ скꙋла́т асꙋпра ⁷Ꙋгꙋстꙋлꙋй Валéнте, прин да́рі̆ трагѧ́нд Ѻста́шій ла сíне; ши, дꙋпъ чѣ́ аꙋ кꙋпринс Ца́рнградꙋл, Вѵѡніа ѧнкъ шаꙋ лꙋа́т дела Валéнте (2). Дꙋпъ ачѣ́а аꙋ тримúс пре оꙋ̆ні̆ къребáцѣй де фрꙋ́нте пеcте Дꙋ́нъре ин Дакіа вѣ́ке ла Ѡванарíк Краюл Гóѡплωр, ка́рпле ин вре́мѣ дѣтꙋ́нчꙋ стъпѧнѣ̀ ѡ па́рте а Дакіе́й вѣ́кꙋ̆, ши прин Солія ачѣ́а аꙋ довѧндúт зѣ́че мíй де Ѻста́шꙋ де чѣ́й май та́рі̆, ши май виптѣ́жй (3). Кꙋ ѡ̆шпле ачѣ́сте, прекꙋ́м ам зúс, саꙋ скꙋла́т Прокопіе асꙋпра лꙋй Валéнте ⁷Ꙋгꙋстꙋл, чй нꙋ мꙋ́лт аꙋ спорúт, прекꙋ́м акꙋма са ва ведѣ́. (α).

Валентініа́н ⁷Ꙋгꙋстꙋл тóкма атꙋ́нчꙋ ка́нд саꙋ рѧдка́т Прокопіе асꙋпра лꙋй Валéнте, мерсѣ́сѣ ла Парúс ѫ Галліа, оꙋ́нде ин Лꙋ́на лꙋй Ноéмвріе а ӑнꙋлꙋй 365, лаꙋ ѧнтнмпинáт Ѳквúтіе Повъцпто́рюл, ка́рele нꙋмаи атѧ́та лаꙋ ѧнципнца́т, кат ѧнцалесѣ́сѣ дела Антóніе Трибꙋ́нꙋл, ка́рпле Єра̀ ин Дакіа чѣ̀ де мижлок, ӑдекъ: къ Прокопіе аꙋ рапúт Тврáннія; да́ръ ачѣ́а наꙋ ѧнципнца́т, трѧ́ѧце ⁷Ꙋгꙋстꙋл Валéнте саꙋ нꙋ? Дрепт ачѣ́а ⁷Ꙋгꙋстꙋл Валентініа́н мꙋ́лт съ ѧнвъла̀ къ гѧндърпле, чѣ́ васъ фáкъ; май пре оꙋ́рмъ пре Ѳквúтіе лаꙋ фъкꙋ́т Маꙋ́істрꙋ, ка́рѣ Дерегаторíе атѧ́та Єра̀, кат сѧ́нт ин врѣ́мпле ноастре Маршáлій, ши лаꙋ тримúс съ пъзѣ́ск Їллпрúкꙋл, ши Панноníпле, ка нꙋ кꙋмва̀ сале кꙋпринзъ Прокопіе Тврáннꙋл, ка́рпле пѧнъ анѡ̀ Єра̀ фóарте гро́снпк, да́ръ гроꙁнпчía лꙋй нꙋ мꙋ́лт аꙋ цпнꙋ́т; пентрꙋ къ ин ӑнꙋл ачѣ́ста фꙋ̀ вѧндꙋ́т де ай сă̆й, ши прúнс фíнд дин порꙋ́нка лꙋй Валéнте псаꙋ тъа́т ка́пꙋл (4).

ꙗН: 367. Ин ӑнꙋл ачѣ́ста болнъви́ндусъ фóарѣе ⁷Ꙋгꙋстꙋл Валентініа́н, пре фíюл саꙋ Флáвіе Граці̆а́н ла нꙋмѣ́ще ⁷Ꙋгꙋст, ши прѡ Θеодо́сіе чѣ́л ма́ре, ка́рпле нꙋмаи Повъцпто́рю̆ Єра̀ ин врѣ́мѣ ачѣ́а, кꙋприндe ѡ па́рти-

linus Lib. 26. cap. 5. 3) Idem Ammian. ibidem.

α) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Idem Katona ibidem. 3) Zosim. Lib. 4 in Valentinian. et Valent. Augg. 2) Ammian. Marcelin. Lib. 26. cap. 5. Katona l. c.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

а Британіей, саў а Англіей дѣкўм, карѣ пентрў ачѣа пънъ астъзй Валенціа съ нўмѣще (1 α).

Іаръ Аўгўстўл Валенте аў трекўт ꙟн Мессіа де жос саў ꙟн Бўлгаріа: ка съ афле пре Гоѳій, карій порнисе ꙟнтрў ажўторюл лўй Прокопіе Тўраннўл, чи не афлѫндўй, саў зъбовит кѫтва ꙟн Маркіанопол, саў ꙟн Преслава, апой пе іарнъ саў ꙟнторс ꙟн Царіград (2).

АН: 368. Кўмкъ ꙟмпъратўл Валенте ꙟн анўл ачеста аў врўт съ трѣкъ ꙟн Дакіа вѣке; чи наў пўтўт пентрў Гоѳй, скріў Аммиан (1), Сеѳ Калвисіе (2): дрепт ачѣа аў ернат ꙟн Маркіанопол; β).

АН: 369. Аўгўстўл Валенте ꙟнтрў ал трепле ан ѡщиндўсъ кў Гоѳій, карій асўприсе пре Романій чей дѣ стѫнга Дўнърій ръмашй, аў ернат ꙟн Маркіанопол, апой примъвара мергѫнд спре Дўнъре, ѡ аў трекўт, ши пре Аѳанарик Краюл Гоѳилѡр лаў ꙟнвинс (1); чи кўм? дўпъ че аў трекўт ꙟмпъратўл Дўнърѣ, Гоѳій наў кўтезат ада фацъ, чи саў аскўнс прин локўрй, ши прин пъдўрй, карѣ възѫндўѡ ꙟмпъратўл, пре ѡсташй іаў ѡприт ꙟн лок, ши кўлегѫнд лъкўиторій църій, адекъ пре Ромѫнй, лѣў фъгъдўит пентрў тот капўл де Гоѳ ѡ сўмъ де Банй, карій стръбътѫнд латўрпле, ши Пъдўрпле атѫца Гоѳй аў ѡморѫт, кѫт аў къўтат лўй Аѳанарик асъ рўга де паче, карѣ исаў ши дат кў чинстѣ Рѡманилѡр, ши Аўгўстўл Валенте саў ꙟнтўрнат ꙟн Царіград (2). Аммиан Маркеллін (3) скріе, къ Аѳанарик аў жўрат, нў ва май трѣче Дўнўрѣ; даръ наў цѫнўт жўръмѫнтўл, пентрў къ гонит фіинд де Сўппўшій съй, аў мерс ꙟн Царіград, ши аколѡ аў мўрит γ)

Пѫнъ саў бътўт Аўгўстўл Валенте кў Гоѳій, Сапоре Краюл Персилѡр аў принс пре Арсак Краюл Арменіей, ши лаў ѡморѫт (4)

АН: 370. Анўл ачеста ꙟм дъ а лўкра, мъкар къ фоарте мўлте ам ꙟнсъмнате деспре дѫнсўл. Аша даръ Четиторюле! нўте мира де кўмва ꙟм вою мўта ростўл, ши алминтрилѣ, декўм ам ѡбичнўит, вою скріе; къчй афаръ де ꙟнтѫмплърпле ꙟмпъръціей, ачи ꙟцй вою арътà, Крещинътатѣ ꙟнкъ кўм саў бъгат ꙟнтре Рѡмѫнй, нў прин Словенй, пре кўм ей

α) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) S. Theophan. in Chronogr. ad an. 3. Valentiani Aug. Calvis. in Opere Chronol.

β) 1) Ammian. Marcel. Lib. 27. c. 5. Calvis. in Opere Chronol.

γ) 1) Ammianus Marcell. Lib. 27. c. 5. Calvis. in Opere Chronolog. S. Theophanes in Chronograph. ad an. 4. Valentiniani I. 2) Zosimus Lib. 4. Ammian. l. c. 4) Katona in Synop. Chronol.

ар врѣ с' арате (пентрў къ кў врѣме Стръмошій нощри лѣў примит мўлте кўвинте, ꙟнкъ ши Литерпле) чи май зик, къ прин Рѡмѫнй саў крещинат ꙟн тъю Гоѳій, апой Словеній. Тў дрепт ачѣа четиторюле! тоате кў лўаре аминте ле четѣще, пентрў къ еў цпле вою да ꙟнаинте, пре кўм рѣм афлат ꙟн Аўторій че бътрѫнй, чей де мижлок, ши чей май де кўѫнд: ши

ꙟнтъю; ꙟцй вою спўне ꙟнтѫмплърпле ꙟмпъръціей, каре аша аў фост: скріе Калвисіе (1), кўмкъ ꙟн анўл ачеста Комитўл Еквитіе, ши Леонтіе аў фъкўт ѡ четъцўйкъ лѫнгъ Дўнъре, ка съ ꙟпѣдече трѣчерѣ Гоѳилѡр, прекўм Інскрипціа аратъ α).

Пънъ ачи съ аратъ ꙟнтѫмплърпле чѣле Политичещй але ꙟмпъръціей Стръмошилѡр; даръ Крещинътатѣ лѡр ꙟн анўл ачеста май мўлт съ адеверѣзъ; пентрў къ

Аѳанарик Краюл Гоѳилѡр; пентрў пѣрдерѣ ꙟн анўл трекўт 369, дела Стръмошій Нощри сўферитъ, ши пентрў Фридигерн алт Краю ал Гоѳилѡр, кареле ꙟнвинс фіинд де Аѳанарик, фўцисъ ла Рѡманй престе Дўнъре, саў скўлат асўпра Крещинилѡр дин Дакіа вѣке, карій наў пўтўт съ фіе алцій, фъръ нўмай Стръмошій нощри, Колоній лўй Траан, пре карій Аўреліан нў іаў фост трекўт Дўнърѣ. Везй каре лѣм скрис ла анўл 274.

Кўмкъ Крещиній, пре карій аў гонит Аѳанарик, наў фост Гоѳй, чи Рѡмѫнй, съ поате адеверй дин каре оурмѣзъ, адекъ: ꙟнтѫю; пентрў къ Аѳанарик кў Гоѳій ꙟнкъ ера Пъгѫн, прекўм мъртўрисѣще Созомен (2) зикѫнд; къ Аѳанарик аў порўнчит, де изгониторій аў пўс статўъ (кип чоплит) ꙟнтрўн ръдван (Хинтеў, кар) ши оаў пўртат пин лъкашўрпле ачелора, каре съ зичѣ афи Крещинй, порўнчиндўле, съсе ꙟнкине еій, ши съй жерфѣскъ. Адоао, пентрў къ Аѳанарик, прекўм скріе С. Ісидор (3) ꙟн хроникъ; « пре прѣмўлцй карій наў врўт а жертфи Ідолилѡр, іаў фъкўт мўченичй; іаръ пре чеалулцй мўлт нъкъжиндўй, дўпъ че пентрў мўлцимѣ лѡр саў ꙟнгрозит аи ѡморѫ, іаў сплит а еши дин бирўинца лўй, ши а трѣче сўпт стъпънирѣ Рѡманилѡр ». Де нар фи фост Ромѫній Крещинй чей де Аѳанарик ꙟнгрозицй, кўм іар фи пўтўт изгони дин Бирўинца са? Аў доаръ невўн аў фост Аѳанарик, ка съшй ꙟнмикшўрѣзе нѣмўл пентрў крединца Крещинѣскъ, карѣ ел ꙟнсўшй ѡаў примит

α) 1) Seth. Calvis. in Opere Chonol. Cuspiano. 2) Sozomenus Lib. 6. Hist. Eccl. Cap. 37. 3) Isidorus Hispalienlis in Chronico æra 497.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

кꙋ тóт нѣ́мꙋл съꙋ̆ нꙋ дꙋпъ мꙋ́лтъ врѣ́ме, мъкáр къ прин Аріа́нй, прекꙋ́м ачáста май кіáр съва доведѝ ла ӑній оурмътóрй. Ачѝ, пѫ́нъ оўна ши ӑлта те сфътꙋéск съ четéщй пре Рꙋпнáрт (4); пре Хеншéній (5), пре Папебрóкіе (6); дин кáрій лéсне вей щѝ ши Мꙋченичій чéй Рѡмѫнéщй; кáріи де тóатъ Бисѣ́рика съ чинстéск. Вéзй ши ачѣ́лѣ, кáре лѣ́м ꙟнсъмнáт ла ӑнꙋл 325.

АН: 371. Кѫ́нд гонѣ̀ Аѳанарѝк Крáюл Гóѳилѡр пре Крещи́ній дин Дакíа вѣ́ке, кáрій, дꙋпъ кꙋ́м ам кꙋвѫнтáт ла ӑнꙋл трекꙋ́т, Єрá, де нꙋ тóцй, май мáре пáрте Рѡмѫ́нй, ши адевърáцй Правослáвничй (1); Аꙋгꙋстꙋл Валéнте ꙟтрꙋ ачѣ́ѧшй се силѣ̀, ка пре тóцй Правослáвничій съй фáкъ Аріáнй. Дрепт ачѣ́ѧ ꙟн ӑнꙋл ачéста аꙋ̆ мéрс ꙟн Скѵѳíа чѣ̀ мѝкъ, оўнде лъкꙋéск акꙋ́ма Тътáрій, че съ нꙋмéск Доброцéнй, кáрѣ зáче ꙟтре Бꙋлгаріа, ши Мáрѣ нѣ́гръ ла сбокнитꙋ́ра Дꙋнъріи (2), ши ажꙋнгѫ́нд ла четáтѣ Тóмос, че съ нꙋмѣ́ще акꙋ́ма Бабà ши оўнде аꙋ̆ фóст сꙋргꙋни́т Овидіе, Поéта (3), аꙋ̆ врꙋ́т се трáгъ пре С: Вретаніон Єпи́скопꙋл лóкꙋлꙋй, акъ́рꙋѧ помени́ре ꙟ Мартѵролóгіꙋл чéл дин Рѡ́ма се фáче ꙟн 25 Іанꙋáріе, ꙟнпáртѣ Аріáнилѡр; чѝ нимѝка аꙋ̆ испръвит, къ Сѫ́нтꙋл ꙗꙋ̆ стáт ꙟкóнтра, апъръ́нд Дóгмеле Собóрꙋлꙋй чéлꙋй дин тѫ́ю дела Никéѧ (4) α).

АН: 372. Цѫнѫ́нд ꙟнкъ гоáна чѣ̀ де Аѳанарѝк асꙋ́пра біéцилѡр Стръмóшилѡр нóщри ꙟнчепꙋ́тъ, ꙟн ӑнꙋл ачéста аꙋ̆ пътимѝт дóй витéжй ай лꙋй Хс̃: СС. Никѝта, акъ́рꙋѧ помени́ре съ фáче ꙟ 15 Септéмвріе; Сáвва, акъ́рꙋѧ помени́ре ѡ пръзнꙋи́м ꙟн 24 Апрíліе, дꙋпъ Патрóнꙋл міеꙋ̆ Мáреле Мꙋчени́кꙋл Геѡ́ргіе β)

С. Никѝта дꙋпъ мꙋ́лте кѝнꙋрй аꙋ̆ фóст ӑрс де віꙋ̆ (I), а къ́рꙋѧ мóаще саꙋ̆ пꙋртáт ꙟн тѫ́ю ꙟн Киликíѧ ꙟн четáте Мопсꙋестіѧ, оўнде ши Бисѣ́рикъ ꙗꙋ̆ зидѝт, ꙗ̆ръ дꙋпъ ачѣ́ѧ лѣꙋ̆ трекꙋ́т ꙟ Венеціѧ, ши лѣꙋ̆ ашъзат ꙟ Бисѣ́рика С. Никóлае (2). Лóкꙋл, ꙟн кáреле аꙋ̆ пътимѝт аꙋ̆ фóст Молдóва, Бꙋ-

4) Theodoricus Ruinart in Admonitio. ad Martyrium S. Sabbæ Gothi, 5) Godofredus Henſchenius ad 26am Martii. 6) Daniel Papebrochius ad 11am Aprilis.

α) 1) S. Basilii M. Epiſt. 338. S. Auguſtini Lib. 18. de Civit. Dei c. 51. S. Ambrosii Epiſt. 15. et 16. 2) Peutinger in Tabula Geograph. 3) Hofman. in Lexico. Bruzen in Dictionario 4) Sozomen. Lib. 6. Hiſt. Eccl. c. 20. Nicephor. Lib. 11. c. 29. Baron. ad an. Chriſti 371. Numer. 114. et 115. Lequien in Oriente Chriſt. Tom. 1. p. 1213.

β) I) Menologium Baſilian. 2) Petrus a Natalibus. 3) Ioannes Stil

цáгꙋл, саꙋ̆ Цáра Мꙋнтенѣ́скъ (3): Єꙋ̆ гѫндéск, къ аꙋ̆ фóст Цáра Мꙋнтенѣ́скъ; пентрꙋ къ̀ ши С. Сáвва аколò аꙋ̆ пътимѝт, прекꙋ̀м ꙟндáтъ вѡм ведѣ̀. С. Сáвва ꙟн ӑнꙋл дин тѫ́ю ал гóаней аꙋ̆ фóст лепъдàт дин Сáтꙋл съꙋ̆, ши сꙋргꙋнѝт, апóй ꙗ̆ръ кіемàт ꙟн дъръ́пт; ꙟнтрꙋ алдóилѣ ӑн аꙋ̆ фóст прѝнс, ши ꙗ̆ръш словозѝт; ꙟнтрꙋ ал трéилѣ, ӑдекъ ꙟн ӑнꙋл 372, аꙋ̆ фóст ꙟннекáт ꙟн рѫ́ꙋл Мꙋсéꙋ (4), кáре рѫ́ꙋ спáлъ Рѫ́мникꙋл (5), дин кáрилe фіи́нд скóс, кꙋ врѣ́ме прин Іꙋ́ніе Повъцꙋитóрюл Скѵѳíей мѝчи фꙋ тримѝс ꙟн Каппадокíа, деꙋ́нде Єрà Іꙋ́ніе (6)

АН: 373. Кѫ́те скрíе Калвѝсіе (1) ла ӑнꙋл ачéста дин С. Ісѝдѡр, тóате сѫ́нт бѫрфѣ́ле; пентрꙋ къ̀ С. Ісѝдѡр скрíе, прекꙋ́м ам арътàт ла ӑнꙋл 370. Пáꙋл Діáконꙋл (2) ꙟнкъ съ ꙟшáлъ, кѫ́нд ꙟнкóнтра СС. Мáрелꙋй Васѝліе, алꙋй Аꙋгꙋстѝн, ши алꙋй Амврóсіе, пре кáрій ꙗм адꙋ́с ла ӑнꙋл 371. зѝче, къ СС. Мꙋчени́чй, кáрій аꙋ̆ пътимѝт ꙟн Гоѳíа, ӑдекъ ꙟн Дакíа чѣ̀ вѣ́ке сꙋпт Аѳанарѝк Крáюл Гóѳилор, аꙋ̆ фóст Аріáнй. Тꙋ четѣ́ще, кáре сѫ́нт скрѝсе ла нꙋмѝтꙋл ӑн; къ́чй Єꙋ̆ ла ӑнꙋл ачéста май мꙋ́лте нꙋ вóю съ скрíꙋ, фъръ нꙋ́май къ ꙟн ӑнꙋл ачéста саꙋ̆ ивѝт ꙟнтѫ́ю депрéсте Вóлга, ши Тáнаис дин фꙋ́ндꙋл Сармáтелор чéлор дин Асíа Хꙋ́нній витѣ́жій чéій мáрй (3), кáрій дꙋпъ ачѣ̀ѧ (прекꙋ̀м вом ведѣ̀ ла ӑній віитóрй) сꙋ́пт Аттѝлъ Крáюл лор фóарте аꙋ̆ нъкъжѝт нꙋ нꙋ́май пре Стръмóшій нóщрй, чѝ ши пре тóатъ Єꙋрóпа. Хꙋ́нній ачéщѣ фóстаꙋ̆ Ꙋнгꙋрй, саꙋ̆ де ӑлт нѣ̀м? вóю грѫ̀, оўндей ва фѝ лóкꙋл, ши сорóкꙋл α).

АН: 374. Аꙋгꙋстꙋл Валéнте ꙟнкъ, кáреле дин ӑнꙋл 370 пѫ́нъ акꙋ̀м аꙋ̆ апъра̀т пре Пáра фíюл лꙋй Арзáке Крáюлꙋй Арменíей ꙟнкóнтра лꙋй Сáпоре Крáюлꙋй Персíей, ꙟн ӑнꙋл ачéста пре ачéлаш Пáра кꙋ виклешꙋ̀г ꙟл омóаръ. Ꙗ̆ръ Аꙋгꙋстꙋл Валентиніáн прин Ѳеодóсіе чéл бътрѫ́н, Тáтъл лꙋй Ѳеодóсіе чéлꙋй Мáре, фꙋгърѣ́ще пре Фѝрм Тѵ́раннꙋл дин Африка; пре Квáдй, кáрій нъпъдѝсъ ꙟ Паннонíй ꙟнкъ ꙟй ѡстоѧ́ще прин Мáреле Ѳеодóсіе, ка прин оўн Повъцꙋитóрю ал съꙋ̆ (1). Чѝ декѫ̀т ачѣ́стѣ май де асъ поменѝ ꙗ̆сте венѝрѣ Хꙋ́ннилѡр ꙟн Єꙋрóпа, кáрѣ аша̀ ѡ скрíе Аммíан (2) ла ӑнꙋл дѣкꙋ̀м β):

tingus ad 15am Septemb. 4) Epiſtola Eccleſiæ Gothicæ. 5) Theodoric. Ruinart in notis ad Epiſt. Eccl. Gothicæ. 6) Epiſt. Eccl. Gothic.

α) 1) Calvis. in Opere Chronol. 2) Paul. Diacon. ſive Author Miſcellæ Lib. 12 in Valent. 3) Ammian. Marcel. Lib. 31. Calvis. l. c. Thuroczius Parte I, Cap. 10

β) 1) Katona in Synop Chronol. 2) Ammian. Marcel Lib. 3. C. 3.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

Хѫ́ннїй нъвъли́нд ѧн Цѣ́рпле Алѧ́нплор, ка́рїй фїи́нд вечи́нй Гревѫ́нцѧ-
ѫр, чй съ нѫме́ск Танаи́те, пре мѫ́лцй дѫ̄трe дѫ́ншїй аѫ̆ тъ́т, пре ӑлцїй
гаѫ̆ жефѫи́т; тӑръ пре чемла́цй ѧнкредницѫ́ндѫ̆ деспре па́че, шїӑѫ̆ фӑкѫ́т
Со́цй, шп ѧмпрегнѫ́ндусъ ла шлалтъ, къ маѫ̆ ма́ре ѫ̄разнѣ́лъ ре́педе аѫ̆
пътрѫ́нс ѧн Са́тпле чѣ́ле мѫ́лте, шп вога́те але лѫ̆ѫ̆ Ермени́к (Краюлѫ̆
Гревѫ́нцплор), де ка́реле пентрѫ̆ мѫ́лте, шп вптежѣ́цй але лѫ̆ фа́пте то́ате
нѣ́мѫрпле вечи́не съ темѣ́. Ка́реле спаѫ̆мѫнтѫ́ндусъ де вѝфорѫ̆л негѫн-
дѝт, мъка́р къ мѫ́лт саѫ̆ невоѫ̆т, ка съ рѫмѫ́нъ неклътѫ̆т, то́тѫ̆ш вести́н-
дусе гроазнпчїа Хѫ́ннплор, ка съсе мѫнтѫ̆а́скъ де рѣ́плле вїнто́аре, ѫ̄сѫ̆ш
пре сѝне саѫ̆ шморѫ́т. Дѫпъ акѫ́рда мо́арте фъкѫ́ндусе Краю́ Впѫнмѫ́р,
ѧн пъцѝнъ врѣ́ме аѫ̆ стътѫ̆т ѧнпротѝвъ впзѫ́ндусе Алѧ́нплор, шп Хѫ́нн-
лор, пре ка́рїй къ спмвріе гаѫ̆ фо́ст тра́с ла сѝне; чй дѫпъ мѫ́лте пѣ́рдерѝ
че аѫ̆ сѫферѝт, аѫ̆ къзѫ̆т ѫ̄ разво́ю, де пътѣ́рѣ ӑрмелор ѫ̄вѝнс; дела Вп-
ѫнмѫ́р аѫ̆ рѫма́с оу́н прѫнкѫ̆ц анѫ́ме Вндерѝк, акѫ́рда Тътѣ́лъ ш аѫ̆ прѝ-
мѝт Алаѡѣ́ѵ, шп Сафрѝц. Повъцѫнто́рй фо́арѣ вести́цй пенѣрѫ̆ тарѝме лор,
ка́рїй дѫпъ чѣ́ саѫ̆ апъра́т пѫнъ ла ш врѣ́ме, маѫ̆ пре оу́рмъ перзѝндѫ̆ш
нздѣ́ждѣ дѣ маѫ̆ пътѣ́ ста́ ѧнко́нтра Хѫ́ннплор, прпнчѣ́т саѫ̆ тра́с спре
Ни́стрѫ̆, ка́ре кѫ̆ръ пре мѫ́лте кѫмпѫрѝ ѧнтре Дѫ́нъре, шп Ворпсѡе́н.

Кѫ́мкъ ачѣ́стѣ фъръде нздѣ́ждѣ аша́ саѫ̆ ѧнтѫмпла́т, ѧнцелегѫ́нд Ѫ-
ѡанарѝк Жѫ́деле Гервѝнцплор (ѫ̄протѝва къ́рда, прекѫ́м саѫ̆ зѝс маѫ̆ наи́н-
те, саѫ̆ ѡщѝт Валѣ́нте маѫ̆ дедемѫ́лт пентрѫ̆ ажѫто́рюл лѫ̆ Прокопіе трѝ-
мѝс) врѣ́ съ стѣ́ немпшка́т, шп сѣсе ско́але къ пътѣ́ре, де кѫмва́ шп ѳ
сар ръскола́, ка чемла́цй. Дрепт ачѣ́а ашезѫ́ндѫ̆ш ѡӑстѣ́ лѫ́нгъ Ни́-
трѫ̆, апро́апе де ва́лѣ Гревѫ́нцплор, аѫ̆ трпмѝс пре Мѫндерѝк, ка́ре
дѫпъ ачѣ́а аѫ̆ фо́ст Повъцѫнто́рю ѧн Ара́вїа къ Лагармїа́н, шп къ ӑлцї
Бо́арй пѫ́нъ ла а 20 пїа́тръ, ка съ ва́зъ де вени́рѣ Протѝкнплор; ѳ
ѧнтрѫ̆ ачѣ́а ѧнсѫш ѧнтокмѣ́ ѡӑстѣ, де нѝмпнѣ фїи́нд ѧмпедека́т; ч
алмѝнтрплѣ саѫ̆ ѧнтѫмпла́т, декѫ́м гѫндѣ́. Пентрѫ̆ къ Хѫ́ннїй, пре-
кѫ́м сѫнт пстѣ́цй ла фѝре, сокоти́нд, къ маѫ̆ дѣ парте трѣ́вде съ фѝ
маѫ̆ ма́ре мѫлцѝме, шп лъсѫ́нд пре ка́рїй възѫ́съ, аѫ̆ ста́т де ло́к ѧнтрѫ̆
ѡӑѫхнъ, пѫнъ чѣ́ аѫ̆ ръсърѝт лѫ́на, ла акърїа лѫмѝнъ ѧнтрѫ́нд ва́дѫ
Ни́стрѫлѫ̆, шп трекѫ́нд, че лѣ́ѫ̆ фо́ст маѫ̆ спре фоло́с аѫ̆ але́с; шп тѣ-
мѫ́ндусе, ка нѫ кѫмва́ чѣ́й ѧнаѝнте трпмѝш съле вїе ѧн спа́те, ѡӑла
шп рѣ́педе аѫ̆ мѣ́рс асѫ́пра лѫ̆ Ѫоанарѝк, пре ка́реле къ изъвлѝрѣ дѫн тъ
лаѫ̆ спърїа́т, шп таѝнд врокѫцѝва̀ ѧнтре аѝ лѫ̆ Ѫоанарѝк, пре ѳл лъ
спли́т афѫцѝ ла Мѫ́нцй. Спаѝмѫнта́т фїи́нд Ѫоанарѝк де ѡ ѧнтѫмпла́-
ка ачаста, шп тмѫ́ндусе маѝ де рѣ́, дела спржнчѣ́нпле Їерасла́ѫ̆ (ӑдека

але Прѫ́тѫ̆л) пѫнъ ѧн Дѫ́нъре цѫнѫ́тѫ̆л Таѝфа́лплор лаѫ̆ ѧнкѫнѫра́т,
шп Зѝдѫрпле лѣѫ̆ маѝ ѧнълца́т, ка́рѣ рѣ́педе фъкѫ́ндѫ̆о, гѫндѣ́, къ ва а-
вѣ́ секѫрпта́те, шп скъпа́ре; чй кѫ́нд лѫкра́, Хѫ́ннїй неѫнчета́т ѧй гонѣ́,
шп де нар фѝ ста́тѫ̆т пентрѫ̆ пра́дъ, ар фѝ асѫпрѝт пре чѣ́й че венїа́. Маѝ
пребрмъ лъцѫ́ндусе вѣ́стѣ прпн чѣ́ле лѫ́лте Нѣ́мѫрй але Го́ѡплор, кѫ́мкъ
оу́н нѣ́м, ка́реле маѝ наѝнте Ѳра̀ некноскѫ́т, акѫ́ма пвѝндусе, дпн чѣ́
маѝ дпн лѫ́нтрѫ̆ па́ртѣ (а Скѵѡїеѝ) ка шп повоюл, че кѫ́ръ де пре мѫ́нцїй
чѣ́й ѧнаѫ̆лцй, то́ате ле сѫ́рпъ, шп ле стрѝкъ, па́ртѣ чѣ́ маѝ ма́ре а попо́рѫ̆-
лѫ̆, ка́рѣ лъса́съ пре Ѫоанарѝк възѫ́ндѫ̆л аша̀ слъбѝт, черка̀ лъка́ш де-
пърта́т, шп неџѝѫ̆т де Ва́рварй; шп ѧнделѫ́нг сокоти́нд, чѣ́ ло́кѫрй шар
алѣ́це, аѫ̆ ждека́т, кѫ́мкъ Ѳракїа пентрѫ̆ до́ао прпчѝнй арфѝ маѝ дѫ̄ дъ-
мѫ́нъ: пентрѫ̆ кѣ Пъшѫ́не ӑре дестѫ́л, шп прѝн лъцпѫ́тѣ Дѫ́нърій съ дес-
па́рте де Ва́рварій ка́рїй нъвъли́съ ка фѫ́церѫ̆л: шп ачаста оаѫ̆ ждека́т ѧн
комѫ́н шп чѣ́й че маѝ рѫмъсѣ́се лѫ́нгъ Ѫоанарѝк».

Пѫнъ аѝнй сѫнт кѵпѝнтеле лѫ̆ Ѧмміа́н, дѝнтрѫ̆ ка́ре ѫ̄сѣ́мнъ; къ Грев-
ѫ́нцїй, саѫ̆ Протѝнцїй къ Ѳервѝнцїй шп къ Таѝфа́лій аѫ̆ фо́ст де оу́н нѣ́м,
ӑдекъ Го́ѳй (3): адо́ао, къ Дана́стрѫ̆л лѫ̆ Ѧмміа́н гаѫ̆сте Ни́стрѫ̆л, гӑръ
Їерасла́ѫ̆ гаѫ̆сте Прѫ́тѫ̆л (4). Аша̀ да́ръ Проѫѝнцїй аѫ̆ стъпѫни́т прѣ́сте Ни́с-
трѫ̆; Ѳервѝнцїй, шп Таѝфа́лій ѧнтре Ни́стрѫ̆ шп Дѫ́нъре, ӑдекъ ѧн Мол-
до́ва, Басарабїа, шп цара Мѫнтенѣ́ск, прекѫ́м мъртѫрпсѣ́ше шп Їѡа́нн
Стлатѝнг ла 15 зѝле але лѫ̆ Септе́мврїе. Ѧн Ардѣ́л ѫ̄къ аѫ̆ нъвъли́т
маѝ адѣ́сѡрй Го́ѡїй, дрепт ачѣ́а саѫ̆ шп нѫмѝт Гоѳїа, прекѫ́м саѫ̆ а-
ръта́т ла ӑнѫл 325. Чй ѫ̄ ӑнѫл ачѣ́ста нѫсъ вѣ́д, афѝ фо́ст Го́ѡй ѧн Ар-
дѣ́л, пентрѫ̆ къ Фрптпгѣ́рн кѫ Ѳлфила оурмъто́рюл С. Ѳеофл маѝ наѝн-
те трекѫ́съ Дѫ́нърѣ, де оу́нде кѫ дрепта́те по́чю ѫ̄кпде, къ нѫмаѝ Ромѫ́нй
Ѳра̀ ѧн ӑнѫл ачѣ́ста ѫ̄ Ардѣ́л, шп чемла́лтъ па́рте а Дакїеѝ пѫнъ ѫ̄ Тѝса.

АН: 375. Хѫ́ннїй сѫнт Краюл лор Баламбе́р кіема́т (1) α) нѫ ѫ̄чета́
нъкъжѝ шп гонѝ пре Го́ѳй, ка́рїй ѫ̄ ӑнѫл ачѣ́ста ѫ̄къ стъпѫнѣ́ пъма́нтѫ̆л,
ка́т гаѫ̆сте ѫ̄тре Прѫ́т, шп ѫ̄тре Дѫ́нъре (2). Пре Авгѫстѫ̆л Валентпніа́н I.
лъсѫ́нд пре фїол саѫ̆ чѣ́л маѝ ма́ре пре Авгѫстѫ̆л Граціа́н ѧн Трева́рй Четѫ́-
тѣ Галлїеѝ аѫ̆ мѣ́рс ѫ̄ Карнѫ́нт четѫ́тѣ Паннонїеѝ, ка́рѣ наѫ̆ фо́ст депа́рте
де Пожо́н преете Дѫ́нъре, (вѣ́зѫ̆ пре Пеѫтѝнгер) шп жефѫ́нд пре Ква́дй,
шп пре Сарма́те, ка́рїй нъпъдусе ѧн ӑнїй трекѫ́цй ѫ̄ Паннонїй, саѫ̆ пого-

3) Baudran. in Geograph. Hofman. in Lexico. Bruzen in Dictionario.
4) Idem ll. cc.

α) Katona in Synop. Chronol. 2) Ammianus Marcel. Lib. 31. Cap.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУЇМ. І. МИГИНКОВА

рът Бречедіон четатѣ гаръ а Панонієй, че наў фост департе де Іаврин (3): аколо лаў Ътимпинат Солій Квадилор, шп ай Сармателор чей пентрў пане трими, пре карій Ътребъндў Ънпъратў Валентиніан, аў доарь тоцй Квадій, шп Сармателе аша сън фъкуцй Ъ трўп ? Ей аў ръспунс: Ампъратє! ачь ай пречей май вопнічь шп май фрумошй ла статўрь дин нємурпле ноастре. Атунче ампъратўл саў мпрат, кум кутезъ ніще ўаменй мшей ка ачея, асе ръдика асўпра Романилор, шп батънд Ъ пълмй аша де таре аў стригат (Зпкънд: ръў де Романй ! декъ пе врємъ луй Валентиніан оўній ка анещѣ се скоалъ асўпра лор), кът нсаў рўпт о вънъ, дин карѣ кърънд мулт сънце, аў мурит ынтрў ал оунспрезечелѣ ан ал ампъраціей сале (4); ын 17 Ноємвріе, де 55 де ань (5). Фостаў Валентиніан фрумос ла трўп, кў мінте маре; пскусът ла борбъ; шп де тоцй юбит, нумай ачея гаў стрикат, кь аў крезўт ўаменилор нелор некрединошй, ка ла ніще Кредінчошй (6) α).

AN: 376. Гоцій май де мулцй ань фінд ынтецицй де Хўннй, ын ань ачеста, не май путънд сўфері асупрелиле лор, аў тримис пре Блфила Митрополитул Ардѣлулуй, шп оурмъторюл С. Теофил, (везй несаў скрис ла ань 325) ла Ънпъратул Валенте, карele Ъ тимпул ачеста петрече Ъ Антіохіа (1), ка прин мижлочирѣ луй съ довындѣскъ, съ поатъ трече Дунъре, шп сасе ашезе ын Ѳракіа, шп ын вечинele църй, фъгъдуінд ынпъратулуй, кь де ле ва Ъгъдуі ачаста, Ей ькъ вор фи гата ас шцй ынконтра тътърор немічилор ынпъраціей (2). Мергънд дрепт ачѣ Блфила ла ынпъратул Валенте, аў довындит че пофтѣ Гоцій, кў карій аў шп трекўт, лъсъндшп търма чѣ Ромънѣскъ ын Дакіа луй Трайн; ин рът саў Ътъмплат Крещинътаціи кў мѣрунре Митрополитулуй Блфила Ъ Антіохіа, пентрў кь Бъдъзіе, шп Акакіе Владичій, карій ера Ариани, аў сфътуит пре Августул Валенте, ка Гоцилор съ нуле дѣ чѣрерѣ, де нусе вор фаче Ариани (3). Аша саў фъкут Блфила Ариан кў тоцй чей че аў трекут кў дунсул Ромънй, шп Гоцій; кар де Ромънй, карій аў рмас ын Дакіа вѣке супт стъпънире Хўнилор, нам афлат сасе фіе фъкут Ариани, пентрў ачѣа май ферічицй аў фост декът чей че аў трекут. Бл-

4. Calvis. in Opere Chron. 3) Tabula Peutingeriana. Katona l. c. 4) Paul. Diacon. Lib. 12 in Valentinian. 5) Katona l. c. 6) Idem Katona l. c.

α) 1) Theodoret. Lib. 4. C. 37. 2) Ammian. Marcellinus Lib. 31. c. 4. Sethus Calvis. in Opere Chron. 3) Theodoret. l. e. S. Theophan.

фила ачеста аў ынторс С. Скриптўрь ын лимба Гоцилскь, лунд афарь Кърцпле Ампъраціплор (4), карѣ лимбь дупь ачѣа ын Італіа аў мънкат пре чѣ Латинѣскъ, токма прекум о аў фост мънкат май наинте ын Дакіа. Дечи вине, кь Ромъній авем мулте кувинте, каре дела Латиніе нў сь пот адуче, шп ын лимба Тъліенѣскъ тотуш съ афлъ.

Май вине гаў мерс Ампъраціей Апусулуй ын ань ачеста, пентрў кь дупь моартѣ Августулуй Валентиніан I. ўастѣ ын Акінк четатѣ Панноніей, че съ нумеще акума Буда вѣке (5), аў нумит Август пре фіюл луй чел май мик пре Валентиніан II. карele кў фратесаў Августул Граціан аў Ампъраціт ын ань декум ынтре сине Ампъраціа Апусулуй (6).

AN: 377. Августул Валенте, прекум саў аратат ла ань трекут, аў примит пре Гоцій чей че фуцисе де Хўнй ын Ѳракіа, шп ын вечинele Царій фъръ нічь ѡ легатурь, ба ынкь нічй армеле нў лаў луат дела дюшій, (1) α). Дупь ачѣа флъмънзиндь Гоцій, аў черут хранъ дела Префекціў луй Валенте, каре ын лок де хранъ аў тримис Кюй Гоцилор, дарь аша, ка пентрў тот кюпиле съ дѣ кате оўн роб. Токма атунчи аў порунчит Ампъратул Валенте, ка пре Гоцій сій трекъ преste Белеспонт ын Асіа, де чѣ Гоцій нў саў ферит, нумай кът аў пофтит, сълсъ дѣ де кале шп мънкаре пе доаш зиле, чй аў довындит ѡ нимика; ба, чей май мулт, ынкь гаў шп бътут, дюндуле шп бастоане (бате, фуцй) Ъ лок де чѣле че авѣ оп. Дрепт ачѣа Гоцій Краюлуй Аланарік, карій съ ынпърцѣ ын Тайфалй, Вікталй, Скорй, шп Карподакй (2), саў оунит кў Краюл Фритигѣрн, деспре карele вѣзй че ам кувънтат ла ань 370, шп аў ынкунюрат Одрюл, чй, неавънд оунѣлте де абате четацй, лаў лъсат, шп аў мерс съ праде Ѳракіа. Повъцуиторіи чей ампъртецй аў стрънс ѡаste ын контра Гоцилор, дарь ынтълшдатъ аў рмас ынвинуш, шп Гоцій саў умпрькат ын армеле челор къзуцй; дупь ачаста сосинд ѡцй дела Августул Граціан, кў ачѣстѣ, шп кў чѣле лалте ѡцй але луй Валенте кў маре върсаре де сънце саў луптат Гоцій пънъ Ъ ноапте, кънд саў ынкунюрат де Ромънй; шп пънъ атунчи аў рмас ынкунюрацй, пънъ чѣ саў кіемат ѡцпле дела Граціан тримис ын Галлія.

p. 53. Selecta ad illustrand. Chronicon Paschale p. 448. Eunapius de Legationib. p. 19. Stilting. ad diem 15am Septemb. Socrates Lib. 2. c. 41. Iornandes de rebus Gothicis. Lequien in Orient. Christian. 5) Tabula Peutingeria. Katona in Synop. Chron. 6) Idem Katona ibid.

α) 1) Paul. Orosi. Lib. 7. c. 33. Sext. Aurel. Victor in Gratianum

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

Дѹпъ мѣ́рерѣ ѡ̆шплшр ѧн Галлі́а, Го́ѡій немай пѹтѧнд сѹферѝ фо́амѣ, аѹ́ кіемá́т ѧнтрѹ ажѹто́рію пре Хѹ́нній, шп пре Алáнній, шп Звѹкнúнд а фáрѣ, фóарте рѧ́ѹ аѹ́ прадá́т Θракі́а, Месúпле, Дакúпле лѹй Áврелі́ан ѧдекѣ пре Ромѧ́ній чéй дѣ дрéптa Дѹ́нърéй; кѣ́чй пре чéй че Єрá дѣстѧнга Дѹнърéй, май наúнте ѧй асѹпрúсе Хѹ́нній дѹпъ чé аѹ́ фѹгърúт пре Го́ѡій (3).

ѦН: 378. Ѧнтѧмплáрпле дпн ѧ́нѹл дѣ́кѹм то́кма аккѹрá́т ле скрíе Калвúсíе (1) кѹ кѹвúнтеле оурмътóре: «ѧн ѧ́нѹл 378, зúче Є́л, ѧмпърáтѹл Валéнте, прекѹ́м скрíе Сократес, аѹ́ венúт ѧн Цáрпград ѧн 30 де зúле а́ле лѹй Маю́, оу́нде венúнд детóт попóрѹл аѹ́ фóст шкърѧ́т, пентрѹ кѣ аѹ́ прпмúт пре Го́ѡій ѧн Θракі́а, кáрій шп ѡшѣ́зпле Цáрпградѹлѹй ѧнкѣ лѣ́ѹ прадá́т; пентрѹ кáре шкáрѣ мънúндсѣ Валéнте, аѹ́ Єшúт дпн Цáрпград ѧн 11 зúле але лѹй Іанѹáрíе. Ѭрѣ Го́ѡій темѧ́ндсѣ аѹ́ трпмúс пре Влáдúка (Ѳлфúла) Со́л де пáче ла Валéнте, кáреле ѧн Здáр аѹ́ кълъторúт, пентрѹ кѣ Валéнте рѧвнúнд пѕвѧ́ндѣ, нúчй ѡ̆áстѣ дела Граціáн трпмúсѣ, кáрѣ нѹ Єрá депáрте, ѡ аѹ́ ащептá́т, чй ѧн 9 зúле але лѹй Ѧвгѹ́ст саѹ́ ловúт кѹ Го́ѡій дй лѣш ѧвнгѧ́нд пре Кълърáшй, шп пре Педестрáшй ѧкѣ таѹ́ адúс ла стрѧмтóаре, шп аѹ́ тѣá́т, мъкáр кѣ нѹ шп фърѣ де асá пѣ́рдере. Чéй май Здрáвенй бървáцй аѹ́ перúт ѧн бътáя анáста, шп дпн ѡ̆áстѣ дѣвѣ́ аѹ́ скъпá́т а трéя пáрте. Валéнте ѧнкѣ лъсá́т фíйнд де ай сáй, нúчй авѧ́нд врѹ́нзл, чúне съл ѧ́пере, дѹпъ чé аѹ́ фóст рънúт де ѡ съ́ѣтѣ, саѹ́ пѹртá́т ѧнтро кáсѣ продáстѣ, чй бúне ѧнгрѣдптѣ, кáре фíйнд ѧнкѹнжѹрáгѣ де немúчй, фíпндкѣ чéй дпн лъ́ѹнтрѹ вптежѣ́це съ апърá, май преѹ́мѣ адѹкѧ́нд сѹрчѣ́ле ѡ аѹ́ апрúнс, шп пре ѧмпърáтѹл ѧнкѣ лъ ѧ́рс де вíѹ́, нецíйнд чúне гѧ́сте ѧн лъ́ѹнтрѹ. Ѭрѣ чéй че аѹ́ скъпá́т дпн фóк, шп аѹ́ фóст прúнсй, аѹ́ повестúт Вáрварплшр тóатѣ ѧнтѧмплáрѣ. Перúтаѹ́ Ѧвгѹ́стѹл Валéнте дѹпъ чé аѹ́ ѧмпъръцúт ѧ́нй 14, лúнй 4, зúле 9». Кáтона зúче (2), кѣ аѹ́ перúт ѧн вѧ́рстѣ де 50 ѧ́нй, Орозíе адáогѣ (3), кѣ де ѧнгропáре ѧнкѣ аѹ́ фóст ѧнпсúт, ка съ фíе пплдѣ чéлор оурмъторй, кѧт гѧ́сте де грóзник амзнíѧ пре Дѹмнезéѹ α).

Кѧ́те аѹ́ скрúс ѧндá́тѣ май наúнте Калвúсíе деспре Ѧвгѹ́стѹл Валéнте, тоáте ле скрíѹ́ шп С. Θеофáн, Йопл, Зонарѧ́, Кедрéн. Сѹ́пла, шп Константúн Манáссе (4); ѹ́нмай кѧ́т зúче С. Θеофáн, кѣ шрекáре Кълъгър

Aug. Zosimus Lib. 4. in Theodos. M. et Gratian. Augg. 3) Ammian Marcellinus Lib. 31. c. 5. Selecta ad illuſtrandum Chronicon Paſchale pag. 448. Calvis. in Opere Chronol.

α) 1) Sethus Calvis. in Opere Chronol. 3) Katona in Synop. Chron. 3) Paul. Orosius Lib. 7. c. 33. 4) S. Theophanes in Chronograp. ad

анѹ́ме Іса́акіе, кѧ́нд скотѣ́ Валéнте ѡ̆шпле дпн Цáрпград, гаѹ́ прúнс долóцій калѹлѹй, шп лаѹ́ ѧнтреваѧ́т оу́нде мѣ́рце асъ ѡшп ѧн контра лѹй Дѹмнезéѹ? кáреле фъръ Звáбъ ѧлва педпсп. Пентрѹ кáре вóрбе мѧнúндсѣ Валéнте, аѹ́ порѹнчúт, де аѹ́ ѧкúс пре Іса́акіе, шп псаѹ́ лѹдá́т, кѣ де съ ва май ѧнтóарче, ѧл ва шморѧ́.

Ѭрѣ Го́ѡій дѹпъ пенúрѣ ѧмпърáтѹлѹй Валéнте, шп а ѡ̆шплор лѹй, аѹ́ ѧнкѹнѹрá́т Одрíюл (де кáре нѹ депáрте аѹ́ фóст бътáя, ѧн кáре аѹ́ перúт Валéнте) чй ѧн Здáр; дела Цáрпград ѧнкѣ аѹ́ фóст алѹнгáцй. Дрепт ачéа аѹ́ нъпадúт тóатѣ Θракі́а, Мессі́а, Дакі́а лѹй Áврелі́ан, шп Панноні́а, пре кáре цáрй фóарте лѣ́ѹ жефѹúт. Дпн протúвѣ Ѧвгѹ́стѹл Граціáн мергѧ́нд ѧн Панноні́а, де тóатѣ пърцпле аѹ́ стрѧ́нс ѡ̆шпле, шп аѹ́ кіемá́т пре Θеодóсіе, чéл дѹпъ ачéа Мáре нѹмúт, дпн Шпáніа, оу́нде мерсéсе де фрúка лѹй Валéнте; апóй фъкѧ́нд Кóнсѹлй пре Ѧвгоніе Дáскалѹл саѹ́, шп пре Олúвіе де ѧ́нѹл вíптóрю, Ѧвгѹ́стѹл Граціáн аѹ́ Єрнá́т ѧн Панноні́а (5).

Нѹ Є́ де асъ тъчѣ́ ачй, че скрíе С. Ісúдѡр деспре Крещúній чéй де Ѧлѧнарúк лепъдацй дпн Дакі́а вѣ́ке (6), деспре кáрій ам скрúс ла ѧ́нѹл 370. Ачéста дѹпъ чé аѹ́ повестúт де перúрѣ ѧмпърáтѹлѹй Валéнте, ка шп Ѧвтóрій чéй май наúнте адѹ́шй, аша́ скрíе деспре Го́ѡій: «гаръ Го́ѡій ѧн рѧзбóюл ачéла аѹ́ гасúт пре Мартѹрпсптóрій, чéй май дпнаúнте дпн Готíа, пре кáрій маѹ́ дедемѹ́лт ѧй пѕгонúсѣ дй цáра са́ пентрѹ Крединцъ, шп аѹ́ врѣ́т ай оунй ла прáдъ, кáрій неврѧ́нд апрíпмй ѧнпитáрѣ, пре оу́ній дпнтре дѧншій гаѹ́ тъа́т, чеалáлцй фѹгúнд ла мѹ́нцй, шп лóкѹрй де скъпáре, пре кѹ́м аѹ́ пѹтѹ́т, къпгѧ́ндѹшй, нѹ нѹ́май аѹ́ рѧмáс Крещúній Православнúчй, чй шп кѹ Ромѧ́ній, де кáрій май наúнте фѹсéсъ прпмúцй, аѹ́ рѧмáс ѧн пáче». Дпн кѹвúнтеле ачéстѣ але С. Ісúдѡр дóаш ѧнсáмнъ: ѧнтáю кѣ Крещúній чéй дпн Дакі́а вѣ́ке пѕгонúцй наѹ́ врѣ́т съсе оунéскъ кѹ Го́ѡій, дáрѣ пентрѹ чé? Є́ѹ зúк, прекѹ́м ам май зúс ла ѧ́ній 370, кѣ пентрѹ ачéа нѹ саѹ́ оунúт, пентрѹ кѣ Єрá де нѣ́м дпн Колóній лѹй Траѧ́н, ѧ́декѣ Ромѧ́ній; адóаш кѣ аѹ́ скъпá́т ла мѹ́нцй, шп аколò саѹ́ ашезá́т; чй цíѹт лѹкрѹ гѧ́сте, кѹ́мкѣ ѧн Мѹ́нтеле Ѧ́мос май тѫрзíе врѣ́ме аѹ́ лѧкѹ́т Влахíй, кáрій сѧ́нт Ромѧ́ній чéй дѣ дрéптa Дѹ́нърéй, прекѹ́м май лѹмпнá́т сáва аратá́ ла ѧ́ній вíптóрй: аша́ дарѣ кѹ дрептáтe ам скрúс тóатe, кѧ́тe

ultimum annum Valentis. Ioël in Chonographia Compendiaria. Zonaras Tom. 2. p. 31. Cedrenus Tom. 1. p. 313. 314. Suidas Tom. 1. Hiſt. Bizant. p. 64. Conſtantinus Manaſses p. 50. Socrates Lib. 2. cap. 42. Calvis. l. c. 6) Isidorus Ep̃pus Hiſpalienſis æra 416.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОТЦІВ ІМ. І. МЕЛЬНИКОВА

сѫнт скрисе ла ѫнїй 325, шп 370.

АН: 379. Ѵ Ѧвгѹстѹл Граціан вазѝнд, кѹм кз Гоѳїй, Таѷфалїй, Хѹннїй шп Аланѝй, карїй дѹпъ перѝрѣ лѹй Валѐнте, шп а ѿшплѡр лѹй фоарте съ ѫнтърисе кѹ кай, шп ѫрмеле Романплѡр (1), аѹ кѹпрѝнс тоатъ Ѳракіа, Дакіа чѣ ноаѡ, шп Мессѝпле кѹ ѫлте цѣрй вечѝне дмпрежна; шп ле мощенѐск ка Патріа са, аѹ кіемат ѫнкз ѫ ѫнѹл трекѹт, прекѹм саѹ скрис, дпн Шпанїа пре Ѳеодосіе, шп кѹ воа тѹтѹрор лаѹ нѹмѝт Ѵ Ѧвгѹст, кънд Ера ѫн вѫрстъ де 33 де ѫнй (2), ѫн четатѣ Сѹрміѹ ѫн 16 Іануаріе ал ѫнзлѹй дѣкѹм (3). Катона скрїе (4), кѹм кз Ѳеодосіе аѹ фост нѹмѝт Ѵ Ѧвгѹст ѫн 19 Іануарїе, шп кѹм кз аѹ фост де нѣм Шпаніол, прекѹм шп Ѵ Ѧвгѹстѹл Траѧн α).

Іѡаннъ Зонара̀ (5) ашà скрїе деспре Ѳеодосіе чѣл Маре: « фѝнд кѫ Скѹѳїй дѹпъ перѝрѣ Ѫмпъратѹлѹй Валѐнте саѹ фост прѣнълцат, шп Ѳракіа кѹ цѣрпле депрѝн прежѹр некѹрмат жефѹндзо нѹсе пѹтѣ ѫмфрна̀, Ѵ Ѧвгѹстѹл (Граціа̀н) аѹ кіемат пре Ѳеодосіе Шпаніолѹл, ка пре оун бърбат тăре, шп фоарте кѹ Ѕвлавіе, шп фъкѫндѹл Ѵ Ѧвгѹст ѫл трѫмѝте ѫ конѝра Варварплор, карєле епрѹнд, маре парте а Скѳїелор о тае, гонѝнд пре чалалцѝ, карїй ѫнсѹшѝ де сѝне, саѹ де епрѹпторѝ ѫн фѹгъ ажѹнш, тъѫцѝ аѹ перѝт. Ашà даръ перѝнд Варварїй анѣщѣ маѝ тоцѝ, Ѳеодосіе лъсѫнд ѿаste ѫнпротѝва чѐлор не маѝ рѫмъсѣсе, ѫнсѹшѝ саѹ грѣбѝт ла Ѵ Ѧвгѹстѹл Граціа̀н, карєле Ѕабавѣ ѫн Панноніа, съѝ спѹнъ ѫнтѫмплаѝрѣ: нѝ тотѹшѝ нѹ псаѹ крезѹт маѝ ѫнтѣѝ нѝчѝ ѫнвѝнцерѣ, нѝчѝ перѝрѣ Варварплор, шп пентрѹ прѝпа ѫнтѫмплаѝрїй, шп пентрѹ цѝпица чѣ прѣ маре а Скѹѳплор де асе ѡцѝ; ѓръ дѹпъ анѣ адеверѝндзсе лѹкрѹл, Ѫмпъратѹл (Граціа̀н) мпрѫндзсе де прѝпа лѹй Ѳеодосіе, кѫте съ фъкѹсе, лѣѹ лѧдѫтă.

Ашѝшдерѣ скрїѹ: С. Ѳеофа̀н (6), Ѧнастасіе Бвліѡѳекаріѹл (7), Іоѝл (8), Константѝн Мана̀ссе (9).

Ѵ Ѫръ Зосѝм Комитѹл (10), епрѹѝнца М. Ѳеодосіе о скрїе прекѹм оурмѣзѣ, Зпкѫнд: « Дѹпъ чѣ неѹмъратѣ ѿцѝ але Скѹѳплор, чѐлор дпн коло де Дѹнăре, Зпк але Гоѳплор, шп але Таѷфалплор, шп але ѫлтор нѣмурѝ, не лъкрà ѫнтре анѣщѣ, аѹ трекѹт рѫѹл (Дѹнърѣ), шп пентрѹ анѣ аѹ фост сплѝцѝ, съ фїе спре гредтатѣ Ораѧшплѡр, чѐлор де съѝнт стъпънѝторѣ Романплѡр, пентрѹ кз Хѹннїй кѹпрнисѣсз цѣрпле де дѫншїй маѝ наѝнте лъкѹнте; Ѫмпъратѹл Ѳеодосіе кѹ тоате ѿрпле съ гатѣ асѹпра лѡр. Ѫръ нѣмурплор анѣстора, дѹпъ чѣ аѹ кѹпрнис Ѳракіа, стръжаріѝ депрѝн четъцѝ шп ѡраше, наѹ ѫндръзнѝт але ешѝ ѫн контръ; оуѹл Модарес, карєле Ера наскѹт ла Скѹѳїй дпн съмѫнцъ Крѫскъ, шп нѹ демѹлт трекѹсъ ла Романѝ, дела каріѝ пентрѹ кредпнчѹаса впгежіа са добѫндѝсъ Мъѷпстѐріа (Мъѷпстѐріѹл) ѫ ѿaste, аѹ повъцѹнт о парте де ѿaste ѫнтрѹ Дѹнăре, карєле Ера ла вѫрѹ нѣтед, кашѝ оун пъмѫнт араторю, даръ ашà съ ѫнтпндѣ ѫн лѹнг, кът мѹлте шп лате кѫмпурѝ авѣ сѹпт сѝне; акола шедѣ нещѝпдѹл Варварїй. Ѫръ ѡдпнѹоаръ ѫнцълегѫнд, къ немѝнїй ѫн кѫмпурпле ла пѹалпле Дѣлѹлѹй анѐлѹл ашъзате, рѹѹ трѝнд кѹ зъхъреоа чѣ депе кѫмп, шп дпн сателе чѣле ненградѝте стрѫнс; Зак морцѝ девѣцѝ, ѫн тайнъ аѹ порѹнчѝт всташплор, ка лѹѫнд кѹ сѝне нѹмаѝ Сăвїпле, шп Пăѧзпле, се дѣ нăвалъ асѹпра Варварплор, чѐлор прпн десфътърѝ мѹѫцѝ. Карѣ порѹнкъ плнпѝндзо всташїй, ѫн мѝкъ парте а Зплей пре тоцѝ Варварїй гаѹ шморѣт; шп апоѝ саѹ порнѝт асѹпра Мѹѫрплор, шп а Прѹнчплор, шп аѹ прѝнс патрѹ мїй де каръ, кѹ атѫца робѝ, кѫцѝ съ кѹпнѣ апѹртà кѹ атѫтѣ Каръ, афăръ де анѐл карїй педѐстрп оурмà кăрăле, шп ашà аѹ рѫмăс Ѳракіа ѫн лѝнще ».

АН: 380. Дн ѫнѹл трекѹт нѹмаѝ ѡ парте аГоѳплѡр ѡ аѹ фост ѫнвѝнс Мăрєле Ѳеодосіе ѫдекъ пре чей не кѹпрнисѣсе Ѳракіа. ѓръ Гоѳїй, карїй трекѹсе ѫн Макѝдоніа, рѫмасѣсе ѫнтрѐѡ; дрепт анѣл ѫнпротѝва анѐстора аѹ трѝмис Ѵ Ѧвгѹстѹл Граціа̀н ѫн ѫнѹл дѣкѹм пре чей маѝ ѫнцелѐпцѝ, шп маѝ впгѣжѝ Повъцѹнторѝ айсаѝ кѹ ѿaste, ка саѹ скоатъ дпн Макѝдоніа, шп дпн Дакіа чѣ ноаѡ, ашѝждерѣ шп дпн амъндоао Мессѝпле, шп дпн Панноніа саѹ ръспѹндскъ. Карїй Повъцѹнторѝ ашà саѹ пѹртат, кът Гоѳплѡр лѣѹ къзтат афаче пăче кѹ Ѵ Ѧвгѹстѹл Граціа̀н, карѣ пăче Ѧвгѹстѹл Ѳеодосіе ѫкз саѹ ѫтърѝт, дѹпъ кѹм аратъ Калвѝсіе (1) дпн Спгоніе α).

Маѝ маре невое аѹ авѹт Рѡманїи кѹ Хѹннїй, карїй ѫн тѝмпѹл дѣкѹм стъпънѣ Дакіа лѹй Траѧн, дрепт анѣл авѣ сѹпѹшѝ шіе пре віецѝ Стрѫмошїй ноѡрп; пентрѹ кз Галамѐр Краюл Хѹннплор нендесѹлѫндзсе кѹ Дакіа вѣке, маѝ мѹлте рѣле фъчѣ Рѡманплѡр карє рѣле Прѝск Рѣторѹл ле скрїе кѹ кѹвѝнтеле оурмътоаре (2), Зпкѫнд: « фѝнд кз Галамѐр Скѹ-

α) 1) Paulus Oroſius Lib. 7. c 34. 2) Sextus Aurelius Victor in Gratian. Aug. 3) Seth. Calvis. in Opere Chronol. Selecta ad illuſtrand. Chronicon Paſchale pag. 449. 4) Katona in Synop. Chronol. 5) Ioannes Zonaras Tom. 2. pag. 33. 34. 6) S. Theophanes Pag. 56. 7) Anaſtaſius Bibliotecarius Pag. 33. 8) Ioel pag 169. 9) Conſtantinus Manaſses pag. 5. 10) Zoſimus Comes L. 4. in Theodos. M.

α) 1) Sethus Calvis. in Opere Chronol. adducit hoc ex Sigonio. 2) Prijcus Rhetor in Excerptis de Legationibus cap. 74.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

аъл стрнкънд пънѣ, жефъ Цѣрпле Романплор, шп мълте Четъцй Зароѣ кѫ тотъл, Рѫманій аѫ трпмїс Солй ла дънсъл, ка сасе жълъскъ ментръ стрнкърѣ пъчей; шп, ка дѣчѣ днайнте сасе щстое амай прада Цѣрпле Романплор, таѫ фъгъдънт пе ан доаоспрезѣче фънцй де ъър. Пентръ кѫ Зпчѣ, кѫ мълцймѣ попорълъй съѫ пентръ лнпса ей съѫ порнпт ла разбою».

АН: 381. Неплъкън Гоплор пънѣ дн анъл трекът фъкът кѫ Романій, пре Краюл съѫ Лоанарнк, дупъ чѣ аѫ фост 12 ани де дънсъл шкърмъцй, лаѫ лепъдат; шп аѫ пус ф локъл лъй Краю пре Ларнк, карпле аѫ стъпънит, дупъ кѫм скріе Калвїсіе (1) дн С. Ісидор, трепезечй де ани. Пре Лоанарнк дупъ лепъдаре са съѫ дус дн Царград, шп дупъ скъртъ врѣме акола аѫ шп мърит (2), фінд Конслй Сваґріе, шп Бухеріе α).

Тот атънчй (адекъ кънд аѫ мърит Лоанарнк) Марелъй Теодосіе шп алте впрънце н съѫ лнтънплат. Пентръ кѫ (дупъ кѫм мартърпсѣше Зоспм Комптъл (3)) пре Скорй, шп пре Карподакй, карій Ера аместекацй кѫ Хънній, таѫ ф терит, шп лнбінгъндъй таѫ тецит атрече Дънъре, шп аш ашаза ла локърпле лър чѣле май денайнте». Аша даре дрепт скріе Калвисіе дпн С. Ісидор (4), кѫ Ларнк оурмъторюл Краюлъй Лоанарнк, аѫ стъпънит прѣсте Дънъре съѫ дн Дакіа бѣке.

Де воіцй ацй, чіне аѫ фост Скорій шп Карподакій? пре карій лй помнѣще Зоспм Комптъл, лндатъ май найнте четѣще пре Брѫзен (5), шп вей афла, кѫ аѫ фост Гоай де нѣм, нѫмай кѫ порекла щсъбиндосе дела шлатъ. Везй анъл 397.

Нѫ Ера дестъл амаръл, карел съферѣ Стръмошій нощрп, шп чей дпн Дакіа бѣке, шп чей дпн чѣ нсаш, дела варварй шп пъгънй, чй дела Бретпчй лнкъ требъ съ съфере мълте рѣле дпнпребнъ кѫ челалалцй Православнчй Крещпнй. Пентръ кѫ немънтвиндосе вине де Аріанй, карій пре Фіюл лъй Дмнезеѫ, шп Кѫмнтъл Гатълъй лл фъчѣ Зндпре, съѫ рѫдикат асупра С. Дх сперкатъл Бнноміе кѫ айсъй, шп врѣ ал мпкшора. Дппротпва ачестора дрепт ачѣа дн анъл дѣкѫм аѫ стрпнс лнтъш датъ ла Царград Собор Екуменпк, съѫ атоатъ лѫме, карele Собор дн рънд лнтре чѣле Екуменпче пъсте ал доплѣ; пентръ кѫ чел дпн анъл 346 дела Сардпка четатѣ Дакіей чей ноао съ сокотѣще оунъл кѫ чел дп тъю дела Нпкея дпн анъл 325 (6). Дн Соборл ачеста ал доплѣ аѫ шезът дпн Скуфія чѣ мпкъ, съѫ Доброце Терентіе Архіепископл Бавей (7), карпле аѫ оурмат Влъдпкей Вретанїон (8); дп Мессіа де цос Мартърїе ал Преславей Мптрополпт (9); дпн Дакіа чѣ ноао, нѫмай адък амінте, чіне арф мерс ла Соборл съѫ адънарѣ ачаста; чй despre партѣ Дакіей лъй Траан аѫ фост де фаца Елфпла (10), despre карele ам кѫмантат ла анъл 325; лъй Елфпла (прекум скріе Созомен Кар. 7. Кап 17) таѫ сурмат Севпнас съѫ Селенас кѫ врѣме; дар Севпнас ачеста трекътаѫ кѫ Ларнк Дънърѣ съѫ нѫ? дн Исторій нам афлат, прекум нпчй ачѣа нам гъспт, чіне аѫ рамас Влъдпка ла Рѫманій дпн Ардѣл дупъ дъчерѣ лъй Елфпла дела ей.

АН: 383. Карele пъсте дела Зндпрѣ Рѫмей 1136, дн анъл ачеста дн 19 Іануаріе Марele Теодосіе аѫ нѫмит Августъ пре Фіюл съѫ чел май маре пре Аркадіе, кънд Ера дн вързтъ де шѣсе Лъній; пар Маѯим II. Търаннъл дн Брптанїа аѫ дмбрекат Порфъра, шп трекънд дн Галлїа дн четатѣ Лъгдън аѫ шморат пре Августъл Граціан дн 25 Септемврїе, кънд Ера де 24 де ани, шп дмпъраціпсе 17 ани прсste тот (1) α).

Маѯим Търаннъл, дупъ чѣ аѫ оучис пре Граціан Августъл, аѫ трпмис Солй ла Августъл Теодосіе чел Маре, черънд, ка съ дпъраціѣскъ дппреънъ: чй Теодосіе наѫ воіт, дар дмпротпва лъй лндатъ ркъ наѫ порнпт пентръ кѫ токма атънчй съѫ пвпт прѣсте Дънъре оун нѣм Скуфпчѣск, де челелалте нѣмърй Варваре ркъ некуноскът, каре нѣм съ нумѣ Протпнцй, де алцій Грѫдницй (2), Таутнй (3), Трѫдницй (4), шп Іѫдницй (5) с доарь шп май вине Іѫдницй, кънй съ вѣд афй єшит дпн Іоландіа дѣкѫм. Проѫнцій ачѣщѣ фінд мълцй, вине лнтрармацй, шп ѫамений тарій фъръ нпчй о лнпедекаре аѫ стрѣбътът пѫнтре тоцй Варварій, карій Ера лнтре Дънъре, шп ф тре джнпй, шп ауънгънд ла Цермърпле Дънърій, аѫ пофтит, селпсе лнгадже се трѣкъ ф челалалт цънът ал Романи-

α) 1) Sethus Calvisius in Opere Chronologico. 2) Paulus Oroſius Lib. 7. c. 34. Selecta ad illuſtrandum Chronicon Paſcale pag. 44. Calvis. l. c. 3) Zoſimus Comes Lib 4. in Theodosium M. et Gratian. Augg. 4) Calvisius l. c. 5) Bruzen in Dictionario. 6) Labbæus in Concilii. 7) Lex Theodoſii M. quam III. Kalend. Auguſti dedit ad Auſonium Pro-Conſulem Asiæ Coſs. Eucherio et Syagrio. 8) Lequien in Oriente Chriſtiano Tom. 1. p. 1213. 9) Idem Lequien ibidem Tom. 1. p. 1218. 10) Conradus Ianning. in AA. SS. Tom. 5. Iunii p. 185.

α) 1 Katona in Synop. Chronol. 2) Ammian. Lib. 27. c. 12. Claudian. de quarto Conſulatu Honorii. 3) Flavius Vopisc. in Probum Cap. 8. 4) Trebellius Pollio in Claudi. II. c. 6. 5) Ammian. Marcel. l. c.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУЛІМ І.І. МЕЧНИКОВА

лор; ѓаръ Промо́т Маџи́стрѹл ѿџплор дин Тракі́а, Месі́а, шп Дакі́а чѣ
но́ао, наѹ́ ынгъдѹи́т, чи́ адѹка́нд тоате ѿџпле ла чѣл дѣ дрѣ́пта Цѣр-
мѹре ал Дѹнъре́й, ын мѹ́лць врѣ́мѣ лѣѹ́ ста́т ынко́нтрэ. Дынтрѹ ачѣ́а
Промо́т аѹ́ але́с нпскаи́ върва́ць шіе Крединчо́шь, ка́рій ціа́ лѹ́мва Про
тѝнцплор, шп гаѹ́ трпмѝс, съ ыншѣ́ле пре Ва́рварій. Трекѫ́нд аша́ да́ра
върва́ціи чѣ́и де Промо́т але́шь, Проѡѝнцплор лѣѹ́ фъгъдѹи́т, къ де ле
вор плъти́ бпнпшо́р, нѹ нѹ́маи пре Маџи́стрѹл Промо́т, чи́ тоатъ Сѫ́стѣ
лѹи́ ліовшр да́ ын мѫ́ни. Ва́рварій фо́арте саѹ́ вѹкура́т де фъгъдѹи́ца а-
ча́ста, шп мъка́р къ ли́се пърѣ́ мѹ́лт, кѫ́т пофтѣ́ Спіо́ній чѣ́и префъкѹцій,
маи пре оу́рмъ саѹ́ ынтокми́т кѹ дѫ́нший ын ма́рѣ со́ммъ де бани́, ка́рѣ
со́мъ ліо аѹ́ шп плъти́т маи наи́нте, де ашп ынплини́ ачѣ́ѫ фъгъдѹи́нца.
Авѫ́нд акѹ́ма пре мѫ́ний ваній Спіо́ній чѣ́и префъкѹцій, шп ынвъцѫ́нд пре
Проѡѝнцій, кѫнд, шп кѹ́м съсе апо́ѹе де Рѡмани́, саѹ́ ынтѹрна́т ла Про-
мо́т, шп лаѹ́ ынцѝпнца́т деспре то́ате: ка́рпле ынцелегѫ́нд испра́ва, аша́
аѹ́ ынтокми́т Лѹ́нтрпле Рѡмани́лор ын Дѹ́нъре кѫт кѫнд аѹ́ врѹт Про-
ѡѝнцій съ трѣ́къ но́аптѣ фъра́де Лѹ́нъ, пре тоцій гаѹ́ саѹ́ тъа́т, саѹ́ ын-
нека́т ын Дѹ́нъре. Дѹпъ ачѣ́а аѹ́ трекѹ́т ын Дакі́а чѣ́ вѣ́ке, шп аѹ́ прпнс
Мѹ́ѫрпле Проѡѝнцплор кѹ Коппла́шій, шп кѹ чѣ́и че мерсе́съ кѹ гѫ́ле, шп
пре тоцій гаѹ́ дѹ́с ла Ма́рпле Теодо́сіе, ка́рпле пре тоцій гаѹ́ словоѫ́пт, шп
дъръѹи́т; пентрѹ къ авѣ́ ѿп де ажѹто́рюл лѹ́ѫр асѹпра лѹи́ Ма́ѫпм Тѵранѹл,
гаѓъ Промо́т аѹ́ фо́с лѣѹда́т, чпнстпт, шп ынтъри́т ын дерегаторі́а са́
Ашà скріе ынтѫмпла́рѣ ачаста Зо́спм Ко́мптѹл (6), ка́рele маи наи́нте
то́кма ашà скрпсе́се де шарекѓэ Повъцѹпто́рю ал Скѵѡплор аны́ме Оеѳ-
ѡе́ю, че дѹпъ ачаста аѹ́ фо́ст Повъцѹпто́рюл Проѡѝнцплор.

Тот ынтрѹ ачест ѫ́н саѹ́ цанѹ́т Со́вор нѹ́маи Патріа́ршеск ын Ца́рпград
де Патріа́рхѹл С. Нектарі́е, ын ка́рele Сово́р аѹ́ фо́ст де фаць Епагат Ме-
трополи́тѹл Преславей (7).

ДН: 384. Дн ѫ́нѹл ачѣ́ста аѹ́ оурма́т лѹи́ Ѳлфи́ла Севи́нас саѹ́ Селѣ-
нас Мптрополи́тѹл, деспре ка́рele саѹ́ ворвпт ла ѫ́нѹл 381. Севи́нас ачѣ́-
ста наѹ́ фо́ст нѹ́маи Ѧріа́н, шп Єуномі́ан, чи аѹ́ фо́ст, дѹпъ кѹ́м скрі́э
Сократес ( ), шп Созомѣ́н (2), Псахтпрі́ан; ѓаръ Псахтпрі́анїй ынтрѹ
ачѣ́а грешѣ́, кѫчѝ зи́чѣ́, къ Дѝнѕеѹ́ Та́тъл аѹ́ фо́ст адевъра́т Та́тъ шп
маи наи́нте де афѝ фіѹл. Вѣ́хѝ пре Лекѣ́ен (3) α)

6) Zosim. Lib. 4. in Theodos. M. et Valentinian. II. 7) Lequien in O-
riente Christiano Tom. 1. p. 1218.

α) 1) Socrates Lib. 5. c. 23. 2) Sozomenus Lib. 7. cap. 17. 3)

ДН: 385. 386. 387. Ла ѫ́нїй ачѣ́ѫ ѡсъви́те ынтѫмпла́рїй скрпсе ла
Авторій нам афла́т; кѫчѝ М. Теодо́сіе ѓра́ ѫмвъла́т кѹ лѹкрѹрпле Ва́рва-
рплор че́лор дин Дакі́а лѹи́ Траѫ́н, шп кѹ гатпрѣ́ асѹпра лѹи́ Ма́ѫпм Тѵ-
ранѹл, ѓаръ ачѣ́ста ѫш мѫнà ынаи́нте Тѵрѫнні́а, шп спорѣ́ аш ынтъри́
Домні́а; прекѹ́м по́цѝ прпчѣ́пе дин че́ле че саѹ́ скрпс, шп съвшр скрі́е.

ДН: 388. Пѫнъ акѹ́ма атѫ́та спорпсъ Мѫѫпм Тѵранѹл, кѫт нѹ нѹ́маи
цѫнѹ́тѹл рѫпоса́тѹлѹи Ѧвгѹстѹлѹи Граціа́н ѫл стъпѫнѣ́ ын па́че, чи ын
ѫ́нѹл ачѣ́ста пре Ѧвгѹстѹл Валентпніа́н II. кѹ Мѹ́мъса Їѹстї́на ѫ́нкъ лаѹ́
фъгъри́т дин цинѹтѹл лѹ́ѫр, пре карій М. Теодо́сіе кѹ чи́нсте гаѹ́ прпми́т,
шп ѫнда́тъ аѹ́ стрпнс ѿџпѝ дин Хѹннѝ, Іо́ѳѝ, Ала́ннѝ, шп Проѡѝнцѝ, кѹ
ка́рій лови́нд пре Ма́ѫпм Тѵ́анѹл ла Спсціа Четъ́тѣ Савіе́й, че Єра́ ла
Свокатѹ́ра рѫзлѹѝ Колапс ын ѫ́па Са́вѹлѹѝ(1), ѫ́декъ ын Кроаці́а дѣкѹ́м;
лаѹ́ ынвпнс, апоѝ ла Аквпле́а лаѹ́ прпнс, шп лаѹ́ шморѫ́т (2) α).

ДН: 389. Бонѹ́ Мптрополи́тѹл Сардѝкей, че съ нѹмѣ́ше акѹ́ма Трі-
ади́ца (1), ал четъ́цїй чѣ́и маѝ де фрѹ́нте а Дакіе́й де мѝжлок (2), апъра́
Бре́сѹл лѹи́ Гавріді́е пентрѹ ка́рѣ апъра́рѣ С. Дама́ѕ Патріа́рхѹл Ро́мей лаѹ́
афѹрпси́т (3). Апоѝ лѹѫ́ндѹсъ Ка́ѹза лѹи́ Бонѹ́ѕ ын Сово́рѹл дела Ка́пза,
тот Сово́рѹл аѹ́ жѹдека́т, ка Ка́ѹза лѹи́ Бонѹ́ѕ съсе жѹ́дече де Анпсіе Мп-
трополи́тѹл Фессалонпкѣ́й, шп де Епіскопіи Македоніе́й(4) β).

ДН: 390. Фессалонпкѣ́нїй шморѫ́съ пре Вотерпк, пентрѹ ка́рѣ фа́пта
мани́ндѹсъ Ма́рele Теодо́сіе аѹ́ порѹнчи́т, де аѹ́ тъа́т 7000 дѝ дѫ́нший.
Днцелегѫ́нд ачаста Сф: Амвро́сіе Архіепіскопѹл Медіоланѹлѹи, кѫнд
аѹ́ мѣ́рс Дмпъра́тѹл ла Епсѣ́рпкъ, пѫнъ кѫнд нѹсаѹ́ покази́т, шп кѹрцѝт
де въръса́рѣ сѫнцелѹи́ че́лѹи невпнова́т, нѹ лаѹ́ прпми́т; Дмпъра́тѹл М. Фе-
одо́сіе ѫ́къ кѹ драгосте, шп кѹ оумплѝнца аѹ́ плани́т порѹ́нка С. Архіпъ-
стоѓю(1), спре пи́лда тѹтѹрѹ́р швлъдѹпто́рплор че́лор че сѫ́нт Крещпнѝ,
дин ка́рій ын врѣ́мѣ дѣкѹ́м ѿаре кѫцѝ ар оурма́ М. Теодо́сіе? λ)

Lequien in Oriente Christiano Tom. 1. p. 1243.

α) 1) Tabula Peutingeriana 2) Zosimus Com. Lib. 4. In Theodosi-
um M. et Valentinian. II. Calvisius in Opere Chronol. Katona in Sy-
nop. Chronol.

β) 1) Baudrand in Geograph. Hofman. in Lexico. Bruzen in Dicti-
onario. 2) Notitia utriusque Imperii. 3) Marius Mercator in Appen-
dice ad Contradictionem Anath. 12. 4) Michaël Lequien in Oriente
Christiano Tom. 2. p. 302.

γ) 1) Guilelmus Cave in Histor. Literaria. Katona in Synop. Chro-
nologica. Baron. in Annalib. Eccl. ad h. h. an. etc.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

АН: 392. Дн 15 Зи́ле а́ле лѹй Ма́ю дни а́нѹл ачѣ́ста Арвога́сте аѹ сѫ. грѹма́т пре ѵАѵгѹстѹл Валентиніа́н II. дн Віе́нна Галліе́й, кѫ́нд е́ра дн вѫ́рстъ де 20 де а́нй (1), ши ачаста шаѹ фа́кѹ́т каса по́атѣ фй ѵАѵгѹст Бѹще́ніе Тѹ́ранѹл, прекѹ́м сева ведѣ́ дни чѣ́ле оурмато́аре. Пр҃ъ Їосиф Сімо́ніе Ассеманй (2), скріе, кѹ́мкъ Бълга́рій дн а́нѹл ачѣ́ст саѹ пѹ́нт дн тѫ́шда́тъ, ка́рій дупъ кѹ́м скріе Па́ѹл Діа́конѹл (3), дн́тро но́апте аѹ нъвали́т преste Лонгоба́рдй, ши пре Ацелмѹ́нд чел дни тѫю Краю́ ал ачѣ́стора лаѹ шморѫ́т, робиндѹй ши фа́та, пре ка́рѣ шаѹ дѫ́с кѹ дѫ́ншій α).

АН; 393. ѵАѵгѹстѹл М. Θеодо́сіе, фа́рѣ де масу́ръ сѹпъръ́ндѹсѣ пентрѹ оуни́дерѣ ѵАѵгѹстѹлѹй Валентиніа́н ал II. пре Со́лій лѹй Бѹще́ніе Тѹ́ранѹл каѹ словозѝ́т фа́рѣде апріа́т рѣспѹ́нс дела сі́не, ши ѫ 10 Зи́ле алѹи Їанѹа́ріе пре Хоно́ріе, фіюлсъѹ чѣ́л маи тѫ́нър, лаѹ нѹ́мѝт ѵАѵгѹст (1) β).

Дне́мнѣ Лекві́ен, (2) кѹ́м кѣ ла а́нѹл ачѣ́ста аѹ скріѹ́с Сѫ́нтѹл Хіроні́м (3): « Θеоті́м Епи́скопѹл четъце́й То́мос (ал Ба́вей дѣкѹ́м) дни Скѹфі́а аѹ скріѹ́с ка нѝ́ше Діалоѹ́й дупъ дни́целепичѹ́нѣ чѣ́ вѣ́ке, скѹ́рте, ши комма́тиче Трактатѹрй. Ѵдѫ, кѣ ши а́лтеле скріе ». ѵПр҃ъ Созо́мін (4) деспре Сѫ́нтѹл Θеоті́м ачѣ́стѣ скріе: « Дн тѹ́т тѝмпѹл ачѣ́ла, кѫ́нд шедѣ́ дн Скаѹ́нѹл Патріа́рхіей Хрисо́стом ши дупъ ачѣ́а, Θеоті́м дни́репта Бесѣ́рика четъце́й То́мос дни Скѹфі́а, ка́реле аѹ фо́ст бърба́т крескѹ́т дн Філософіе, акъ́рѹа вѫртѹ́те вѫзѝ́ндѹш Хѹ́ній нѣ́й не лъкѹ́ лѫ́нгъ Дѹ́нъре, пре дѫ́нсѹл ал нѹ́мѣ Зе́ѹл Рѹма́нілор. Пентрѹ кѣ Зеѣ́щй вѫртѹцй прічепѹ́се дни́трѹ ачѣ́а, чѝ ши кѹ ѫспѣ́це, ши да́рѹй молкоми́ндѹй, дне́лѫнзѹ́сѣ пре Хѹ́ній ».

Дни́трѹ ачѣ́стѣ по́цй кѹлѣ́це, кѣ Сѫ́нтѹл Θеоті́м наѹ́ фо́ст Мітрополи́тѹл Дакіе́й чѣ́й вѣ́ке, прекѹ́м саѹ́ фо́ст скріс дн Інстáнціа Рѹма́нілор дни Ардѣ́л, чѣ́ дн а́нѹл 1790. да́тъ дмпара́тѹлѹй Леопо́лд ал до́плѣ; дѣчѝ то́тѹши нѹ дникде, кѣ С. Θеоті́м наѹ́ фо́ст Рѹмѫ́н, пентрѹ кѣ ѫ па́рте а колоніе́й лѹй Траѝ́н дела а́нѹл 274. лъкѹ́ дѣ дрѣ́пта Дѹ́нъреѝ́ ши дни́трѹ ачѣ́а съ вѣ́де афѝ́ фо́ст Сфѫ́нтѹл Θеоті́м.

α) 1) Baron. in Annalib. Eccl. ad h. an. Calvis. in Opere Chronol. Katona in Synop. Chronol. 2) Ioseph. Simonius Aſseman. in Kalendar. Eccl. Universæ Tom. 2. Part. 2. c. 2. 3) Paulus Diacon. Lib. 1 de Geſtis Longobardorum cap. 16.

β) 1) Zoſim. Com. Lib. 4. in Theodos. M. Katona in Synopsi Chronol. 2) Lequien in Oriente Chriſtiano Tom. 1. p. 1214. 3) S. Hyeronym. de Scriptorib. Eccliſiaſtic. 4) Sozomen. Lib. 7. c. 26.

АН: 394. Дн а́нѹл ачѣ́ста М. Θеодо́сіе дни́цѫ́ндѹшй ши́е пре Хѹ́ній, пре Го́мй, ши пре а́лте нѣ́мърй Ва́рваре, ка́ре акѹ́м кѹпри́нсѣ́се ма́ре па́рте а Дакіе́й вѣ́ке, кѹ ачѣ́шѣ, ши кѹ то́атъ пѹтѣ́рѣ, че авѣ́ сѹпт сі́не, аѹ трекѹ́т мѫнцій, ши ла Аквілѣа дне́пнгѫ́нд пре Бѹще́ніе Тѹ́ранѹл, лаѹ ши тъ а́т: пр҃ъ Ардога́сте оуни́гато́рюл ѵАѵгѹстѹлѹй Валентиніа́н алдо́плѣ, дупъ чѣ́ аѹ възѹ́т мо́артѣ, ши пѣ́рдерѣ Тѹ́ранніѹлѹй Бѹще́ніе, дне́ѹшй пре сі́не саѹ́ шморѫ́т. Аша аѹ вени́т тоа́тъ, ши дни́трѣ́гъ дмпъръці́а Рѹма́нілор ла оу́нѹл М. Θеодо́сіе, ка́реле дрѣ́пт ачѣ́а нѹ саѹ́ мѫндри́т, чѝ кѹ мѹ́лт маи бѹн, ши маи мілости́в аѹ фо́ст, ни́чй ръзбо́ае аѹ фа́кѹ́т, пѫ́нъ аѹ маи трай́т, фъръ нѹ́маи де ка́ре нѹ саѹ́ пѹтѹ́т апъра (1) α).

АН: 395. ѵАѵгѹстѹл М. Θеодо́сіе, дупъ чѣ́ аѹ́ дне́пнс пре Бѹще́ніе Тѹ́ранѹл, ши то́атъ дмпъръці́а Рома́нілор ѡ аѹ́ сѹпѹ́с шіе, нѹ мѹ́лт аѹ́ вієцѹ́т, кѣчѝ болнавѝ́ндѹсе, аѹ́ мърѝ́т дн Медіола́н, дн 17 Зи́ле але лѹй Їанѹа́ріе дн вѫ́рстъ де 60 де а́нй, дупъ чѣ́ аѹ́ дмпъръцѝ́т 16 а́нй (1). Маѝ наи́нте де арѣпоса́ Ма́рпле Θеодо́сіе аѹ́ кіемá́т пре амѫндо́й фіій сăй дн Медіола́н, ши дожани́ндѹй, ши дндемнѫ́ндѹй каса трѫ́ска Креще́не ши фрѫце́ше дн́тре сі́не, лѣ́ѹ дмпъръцѝ́т дмпъръці́а (ба́тер де нѹ шарфй дмпъръцѝ́т ! кѣ дни дмпъръцѝ́рѣ ачаста, ши дни трѣ́черѣ скаѹ́нѹлѹй дмпъратѣ́ск дн Ца́рігра́д, чѣ́ прѝн Ма́рele Констаитѝ́н фа́кѹ́тъ, аѹ́ оурма́т апой ши стрнка́рѣ́ дмпъръці́ей стрѫмо́шплѡр но́шрп, ши дешепна́рѣ́ Бісе́рпчій Креще́не́щи, прекѹ́м съва аръта́ дн чѣ́ле че вшр оурма́ дѣкѹ́м днколо), а́дека ѵАѵгѹстѹлѹй Арка́діе аѹ́ да́т Ръсъри́тѹл сѹпт Тѹтѣ́ла лѹй Рѹфи́н, ака́рѹа фа́тъ ѡ авѣ́ мѹ́ре Арка́діе, ши ѵАѵгѹстѹлѹй Хоно́ріе Епѹ́сѹл сѹпт Тѹтѣ́ла лѹй Стилико́н; ака́рора скаѹ́не е́ра, алѹй Арка́діе дн Ца́рігра́д, ка́р҃ъ алѹй Хоно́ріе дн Рѽма. Чѝ нѹ мѹ́лт аѹ́ цинѹ́т дра́гостѣ дн́тре ѵАѵгѹстѹл Арка́діе, ши Тѹ́торѹл саѹ́ Рѹфи́н; пентрѹ кѣ Арка́діе оурѫ́нд пре фа́та лѹй Рѹфи́н шаѹ́ лепъда́т, ши аѹ́ лъа́т ши́е мѹ́ре пре Бѹдоѳі́а. Пентрѹ ка́рѣ фа́птъ алѹй Арка́діе вѫрсъкѫ́ндѹсе Рѹфи́н, пре Хѹ́ній саѹ́ дне́пта́т дн Асі́а; ка́р҃ъ пре Го́мй дн ѡцѣ́рпле Грече́щй, ши вѝ́ндѹй дн́трѹ ажѹто́рій Стилико́н Тѹ́торѹл лѹй Хоно́ріе, пре е́л дн́къ лаѹ́ жа́фѹ́т кѹ дншъларѹ́не де ма́ре па́рте а ѡ҃шплѡр де Хоно́ріе трпмі́сѣ: Пентрѹ ка́ре ръзтѫцй мані́ндѹсѣ встáшій пре Рѹфи́н, ка пре оун бечи́снік лаѹ́ шморѫ́т (2) β).

α) 1) Zosim. Com. Lib. 4. in Theodos. M. Baron. in Annalib. Eccl. ad h. an. Calvis. in Opere Chronol. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Zoſim. Com. Lib. 4. in Theodos. M. Katona in Synop. Chronol. Calvisius in Opere Chronol. Idem Zoſimus Lib. 5. in Arcadium Aug. 2) Katona et Calvis. ll. cc.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

ДН: 396. Лъй Рѳфи́н таѹ̆ оурма́т Бѫтро́піе, че́л декѫ́т Рѳфи́н къ мѫ́лт май ра́ѫ̆, ка́реле атѫ́та саѹ̆ меше́ѫцат ла ѧмпъра́цій Арка́діе, ши Хоно́ріе, пѫ́нъ че́ аѹ̆ вести́т пре Стилико́н Дѫ́шман ѦнпъраціЄ́й, де ка́рѣ ѡ:ръ Стилико́н нѫ дѫпъ мѫ́лтъ вре́ме саѹ̆ кърацит, прекѫм съва ведѣ дин че́ле, че съ вър Зи́че ла ӑній оурмато́рій (1) α).

Ѧн Ѧфрика Ци́лдо аѹ̆ ѧнвъка́т Порфи́ра, чи̯ Тураніа лъй нѫ́май доі ӑній аѹ̆ цинѫ́т; пентръ къ ѧн ӑнъл 398 Мосезѝл фратесаѹ̆ саѹ̆ скълат къ Оӑсте асѫ́пра лъй, ши пре Оӑстѣ лъй Ци́лдо а фратесаѹ̆ къ то́тъл саѹ̆ ѧнфрѫ́нт (2).

ДН: 397. Пе вре́мѣ ача́ста, че́й май вести́цій Архіере́й ѧнтре Ромѫ́ні, ера̀ Сфи́нціЙ Ѳеоти́м, ши Ники́та: деспре Сфѫ́нтъл Ѳеоти́м ам кѫвѫнтат ла ӑнъл 393, ши вою май кѫвѫнта̀ оу́нде съва кѫвені; ла ӑнъл дѣ. кѫм нѫ́май деспре С: Ники́та вре́ѣ аворѣ́н, акъ́рда ла́ѫде Сфѫ́нтъл Павли́н Нола́нъл къ фо́рате формо́асе ѣвер и̯ри̯ латине́ѫщ лѣ́ѫ къпринс. Тѫ́ ме́ще деспре Сфѫ́нтъл Ники́та пре Іоа́нн Болла́ндъл (1), къ Є́ѫ вою ѧнсемна̀ ані̯, че скрі́ѣ ши ӑлціЙ деспре дѫ́нъл, ши вою скъртà че́ле че пре ла́рг аѹ̆ скри́с ѧн Ка́рменпле Сфѫ́нтъл Павли́н β).

Ѧша́ да́ръ деспре С. Ники́та трѣ́ѫе цѣ́т ѧнтрѣ́о, къ аѹ̆ фо́ст Бпи́скопъл Реме іа́неЙ четъ́цеЙ Дакіе́й де мѫ́жлок; адоа́оа, къ аѹ̆ фо́ст о́м фоа́рте ѧнвъца́т; атре́а къ аѹ̆ фо́ст наскѫ́т ѧн Ремесі́ана, ши дрепт ач̆е́а дїаош Ромѫ́н; апа́тра вою арата́; пре че́ нѣ́мърй лѣ́ѫ дѫмери́т, ши ѧнвъца́т лѣ. ѫ̆ Крещине́ск.

Кѫмкъ С. Ники́та аѹ̆ фо́ст Бпи́скопъл Ремесіа́неЙ мъртъръсѣ́ще (афа́рѣ де С. Павли́н Нола́нъл, ши ӑлцій Автóрій Сунхро́нй) Ценна́діе 2), акъ. ѓа кѫвѣ́нте акѫ́ш левою адъ́че: ѓа́ръ кѫмкъ Ремесіа́на, саѹ̆ Ромаціа́на аѹ̆ фо́ст чета́тѣ Дакіе́й де мѫ́жлок, ѧнтре Наи́с, ши Мѫнтеле Хе́мълій ѧн па́ртѣ Дарданіе́й ашезáтъ, ши Зидѝтъ, аратъ Пеутингер, ши ӑлцій (3).

Деспре ѧнвъцетóра Сѫ́нтълій Ники́та ворвѣ́ще С. Павли́н ѧн азѣ́чѣ Бпи́столъ къ́тръ Севе́р; ѓа́ръ Ценна́діе ла локъ́л май със адъ́с ачѣ́стѣ скріе: „Ники́та Бпи́скопъл Ремесіа́неЙ аѹ̆ скри́с къ кѫвѣ́нте нѣ́теде ше́се Кѫцій

α) 1) Zoſim. Comes Lib. 5. in Arcad. et Honor. Augg. Katona in Synop. Chronol. 2) Idem Katona l. c.

β) 1) Ioannes Bollandus ad 7am Ianuar. 2) Gennadius in Catalogo Schriptor. Eccl. 2) Peutinger in Tabula Geograph. Notitia utriusque Imperii ſub Arcad. et Honor. Augg. conſcripta. Hierocles Grammaticus in Notitia Imperii. Oriental. Lequien in Oriente Chriſtiano.

пентрѫ че́й че врѐ сасе вотѣ́зе ѳ. Па́тъвъ къ наѹ̆ ѧнсемна́т Цена́діе, ѧн че́ лѝмъ аѹ̆ скри́с С. Ники́та ачѣ́ле ше́сь ка́рій, Латине́ще, саѹ̆ Грече́ще? Пентрѫ къ цѣ́т лѫ́кръ Ѐсте, къ Архіере́й Ромѫнлăр пе вре́мпле дѣтѫ́нчй нѫ ц à фъръ нѫ́май латине́ще, прекѫ́м май кіа́р сева арата̀ ла ӑнъл 458.

Къ аѹ̆ фо́ст наскѫ́т ѧн Ремесіа́на С. Ники́та ара́тъ С. Павли́н (4) зѫ. ка́нд: « Donec optato vehatur lætus ad urbem; ӑдекъ, пѫ́нъ че́. къ плъ. че́ре ва ме́рце ла метáтѣ Пърнитѣ́ска; ши ѓа́ръш: Esto nobiſcum licet ad paternam urbem veneris: ӑдекъ; фі́й къ но́й мъка́р къ аѹ̆ сосѝт ла метаѓ. тѣ чѣ̀ Пърнитѣ́ска ». Дрепт ачѣ́а къ ка́ле ѧкі́нд Ѐѫ, къ С. Ники́та аѹ̆ фо́ст прасѝт дин па́ртѣ Колсніе́й лъй Траи́н чѣ̀ де Авреліа́н трекѫ́тъ дѣ дрѣ́пта Дѫ́нъреЙ, ӑдекъ къ аѹ̆ фост прасѝт дѣ Пърнцій Коцовла́хй саѹ̆ Цинцарій.

Акѫ́ма съ ведѣ́м че́ нѣ́мърй аѹ̆ ѧнъцат, ши дѫмерѝт С. Но́стрв? ачѣ́. лаш С. Павли́н ѧн Пропе́мптикъл май сѫс адъ́с нѫ́мъръ: пре Дáкій, пре Го́ѳій, пре Бе́сій, пре Цѣ́те, ши пре Скѫ́ѳій, саѹ̆ Хѫ́нній; ѧнтре ка́рій, Дáкій Ерà Ромѫ́ній че́й де Авреліа́н трекѫ́цій ѧн Дакіа чѐ рѫпо́асъ, ши чѣ́ де мѫ́жлок пре къ́м, саѹ̆ аратáт ла ӑнъл 274.

Бе́сій чине аѹ̆ фо́ст по́цій ведѣ́ дин Хо́фман (5), май пре оу́рмъ по́ате фи къ Бе́сій дин Тракіа, оу́нде лъкъ́ май наѝнте, аѹ̆ трекѫ́т ѧн па́ртѣ Дакіе́й вѣ́ке, че се кіа́мъ акъ́м Бъла́г; ши къ дела дѫ́нъій саѹ̆ нѫ́мѝт ача́. ста Бесарáіа. Бисси́нй, ка́рій съ пѫ́н ѧнпрежѫ́нъ къ Ромѫ́ній ѧн Дипломáтъл лъй Андре́ю II. Краюлій Ѫнгарíей (6), съ вѫ́д афѝ фо́ст рѫмъшѝце де а Бе́ссилор: чи̯ деспре ачѣ́ѫѣ май мѫ́лте ла ӑній віпторй.

Цѣ́теле ши Го́ѳій, съ вѫ́д афѝ фо́ст нѫ́май ѫ̆н нѣ́м, деспре ка́рій аша̀ скріе Прокопіе (7); май мѫ́лте нѣ́мърй Гоѳнчѣщій аѹ̆ фост ѧн вре́мпле де демѫ́лт, ши ӑстаѓ ѧнкъ сѫ́нт, чи̯ ѧнтре ачѣ́стѣ Го́ѳій (Стрiтер (8) зи́че: « прека́рій ӑлціЙ ѧ̆ нѫмѣ́ск Острого́ѳій, Вѫзѫ́тній нѫ́май Го́ѳій ѧ̆ кіа́мъ), Вӑда́лій, Вспго́ѳій, ши Цепи́дій сѫ́т ши май мѫ́лцій, ши май де фрѫ́нте. Де демѫ́лт съ кіемà Сарома́тій, ши Мела́нхленій: оу́ній ши Цѣ́те таѹ̆ нѫмѝт. Къ нѫмеле, прекѫ́м саѹ̆ зи́с, то́цій съ осъвѣ́ск дела ола́лтій, ѓа́ръ алмѝнтрелѣ нічѝ къ́м. Кѫчѝ то́цій сѫ́нт къ пѣ́ле ӑлбе, къ па́р га́лбен, ѧналцій ѧн трѫ́п, къ фа́ца вѣ́селъ, ачѣ́лѣш лѣ́ѫ̆ій ши ачѣ́аш Релігіе ӑѹ̆, ӑдекъ, чѣ̀ Аріенѣ́ска, ши о лѝмъ ворвѣ́ск, пре ка́рѣ о нѫмѝм Гоѳнчѣ́ска:

Tom. 2. p. 305. 4) S. Paulinus Nolan. in Propemptico ad S. Nicetam in Daciam revertentem. 5) Hofmanus in Lexico. 6) Andreas II. in Diplomate Saxonibus anno 1224 impertito. 7) Procopi. da bello Vandalico Lib. 1. Cap. 2. seu pagina. 178. 8) Stritterus pagina 58.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

ешѝ кѫт жѫдек, къ шарекѧ́нъ нѫ́май оу́ нѣ́м аѫ́ фо́ст, шп дѫпъ ачѣ́а саѫ́ шсешѝт прин нѫ́меле чѣ́л дела Повъцѫнтори́й лшр ѧнпрѫмѫта́т. Лъка́шѫрпле лшр чѣ́ле бъ́рѫне аѫ́ фо́сѣ пресѣ́ Дѫ́нъре. Май пре́рмъ Цепи́діи аѫ́ кѫпри́нс Сѫнцидо́нѫлл, шп Сѫ́рміѫл кѫ тѫ́т Цѫнѫ́тѫл, шп де ш па́рте шп де а́лте де Дѫ́нъре, о́унде шп акѫ́м лъкѫе́ск. Ашпшдерѣ́ скрі́ѫ: С: Θеофа́н (9); Ѧнастасіе Бивліотека́рюл (10), шп Константи́н Порфѵценѣ́тѫл (11).

Вѣ́зѫ шп ачѣ́лѣ, ка́ре саѫ́ скрі́с ла а́нѫл 387, шп май наи́нте.

Май пре́рмъ Четпто́рюле І ѧнсѣ́мнъ, къ С: Ники́та де до́ао ѿрѫ аѫ́ калъторѝ́т ѧн Їталі́а ла С. Павли́н: ѧтаю́ ѧн а́нѫл дѣкѫ́м, дѫпъ кѫм ара́тъ Баро́ніе ла а́нѫл 367. Нѫ́мерѫл 10. (мъка́ркъ Анто́ніе Па́ѵп калъторі́а дѫн таю́ шпо́не ла а́нѫл 396): адо́ао дѫпъ па́трѫ а́нѫ, кѧчѝ зи́че С. Павли́н (12): qvarto mihi redditus anno, ѧн алпа́трѫлѣ а́н мі́е гаръш да́т.

ДНѪЛ 399. Гаи́на Го́ѫѫл прин мижлочи́рѣ лѫй Трибѵнѫлд аѫ́ фъкѫ́т ѧнѫ́нл дѣкѫ́м ма́ре резмпри́цъ ѧн ѧпъраці́а Ръсъри́тѫлѫй, шп пре Бѫтро́піе Мини́стрѫл ѧмпъра́тѫлѫй Аркѫ́діе лаѫ́ омори́т (1): прин акъ́рѫм пери́ре де ма́ре невое́ саѫ́ мѧнтѫи́т то́атъ Ѧмпъраці́а α).

ДН: 400. Гаи́на нендесѫлѧ́нѫсе кѫ мо́артѣ лѫй Бѫтро́піе, шаѫ́ бъга́т ѧн кап, съ кѫпри́нѫ то́атъ ѧмпъраці́а Ръсъри́тѫлѫй, чи́ вѫдѝнѫсъ кѫ́цетѫл, Ѫгѫстѫл Аркѫ́діе аѫ́ трими́с асѫ́пра лѫй пре Фраіѫ́т Повъцѫнто́рюл, ка́ре аѫ́ стрѧмтора́т пе Гаи́на ѧн Керро́нес, шп фо́арте та́ре лаѫ́ фрѧнт. Дрепт ачѣ́а прекѫ́м скрі́е май ѧколѡ зо́сим Ко́мптѫл (1), пе Фраіѫ́т, дѫпъ че́ аѫ́ ѧнвѝнс пре Гаи́на, лаѫ́ фъкѫ́т Ко́нсѫл. Ѿръ Гаи́на перзѧ́нд ма́ре па́рте дѝ ѿаст ѣ са ѧн Херро́нес, прекѫ́м саѫ́ зи́с, кѫ ѿаст ѣ че май аѣ́, аѫ́ грѣвѝт катръ Дѫ́нъре, шп афлѧ́нд Θракі́а жаф ѵи́тъ прин нѣвъл рпле чѣ́ле май дннаи́нте, wрѣка́те гаѫ́ вени́т ѧнаи́нте, то́ате лѣ́ѫ ръпи́т. Де́чѝ темѧ́нѫсъ, ка нѫ кѫмва́ съл оурмѣ́зе а́лтъ ѿасте Ромѧнѣ́ск, шп пре Варварі́й саѝ, ка́рі́й нѫ Єра́ мѫлцѝ, саѝ дърѧ́ме; Ромѧ́нплор, ка́рі́й ѧл оурма́, ѧнкъ ненкрединцѝнѫсъ: пре Ромѧ́нѝ, ка́рі́й нѫѫ прічепѫ́т сфа́тѫл, пѧнъ ѧнтр оу́нѫл маѫ́ тъа́т; гаръ кѫ Варварі́й аѫ́ трекѫ́т Дѫ́нъре кѫцетѧнд, сѫсе ѧнтоарне ла але сале, шп акол сѫ петрѣ́кѣ дѣ́ѝ ѧнаи́нте β).

9) S. Theophan. p. 81. 10) Anastas. Bibliothecar. p. 39. 11) Constantinus Porphyrogeneta de administratione Imperii c. 25. seu p. 78. 79. 12) S. Paulinus in Natalitio S. Felicis nono.

α) 1) Zosimus Com. Lib. 5. in Arcadium, etHonor. Augg. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Zosimus Comes Lib. 5. in Arcadium, et Honorium Augustos.

Кѧнд аша́ лѫкрѣ́зъ Гаи́на, Ѵладес ал Хѫнниплшр пе атѫ́нчѣ Повъцѫнто́рю аѫ́ сокоти́т афи́ кѫ прiméждіе, съ Ѧгѫдѫе оу́нѫй Ва́рвар, ка́реле а́ре ѿаст ѣ са, съ лъкѫа́ск престе Дѫ́нъре. Афа́рѫ де анѣ́а гандѝнд, къ ѧмпъра́тѫл Аркѫ́діе ѧнкъ нѝ ва фаче пре во́е, де ва алѫнга́ пре Гаи́на, саѫ́ гати́т лѫ разбо́ѝ асѫ́пра лѫй, шп адѫнѧ́нд ѿшпле, лѣ́ѫ пъс ѧн ѧ́нд ѧнконтра Неми́клѫй. Ашпкдерѣ́ шп Гаи́на, ка́реле нпчѝй ла Рома́нѝ асъ ѧнтѫрна́, нпчѝй де нѧпъдпрѣ́ лѫй Ѵладес аскъпа́ алми́нтрелѣ нѫ пѫтѣ, ѧнтрармѧ́нд пре аи́ сѧи́, аѫ́ пѫрнѣ́с ѧнконтра Хѫнниплор, кѫ ка́рі́й ловѝнѫсе ѧн вро́ка́теа ватаи́ шсташи́ лѫй Гаи́на, пребрмъ мѫлцѝ аѫ́ перѝт дѝнтре дѧ́нши́, шп Гаи́на ѧнкъ саѫ́ шморѧ́т, вптежѣ́це, шп дпн ѝнпмъ цѝнд разбо́ѝ. Сфършѝнѫсъ разбо́ѝл кѫ мо́артѣ лѫй Гаи́на, Ѵладес Прѝнцѫл Хѫнниплшр аѫ́ трпми́с ка́пѫл лѫй Гаи́на ла ѧмпъра́тѫл Аркѫ́діе, де ка́реле фі́ѧнд чпнсти́т кѫ формо́асъ да́рѫрѝ, аѫ́ фъкѫ́т Конфедера́ціе кѫ Романіи ».

Ѿръ Аллари́х Краюл Го́ѫплор ѧн а́нѫл дѣкѫ́м аѫ́ трекѫ́т ѧн Їталі́а, шп фо́арте ма́ре вра́жъ аѫ́ фъкѫ́т ѧнтрѧ́нса (2). То́т ѧнтрѫ ачѣ́ст а́н, прекѫ́м скрі́е Палла́діе (3) саѫ́ адѫна́т Бі́скопіи, шп Бътрѧ́нѝ Аѕіеи (кѫ ка́рі́й аѫ́ фо́ст де фа́цъ, шп С. Θеоти́м Митрополи́тѫл Бавеи́, деспре ка́реле ам кѫвѧнта́т ла а́нѫл 393) ѧн Ца́рпград ла Сфи́нтѫл Іоа́нн Хрисо́стом, пентрѫ май мѫ́лте тре́ѝ, да́рѣ май вѣрто́с съ осѧнде́ска Къ́рцпле лѫй Орпге́н, прекѫ́м лѣ́ѫ шп шсѧнди́т; пофти́нд ачѣ́ста май вѣрто́с Сфнції Θеофпл ал Але́ѕандрі́еи, шп Бпифа́ніе ал Констанці́еи дпн Кипр; ѧн С. Θеоти́м ал Ба́беи дѣкѫ́м тътро́р лѣ́ѫ ста́т ѧн ко́нтра. Деспре ка́реле Сокра́тес (4) аша́ скрі́е: « Кіемѧ́нд Бпи́скопіи ла ола́лтъ, Бпифа́ніе лѣ́ѫ гати́т Декре́тѫл, ка́реле шсѧнде́ къ́рцпле лѫй Орпге́н ». Дрепт ачѣ́а нам де аѕи́че, да́рѣ ачѣ́ста ш ѕи́к, къ аѫ́ плъкѫ́т лѫй Бпифа́ніе, шп лѫй Θеофпл а шсѧнди́ Къ́рцпле ачѣ́стѣ. Ѵнѝй дѧнтре Бпи́скопіи, ка́рі́й ѧнпстѣ́ пре Бпифа́ніе, саѫ́ пскали́т ѧн Декре́тѫл ачѣ́ла, га́рѣ чеи́ май мѫлцѝ наѫ́ вро́т асъ пскали́ дпнтрѫ акъ́рора нѫмър аѫ́ фо́ст шп Θеоти́м Бпи́скопѫл Скѵѳіе́и, ка́реле аша́ аѫ́ ръспо́нс лѫй Бпифа́ніе: Е́ѫ, Бпифа́ніе! нѫ врѣ́ѫ нпчѝй пре оу́н ѿм май дедемѫ́лт мо́рт ал дефѧпма́, нпчѝй кѫте́ѕ афа́че ш нелецѫпре ка ачѣ́ста, ка съ шсѧнде́ск Къ́рцпле, пре ка́ре Мапма́рѝй нѫ́рп нѫ лѣ́ѫ шсѧнки́т, май але́с къ нѫ а́флѫ нпчѝй ш ѧнвъцътѫ́ръ рѣ́ ѧнтрѫ а́ле. Дрепт ачѣ́а адѫкѧ́нд ш Ка́рте алѫй Орпге́н, ш аѫ́ четѝт, шп аѫ́ аратат, къ тълкѫи́рѣ Г. Скрипти́рѝ, ка́рѣ съ кѫпри́нѫ ѧнтрѧ́нса, Є аскмент Кредѝнцеи́ Бесѣ́рнеи́. Дѫпъ ачѣ́а аѫ́ адъогат ачѣ́стѣ ворбе: Ка́рі́й

2) Idem Zosim. l. c. Katona in Synop. Chronol. 3) Palladius in Dialogo de vita Sancti Ioannis Chrysostomi. 4) Socrates Lib. 6. cap. 11.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЛИКОВА

дефъпмѣзъ ачѣстѣ, ачѣа дефъпмѣзъ лꙋкрꙋрпле, деспре каре сѫнт с крисе Кърцпле ачѣстѣ. Ачѣстѣ аꙋ ръспꙋнс лꙋй Епифаніе Ѳеотим чел де мꙋлцй лъꙋдат пентрꙋ віаца, шп Евлавіа са ».

Май скріе Созомен (5) деспре С. Ѳеотим, къ оꙋн бърбат де фрꙋнте ꙟнтре Хꙋнний, възинд дарꙋрпле Сѫнтꙋлꙋй, аꙋ сокотит къ аре мꙋлтъ авꙋціе. Дрепт ачѣа шаꙋ гътит Павъза са кꙋ лац, кꙋм мерцѣ асꙋпра Немичилор, шп ворбинд ѡдпнъоаръ кꙋ Сфнтꙋл аꙋ врꙋт съл принзъ кꙋ лацꙋл, шп съл трѣкъ ла Хꙋнний; чи, кѫнд врѣ съ факъ ачаста, ꙟндатъ ꙗꙋ аморцит мѫна, кꙋ карѣ цпнѣ лацꙋл, ничй саꙋ десморцит, пѫнъ чѣ нꙋ саꙋ рꙋгат С. Ѳеотим лꙋй Дмнезеꙋ пентрꙋ дѫнсꙋл.

АН: 401. Ачеста ꙗсте анꙋл, ꙟнтрꙋ кареле саꙋ оурзит ачѣлѣ, пентрꙋ каре апой аꙋ къзꙋт блестем пре Вица Аꙋгꙋтꙋлꙋй Ѳеодосіе челꙋй Маре; пентрꙋ къ ꙟн анꙋл ачеста аꙋ ꙟнчепꙋт Ꙟмпърътѣса Еꙋдоѯіа, Мꙋаре лꙋй Аркадіе Аꙋгꙋстꙋлꙋй сфадъ кꙋ Сѫнтꙋл Іоанн Гꙋръ де аꙋр (1): тот ꙟнтрꙋ ачест ан, ꙟн 10 Зиле але лꙋй Априлiе саꙋ нъскꙋт Ѳеодосіе чел тѫнър, фіюл лꙋи Аркадіе, шп ал Еꙋдоѯіей (2) α).

Сѫнтꙋл Іоанн Гꙋръ-де-аꙋр ꙟнкъ ꙟнтрꙋ ачеста ан аꙋ цпнꙋт Собор, дпн кареле аꙋ трпмис пре трей Архіерей: пре Дпмитріе ал Пнсинꙋнтꙋлꙋй, пре Еꙋсевіе ал Аппаміей, шп пре Лꙋпкин ал Аппіаріей дпн Дакіа чѣ ръпоасъ (3), ꙟн Халкидоніа ла Ѳеофил Патріархꙋл Алеѯандріей съй спꙋе, съ вінъ ꙟн Цариград, шп ачи се респꙋндъ ла чѣле че ера пѫрѫт; прекꙋм ачаста ꙟнсꙋш С. Іоанн Хрисостом ѡ мътꙋрисѣще ꙟн Епістола, карѣ о аꙋ трпмис лꙋй Інокентіе І. Патріархꙋлꙋй Рѡмей.

АНꙊЛ 402. Стилпкон Мпнистрꙋл, шп Ценерарюл Аꙋгꙋстꙋлꙋй Хоноріе ꙟн анꙋл ачеста ла четатѣ Поленціа кіемать бате пре Алларик Краюл Гоѳилѡр, кареле ан ал 3лѣ ан прадъ Італіа; ꙗръ Аꙋгꙋстꙋл Аркадіенꙋмѣще Аꙋгꙋст пре фіюсъꙋ Ѳеодосіе чел тѫнър, кѫнд ꙟнкъ ера ꙟн лѣгън (1) β).

Скрисаꙋ шп Інокентіе І. Патріархꙋл Ромей (2) лꙋй Маркіан Епископꙋлꙋй Наиссꙋлꙋй дпн Дакіа чѣ де мижлок, че се нꙋмѣще акꙋма Нисса ꙟн Сервіа (3), ка пре Преоцій, шп Діаконій, пре карій ꙗꙋ фост сфинцит Бонoз Митрополитꙋл Сардикей, де вѡр лъса Ересꙋл лꙋй, съй прпмѣскъ

5) Sozomen. Lib. 7. c. 25.

α) 1) Zosim. Com. Lib. 5. in Arcadi. et Honor. Augg. Katona in Synop. Chronol. 2) Calvis. in Opere Chronol. Katona l. c. 3) Hierocles Grammatic. in Noti c. Imperii Oriental. Itinerarium Antonini.

β) 1) Zosimus Com. l. c. Baron. ad h. an. Katona l. c. 2) Inocen-

ꙟнтрꙋ оунирѣ Бесѣрпчей. Ачеста е аша даръ (зиче Леквіен (4)) ачела Маркіан, пре кареле тот ачелаш Інокентіе ꙟн Епистола 22. ꙟл нꙋмѣще чел май де пре ꙋрмъ дпнтре Епископій Макидоніей., шп ай Іллирикꙋлꙋй ».

АНꙊЛ 404. Ла анꙋл 376 ам ꙟнсемнат, къ Ꙋлфила Митрополитꙋл Ардѣлꙋлꙋй кꙋ опарте а Гоѳилор, шп доаръ шп а Ромѫнилѡр де фрика Хꙋннилор аꙋ трекꙋт ꙟн Ѳракіа, шп пре тоцй, чей че аꙋ трекꙋт кꙋ дѫнсꙋл, ꙗꙋ фъкꙋт Аріанй; ꙗръ Ромѫній, карій аꙋ ремас сꙋпт Хꙋнний ꙟн Молдова, ꙟн Бессарабіа, шп ꙟн Цара Мꙋнтенѣскъ: сꙋпт Гоѳи саꙋ де сине ꙟн Ардѣл, шп пѫнъ ꙟн Тисъ, аꙋ пъзит Кредінца чѣ Православникъ: карій дрепт ачѣа аꙋ требꙋит съ айбъ Митрополит ꙟн локꙋл лꙋй Ꙋлфила; чи, чине аꙋ оурмат немижлочит лꙋй Ꙋлфила, нам афлат, фъръ май тѫрзіꙋ, адекъ, ꙟн анꙋл дѣкꙋм Сфѫнтꙋл Іоанн Хрисостом ачѣстѣ скріе (1) кътръ Въдꙋва Олимбіада: «мѣꙋ повестит Кълꙋгърій Марсещй, шп Гоѳичещй, ла карій Епископꙋл Серапіон пꙋрꙋрѣ саꙋ аскꙋнс, къ аꙋ венит ла дѫншій Діаконꙋл Модꙋаріе, шп лѣꙋ спꙋс, къ Оунила Епископꙋл чел мпнꙋнат: пре кареле нꙋ демꙋлт лам сфинцит, шп трпмис ꙟн Гоѳіа, (аша съ кіема Ардѣлꙋл ꙟн тимпꙋл дѣтꙋнчѣ), дꙋпъ мꙋлте, шп марй фапте аꙋ адормит; шп къ аꙋ адꙋс Епистолъ Краюлꙋй, прпн карѣ пофтѣще, ка съсе трпмитъ ла дѫншій алт Епископ» Пѫнъ ачи Сфнтꙋл Хрисостом, карпле пентрꙋ сѫргꙋнирѣ са, карѣ прпн мещешꙋцирпле Ꙟмпърътѣсей Еꙋдоѯіей саꙋ прпчинꙋит, ꙟндатъ наꙋ плинит чѣрерѣ Краюлꙋй Гоѳилѡр (2): дрепт ачѣа нꙋ почй щи, чине аꙋ оурмат немижлочит Митрополитꙋлꙋй Ꙋнилъ α).

Даръ ачѣстѣ доао лꙋкрꙋрй нꙋ сѫнт дѣ съ тъчѣ: ꙟнтъю, къ ꙟмпърътѣса Еꙋдоѯіа дꙋпъ сѫргꙋнирѣ Сѫнтꙋлꙋй Іоанн Хрисостом ла трей Лꙋний аꙋ мꙋрит (3): шп адоао, къ Радагаис аꙋ нъвълит ꙟн Італіа кꙋ доао сꙋте де мій, пре кареле Стилпкон стрѫмторіндꙋл ꙟнтре мꙋнцій Фессꙋлей лаꙋ ꙟмвинс шп лаꙋ ѡморѫт (4).

АН: 406, Стилпкон дꙋпъ атѫтѣ бирꙋинце мѫндриндꙋсе, аꙋ кꙋцетат съ факъ Ꙟмпърат пре Елеѵѳеріе фіюл съꙋ; дрепт ачѣа аꙋ кіемат ꙟн

tius Papa I. Epistola 28. 3) Baudrand in Geographia. 4) Michaël Lequien in Oriente Christiano Tom. 2. p. 313.

α) 1) S. Ioannes Chrisostom. Epistola 14. ad Olympiadem Viduam. 2) Lequien in Oriente Christiano Lib. 1. p. 1243. 3) Katona in Synop. Chronol. 4) Zosimus Comes Lib. 5. in Arcadium et Honorium Augg. Katona l. c.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

Галлíа пре май мȣ́лцй Ва́рварй (1) α).

АН: 407. Ала́нїй, Ванда́лїй, ши Шве́вїй, дȣпъ кȣ́м ꙗȣ фо́ст ꙟнвита́т Стилико́н ꙟн ӑнȣл трекȣ́т, ꙟн ӑнȣл дѣкȣ́м аȣ пъпъдѝт ꙟн Галлíа; ꙗ̆ръ Брита́ннїй дȣпъ Ма́рк, ши дȣпъ Грацїа́н ꙟл але́г шíе Стъпѫнито́рю пре Константи́н (1) β).

АН: 408. Адорми́съ ꙟн ӑнȣл трекȣ́т ꙟ҃ сȣргȣни́ре С. Їоа́нн Хрѵсо́стом, прекȣ́м скрíе Палла́дїе (1), кѫ́нд ꙟн ӑнȣл дѣкȣ́м кȣ шѣ́пте лȣ́нй дȣпъ ръпоса́рѣ лȣй аȣ̆ мȣри́т ши Арка́дїе ꙟнпъра́тȣл, ꙟнтъ́ѧ зѝ алȣ́й Маю̆, ꙟн вѫ́рстъ де 31 де ӑнй, дȣпъ че аȣ̆ ꙟмпъръци́т дȣпъ мо́артѣ Тътѫ́несъȣ алȣй Ѳеодо́сїе че́лȣй Ма́ре 13 ӑнй, тре́й лȣ́нй, ши 14 зи́ле; пре ка́реле Мȣѧ́рѣ са Єѵдоѯíа ꙟмпъръте́са лаȣ̆ адȣ́с ла то́ате рѣ́леле, къчй алми́нтрилѣ арфѝ фо́ст бȣ́н ꙟнпъра́т. Ꙟмпъра́тȣлȣй Арка́дїе ꙗȣ̆ оурма́т фíюл съ̆ȣ Ѳеодо́сїе ал до́илѣ сȣпт тȣте́ла лȣй Антїо́х Пе́рсȣл, ши алȣй Анѳе́мїе. Ꙗ̆ръ Хоно́рїе Аȣгȣстȣл Апȣ́сȣлȣй доведи́ндȣїсъ при́н Оли́мпїе некреди́нца лȣй Стилико́н, пре аче́ста лаȣ̆ ѡморѫ́т, дȣпъ акъ́рȣѧ мо́арте Алари́к Кра́юл Го́ѳилѡр ꙟ҃къ май кȣ ꙟ҃дръзнѣ́лъ аȣ̆ ꙟ҃кȣнцȣра́т Ро́ма (2) γ).

АН: 409. Пѫнъ кѫ́нд аȣ̆ тръи́т Арка́дїе Аȣгȣстȣл, ши Стилико́н Повъцȣито́рюл ꙟмпъра́тȣлȣй Хоно́рїе, Ва́рварїй наȣ̆ ꙟндръзни́т атѫ́тѣ; чѝ дȣпъ мо́ртѣ лѡр, ва́й кѫ́те невóй аȣ̆ вени́т асȣ́пра Рома́нилѡр! пентрȣ къ Аллари́к Кра́юл Го́ѳилѡр, ка́реле ꙟндръзни́съ ꙟ҃ ӑнȣл трекȣ́т а ꙟнкȣнцȣра̀ Рѡ́ма, ꙟн ӑнȣл дѣкȣ́м май ма́ре аȣ̆ черка́т асȣ́пра Ꙟмпъра́тȣлȣй Хоно́рїе, нȣми́нд Аȣгȣст пре Аттал. Константи́н Тѵ́ранȣл ꙟ҃нкъ кȣ пȣтѣ́рѣ аȣ̆ сто́рс Порфи́ра дела Хоно́рїе Аȣгȣстȣл (1). Жȣ́декъ акȣ́ма Четито́рюле! кѫ́т аȣ̆ фолоси́т Рома́нилор трѣ́черѣ Ска́ȣнȣлȣй ꙟмпъръте́ск дин Ро́ма ꙟн Ца́риград? ӑдекъ аȣ̆ да́т прилѣ́ж, ка Ро́ма Стъпѫ́на Нѣ́мȣрилор, ши До́амна Лȣ́мей съ фіе ро́абъ Ва́рварилор, пре кȣ́м вей ведѣ̀ ла ӑнїи оурмъто́рй δ).

АН: 410. Ꙟн ӑнȣл аче́ста Алари́к Кра́юл Го́ѳилор аȣ̆ кȣпри́нс Ро́ма кȣ виклешȣ́г, ши при́н вѫнза́ре, ши фо́арте ръȣ̆ ѡаȣ̆ пръда́т; апо́й нȣ дȣпъ мȣ́лт ти́мп аȣ̆ мȣри́т ꙟн Чета́тѣ Консенцїе́й, лъсѫ́нд Кръи́мѣ лȣй

α) 1) Zosimus Comes et Katona ll. cc.
β) 1) Iidem Zosimus, et Katona ll. cc.
γ) 1) Palladi. in Dialogo de vita S. Ioannis Chrysost. 2) Baron. et Fleuri ad h. an. Katona in Synopsi, et Calvis. in Opere Chonologicis. Zosimus Comes Lib. 5. in Arcad. Aug.
δ) 1) Baron. ad h. an. Zosim. Com. Lib. 5. in Honor. Aug. Katona in Synop. Chronol. Calvis. in Opere Chronol.

Атаȣ́лф (1) α).

АН: 411. Ꙟн Галлíа пе врѣ́мѣ ача́ста съ афла̀ май мȣ́лцй Тѵ́ранй, дѝнтре ка́рїй пре Конста́нте лаȣ̆ ѡморѫ́т Геро́нтїе, пре Константи́н Конста́нтїе; ꙗ̆ръ Аттал аȣ̆ лепъда́т Порфѵ́ра, ка́рѣ ѡаȣ̆ ꙟнбръка́т Цови́н (1) β).

АНȢЛ 412. Ꙟнтрȣ Ꙟнпъръцíа Ръсъри́тȣлȣй ꙟн ӑнȣл дѣкȣ́м ма́ре мȣта́ре саȣ̆ фъкȣ́т; пентрȣ къ пре Антїо́х Тȣторȣл лȣй Ѳеодо́сїе алдо́илѣ лаȣ̆ липси́т дин дерегъторíа са, тримецѫ́ндȣл ꙟн Персида, ши ꙟнпъръцíа саȣ̆ ꙟнкрединца́т Пȣлхерїе́й Соро́рей Аȣгȣстȣлȣй Ѳеодо́сїе алдо́илѣ, ка́рѣ фо́арте кȣ ꙟнцелепчȣ́не аȣ̆ облъдȣи́т. ши кȣ ачѣ́ѧш ꙟнцелепчȣ́не аȣ̆ крескȣ́т ши пе фра́тесъȣ: чѝ ꙟнпъръцíа Апȣ́сȣлȣй ꙟ҃къ наȣ̆ петрекȣ́т фъръ де мȣтъ́рй; пентрȣ къ Атаȣ́лф Кра́юл Висигоѳилѡр сȣпъръ́ндȣсе пре Цови́н Тѵ́раннȣл дин Галлíа, аȣ̆ фъкȣ́т па́че кȣ Хоно́рїе Аȣгȣстȣл, ши кȣ то́атъ пȣтѣ́рѣ Висигоѳилѡр аȣ̆ стръбътȣ́т ꙟн Галлíа (1) γ).

АНȢЛ 413. Ла атѫ́та вени́съ акȣ́ма ꙟмпъръцíа Апȣ́сȣлȣй пентрȣ моли́мѣ Аȣгȣстȣлȣй Хоно́рїе, кѫ́т май мȣ́лт о сфѫртика̀ Тѵ́ранїй. де кѫ́т о стъпънѣ̀ дѫ́нсȣл; пентрȣ къ Галлíа о апȣка́т Цови́н, ши Севастїа́н: Африка ѡ цинѣ̀ Херакліа́н, ка́рїй тȣстре́й фȣ́ръ ѡморѫ́цй ꙟн ӑнȣл дѣкȣ́м, ши Бȣргȣ́ндїй съ ашъза́ръ ꙟнтро па́рте а Галлíей (1) δ).

АН: 414. До́ао саȣ̆ ꙟнтѫмпла́т ꙟн ӑнȣл аче́ста, ка́реле сѫ́нт врѣ́дниче дѣ́съ адȣ́че ꙟнаи́нте: оўна ла Ръсъри́т, ка́рѣ ꙗ̆сте, къ Пȣлхерíа ꙟн 4 зи́ле але лȣй Їȣ́нїе аȣ̆ прими́т, съсе нȣмѣ́скъ Аȣгȣстъ: ӑлта ла Апȣ́с, ка́рѣ ꙗ̆сте, къ Плакидíа со́ра лȣй Хоно́рїе Аȣгȣстȣл, саȣ̆ мърита́т дȣпъ Атаȣ̀лф Кра́юл Висѵ-Го́ѳилор, пре ка́рѝле Конста́ндїе лаȣ̆ алȣнга́т ꙟ҃ Шпа́нїа ꙟнпреȣ́нъ кȣ Аттал, ка́реле ꙗ̆ръш ꙟнбръка́съ Порфи́ра (1) ε).

АН: 415. Висѵ-Го́ѳїй ꙟн ӑнȣл дѣкȣ́м аȣ̆ ѡморѫ́т пре Атаȣ́лф Кра́юл ло́р, ꙟнтрȣ ал къ́рȣѧ ло́к аȣ̆ але́с ꙟнтъ́ю пе Сигери́к, апо́й пре Валлíа (1) ζ).

АН: 416. Валлíа Кра́юл Висѵ-Го́ѳилѡр ꙟн ӑнȣл дѣкȣ́м аȣ̆ фъкȣ́т па́че кȣ Рѡма́нїй, ши пре Плакидíа мȣѧ́рѣ лȣй Атаȣ́лф ꙟнпреȣ́нъ кȣ Аттал Тѵ́ранȣл ꙗȣ̆ трими́с ла Хоно́рїе Аȣгȣстȣл, ка́реле дȣпъ ачѣ́ѧ пре Плакидíа ѡаȣ̆ мърита̀т дȣпъ Конста́ндїе Повъцȣито́рюл съȣ̆, ка́реле алȣнга́съ пре Атаȣ́лф дин Їталíа, ши Галлíа (1) η).

α) 1) Baron. ad h. an. Katona in Synop. Chronol.
β) 1) Katona in Synop. Chronol.
γ) Baron. ad h. an, Katona l. c. δ) Idem Katona ibidem.
ε) Idem Katona l. c. ζ) Idem Katona l. c.
η) Baron. ad h. an. Calvisius iu Opere Chronol. Katona l. c.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

АН: 418. Фарамѹнд Краюл Фрѫнчилор, че съ нѹмеск акѹм Францозѣй, ѧн ѧнѹл ачеста саѹ ашезат ѧнтѣю ѧн Галліа, ши аѹ пѹс темею Кръимей Францозещй; прекѹм ши Валліа тот ѧнтрѹ ачеста ѧн аѹ пѹс Темеюл Кръимей Вѣсп-Гоѳичещй ѧн Толоса (1) α).

АНѸЛ 420. Варарáнес Краюл Пéрсилѡр мáре гоáнъ порнѝсъ асѹпра Крещѝнилѡр, пентрѹ кáрѣ Ѳеодóсіе алдóилѣ ѧнкъ саѹ скѹлáт кѹ ръзбóю асѹпра лѹй, нѝчй фъръ де фолóс; пентрѹ къ Ардавѹріе Повъцѹитóрюл Ѡщилѡр лѹй Ѳеодóсіе ѧн ѧнѹл дѣкѹм аѹ ѧнвѝнс пре Варарáнес (1) β).

АН: 421. Фіѝнд Ѳеодóсіе Аѹгѹстѹл алдóилѣ ѧн вѫрстъ де 21 де ѧнй, Сóрѹса Пѹлхéріа Аѹгѹста лаѹ ѧндемнáт съсе ѧнсóаре, ши съ нѹ ѧ пре ѧлта, фъръ пре Еѹдокіа, че саѹ кіемáт май наѝнте Аѳенаѝда, фіѝнд ѧ дѝн Аѳѝна фáтъ де филосóф, пре кáрѣ оаѹ ши лѹáт Аѹгѹстѹл Ѳеодóсіе алдóилѣ ѧн ѧнѹл дѣкѹм, прекѹм арáтъ Барóніе (1) γ).

Ѩръ Аѹгѹстѹл Хонóріе аѹ нѹмѝт Аѹгѹст пре Кѹмнáтѹсаѹ Констáндіе ал III., ѧдекъ пре Бърбáтѹл Плакидіей, пре кáреле Аѹгѹстѹл Ѳеодóсіе алдóилѣ нѹлаѹ кѹноскѹт Аѹгѹст. Дрепт ачѣѧ Констáндіе саѹ гътѝт кѹ ръзбóю асѹпра лѹй Ѳеодóсіе; чѝ майнаѝнте дѣсъ ръзбóй аѹ мѹрѝт ѧн 2 зѝле але лѹй Септéмвріе, лъсѫнд дѹпъ сѝне оун фечорáш дѝн Плакидіа нъскѹт, кáреле саѹ кіемáт апóй Валентиніáн ал трéилѣ (2).

АНѸЛ 423. Аѹгѹстѹл Хонóріе ѧн ѧнѹл дѣкѹм аѹ лепъдáт пре Сóрѹса Плакидіа дѝн Італіа, кáрѣ саѹ дѹс ѧнпреѹнъ кѹ фіюл съѹ Валентиніáн дѝн Аѹгѹстѹл Ѳеодóсіе алдóилѣ, апóй болнъвѝндѹсъ ѧн Равéнна, аѹ мѹрѝт ѧн 17 зѝле але лѹй Аѹгѹст, ѧн вѫрстъ де 39 де ѧнй, дѹпъ чé, нѹ зѝк, къ аѹ ѧнпъръцѝт, чѝ саѹ дезміердáт, ши аѹ нъкъжѝт ѧнпъръціа Апѹсѹлѹй ѧн 28 де ѧнй. Дѹпъ акъръі мóарте Порфѝра о аѹ ѧнбръкáт Іоáнн Тѹранѹл (1) δ).

АН: 424. Ѧн ѧнѹл ачéста ѧнпъратѹл Ѳеодóсіе ал дóилѣ аѹ нѹмѝт Кéсарю пре вѣрѹл съѹ Валентиніáн фечóрѹл Плакидіей, ши пре Аспáре Повъцѹитóрюл лаѹ трѝмѝс кѹ ѡщѝ ѧн кóнтра Тѹранѹлѹй Іоáнн; ѩръ Іоáнн аѹ трѝмѝс ла Аéціе, кáрѝле ѧнкъ дѝн ѧнѹл 411, Ерà Кѝзѣш ла Мѹнзѹк Прѝнцѹл Хѹннилѡр, ши Тáтъл лѹй Аттѝла, ши ѩѹ порѹнчѝт ка пре бáнй

α) 1) Katona in Synop. Chronol β) 1) Katona l. c.
γ) Baron. in Annal Eccl. ad h. an. 2) Idem Baron. ibidem. Katona in Synop. Chronol. et Calvis. in Opere Chronol.
δ) 1) Baron. Calvis. et Katona ll. cc.

съй адѹкъ ажѹтóрю дела Хѹннй, прекѹм ѩѹ ши адѹс (1); чѝ ѧн зъдáр α).

АН: 425. Пентрѹ къ ѧн ѧнѹл дѣкѹм Аспáре аѹ ѧнвѝнс пре Іоáнн Тѹраннѹл, ши прѝнзѝндѹл ѧн Равéнна, лаѹ дѹс ѧн Аквилéа, ши аколó ѩѹ тъѧт кáпѹл; ѩръ пре Кéсарюл Валентиніáн ал трéилѣ фіюл лѹй Констáндіе ал трéилѣ дѝн Плакидіа Сóра лѹй Хонóріе Аѹгѹстѹл, прекѹм саѹ мáй зѝс, лаѹ ръдикáт ѧмпъратѹл ѧн Рóма ѧн 23 де зѝле але лѹй Октомвріе (1) β).

АН: 426. Хѹннiй, кáрій атѣта съ ѧнпѹтернѝчѝсъ престе біéцій Стръмóшій Ромѫнилор ѧн Дакіа чѣ вѣке, кѫт тóате нѣмѹрѝле Гоѳичéщй ле алѹнгáсе дѝн трѫнса (ѧдекъ пре Цепѝзй ѩѹ алѹнгáт ѧн Сѹрміѹ (1), ши пре Остро-Гоѳй ѧн Паннонія (2)), ѧн ѧнѹл дѣкѹм аѹ трекѹт Дѹнърѣ, ши аѹ прѣдáт пѫнъ ѧн Ѳракіа, де оѹнде дѹпъ чé лѣѹ перѝт Повъцѹитóрюл де тръснет, темѫндѹсъ ши де чѹмъ, саѹ ѧнтóрс ѧндъръпт (3) γ).

Ѩръ Остро-Гоѳій, кáрій (прекѹм скріе С. Ѳеофáн (4)) май ѧнтѣю, добѫндѝсъ Паннонія, ѧн ал нóаѡ спръзѣчелѣ ѧн ал ѧмпъръціей лѹй Ѳеодóсіе чéлѹй май тѫнър, ашà воѝнд Ел, аѹ лъкѹѝт ѧн цѝнѹтѹрѝле Ѳракіей 58 де ѧнй, апóй саѹ фъкѹт Стъпѫнй ѧмпъръціей Апѹсѹлѹй.

АН: 427. Ѧн ѧнѹл ачéста атѫта саѹ мещешѹцѝт Аéціе, кѫт аѹ адѹс ѧнпрепѹс пре Бонифáтіе Ѡкѫрмѹитóрюл Афричей, пентрѹ ачéѧ Аѹгѹста Плакидіа, кáрѣ ѧш ѡкѫрмѹѧ тóатъ ѧмпъръціа, фіѝнд тѫнър Валентиніан III, саѹ скѹлáт кѹ ръзбóю асѹпра лѹй Бонифáтіе (1) δ).

АН: 428. Мѹрѝнд Мѹндзѹк Стъпѫнѹл Хѹннилор, ѩѹ оурмáт дóй фрáцй ай лѹй Хоттáр, ши Рѹас (1) ε).

АН: 429. Бонифáтіе Окѫрмѹитóрюл Афричей ацѫцáт фіѝнд де ѡщѝле Плакидіей чѣле асѹпра лѹй трѝмѝсъ, аѹ кіемáт ѧнтрѹ ажѹтóрю пре Ценсерѝк Краюл Вандáлилор дѝн Паннонія, кáреле фóарте рѣѹ аѹ прѣдáт тóатъ Африка (1) ζ).

α) 1) Marcellin. Comes in Chronico. Calvis. in Opere Chron. Katona in Synop. Chronol.
β) Marcellin. Comes Calvis, Katona ll. cc.
γ) 1) Procopi. de bello Vandalico Lib. 1, cap. 2. 2) S. Theophanes in Chronographia ad an. 19 Theodosii II. 3) Seth. Calvis. in Opere Chron. ex Theodore. 4) S. Theophan. l. c. Auctor Miscellæ L. 14.
δ) 1) Marcellinus Comes in Chronico, Katona in Synop. Chronol.
ε) 1) Pray in Annalib. Hunnor. Katona in Synop. Chronol.
ζ) 1) Marcellin. Comes in Chronico, Calvis. in Opere Chronol.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

ЛН: 430. Възѫнд неспѹса прадъ а Вандалилор, лѹй Бонифатіе шаѹ пѣрѹт рѣѫ, къ аѹ кіемат пре Ценсерік лн Африка, шп саѹ ъвоит: лн тот модѹл съ скоатъ пре Вандалй дин трѫнса, чѣ лн ѕъдар шаѹ фост тоатъ невоінца; пентрѹ къ лѹпѹл анево́е лась міелюл, пре карале лаѹ рупт шдатъ: аша шп Ценсерік нѹ нѹмай наѹ єшит дин Африка, чѣ май таре ацѫндъсъ аѹ лнкунѹрат Хипонѹл Четатѣ Афричей, лнкарѣ аѹ пъсторит Сѫнтѹл Авгѹстін Епіскопѹл (1). Хоттар стъпѫнѹл Хѹннилор пѣре лн ръзвоюл къ Бѹргѹндій (2) α).

ЛН: 431. Бонифатіе не май пѹтѫнд сѹферѣ, катѣ фъчѣ Вандалій, саѹ лнтрармат асѹпра лѹр, чѣ фѹ лнвінс де Ценсерік, дрепт ачѣа аѹ скъпат ла Плакидіа Авгѹста, карѣ лаѹ примит къ вѹкуріе, шп тоатъ чінстѣ шаѹ лнторс (1); шар Вандалій дечі лнаінте аѹ стъпѫнит Африка пѫнъ ла Іѹстініан I, прекум сава ведѣ, дин чѣле че вор оурмà β).

Май ферічитъ ар фі фост пе врѣмѣ ачаста лмпъраціа Ръсъріт̀улуй, къ Хѹнній лндестулѫндусъ къ Дакіа чѣ вѣке нѹ ш нъпъстъ, де нѹ шар фі тъвъра́т Брѣсѹл лѹй Нестòріе Патріархулуй дин Царигград; лнпротива карѹа лн ѫнѹл дѣкум Авгѹстѹл Теодосіе ал доплѣ аѹ стрѫнс ал трéплѣ Совòр Екуменік лн Ефес, лн карале Совòр дин Архерéій Романéщй ачѣщѣ аѹ фост де фаца: Тимофéю Епіскопѹл Четаціі Томос дин Скуѳіа (2), Дороѳéю Мітрополітѹл Преслáвей (3), Маркіán Епіскопѹл Авріт̀улуй (4), Акив Епіскопѹл Дрѫгорулуй саѹ ал Силістрей (5), Петрóніе Епіскопѹл Новелор (6), Іѹліán Мітрополітѹл Сардікей саѹ ал Тріадіцей дин Дакіа де мѫлок (7), Австáфіе Епіскопѹ Нісей (8); карій тъсшаптѣ саѹ пскълит Тъдумáней Епіскоплор ачéстора, карій тъдумънé, съ нѹ лнчéпъ С. Курíлл Алеѯандрéнѹл Соворулѹ лнпротива лѹй Нестòріе, пѫнъ чé нѹ ел сосі Іоáнн Антіохéнѹл къ Епіскопій Ръсъріт̀улуй. Дин Тъдумáна ачаста апóй нѹ пѹцине рѣле аѹ венит асѹпра оѹнора дінтре дѫншій; пентрѹ къ Дороѳéѹ Мітрополітѹл Преслáвей саѹ пъс ѵòс дин Архіерíе, шп саѹ сарсит дін Кесáріа Кападокіей (9); Акив Епіскопѹл Силістрей саѹ афорсит де Сѫнтѹл Соворˊ (10); пре Іѹліáн Мітрополітѹл Сардікей лнкъ лѹй

α) 1) Marcellin. Comes in Chronico, Baron. in Annalib. Katona in Synop. Chronol. 1) Pray in Annalib. Veterum Hunnor, Katona l. c.

β) 1) Marcellin. Comes in Chronico Katona in Synop. Chronol. 2) Leqvien in Oriente Chriſtiano Tom. 1. d. 1214 3) Idem ibidem pag. 1218. 4) Idem ibidem p. 1220. 5) Idem ibidem p. 1227. 6) Idem ibidem p. 1221. 7) Idem Tom. 2. p. 303. 8) Idem Tom. 2. p. 313. 9) Collectio Synod. Irinæi Tyrii Cap. 190. 10) Eadem Collectio Cap. 7. 13. 28. 41) Leqvien Tom. 1. p. 1214. 12) Idem ibidem p. 1220.

афѹрнсит Соворул ал трéплѣ Екуменік пентрѹ анѣа, пентрѹ къ прінд̀ѣ партѣ лѹй Нестòріе, лнкарe невѹніе рѫмѫінд, дин Скáѳн лнкъ саѹ пѕгонит, прекум скріе Іринéѹ дин Тір кап. 190. Маѹ лнцелепцéще аѹ лукрат Тимофéю Архіепіскопѹл Четаціі Томос дин Скуѳіа, саѹ ал Бабей дѣкум, карале саѹ лнторс, шп саѹ пскълит Соворулуй дин Ефес (11). Маркіán ал Авріт̀улуй къ Петрóніе ал Новелор, шп къ Ѕвстáфіе ал Нісей нѹ съ четéск афѣ фост афѹрнсцѣ: дрепт ачѣа пѹтéм сѹппѹне, къ Єѵ лнкъ саѹ лнторс дела невѹніа лѹй Нестòріе; ба лнкъ Маркіán аѹ архіерит пѫнъ ла ѫнѹл 458. Вéзѣ пре Леквіén (12). Нѹ врéѹ атъчѣ ачѣ, къ лн лóкул лѹй Дороѳéю Мітрополітѹлуй Преслáвей аѹ фост пъс прін Соворул ал трéплѣ Екуменік Сатѹрнін, деспре карале маѹ мѹлте боѣ къвънтà ла ѫнѹл 448.

ЛН: 432. Бонифатіе венінд ѓаръш ла чінстѣ чѣ маѹ дин наінте, саѹ скулат къ ръзвою асѹпра лѹй Аéціе, пре карале лаѹ шп лнвінс; чѣ Єл дин рана, че ш аѹ капътат лн ръзбоюл ачéла, нѹ дупъ мѹлтъ врéме аѹ мурит; ѓаръ Аéціе аѹ нъзѹнит ла Рóас фрателе лѹй Мѹндзѹк, шп оѹнкюл лѹй Аттила, Стъпѫнѹл Хѹннилор, карале дн

ѪНѹЛ 433, аѹ шп ажутат пре Аéціе, ка пре оѹн кѹноскѹт ал саѹ, къ фрумóса ѿасте: къ ѿастѣ ачаста дрепт ачѣа Аéціе аѹ ръпѹс пре Севастіán Повацѹнторюл ѿшилор лѹй Валентініán ал трéплѣ, шп ѓаръш шѣѹ къмпгат тоатъ чінстѣ чѣ маѹ дінаінте (1). α)

ЛНѹЛ 434. Дупъ чé аѹ мурит Рóас ал доплѣ фратe алѹй Мѹндзѹк Стъпѫнѹлуй Хѹннилор, Аттила, шп Блéда амѫндóй фечорій лѹй Мѹндзѹк аѹ ремас Край преете Хѹннй, карій аша аѹ фъкѹт пáче къ Авгѹстѹл Теодосіе ал доплe, ка лн тот ѫнѹл съле дѣ трибѹт, саѹ Харáч, къ каре, кум аѹ фост ашезат дінтрѹ лнчепѹт, нѹ саѹ лндестулат, чѣ дин ѫн лн ѫн лаѹ тот маѹ сѹит, прекум сева аратà ла ѫній віторій. (1). β)

ЛНѹЛ 435. Ценсерік Краюл Вандалилор стрѫнс фінд де ѿшилe Романилор, фаче пáче къ дѫншій, шп жоáрѣ къ шва цінѣ (1). γ)

ЛНІИ 436, шп 437. Лн ѫнѹл 436, кѫнд Хѹнній се ошѣ къ Бър-

7. 13. 28. 41) Leqvien Tom. 1. p. 1214. 12) Idem ibidem p. 1220.

α) 1) Baron. in Annalib. Eccl. Pray in Annalib. Veterum Hunnor. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Marcellin. Comes in Chronico. Pray in Annalib. Veterum Hunnorum. Katona in Synop. Chronol.

γ) 1) Baron. in Annalib. Eccl. ad h. a. Katona in Synop. Chronol.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

гѹндіѝ, Ѳеодо́сіе, Крáюл Впсп-Го́плор стрпкáнд пáчѣ къ Іоманіѝ, аѹ
ѧнкѹнцюрáт Нервóна ѧн Галліа, дела акъріа бáтере ѧн ан̃ул 437 лаѹ а-
лѹнгáт Повъцѹптóрюл Лптóріе къ ажѹтóрюл Хѹннлор (1) α).

AN: 438. Аѹгѹстѹл Валентніáн ал трéплѣ, кáреле ѧн ан̃ул трекѹт
лѹáсъ шіе Мѹáре пре Ѳеодо́ѕіа фáта Аѹгѹстѹлѹй Ѳеодо́сіе алдóплѣ (1), ѧн
ан̃ул дéкѹм аѹ трпмíс пре Áлціе ѧн Галліа ѧнпротíва Впсп-Го́плор,
пре кáріѝ шаѹ шп бътѹт къ мáре ѧнвíнцере (2), Аѹгѹстѹл Ѳеодо́сіе ал
дóплѣ ѧнкъ ѧн ан̃ул дéкѹм аѹ вестíт Кáртѣ Лéцплор чѣ де пре нѹмеле
съѹ нѹмíтъ (3) β).

Маѝ рéле сфнт кáре лéѹ фкѹт ѧн ан̃ул ачеста Аттíла, шп Блéда
Крáіѝ Хѹннлор асѹпра бíецлор Стръмóшлор нóшрп; пентрѹ къ ѧн
порѹнка лóр, прекѹм скрíе Прíск Рéторюл (4): «Скѹóіѝ (ад̃екъ Хѹннѝ)
пе врéмѣ, кáнд съ цпнѣ Тáрг мáре ѧнтре Скѹóѝ, шп ѧнтре Романѝ,
аѹ мíс къ ѿаste асѹпра Романлор, шп пре мóлцѝ аѹ оунíс ѧн трáн-
шіѝ. Пентрѹ ачéа Романіѝ аѹ трпмíс Сóлѝ ла Скѹóѝ, кáріѝ съсе чéрте
къ дáншіѝ пентрѹ кѹпрíндерѣ четъцѹíчеѝ, шп стрпкáрѣ пáчеѝ. Ѿръ Скѹ-
óіѝ аѹ ръспѹнс, къ Ѣѝ наѹ фкѹт ачáста, ка съ ѧнчапъ ръзбóю, чп ка съшѝ
ѧзбáндѣск досъзпле дела Романѝ фкѹте лóр: Пентрѹ къ Епíскопѹл
Четъцíѝ Мáргѹлѹй аѹ трекѹт ѧн штáръле лóр, шп черкáнд Мормáнтрпле,
шп впстíрíпле Крáплор лор, лéѹ жафѹíт. Дрéпт ачéа, де нѹ вор да
пре Епíскопѹл ачéста ѧн мáнпле лóр, нíчѝ вор да пре чеѝ фѹцíцѝ (кáріѝ
Ѣрá мóлцѝ ла Романѝ) ѧн дърéпт, нѹ вор цпнѣ пáчѣ, чѝ съ вор апúкá
де разбóю. Ачéстѣ афѝ адевърáте нентъдѹíндѹле Романіѝ, шп Скѹóіѝ
тóт оѹна цанáнд, ачéцѣ наѹ врѹт съ ан̃ва жѹдекáтъ деспре чéле че Ѣрá
сѹпт пáръ; чѝ саѹ апúкáт де разбóю. Дрéпт ачéа трекáнд Дѹнърѣ мóл-
тъ пáгѹвъ аѹ фкѹт Орáшелор, шп Четъцплор че Ѣрá лáнгъ цéрмурíѝ Дѹ-
нърíѝ, шп ѧнтре чéле лáлте аѹ кѹпрíнс Впмпнакѹл Четáтѣ Мéсплор дпн
Іллпрíк. Ѧнтáмплáндусъ ачéстѣ, шп мóлцѝ Зпкáнд, къ трéбѹе дáт
Епíскопѹл, ка нѹ пентрѹ оун ѿм тóатъ ѧмпъръцíа съсе пóнъ ѧн примéж-
дíе: Епíскопѹл темáндусъ, ка нѹ кѹмва съсе дѣ ѧн мáнпле Скѹóелор,
фъръ де цúрѣ тѹтѹрóр чéлор дпн Четáте, аѹ фѹцпт ла немцíѝ, шп аѹ
фъгъдѹíт, къ ле ва да Четáтѣ, десъ вор арáта шп Крáіѝ Скѹóелор къ
мúлъ, шп кѹ ажѹтóрю катръ дáсѹл: ла ачéстѣ фъгъдѹíндусъ тóате, кáте
пофтѣ, нѹмаѝ де ва ѧнплнѝ че Зпсéсъ, дáнд мáнпле, шп ѧнтърíнд
фъгъдѹíнцеле де ѧмве пáрцпле къ жръмáнт, Епíскопѹл къ мáре мóл-

α) 1) Marcellin. Comes in Chronico, Pray, et Katona ll. cc.
β) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Baron. in Annalib. Eccl. ad h. l. 3) Katona loco citato. 4) Priſcus Rhetor in libro de Legationibus.

цíме де Вáрварíѝ саѹ ѧнтѹрнáт ѧн Отáръле Романлор. Ѧколѹ ажѹн-
гáнд, тóатъ мѹлцíмѣ Вáрварлор о аѹ аскѹнс ѧн челалáлт цéрмѹре, шп
Ѣл аѹ трекѹт, шп аѹ ѧнтрáт ѧн Четáте, де оѹнде ѧнтрѹ ноáпте дáнд
сáмн, аѹ Ѥшít, шп Четáтѣ о аѹ дáт ѧн мáнпле немцíлор, шп дѣтѹнчѝ
лѹкрѹпле Вáрварлор дпн Зѝ ѧн Зѝ аѹ спорít».

Пáнъ ачѝ Прíск Рéторюл, кáреле ѧн чéле кѹлéсъ дпн Íсторíа Го́плор
(5) деспре Четáтѣ Мáргѹлѹй аша скрíе: «ѿръ Мáргѹл ѿсте Четáтѣ Мéсплор
дпн Іллпрíк, лáнгъ Дѹнърe Зпдúтъ ѧ Арéптѹл Константіéѝ, Четъцѹíчеѝ
нéіѝ ѧ челалáлт цéрмѹре фкѹте». Тáвла лаѹ Пеѹтíнгер пóне Мáргѹл ѧн-
тре Мѹнтеле ѧнтрадрíт, шп Впмпнакѹ; ѿръ деспре Впмпнакѹ Зпче Нúгер
(6), къ сар кíема акѹма Впдúн.

Маѝ пре оурмъ кѹмкъ ачéстѣ, кáре лéм скрíс кѹ кѹвíнтеле Рéторюлѹй
Прíск, нѹ ѧнтрáлт ѧн, нѝ ѧнтрѹ ачéст дéкѹм саѹ ѧнтáмплáт, арáтъ
Прáй (7), шп Стрíттер (8).

AN: 439. Ѳеодорíк Крáюл Впсп-Го́плор ѧн ан̃ул ачéста аѹ ѧнвíнс
пре Лптóріе, шп кѹ Áлціе аѹ фкѹт паче: ѿръ Ценсерíк Крáюл Вандáлплор
аѹ кѹпрíнс Картáгюл, Четáтѣ чѣ маѝ де Фрóнте а Афрпчеѝ (1) α).

AN: 440. Ценсерíк ѧн ан̃ул дéкѹм аѹ трекѹт дпн Áфрпка ѧн Сп-
кплíа, шп фóарте рáѹ саѹ прадáт, ѧнкóнтра акáрва Аѹгѹстѹл Ѳеодо́сіе ал
дóплѣ аѹ трпмíс трéп Повъцѹпторíѝ ѧн Áфрпка; дáръ Ценсерíк, фкáн-
дсе, къ воáше афаче пáче кѹ Романіѝ, пре тѹстрéпѝ Повъцѹпторíѝ шаѹ ѧн-
шалáт, де аѹ испрáвíт немúка (1) β).

AN: 441. Ѧн ан̃ул ачéста Аттíла, шп Блéда прекѹм скрíе Маркелліѝ
Кóмптѹл (1): Крáіѝ Хѹннлор кѹ мúлте мíѝ де Остáшѝ аѹ назвлíт ѧн
Іллпрíк, шп аѹ стрпкáт дпн пъмáнт Наíссѹл (акúм Нúса), шп Спнгпдó-
нѹл (акúм Съмендрíа) кѹ маѝ мúлте ѣлте Четъцѝ, шп шráше але Іллп-
рúкѹлѹй». Ашíшдерѣ скрíѹ Спгóніе (2), шп Пáѹл Дíáконѹл (3) γ).

AN: 442. Валентніáн алтрéплѣ ѧмпърáтѹл Áпúсѹлѹй ѣзбíнд мéр-
церѣ ѧннаíнте алѹй Ценсерíк Крáюлѹй Вандáлплор, аѹ фкѹт паче кѹ
дáнсѹл лъсáндѹй тóатъ Áфрпка, нúмаѝ Маврутáніа, шп Нúмíдіа цпнáн-

5) Idem Priſcus in Excerptis ex Hiſtor. Gothica. 6) apud Bruzen in Dictionario Geographico. 7) Pray in Annalib. Veterum Hunnorum pag. 108. 8) Stritterus Tom. 1. pag. 482.

α) 1) Katona in Synop. Chronol. Author Miſcellæ Lib. 14.
β) 1) Author Hiſtoriæ Miſcellæ, et Katona ll. cc.
γ) 1) Marcellin. Com. in Chronico Indictione 9. Groſolo Con. 2) Sigonius apud Calviſium in Opere Chronol. 3) Paulus Diaconus Lib. 14.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

дъле пентрѫ сине (1). α)

Пръ Атти́ла, шп Блѣда Крайи́ Хѫ́нилор ѧн ӑнъл ачѣ́ста па́рашѝ аѫ̆ пръда́т то́т Їллурѝкъл, шп Ѳракі́а (2); дрепт ачѣ́а шп Дакі́пле дин пре́дънъ кѫ Мессі́пле, къ алми́нтрелѣ нѫ пѫтѐ тре́че ѧн Ѳракі́а: ра́ѫ̆ аѫ̆ фо́ст аша̀ да́ръ ѧн ӑнъл дѣкѫ́м де то́цѝ Рома́нїи, нѫ нѫмаѝ де чѐи не Ера̀ дѣ стя́нга, чи шп де чѐи не Ера̀ дѣ дре́пта Дѫ́нъреи́.

АН: 443. Фі́нд къ Атти́ла, шп Влѣда аша̀ аѫ̆ фо́ст къто́т ѧн ӑнъл трекѫ́т пре доѝ Повъцѫнто́рѝ аи ѿшплор ѧмпъра́тъл҃ѫи Ѳеодо́сіе нѣ́лѫи тѧнър, пре Арнеци́л, шп пре Іоа́нн ла Керсо́нъл Ѳракі́еи́, кът маѝ то́ате Четъ́цпле Дакі́плор, але Мессі́плор, але Дарданіе́и́, але Макѝдоніе́и́, шп але Ѳракі́еи́ лѣ́ѫ̆ фо́ст кѫпри́нс, ѧн ӑнъл дѣкѫ́м бӑ къто́т ѧмпъра́тъл҃ѫи Ѳеодо́сіе акѫмпъра̀ па́чѣ дела дѧ́нсіи́ кѫ 6000 де фѫ́нцѝ де ӑѫр, ка дѫпъ ачѣ́а пре фіеще ка́ре ӑн сале дѣ къте 1000 де фѫ́нцѝ (1). Гѧндѣ́ще, шп жѫ́декъ четпто́рюле! ла чѐ аѫ̆ аѫ́нс Вѫртѫ́тѣ Рома́нплор? β)

АНѢЛ 445. Атти́ла Кра́юл Хѫ́нплор дин несъцїо́аса рѧ́вънъ де а стъпа́нѝ си́нгѫр, ѧн ӑнъл дѣкѫ́м аѫ̆ омора̀т пре Блѣда фра́теле съ̆ѫ̆, шп нѣ́мѫрпле, ка́ре лѣ́ѫ̆ стъпа́нѝт маѝ наѝнте Блѣда, шп лѣ́ѫ̆ адъога̀т шіе (1). Па́гѫвъ къ нам афла́т, преете ка́ре Нѣ́мѫрп аѫ̆ домнѝт Блѣда, шп преете ка́ре Атти́ла; Аѫто́рѫл Мискѐллеи́ (2) нѫ́маѝ ата́та скрі́е, къ Атти́ла, шп Блѣда аѫ̆ домнѝт ѧн то́атъ Дакі́а Вѣ́ке, шп ѧн Панноні́а. γ)

АН: 446. Дѫпъ чѐ аѫ̆ стъто́т Атти́ла сѫ́нгѫр Кра̀ю́ Хѫ́нплор, кѫ мѫ́лт маѝ та́ре саѫ̆ сѫмецѝт асѫ́пра Рома́нплор, пентрѫ къ, дѫпъ кѫм скрі́е Прі́ск Ре́торѫл (1) δ) ла ӑнъл ачѣ́ста: «Сѫ́пт Дпнъра́тѫл Ѳеодо́сіе нѣ́л маѝ тѧ́нър Атти́ла Кра́юл Хѫ́нплор аѫ̆ ѧнтрарма̀т пре аѝ сѫ́ѝ, шп аѫ̆ скрі́с Епі́столъ ла Дпнъра́тѫл пентрѫ нѣ́ѝ фѫцѝцѝ, шп пентрѫ Дъ́рѝ. Пре нѣ́ѝ фѫцѝцп, пре ка́рїи нѫ тар фѝ да̀т ѧн дъра́пт кѫ прилѣ́жѫл ръзво́юлѫи нѣ́лѫи маѝ дѝнаѝнте, ка къ́т маѝ кѫрѧ́нд саѝ трима̀ца ѧн напо́ѝ. Пръ ѧкѧ́тѫи пентрѫ Дъ́рѝ, ка къ́т маѝ ре́педе се трима̀тъ Со́лѝ, ка́рїи се ле скрі́е, ка

α) 1) Author Hiſtoriæ Miſcellæ Lib. 14. Katona in Synop. Chronol. 2) Marcellinus Comes in Chronico Indict. 10. Eudoxio, et Dioſcoro Coſs. Chronicon Paſchale p. 314.

β) 1) Paulus Diacon. Lib. 14. Baronius in Annalib. Eccl. ad h. a. Katona in Synop. Chronol. S. Theophan. in Chronographia.

γ) Marcell. Comes in Chronico Indict. 13. Valentiniano VI, et Nono Coſs. Author Hiſtoriæ Miſcelaneæ Lib. 15. 2) Eadem Hiſtoria Miſcellanea l. c.

δ) 1) Priſcus Rhetor in Libro de Legationibus.

нѫ кѫмба̀ Зѧвоѐ́нд, Скѵ́ѳїи съ се порнѐ́скъ ла ръзво́ю. Пентрѫ къ, де ар шп брѐ, нѫ Є́ маѝ мѫ́лт ѧн пѫтѐ́ре лѫи́ а ѧнфрѧ́на мѫлцѝмѣ Скѵѳплор. Дпнъра́тѫл, дѫпъ чѐ аѫ̆ четѝт Епістола, аѫ̆ зи́с, къ нѫ ва да̀ пре Скѵ́ѳїи, ка́рїи аѫ̆ скъпа̀т ла дѧ́нсѫл; чи дпнпрео́нъ кѫ Є́и ӑре ѧн пѫпмъ, съ аѝ́пте, чева адѫ́че ръзво́юл: пръ Со́лѝ ва трима̀те, ка́рїи съ ѧндре́пте чѣ́ле де сѫпт пѫ́ръ. Ачѣ́стѣ прекѫ́м съ ашезъ́се ла Рома́нѝ, ѧнцелегѧ́ндѫле Атти́ла, саѫ̆ мѧнїа́т, шп аѫ̆ трекѫ́т ѧн штаре́ле Рома́нплор, оу́нде дѫпъ чѐ аѫ̆ стрпка̀т вро́каѣва четъцѫ́ѝи, маѝ пре оу́рмъ аѫ̆ лѫа̀т Рацїе́ріа Четѫ́тѣ чѣ́ ма́ре, шп пли́нъ де ѿамені́.

Врѧ́нд маѝ мѫ́лте аци́ деспре Рацїе́ріа, четѫ́тѣ чѣ́ къпетенѣ́скъ а Дакі́еи́ чѐіи Рпо́аса, ве́зѝ ка́ре саѫ̆ ѧнсемна̀т ла ӑнъл 274.

АНѢЛ 447. Ненорочѝт ӑн аѫ̆ фо́ст ачѣ́ста пентрѫ Аѫгѫ́стѫл Ѳеода́сі алдо́плѣ; пентрѫ къ нѫ нѫмаѝ Атти́ла спорѣ́ анъкъжѝ Дпнъраці́а Ресърѝтѫлѫи, чи кѫтре́мѫрѫл пѫмѧ́нтѫлѫи ѧкъфоа́рте аѫ̆ стрпка̀т Ца́рпградѫл. Афа́рѣ де ачѣ́стѣ Пѫлхе́ріа Аѫгѫ́ста пентрѫ мѫ́лте дсъ́зѝ, че сѫфе́рѣ дела Ѳудо́кіа Кѫмпа́тъса саѫ̆ Тъта́ѝшъса, ѧнкъ аѫ̆ лъса́т Кѫ́ртѣ фра́тесаѫ̆ алъѝ Ѳеодо́сіе нѣ́лѫи маѝ тѧ́нър, шп дѫкѧ́ндъсъ ӑ бӑ дѫ́с дпнпре́онъ шп норо́кѫл (1); а пентрѫ къ, дѫпъ кѫм скрі́е Маркелі́н Ко́мптѫл (2), гро́зник ръзво́ю, шп маѝ ма́ре де ка̀т нѣ́л маѝ дпн наѝнте аѫ̆ порнѝт Атти́ла Кра́юл асѫ́пра Рома́нплор, ка́реле маѝ то́атъ Єѵро́па шаѫ̆ ра́с, стрпкѧ́нд, шп прада́нд Четъ́цпле Єі́ѝ. Атти́ла Кра́юл аѫ̆ прада́т то́ате пѧнъ ла Ѳермопо́лѫ̆ Пръ Арнеци́л Маци́стрѫл Оста́шплор дпн Дакі́а чѐ рпо́аса, ла рѧ́ѫл Оу́тълѫи шпѝндъсъ кѫ Атти́ла Кра́юл, шп пре пръ́мѫлцѝ тъѝнд, впте́жа̀це аѫ̆ къзѫ́т». α).

Кѫ́м по́ате фѝ аша̀ да́ръ адевъра́т, че скрі́е Калвѝсіе (3) дпн Сигоні́е? кѫ́м къ Арнеци́л,, дѫпъ чѐ аѫ̆ стрѧмпторѝт кѫ со́цѫсаѫ̆ кѫ Анюе́мїе Повъцѫнто́рюл пре Атти́ла лѧ́нгъ Сарди́ка Четѫ́тѣ чѣ́ къпетенѣ́скъ а Дакі́еи́ де Мѝшлок (деспре ка́рѣ ве́зѝ, ка́ре саѫ̆ скрѝс ла ӑнъл 274) аѫ̆ фѫцѝт ла Хѫ́нѝ, шп прпн фѫга́са то́атъ епрѫ́нца шаѫ̆ лъса́т Кра́юлѫи Атти́ла? Сте́фан Като́на скрі́е (4), къ Атти́ла кѫ прилѣ́жѫл ачѣ́ста шѣптезъ́чѝ де Четъ́цѝ, шп Ора́ше аѫ̆ жіфѫ́нт.

АН: 448. Атти́ла, ка́реле маѝ наѝнте нѫ́маѝ ѧн Дакі́а чѐ вѣ́ке, шп ѧн Панноні́а аѫ̆ домнѝт стъторнпчѣ́ще, прекѫ́м саѫ̆ зи́с ла ӑнъл 445, ѧн ӑнъл трекѫ́т аѫ̆ кѫпри́нс шп Дакі́а чѐ нѫ́ао, ӑдекъ пре то́цѝ Рома́нѝ саѫ̆

α) 1) Katona in Synopsi Chronol. 2) Marcellin. Com. in Chronico Indictione 15. Ardabure et Callepio Conſulibus. 3) Calviſius in Opere Chronolico. 4) Katona l. c.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОБ'ЄДН. ІМЕНІ КОДА

Колóнiй лúй Траáн шúй сúппúс шiе, апóй ын áнúл дéкúм шáръш áú трúмúс Сóлй ла Áúгúстúл Теодóсiе ал дóплé, кáрé Солíе аша о скрíе Прúск Рéторúл (1): «Бдекóн вáрвáт Скýóú, кáреле прé мáрй лúкрúрй фкúóсе ын рáзвóю, шáръш áú венúт Сúл кú Орéсте. Ачéста фíнд де Вúцъ Ромáн лúкúá ын Панноníа чé ла рúл Сáвúлúй ашезáтъ, кáрé дин легáтúра чé кú Лéцiе Повъцúнтóрюл Романúлор чéлор дела Апúс фúкóтъ, шстúпнé Вáрварúл. Днтрúнд аша дáрé Бдекóн ын Палáтú, áú дáт Днпърáтúлúй Картé лúй Аттúла, ын кáрé се желá, кú нú пслáú ынтóрс чéй фúцúцй, кáрíй де шкмесюр ынтóрне, шш Романíй нú вор ынчетá дела лúкрáрé пúмáнтúлúй чéлúй кú áрме сúппúс шíе, се лúзá кú рúзвóю. Пръ пúмáнтúл лúй Аттúла сúпúс ерá дéлúнгúл Дúнáрей дела Панноníа пáнъ ла Нóвеле Фракíей ын лúнцúме: шш ын лúцúме кáле де чúнчй зúле. Нúчй лúсá сúсе фáкъ Тúргúрпле, ка мáй наínте, лáнгъ Цéрмúрíй Дúнáрей, чй ын Четáтé Найссúлúй, кáрé острнкáсъ, дúпъ чé о áú лúáт (дела Романí), шш ерá депáрте де Дúнáре, кáле де чúнчй зúле ѿмúлúй вúн депáш: Четáтé ачáста шпúнé Отáр Скýлор, шш Цáнúтúлúй сáú. Ачéа лúкъ пофтé, ка сúсе трúмúтъ ла дáнсúл Сóлй, нú дин тóт рáндúл, чй дúнтре Консулáрй дúпъ вóе, кú кáрíй сúсе пóатъ ынцелéце деспре чéле десúпт пáръ, пентрú акéрора прúмúре сúва погорж ын Сардúка» α).

Дин тóатъ спúнерé Рéторюлúй Прúск, кáреле ынсúш áú фóст Сóл кú Мáгúмúн Консулáрюл де астáдáтъ, пóцй кúлéце, ка Аттúла стъпáнé ын тúмпúл, де кáреле съ ворбéце ачй, тóатъ Дакíа чé нóао ынпреúнъ кú амáндóао Мессíле, шш кú Дарданíа, афáръ де Панноníа, де Дакíа чé вéке, шш де áлте Цéрй, че ерá май ынколó де Дакíа спре Мéзънóаптé.

Зúсúсаú ла áнúл 431, къ Говóрúл ал трéплé Бкúмéнúк дела Ефéс áú пúс цóс пре Дороféю Мúтрополúтúл Маркíанопóлúлúй саú ал Прeслáвей дéкúм, пентрú къ ерá Несторíán; ачй арáт къ ын лóкúл лúй Дороféю ачéлаш Собóр áú вржндúнт пре Сатúрнúн, пре кáреле Плúнúа Маґúстрúл Остáшúлор лáú шш ашезáт ын Прeслáва ынтрú ачéлаш áн (2), чй нú мúлт áú шезúт ын Скáún, шш саú лепáдáт де Попорéнúй лúй, пентрú къ áú ын вцáт, къ, кáте áú пътрúнт Дмнúл Хс, ка óм, лéú сúмцúнт ка Дмнезéú (3), ынсъ наú требúнт Сатúрнúн ын делúнг съ рúмáнъ лепáдáт; пентрú къ ын áнúл ачéста 448, ын кáре ынтъшдáтъ саú вестúт Бретúк Бутúкíе де Собóрúл чéл ын Цáрúград цúнут, май ынтáю Сатúрнúн саú нскалúт Собóрúлúй, прекúм оурмéзъ: Σατορνῖνος Ἐπίσκοπος Μαρκιανου-

α) 1) Priſcus Rhetor in Libro de Legationib. 2) Dorotheus in Epiſtola ad Clarum Conſtantinopolitan. 3) Collectio Synodica Irinæi Tyrii Cap. 117. 4) Lequien in Oriente Chriſtiano Tom. 1, p. 1219. 5) Marius Mercator in Libro contra Neſtorianos, et Eutychianos. 6) Lequien loco citato p. 1215,

πόλεως (4).

Мáрíе Негоцъторюл (5), кáреле ын áнúл лéкúм скрíе ынконтра Несторiáнúлор, шш а Бутúкiáнúлор, ынкъ не ынвацъ, къ лúй Тúмофéю Архiепúскопúлúй Бáвей дéкúм, наú оурмат Iоáнн, кáреле мúрúсе май наínте де а скрíе Мáрíе, вéзн пре Левкíén (6).

АН: 449. Пáнъ кáнд áú зъвонúт Бдекóн Сóлúл лúй Аттúла ын Цáрúград, Хрусáфíе оúнúл дúн чéй май дúн лъúнтрú ла ымпърáтúл Теодóсíе ал дóплé, саú мерешúнт, ка кú вáнй сúла адúкъ, съ шмóръ пре Аттúла; чй ынторкáндúсъ Бдекóн кú Сóлíй лúй Теодóсíе, кú Маґúмúн Консулáрюл, шш кú Прúск Рéторюл, áú вздúт лúкрúл лúй Аттúла, кáреле мáнúндúсъ пентрú ачéа, прекúм съ шш кúвúнé, пре Бцúла, кáреле шíе де тóатъ трéбá ачáста, лáú пúс ла прнсóаре, нúчй лáú словозúт пáнъ чé наú плътúт 100, де фúнцй де áур; áръ пре Сóлй нú наú словозúт ла сúне; дúпъ ачéа тóтúш адúсъ ѿрй наú шспътáт, шш легáнд пáче кú ымпърáтúл мúлцй ровй áú словозúт фъръ де врéúн прíц: аша скрíе Прúск Рéторюл (1), кáреле май пре оúрмъ áръш зúче: «ынпръшúндúсъ адúнáрé, чé пентрú ноú цúнутъ, ам рúгáт пре Онеéсíе (чéл дин тáю Маґúстрú алúй Аттúла), ка пре мúáрé лúй Сúлла, шш пре фечóрíй Éй, кáрíй ын лúáрé Рацíарíей ынпреúнъ кú мúмъса съ робúсъ, саú словóадъ. Нúчй съ прé трацé дела словозúрé лóр, нúмай кът пофтé máре сúммъ де вáнй пентрú дúншй. Дрепт ачéа ноú áръш нéм рúгáт, ка сáшй адúкъ амúнте, шш съ кúмпънéскъ ферчúрé лóр чé май дúнаúнте, шш норочúрé чé де акúма. Аша áú словозúт пре фемéа пентрú чúнчй сúте де Галбенй, шш пре фечóрй нúмай де чúнсте áú трúмúс ла ымпърáтúл» α).

Дúнтрú ачéстé май де преúрмъ кúвúнте але лúй Прúск Рéторúлúй поцй жудека, чé фамéлíй áú фóст ынтре Колóнíй лúй Траáн, áдекъ де чéле май де фрúнте; кáчй чúне нú шíе, че áú фóст Сúлла ын Рóма?

Лáс дé скрíе тóатъ Кúлъторíа Сóлúлор ымпърáтúлúй Теодóсíе пáнъ ла Аттúла, шш пентрú лúцúмé Éй, шш пентрú къ Éé фóарте конфúзъ; чй тú ш четéце ын Прúск Рéторúл, шш ын Геóргíе Прáй (2), кáреле врé а арáта шш Кúрцúле лúй Аттúла оúнде áú фóст.

Тóт ынтрú ачéста áн саú цúнут Собóр ын Цáрúград сúпт Патрíáрхúл

α) 1) Priſcus Rhetor de Legation. 2) Georg. Pray de Annal. Ve-

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОТЦІВ М. ІЛЬНИЦЬКОВА

Флавіа́н ал ачѣ́аш Четѣ́цїй ѓа́ръш ѧнпротѵ́ва лѹ́й Бѵтѵ́кіе, ѧн ка́ре Собо́р аѹ́ фо́ст де фа́цъ Алеѯа́ндрѹ Архіепѵ́скопѹл Ба́бей оурмъто́рюл лѹ́й Іоа́нн, ка́реле шп ѧн алпа́трѹлѣ Екѹмѐнік Собо́р дела Калкидо́н саѹ́ пскъ́лѵт (3), шп Секѹнді́н ал Но́велор (4) Четѣцей Дакіе́й чѣ́й рѧпо́асъ, деспре ка́рѣ Четѣ́те аша́ скріе Прокопіе (5): «Дела Четѣ́тѣ Вѵмпнакѹ́ маѵ́ ѧнколо́ (ѧн ѵо́с) мергѧ́нд сѧ́нт трей четъцѵ́нчѵ́ ѧн цѐрмѹрпле Дѹ́нъреѵ́: Пѵ́кѹл, Ка́пѹл, шп Но́веле, ка́ре маѵ́ наѵ́нте нѹ́маѵ́ дѵн кѧ́те оѵ́н Тѹ́рн костѧ́, чѵ́ акѹ́ма Іостіні́ан Ѵгѹстѹл атѧ́тѣ шла́те, шп Бѣ́цѵ́ аѹ́ фѣкѹ́т ѧнтрѧнселе, кѧ́тнѹ ѧн Зѣда́р съ кіа́мъ Четѣ́цѵ́».

ANNA 450. Дѹпъ че́ аѹ́ фѣкѹ́т па́че ѧнѧ́нѹл трекѹ́т кѹ Аттѵ́ла Ѵгѹстѹл Теодо́сіе че́л маѵ́ тѧ́нър са́ѹ́ ал до́плѣ, ѧн ѧ́нѹл дѣкѹ́м саѹ́ кѧ́нт, къ дѵн сфа́тѹл лѹ́й Хрвсафіе Бѵнѹ́кѹлѵ́, шп ал Дѵнъратѣ́сей Бѵдскіе́й аѹ́ оурпсѵ́т пре Ѵгѹста Пѹлхе́ріа со́рѹса, де саѹ́ дѹс дѵн кѹ́ртѣ чѣ́ Дѵнъратѣ́ск; Дрепт ачѣ́а пре Дѵнъратѣ́са Бѵдокі́а оаѹ́ лепъдѧ́т дѵн Кѹ́рте, шп пре Со́рѹса оаѹ́ кіемѧ́т ѧнапоѵ́; нъдъждѹ́нд, къ кѹ ѧнто́арчерѣ Еѵ́й псева ѧнтѹрнѧ́ шп норо́кѹл, ка́ре ѧл авѹстѣ́се маѵ́ наѵ́нте: чѵ́ алмѵ́нтрплѣ саѹ́ Ѧтѧмпла́т; пентрѹ кѧ́ дѹпъ ѧнто́арчерѣ Пѹлхе́рієй пѹцѧ́н тѵ́мп аѹ́ трекѹ́т, шп аѹ́ мѹрѵ́т Теодо́сіе Ѵгѹстѹл ѧн 28, саѹ́ прекѹ́м скріе С: Теофа́н (1), ѧн 20 де Зѵ́ле але лѹ́й Іѹ́аіе, ѧн вѧ́рстъ де 49 де а̃ни (2), не лъсѧ́нд врѣ́дн мощѣ́н дѹпъ сѵ́не, пентрѹ ка́рѣ ѧнтѧмпла́ре Ѳро́нѹл ѧнпъратѣ́ск лаѹ́ мощенѵ́т Ѵгѹста Пѹлхе́ріа, ка́рѣ аѹ́ да́т Скѵ́птрѹл лѹ́й Вла́віе Маркіа́н оѵ́нѹ́й воѵ́нік де маѵ́ ма́рѵ́ Талантѹ́рѵ́, декѧ́т де Ві́цъ, прѵмѵ́ндѹл Со́ц шп де Късаторіе, шп де Ѧмпъраці́е (3), Аттѵ́ла ѧнтрѧнѣ́стѣ наѹ́ дормѵ́т, чѵ́ кѧ́т аѹ́ ѧнцелѐс моартѣ́ лѹ́й Теодо́сіе, ѧн да́тъ аѹ́ трѵмѵ́с Со́лѵ́ шп ла Маркіа́н, шп Валентпніа́н ал трѐплѣ, шп ѧн протѵ́ва лѹ́й Валентпніа́н саѹ́ гѧтѵ́т ѧнкъ ѧн ѧ́нѹл ачѐста, прічпнѹ́нд: къ Валентпніа́н нѹ́й дъ пре Со́рѹса Хоно́ріа мѹ́ре, дѹпъ кѹ́м оаѹ́ фо́ст фъгъдѹ́нт (4)α).

Тѹ́т ѧнтрѹ ачѐста а̃н саѹ́ цѧнѹ́т ал до́плѣ Собо́р ла Ефе́с де Діоскѹ́р Патріа́рхѹл Алеѯандрі́еѵ́ ѧнпа́ртѣ лѹ́й Бѵтѵ́кіе, шп ѧнпротѵ́ва Сѧ́нтѹлѹ́й Флавіа́н Патріа́рхѹлѹ́й Царіпгра́дѹлѹ́й, ка́ре Собо́р ѧн ѧ́нѹл ѧн да́тъ оурter, Hunn. 3) Michael Lequien in Oriente Chriſtiano Tom. 1, p. 1215. 4) Idem Lequien ibidem p. 1221. 4) Procopius de ædifici. Libro 4, Cap. 6.

α) 1) S. Theophanes in Chronographia ad ultimum annum Theodoſii Iunioris. 2) Ka ona in Synop. Chronol. 3) Author Miſcellæ Lib.

мѧтóрю де Собóрѹл алпа́трѹлѣ Екѹмѐнік дела Калкидо́н саѹ́ вестѵ́т афѵ́ нелецѹ́нт пентрѹ мѹ́лте прічпнѵ́, ка́ре ле вѐзѵ́ ла Бпніе, шп ла Ба́пл (5). Ла Собóрѹл ачѐста аѹ́ фо́ст де фа́цъ: Діоскѹ́р Епѵ́скопѹл Ремесіа́неѵ́ дѵн Дакі́а де мѵ́клок (6); Дороѳе́ю Мітрополи́тѹл Преслáвеѵ́; Ѵ̃ѵков Епѵ́скопѹл Силѵ́стріеѵ́, шп Маркіа́н Епѵ́скопѹл Дерѵ́тѹлѵ́, деспре ка́рій ам грѣ́нт ла а̃нѹл 431 (7).

AN: 451. Бѵтѵ́кіе Архпмандрѵ́тѹл дѵн Цáрпград кѹ атѧ́та рѧ́внъ саѹ́ порнѵ́т асѹ́пра лѹ́й Несторіе. ка́реле ѧмвъцà, къ ѧн Дм̃нѹл но́стрѹ Ї̃ Хр̃ сѧ́нт до́ао фѣ́це, оѵ́на Дм̃нѣзѣ́аскъ, а̃лта шменѣ́скъ, кѧ́т ѧ̃нсѹш саѹ́ алѹнекѧ́т ѧн маѵ́ ма́ре прапастіе; пентрѹ кѣ врѧ́нд съ арѣ́тѣ, къ ѧн Дм̃нѹл Хр̃ нѹ́маѵ́ ѡ фа́цъ ѓа́стѣ шп ачѐа Дм̃нѣзѣ́аскъ, фѵ́рпле аша́ лѣ́ѵ́ амѣстекѧ́т, кѧ́т фѵ́рѣ чѣ́ шменѣ́скъ маѵ́ пре оѵ́рмъ шаѵ́ мѵтѧ́т ѧн чѣ́ Дм̃нѣзѣ́аскъ (1).

Дѵнпротѵ́ва Єрѐсѹлѵ́ ачѐстѹа Ѵгѹстѹа Маркіа́н ѧ̃нѹл дѣкѹ́м аѹ́ стрѧ́нс Собо́р саѹ́ адѹнáре 636, де Архіерéѵ́, а̃декъ де до́ао ѡ̃рѵ́ маѵ́ мѹ́лцѵ́ де кѧ́цѵ́ аѹ́ фо́ст ла Собóрѹл чѐл дѵн тѣ́ю Екѹмѐнік дела Нікéа (2). Ѧнтре ка́ре аѹ́ трекѹ́т съ фіе шп Архіерéѵ́ Ромѧнѐцѵ́, саѹ́ до́аръ ачѐцѣ наѹ́ пѹтѵ́т мѣ́рце, пентрѹ кѣ Дакі́пле амѧндо́ао шп чѣ́ вѣ́ке, шп чѣ́ но́ао, прекѹ́м саѹ́ арѣта́т ла а̃нѹл 448, Єрà сѵпт Стъпѧнѵ́рѣ лѹ́й Аттѵ́ла; дѵн Скѵфі́а чѣ́ мпкъ, шп дѵн Мессі́а дежо́с тóтѹш аѹ́ фо́ст де фа́цъ Алеѯа́ндрѹ Архіепѵ́скопѹл Ба́бей (3), шп Харѵ́тон Епѵ́скопѹл Ва́рнеѵ́ (4) α).

Ачѐстѣ кѧ́нд съ фъчѣ́ ѧн ѧмпъраці́а Рѧсърѵ́тѹлѵ́, цемѣ́ ѧмпъраці́а Апѹ́сѹлѵ́, пентрѹ кѣ Аттѵ́ла, дѹпъ чѐ аѹ́ адѹна́т ѡ̃ѵ́ѵ́ дѵн то́ате Нѣ́мърпле, кѧ́тѣ аѹ́ѣ́ сѹпт Стъпѧнѵ́рѣ са, аѹ́ трекѹ́т Рѣ́нѹл, шп дѹпъ чѐ аѹ́ сѵрпка́т де тóт маѵ́ мѹ́лте Четѣ́цѵ́ ѧн Галлі́а, аѹ́ ажѹ́нс маѵ́ пре ѹ́рмъ ѧн Кѧ́мпіѵ́ Катала́ѵнчѵ́, оѵ́нде фо́арте грѣ́ѯнік рѣ́ѯвоѵ́ аѹ́ цпнѹ́т кѹ Лѣ́ціе Повъцѵнто́рюл ѡ̃ѵплор лѹ́й Валентпніа́н ал трѐплѣ, шп Ѳеодорѵ́к чѐл дѵн тѣ́ю Краю́л Вѵсп-Го́плор, ѧн ка́ре рѣ́ѯвоѵ́ѵ́, нѹ съ по́т спѹ́не, кѧ́цѵ́ аѹ́ перѵ́т де ѧ̃мбе пѣ́рцпае, чѵ́ маѵ́ спре сѣ́ръ саѹ́ трáс Аттѵ́ла, шп аѹ́ фѹцѵ́т но́апте, дѹпъ ка́реле ѧнѯадáр аѹ́ алергáт Тѵрпсмѹ́нд фено́рюл Краю́лѹ́й Ѳеодорѵ́к, врѧ́нд съ ѵѯѣ́ѧндѣ́скъ мо́артѣ Тѣтѧ́несъѵ́, ка́реле къѯѹ́съ

15. Baroni. ad h. an. 4) Baron. et Katona ll. cc. 5) Severinus Binius, et Ludovicus Bail in Collectione Concillior. 6) Lequien in Oriente Chriſtia. Lib. 2. p. 305. 7) Severinus Binius in recenſione Concilabuli Epheſini.

α) 1) S. Leo I. Papa in Epiſtola 10. Ludovicus Bail in recenſione Concilii Chalcedonenſis. 2) Nicephorus Lib. 15, Cap. 3. 3) Binius in recenſione eiusdem Concil. 4) Collectio Concilliorum juſsu Pauli V

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

ѧн ръзбо́юл ачéста, къ Аттила аў фо́ст стрѫ́нс то́ате шъ́пле гръма́дъ, ка, де кўмва̀ лар ѧнви́нце, съ нў ка́дъ ѧн мѫна лўй Аéціе, чѝ де віў съсе ӑрдъ пре си́не (5).

АН: 452. Аттила ѧнтўрна́т ѧн Паннонія аў адўна́т ѡ̆асте но́ао, шп трекѫ́нд мўнціи аў ѧнкўнцўра́т Аквилéа, пре ка́рѣ ѡаў шп лўа́т дўпъ до́ао лўнй. Дѣчѝ аў ѧнтра́т ѧн Італія, шп фо́арте ѡаў пръда́т; ꙗ̆ръ врѫ́нд съ пра́де шп Ро́ма, ꙗ̆ў єши́т С. Лéѡн Па́па ѧн ѧнтимпина́ре, шп лаў фъкўт де саў ѧнто́рс аколо̀ де оўнде вени́съ (1) α).

АИ: 453. Ѧн ӑнўл ачéста аў ръпоса́т С. Пўлхерія ѧн 18 зи́ле але лўй февруа́ріе (1); ꙗ̆ръ Аттила съ гъта̀ ла ръзбо́ю ѧн ко́нтра Ӑўгўстўлўй Маркіа́н; пентрў къ̀ нў врѣ̀ съ плинѣ́скъ фъгъдўи́нцеле Ӑўгўстўлўй Ѳеодо́сіе чéлўй май тѫ́нър, дела ка́ре ръзбо́ю лаў ѧнпедека́т мо́артѣ, ка́рѣ исаў ѧнтѫмпла́т ѧн ӑнўл ѧнда́тъ оурмъто́рю (2) β).

АН: 454. «Аттила (зи́че Маркели́н Ко́митўл (1) Кра́юл Хўннилор, стрикъто́рюл Єўро́пей, но́аптѣ саў ѡморѫ́т де мѫ́на, шп кў кўци́тўл оўней мўа́рй. Ꙗ̆ръ ӑлціи зи́к, къ саў ѧнека́т де сѫ́нцеле че ꙗ̆ў кўрс». Ꙗ̆ръ С. Ѳеофа́н (2) май пре ла́рг, шп аша̀ скріе деспре мо́артѣ Кра́юлўй Аттила: «ѧн ӑнўл ачéста (454) асўпра лўй Маркіа́н, ка́реле нў сўферѣ̀, съ исъ дѣ̀ Трибўтўл де Ѳеодо́сіе фъгъдўи́т, Аттила съ гътѣ̀ кў ръзбо́ю, ѧнтр' ачѣ́а саў апри́нс де дра́гостѣ оўней фѣ́те прѣ фрўмо́асъ кў ка́рѣ цѫнѫ́нд нўнтъ, шп бѫ́нд прѣ мўлт ви́н, апо́й адормѝнд, ꙗ̆ў бўжди́т фъръ де са́мъ мўлт сѫ́нце пе на́с, шп пе гўръ, шп саў ѧннека́т. Ꙗ̆ръ фечо́рій лўй, ка́рій аша̀ де ма́ре стъпѫни́ре мощени́се дела Та́тъл ло́р, непўтѫ́ндўсъ ѧндъмѫна̀ ѧнтре си́не, лéсне саў пўтўт ѧнви́нце дўпъ ачѣ̀а». Прекўм саў шп ѧнви́нс, кўм съва̀ ведѣ̀ ла ӑній віито́рй.

Май ръў аў лўкра́т Валентиніа́н ал трéилѣ ѧмпъра́тўл Апўсўлўй, пентрў къ̀ ѧн ӑнўл дѣкўм пентрў во́рбеле оўнор минчино́шй, ка́рій аў пѫрѫ́т пре Аéціе чéл витѣ̀з, шп стѫ́лпўл ѧмпъръціей Апўсўлўй, къ врѣ̀ съ ръпѣ́скъ Порфи́ра, аў кіемат пре Аéціе ла си́не, шп ѧнсўш кў мѫ́на са̀ лаў ѡморѫ́т (3) γ).

edita. 5) Author Miſcellæ Lib. 15. Iornandes de rebus Gothicis. Baron. ad h. a. Katona in Synop. Chronol. Calvis. in Opere Chronol.

α) 1) Author Miſcellæ Lib. 15. Baron. ad h, a. Katona l. c.

β) 1) Baron. ad h. a. Katona in Synop. Chronol. 2) S. Theophanes in Chronographia p.92. Katona l. c.

γ) 1) Marcellinus Com. in Chronico Indict. 7. Aëtio et Soidio Coſs. 2) S. Theophanes in Chronographia p. 92. 3) Autor Miſcellæ Lib.

АН: 455. Зи́сам ла ӑнўл трекўт, къ ръў аў лўкра́т Ӑўгўстўл Валентиніа́н ал трéилѣ ѡморѫ́нд пре Аéціе, акўма зи́к, къ є̆л ѧнкъ шаў прими́т сфѫршитўл ѧн ӑнўл дѣкўм, шп то́атъ сла́ва лўй Ѳеодо́сіе чéлўй Ма́ре, а Мо́шўлўй съў, ѡаў ѧнгропа́т кў си́не; пентрў къ̀ Прѣ́теній лўй Аéціе дин ѧнде́мнўл Сена́торўлўй Петро́ніе Ма́ѯим лаў ѡморѫ́т ѧн 29 Ма́ртіе, ѧн вѫ́рстъ де 36 де ӑнй, дўпъ чé аў ѧмпъръци́т ӑнй 29, лўнй 4, зи́ле 23, динтѫ́ѧш да́тъ сўпт Тўтéла Мѫ́неса а Плакидіей, апо́й сѫ́нгўр, дўпъ акъ́рўѧ мо́арте Петро́ніе Ма́ѯим аў ръпи́т нў нўмай ѧмпъръціа Апўсўлўй, чѝ шп пре Єўдоѯіа мўа́рѣ лўй Валентиніа́н алтрéилѣ, шп фа́та лўй Ѳеодо́сіе ал до́илѣ, ка́рѣ, сили́тъ фіи́нд асе мърита̀ дўпъ Ма́ѯим, аў кіема̀т ѧнтрў ажўто́рю пре Ценсери́к Кра́юл Ванда́лилор дин Ӑфрика. Ценсери́к наў зъбови́т а мѣ́рце ѧнтрў ажўто́рюл Єўдоѯіей, дрепт ачѣ́а ла вени́рѣ лўй лъкўито́рій Ро́мей пре Ма́ѯим лаў бътўт кў піе́три, шп ѧн 12 Іўніе лаў арўнка̀т ѧн Ти́бере Ꙗ̆ръ Ценсери́к дўпъ чé аў жефўи́т Ро́ма, саў ѧнто́рс ѧн Ӑфрика, шп аў дўс кў си́не пре ѧмпъръте́са Єўдоѯіа кў до́ао фѣ́те а є̆й. Дўпъ дўчерѣ лўй Ценсери́к фў нўми́т Ӑўгўстў ѧн 10 Іўніе то́т ѧн ӑнўл дѣкўм Мекўлліе Ави́т, пре ка́реле шп Маркіа́н Ӑўгўстўл, ѧнкъ лаў ѧнтъри́т (1) α).

Асѣ́менѣ лўкрўрй саў ѧнтѫмпла̀т ѧнтре Хўннй дўпъ мо́артѣ лўй Аттила; пентрў къ̀ сфъди́ндўсъ ѧнтре си́не Елла́к, Денгеси́к, шп Ірна́к, трéй фечо́рй ай лўй Аттила. Нѣ́мўриле, пре ка́ре ле бирўи́съ, шп сўпўсѣ́съ Та́тъсъў, саў скўла́т асўпра ло́р, шп май ѧнтъ́ю Ардари́к Кра́юл Цепи́цилор аў тъѧ́т пре Елла́к, шп пре Хўннй ꙗ̆ў ѧнпи́нс спре Ма́рѣ нѣ́гръ. Валами́р Кра́юл Острого́ѳилор ѧнкъ аў ѧнви́нс пре Денгеси́к, шп пре Ірна́к, шп ꙗ̆ў ѧнтеци́т де саў ѧнтўрна́т ѧн Хўннивар (2), деспре ка́рѣ Чета́те аша̀ скріе Проко́піе (3): «ѧн рѫ́па рѫ́ўлўи (а Дўнърей) Четъ́цей, кўм съ кіа́мъ чѣ́ій вéкй а Хўннилор, шп ӑлтеле шп зи́дўрй ꙗ̆ў фъкўт (Іўстиніа́н Ӑўг.), нў депа́рте дела Чета́тѣ Хўннилор, Дўнърѣ фўсѣ́съ ѧнтъри́тъ кў до́ао чътъцўйчй: оўна ка́рѣ є̆ра ѧн Іллири́к, саў кіема́т Палаціо́л, ꙗ̆ръ чѣ дин дрéптўл Палаціо́лўлўй Сикиви́да, пре ачѣ́стѣ, фіи́нд де веки́ме стрика́те, ѧмпъра́тўл Іўстиніа́н лѣ̆ў дирéс, шп аша̀ аў ѡпри́т нъвъли́рѣ Ва́рварилор ѧн пъ́рциле ачѣ́лѣ». Дин кўви́нтеле лўй

15, Baron. ad h. a. Katona in Synop. Chronol.

α) 1) Author Hiſtoriæ Miſcellaneæ Lib. 15. Baron. ad h. a. Katona in Synop. Chronol. 2) Ioannes de rebus Gothicis Pray in Annalibus Veterum Hunnor. Katona l. c. 3) Procopi. de ædificiis Lib. 4, Cap. 6.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

Прокопіе поцй кулѣце, кум къ Хунниварул, кум ѧл кіамъ Прай, ши Катона (4); сау Четатѣ Хуннилор ау фост лѫнгъ Дунъре ѧн Булгаріа дѣкум, сау май бине съ зик, ѧн Доброцени. Аша даръ Острогоѳій ау ѧнтерит пре Хунний дин амѫндоао Дакіиле, прекум ѩу фост алунгат май наинте Цепизій дин Сурміу; везй ши алте кърцй але луй Прокопіе (5).

АН: 456. Ѧмпъратул Апусулуй Авит Аугустул ѧн анул ачеста прин Ѳеодорик бате пре Свевй, ши прин Ракимер ѧнтерѣще пре Вандалй; чи кърѫнд дупъ ачѣа Ракимер сау скулат ѧнконтра луй Авит, ши принзѫндул, лау фъкут де ау лепъдат Порфура ѧн 17 зиле але луй Маю (1) α).

АНУЛ 457. Ѧн анул ачеста, токма кѫнд се гъта ку ръзбою асупра Вандалилор Аугустул Маркіан Ѧнпъратул Ресъритулуй, ау мурит ѧн 31 Ѩнуаріе, ѧн вѫрстъ де 65 де анй, кърѫа ѩу оурмат Леѡн чел дин ѧнтѫй, кареле ши чел маре сау нумит пентру вѫртуциле сале: ачеста ера нъскут ѧн Ѳракіа, ши Аугуст сау фъкут прин мижлочирѣ Повъцуиторюлуй Аспаре (1) β).

Ѧнпъръціа Апусулуй ѧкъ ну авѣ облъдуиторю токма дѣтунчй, декѫнд десбръкасъ Порфура Авит Аугустул ѧн анул трекут: дрепт ачѣа дупъ зѣче луний, ши шѣптеспрезѣче зиле де нестъпѫнире, Сенатул Ромей ши Осташій динпреунъ ау алес Аугуст пре Іуліе Маіоріан ѧнтру ѧнтѫа зи алуй Априліе (2).

Дупъ че ау добѫндит ши Ресъритул, ши Апусул Ѧнпъраціи съй, Краій Хуннилор Денгесик, ши Ірнак ау тримис Соліе ла Аугустул Леѡн чел дин тъю Ѧнпъратул Ресъритулуй. Деспре карѣ Соліе аша скріе Приск Реторул (3): «Венитау ши ла Леѡн ѧнпъратул Соліе дела фечоріи луй Аттила, ка оуитѫндусе тоате сфъзиле, чѣле май диннаинте, съсе факъ паче. Дрепт ачѣа Романій, дупъ кум обичнуисе май де демулт, се мѣргъ пѫнъ ла Дунъре, ши аколо съ цѫнъ Тѫрг, дин кареле, кѫте лѣрфи де липсъ, ѧмбе пърциле се кумпере; чи Соліе ачѣа сау ѧнторс дешартъ, пентру къ сокотинд Ѧнпъратул бинеле чел де обще, нау жудекат афи бине, седѣ

4) Pray et Katona ll. cc. 5) Procop. de bello Vandal. Lib. 1, Cap. 2. et de bello Gothi. Lib. 3, Cap. 33, et 34.

α) 1) Baronius ad h. a. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) S. Theophanes in Chronogra.i Katona in Synop. Chronologi. Ioannes Iacobus Hofman. in Lexico Universali. 2) Author Miscellæ Lib. 15 Baron. in Annalib. Katona l. c. 3) Priscus Rhetor p. 44. 45

Хуннилор фолосуриле Романилор, пре карій май наинте ку атѫтѣ прѣзй, ши оучидери ѧй нъкъжисе. Ѩръ фечоріи луй Аттила, дупъ че ау ѧнцелес Соліа, ну сау нъръвит ѧнтре сине, пентру къ Денгесик, дупъ че сау ѧнтурнат Соліе фъръ де ничй о исправъ, врѣ се дѣ ръзбою Романилор, кърѫа Ірнак ѧй ста ѧнпротивъ, зикѫнд, къ нуй де фолос асе ощи афаръ де Патріе лор; Денсерик тотуш ау порнит ку ръзбою асупра Романилор, ши сау силит се купринд Дунърѣ». Чи прекум скріе май ѧн коло Приск Реторул, ау фост ѧнкунцурат де Романй, ши фоарте ръу бътут.

Дин кувинтеле луй Приск че лѣм адус ачи, даръ май алес дин чѣле че скріе Прокопіе (4), ѧн Картѣ а треа деспре ръбоюл Гоѳическ, Кап 33. ши 34, кіар се вѣде, къ Хунній дупъ моартѣ луй Аттила де Острогоѳй, карій ау цѫнут Дакіа чѣ ноаъ, ши де Цепизій, карій ѧнанул дѣкум цинѣ Сурміул, ши о парте а Дакіей чеій вѣке, адекъ Ардѣлул, ши кѫт ѩсте ѧнтре Ел, ши ѧнтре Тисъ, ау фост стрѫмторицй спре Марѣ Нѣгръ ѧн Молдова, Бесарабіа, Цѣра Ромѫнѣскъ, ши поате фи, къ ши Добровицй, пентру къ ѧнтру ачесте се вѣде, афи фост Хунниварул, деспре кареле ам ворбит ла анул 455. ши пентру Стрѫмтоарѣ ачаста лѣу къутат атримите Соліа чѣ диннаинте зисъ.

АН: 458. Еретичій пріетеній луй Діоскор, кареле фусѣсъ Патріарх Алеѯандріей, ши ай Архимандритулуй Еутикіе, ѡморѫсъ пре Сфнтул Протеріе чел дин Алеѯандріа, акърѫа моарте ѧнцелегѫндуо Аугустул Леѡн чел дин тъю ау скрис ла тоцй Архіереій Ръсъритулуій деспре дѫнса. Ѧнтре Архіереій, ла карій ау скрис, съ афла: Валеріан ал Преславей, Оурсикин ал Скопіей, Зосим ал Сардикей, ши Ѳеотим ал доилѣ ал Бабей (1), ла карѣ Епистолъ а ѧмпъратулуй Леѡн ну тоцй Архіепископій май сус нумицй ау ръспунс: Еу дрепт ачѣа врѣу а ворби май ѧнтѫю деспре чей че ау ръспунс, апой деспре чей че нау ръспунс. Аша даръ Ѳеотим алдоилѣ ал Бабей ау ръспунс аша: «Домнулуй челуй прѣ ку евлавіе Крещин ѧмпъратулуй Ностру Леѡн Ѳеотим оумилит Епіскоп ал Скуѳіей (2); Урсикин ал Скопіей, кареле де Епіфаніе Схоластикул (3) съ нумѣще Урсиліе, ау ръспунс ку Сунодул съу чел дин Дарданіа, кърѫа Сунод сау Собор сау искълит ши Далматіе Епіскопул Ниссей дин Дакіа де мижлок (4). Ръ-

4) Procopius de bello Gothico Lib. 3. Cap. 33. 34.

α) 1) Collectio Concillior. jussu Pauli V. Papæ edita. 2) Leqien in Oriente Christian. Tom. 1 p. 1215. 3) Epiphanius Scholastic. in sua

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

спȣ́нсȣл лȣй Зѡ́сим Митрополи́тȣлȣй Сарди́кей, шп ал Собо́рȣлȣй лȣй нȣ съ а̑флъ (5). Валеріа̀н Митрополи́тȣл Прела́вей ѧ̑нкъ нȣ съ а̑флъ искъли́т Епи́столей, кȣ ка́рѣ аȣ̆ ръспȣ́нс Сѵно́дȣл дин Мессі́а де ц̣о̀с че є́ра̀ сȣ́пт Митрополі́а Маркіанопо́лȣлȣй, саȣ̆ а Пресла́вей (6), ѡ̑аре аȣ̆ фо̀ст бо́лнав, зи́че Ка́рȣл дела С. Па́вел (7), шп пентрȣ ачѣ̀а саȣ̆ искъли́т ѧн ло́кȣл лȣй Маркіа́н ал Абри́тȣлȣй, ка че́л ма́й бътрѫ́н Епи́скоп,

Епи́столей, кȣ ка́рѣ аȣ̆ ръспȣ́нс Сѵно́дȣл Мессі́ей де ц̣о̀с ѧмпъра́тȣлȣй Ле́ѡн, саȣ̆ искъли́т шѣ́се Епи́скопй прекȣ̀м оурмѣ́зъ: Маркіа́н ал Абри́тȣлȣй, Марціа́л ал Аппіарі́ей, Моно́фил ал Дръщо́рȣлȣй, Марке́л ал Нико́полȣлȣй, Пе́трȣ ал Но́велор, шп Ди́тта ал Оди́ссей (8).

Ла Епи́стола ача́ста а Сѵно́дȣлȣй дин Мессі́а де ц̣о̀с ачѣ́сте скрі́е Михаи́л Леквіе́н (9): «Ли́мба Лътинѣ́скъ є́ра̀ ма́й де ѡ̑пщіе, де кѫ́т ачѣ̀ Греча́скъ ѧн мȣ́лте ло́кȣрй але Мессі́ей де жо̀с: шп ача́ста о ара́тъ искълитȣ́риле Епи́столей Сѵно́дȣлȣй дин трѫ́нса, чѣ́й трими́се ла ѧмпъра́тȣл Ле́ѡн деспре мо́арте Сфѫ́нтȣлȣй Проте́ріе че́лȣй дин Алеѯандрі́а, шп деспре Собо́рȣл дин Калкидо́н, дȣпъ ка́ре искълитȣ́рй ѩ̑сте скри̑с:

„ шп Епи́стола ача́ста фі̑инд скри́съ ѧн ли́мба Лътинѣ́скъ,
„ де пе Лътиніе саȣ̆ ѧнторс пе Гречіе, апо́й де пе Гречіе ѩ̑ръш
„ саȣ̆ ѧнто́рс пе Лътиніе.

Ни́чй є̑ де ате мира̀, къ ѧн ма́й мȣ́лте ло́кȣрй але Мессі́ей де жо̀с аȣ̆ фо̀ст пре ти́мпȣл ачѣ́ста ма́й де ѡ̑щбе ли́мба чѣ̀ Лътинѣ́скъ декѫ̀т чѣ̀ Гречѣ́скъ; пентрȣ къ̀ ѧн ло́кȣриле ачѣ́лѣ лъкȣа̀ Стръмо́шій Ромѫ́нилѡр, пре ка́рій Аȣреліа̀н А̑ȣгȣстȣл ѩȣ̆ фо̀ст трекȣ̀т дѣ дрѣ́пта Дȣ́нърей, прекȣ́м саȣ̆ арътàт ла а̑нȣл 274.

Ма́й пре оу̑рмъ ла а̑нȣл ачѣ́ста ѧнса́мнъ, къ дин Дакі́а чѣ̀ рѫпо́асъ, шп дин Дакі́а чѣ̀ вѣ́ке ничи̑ȣ̀н Епі́скоп наȣ̆ скри̑с ла ѧмпъра́тȣл Ле́ѡн че́л динтѫ́ю; пентрȣ къ̀ пре ачѣ́стѣ атȣ́нчѣ ле стъпѫнѣ̀ Ва́рварій, а̑декъ: пре Дакі́а чѣ̀ рѫпо́асъ ѡ стъпѫнѣ̀ Острого́ѳій; ѩ̑ръ пре Дакі́а чѣ̀ вѣ́ке ѡ бирȣа̀ ѧнтро па́рте Ц̣епи̑зій, ѧнтр а̑лта Хȣ́ннїй, прекȣ́м саȣ̆ арътáт ла а̑нȣл 457, де ка́рій нȣ кȣтеза̀ а скрі́е ла ѧмпъра́тȣл Рома̀нилор біе́ціи Ромѫ́ній че́й дин трѫ́нсъле.

Collectione. 4) Lequien Tom. 2, p. 313. 5) Lequien Tom. 2, Pag. 303. 6) Lequien Tom. 1, pag. 1220. 7) Carolus a S. Paulo in Geographia Sacra Lib. 8, Num. 28. 8) Collectio Conciliorum jussu Pauli V. edita. 9) Lequien in Oriente Christiano Tom. 1, p. 1217.

АН: 460 А̑ȣгȣстȣл Маіоріа̀н ѧмпъра́тȣл Апȣ́сȣлȣй дестȣ́л де ферѝчѝт аȣ̆ фо́ст ѧн а̑нȣл ачѣ́ста; пентрȣ къ пре Висиго́ѳй ръ̆ȣ ѩȣ̆ бътȣ̀т ѧн Галлі́а (1). Нȣ аша̀ ѩȣ̆ ѧмбла̀т норо́кȣл лȣй Денгеси̑к Краю́лȣй Хȣ́ннилор; пентрȣ къ̀ скȣлѫ́ндȣсе а̑ръш асȣ́пра Остро-го́ѳилор, де ачѣ́щѣ ѧ̑ Дакі́а чѣ̀ рѫпо́асъ ѧнтрȣ атѫ́та саȣ̆ ѧнфрѫ́нт, кѫ́т дѣчѝ ѧнаи́нте Остро-Го́ѳій аи̑ фо́ст спайма Хȣ́ннилор (2) α).

АН: 461. Кѫ́нд съ гъта̀ кȣ ѡ̑сте асȣ́пра Ванда́лилор че́лор дин А̑фрика А̑ȣгȣстȣл Маіоріа̀н фȣ оучи́с де Раки̑мер ѧн 7, зи́ле але лȣй А̑ȣгȣст, дȣпъ а кȣ́й мо́арте ѧмпъръці́а Апȣ́сȣлȣй аȣ̆ ръма́с фъръ де ѡблъдȣито́рю па́трȣ лȣ́нй, апо́й аȣ̆ ѧнбръка́т Порфѵ́ра Ли́віе Севе́р ал до́илѣ, ка́ре ле є́ра̀ нъскȣ̀т дин Лȣкані́а (1) β).

АН: 463. Остро-Го́ѳій ȣрѫ́ндȣсъ асȣферѝ нъпъди́риле Ц̣епи̑зилор, шп але Хȣ́ннилор, ѧ̑нкъ до́аръ шп ръско́алеле Ромѫ́нилор, че́лор дин Дакі́а чѣ̀ но́ао, пофтѣ̀ съ по́атъ трѣ́че ѧн Ѳракі́а; ка́рѣ по́фтъ ненгъдȣи́ндȣлисъ аȣ̆ жъфȣи́т Іллири́кȣл. Дрепт ачѣ̀а спъймѫнтѫ́ндȣсъ Ле́ѡн ѧмпъра́тȣл, лѣ̆ȣ трими́с да́рȣрй, шп аȣ̆ добѫндѝт дела Ѳеодомѝр Краю́л ло́р, де ѩȣ̆ да̀т пре Ѳеодори́к Фі́юл съ̆ȣ, ка́реле є́ра̀ нȣ́ма́й де 8, а̑нп, ка оун кизѣ́ш (1) γ).

АН: 465 Раки́мер, ка́реле потопи́съ ма́й наи́нте пре до́й ѧмпъра́цй аи̑ Апȣ́сȣлȣй, пре Ави́т, ша пре Маіоріа́н, ѧн 15, зи́ле але лȣй А̑ȣгȣст дин а̑нȣл дѣкȣ́м аȣ̆ потопѝт шп пре Севе́р ал до́илѣ кȣ ѡтра́въ, дȣпъ акърȣа мо́арте аȣ̆ стътȣ́т ѧмпъръці́а Апȣ́сȣлȣй фъръ де ѡблъдȣито́рю доаозъ́чй де лȣ́нй (1) δ).

АНȢЛ 467. Ѧн а̑нȣл ачѣ́ста, ѧн 12 зи́ле але лȣй Апри́ліе, Анѳе́міе Фечо́рȣл лȣй Проко́піе дин Ца́риград, дин бȣнъвои́нца А̑ȣгȣстȣлȣи Ле́ѡн че́лȣй дин тъ́ю, шп кȣ ажȣтори́нца лȣй Раки́мер съ фа́че ѧмпъра́т Апȣ́сȣлȣй (1) ε).

АН: 468. Аспа́ре, ка́реле ажȣта́съ пре Ле́ѡн че́л дин тъ́ю съсе фа́кѫ ѧмпъра́т, ѧн а̑нȣл дѣкȣ̀м мѫніи́ндȣсе пре дѫ́нсȣл, пре Басили́ск, ка́реле фȣсѣ́се трими̑с ѧн ко́нтра Ванда́лилор ѧн А̑фрика кȣ 1100 де Коръ́бій,

α) 1) Baroni. ad h. an. Katona in Synop. Chronol. 3) Seth. Calvis. in Opere Chronologico.
β) 1) Katona in Synop. Chronol.
γ) 1) Seth. Calvis. in Opere Chronologico e Sigonio.
δ) 1) Baron. in Annalibus ad h. an. Katona in Synop. Chronol.
ε) 1) Author Historiæ Miscellaneæ Lib. 15. Baron. in Annalibus Eccl. ad h. a. Katona l. c.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

лл ацмцѣ лнпротива лъй, шп фъгадъиндъй, кѣл ва фаче мпърат лн локъл лъй Лѣон, шп атата лл адъче, де тоатъ ѡаste ѡ вине, пре карѣ Ценсерік Краюл ѡ прападѣше, арѣнд тоате Коръвіле. Пръ Августъл Лѣон, нъмай ка съ гшѣѕъ пре Баспліск, пре Патрікіе феноръл лъй Аспаре лфаче Кесарѣ, шп мариъ дъпъ Ел пре Леѡція фата са чѣдѣ Верина (1) α).

ЛН: 469. «Остро-Гоѳій, шп Хънній (Зиче Калвісіе (1)) лПаннонія, къ каре де каре съ ѡ апъче, съ бат лнтре сине, шп бръинд Остро-Гоѳій, пре Денсік фіюл лъй Аттила лл тае лн разбоіѡ, шій тримит Капъл лн Царигрăд, дин Хроника лъй Маркелін Комитъл ъ. Лн Паннонія Зиче Калвісіе, къ саѣ лнтъмплат моартѣ лъй Денгесік, чи май вине арфѣ Зіс, лн Дакія чѣ ноао; пентрѣ къ, дъпъ кѣм саѣ арататла ънъл 457, Остро гоѳій лъкъл атънчій лн Дакія чѣ ноао, шп Хънній лн партѣ Дакіей бѣке чѣ де катръ Марѣ нѣгръ, токма департе де Паннонія β).

Чи шп лн ълтеле аѣ пътъ т смінтѣ Калвісіе, пре кѣм шп Катона (2), аѣ грешіт лн ън, де сънт адевърате че скріе Хроника Пашлор (3), аша кѣмънтънд: «лн ънъл Олимпіадей 311 ал патрълѣ, алъй Лѣон ал оуспръзѣчелѣ, Індікціонъл 6, фіінд Ѳкоініе Августъл адоао ѡръ Конъл, Дънъстрік фіюл лъй Аттила саѣ тъат де Анагаст Маіністръл ѡшлор дин Ѳракія, акъръа кап саѣ адъс лн Царигрăд токма кънд съ фъчѣ жокърпле нѣркълій (Ludi Circenſes), шп пъртънъл прин мишлокъл Четъцеі, лаѣ дъс ла Златокірк, шп пънънъл лн цапъ, врѳ кътева Зиле аѣ стат лнтрънса, де лаѣ възът тоатъ Четатѣа». Дин спънерѣ Хроничей Пашлор ачи адъсъ кіар съвѣде, къ пре Денгесік, пре карele оуній лл нъмеск Дитрік, ълцій Дінсірік, чѣл лълцій Гінсірік саѣ Денсік, кѣм арата Стріттер (4), нѣ лаѣ тъат Остро-Гоѳій, чи Акагаст.

ЛН: 470 Ѳврік, Краюл Вісп-Гоѳілор, карele лн ънъл 466 шморъ пре фрателе съѣ Ѳеодорік ал дѣлѣ, рапіндій Краіа, шп пре Романій лн лепъдаса дин Шпаніа, лн ънъл ачеста аѣ лнкънџърат Ирвернъл лн Галлія (1) γ).

α) 1) S. Theophanes in Chronographia. Baron. in Annalib. Eccl ad h. a. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Seth. Calvis. in Opere Chronol. 2) Katona in Synop. Chronologica Hunnor. 3) Chronicon Paſchale p. 323. 4) Stritterus Tom. 1. pag. 537.

γ) 1) Iornandes de rebus Gothicis. Katona in Synop. Chronologica Visigothorum.

ЛН: 471. Аспаре лн ънъл ачеста гъраш аѣ лнчепът а викленй асупра Августълій Лѣон чѣлъй дин таѡ, чи лмпъратъл виклешъгърле лъй Аспаре къ виклешъг лѣѣ лнтрекът, шп пре Аспаре дънпрезнă къ фенорій лъй аѣ шморат (1) α).

ЛН: 472. Ѳеодомір Краюл Остро-Гоѳілор лн ънъл ачеста фіінд лнцеатъ Дънърѣ аѣ трекът дин Дакія чѣ ноао, шп батънд пре Свѣви (кѣм Зиче Калвісіе, гъръ міе мпсъ вѣдекъ аѣ требуіт съ зікъ: пре Лонговардій, къ ачешѣ Ера атънчій май апроапе де Дакія чѣ ноао) лнкъркат къ прадъ саѣ лнторс лнапой. Феноръл лъй Ѳеодомір Ѳеодорік, пре карele лл словозіс Августъл Лѣон ла Татъ съѣ, лнкъ аѣ батът пре Сармате. Дъпъ ачестѣ пъцінъ врѣме трекънд аѣ мърит Ѳеодомір, шп заѣ оурмат Ѳеодорік лн Краіме (1) β).

Май мінънате лъкърій саѣ лнтъмплат лн лмпъраціа Апъсълъй, пентрѣ къ Ракімер оучитătорюл де лмпъраці, саѣ скълат къ ѡаste асупра Августълъй Анѳміе, шп прінзіндъл, лаѣ ѡморат лн Рома лн 11 Зиле але лъй Іъліе, лтрѣ акъръа лок аѣ пъс Епърат пре Анікіе Олъвріе кърватъл Плакідіей; чи нѣ мълт саѣ бъкърат Ракімер де лмпъратъл чѣлноѣ, пентрѣ къ аѣ мърит дъпъ 40 де Зиле; шп Августъл Олъвріе лнкъ аѣ мърит лн 23 де Зиле Октомвріе, де боалъ саѣ алминтрелѣ, нѣсъ ціе (2).

ЛНъЛ 473. Глукеріе оуънъл дintre Сенаторій дин Рома лн ънъл ачеста лн 5. Зиле але лъй Мартіе аѣ лнкъркат Порфура Апъсълъй, чи нѣ мълт аѣ лнпъръцит, прекѣм сева арътă ла ънъл вінторіѡ (1); кът аѣ лнпъръцит, лкъ наѣ фост лн одихнă, пентрѣ къ Вандомір, ънъл дintre Краій Остроготілор, ацмцат де Ценсерік Краюл Вандалілор, аѣ порнит къ ѡaste асупра Італіей; чи норокъл лнпъръцією Апъсълъй, къ пре карале аѣ мърит Вандомір, карва гаѣ оурмат феноръл лъй гъраш Вандомір кіемат, пре карele къ дърърій ла атата лаѣ адъс Августъл Глукеріе, кът лъсънд Італіа, аѣ мерс лн Галлія, шп саѣ оунит къ Вісгоѳій (2). Ѳеодорік чѣла лълт Краіѡ ал Остроготілор аѣ нъвълит лн Іллірік шп дъпъ ачеа лн Тесалія, пре карele ашънджерѣ къ дърърій лаѣ контенит Августъл Лѣон чѣл дин таіѡ, де наѣ кънрins тоатъ Цара Грецѣскъ (3) γ).

α) 1) S Theophanes in Chronogra. Katona in Synop. Chronologica.

β) 1) Sygibertus in Chronico ad h. a. Calvis. in Opere Chronolog. 2) Author Miſcellæ Lib. 15. Baron. ad h. a. Katona in Synop. Chron.

γ) 1) Baron. in Annalib. Eccl. ad h. a. Katona in Synop. Chronol. 2) Set. Calvis. in Opere Chron. ex Evagrio. 3) Idem ib idem ex Sigonio.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

АНѢЛ 474. Аѵгѹстѹл Лѣѡн чѣл дин тѣю, ка оуѫл чѣ се апропіа де мѣарте, ин ан ѫл дѣкѣм доі Онпраці аѹ фъкѫт: пре Лѣѡн ал доплѣ, Кѹнстасъ Фенѡрѹл лѹі Зинѡн, Рсъріт ѹлѹі; ші пре Іѹліе Нѣпот, каре ле лъсъ пре непоатъса, Апѡсѹлѹі; апоі пъцинтѣл трѫнд аѹ мърѫт ин ф. февруаріе.

Лѣѡн ал доплѣ, кът аѹ мърѫт Аѵгѹстѹл чѣл дин таю, пре Татъсаѹ пре Зинѡн ин дат лаѹ нѹмѫт Аѵгѹст, апоі инт ѹ аѯѣче лѹнъ а ши ѹ сале ин бърстъ де 17 ан аѹ мърѫт, рѫмънънд Татъсаѹ Зинѡн ин лѡкѹл лѹі, карele нинч аѹ ашептат алтъ рънкаре ла Ѳронѹл Ромънієі, чі саѹ дат ку тѡтѹл деѯмерънърлор:

Іѹліе Нѣпот ин 24 Іѹніе аѹ алѹнгат пре Аѵгѹстѹл Глукеріе дин Італіа, ші аѹ рѫмас ѣл ѫмпърат; чі наѹ авѹт инделѹнгъ Одіхнъ де Бърк Краіл Висси-Гѡѳилор, карele саѹ скѹлат ку рѯбоі аспра лѹі (1) α).

АНѢЛ 475. Остроѳоіі нендестлънѫсе ку Дакіа чѣ рънпасъ ин ан ѫл дѣкѣм аѹ купринс маі мѹлте четъці але Іллирікѹлѹі, нинч саѹ о дихнѹт пънъ чѣ наѹ добънднт дела Аѵгѹстѹл Зинѡн Паѵталіа (1), деспре карѣ аша скріе Лекѣіѣн (2): Пре Паѵталіа Іероклѣс о сокотѣше ин тре Дакіеі де Мижлок, пре карѣ Птолѡмеѹ ші Стѣфан опѹн ин Тракіа чѣ вѣкe, гаръ Прокѡпіе ин Картѣ 4. деспре олате Кап ин тѣю о пѹне ин Іллирік, ші Зиче, къ Іустініан оаѹ дрес; чі чокоіі Гречещі рѹѯ аѹ сѹнс Паѵталіа ин лок де Паѵталіа мѹтънд υ. ѵ. пентрѹ къ ин Нѹмісме кіар се Зиче: Ουλπίας Παυταλέας β).

Вискоѳоіі инкъ аша саѹ пъртат ин Галлія, кът гаѹ къѵтат Аѵгѹстѹлѹі Іѹліе Нѣпот але да Арвѣрнѹл, четатѣ чѣ демѹлте орі де джнсіі инкѫнърат. Дѹпъ акъріа дарe спре неночирѣ Аѵгѹстѹл Іѹліе Нѣпот аѹ пъс Покъзънторію ѿцпор сале чѣлор дин Галлія пре Орѣсте, карele ѩскърт тимп саѹ рънкат аспра ѫмпъратѹлѹі саѹ, ші ин 28 Аѵгѹст ла фъгарит ин Салона, гаръ пре фіюл саѹ Ромѹл лаѹ фъкѹт ѫмпърат, пре карele Романіі лаѹ порекланат Augustulus; пентрѹ къ Ѳратънърѹц ка сан се пашѣск инграніснл амандоо нѹмеле, ші алѹі Ромѹлѹс оурѯторюлѹі Ромеі, ші алѹі Аѵгѹстѹс оурѯторюлѹі ѫмпъраціеі, прекѹм саѹ ин ѫнѹт ин Констандін ал ѿптѹлѣ, карele аѹ пердѹт Царградѹл, нѹмеле лаѹ Констандін чѣлѹі Маре; пентрѹ къ ші опѹл, ші алтѹл аѹ фост

α)) Author Miscellæ Lib. 15 Baron. in Annalib. Ed. ad h. an. Katona in Synop. Chronol.

β)) Author Miscellæ Lib. 15. Katona in Synop. Chronolog 2)

фіюл Іліеі, прекѹм сева ведѣ, ла ан ѹл 1453. (3).

АН: 476. Ачѣста Ѣ ан ѹл чел де жѣле, ин карele Рома инпъратарѣ Нѣмърлор, ші стъпѫна Лѹмеі, каріа асѣменѣ наѹ фост, нѹ Ѣсте, нинч ва фі, аша аѹ кѯѹт, кът нѹ саѹ маі скѹлат, нинч сава маі скѹлат маі мѹлт; пентрѹ къ ин ан ѹл ачѣста аѹ кіемат чеі не принде партѣ лѹі Іѹліе Нѣпот, пре Одоакер Краіл Херѹлілор, ин Італіа асѹпра лѹі Ромѹл Аѵгѹстѹлѹі, карele мергънд ку Херѹлії, ку Трикліниі, ші ку алте нѣмърі, аѹ бътѹт Тинінѹл Четатѣ Італіеі, аѹ шморат пре Орѣсте ин Плачѣнца, пре Паѹл ин Равѣнна, ші пре Ромѹл Аѵгѹстѹл десърънднл де Порфѹр, лаѹ сѹргѹнит ин Лѹкѹлан Четатѣ Кампаніеі; дар пре Іѹліе Непот тот нѹ лаѹ пъс гаръш ѫмпърат, чі стъпънірѣ Роміі, ші а Італіеі шіаѹ цинѹт шіе, индестлънднсъ ку Тітѹл нѹмаі де Краіл. Нинч аѹ маі авѹт Рома дела Одоакер инчепънд, пънъ акѹма ѫмпъраці саѹ, пентрѹ къ Кърѹл чѣл Маре, ші оурмъторіі лѹі, нѹмаі кът саѹ нѹмит ѫмпъраці Ромеі, дар Рома нѹ ѡ аѹ стъпънит (1) α).

Аѵгѹстѹл Зинѡн ѫмпъратѹл Рсъріт ѹлѹі, инкъ нѹ бине аѹ ѫмблат ин ан ѹл ачѣста, пентрѹ къ Баспліск, деспре карele саѹ ворбит ла ан ѹл 468, саѹ рънкат аспра лѹі, ші лаѹ фъгарит дин Ѳрон, гаръ пре Марк фіюл саѹ лаѹ нѹмит Кесарію (2).

АН: 477. Аѵгѹстѹл Зинѡн тръгънд ин партѣ са пре Покъзънторіі лѹі Баспліск, пре Іл, пре Прокѹнд, ші пре Армаѳіе, гаръш аѹ добънднт ѫмпъраціа; чі инторкънднсъ ин Царград, пре Армаѳіе ка пре оун кълкаторію де жърънънт, лаѹ шморат, ші пре Баспліск лаѹ сѹргѹнит ин Каппадокіа (1); Одоакер, акѹма Краіл Італіеі инкъ аѹ тримис ин ан ѹл ачѣста Солі ла Аѵгѹстѹл Зинѡн (2) β).

АН: 478. ші 479. Ѳеодорік фенѡрѹл лѹі Тріаріе, ші оуѫл дин тре Краіі Остроѳоіі съ скоалъ аспра Аѵгѹстѹлѹі Зинѡн ку рѯбоі. Контра кърѹа Зинѡн ацинъ пре Ѳеодорік Ималѣ челалалт Краіѡ ал Остроѳоіі, кърѹа инкъ нѹ гаѹ дат, че гаѹ фост фъгъдѹит. Пентрѹ карѣ

Lequien in Oriente Christiano Tom. 2, p. 307. 3) Autor Miscellæ et Katona ll. cc. Baron ad h. a.

α) 1). Author Miscellæ Lib. 15 Cassiodorus in Chronico. Baronius ad h. a. Katona in Synop Chronol. 2) S. Theophanes in Chronographia Katona ll. cc.

β) 1) .S Theophanes in Chronographia Katona in Synop. Chronolog. 2) Cassiodorus in Chronico ad h. a. Katona l. c.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

ѧнщлъчи́не Θеодори́к Ѧма́л жѣфа́ше Θракі́а (1). α)

АН: 481. Дн а҃нъл ачѣ́ста а҃ъ мъри́т Θеодори́к фі́ол лы́й Трі́а́рі́е, ш҃ оу҃нъл дпнтре Кра́ій Острогото́плор, ш҃ а҃ъ рѧма́с нѹ́ман челалаа́лт Кра́ю҃ ѧ Острогото́плор Θеодори́к Ѧма́л, ка́реле ш҃ Вероні́е са҃ъ нѹмі́т дѹпъ ачѣ́ѧчѣ́ста а҃ъ фа́кѹ́т па́чѣ кѫ ѵ҃Ѧгѹстѹл Зі́нѡн, ш҃ пѧ́нъ ла ѡ врѣ́ме а҃ъ ш҃ цѧнѹ́т па́чѣ, петрекѧ́нд дн Дакі́а чѣ́ рѧпо́асъ (1) β).

АН: 482. Їл, ка́реле ман наі́нте фѹсѣ́съ Повъцѹнто́рю҃ ла Баспли́ск Ту́ранѹл, дн а҃нъл дѣкѹ́м са҃ъ рѫдика́т асѹ́пра ѧмпъра́тѹлы́й Зі́нѡн; ш҃ Верѝна въ҆два ѵ҃Ѧгѹстѹлы́й Лѣ́ѡн чѣ́лы́й дпн тѫ́ю҃, пре Леонті́е I, лаа҃ъ нѹмі́т ѵ҃Ѧгѹст днко́нра лы́й Зі́нѡн (1) γ).

АН: 483. Деспре Θеодори́к Ѧма́л Кра́ю҃л Острогото́плор Маркелли́н Ко́мпѹл (1) аша҃ скрі́е ла а҃нъл ачѣ́ста: «Ачѣ́лаш Θеодори́к Кра́ю҃л Гото́плор, маі҃ дпнъка́т фі́ѝнд пентрѹ да́рѹпле ѵ҃Ѧгѹстѹлы́й Зі́нѡн, ш҃ пентрѹ ачѣ́а кѫл фа́кѹ́съ Маі҃стрѹ де ѿа́сте, ш҃ѝл нѹмі́съ Ко́нсѹл пре а҃нъл бі́нто́рю҃, па́рте́ Дакі́е́й чѣ́й рѧпо́асъ, ш҃ а Мессі́е́й де цо́с, чѣ́ лы́й дпкредни́цатъ, кѫ Оста́ш҃ій сі҃й ша҃ъ цѧнѹ́т пѧ́нъ ла ѡ врѣ́ме». ѵ҃Ѧдекъ а҃ъ цпнѹ́т Дакі́а чѣ́ рѧпо́асъ ш҃ ѡ па́рте а Мессі́е́й де цо́с пѧнъ ла а҃нъл 489, кѧ́нд са҃ъ гатѧ́т съ мѣ́ргъ дн І҃талі́а, прекѹ́м маі҃ ла́рг съ ва спѹ́не ла нѹмі́тѹл а҃н δ).

АН: 484. Леѡ́нті́е I, ш҃ Їл дѹпъ чѣ́ са҃ъ бирѹ́т де ѿа́стѣ ѵ҃Ѧгѹстѹлы́й Зі́нѡн, съ ѡмо́аръ (1) ε):

АН 487. Грешѣ́ше Спѹебе́рт (1), кѧ́нд скрі́е, кѫ дн а҃нъл ачѣ́ста а҃ъ катѹ́т Θеодори́к Ѧма́л Кра́ю҃л Острогото́плор пре Цепи́зі́й, ш҃ пре Бълга́рі́й, пентрѹ кѫ ачѣ́а са҃ъ дпнтѧмпла́т ла а҃нъл 489. Дн а҃нъл ачѣ́ста дѹпъ кѹ́м скрі́е Маркелли́н Ко́мпѹл (2) ζ): «Θеодори́к Кра́ю҃л Гото́плор, несатѹрѧ́ндѹсъ кѫ да́рѹпле ѵ҃Ѧгѹстѹлы́й Зі́нѡн, кѫ ма́ре, ш҃ дппротѝвникъ мѹлці́ме де а҃н сі҃й а҃ъ бени́т пѧнъ ла дмпъръте́ѧскѫ Четате́, ш҃ ѡра́шѹл Мелентіа́да, ш҃ пре́ мѹ́лте арзі́нд кѫ фо́к, са҃ъ дптѹрна́т ла Четате́ Но́велер, де оу҃нде бени́съ». Дн ка́ре кѹбини́т але лы́й Маркелли́н Ко́мпѹл нѫ нѹ́ман ачѣ́а съ вѣ́де, к Θеодори́к Ѧма́л дн а҃нъл ачѣ́ста нѫ са҃ъ рътѹ́т кѫ Цепи́зі́й, ш҃ кѫ Бълга́рі́й, чѝ ш҃ ачѧста, кѫ ѐл а҃ъ лѧкѹ́т дн Четате́ Но́велор, ка́ре ѐра Четате́ Мессі́е́й де цо́с дпнтре Трпмане́ѡ ш҃ Сеѵзрі́ока (3) дн цѣрмѹ́рпле Дѹнъре́й ѯнді́тъ, че съ кіа́мъ акѹ́ма Ново мо́нт, оу҃нде а҃ъ фо́ст ашеѯа́т Легіо́нѹл чѣ́л І҃талі́енѣ́ск (4).

АНѬЛ 489. ѵ҃Ѧгѹстѹл Зі́нѡн немаі҃ пѹтѧ́нд мѹлкѹмі҃ алмі́нтрелѣ́ пре Θеодори́к Ѧма́л Кра́ю҃л Острогото́плор, дн а҃нъл ачѣ́ста лаа҃ъ дндемна́т, се трѣ́къ дн І҃талі́а, ш҃ съ о҃ѣ́ дела Одоа́кер Кра́ю҃л Хе́рѹлпор, ш҃ съ фі́е ѐл Кра́ю҃ прсстѐ ѧмі́са: ка́ре дпцелегѧ́ндѹл Одоа́кер, а҃ъ трпмі́с Со́лн кѫ фрѹмо́асе да́рѹпле ла Трі҃опстпла, са҃ъ кѹ́м ла нѹмѣ́ше Спѹебе́рт (1), Трапспла Кра́ю҃л Цепи́зплор, ш҃ ла Бо́са Кра́ю҃л Бълга́рплор, рѹгѧ́ндѹсе де ѐ҃й. ка се дпнѣ́дече пре Θеодори́к дела трѣ́черѣ́ дн І҃талі́а, ка́рі҃ а-мѧндо́й а҃ъ плпнѝт чѣ́ре́рѣ́ лы́й Одоа́кер, чѝ спре ненорочпре́ лор: пентрѹ кѫ амѧндо́й фѹ́ръ дпвѝнші, ш҃ тъѧцѝ де Θеодори́к (2), ш҃ дн ра́зко́але ачѣ́стѣ́ а҃ъ трекѹ́т то́т а҃нъл ачѣ́ста (3). Ѧша да́ръ нѫ дн а҃нъл 489, прекѹ́м скрі́е Ассеманѝ (4). ш҃ Ка́то́на (5), чѝ дн чѣ́л бі́нто́рю҃ 490 а҃ъ мерс Θеодори́к Ѧма́л дн І҃таллі́а α).

АНѬЛ 490. Кѫ́те са҃ъ дптѧмпла́т дн а҃нъл ачѣ́ста, маі҃ пре скѹ́рт, ш҃ маі҃ кі́ар нѫ ле по́чю҃ скрі́е, декѹ́м лѣ́ѯ скрі́с Калві́сіе (1), ѯпкѧ́нд: «Дн а҃нъл дела Хѯ҃ 490, Θеодори́к Ѧма́л, ка́реле дѹпъ ачѣ́а са҃ъ нѹмі́т Вероні́е, ла мі҃жлокѹл гѧ́рней гѧ́съ дпн Мессі́а (де Цо́с, ш҃ дпн Дакі́а чѣ́ рѧпо́асъ, вѣ́ѯп а҃нъл 483), оурмѧ́ндѹл то́т попо́рѹл Гопічѣ́ск кѫ Мѹ́ѣрпле, ш҃ Прѹ́нчій, ш҃ кѫ то́ате авѣ́рпле лор; Одоа́кер дпн проті́ѵа дптрѣ́ше мѹ́нціі, чесъ ка́мъ ѵ҃Ілпес, кѫ стрѧ́ж; чѝ Θеодори́к ва́те стрѧ́жпле, ш҃ ла рѧ́ѵл Со́нтіе дпвѝнце пре Одоа́кер, ш҃ прпнде Та́ѵара дн 28 Ма́ртіе. Дѹпъ ачѣ́а гѧ́ѣш҃ бѝрѹе пре Одоа́кер ла Верóна, дн ка́рѣ́ дндатъ а҃ъ ш҃ дптра́т ш҃ дѣколо́ са҃ъ нѹмі́т Вероні́е. Ятре́а ѿа́ръ а҃ъ дпвѝпе пре Одоа́кер ла рѧ́ѵл Ѧдда́: деѹ́нде Одоа́кер а҃ъ фѹцѝт ла Ро́ма, чѝ Ро-мані́й, ка́рі҃ луа́се Ка́рте дела дмпъра́тѹл Зі́нѡн, съ а҃ѣ́къ Кра́ю҃ пре Θео-

α) 1) Marcellinus Comes in Chronico, Indict, 1. S. Theophanes in Chronographia. Katona l. c.

β) 1) Author Miſcellæ Lib. 15. Katona in Synop. Chronol.

γ) 1) Author Miſcellæ. et Katona ll. cc

δ) 1) Marcellin. Comes in Chronico. Indictione 6. Fauſto ſolo Cos.

ε) 1) Author Miſcellæ Lib. 15 Katona in Synop. Chronol.

ζ) 1) Sigibertus in Chronico. 2) Marcellin. Comes in Chronico In-

dict. 10. Boëtio ſolo Cos. 3) Tabula Peutingeriana. 4) Hofmanus in Lexico, Bruzen in Dictionario.

α) 1) Sigibertus in Chornico, ſed erroneo ad an. 487. 2) Author Hiſtoriæ Miſcellæ Lib. 15 Sigibertus l. c. 3) Calvis. in Opere Chronol. ex Sigonio. 4) Ios. Simonius Aſsemani in Kalend. Eccl. Univerſæ Tom. 2, Par. 2. 5) Katona in Synop. Chronol. Herulorum.

*) 1) Seth. Calvis. in Opere Chronologico ex Sigonio.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

дорѣнк, нѫ лаѫ примѣт. Дѣколо ѫ скѫпѣт ла Равѣнна, оўнде ашѫждерѣ ѳл ѳнкидѣ афа́рѫ, чѫ ѳн 10 Ѣлиѣ шаѫ фъкѫ̀т ка́ле кѫ са́вїа; шѫ аѫ кѫпринс четатѣ, деѫ̆нде апо́ѫ аместекѫ̀т саѫ̆ бътѫ̀т, пѫнѫ чѣ ка́трѫ сфѫршѫтѫл ѫнѫлаѫ̆ Ѳеодорѣнк аѫ̆ ѳнкѫмъра̀т Равѣнна, дѳн Согонїе».

Дѳн кѫвѣнтеле ачѣстѣ але лаѫ̆ Калвїсіе лѣсне поцѫ̆ ѳнцелѣ̀це, кѫм саѫ̆ дешерта̀т Дакїа чѣ но́ао, шѫ Мессїа де жо́с, де Острого́ѫ̆, шѫ аѫ̆ венѝт ѓаръш ѳн мѫ́на ѳмпъръцїей Ръсърѝтѫлаѫ̆, сѫ̀пт ка́рѣ аѫ̆ ръмас, пѫнѫ кѫнд лѣѫ̆ кѫпринс Бѫлга́рїѫ̆, прекѫм съба̀ арѫта̀ ла ѫнїѫ̆ вїпто́рѫ̆ (2).

АН: 491. Ѳмпъра̀тѫл Зѳнѫн, дѫпъ чѣ саѫ̆ мѫнтѫ̀т де Острого́ѫ̆, саѫ̆ да̀т спретоа̀те десмердъчѫ̀нпле, шѫ маѫ̆ вѫртос̀ спре вецїе, дѳн ка́рѣ шѫ моа̀ртѣ ѓаѫ̆ оурма́т, ѳн 9 Апри́лїе, ѳнвѫ́рстъ де 16 ѫ̆нп; къръа ѓаѫ̆ оурма́т Ариа́дна Ѭѫгѫста. Кедре́н скрїе (1), къ пре ѳмпъра̀тѫл Зѳнѫн ѣ̀т фїѳнд лаѫ̆ ѳнгропа̀т де вїѫ̆. Ѭпъ Ариа́дна мъртѳнда̀съ дѫпъ Анаста́сїе I. Дѳкор пре ачѣста лаѫ̆ фъкѫ̀т Ѭгѫст (2) α)

АН: 492. Ѳн ѫ̆нѫл ачѣста аѫ̆ ѳнвъка̀т Порфѳ́ра Лонцѳ́н ѳн Їсаврїа, скѫлѫндъсъ кѫ ѿаste ѳнко́нтра ѳмпъра̀тѫлаѫ̆ Анастасїе, деспре а къръа моарте съба фа́че кѫвѫ́нт ла ѫ̆нѫл 496. (1) β).

АН: 493. Кѫнд съ бътѣ̀ Діоге́н Повъцѫнто́рюл ѿ̆шлор ѳмпъра̀тѫлаѫ̆ Анастасїе ѳн ѫ̆нѫл дѣкѫ́м кѫ Лонцѳ́н Тѫранѫл ѳн Їсаврїа (1), Бѫлгалїѫ̆ прадѣ̀ъ тоа̀тѫ Ѳракїа (2). Ѩша да́рѫ шѫ Мессїа де цо́с кѫ Дакїа чѣ но́ао, къ ал мѳнтрелѣ̀кѫм арфѫ̀ трекѫ̀т дѳн Дакїа чѣ вѣ̀ке ѳн Ѳракїа?

Ѳеодорѣнк Ѳма́л ѳнкъ, дѫпъ чѣ аѫ̆ цѳнѫ̀т трѣ́ѫ̆ ѫ̆нїѫ̆ ѳнкїс ѳн Равѣна пре Одоа́кер, фа́че па́че кѫ дѫнсѫл ѳн 27 февруа́рїе аша̀, ка Равѣнна, шѫ Їталїа съ о стѫпѫнѣ̀скъ ла ѿ ла̀лтъ, чѫ Ѳеодорѣнк наѫ̆ цѫнѫ̀т па́чѣ; пѣнтрѫ̀ кѣ кіемѫ́нд ла ѿспѫц пре Одоа́кер, ѳн 5 Ма́ртіе лаѫ̆ ѫморѫ́т, дѫпъ чѣ аѫ̆ стѫпѫнѳ́т Їталїа 17 а́нѫ̆. Шѫ ашà саѫ̆ стѫ́нс стѫпѫнѳрѣ Херу́лїлор ѳн Їталїа, шѫ аѫ̆ ѳнчепѫ̀т а Острого́ѫлор (3) γ).

АН: 496. Ѳн ѫ̆нѫл дѣкѫ́м саѫ̆ сфѫршѫ̀т ръзбо́юл дѳн Їсаврїа, шѫ Лонцѳ́н Тѫ́ранѫл ѳнпрея̀нѣ кѫ ѫ̆лцїѫ̆, ка́рїѫ̆ ѳн цѫнѫсъ па́рте саѫ̆ ѫморѫ́т дѳн Порѫ́нка ѳмпъра̀тѫлаѫ̆ Анастасїе (1) δ).

α) 1) Cedrenus Tom. 1, p. ... 2) S. Theophanes in Chronographia. 2) Katona in Synop. Chronol.

β) 1) S. Theophan. in Chronograph. Katona in Synop. Chronol.

γ) 1) S. Theophanes et Katona l. cc. 2) Author Miſcellæ Lib. 15. Aſsemani in Kalend. Tom. 2, cap. 2. 3) Caſsiodor. in Chronico ab h. a. Katona l. c.

δ) 1) S. Theophanes, et Katona l. cc.

АН: 499. Дѣвїа саѫ̆ мѫнтѫ́нт ѳмпъръцїа Ръсърѝтѫлаѫ̆ де оўн фѣлѫ̆ де Ва́рварѫ̆, шѫ ѓатѣ ѫ̆лцѫ̆ Ва́рварѫ̆ ноѫ̆ саѫ̆ ѓѫдкат аспра Єѫ̆, ѫ̆дека Бѫлга́рїѫ̆, деспре ка́рїѫ̆ ашà скрїе Маркелѫ̀н Ко́мптѫл (1) ла ѫ̆нѫл дѣкѫ́м: «Ари́ст Повъцѫнто́рюл ѿ̆шлор дѫ̀ Їлли́рѫ̀к, саѫ̆ дѫс ѳнко́нтра Бѫлга́рїлор ка́рїѫ̆ прѫдà Ѳракїа, кѫ 15000. де Оста́ѫ̆; шѫ 500, де ка́рѣ ѳнкъка́тѣ кѫ ѫ̆рме, че сѫ́нт де ли́псъ ла ръзбо́ю: шѫ ръзбо́юл аѫ̆ цѳнѫ̀т ѫ̆нгъ ръ́ѫл ѕѫ́рта, оўнде аѫ̆ перѝт ди́нтре аѫ̆ но́ѫрїѫ̆ ѳн фѫ́гъ, саѫ̆ ѳн ръ́ѫ̆ маѫ̆ вѫ́не де па́трѫ̀ мѳ́ѫ̆. Ѩкола̀ саѫ̆ стѫ́нс вѫртѫ́тѣ чѣ Їллирїа́скъ а ѿста́ѫлор, къѕѫ́нд Ко́мптїѫ̆ Никостра́т, Їннокѣ́нтіе шѫ Ѩкпла́ѫ̆». Ашѫ̆ждерѣ скрїѫ̆ Калвїсіе (2), Ассеманѳ̀ (3), шѫ Па́ѫ̆е (4) α).

Грешаѫ̀це ашà да́рѫ Ка́тона (5) ѳн до́ао; оўна Ѐ, къ пре Ари́ст ѳл нѫмѣ̀це Ари́стіе; а̀ата къ Зѫ́нс, къ ѳн ѫ̆нѫл дѣкѫ́м саѫ̆ кѫноскѫ̀т ѳн та́ѫ̆ Бѫлга́рїѫ̆ де Рома́ѫ̆: ла ка́рѣ ѳнтрѣ́, да́рѫ ѳн ѫ̆нѫл 493, ѫ̆ѫ̆ наѫ̆ кѫноскѫ̀т Рома́ѫ̆ пре Бѫлга́рѫ̆? чѫ маѫ̆ ра̀ѫ̆ грешаѫ̀це Шенлѣ́бен (6), ка́реле ръзбо́юл ѳнѫ̆нѫл ачѣста фъкѫ̀т ѳнтре Ари́ст, шѫ ѬтрѣБѫлга́рѫ̆, ѳл мѫ̀тъ ла ѫ̆нѫл 501, ѳншѫла́т фїѳнд де непрічепѫ̀тѣле кѫвѫ́нте але Ѭторѫлаѫ̆ Мискѣ́ллеѫ̆ (7), ка́реле нѫ скрїе ѳн ѫ̆нѫл ачѣста ѳн тѫ̀шда́тъ; чѫ скрїе ШИ ѳн ѫ̆нѫл ачѣста.

АНѬЛ 500. Ѳеодорѣнк Ѳма̀л Краюл Острого́ѫлор ѳн ѫ̆нѫл дѣкѫ́м ѳнтѫшда́тъ ѳнтрѫ́нд ѳн Ро́ма, дà лѣ́ѫ̆ фоа̀рте кѫвїо́асе, шѫ жѫдекъторѫ̀лор кѫ дѫдѳ́нсѫл лепорѫнчѣ́це съ цѫ́нъ Дрептà́тѣ. (1) β).

АНѬЛ 501. «Шѫ ѳн ѫ̆нѫл ачѣста(зѫ́нс Ѭторѫл Мискѣ́ллеѫ̆ (1) ѫ̆дека ѳн ал оўнспръзѫчпѫ̀ѫ̆ ѫ̆н ал ѳмпъръцїеѫ̆ лаѫ̆ Анастасїе, ѳнкъ аѫ̆ нѫзѫлѳ́т Бѫлга́рїѫ̆ ѳн Їллирїк, шѫ ѳн Ѳракїа, шѫ маѫ̆ наѫ̀нте де асъ кѫноаѫ̀це, гроѫзѫнк саѫ̆ прѫдаѫ̀т». Ашѫ̆ждерѣ скрїѫ̆ шѫ ѫ̆лцѫ̆ Ѭторѫ̀ѫ̆ (2) γ).

АНѬЛ 502, Бѫлга́рїѫ̆ ѫ̀ѫ̆нѫл ачѣста ѓаръш аѫ̆ прѫдаѫ̀т ѫ̀мпъръцїа Ръсърѝтѫлаѫ̆, деспре ка́рїѫ̆ ашà скрїе Маркелѫ̀н Ко́мптѫл (1) δ): «Ѳвѫнѫ́нтѫл

α) 1) Marcell. Com. in Chronico Indict. 7. Gilbo ſolo Cos. 2) Calvis. in Opere Chronol. 3) Aſsemani in Kalen. Tom. 2, Part. 2, Cap. 2. 4) Pagius ad an. 499. num. 4. 5) Katona in Synop. Chronol. 6) Ioannes Ludovicus Schönleben in Hiſtoria Carnioliæ Tom 1, Part. 3. Author Hiſtoriæ Miſcelaneæ Lib. 15.

β) 1) Caſsiodorus in Chronico ad h. a. Katona in Synop. Chronolog.

γ) 1) Author Hiſtoriæ Miſcellæ Lib. 15. 2) S. Theophan. in Chronographia ad a. 11. Anaſtasii. Anaſtasius Bibliothecarius in Hiſt. Eccl. pag. 5. Cedrenus Tom. 1, pag. 358. Zonaras Tom. 2, pag. 55.

δ) 1) Marcel. Comes in Chronico Indictione 19. Probo et Avieno Coſs.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

нѣм ал Българилор, пре Оракія чѣ де мълте ори прадать нестандълє дн протива вревнъл дынтре Осташий Романилор, гарэш сав прадат». Каре кванте але лъй Маркелын сокотындълє, прекум се кълине але сокотѣ, кіар се вѣде, къ, де ав прадат Българій Оракія, май нainте ав прадат Дакіле, прин каре ав требуит съ трекъ дн Оракія

Празнле ачѣстѣ немай потындълє сферѣ дмпъратъл Анастасіе, пре Българій гав домолит къ дарурі, шн гав дндемнат, съ се дntоаркъ спре Апус (2); карій аскълтынд, ав трекът дн Панноніа, шн ав кънринс Сърміял, дnпынгынд пре Гоцій дн стрымторile Панноніей чѣій де сус (3).

АНѢЛ 504. Теодорік Амал Краюл Острогоцилор, шн ал Італіей несферынд лъарѣ Сърміялъй, ла каре авѣ кадынцъ дин ани 489, кынд ав затът, шн сърс шіе пре Цепизѣ, дн ан дѣкъм ав тримис пре Піца Комитял нъ пре Пецамын, към ал нъмѣше Катона дн Сынопс, къ ваете дnкontра Българилор, карile вытежаше дынд разбоіу пре Краюл Цепизилор, шн пре ал Българилор лав тът, шн Сърміял дnкъ лав къщигат Італіей, прекум скріе Марін Скот (1), Кассіодор (2), шн Калвісіе (3). Ашыждерѣ скріе шн Херман (4), нъмай къ ачѣста пъне ани 501: адекъ зіче, къ ачѣстѣ сав дntамплат къ трей ани май нainте α).

АНѢЛ 505. Мындын, карele мат ръмасѣсе дintre Гоцій дн Дакія чѣ вѣке, оунындъшій шн пре Романій дин Дакія чѣ ноаз, сав ръдикат асупра дмпъратълъй Анастасіе, шн ав прадат Македонія, шн Тессалія; дnпротива кърма тримцындъсе Савініан Консълял, ав перит къ ваете къток. Дрепт ачѣа непотынд къ армile ста дн протива дnпъратълъй Анастасіе, дупъ овичѣюл лъй ав фъкът пače къ банй (1) β).

АНѢЛ 508. Теодорік Амал Краюл Острогоцилор шн ал Італіей, пре Висигоцій, карій ръмасѣсе дн Галлія, дн стрынце ла шлалтъ, шн Четъцile Каркасълъй къ Арелатъл ле мынтъе де дnкължърарѣ Фрынцилор. ( ) γ).

АНѢЛ 511. Теодорік Амал лъцѣше стапынірѣ са пынъ ла Дрвенція, шн Вис-Гоцилор ле дѣ Краю пре Аталарік непотял сав (1); гарэ Анастасіе Августъл съргунѣше пре Македоніе Патріархъл Царградълъй пентрв Крединца чѣ Православнікъ (2).

АНѢЛ 513. Православнічій чѣй дин Скуція, дин Месія де жос, шн Дакія чѣ ноаз, адекъ Романій май къ сама, възынд Брѣсъл дмпъратълъй Анастасіе, сав ворбит ла шлалтъ, ка Крединца чѣ адевъратъ съ о апере къ арме дnпротива дмпъратълъй: дрепт ачѣа шав алес Повъцъторіу пре Віталіан, фечорял лъй Патрікіол Комитълъй Федерацилор, карele ера діаош Романи. Віталіан ачѣста аша дарэ лъзынд Романій, шн пре алте Нѣмърн къ сине, сав дntимпинат къ Іпатіе, фечорял Патрікіълъй Секундин, шн непотъл дин сорэ ал дмпъратълъй Анастасіе, карele повъцъ ваете чѣ дnпъратѣск, шн лови ндъсе лаолалтъ, нъмай дntро бътае ав тат Віталіан шасезечій шн чінчи де мій дин ваете чѣ дмпъратѣск, шн пре Іпатіе кз лав прins віў, шн лав цынът сърт пазъ Месія пынъ ла ани біторіу. Дн разбоіул ачѣста ав довындит Віталіан немъсърате сомэ де бани, карѣ отрімесѣсе дмпъратъл съсе платѣск ваете, ненумърате арме, шн тот фелюл де зъхърѣ (1) α).

АНѢЛ 514. Дн ан ачѣста (скріе С. Теофан (1) β). Віталіан къпринзынд тоате Оракія, Скуція, шн Месія (аша дарэ шн Дакія), шн авынд къ сине прѣ маре мълціме де Хънній шн де Българій, ав лват Анхіалъл, шн Одоссополял, шн прадынд тоате пынъ дн Царград, пре Куріл Маіпстрял ваіпилор дин Оракія дnкъ лав прins; чи партынынд Царградълъй, тарэра шн о ав ашазат ла локъл че съ кіамэ Сусоені. Пре Анастасіе дезнадъждуынд despre тоате, ав тримис пре оуній дintre Сенаторій, съсе роаце де пače; шн ав жърат къ тот Сенатъл, към къ ва кіема дn Херакlea Оракіей пре Епіскопій чѣй съргунцій: Віталіан ав май пофтит, ка Принцій, сав Капетеніile фіецекарій Скоале дnкъ се жоаре пе ачѣа: шн капре Македоніе Царградѣнъл, шн пре Флавіан сай дntоаркъ дn Скаѣнele сале, дин каре къ недрептъл фъсѣсе лепъдацій, шн чалалцій Епіскопій дnкъ съсе дntоаркъ дn Епіскопіле сале, апоі аша съсе стрынгъ Собор... ла каре Собор съсе кіеме шн Патріархъл Ромей къ тоцій Епіскопій, ка аша къ жъдекатъ де ваеще съсе дndрепте чѣле, че фъръ де кале се ормндъсе асупра Православнічилор. Жърынд пре тоате ачѣсте дмпъратъл, Сенатъл, шн алцій дин Маіпстратърій, шн дин Попор, шн Крединцынд, към къ аша съ вор плини тоате, сав фъкът пače, шн Віталіан сав

---

2) Calvisius in Opere Chronolog. 3) Schönleben in Historia Carniolиæ Tom. 1. Part. 3.

) 1) Marianus Scotus in Chronico 2) Cassiodorus pariter in Chronico. 3) Seth. Calvis. in Opere Chronol. ex Sigonio. 4) Hermanus Contractus apud Assemani in Kalend. Tom. 2, Part. 2, cap. 2.

α) 1) Seth. Calvis in Opere Chronol.

β) 1) Cassidorus ad h, a. Katona in Synop. Chronol.

γ) 1) Cassiodorus in Chronico. Katona l. c.

2) S Theophan. in Chronographia ad an. 20. Anastasii Aug.

α) 1) S. Theophan. in Chronograph. ad an. 22, Anastasii Dicori.

β) 1) S. Theophanes in Chronograp. ad an. Anastasii Dicori.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

ынтърнат акасъ.

Патрикіул Секундин, комнатул луй Анастасіе де пе сорэ, шй татăл луй Іпатіе, ынкъ къжынд ла пиоареле луй Виталіан, кэ мулте ла'крămй аў къпътат слобод, шй сынтос пре фіул сэў Іпатіе дин легътурile, ын каре сынтем дин Мессіа.

Ынтр' ачесэ Хормисда Епископул Ромей ынтецат де Теодорик, шй ка съ ръсплътяскъ луй Виталіан, пре Евоаге Епископул, шй пре Виталіан Архидіаконул гаў тримис ла Соборул дин Херакlea кіемат. Венитаў шй ăлций Епископй дин маї мулте локурй, ка ла доаъ сяте, карій ыншелъдасе шй де проклетул ымпърат, шй де Тімофей Епископул Царыградулуй, фъръ де исправъ саў ынтърнат де оунде венисъ. Пентрэ кэ Проклетул ымпърат стрикынд тоатэ ынтокмирэ, пре аскунс ыншелъчиосъ пре Папа дела Рома, съ нў вie: кэ Сакра, кэ карэ съ фачэ а кіема пре Папа ла Соборул, не ерă асе фаче ын Херакlea, о дăдусъ луй Виталіан, сео тримăтъ ын Рома.

Ашшадерэ скрій Анастасіе Библиофекаюл (2), Кедрен (3), Маркелин Комитул (4), шй Авторул Мескеллей (5).

АНУЛ 515. Ын ăнул ачеста (зăр С. Теофан (1) скрie) ацъцат фiинд Виталіан де жъръмынтърпле челе стрымбе але луй Анастасіе, мулте рэле аў фэкут ын ашшле луй ымпротива ымпъръцией; пентрэ кэ нэкăжиндуй кэ оучиderй, кэ рэпирй, шй кэ лепъдърй дин номерул носташтлор, маї пре оурмэ спре маї маре батжокурэ вындэ носташий кăте оунул пе кăте оун шбол, саў кэнуц α).

АНУЛ 516. Михаил Лекviен (1) ла ăнул ачеста адучэ квинтеле луй Маркеллин Комитулуй, дин каре аратэ, кэ Анастасіе Августул ын ăнул декум аў кіемат инаинтэ сэ пре маї мулцй Архіерей, ынтре карій аў фост ачещэ динтре Романй: Домніон ал Сардикей саў Тріадицей, Гаіан ал Нарсулуй саў Нисей, Алкис ал Никополулуй, шй Еванхел ал Павталіей; чи пре Домніон, шй пре Еванхел ынтăтъ аў слобозит акасъ, пентрэ кэ темэ де носташий чей Православничи дин Иллурик β).

АНУЛ 517. Фiинд кэ ымпъратул Анастасіе Дікорул нэ лъсă де стрымбътăциле сале, Виталіан Романул ынкъ нў инчетă дăсъ разбой кў дăнсул; дрепт ачея ын ăнул декум аў прădат М к доні, шй Фессалія;

22 Anaſtaſius Bibliothecar. p. 54. 3) Georg. Cedrenus Tom. 1, pag. 360. 4) Marcellin. Com. in Chronico Indictione 11. Seccatore Iolo Coſs. 5) Autor Miſcellæ Lib. 15.

α) 1) S. Theophanes in Chronographia ad an. 24. Anaſtaſii Dicori.

β) 1) Lequien in Oriente Chriſtiano Tom. 2, p. 307.

ажунгынд пынъ ла Термопуле, шй ла Епирул чел векў. Ын ръзбоюл ачеста пре атыця аў робит ностатшій луй Виталіан, пре кыцй нау путут рескумпъра Тримишій ымпъратулуй кў бани динтрэ ей міе де фунцй де аур батутй; пентрэ ачеа Остатшій, маї алес калъримэ Цетиченскъ, карій фостаў Хунній, саў Ромынй динтр' алій Іоанн Префектул Иллурикулуй, липсиндуй кў чé, саў аў дус ровій инпрежнъ кў Кăснічій лор, саў тăят пре зидуріле четъцилор челор инкисе (1) α).

АНУЛ 518. Ачеста е ăнул чел фербинт, ынтрэ кареле маї вертос Разаритул саў мынтуит де ымпъръція луй Анастасіе челуй фъръ де нимій ей крединцъ, карele тынынд Черул, фумэ динтрэ кулиe ынтрălта врынд съ се аскындъ; чи путерэ де сос маї таре аў фост декăт păza ыменескъ: пентрэ кэ Анастасіе Дікорул аў пикат морт, де фулмер фiинд ловит, саў де траснет, нў се щie. Ачаста съ щie, кэ аў перит ын 9 Іулie, ын вярста де 88 де ăнй, дупэ чé аў ымпъръцит 27 де ăнй, луній 3; ынтрэ акăрора лок ăастэ, шй Сенатул аў алес ымпърат пре Іустин чел дин таю, кареле аў фост нескут ын Иллурик дин пърінцій мишей, чи нащерэ нé де мик стат оаў ынтърит кў вертуцile сале (1) β).

Нў е де аса тынэ, чé саў ынтымплат кў Виталіан дупэ моартэ ымпъратулуй Анастасіе, деспре кареле аша скрie С: Теофан (2): «Пре нумитул десупра Виталіан дупэ моартэ луй Анастасіе аша де примит саў фэкут Марелуй Іустин, кăт аў довындит Дерегătоріе де Маіштрў де ăаste, шй мергынд ын Царыград саў фэкут Консул, шй Комит де Пресент, шй ынтрэ атыта граціе ерă ла ымпъратул, кăт аў лепъдат ымпъратул пентрэ дынсул пре Север, шй аў порунчит де лаў оунис».

Герман дин Капуа (3), ынкъ аша скрie деспре Патерн Архіепископул Бавей, шй деспре Виталіан: «Пре милостивул ымпърат ын адунарэ нé де ăбще, ын карэ шй ной ам фост де фацъ, пре Епископул Патерн, шй пре луминатул Бървăт Виталіан саў примит ын граціа са, зăр пъръторіш ачещэ ерă Монахій дин Скуція, карій фачэ пре Патерн Архіепископул саў Несторіан, пентрэ кэ нў ле ынгъдъ съ проповедуаскъ: «кэ оунул дин Сфинта Троицэ аў пътимит пентрэ ной».

α) 1) Marcel. Com. in Chronic. Indict. 10. Anaſtaſio et Agapito Coſs.

β) 1) S. Theophanes in Chronographia ad ult. an. Anaſtaſii Dicori. Katona in Synop. Chronol. 2) Idem S. Theophanes ibidem ad annum primum Iuſtini I. 3) Germanus Capuenſis in Epiſtola hoc anno miſſa

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

Тот ынтр҃ ачѣста ăн аŭ скрис Сокóрл дин Цариград Патріáрхлуй ѣраш дин Цариград луй Іоáнн деспре Сéвер Патріáрхул Антіохіéи, шй деспре ăлций Бретúний, деспре алекзáріа ынфiинцáрй псхалтúрй Лекзіéн (4) аша скрíе: «саŭ псхалúт: Аманті҃е мúкул Епúскопул четăцíй Никопóлулуй дин Месси҃а адóаокя мăна са». Карѣ псхалтúрă ну съ ăфлă фăрă нумай Латúнéще, деúнде съ пóате ынкúде, кă Аманті҃е нумай Латúнéще саŭ псхалúт». Бŭ адáог, кă нумай Латúнéще аŭ шй цíут Аманті҃е, пентрŭ кă Éра Романь дин Колóнíй луй Траян прасáт. Вéзй ле саŭ зис ла ăнул 438.

АНУЛ 519. Ын ăнул ачѣста (зúче С. Теофáн (1)) Виталіáн кŭ виклешúг саŭ шморáт ѣдолофонíѣ де Цариградéнй дин мăнíа карѣоавѣ асúпра луй, пéнтрŭ оучúдниле чéле мúлте, че се фăкúсе, кăнд саŭ рăдикáт ынтра луй Анастáсіе. Чи Катóна (2), зúче, кă Виталіáн саŭ шморáт де Іустиніáн прíн виклешúг. Бŭ нумíŭ деúнде оаŭ соúт ачаста Катóна? карéле, шй móарте луй Виталіáн ынкă о ынтрзíе кŭ ăн α).

АНУЛ 522. Кавáд Краюл Пéрсилор съ скоáлă кŭ рăзбóю ынпротúва ымпарáтулуй Іустúн, ал кăрúа спóрю съ ымпедекă де Вилисáріе, шй де Сúтта Повăцúнторíй ѿшилор ымпарáтулуй Іустúн (1) β).

АНУЛ 524. Ымпарáтул Іустúн гонéще Бритúнíй, пентрŭ карíй ын Зăдáр съ роáгă Теодорúк Амáл Краюл Остроготúлор, шй ал Íталіей, прн Солúл саŭ аныме Іоáнн (1). Теодорúк ынкă съ абáте дела бунăтăциле сале, шй ынăнул деакúм шмóарă пре Боéціе, кăрă ын ăнул бíнторю пре Суммак Сокрŭ луй Боéціе, ѿаменй де фрúнте дин Рома (2) γ).

АН: 526. Теодорúк Амáл Краюл Остроготúлор, шй ал Íталіей саŭ кúнт, кă аŭ оморáт пре Боéціе, пре Сúммак, шй ынтрŭ атăта саŭ тúрбурáт ла фúре, кăт псаŭ назăрúт, кă вéде капúл луй Сúммак пре Чéрю ын сéмнул Пéщелуй; де карѣ назăрúре спăимăнтăндусă, шй болнăвíндусă аŭ мúрит ын 30 Авгúст, ын вăрстă де 70 де ăнй; кăрúа таŭ оурмáт Аталарúк непóтусаŭ дй фáтă, чи фíинд кă Аталарúк Éра прѣ тăнăр, Тотíла луйо аŭ пúртат Мúмаса Амаласúнта, карѣ аŭ пúс отар ынтре стăпă-

ad Hormisdam Papam. 4) Lequien in Oriente Chriſt. Tom. 1, p. 1223.

α) 1) S Theophanes in Chronographia ad an. 2. Iuſtini I. Auguſti. 2) Katona in Synop. Chronolog.

β) 1) S Theophanes in Chronographia ad an. 5. Iuſtini I. Aug. 2) Katona in Synop. Chronol.

γ) 1) S. Theophanes ad an. 7. Iuſtini I. Katona l. c. 2) Caſsiodorus in Chronico.

нúрле Остро-Гóцилор, шй а Вест-Гóцилор рăдă Родáнулуй (1) α).

АНУЛ 527. Ымпарáтул Іустúн чéл дин тăй ын ăнул дă кăм аŭ мúрит Авгúст, шй Колéгăшíе прс Іустініáн чéл дин тăю, апóй ла апáтра лúнă дупă анѣă аŭ мúрит, ынтрŭ ынтăія зй а луй луй Авгúст, ын вăрстă де 77 де ăнй. Дупă моártе луй Іустúн наŭ май требúит, съ се фăкă ноă алéгере де ымпарáт, пентрŭ кă ера де фăцă Іустініáн фечóрул луй Савáтіе, шй ал Вигленицéй Сорóрей репосáтулуй ымпарáтулуй Іустúн, карéле аŭ шй ынчепúт сăнгур а овлădй тоáтă ымпарăція Расăритулуй (1) β).

Ынцелегăнд ачаста Мúма, шй тутúца луй Аталарúк Амаласúнта, кă грăвă аŭ тримíс Солй де паче шй де прíетешúг ла Іустініáн Авгúстул, апóй аша войнă Остро-Гóцій, аŭ лепădáт дăскалй де лăнгă фíул сăŭ Аталарúк, ка съ нвéце: пăрăндусă, кă нвăцătура съ ынпочнúшă кŭ витеѕшúгул (2).

АН: 528. Деспре ынчéперѣ ымпăрăцíей Авгúстулуй Іустініáн чéлуй дынтăю ын доáо Кăрцй але луй ворбéще Прокóпіе, ын чѣ дынтăе (1) зúче: «Кăнд аŭ довăндúт ынпăрăція, Іустініáн, оункúл луй Іérман, ынтеле вечнúй Словéнилор трекăнд Дúнăрѣ, кŭ мáре ѿсте аŭ нăпădúт ын отăрăле Романílor. Фăръ Гérман, пре карúле нумай декурăнд ал фăкŭсъ ынпарáтул Маурúстрŭ ѿшилор дин Тракія, ловíндусă кŭ ѿшилe немúчилор претăлеле луй лúнне, шй май луй стăнс». Ын чéлалт Кáрте (2) λ). ăдекă ын Історія чѣ аскúнсă май амáр скрíе деспре Іустініáн зикăнд: «декăнд аŭ ынчепúт Іустініáн а ынпăрăцй, Хúннíй, Словéнíй, шй ынтеле май ын тóцй ăнíй аŭ жăфúит прѣ фăрăде мúлă Іллурúкул, шй тоáтă Тракія, Цара Грецéскă, Керсóнул, шй тоáте цéрпле, шй норóаделе, кăте сăнт ынтре Марѣ Егéулуй шй Ѳшéзпле Цариградулуй. Ашй крѣдe, кă ын фíешекарѣ нăпадúрă май мúлцй де кăт доáо сúте демíй де Романí саŭ саŭ тăкт, саŭ саŭ робúт, ынтрŭ атăта, кăт ын цáрпле ачéстѣ нумй де авеадѣ фăрă нумай пустíетатѣ Скуфíей. . . Чи Хúннíй, шй Словéнíй шй ăлцй Вáрварй ынкă нŭ саŭ ынторс ѿтрéмй акáсă; пентрŭ кă Ѿтакúрй, ын батпрпле Четăцилор, шй ын рăзбóаеле чéле фăрă де норóк мúлтă вăрсáре

α) 2) Caſsiodor. in Chronico. Baron. in Annalib. Eccl. ad h. an Katona inSynop. Chronologica.

β) 1) S. Theophan. in Chronographia ad a. l. Iuſtiniani Aug. Katona in Synop. Chronol. 2) Author Miſcellæ Lib. 16. Baron. in Annalibus Eccl. ad h. a. Katona l. c.

γ) 1) Procopius de Bello Gothico Lib. 3. Cap. 40. 2) Idem Proco-

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

де сѫнце аѹ сѹферѝт шп Ѣй, ка нѹ нѹмай Романій, чи шй Варварій сѫкѹпаскъ йнпма чѣ рѣвнптоаре де сѫнце алъй Іѹстиніан, пѫнъ анй Прокопіе. Днтрѹ акѣрва кѹвинте доаѣ пѹцй кѹлѣце; оѹна, къ Колонїа лъй Траян вінцій Стрѣмошій ноѹрій ѫнкъ нав рѣмас нежафѹнцій де Варварій де Прокопіе нѹмінй; алта, къ Хѹнній нав фост шсевицій ѫнвицъ де Словѣній, пре кѹм анаста шарата шп Шенлѣвен (3) ѫн Історїа Карніолієй.

АНѢЛ 529. Іѹстиніан Ѵѣгѹстѹл ѫн ѫнѹл анѣста аѹ дат афаръ Картѣ Лѣцплор чѣ де спре нѹмеле лъй нѹмітъ, карѣ пѫнъ ѫн тѹмпѹл нострѹ сецане, шп се ѫмбацъ ѫн тоате Ѹнпверситѣцпле, ка оѹн пъвор ататѹрор Лѣцплор шменѣцій (1) α).

АН: 530. Велпсарїе, шп Сѹтта, карій ѫнкъ де ѫмпъратѹл Іѹстиніан фѹсесъ трімѹшій ѫнпротива лъй Кавад Краюлъй Пѣрсплор, ѫн ѫнѹл дѣкѹм фоарте вптежѣце саѹ пѹртат; пентрѹ къ Велпсарїе аѹ ѫнвінс пре Пероз ѫн Месопотамїа, търъ Сѹтта пре Мерморее ѫн Персармепїа (1), карій Єра повацѹпторій лъй Кавад.

Ѵѣръ Бѹлгарій ѫн ѫнѹл анѣста аѹ прадат Тракїа, ѫмпротіва карѹра гъвінд Мѹндѹн Повацѹпторюл ѿшплор дпн Іллурік, деспре карале, кѹм мпсъ пъре, саѹ ворвѝт ла ѫнѹл 505. пре чінчі сѹте ѕѹ тъат, пре чалацій ѕѹ фѹгърѝт (2) β).

Ѫн Ѵѣфрпка Ѣелемѣр фіюл лъй Ѣеларід стрънепотѹл лъй Ѣенсерік Краюлъй Ванда́плор ѫкъ саѹ скѹлат асѹпра Краюлъй Хелдерік, шп лаѹ депоат де Кръмѣ Ванда́плор, карѣ Кръме апой ѫн Ѣелемѣр аѹ авѹт сфършітѹл (3).

АН: 531. Май ненорокос аѹ фост Велпсарїе ѫн ѫнѹл дѣкѹм, пентрѹ къ сплѝт фінд де ай сѣй, сисе ватъ саѹ бпрѹнт де Ѳеодорік Повацѹпторюл лъй Кавад. Кавад Краюл Пѣрсплор ѫнкъ аѹ мѹрит, карѹа ѕѹ урмат Хосроє (1) γ).

АН: 532. Царградѣнїй нендестѹлнндусъ къ пѹртарѣ Ѵѣгѹстѹлъй Іѹстиніан, аѹ жѹрат асѹпра лъй, а кѣрора рѣскола о аѹ ашезат ѫмпъратѹл

Сѫнд трейзѣчі де мій днтре дѫншій (1) α).

Дпротіва Ѳмаласѹнтей ѫкъ аѹ жѹрат оѹній днтре Остроготѣ, арват анѣл Ѳмаласѹнта аѹ ашезат къ Ѵѣгѹстѹл Іѹстиніан, кѹм са фѹгъ ла дѫнсѹл, шп дѹпъ анѣл оморѫнд пре трей днтре Конжѹраці аѹ потолит рѣскоала (2)

АН: 533. Ѫмпъратѹл Іѹстиніан фане пане къ Хосроє Краюл Пѣрсплор, апой пре Велпсарїе ѫл тримпте ѫ контра Ванда́плор ѫн Ѵѣфрпка, карале аѹ ѫнвінс пре Ѣелмѣр, шп аѹ лѹат ѫнапой Четатѣ Картагінй; чі Ѣелмѣр саѹ ѫнпреднат къ фрателе сѹ Ѳазон, шп ловіндусе къ Велпсарїе търъ саѹ ѫнвінс, перзінд тоата Тѹбара, ѫнкарѣ фоарте мѹлтъ влаг аѹ афлат Велпсарїе (1) β).

АНѢЛ 534. Ѣелмѣр Краюл Ванда́плор, дѹпъ пѣрдпрѣ Тѹвърей чѣ дпн ѫнѹл трекѹт, фѹгіс ѫн мѹнтеле Папіѹ, сѹнде ѫнкѹжѹрат фінд де Фара Ѣенерал лъй Велпсарїе, ла атѫта фоамете аѹ венит, кат ѫнѹл анѣста таѹ къѹтат сисе дѣ прінс; пре карале Велпсарїе лаѹ дус ѫн Ѣарград, шп формос тріѹмф аѹ цінѹт деспре Ѣл. Ашà саѹ стѫнс шп Краймѣ, шп нѹмеле Ванда́плор ѫн Ѵѣфрпка (1) γ).

Ѵѣръ Ѳмаласѹнта, мѹрїндѹй фемѣрѹл Ѳталарік Краюл Острогоплор, шп ал Їталіей ѫн вѣрстъ де 16 анй, саѹ мърітат дѹпъ Ѳеодат фемѣрѹл Ѳмалафрѣдей сорорей лъй Ѳеодорік Ѳмал, шп аѹ фѹгѣдѹнт ѫмпъратѹлъй Іѹстиніан, къй ва да Їталїа, шп Ѳеодат аѹ фѹгѣдѹнт къй ва да Тоскана; чі Ѳеодат нав цінѹт фѹгѣдѹнца, шп пре Ѳмаласѹнта вара, шп Мѹрік са, прін карѣ аѹ фост ѫннълцат ла Краіме, ѫнкъ о аѹ оморѫт (2).

АНѢЛ 535. Пентрѹ оѹнѣдерѣ Ѳмаласѹнтей, шп пентрѹ къ нѹ шаѹ цінѹт фѹгѣдѹнца, са дѣ ѫн дърѣпт Романплор Їталїа, шп Тоскана Ѳеодат Краюл Острогоплор, Ѵѣгѹстѹл Іѹстиніан таѹ порѹнчіт ръзбоіѹ; шп Велпсарїе аѹ кѹпрінс Спкплїа, даръ Остроголіі аѹ бпрѹнт пре Мѹнд Повацѹпторюл Романплор ѫн Далмаціа (1) δ).

Бѹлгарій ѫнкъ трекѹсе ѫн Мессїа де жос, пре карій лаѹ батѹт Ціття Па-

α) 1) Author Miſcellæ Lib. 16. Katona in Synop. Chronol. (2) Iidem ll. cc.

β) 1) Procopius de bello Vandalico. Katona in Synop. Chronol.

γ) 1) Procopius de bello Vandalico Katona in Synop. Chronol. (2) Author Miſcellæ Lib. 16. Katona l. c.

δ) 1) Procopius de bello Gothico. Author Miſcellæ Lib. 16. Ka-

pi. in Hiſtor. Arcana Cap. 18. ſive pag. 52. 3) Ioann. Ludovic. Schönleben in Hiſtor. Carnioliæ Tom. I. Part. 3.

α) 1) Baron. in Annal. Eccl. ad h. a. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) S. Theophan. in Chrouograph. ad a. 4. Iuſtiniani Aug. Katona in Synop. Chronol. 6) Marcellin. Com. in Chronico Indictione 8. Lampadio et Oreſte Coſs. 3) Procopius de bello Vandal. Katona l. c.

γ) 1) S. Theophan. in Chronograpgraph. ad a. 5. Iuſtiniani Auguſti. Katona in Synop. Chronol.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І.МЕЧНИКОВА

трѫкіѹл ла рѫѹл Їѹстѷлѹй (2), карє ла Никопол сє вареа ѫн Дѹнѣре (3).

АН: 536. Сеорат ѫнцелегѫнд ѫнвінцерѣ, чє о авѹсѣсѣ Острогоѡій де Мѹнд Повацѹнтѹрюл Романилор ѫн Далмаціа, аѹ стрнкат тоате легѣтѹрилє кѫ ѫнпъратѹл Їѹстініан; пентрѹ карѣ фаптѣ, дарѣ май вѣртос, пентрѹ кѣ Велісаріе аѹ кѹпрінс Неаполѹл, шп Рома, Острогоѡій лаѹ пѹс жос дин Краіме, шп аѹ алєс ѫн локѹл лѹй пре Вітіце, карєле аѹ тѣат пре Феодат, кънд фѹгѣ катрѣ Равєнна, шп ѫнсѹрѫндѹсє, аѹ лѹат шіє мѹаре пре Матасѹнта фата Ѫмаласѹнтей, апоі аѹ мѫнат ѫнаінтє разбоюл кѹ Романій (1) α).

АН: 537. Вітіце Краюл Острогоѡилор ѫн ѫнѹл анєста аѹ ѫнкѹнжѹрат Рома кѹ 150,000 де ощаші, пре карє вітежєще ѡ аѹ апърат Велісаріе нѹмаі кѹ чінчі мій де ощаші (1) β).

Атѹнчє аѹ ѫнкѹнжѹрат Велісаріе Рѹма кѹ зід, каре пѫнъ ѫн зіоа де ѫстъзѹ кѹстъ, нічі ѣ ка алте зідѹрі ѡбле ла норі, чі ръстѹрнат ѫнфърѣ, ка съ нусе поатъ оурка ѫн лѹѹнтрѹ Варварій, де карє зід мѹлт мам марат, кънд лам вѫзѹт.

АН: 538. ѫн Італіа Велісаріе аѹ трімис пре Їоанн съ кѹпрінда Ариміѹл, ѣарѣ Вітіце аѹ лъсат ѫнкѹнжѹрарє Рѹмей, шп саѹ кърът дѹпъ Їоанн; чі Велісаріе аѹ ѫнвінс пре Острогоѡій карій фѹгѣ дела Рѹма, шп пре чей че ѫнкѹнжѹраєсъ Ариміѹл кѹ вентрє са ѣаѹ спъріат, шп ѣаѹ фѹгърѹт де лѹнгъ Ариміѹ (1) γ).

Ѫмінтрлє аѹ кърс лѹкрѹрнле Рѹмаѫнлор ѫн Скѹѳія чѣ мікъ, шп ѫн Мессія де жос; пентрѹ кѣ дой Краі аі Вългърлор Волгер, шп Дрѹнгѹ, карій бърѹа ѡ парте а Дакіей чей вѣке, фіінд Повацѹнтѹрій ѡщілор Романцій ѫн Мессія Їѹстін, ѣарѣ ѫн Скѹѳія Баѹдарієі, аѹ трекѹт Дѹнърѣ, шп аѹ ѫнчепѹт а прада амандоѹо Цѣрпае; карора єшіндѹле ѫн коантрѣ нѹмічій Повацѹнтѹрі, Їѹстін аѹ ппкат ѫн разбоіѡ ѫнтрѹ ал карѹа лок аѹ фѹст пѹс Константін фечѹрл лѹй Флорентіе; ѣарѣ Вългарій аѹ пътрѹнс пѫнъ ѫн пърціле Θракіей. Карѣ ѫнцелегѫндѹ ѫкѹм Хѹннѹл Маіѹстрѹл

lona Synop. in Chronol. (2) Marcell. Com. in Chronico Indict. 13. Belisario solo Consule. (3) Hofman. in Lexico Universali. Bruzen in Dictionario Geographico.

α) 1) Procopius de bello Gothico Lib. 3. Author Miscellæ Lib. 16. Katona in Synop. Chronologica.

β) 1) Procopius, Author Miscellæ, et Katona ll. cc.

γ) 1) Procop. de bello Gothico Lib. 3. Katona in Synop. Chronologi-

ѡщілор дин Їллірік, карѹл аѹ фѹсѣсъ ѫн Потѣѫ Ианаш ѫнпъратѹл Їѹстініан, аѹ грѣбит ѫнпротіва Вългърлор, шп ѫнкѹнѹрѫндѹй фоарте рѣѹ пѹ фрѫнт, оморѫндѹле амандоі краій, шп лѹѫнд дела ѣй тоатъ прада: чі, кънд са ѫнтѹрнат ѫкѹм, шп Романій вѣіелѣ, шп фъръ де врещ фрікъ, аѹ нпмерит ѣлці Вългарі, карій аѹ впрѹнт пре Романі, шп ѫтре нелаѣлці аѹ прінс кѹ лацѹл пре ѫкѹм, пре Константін, шп пре Годила; чі Годилла аѹ тъат лацѹл кѹ Савіа, шп аѹ скъпат; Константін саѹ ръскумпърат кѹ ѡ міе де нѹмі: дарѣ пре ѫкѹм Хѹннѹл лаѹ дѹс Вългарій кѹ сіне роб (2).

АНѹЛ 539. Дѹпъ чє аѹ ровіт Вългарій пре ѫкѹм Хѹннѹл Маіѹстрѹл ѡщілор дин Їллірік, Мѹнд карєле девіцъ Ера Цепѹд, аѹ мєрс ѫн Царіград, оѹнде фѹ примит де ѫмпъратѹл Їѹстініан кѹ маре чінсте, шп драгосте нѹ нѹмаі ѣл, чі шп фечорѹл лѹй; дѣчі лаѹ нѹмит Маіѹстрѹ ѡщілор, шп лаѹ трімис ѫн Їллірік ѫн локѹл лѹй ѫкѹм. Карѹа кънд мерце (Зіче С. Ѳеофан (1)), нічі ера департе де Їллірік, гаѹ ѫнкіс калѣ ѡ ѡсте нецмърат а Вългарілор, чі ѣл шаѹ дескис калѣ кѹ фѣрѹл, шп навалінд ѫн немічі, пре тоці гаѹ цѣрс делре лѹме. Пре Повацѹнтѹрій чей маі алеші кѹ маі мѹлці ровій гаѹ трімис ѫн Царіград, ѹнде батжокорінднй ѫ тот кіпѹл, гаѹ трекѹт прін Чѣркѹл (чѣл маре). Дѹпъ ачѣа ѫн Θракіа аѹ фост адѫнкъ пачє, нічі аѹ маі ѫндръзнит Хѹнній (маі зічѣш: Вългарій, прекѹм саѹ зис ла ѫнѹл 528.) дѣчі ѫнаінтє а трєче Дѹнърѣ, чє ѣ маі мѹлт, пре ровій чей дин Вългарія гаѹ трімис ѫмпъратѹл ѫн Арменіа, шп ѫн Лазіка, де гаѹ скріс ѫнтре ощаші». Ѡшпндерѣ скріѹ Гѣоргіе Кедрѣн (2) шп Сѣѡ Валезіе (3) деспре Мѹнд шп деспре Вългарій α).

ѫн Італіа Острогоѡій ѫн ѫнѹл дѣкѹм аѹ стрнкат Медіоланѹл, ѣарѣ Велісаріе аѹ лѹат Фесѹлеле, шп Ѧѹѣімѹл, апоі аѹ ѫнкѹнѹрат пре Вітіце ѫн Равєнна (4).

АНѹЛ 540. Хосроє Краюл Пєрсілор ацнцат фіінд де Солій лѹй Вітіце Краюлѹй Острогоѡилор, рѹмпе пачѣ кѹ Романій, шп ѣрде четъцилє

(2) S. Theophanes in Chronographia. ad an. 12. Iuſtiniani I. Auguſti Author Miſcellæ Lib. 16. Georg. Cedrenus Tom. 1, pag. 371 Anaſtaſius Bibliothecarius pag. 62.

α) 1) S. Theophan. in Chronogra. ad an. 13. Iuſtiniani I. Aug. (2) Georg. Cedrenus Tom. 1, p. 372. (3) Set. Calvis. in Opere Chronol. (4) Author Hiſtoriæ Miſcellæ Lib. 16. Katona in Synop. Chronologi.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУФІЯ ТЕЛЯКОВА

Сѹра, Верѣа, шп Антіохіа (1); тѣрѫ Витѵіце, не маѵ пѫтѫнд сѫферѣ Фоѧмѣ ѧи Розѣнна, сѫѵ дѫт пре сѵне лѫѵ Велисаріе роѵ, пре карале дѫкѫндѫ Велисаріе ѧи Цѫрѵград, Іѫстініѫн Ѵгѫстѫл лаѵ фѫкѫт Патрікіѵ, дарѫ нѵ мѫлт аѵ трѫіт, ка Патрікіѵ дѫпѫ дой ѫнѵ аѵ мѫріт (2) α).

ГНѪЛ 541. Дѫпѫ чѣ аѵ прінс Велисаріе пре Витѵіце, Остроґо́ѳіѵ вѫкро́шѵ арфѵ прімѫт Краіѵ лорѫѵ сѫѵ пре Велисаріе сѫѵ пре Оура́ѧ, шп Ѣѵ нѫѵ прімѵт Крѫімѣ; дрепт ачѣѧ шѫѵ алес Краіѵ пре Хладебалд фено́рѫл лѫѵ Ѳѣѫл, Краіолѫѵ Висиго́ѳлшр, карале аѵ оморѫт пре Ѫра́ѧ Остроґо́ѳлѫ кѫ вікле́шѵг: шп Хладебалд ѧнкѫ нѫ оаѵ мѫна́т ѧнделѵнг; пентрѫ кѫ ѧи ѫнѫл ачѣста фѫ оучіс, кѫрѫа гаѵ оурма́т Ѫрапік, алес фіѵнд де Рѫдіѵ нѣмѫл сѫѵ; пре карале дѫпѫ чіѵчі лѵѵі ашішдерѣ лаѵ оморѫт Остроґо́ѳіѵ, шп аѵ алес ѧи ло́кѫл лѫѵ пре Тотіла Непо́тѫл лѫѵ Хладебалд дѵп Фрѫте, карале аѵ вінделѫт лѫкрѫріле Остроґо́ѳлшр нѣле фрѫнте; пентрѫ кѫ тот ѧнтрѫ ачѣста ѫн аѵ ѧнвіне пре Роман́ѵ ла Фавѣнціа, шп аѵ лѫѧт ѧи дѫрѫпт маѵ мѫлте четѫці ѧи Італіа (1). Ачѣстѣ, шп карѣ вор оурма сѫѵ ѧнтѫмплѫт Роман́ѵлшр, пентрѫ кѫ пре Велисаріе лаѵ трімісе ѧи коантра Пѣрсілшр (2) β).

ГН: 542. Велисаріе алѵнгѫ пре Пѣрсѵ дѵп Отарѫле ѧмпѫрѫцієй Рѫзѵрітѫлѫѵ, чп ѧи Італіа Тотіла Краіѫл Остроґо́ѳлшр маѵ де мѫлте ѫрѵ, шп ѧи маѵ мѫлте ло́кѵрѵ пре Роман́ѵ ѧи вате (1) γ).

ГН: 543. Тотіла Краіѫл Остроґо́ѳлшр кѫпрінде Неапо́лѫл, Іѫстініѫн Ѵгѫстѫл трімите ѧи ло́кѫл лѫѵ Велисаріе пре Мартін, пре карале ѧл ѫат Пѣрсіѵ (1) δ).

ГН: 544. Ѵгѫстѫл Іѫстініѫн тѣрѫш трімите пре Велисаріе ѧи Італіа всѣпра Остроґо́ѳлшр, карѵ ѧи ѫнѫл ачѣста аѵ лѫат Тнѣѵрѫл Четатѣ Італіеп нѫ департе де Рома (1) ε).

ГН: 545. Тотіла ѧи ѫнѫл ачѣста аѵ кѫпрінс Фірмѫл, Ашкѫлѫ, Сполетѫл, Ассісіѫл, шп ѫлте четѫці але Італіеѵ, шп маѵ пре оурмѫ аѵ ѧнкѫнѵрѫт Рома (1) ζ).

α) 1) S. Theophan. ad an. 14. Iuſtiniani I. Aug. Katona in Synop. Chronol. (2) Author Miſcellæ Lib. 16. Baron. ad h. an. Katona l. c.

β) 1) Procop. de bello Gothico Baron. in Annalib. Eccl. ad h. an. Katona in Synop. Chronol. (2) Author Miſcellæ Lib. 16. Katona l. c.

γ) 1) S. Theophan. ad an. 16 Iuſtiniani I, Aug. Katona l. c.

δ) 1) Katona in Synop. Chronol.

ε) 1) Katona Idem l. c. ζ) 1) Idem Katona l. c.

ГН: 546. Велисаріе ѧи Зѫдар се спѫне, се дѫкѫ Захѵрѣ ѧи Рома; пентрѫ кѫ ѿѵпле дѵп Іѫаврія аѵ вѫндѫт Рома лѫѵ Тотіла (1) α).

ГН: 547. Велисаріе непѫтѫнд сѫферѵ пѣрдерѣ Ромеѵ, ѧи ѫнѫл ачѣста де нѣѵ аѵ ѧнкѫнѵрѫтѫо, шп ѫаѵ лѫат ѧнапо́ѵ дела Тотіла, кѫ мѫлтмаѵ тѫре ѧнтѫрінѫѵш, декѫм ѫ ѧнтѫріс ѧи ѫнѫл 537; чи перѫѫнд Кѫлѫрімѣ дѫпѫ ачѣѧ аѵ трекѫт ѧи Сіцілія (1) β).

ГНѪЛ 548. Катона (1) γ) скріе ла ѫнѫл ачѣста: « Дѵпротіва лѫѵ Іѫстініѫн жоарѫ Прѫаке; шп Ѧртаваѫне, Словѣніѵ, Ѣепідіѵ, Лонговардіѵ, шп Херѵлѵ прѫдѫѫ Отарѫле ѧмпѫрѫцієй Романілор ». Ѫѫ нѫ мѫлт ѧнцелѣѵ дѵп Кѫвінтеле ачѣстѫ, кѫчі сѫнт скѫрт, шп прѣ ѧнкѫркѫт скріс; пентрѫ ачѣѧ боѵ адѫче ачі кѫвінтеле лѫѵ Прокопіе, мѫкар кѫ Стріттер (2), ле адѫче ла ал оѵ испрѫѫѣчілѣ ѫн ал рѫѫбоюлѫѵ кѫ Остроґо́ѳіѵ, ѫдекѫ ла ѫнѫл 546, апо́ѵ воѵ адаога чѳ Ѯік шп ѫлцѵ Ѵгто́рѵ. Ашѧ дѫрѫ Прокопіе (3) Ѯіче: « Ѵтѵнче Ѵнтеле, прекѫм сѫѵ скріс, пре вѫрбѫтѫл ачѣста, (пре оѵнѫл дѵнтре дѫѫшіѵ, карале фѫсѣс роѣ ла Словѣніѵ, шп ѫлтѫл дѵнтре Романіѵ, чѳ ѳрѫ роѣ ла Ѵнте, нѵмаѵ кѫ скапе, ла мѫртѵрісѣ афѵ Хлѫвѫдіе Маѵістрѫл ѿастей Романѣѵ) ѧи ѫдѵнѫрѣ лѫр лаѵ сплѵт сѫ Ѯікѫ, кѫ ѳл ѳсте Хлѫвѫдіе Маѵістрѫл ѿѵплѫр Романілор, лѫѫдѫндѫсе кѫ кѫснеѳ деѫѫ Ѯічѳ ашѫ. Кѫнд сѫ лѫкрѫ ачѣстѣ ла Ѵнте, Ѵгѫстѫл Іѫстініѫн трімісе Соліе ла Вѫрварій ачѣѵѣ, аѵ пофтіт кѫ сѫ трѫкѫ тоцѵ ѧи Четатѣ чѳ вѫтрѫнѫ, чѳ сѫ кіемѫ Тѫрн, карѣ фіѵнд ашезѫтѫ дѵп колѿ де Дѫнѫре, шп Ѯдѵіт де ѧмпѫрѫтѫл Траѫн, де мѫлцѵ ѫнѵ ѳрѫ гоалѫ, прѫдѫта фіѵнд де Вѫрварій чѣѵ веніѵ. Ѵгѫстѫл Іѫстініѫн аѵ фѫгѫдѫіт Ѵнтелѫр, кѫ леѫа дѫ Четатѣ ачѫста, шп тот Ѫѫнѵтѫл дѵп прежѫр кѫ кѫдѵнца чѳ вѣке, чѳ ѫлаѫ Рѫманіѵ ла дѫѫнса; кѫ ваѫѫнѣ претешѵгѫл кѫ дѫѫшіѵ; шп кѫ ваніѵ ѧнкѫ леѫа дѫ де біѫ, нѵмаѵ деѫѫр фѫче кѫ дѫѫсѫл легѫтѫрѫ, кѫл кѫ ворстѫ ѧнпротіва Хѫѵнілор, кѫнд воѫр врѣ сѫ прѫдѣѫ ѧмпѫрѫціа Романілор. Ѫѫѵнд ачѣтѣ Вѫрварій, ла тоате сѫѵ легѫт, оѵна пофтіѵнд дела Ѧмпѫрѫтѫл, ѫдекѫ сѫ лѫсѫ пре Хлѫвѫдіе, сѫ лѫкѵѫскѫ ѧнтре дѫѫшіѵ, пѵѫѫндѫл тѣрѫш ѧи чіѵстѣ чѣ маѵ дѵп Каѵпте де Маѵістрѫ ал ѿѵплѫр Романілор, крезѵнд шп ѳѵ, кѫ

α) 1) Idem Katona l. c.

β) 1) Procopius de bello Gothico. Author Miſcellæ Lib. 16. Katona in Synop. Chronol.

γ) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Stritterus Tom. 1, pag. 542 3) Procopi. de bello Gothico Lib, 3. Cap. 14.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

ѫсте вдевръ҃т Хлавъ҃діе. Фнфлѣндусе ѿмъл ачѣла къ нъдѣждѣ, ѣа ѣсъш врѣ съ фіе, шп съ нъмѣ пре сѫне Хлавъ҃діе. Маџистръл ѿџилор Романлшр. Дрепт ачѣа мерџѫнд ѣл ла Цѫрігард, лаъ ънтимпнат Нарсес фн кале, шп прінзѫнд ворвъ къ дънсъл, аъ причепът, къ ѣсте Ѷмпостор, мъкар къ ворвѣ латинѣше, шп фнвацат фіінд деспре сѣмнеле лъй Хлавъ҃діе мълте мінцѝ дін трѫнсъле, пентръ ачѣа прінзѫндъл Нарсес, лаъ ънтецът, де аъ спъс тоатъ тѣкна, шп ашà лаъ дъс къ сине фн Цѫріград.

Дін квінтеле ачѣсте але лъй Прокопіе кълѣце ънтрю, къ Ѷнтеле Словѣній, шп Хѫнній фн ѫнъл ачѣста стъпжнѣ Цѣра Мынтенѣскъ, Молдова шп Бъџакъл саъ Бессарабіа; адоао, къ сѫпт нѫмеле де тот Дакіа чѣ вѣке, карѣ шп май кіар сава арата ла ѫнъл вінторю, оѫнде вою квѫнтà деспре чѣле де Ѷмпъратъл Істініан, дѣстѫнга, шп дѣ дрепта Дънърей Зидѝте.

АН: 549. Кѫт саъ ънтърнат дін Італіа Велісаріе, Тотіла Краюл Остроґоплшр фн дата аъ лъат Рома (1); іаръ Хосроѣ Краюл Пѣрсплшр шаъ трімѝс ѿастѣ фн Лазіка (2).

Ълмѝнтрелѣ саъ ѫтѫмплат тоате ънтрю амѫндоао Дакіпле, врѣъ азѝче, шп фн чѣ вѣке, шп фн чѣ ноао; пентрю кà, дъпъ кѫм скріе Прокопіе (3): «Цепідіі, карій аъ цѫнът май де демълт Сурмізл шп тоатъ Дакіа, кѫт аъ лъат Істініан Ѷгъстъл Цѣра ачѣа де сѫпт стъпжнѝрѣ Гоплшр, пре Романіі, карій ера ънтрѫнса таъ дѣс фн ровіе, шп пъшінд май наінте, аъ прадат Ѷмпъраціа Романлшр. Пентрю карѣ фаптъ алор Ѷмпъратъл дѣчі наінте нъ лъъ май плътѝт, чеобічнѹѝсе акъпатà май де демълт дела Романіі.» α).

Ѿрà дѫнъ Ѷгъстъ Істініан Логобардлшр четатѣ Норікъ, шп четъціле Паноніей, шп ѫлте локърі. афарà де ачѣа прѣмълцій бані, ѣі аъ лъсат Патріа лор, шп трекѫнд Дънърѣ саъ ашезат нъ департе де Цепідіі.»

«Оѫнеле ѫлте локърі але Дакіей спре Синцпдон лъъ лат Ѷмпъратъл Херѫлплшр, оѫнде лъкуѣск акума.»

Май адъче ачѣлаш Прокопіе (4), шп зичѣрѣ Голплшр Лонговардлшр, карѣ саъ аъът наінте Ѷмпъратълъй Істініан, шп сѫнъ ашà: «Май наінте врѣме, кѫнд Гоіі стъпжнѣ (Дакіа чѣ ноао), Цепідіі са тръсѣсе дін колò де Дънърe, оѫнде шезъсе май де демълт къ тоціі, ашà дă тáре темѫндусе де пътѣрѣ Гоплшр, кѫт наъ кутезат вреодатъ, а-

α) 1) Procopius de bello Gothico Katona in Synop. Chronol. 2) Aur. thor Miscellæ Lib. 16. Katona l. c. 3) Procop. de bello Gothico Lib

трѣче Дънърѣ. Атѫнчі Конфедераціі, шп чѣі май марі претені аі Романлшр, кѫнд сѫпт нѫмеле претецъторълъй, шп дела Ѷмъраціа чѣі май дінаінте, шп дела тіне чѣл, чѣ ашъшдерѣ ѣіші фъкъторіо де біне, фн тоціі ѫніі прімѣ Конціарій, (чінсті де ѿасте, саъ Оспѣце). Ѣкѫма вѫкъроші там ънтрева пре дѫнші, чѣ аъ ръсплътѝт Романлшр пентрю атѫтѣ фъчері де біне? Ълевъръ҃т нічі пъцѫн, нічі мълт пот арăта. Пѫнъ кѫнд наъ авът. кà чѣ севà вăтеме, пѫнъ атѫнчі, саъ контенът май мълт де сілъ, де кѫт де воѣ. Пентрю кà тоате, кѫте сѫнт прѣсте Дънъре, ле цінѣці пердѝте, шп дела чѣле дін коаче де Дънъре, лі ѿпрѣ пре дѫнші фрінка чѣ авѣ де Гоіі... Пентрю кà ѫтъ Цепідіі, кѫт аъ възът, кà Гоіі саъ ѫзгонѝт дін тоатъ Дакіа, шп къ воі сѫнтецъ ънпедекаці къ ръзвоіо, ѫндатъ аъ ѫндръзнѝт, ка нішкай фъръде лѣце а назъдъ ънцѫнътъл вострю, ... Сурмізл ѫл цѫн Цепідіі. ѡ Ѷмпъраче! шп пре Романіі лі дък фн ровіе, Фълѝндусе, къ ѣі бирдѣск тоатъ Дакіа; дъпъ карѣ ънсѝнцере а оѫнъі ръзвоіо, саъ пентрю воі, саъ къ воі, саъ ънпротива вóастрю?»

Ка съ поцъ май лѣсне ънцелѣце тоате, кѫте скріе ла ѫнъл ачѣста Прокопіе, пофторѣце, кѫте ам скрѝс ла ѫніі 457, шп 490; апоі ѫ сама, къ Остроґоіі. біне кà аъ голѝт Дакіа чѣ ноаш, шп аъ кѫпрінс Італіа, тотъші Сурмізл, шп дрепт ачѣа шп Панноніа аъ авът сѫпт сіне, пѫнъ ла ръзвоюл лъй Істініан къ дѫнші, дъпъ кѫм саъ арътат ла ѫнъл 504.

Тот ънтрю ачѣлаш ăн, саъ фн чѣл ѫндатъ оурмътóрю трà Віталіан Ѩрхіепіскопъл Бавей, кътрà карèле аъ скрѝс Патріархъл Ромей Вінціліе Папістола, чесаъ четът ънтрю ал нінчілѣ Совóр Екуменік, дін Цѫріград ал доплѣ. Вézи пре Леквіén (5).

АН: 550. Шенлéвен (1)α) ла ѫнъл ачѣста ашà скріе: «Дн тімпъл ачѣ. ла фн Іллурік, де ѣ асъ крѣ де лъй Маръл, шп лъй Діоклеат, стъпжнѣ дъпъ Остроіл Севіолід дін ръмъшіцеле Гоплшр де віцà, карèле кà норокъл ѫрмелшр лъй лъціса Краіл пѫнà фн Валахіа, шп фн Отáрълъ Полоніей дèкùм сèвежгànд, шп Далмаціа.» Нічі смінтѣце Шенлéвен, кѫнд скріе ачѣстѣ, пентрю кà Цепідіі, карій ера де швіцà кà Гоіі, кùм саъ артат ла ѫнъл 397, пе врѣмѣ ачѣста стъпжнѣ Ардѣлъл шп чѣ алалтà пáрте а Дакіей чѣй вѣке, чè ѣ фтре Ардѣл шп фнтре Тіса, афа-

3, cap. 33. 4) Procop. ibidem cap. 34. 5) Lequien in Oriente Christiano Tom. 1, pag. 1216.

α) 1) Ioann. Ludov. Schönleben in Histo. Carniolіæ Tom. 1, Part. 3

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУФРІЯ МЕЧНИКОВА

ръ де Сѫрміѹ шп де Їллѵрїѫ, прекѫм аѹ пѫтѫт ѧнцелѣѹе дин чѣле че саѹ скрїс ла ѫнїй чѣй маѹ дин наѧнте; дрепт ачѣа аѹ требѫит съ лисе лъцаскѫ Кръиѧ пѧнъ ѧн Валахіа шп Панноніа, саѹ Галіціа дѣкѫм.

Ла Ръсърїт Гѫваѯ Краюл Ла̀ѯплор, шп Повъцѫнторіѧ Ѧгѵстѵлуй Їѵстиніѧн, тѫт ѧнтр' ачѣлаш ѯѧн аѹ бътѫт пре Хѵріѧн Повъцѫнтоюл луй Хосроѣ Краюлуй Персіей; ѯѧръ ла Ѧпѯ Тотила Краюл Остроґо̀плор аѹ прѧдѫт Сикиліа (2).

ДН: 551. Тотила оурѫндѵсъ асъ маѹ бътѣ кѵ Рѫмаиѧ, чѣре паче дела Їѵстиніѧн, карѣ недобѫндиндѵш ѧнкѵиѯѵръ Аникіѧ, чѵ ѧн Ѯдар (1) α).

ДН: 552. Ѧн ѫнѵл ачѣста доѧ Краѧ аѹ перїт: Гѫваѯ ал Ла̀ѯплор, шп Тотила ал Остроґо̀плор; пре Гѫваѯ лаѹ шморѫт Повъцѫнторіѧ луй Їѵстиніѧн кѵ маре недрептате нѵмаѧ дин пѵѯмъ; ѯѧръ Тотила, карѣле наѹ фост маѧ пѫцѧн декѫт Теодорїк Амал ѧнтѫюл Краю ал Їталіей, аѹ кѵѯѵт ѧн ръзбою, че аѹ авѵт кѵ Нарсес (1) β).

ДН: 553. Остроґо̀ѧ дупъ моартѣ луй Тотила аѹ пѵс Краю пре Тѣа, карѣле кѵлеґѫнд ѿѫпле чѣле ръспите але Остроґо̀плор, ѧн ѫнѵл ачѣста саѹ ловѧт кѵ Нарсес ѧн Кампаніа, чѧ афар де норок; пентрѫ кѫ нимерѧт фіѧнд де съѫѣтъ аѹ пикат мѫрт ѧн ръзбою, ашѧ саѹ стins кѵ Тѣа шп Крѧиѧ шп нѵмеле Остроґо̀плор (1) γ).

Тѫт ѧнтрѫ ачѣста ѫн саѹ цѫнѵт алдоплѣ Сово̀р ѧн Ца̀рїград, че аѹ фѫст ал чѧнчилѣ Екѵменік, ла карѣле саѹ стѫнс 160. де Ѧрхіерей дин преѵнѫ кѵ Вѫпаліе Папа дела Рѫма пентрѫ трей Капете саѹ лѫкрѫт, карѣ ле ле поцѧ беде ла Бапл (2), шп ѫлцѧ Теолоґѧ. Ѧн Сово̀рѫл ачѣста ѧнтре Ѧрхіерей Рѫмѫнилор ачѣѧ съ чнтѣск афѧ фост де фѫцѫ: Василіск Мітрополѧтул Сардикей (3), Проіект Епіскопул Наисулуй (4), шп Павел Епіскопул Балканулуй дин Дакіа де мижлок (5).

ДН е 554 Нарсес ѧн ѫнѵл дѣкѫм пре Остроґо̀ѧ, карѣ маѧ ръмасѣ-

2) S. Theophan. in Chronograp. ad an. 24. Iuſtiniani I. Aug. Author Miſcellæ Lib. 16. Katona in Synop. Chronol.

α) 1) Author Miſcellæ et Katona ll. cc.

β) 1) Procop. de bello Gothico Lib. 4. S. Theophan. ad an. 26. Iuſtinjani Aug. Author Miſcellæ, et Katona ll. cc.

γ) 1) Procop. de bello Gothico Lib. 4. Author Miſcellæ Lib. 16 2) Ludovicus Bail in Summa Concilior. ubi de V. Synodo Oecumenica. 3) Facundus Hermianenſis contra Mocianum pag. 205 4) Lequien in Orien. Chriſtia. Tom. 2, pag. 309. 5) Idem Leqvien Tom. 2, p. 311.

се ѧл тримѝте ѧн Ца̀рїград, шп Ѣл ка ун Повъцѫнторіѫ окѫрмѫѧше Їталіа ѧн 15. ѫнй (1) α).

ДН: 557 Ла ѫнѵл ачѣста ашѧ скріе Паѵл Діаконѵл (1), саѹ мъкар чѵне Ѣ, карпле аѹ скрїс Мискѣлла: «Ѧн ѫнѵл ал трейѯѣчилѣ шп оѹнѵл ал Ѧмпъраціей луй Їѵстиніѧн аѹ ѧнтрат ѧн Ца̀рїград оѹн нѣм некѵноскѫт, шп неаѱептат дѫнтре ачѣа че съ ѯик Аварй, ла акърѵа ведѣре аѹ Єшит тоатъ четатѣ, ка чѣй че нѵ маѧ възѵсе нѣм ка ачѣла; пентрѫ кѫ авѣ пър фоарте лѫнг, дѫт ѧн дърът, ѧнплетит, шп легат кѵ пѣтекъ, ѯѧръ нелалат порт алѫр Ера асѣмнѣ портулуй Хѵннлор. Ачѣѧ фѫмѧнд дѫ цѣра лор аѹ венѫт ѧн пърцпле Скѵѱіей, шп а Мессіей (де жос), шп аѹ тримис Ґолй ла Їѵстиніѧн ръгѫндѫ, ка съсе примѝск». Ашѧждере скріе шп С. Теофан ѧн Хронографіе ла ачѣлаш ѫн ал Ѧгѵстулуй Їѵстиніѧн β).

ДН: 558. Пре лѫкѵнторіѧ Ца̀рїградулуй ѧн ѫнѵл ачѣста дупъ кѵтрѣмѵрѵл пѫмѫнтулуй таѹ нъкъѯѵт чѵма, шп венѧрѣ Хѵннлор пѫнъ ла дѫшій (1); кѫчй Хѵннїй, карій лѫкѵѫ ѧн Бѵѯаґѵл шп ѧн Ѯнѵѵтѵл Оцѫковлуй дѣкѫм, прекѫм саѹ аратат ла ѫнїй чѣй маѧ де наѧнте, шп съ по̀ате ведѫ дин Прокопіе (2) аѹ прѧдат Добродѫцѵл, шп Ѳракіа пѫнъ ѧн Ца̀рїград γ).

ДН: 559. Велиса̀ріе въѯѫнд прада, че съ фъчѣ де Хѵннй, саѹ рѧдикат асѵпра лѫр, шп кѵ ѡ стратіѫемъ мплитарѣскѫ таѹ ѧнвѫнс; Їѵстиніѧн тотѵш аѹ кѵмпърат пѫчѣ кѵ баній дела дѫншій (1) дупъ ѡвнчѣюл чѣл рѧѹ маѧ ал тѵтѵрор ѧмпърацілор Ръсъріѵлуй, кѵ карele маѧ преѵрмъ аѹ шп мѫнкат Ѧмпъраціа Стрѫмо̀шплор нѵшрп, карій нѵ кѵ баній, чѧ кѵ пѣптѵл ста ѧнаѧнтѣ Варварплор δ).

ДНѵЛ 563. Ѧн ѫнѵл ачѣста маѧ мѵлцй аѹ жърат асѵпра Ѧгѵстулуй Їѵстиніѧн чѣлуй дин тѫю, ѧнтре карій сѵппѵнѫндѵсе афѧ шп Велиса̀ріе де тоатъ чѵнстѣ саѹ деспоѫт прпн Їѵстиніѧн (1) ε).

ДНѵЛ 564. Ѧварій віѧнд ѧн Ѵвропа маѧ мѵлте нѣмърѧ ѧш сѵпѵн шіе, пѫнъ шп пре ръмъшѫцеле Хѵннлор, че аѹ фост сѵпт Ѧтѫила, кѵ каре

α) 1) Procop. et Author Miſcellæ ll. cc. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Paulus Diaconus Lib. 16.

γ) 1) S. Theophan. in Chronographia ad an. 32. Iuſtiniani I. Augus. Katona in Synop. Chronol. 2) Procopius de bello Gothico Lib. 4.

γ) 1) Procop. in Hiſtor. Arcana. Author Miſcellæ Lib. 16. Katona in Synop. Chronol.

δ) 1) S. Theophanes ad an. 36 Iuſtiniani I. Aug. Katona l. c.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

шп кꙋ сꙋпꙋ́нерѣ Цепи́дилѡр аꙋ̆ кꙋпри̇нс ма́ре па́рте а Дакі́ей че́ій ве́кй; зи̇с ма́ре па́рте: пентрꙋ къ ѧнтро̀ па́рте а Дакі́ей ве́кй, ӑдекъ ѧн Валакі́а дѣ-кꙋ̀м, аꙋ̆ ръма̀с Бꙋлга́рій, Словѣ́ній, шп Ѧнтеле, прекꙋ̀м сева̀ аръта̀ ла ӑній віпто́рй (1). Ачѝ сокотѣ́ще, кѫт ръ̆ꙋ̆ наꙋ̆ сꙋферѝт Стръмо́шій Ромѫ-нилѡр, кѫ́нд десꙋ́пт оўній Ва́рварй тречѣ̀ сꙋ́пт ӑлцій! α)

АН: 565. Ѧн ӑнꙋл 563. Велиса́ріе наꙋ̆ фо́ст орбѝт де ѡ̆кй, прекꙋ̀м аꙋ̆ бѫрфѝт ѡарека́рій Скріпто́рй де Са́тирй, чѝ нꙋ́май кѫ̀т аꙋ̆ фо́ст липсѝт де то́ате Дерегъторі́иле, шп то́атъ чи́нстѣ, пентрꙋ препꙋ́сꙋл, че авѣ̀ Ѧм-пъра́тꙋл Іꙋстиніа̀н асꙋ́пра лꙋй: Дре́пт ачѣ́ѧ кꙋноскѫ́нд Іꙋстиніа̀н невино-въці́а лꙋй Велиса́ріе, ѧн ӑнꙋл аче́ста ꙗꙋ̆ Ѧтóрс то́ате; да́ръ Велиса́ріе дꙋпъ ачѣ̀ѧ нꙋ мꙋ́лт аꙋ̆ тръѝт, чѝ аꙋ̆ мꙋрѝт ѧн бꙋ́не кърꙋнтѣ́це, пре ка́реле дꙋ-пъ шѣ́пте лꙋ́нй лаꙋ̆ оурма̀т Ѧ́ꙋгꙋстꙋл Іꙋстиніа̀н че́л дин тѫю̆; пентрꙋ къ шп ӗл аꙋ̆ мꙋрѝт ѧн 13 Ноє́мвріе, ѧн вѫ́рстъ де 83 де ӑнй, дꙋпъ че аꙋ̆ ѧмпъръцѝт ӑнй 38, лꙋ́нй 3, зи́ле 13 (1) β).

Лꙋй Іꙋстиніа̀н че́лꙋй дин тъ́ю ꙗꙋ̆ оурма̀т ѧнтрꙋ ѧмпъръці́е Іꙋстѝн ал-до́илѣ, ка́реле ѧй ӗра̀ непо́т дин со́ръ, чѝ наꙋ̆ фо́ст аша̀ де норокóс ка оўнкюл съꙋ̆, прекꙋ̀м сева аръта̀ ла ӑній віпто́рй (2).

Зи́къ, чи́не че врѣ̀ деспре Ѧ́ꙋгꙋстꙋл Іꙋстиніа̀н че́л дин тъ́ю, пентрꙋ къ аꙋ̆ цѫнѝт сꙋ́пт ре́гꙋлъ пре то́цй Архіере́ій, ѧ̆къ шп пре Патріа́рхій Ро-мей; да́ръ ӗꙋ̆ ѧ̆нсꙋмй зи́к, нꙋ дин ми́не, чѝ дин Аꙋто́рій, пре ка́рій ꙗм четѝт, къ Іꙋстиніа̀н динтре то́цй Ѧмпъра́цій Ръсъри́тꙋлꙋй нꙋ́май сѫ́нгꙋр съ ӑфлъ, ка́реле Маіеста́тѣ Рома́нилѡр нꙋ нꙋма́й ѧн ти́мпꙋл съꙋ̆ ѡаꙋ̆ цѫнꙋ́т, кѫщигѫ́нд ѧн дъръ́пт Ѧ́фрика шп Італі́а, чѝ пѣ́нъ ѧн врѣ́мѣ ноа-стръ ѡаꙋ̆ ѧнтемеѧ̀т кꙋ Ле́цꙋле, деспре ка́ре ам кꙋвѫнтат ла ӑнꙋл 529. Афа́ръ де ача́ста четъ́цй шп Ора́ше ѧ̆къ атъ́тѣ са́ꙋ̆ аꙋ̆ зиди́т, са́ꙋ̆ аꙋ̆ ди-ре́с, кѫ́те ӑлтꙋл ни́чй оўнꙋл. Динтре ка́ре четъ́цй шп Ора́ше че́ле, че съ цѫ́н де амѫндо́оа Дакі́иле, лѣ́ш фѝ адꙋ́с ла ӑній, ѧн ка́рій саꙋ̆ зиди́т, са́ꙋ̆ саꙋ̆ дире́с, чѝ Проко́піе, ка́реле аꙋ̆ скрѝс деспре дѫ́нселе, наꙋ̆ ѧнсъм-на̀т ӑній: Дрепт ачѣ́ѧ ӗꙋ̆ ѧ̆нкъ ле адꙋ̀к ла ӑнꙋл че́л май де преꙋ́рмъ алꙋй Іꙋстиніа́н.

Аша̀ да́ръ скрі́е Проко́піе (3) деспре Четъ́циле, шп Ора́шеле лѫ́нгъ Дꙋ-

α) 1) Autor Miſcellæ Lib. 16. 2) Katona in Synop. Chronologica Avarnm.

β) 1) S. Theophanes ad ult. an. Iutſiniani I. Aug. Baronius ad h. an. Katona in Synop. Chronologica. 2) Author Miſcellæ Lib. 16. Baronius, et Katona locis citatis. 3) Procopius de ædificiis Libro 4. Capite 5.

нъре ашезáте (къ́чй че́ле май депа́рте де Дꙋ́нъре ачѝ нꙋ ле бою̆ адꙋ́че) прекꙋ̀м оурмѣ́зъ, зикѫ́нд:

Ма́й де демꙋ́лт Ѧмпъра́цій Рома́нилюр, ка съ ѧнпѣ́дече пре Ва́рварій че́й дин коло̀ де Дꙋ́нъре ашезáцй дела трѣ́черѣ ӗій, ѧнкꙋнцꙋра́се Це́рмꙋрій Дꙋ́нъреи кꙋ Ора́ше, шп кꙋ Четъцꙋ́йчй, шп де ѡ па́рте, шп де ӑлта. Да́ръ ачѣ́стѣ нꙋ аша̀ ле зиди́съ, ка съ нꙋсе поатъ апропіа̀ че́й че врѣ̀ съсе ба́тъ, чѝ нꙋ́май касъ нꙋ фі́е кꙋ то́тꙋл фъръ па́зъ рѫ́па Дꙋ́нъреи; пентрꙋ къ Ва́р-варій че́й че лъкꙋа̀ ѧн пъ́рцилe ачѣ́лѣ, съ ѧнгрозѣ̀ де ба́терѣ зи́дꙋрилѡр. Май мꙋ́лте ѧнтъри́рй кꙋста̀ нꙋ́май дин трꙋ̀н Тꙋ́рн, деꙋ́нде би́не съ зи́чѣ Монопѵ́ргій, ѧн ка́ре пꙋцѫнте́й стръжа́рй съ цинѣ́ шп ача́ста ѧн ти́мпꙋл дѣ тꙋ́нчй ӗра̀ дестꙋ́л, ка съсе тѣ́мъ Варварій асъ апꙋка̀ де Рома́нй. Ꙗръ дꙋ́пъ ачѣ́ѧ Аттила кꙋ прѣ̀ та́ре Оа́сте нъвъли́нд, ѧнтъри́рилe ачѣ́ле кꙋ пꙋцѫ́нъ Остенѣ́лъ лѣ́ꙋ̆ стрика̀т, шп Ѧмпъръці́ѧ Рома́нилѡр ѡаꙋ̆ пръда́т, ни́менѣ стѫ́ндꙋй ѧнпроти́въ. Ма́й преꙋ́рмъ Ѧ́ꙋгꙋстꙋл Іꙋстиніа̀н че́ле стрика́те лѣ́ꙋ̆ дире́с, нꙋ ѧн фо́рма чѣ̀ дин тъ́ю, чѝ ѧн ӑлтъ фо́рмъ, ка съ фі́е кꙋ мꙋ́лт май та́рй: пре́сте ачѣ́лѣ ноао ѧ̆къ май мꙋ́лте аꙋ̆ фъкꙋ̀т.

Дꙋ́нърѣ ӗ рѫ́ꙋл че́л май апро́апе де Дакі́а, ка́рѣ ѡсебѣ́ще пре Ва́рварій че́й че сѫ̀нт дѣ стѫ́нга ӗй, дела Ромѫ́ній, ка́рій сѫт дѣ дрѣ́пта. Дрепт ачѣ́ѧ пре Дакі́а ача́ста Рѡма́ній ѡ нꙋме́ск рѫпо́асъ, пентрꙋ къ кꙋвѫ́нтꙋл Ripa, ѧнсемнѣ́зъ це́рмꙋре (де рѫ́ꙋ̆) саꙋ̆ рѫ́пъ. Ѧн рѫ́пъ Дꙋ́нъреи ѧнтѫ́ѧ Четáте (а Дакі́ей че́ій рѫпо́асе) аꙋ̆ фо́ст Синцидонꙋл (акꙋ̀м Семе́ндріа са́ꙋ̆ Зендеро́вꙋл (4) ѧн Сербі́а), пре ка́рѣ Четáте лꙋѫ́ндꙋѡ Ва́рварій, пѫнъ дин пъмѫ̀нт ѡ аꙋ̆ фо́ст стрика̀т, ка шп пре ӑлте Четъ́цй. Пре Четáтѣ ачѣ́ѧ Ѧ́ꙋгꙋстꙋл Іꙋстиніа̀н ѡ аꙋ̆ дире́с, кꙋм аꙋ̆ фо́ст май наи́нте, шп ѡ аꙋ̆ ѧнкꙋнжꙋ-ра̀т кꙋ зи́дꙋрй фо́арте та́рй, кѫ̀т ꙗръшй ӗ Четáте де фрꙋ́нте, шп вести́тъ.

Афа́ръ де ачѣ́ѧ аꙋ̆ фъкꙋ̀т ѡ Четъцꙋ́йкъ но́аѡ прѣ ѧнтъри́тъ, шп ѡ̆пт ми́-лꙋрй депа́рте де Синцидѡ̀н, ка́рѣ кꙋ дрепта́те саꙋ̆ нꙋмѝт пентрꙋ ачѣ́ѧ ѡк-та́в.

Ма́й ѧн ко́ло ӗра̀ Вимина́кꙋл, четáтѣ чѣ̀ бътрѫ́нъ, дин фꙋндаме́нт стрика́тъ, четáтѣ ача́ста аша̀ ѡаꙋ̆ дире́с Ѧмпъра́тꙋл, кѫ̀т съ ве́дѣ афѝ но́ао.»

Де́спре Вимина́кꙋ нꙋ съ вѫже́ск Аꙋто́рій, кꙋ̀м сар кіема̀ ѧн ти́мпꙋл дѣ-кꙋ́м, чѝ мі́е ми́се вѣ́де, къ Нигéр (5), ӑре дре́пт, ка́реле зи́че, къ ꙗ̆сте Видинꙋл.

4) Brandrand in Geographia Bruzen in Dictionario. 5) Niger apud Bruzen in Dictionario Geographico.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

Мѣ́рце май лнколо̀ Прокопіе (6), шп Зи́че, «дела Четатѣ Вимпнакѹ май лн коло̀ мергѫнд лн цѣрмѹреле Дѹнърей сѫнт трей Четъцѹйчй Пѣкнѹл, Кѹпѹл, шп Но́веле (акѹма Новомо́нт (7), лн Болга́ріа, оўнде аѹ́ фо́ст ашезат Легіо́нѹл че́л дин тъю̆ Італіенѣ́ск), акъ́рора шп Зидѹрѣ, шп нѹ́ме ле нѹ́май дин трѹн Тѹ́рн Ера̀ май наи́нте; чѝ акѹма Іѹстиніа̀н Аѹгѹстѹл атѫтѣ шла́те, шп Тѹ́рнѹрѣ аѹ́ фъкѹт лн трѫнселе, кѫт нѹ лнзъдар съ нѹмѣ́ск Четъцѣ̆.

Лн дпре́птѹл Но́велор де че́ллалтъ па́ртѐа Дѹнърей Ера̀ оун Тѹ́рн май де де мѹ́лт пъръсѣт, анѹ́ме Литера́та, Ледера́та ш аѹ́ нѹмѣ́т че́й Бътрѫ́нѣ. Дин Тѹ́рнѹл ачѣ́ла ма́ре шп прѣ та́ре Четате аѹ́ фъкѹт Лмпъра́тѹл но́стрѹ.

Дѹпъ Но́ве сѫнт Четъцѹйчеле ачѣ́сте: Кантавазателе, Смѹ́рнеле, Камѱеле, Тана́теле, Зе́рнеле, Дѹкепра́тѹл, шп лн рѫпа чѐ дин колѡ̀ мѹ́лте ѣлтпле, ка́ре лѣ́ѹ Зидѹ́т дин фѹндаме́нт.

Ѣрмѣ́зъ Четатѣ чѐ де Аѹгѹстѹл Траѧ̀н фъкѹ́тъ, че съ кіа́мъ Ка́пѹт Бо́віс: (Ка́пѹл Бо́ѹлѹй); дѹпъ ачѣ́а Ѡра́шеле Зане́с: ка́ре то́ате Прінцѹл но́стрѹ лѣ́ѹ лнгръдѹ́т фоарте та́ре, шп лѣ́ѹ пѹс лн стат дѣ́ нѹ съ пѹтѣ̀ лѹа̀.

Нѹ депа́рте де Ора́шѹл Зане́с ѣсте Четъцѹ́ѣка, че съ нѹмѣ́ше Пѹнцѹ Pontes. Тѫиндѹсе ачѹ̆ рѫ́ѹл ш па́рте нѹ прѣ ма́ре а рѫпей лнкѹнѹ́ръ, апо́й лнторкѫндѹсъ ла ѣлвіа са, гъръш съ амѣ́стекъ..... Ѩръ дедѹнде съ кіа́мъ ло́кѹл Пѹнцѹ, шп кѹ́м съ сплѣ́ше Дѹнъръ ла ѣлвіа са акума вою̆ спѹ́не. Аѹгѹстѹл Траа́н, ка оун бърбат хърнпк непѹтѫнд сѹферѹ съпсе штъра́ска Лмпъръція прѹн Дѹнъре, саѹ́ гъвѹ́т афа́че по̀д прсстс дѫнса, ка съ по́ат фъръде лнпедека́ре трѣ́не, де кѫ́те ѡ́рѹ̆ ва врѣ́ съ трѣ́къ лнпротѹ́ва Варварплѡр че́лѡр дин коло̀. Да́ръ съ нѹмъ сплѣ́ск а спѹ́не кѹ́м саѹ́ фъкѹ́т По́дѹл ачѣ́ста, чѝ спѹ́нъ Аполло́дѡр Дамаскѹ́нѹл, ка́реле аѹ́ фо́ст Архітѣ́ктѹл По́дѹлѹй. Дъ по́дѹл ачѣ́ста Романплѡр дѹпъ ачѣ́а нѹ мѹ́лт аѹ́ фолосѹ́т; пентрѹ кѫ̀ кѹ врѣ́ме, шп пентрѹ лнкѹнѹра́рѣ Дѹнърей, шп пентрѹ векѹ́рѣ лѹй саѹ́ оурлѹ́т. (Ве́зѹ ѫ́нѹл 104), Ѧтѹнчй Траа́н аѹ́ фъкѹ́т до́ао Четъцѹ́чй лнтрѹ амѫндо́ао рѫпеле Дѹнърей, шп пре чѐ дин па́рте чѐ дин коло̀ (де ка́тръ Дакіа вѣ́ке) шаѹ́ нѹмѹ́т Теодѡ́ра, гъръ пре чѐ дин Дакіа (чѐ но́аш) дѹпъ Латніе Пѹ́нте Pontem. Чѝ фінндкѫ̀ кѹ оурлѹптѹ́рпле, шп фѹндаме́нтѹл по́дѹлѹй аша̀ лаѹ́ умплѹ́т Дѹнъръ, кѫт пре акола̀ нѹ по̀т трѣ́не лѹнтрпле, дрепт ачѣ́а трѣ́вѹе съшѹ́ мѹ́те кѹ́рѕѹ шп гъръш съшѹ́л лнтоа́ркъ лн ѣлвіа са, шп съ ра́вде лѹнтрпле, стрикѫн-

6) Procop: de ædifi. Lib. 4. Cap. 6. 7) Hofman. in Lexico. Bruzen l. c.

дъ Четъцѹйчпле ачѣ́стѣ амѫ́ндоао шп де векѹ́ме шп де Ва́рварѹ̆, Аѹгѹстѹл Іѹстпніа̀н Пѹ́нтѣ, ка́рѣ Ера̀ дѣ́ дре́птъ, шаѹ́ Зидѹ́т де но́ѹ̆, шп шаѹ́ дпре́с кѹ претаре фа́врпкъ, апъръ́нд Іллурі́кѹл деспре па́ртѣ ачѣ́ста; чѝ де Теодо́ра, ка́рѣ ѐ̀ де че́ллалтъ па́рте, наѹ́ авѹ́т грі́жъ, ка де оўна, че Ера̀ дендъмѫ́нъ Ва́рварплѡр.

Дела̀ По́дѹл лѹй Траа̀н лн цос пѫ́нъ лн Ма́рѣ нѣ́гръ май мѹ́лте четъцѹ̆, шп Ора́ше аѹ́ Зидѹ́т, саѹ́ аѹ́ дпре́с Лмпъра́тѹл Іѹстпніа̀н че́л дѹ́тъю̆ прекѹ́м скрі́е ачѣ́лаш Прокопіе (8), чѝ ѐ̀ѹ̆ ачѣ́лѣ ле ла́с, касъ нѹ фі́ѹ̆ прелѹ́нг ла ѫ́нѹл ачѣ́ста, да́ръ ле всю̆ адѹ́че ла ѫ́нії̆ віптѹ́рѹ̆, оўнде мъсъва дѫ̀ прплѣ́ж. Ачѣ́стѣ, ка́ре лѣ́м скрѹ̀с ачѹ̆, нѹ́май пентрѹ ачѣ́а лѣ́м скрѹ́с, ка́се по̀цѹ̆ ведѣ́, къ Дакіа чѐ рѫпо́аѕъ дпн сѣ́с аѹ́ лнчепѹ́т дела̀ Спнцпдо́н.

ANUL 567. Іѹстѹ́н ал до́плѣ Лмпъра́тѹл Рѫсерѹ́тѹлѹй, шп че́л май депрерѹ́рмъ Лмпъра́т дѹ́нтре Рома́нѹ ал Італіе́ѹ̆ лнтрѣ́ѹ̆, дпн сфа́тѹл Софіе́ѹ̆ Мѹ́ерѣ́ сале лн ѫ́нѹл ачѣ́ста аѹ́ штърѫ́т съ кіа́ме пре Нарсе́с Бѹнѹ́кѹл дпн Італі́а, ка́рѣ штърѫ́ре лнцелегѫ́ндо На́рсес, аѹ́ лнчепѹ́т асе лнцелѣ́це кѹ Лонгова́рдіѹ̆, ка́рії̆ дела̀ ѫ́нѹл 549. стъпѫнѣ́ Панноні́а. Лонгова́рдіѹ̆ дре́пт ачѣ́а лн ѫ́нѹл ачѣ́ста саѹ́ лн то́кмпт кѹ Аваріѹ̆, ка трекѫ́нд ѐ̀ѹ̆ лн Італі́а, съле ла́се лър Панноні́а (1) α).

ANUL 568. На́рсес, фі́нд кіема́т дпн Італі́а, ка са́л пѹнъ ла фѹ́т кѹ Мѹа́рпле, прекѹ́м псаѹ́ фо́ст лаѹ́да́т Лмпъръ́тѣса Софі́а, ѫ̀ ѫ́нѹл ачѣ́ста аѹ́ то́рс гѣ́мѹл, пре ка́релѣ нпчѹ̆ Іѹстѹ́н ал до́плѣ, нпчѹ̆ а́лцѹ̆ Лмпъра́цѹ̆ аѹ́ Рѫсерѹ́тѹлѹй лаѹ́ пѹтѹ́т рѫсѹчѹ̆; пентрѹ кѫ̀ ѐшѹ́нд ѐ̀л дпн Італі́а аѹ́ словоѕѹ́т лн трѫ́нса пре Алвоі́н Кра́юл кѹ Лонгова́рдіѹ̆ лѹй, ка́реле лн да́тъ аѹ́ кѹпрѹ́нс Аквплѣ́а; гъръ Аваріѹ̆ дѹпъ токмѣ́лъ, че фъкѹ́съ кѹ Лонгова́рдіѹ̆, аѹ́ кѹпрѹ́нс Панноні́а (1) β).

ANUL 569. Аѹгѹстѹл Іѹстѹ́н ал до́плѣ лнтърѣ́ше претеншѹ́нѹл кѹ Тѹ́ркіѹ̆ (1); Алвоі́н Кра́юл Лонгова́рдплѡр кѹпрѹ́нде Венѣ́ціа (2); Болгарії̆ пръдѣ́ѕъ Ѳракі́а, лнко́нтра ка́рора трѹмѹ̀с фі́нд Тивѣ́ріе, ка́реле аѹ́ Лмпъръ́цѹт дѹпъ Іѹстѹ́н ал до́плѣ, пре Болгарѹ̆ лн ва́те, шії̆ алѹ́нгъ преste Дѹ́нъре (3) γ).

8) Procopius ibidem Cap. 6. et 7.

α) 1) S. Theophanes ad an. 2. Iuſtini II. Aug. Author Miſcellæ Lib. 17. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Author Miſcellæ et Katona ll. cc. Baron. ad h. an.

γ) 1) S. Theophanes. ad an 4. Iuſtini II. Aug. 2) Author Miſcellæ Lib. 17. 3) Seth. Calvis. in Opere Chronolog. ex Gerum.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

АНѢЛ 570. Алвоѝн Краю́л Лонгова́рдилор кѫпри́нде Лигу́рїа (1) α).

АНѢЛ 571. Ермені́а чѣ́ ма́ре тре́че сѫпт стъпжни́рѣ Рома́нилор, пентрѫ ка́рѣ съ стри́къ па́чѣ кѫ Пе́рсіи (1). Алвоѝн Краю́л кѫпри́нде Ѳтиліа, Тошка́на, ши Ѫмбрі́а (2) β).

АНѢЛ 574. Ла а̀нѫл ачѣ́ста аша̀ скрі́е Ѳ: Ѳеофа̀н (1): »Дн а̀нѫл ачѣ́ста Аваріѝ аѫ̆ прада̀т Ще́рпле де ла́нгъ Дѫ́нъре, ка́ре лу́кръ ѫнцелегу́ндул Ѫмпъра́тул, аѫ̆ тримѝс ѫнко́нтра лор пре Тивері́е Ко́митул Пъзито́рилор де Кѫрте, ка́реле дю́нд ръзво́ю, сау̀ асѫпрѝт пре нещѝт де Аваріѝ, ши принзю́нд пре мулцѝ дѝнтръ аѝ съѝ сау̀ ѫнторна̀т.« Ваѝ де Колонѝѝ лу̀и Траи́н бі́еції Стрампшіѝ Рома́нилор! къ ачѣ́ще лъкоа̀ ѫн це́рпле де ла́нгъ Дѫ́нъре.« γ)

Тоѝт ѫнтрѫ ачѣ́ста а̀н, прекѫ́м арата̀ Сті́фан Ка́тона (2), аѫ̆ небу́нѝт Аѫгу́стул Іу́стин алдо́плѣ; ши Тивері́е сау̀ нѫмѝт Кіса́рю, касе шкармо́ска Ѫмпъра́ція. Лу̀и Алвоѝн Краюлу̀и Лонгобардилор, дупъ чѣ́ аѫ̆ кѫпри́нс Іта́лія, ѫнкъ нѫ вине таѫ̆ ку́рс лу́кръпле, пентрѫ къ сау̀ шморѫ̀т ѫн Верона прин вйклешу́гул Розамю́ндей Муа́рей са́ле, ка́рда таѫ̆ оурма̀т Клі́фо, ка́реле фо́арте аѫ̆ асѫпрѝт пре Франці̀и но́ѫрп чѣ́и дин Іта́лія (3).

АНѢЛ 578. Аѫгу́стул Іу́стин алдо́плѣ вени́ндуши ѫн фи́ре, пре Тивері́е ал доплѣ дин Кі́сарѫ̀ ѫл фа́че Аѫгу́ст, апоѝ нѫ мулт траи́ше, чѝ мо́аре ѫ̀н 5. Октомві́е, дупъ чѣ́ аѫ̆ ѫмпъра̀цѝт а̀нѝ 12, лу̀и 10, зиле 22; таѫ̆ Тивері́е ал доплѣ пре ѫмпъра̀тѣса Со́фіа пентрѫ вйклешу́гул Еѝ ѫн да́та ш пу́не ла ръ́нд, ши Аваріпло́р плати́ше шепчнуѝтелє оптзе́чѝ де мі́и де галбе́нѝ, нѫмаѝ съ нѫ ръ́мпъ па́чѣ (1) δ).

АНѢЛ 579. Аваріѝ, ка́ріѝ стъпжнѣ́ аку́ма тоа́тъ Дакі́а чѣ́ вѣ́ке, ши амандо́ао Панноні́пле, врѫ́нд се кѫпри́ндъ Су́рмізул дела Цепи́зѝи, ѫн а̀нѫл ачѣ́ста сау̀ фъкѫ́т асе скла̀ асупра Словѣ́нилор че́лор ше лъкоа̀ преете Панноні́а де со́с спре Мі́ѫ̆ Адрі́еѝ, ши сѫпт претѣ́ндул ачѣ́ста аѫ̆ фъкѫ́т пода преете а̀па Са́ввлуѝ (1) ε).

α) 1) Author Miſcellæ Lib. 17. Katona ll. cc.

β) 1) S. Theophan. ad an. 6 Iuſtini II, Aug. 2) Author Miſcellæ et Katona ll. cc.

γ) 1) S. Theophanes in Chronographia ad an. 9. Iuſtini II. Aug. 2) Katona in Synop. Chronol. 3) Baron. in Analibus Eccl. ad h. an.

δ) 1) S Theophanes ad an. Tiberii II. Aug. Baron. in Annalibus Eccl. ad h. an.

ε) 1) Author Miſcellæ Lib. 17. Katona in Synop. Chronol. Avarum.

АНѢЛ 580. Аѫгу́стул Тивері́е ал доплѣ пу́не Повъцуѝторію ѿ̀шилор де ла Ръсъри́т пре Маврикі́е, ка́реле ш па́рте а ѿ̀шилор ш трими́ше ѫн проти́ва Пе́рсилор (1) α).

АНѢЛ 581. Аваріѝ кѫпри́нд Су́рмізул дела Цепи́зѝи Фарѣ нѝи о вата́е (1); пентрѫ кѫ̀ Цепи́зѝи ера̀ ѫнгроз̀цѝ де Аваріѝ, де кѫ̀нд перду́се кѫ̀т ипрова̀ дин Дакі́а чѣ́ вѣ́ке β).

АНѢЛ 582. Аѫгу́стул Тивері́е ал доплѣ ѫн 5 зиле а лу̀ней лу̀и Аѫгу́стул нѫмѣ́це пре Маврикі́е Кі́сарю, ши дупъ ѿ̀пт зиле ѫл фа́че Аѫгу́ст, а̀дека̀ ѫмпъра̀т де плі́н; дупъ ачѣ́а логодѣ́це пре фа́та са̀ Констанці́на лу̀и Маврикі́е, ши мо́аре ѫн 14 зиле але нѫми́тей лу̀и, дупъ чѣ́ аѫ̆ ѫмпъра̀цѫ̀т а̀нѝ 3, лу̀и 10. зиле 9, дупъ аку́рда мо́арте Аѫгу́стул Маврикі́е, ка́реле ера̀ де вицъ Діаош Рома́н дин Ара́писса четате́ Каппадокіе́и, аѫ̆ цѫнѫ́т формо́ас нѫнтѫ кѫ Констанці́на Логоѝпика са̀ (1) γ).

Нѫ ѐ де асе тъчѣ́ ачѝ, че исаѫ̆ ѫнтѫмпла́т Аѫгу́стулу̀и Тивері́е алдо́плѣ пентрѫ Севла́ві̀а лу̀и. Ачѣ́ста ва̀зѝнд ша̀пті́оаре, къ ш пі́атре, пре каре ера̀ ѫнтъла̀т се́мнул С. Кръ́чѝ, съкалкъ кѫпчо́аре́ле де чѣ́и че трече́ пре лѫ́нгъ дѫ́нса, аѫ̆ порунчѝт де сау̀ ръдика̀т пі́атра, сѫпт ка́рѣ аѫ̆ афла̀т ш мі́е де Ма́ѫ̆ де а̀ур (2).

Цѝнереле лу̀и Тивері́е, Аѫгу́стул Маврикі́е нау̀ фо́ст аша̀ де норокоѝс касъ а̀фле Комо́рѝ, чѝ дин Комо́рпле чѣ́ле афла́те де а̀лцій аѫ̆ требу́ит съ ѫндестулѣ́зе пре Аваріѝ; пентрѫ кѫ̀ дупъ кѫ̀м скрі́е Паул Діа́конул (3): ѫн а̀нѫл дела На̀шерѣ Домнулу̀и 582, (нѫ 577) Аваріѝ, ка́ріѝ нѫ демулт лу̀аси Су́рмізул четате́ чѣ́ вести́т дин Евро́па, аѫ̆ тримѝс Со́лѝи ла Ѫмпъра́тул Маврикі́е, пофти́нд, ка ла чѣ́ле шптзе́чѝи де мі́и де Га́лвенѝ, ка́ре шепчнуѝсе але лу̀а дела Рома́нѝ ѫн фіешека́ре а̀н, сълпсе маѝ адаоѫ доаозе́чѝи де мі́и де Га́лвенѝ. Ѫмпъра́тул рѫвни́нд па́чѣ лаѫ̆ да̀т ачѣ́стѣ, Кага́нул Аваріпло́р дупъ ачѣ́а аѫ̆ нерву́т съѝ трима́тъ спре ведѣ́ре оу̀н Елефа́нт фѣ́ръ дин І́ндіа, ка́рда таѫ̆ тримѝс пре чѣ́л маѝ маре, пре ка́релe дупъ чѣ́ лаѫ̆ бъзу́т, лаѫ̆ тримѝс ѫн напоѝ ла Ѫмпъра́тул. Ашиждерѣ аѫ̆ нерву́т, съѝ трими́тъ оу̀н па̀т де а̀ур, съл ва̀зъ, ши па̀т де а̀ур ѫ̀кз таѫ̆ тримѝс, таръ ѐл ва̀зѝндул, таръш лаѫ̆ тримѝс ѫнда̀рѫпт. Маѝ предѫ́мъ аѫ̆ пофти́т, ка ла со́та де мі́и де Га́лвенѝ чѣ́ маѝ дин наѝнте съѝ маѝ

α) 1) S. Theophan. ad an. 2. Tiberii Auguſti.

β) 1) S. Theophan. ad an. 3. Tiberii Aug. Anthor Miſcellæ Lib. 17.

γ) 1) S. Theophan. adult. an. Tiberii II. Aug. Katona in Synop. Chronologica. 2) Katona loco citato. 3) Paulus Diaconus Lib. 15.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ М. І. МЕЧНИКОВА

адаóцеăлте доаозăчй де мій де Галбенй; карѣ пóфтъ ненплинйндво Ампарáтул, Каганул ăў стрикăт Спиндóнул шп ăў кóпринс май мúлте четăцй дин Іллурйк. Дрéпт ачéа Ампарáтул ăў тримíс ла джнсул Соли пре Блпидіе Патрíкіул шп пре Коментíол, ин наинтé кърора Вáрварул фъцарничéще сăў фăгăдуйт, ка ва цинé пáче.» Ашждерé скрíз: С. Теофáн (4), Менандер (5), Теофúлакт (6), Кедрéн (7), шп Зонарă (8).

ANUL 583. Ин алдóплé ан ал Ампъръцíей лúй Маврíкіе Кагáнул Ăварилор (скрíе Пáул Діакónул (1),) съ гръбé съ стрíнче пáче; пентрў кă ăў íнтрармăт Нéмъриле Склавíнилор íнпротíва Ѳракíей, карíй ăў мéрс пжнă ла Зидúриле чéле лúнгй, фъкжнд мúлтă перзáре; чи Ампарáтул скоцжнд Осташíй чéй че пăзíă палáтул, шп мúлте глоáте дин Четáте, лéў порúнчит съ ăпере Зидúриле чéле лúнгй, шп пре Коментíол врждуйндул Повъцунторю, лăў тримí: ин контра Вáрварилор, карéле нăвăлйнд фъръ де цúрé Вáрварилор асúпрă лор, прé мúлцй ăў шморжт дин Éй, шп пре чеалáлцй гăў фúгарит. Йръ кжнд съ íнтúрнă кътръ Одрíю, сăў íнтжлнит кú Адрагаст, карéле Повъцзă мúлцйме де Склавíнй, шп дúчé márе прадă, шп джнд нăвăлă шп асúпра ачéстул, нú нúмай пре чéй робíцй гăў мжнтúит, чи шй впрúнцъ ăў добжндит.» Ашждерé скрíе шп С. Теофáн (2) α).

ANI: 586. Филиппúк Повъцунторюл ѿшилор чéлор дела Ръсърит ин ăнул ачéста ла Ампда фóарте тáре ăў бътúт пе Пérсй, шп мúлте Цăрй алé лóр ăў прădăт

ANUL 587. Ла Ръсърит ин ăнул ачéста дестúл де вúне ăў кúрс норóкул Романилор, пентрў кă Хераклíе оўнул дíнтре Повъцунторíй ѿшилор дела Ръсърит ăў Ăвúнс пре Пérсй, шп ăў кóпринс Мазáрул Орáшул Пérсилор (1); β) май рăў сăў íнтжмплăт декътръ мéзнóапте, май алéс бíецилор Стръмóшилор нóшри, пентрў кă дúпă кúм скрíе С. Теофáн (2); «ин ăнул ачéста Каганул Ăварилор стрикжнд пáче, Мессíа (íнцелéце: де цóс кă Дакíа чé ржпăсъ) шп Скуфíа кú амăр разбóю ле нъкъжé, гăръ четăцile Рацíарíа, Кононíа, Ăкус, (Автóрул Мискéллей май вúне скрíе: Бононíам, Ăквас), Доростóлул, Зандáпа, шп Маркіанополул лéў рăспúт дин фúндамént. Йръ Коментíол сосжнд ин Инхíал пре щстáшій чéй май вúній тăў алéс дíнтре чéй май слáбй, шп ѿастé чé май трéбнпкъ, ка ла 40,000. де ѿамений о ăў пъс съ ăпере Тáвăра, гăръ пре чéй алéшй ка ла 6000, дăкжндăй кă сúне, дóао мíй ăў дăт лúй Каст, пре атжца лúй Мартúн, чéле лáлте дóао мíй лéў повъцунт Él, шп ăў пърчéс ин контра Вáрварилор. Каст ажунгжнд ла Цапáрда, шп ла Хéм, шп афлжнд пре Вáрварй петрекжндушй тúмпул фъръде грíжъ, шп фъръде стражй, пре мúлцй ăў шморжт дíнтре джншій, апой пре рóвй, шп прáда чé добжндúтă шăў дăт Остáшилор съо пăзúтъ. Йръ Мартúн мергжнд ла лóкърile, чé Éра вечúне четăцей Бавéй (дéкум), шп фъръ де вéste нăвăлйнд асúпра Каганулúй, мúлте ѿшй але лúй кă тóтул лéў стжнс, шп пре Él лăў сплúт, съ се мжнтăскă кă фóга. Мартúн, дúпă чé ăў фъкút пăзжнда ачáста, сăў íнтúрнăт акóло, оўнде ле Зпсéсъ Повъцунторюл, кáй ва ащептă; чй Коментíол де фрúкă съ трасéсе ин Маркіанополў. Неафлжнд Мартúн, шп Каст пре Коментíол, шăў оунúт ѿшпле, шп сăў трáс кътръ гóра Хéмулúй. Дúчй Мартúн възжнд, кă Каганул трéче рúул, сăў íнтúрнăт ла Повъцунторю. Каст трекжнд рúул, шп íнтжлнúндусе кú Мергаторíй ин наинте ай Немúчилор, пре ачéа гăў íнвúнс; дăръ дúпă ачéа фъръ вреопрúчинъ ăў прецетăт асе íнтúрнă, шп асъ оунй кú Повъцунторюл. Дрéпт ачéа адóао Зй, íнкпзжндúй тóатъ єшпрé, Каганул ăл íнвúнце: деúнде Оастé чé рăспúтъ, прекúм ăў пúтút, фіéще карéле ăў фúцит прйн Мúнцй, шп прйн пăдúрй, оўнíй, пре карíй ка пре фéре íй вжнасе Вáрварíй, ăў възút оўнде гăсте Каст аскúнс, пре карéле дúпă ачéа Вáрварíй лăў прйнс вíз, шп íнкунунжндул кú Цókурй, шп кú глúме, ин аратă бúкурíа пентрў впрúнцъ.

Дéчй Каганул, ăў порнúт спре Имéзй, шп мúтжнд разбóюл ин Ѳракíа, сăў апропíăт де Зидúл лúнг. Йръ Коментíол акоперít, шп аскúнс фíнд ин пăдúрile Хéмулúй, нúмай декът гăсъ ла лáрг кú Мартúн íнпрéжнă, оўнде афлжнд негатúт пре Каганул, пентрў кă мúлцимé Вáрварилор єрă íнпръшíăтъ прйн Ѳракíа, де кú ноапте сăў дúс íнконтра лúй, шп пúтé фáче márе пăзжндă, де нúларфă íншелăт норóкул чél слáв. Пентрў кă пкжнд жóс повáра де пре оарекáре довптóк ал оўнúй Остăш, ин лúмба пърпнтéскă ăў стригăт пре стăпжнул добптóкулúй, съ рăдúче повáра чé кăзútă, Зпкжнд: Тóрна фрáтре! (ăдекă: íнтоárнăте фráте!) чй стăпжнул мúшкоюлúй (сăў ал катúрулúй) нăў ăзút кúвжнтул; дăръ ăзúндул чеалáлцй Остăшй шп гжндúнд: кă немúчій ин íнпресоăръ ăў íнчепút афúцй, стригжнд: Тóрна Тóрна (Теофúлакт ла лóкул, чé сăва

4) S. Theophan. ad an. 1. Mauricii Aug. 5) Menander pag. 175.6) S. Theophan. Lib. 1. Cap. 3. 7) Georgius Cedrenus Tom. 1. pag. 394. 8) Zonaras Tom. 2. pag. 73.

α) 1) Paulus Diaconus Lib. 17. 2) S. Theophan. in Chronographia ad an. 2. Mauricii Aug.

β) 1) S. Theophanes in Chronographia. ad an. Mauricii Augusti. 2)

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

адъче акъм, зиче, къ аў стригат: ретórна, ретórна); чи Кагáнул инкъ спъимънтънднсе, аў инчепът афуцъ, ашà, кът ши Романíй, ши Вáрварíй фуцè ниминè гонíндуй.

Кагáнул дупъ ачéа кулегънднуй ушиле аў инкунурат четатè Апърía, ши принзínд, пре Бúса, кáреле éра пúс май мáре прéсте Máхинеле четъцéй, врè съл потóапъ; гăръ Бúса съ рúгà, сăшй пóатъ рескúмпъра вíца кú мáре сúммъ де вáнй: дрепт ачéа легат лаў дúс инаинтè Четъцéй, кáреле нúмерънд фáчеиле де вúне кú тóцй Четъцéнй, съ рúгà съл рескúмпере; дáръ оўн четъцан, кáреле (прекúм éра вéстè) съ цúнè кú Мúрè лúй Бúса, аў десмънтат пре четъцéнй дела рескúмпърáрè Бúсей. Инаста възъндво Бúса, аў фъгъдуít Кагáнулуй, къй ва да четатè, ши фъкънд ш Máхинъ, не ш нúмеск Бербéче, аў луат четатè. Инвъцънд Вáрварíй афáче Máхинеле дупъ ачéа май мúлте четъцй аў Здробít, ши кулегънд несúс нúмер де робй сăў ґтурнат ґнапой.» Ишнждерè скрíе: Истóрй Мискéллей (3), Инастасíе Библиофекáрул (4), ши Феофúлакт (5).

Дин Кувúнтеле С: Феофáн, ши але челоралáлцй инсémнъ ин тъ́ю, къ Осташíй десúпт повъцúрè лúй Коментíол аў фóст май мáре пáрте дíасúй Романíй; пентрú къ лúмба лур чè пъринтéскъ а Тóрна Фрáтре» è ромънéскъ: интóарнъ Фрáте! адóао, къ четъцíле, кáре съ нúмеск де Исторíй май сúс нúмицй май тóате]аў фóст але Дакíей чéй рънóасе, ин кáрè лúкрà ин тúмпул ачéла шпáрте а Романúлур, сăў а Колóнúлур лúй Трáян, пре кáрíй таў фóст трекúт дè дрéпта Дúнърей Аврелíан. Дéспре четъцíле ачúй адъче ам ворбít ла áнíй май дúнаинте; афáръ де Зандáпа, ши Цапáрда, деспре кáре тóкма нимúк цúй.

ANUL 591. Ла áнул ачéста скрíе Истóрул Мискéллей (1) α), деспре лúкрúрile инчúмплáте, май вúртос ин Дакíа чè нóао; кáчй чè вéке май дедемúлт остáпънè, ши накажè Кагáнул Áварилор, зúкúнд: «Ин ал зéчелè áн ал импъръцíей лúй Маврúкíе Кагáнул черкà, сăсе инмúлцéскъ Харáчúл, ши импърáтúл нú воà; дрéпт ачéа Кагáнул тăръшй аў инчепът рăзвóю, ши прадúнд Синцидóнúл, шаў порнít Тавъра асúпра Сúрмíлúй. Ишъ импърáтúл аў порúнчít лúй Прúск Прéторúлúй дин Еврóпа, сăй тăсъ нaинтè, кáреле тримецúнд инаинтè пре Совпрéторúл Сúлвíан, аў порнít, ши оурзúнд ръзвóюл, аў инвíнс Романíй. Деспре кáрè апрúнцъ инцéпúнцúндусъ Кагáнúл, шаў стрúнс тóате пътéрile, ши саў грăбít ла ръзвóю; гăръ Сúлвíан възúнд мúлцúмè ши ингрозúндусъ, саў интúрнат ла Прúск. Кагáнúл инцелегúнд абáтерè Романúлур, саў трас спре Мáрè Нéгръ, ши ажúнгúнд ла шрáшúл С. Алексáндрú лаў ăрс. Дéчй аў трекút ла Дúрпéра, ши врúнд съ стрúнгè тóатъ импърацíа, аў фъкút унéлте де стрúкат. Ишъ лúкúторíй четъцíй Дúрпéра мъкáркъ éра прè имфрúкошáцй, ши май инделúнг саў лúптат кú Аварíй, ши стúнд лúнгъ пóрцй съ лúдà, къ бúр бáте пре Вáрварй. Нúчй ин Здáр, фíиндкà шарéчè пътéре Дúнезéскъ таў сприжúнит пре Éй; пентрú кà ли саў пърút Вáрварúлур, къ дин четáте Éс май мúлте пътéрй съсе бáтъ кú дúшíй; дрепт ачéа спъимънтúндусе кú несътурáтъ фóгъ аў фúцít пúнъ ла Пéринк. Ишъ Прúск нúчй а прúвй наў ґдръзнít спре мúлцúмè Вáрварúлур, чй аў интрáт ин четáтè Зúрул, ши аў инчепът а ш интарй; Кагáнул аў инкунжурат четатè, ши съ силè съ скоатъ пре Прúск дintрúнса, кáре аўкрú аўзúндул Маврúкíе, нú цíà чé съ фáкъ. Май прéрмъ бúн сфат таў венít ин мúнте, ка оўнúл дintре Стръжарíй де Кúрте сăй фъгъдúскъ, че ва пофтй, нúмай съ мèргъ дintрадúнс ла Вáрварй, ши ачéлúа таў дат ш Епúстолъ скрúсъ лúй Прúск, intрú ачéста кúп: «Прè мърúтúлúй Прéторúлúй Прúск. Нúте спъимънта де силúнца Вáрварúлур чè рè, пентрú кà спре пíерзарè лур съ сплéск: кáчй съ цúй, кà кú рúшúне съва интúрна Кагáнúл ин цáра са, кáрè псаў дат лúй де Романй. Пентрú ачéа Мърúрè та рúмáй статорнúкъ, фъкúнд пре Вáрварй, съ алéрце пре лúнгъ Зúрул; кà вом трúмите Корáбій пре Мáре, ши вом робй фамúлúле лур, ши съва интецй ась intрúна ла але сале инкъркат де рúшúне, ши кú пáгúвъ. Кáрè Епúстолъ лúнднш, ши четúндш Кагáнúл, саў инфрúкошат, ши трúмецúнд ла Прúск кú пúцúне ши невръднúче дарúрй саў инпъкат, ши кú чè май мáре прúпъ саў интóрс ин Цара са.»

Ишнждерè скрúй С. Феофáн (2), Феофúлакт (3), Кедрéн (4), Зúнарà (5), ши Инастасíе (6).

Трéй четъцй съ нúмéск де Исторíй май сúс нúмúцй: Дúрпéра, Перúнкúл, ши Зúрúлúл: деспре Дúрпéра нú ăфлúм скрúс, оўнде арфй фóст, ши кúм сар кíемà акúма; деспре Пéринк инсúмй жúдек, кà арфй Ираклеа а

Idem S. Theophanes ibidem. 3) Author Miscellæ Lib. 17. 4) Anastasius Bibliothecarius pag. 74. 5) Theophylactus Capite 10. usque 16.

α) 1) Author Miscellæ Lib. 17.

2) S. Theophanes in Chronograph. ad an. 10. Mauricii Aug. 3) Theophanes Lib. 6. Cap. 3. 4. 5. 4) Cedrenus Tom. 1. Pag. 397. 5) Zonaras Tom. 2. pagina 76. 6) Anastasius, Bibliothecarius pag. 77.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

Ѳракіе́й; зꙋ́рлꙋл є́сте ѫ́тре Ѕа́рів шп ѫ́тре Цѣ́рнград, деспре ка́реле ве́зꙋ пре Баудра́нд (7)

ѦН: 592. "Ѩръш ачѣ́ла "Ѧвтор ал Миске́ллей (1) ла а̑нꙋл ачѣ́ста ашѧ скрі́е: а ѫнтрꙋ ал оу̑нспрѣзѣ́чпле а̑н ал Ѫпърѫціе́й лꙋй Маврі́кіе, ачѣ́лаш ѫмпъра́т аꙋ́ трімі́с пре Прі́ск кꙋ то̀ате пꙋтѣ́рпле Ромънѣ́цй ла Дꙋ́нъре, ка съ ѫмпѣ́дече пре нѣ́мꙋрпле Склави́нплор дела трѣ́чпрѣ є̑й. Вени́нд Прі́ск ла Дꙋ́нъре, аꙋ́ ѫнцелѣ́с Кага́нꙋл, шп трімецѧ́нд Со́лп, саꙋ́ желꙋи́т, къ Романи́й ѫнчѣ́п рѣзбою́л; да́рѣ Прі́ск зпчѣ́, къ наꙋ́ вени́т асꙋ́пра лꙋй, чй асꙋ́пра Склави́нплор. Дѣ́чй аꙋзи́нд Прі́ск, къ Ардага́ст (С: Θеофа́н ѧ нꙋмѣ́це Ѧдрага́ст) аꙋ́ ѫмпрѫшіа́т пре Склави́нй ла прѣдаре, амѣзнóапте аꙋ́ трекꙋ́т Дꙋ́нърѣ, шп неащепта́т аꙋ́ нъпадꙋи́т прѣ́сте Ѧдрага́ст, ка́рѣ вꙋзѧ́нд Ѧдрага́ст пре пꙋ́рлл ка́лꙋлꙋй аꙋ́ скъпа́т. Романи́й дꙋпъ чѣ́ аꙋ́ шморѧ́т пре Склави́нй, шп аꙋ́ жефꙋи́т цинꙋ́тл лꙋй Ѧдрага́ст, мꙋ́лтъ прада́ аꙋ́ трімі́с ла Цѣ́рнград прпн Татемі́р; чй Татемі́р пре ка́ле саꙋ́ да́т ла вꙋзтꙋ́ръ, шп ла десміердъ́рй, дрепт ачѣ́а Склави́нй аꙋ́ нъвълиꙋ́т прѣ́сте дꙋнꙋл, гѧ́рѣ Є̑л спъймѧнта́т аꙋ́ фꙋи́т ла Цѣ́рнград; чй Гѡмѧ́нй, ка́рій є̀ра кꙋ дꙋнꙋл, фі́нй прѣ́ апри́ншй асꙋ́пра Склави́нплор, аꙋ́ впрꙋи́т то́кма слꙋви́т пре Ва́рварй, шп пре чѣ́й при́ншй ѫтрѣ́цй гаꙋ́ адꙋ́с ла Ѧмпъра́тꙋл. Прі́ск ѫнкъ ѫн дрѣзни́нд аꙋ́ ѫнтра́т май ѫн лꙋ́нтрꙋ ѫн пъ́рцпле Склави́нплор. "Ѩръ Пи́пес, бърба́т Крещи́н, фꙋгѧ́нд ла Романи́й, шп ѫнтра́рѣ ѡ аꙋ́ ара́та́т Ромѧ́нплор, шп пре Ва́рварй гаꙋ́ контени́т. Дрепт ачѣ́а прпн вѧнꙋ́рѣ лꙋй Пи́пес трекѧ́нд рꙋ́лл, Прі́ск аꙋ́ афла́т пре Мꙋса́кіе Краю́л Ва́рварплор мо́рт де вѣ́т, пентрꙋ къ фъчѣ́ помѧ́нъ фра́телй съꙋ́, пре ка́реле лаꙋ́ прі́нс ві́ꙋ, шп тъ́тнд пре Ва́рварй аꙋ́ добѧндꙋи́т мꙋ́лтъ прадъ́; чй дꙋпъ ачѣ́а саꙋ́ да́т ла вꙋзтꙋ́ръ шп ла мѧнка́ре, ка́рѣ вꙋзѧ́нд Ва́рварій саꙋ́ адꙋна́т, шп нъвълиꙋ́нд асꙋ́пра Впрꙋнто́рплор арфй ръсплъти́т оуи̑ндерѣ чѣ́ маи́ дпн наи̑нте, де нарфй шпри́т Гѣ́нзш кꙋ педестрі́мѣ Ромѧнплор нъвала́ Ва́рварплор, вптежѣ́це лꙋптѧ́ндꙋсъ кꙋ дѧ́ншій α).

Ашпждерѣ скрі́ꙋ С. Θеофа́н ѧн Хронографіе́ ла ал оу̑нспрѣзѣ́чпле а̑н ал Ѧмпъра́тꙋлꙋй Маврі́кіе, шп Θеофи́лакт ѧн Ка́ртѣ а 6, Кап 6. Дпнтрꙋ але ка́ршра зпсе лѣ́сне поцй кълѣ́це: ѫнтѧ́ю, къ Кага́нꙋл "Ѩварплор ѫ́ тѝмпꙋл дѣтꙋ́нчй кѧт де кѧт стъпѧнѣ́ пре Цепнзй, шп пре Склави́нй; адоаш, къ Склави́ній лъкꙋ́ѧ ѧн Валакіа, Молдо́ва, шп Бжа́кꙋл дѣкꙋ́м, пентрꙋ къ Прі́ск аꙋ́ трекꙋ́т Дꙋ́нърѣ пела Дръстро́р саꙋ́ Сплістріа, кѧ́нд аꙋ́ пꙋрчѣ́с асꙋ́пра лꙋ́р; атрѣ́а, къ Склави́ній нꙋ є̀ра сꙋпт оу̑н Стъпа́н, чй оу̑ній є̀ра

7) Baudrand in Geographia.

α) 1) Author Miſcellæ Lib. 17.

сꙋпт Ардага́ст, а̑лцій сꙋпт Мꙋса́кіе. Па́гꙋвъ, къ наꙋ́ нꙋмі́т рꙋ́ꙋл, ка́рѣ лаꙋ́ трекꙋ́т Романі́й, кѧ́нд аꙋ́ прі́нс пре Мꙋса́кіе, кѧчй а̑лт рꙋ́ꙋ съ вѣ́де афй фо́ст, нꙋ Дꙋ́нърѣ.

ѦН: 593. Прі́ск Повъцꙋнто́рюл Рома́нплор, ѧн а̑нꙋл ачѣ́ста гѧ́рѣш аꙋ́ трекꙋ́т Дꙋ́нърѣ, шп ѫнвпнгѧ́нд де но́ꙋ пре Склави́нй, мꙋ́лтъ пра́дъ аꙋ́ трімі́с Ѫмпъра́тꙋлꙋй Маврі́кіе; гѧ́рѣ Ѫмпъра́тꙋл прі́н Татемі́р аꙋ́ порꙋнчи́т лꙋй Прі́ск, ка съ є̀рнѣ́зе кꙋ ѿ̑шпле ѧн Цѧнꙋ́тꙋл Склави́нплор, ка́ре є̀ра ѡ па́рте а Дакіе́й чѣ́й вѣ́ке, прекꙋм саꙋ́ зи̑с ла а̑нꙋл трекꙋ́т (1) α).

ѦН: 594. Чѣ́ гаꙋ́ вени́т ѧн ка́п Ѫмпъра́тꙋлꙋй Маврі́кіе, чѣ́ нꙋ? къ ѧн а̑нꙋл ачѣ́ста пе Прі́ск Пре́торꙋл Ѳракіе́й, ка́реле є̀ра кꙋ ша́стѣ ѧн Дакіа вѣ́ке, лаꙋ́ пꙋ́с жо́с дпн Претꙋ́ръ, шп Ѫ́локꙋл лꙋй аꙋ́ пꙋ́с Пре́тор пре фра́тесъꙋ́ Пе́трꙋ; ка́ре лꙋ́кꙋ ѫнцелегѧ́ндꙋл Прі́ск, наꙋ́ ащепта́т вени́рѣ лꙋй Пе́трꙋ фра́телꙋй лꙋй Маврі́кіе, чй то́атъ ѿ̑астѣ Рома́нплор шаꙋ́ трекꙋ́т дѣ дрѣ́пта Дꙋ́нърей. Ка́рѣ трѣ́чере ѫнцелегѧ́ндꙋш Кага́нꙋл "Ѩварплор, саꙋ́ мпра́т шп аꙋ́ трімі́с ла Прі́ск, дела́ꙋ ѫнтреба́т, пентрꙋ чѣ́ аꙋ́ фъкꙋ́т ачѣ́ста, черѧ́нд, шп па́рте дпн пра́да, че ѡ дꙋчѣ́ Прі́ск дела Склави́нй; Прі́ск, пентрꙋ къ́ лаꙋ́ лъса́т, де аꙋ́ трекꙋ́т ѫнпа́че, шп фъръде прпмѣ́ждіе, пре Склави́ній чѣ́й робі́цй гаꙋ́ да́т Кага́нꙋлꙋй, гѧ́рѣ чемала́тъ пра́дъ шаꙋ́ адꙋ́с кꙋ сі́не (1) β).

ѦН: 595. С: Грнгорі́е Діало́гꙋл саꙋ́ чѣ́л Ма́ре, Патрі́архꙋл Ро́мей, ѧн а̑нꙋл ачѣ́ста аꙋ́ скрі́с лꙋй Фели́кс Мнтрополи́тꙋлꙋй Сардѝкей саꙋ́ Тріадѝцей, съ аскꙋ́лте де Йоа́нн Ѩрхіере́ꙋл Ѩхрѝдей, шп Впка́рюл Скꙋнꙋлꙋй Апостолѝческ (1) γ).

ѦН: 596. Пе́трꙋ, фра́теле Ѫмпъра́тꙋлꙋй Маврі́кіе де кѧ́нд аꙋ́ оурма́т лꙋй Прі́ск, пѧнъ акꙋ́ма аꙋ́ воли́т (1); гѧ́рѣ ѧн а̑нꙋл ачѣ́ста зи̑чѣ С: Θеофа́н (2) δ), вени́нд ла Маркіано́пол саꙋ́ Преслáва, аꙋ́ трімі́с ѡ мі́е деште́шй ѧн наи̑нтѣ са, ка́рій ѫнтѧлни́ндꙋсе кꙋ Склави́нй, не дꙋчѣ́ мꙋ́лтъ пра́дъ дпн Цѧнꙋ́тꙋл Рома́нплор, аꙋ́ фꙋгъри́т пре Ва́рварй; чй Ва́рварій ѡморя́нд пре ро́вй, кꙋ чѣмала́тъ пра́дъ, ка́рѣ є̀ра фо́арте ма́ре, саꙋ́ ѫнтꙋр-

α) 1) S. Theophanes ad an. 12. Mauricii Aug. Author Miſcellæ Lib. 17.

β)) S. Theophanes ad an. 13. Mauricii Aug. Author Miſcellæ Lib. 17.

γ) 1) Michael Lequien in Oriente Chriſtiano Tom. 2. pag. 303.

δ) 1) Author Miſcellæ Lib. 17. Katona in Synop. Chronol. 2) S. Theophan. in Chronographia ad an. 14. Mauricii Aug.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУКІВ І. МЕЛЬНИКОВА

нат дин цжнутул Романилор. »

AN: 597. La ăнул ачеста аша скріе Автóрул Мискéллей (1): ин ал чинчиспрезéчиле ăн ал Дмпъръцией луй Маврикіе Пéтрю Прéторул Тракіей тримите о міе де щташий ин напинтеа, карій ăфлъ о міе де Булгарій, ин Булгарій инкрединцжндусе пачей, карé оаре Каганул Аварилор ку Романій, петрече фъръ де грижъ, дар Романій ау нъвълит асупра лор; атунч Булгарій ау тримис шéпте Барваці ла Романи, сă дожанéскъ, сă ну стрине пачé. Авзинд ачаста чéй че мерсесе ин напинте ау инцінцат пе Пéтрю Прéторул, карele ау респунс: къ дéр вени токма Дмпъратул, ăкъ ну ва ерта пре Булгарій. Дрепт ачéа ловиндусе ла о лáлтъ, ау фугърит Булгарій пре Романій, чи ну таў гонит департе, темжндусе ка ну кумва съ кадъ ин примéждіе. » α).

Ашиждерé скріе С: Θеофан (2), карele маў адаогъ ла чéле де Автóрул Мискéллей зисе, карe оурмезъ, зикжнд: « Дéчій Пéтрю ау пурчес асупра луй Перегаст Префектулуй Склавинилор, чи Варварій интжмпинжндул ин цéрмурele ржулуй (пагубъ, къ ну нумéще ржул, кáчій ну Е Дунъре), врé ал инпедекà дела трéчерé луй. Романій дин противъ дин лунтрile чéле де трекут сщетжнд ау алунгат пре Варварій. Кжнд фугé Варварій, Перегаст сау ренит интро спринчéнъ, шп ау мурит, Дрепт ачéа трекжнд Романій фоарте маре прада ау кулес, чи вржнд сосе интоарне ла але сале, Повъцунторій (Кълъзій) ау грешит кáле нé дрéптъ, шп авътжндусе ла локурй сáчи, шп фъръ де апъ, ушасте шаў пос ин маре примéждіе. Дечи ноаптé кълъторінд ау аудис ла ржул Ілваній, περιτυγχάνουσι τῷ Ἰλβανίῳ ποταμῷ (Ілваніул ăў ну гасте Илонища, ржул цérей Мунтенéщи?) Пре Варварій дин лéшурile депрéсте ржў, инкаре ера аскунш, сщетà пре Романій чéй че мерцé ла апъ, шп шоржнд пре мълці дintre джнший маў прендрмъ ау епрунт Варварій, шп Романій ау принс афунт. Инцелегжнд ачéстé Маврикіе, пе Пéтрю лаў деспоат де Дерегаторіе, шп пре Прúск гъръш лаў фъкут Пéтор Θракіей. »

Тот ла ăнул ачеста инсемнă Леквіен (3), дин С: Θеофан, къ лъкуторій Новелор четъцей Дакіей чéій ржпоасе, чéй маў де фрунте ку Епúскопул лор, акърора нуме ну се щіе, ау єшит ин напинаé Прéторулуй Пéтрю, кжнд ерé съ трéкă Дунъре, ка съ мérгă асупра Булгарилор, шп къ Петрў

α) 1) Author Miscellæ Lib. 17. in Mauricium Aug. 2) S. Theophan. ad ann. 15. Mauricii Aug. 3) Lequien in Oriente Christiano Tom. 1. pag. 1221.

Прéторул пентрў анчéа, пентрў кà Лъкуторій Новелор наў вопт сосе нумере интре остáшій луй Пéтрю, пре Епúскопул лор лаў оприт ла сúне, пентрў карé опрéлцше четъцéній Новелор инкà аў интерит пре Скрúвон Солул луй Пéтрю ку рушúнé луй дела сúне. Ашà дар Прéторул Пéтрю пела четатé Новелор, сау ин вечинзтатé єй аў трекут Дунъре, кжнд аў мérс ин Валáхіа асупра Булгарилор, шп а Склавинилор.

AN: 598. Кáре сау интжмплат ла ăнул ачеста интре Романій, шп интре Аварій, Булгарій, шп Склавинй, Автóрул Мискéллей (1), ле скріе ку кувинтele оурмъторе: « Дн ал шéсеспрезéчилé ăн ал Дмпъръцией луй Маврикіе, Прúск Прéторул Θракіей адунжнд тоате ушиле, ау венит ла Дунъре токма ла четатé Новелор; чи авзинд Каганул Аварилор, ау тримис ла Прúск, де лаў интребат, пентрў чé ау венит? Пре Прúск аў респунс, кă ау венит ла вжнат. Ла респунсул ачеста Каганул ау зис, къ ну сă каде авжна ин локул ăлтуя. Дин противъ Прúск зичé, кă локул гасте ал сáў; дрепт ачéа Варварул ау стрикат зидул Синцидонулй, шп аў интрат ин цжнутул Романилор. Инцелегжнд ачаста Прúск, ау венит ла устроúул Дунърій, шп лунд Калáрій, ау мérс ла Константіóла, оунде ерà Каганул, ка съ ворвéскă ку джнсул: шп венинд Каганул ла Щéрмурele ржулуй, Прúск ку интрпстáре ворвéще ку ел. Пре Каганул аў зис катрă джнсул: аузй Прúск! чé ăй тў ку цара мé? ăў доарă врéй съ гай дин мжинile мéле? жудече Дмнезеў интре мине, шп интре Дмпаратул Маврикіе, шп чéрă сжнцеле ушастей Романилор, шп ал ушастей мéле дин мжинile луй. Дин противъ Прúск зичé: дă ин напоі Романилор четатé Синцидóнул. Ла ачаста респунде Каганул: о четатé врéй съ гай дела ной? ин скурт врéме вей ведé чинчизечй де четъцй Романéщй сунусе Аварилор; чи Прúск трекжнд ржул спре Синцидóн, четатé шаў прадат, шп пре Булгарій таў гонит дин тржнса » α).

Ашиждерé скріе шп С: Θеофан (2); динтрў акърора кувинте кулеце, кă Прúск пела четатé Новелор, карé кадé ин Мессіа де жос чé съ цине де Дакіа чé рапоасе (прекум аратé Табла луй Пеутингéр (3)) ау трекут преste Дунъре ин Валáхіа декум, карé атунч остапжнé Склавинй, шп Булгарій сунт тотéла Аварилор; шп кă дин Валáхіа ау трекут Дунърé, де ау маў прадат Синцидонул сау Семéндріа декум, карé ерà маў десе четатé а Дакій чéй рапоасе, прекум сау аратат ла ăнул 565.

α) 1) Author Miscellæ Lib. 17. 2) S. Theophan. ad an. 16. Mauricii Aug. 3) Peutinger in Tabula Geographica.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУМ. ІМЕНІ ГНИЗИЛОВА

Рωмáній дела локýрпле чéле май мнáлте аў нъвълúт мн контра Вáрварплωр, шп пре анéщѣ мнторкáндуй мнтрún лок, шп фъгърúнд пре Áварй, пре мéлцй дмнтре дúнший гаў мнекáт, мнтре кáрій шп фенóрій Каганúлуй аў перúт, шп Рωмáній саў мнбрекáт кý вестúтъ мнбúнцере.

Íръ Каганúл адунáнд пътéрй мéлте мнсúш пърчéде мн контра Рωмáнплωр: чй цúнáнд ръзбóюл, Рωмáній мнбúнг пре Áварй, шп бирúница анáста аў фóст чѣ май мнсáмнатъ декáт тóате. Днтр' анéа Прúск аў трúмис пáтрй мúй съ трéкъ Тúса, порúнчúндуле съ черчетéзе, че фак Вáрварій; чй нимúка цúнд Вáрварій деспре анéа не съ мнтáмпласа, цúнѣ Съръторе, шп съ шспатъ дин прéюнъ: ла анéщѣ ажунгáнд Рωмáній, пре аскúнс мáре фрúкъ аў фъкúт; пентрω кý трейзéчй де мúй де Цепúзй, шп де áлцй Вáрварй аў шморáт, шп къпетáнд мáре добáндъ, саў мнторнáт ла Прúск.

Íръ Каганúл стрúнгáндушй гáрш пътéрле аў венúт ла Дúнъре, шп кътáндусъ, саў мнбúнс Вáрварій, шп саў мнекáт мнáпа Дúнърій, шп аў перúт кý дúншій фóарте мúлцй шп дин Склавúнй. Íръ бúй аў прúнс: дин Áварй 3000, дин Склавúнй 800, дин Цепúзй 3000, афáръ де анéщѣ мнкъ áлте 2000, де Вáрварй. Каганúл възúнд анáста, трúмúте ла Ємпърáтул Маврúкіе Сóлй рúгáндусъ, съ кáпете мнапóй пре чéй прúнший, шп ємпърáтул нещúнд кúмплúта мнбúнцере а Рωмáнплωр, шп пърдерé Вáрварплωр, скрíе лúй Прúск, ка нúмай пре Áварй сай мнтóаркъ Каганúлуй. Йшúндерé С: Θеофáн скрíе (2), дин кáреле съ вéде Йстóрул Мискéллей афй скрúс Íсторíа са. Дрепй анéа óунде áре Йстóрул Мискéллей Тúрса, єў ам пúс дин С. Θеофáн Тúса, май бъртóс пентрω кý Тúрса ла áлцй Йстóрй нúсъ áфлъ; пóате фй, кý мн Йстóрул Мискéллей мнкъ є грешáлъ де Тупáрю.

Дин кáре скрíе Йстóрул Мискéллей, шп С: Θеофáн ла áнул анéста, ашá дáръ пóцй кълéце, кý Рωмáній трекúнд пела Вимпнакý мн цáра Рωмънéскъ, шп ажунгúнд пúнъ ла Тúсъ, ва трекúнд шп Тúса кý єскóрсіа лωр, саў ємпътернúчúт тáре мн Дакія чѣ вéке. Дрéпт анéа аў фóст мънтуúт пре Стрúмóшій нóшрп де жúгул Вáрварплωр. Бáтър де ар фй лъсáт Ємпърáтул Маврúкіе дъп Прéторул Прúск! Вáрварій, кáрій саў прúнс чéле 2000. май прéбрмъ ансемнáте, мúсъ вáд афй фóст Бългáрй, кý анéщѣ мнкъ лъкуá мнтрω пáрте а Дакіей чéй вéкй мнтре Цепúзй, шп мнтре Склавúнй, прекúм саў аратáт ла áнúй май дин наúнте.

2) S. Theophanes in Chronographia ad an. 19. Mauricii Aug.

Йнул 602. Íнул анéста гáсте че май депребрмъ ал ємпъръцíей лúй Маврúкіе Íгустул, доáръ шп чéл май депребрмъ де амáй пътѣ ємпърáцій Ръсърúтулúй стáпънй Дакіа чѣ вéке, шп пре Колóній лúй Траúн чéй мнтрúнса ръмáшй. Ѳпока, жарѣ єсте асе мнсемнá! пентрω кý (дъпъ кúм скрíе С: Θеофáн (1) α), шп Йстóрул Мискéллей (2)) Ємпърáтул Маврúкіе мнтрω ал доашзѣчплѣ áн ал Ємпърцíей сáле мнлóкул лúй Прúск чéлúй вúтéз аў пус Прéтор пре Пéтрω фрáтеле сáў, кáрюа гаў порúнчúт съ гърнéзе кý wáстѣ мнцúнътул Склавúнплωр, áдекъ мн Молдóва, шп мн цéра Мúнтенéскъ саў Валахíа дéкúм, кънй анéстѣ лестáпънѣ атúнчй Склавúній мнпрéюнъ кý Бългáрій; Ардéлул, шп кáт гáсте пúнъ мн Тúсъ, Цепúзій; Бессарáкіа, Хúнній; прекúм саў аратáт ла áнúй май дин наúнте, май алéс ла áнул 455. Порúнка анáста наў плъкýт шсташплωр, шп пентрω лúпса хранúй каплωр, шп пентрω кý авé кý сúне мúлтъ прáдъ, пре кáрѣ съ темé ао цúнѣ мнмúжлокул Вáрварплωр; кънй Стрúмóшій Нóцрй Колóній Íгустулúй Траúн єра фóарте рáў стóршй де Вáрварй, пентрω кáрѣ стóарчере єра слáвй де апътѣ а ажутá шсташплωр, де сáр фй скулáт гáрна мнкóнтра шсташплωр, кáнд анéщѣ нáр фй авúт зъхърéоа чѣ де лúпсъ, дрéпт анéа нúчй аў премúт порúнка. Íръ Прéторул Пéтрω шп май тáре аў невúнúт пре шсташй, пентрω кý саў трас мндърáпт дела Тáвъръ 20. демúлурй, шп мнтрω анéа аў фóст плóй фóарте мúлте, шп фрúг мáре. Чй Ємпърáтул нý мнчетá а скрíе Прéторулúй, нúмай съ гърнéзе мн Дакіа чѣ вéке, шп съ кулéгъ зъхърéша де гърнъ дела Склавúнй. Íръ Прéторул кіемúнд ла сúне пре оúн Ценерáрю анúме Гúндúн, гаў зúс: Прѣ грѣ мúсъ вѣ́де мíе Порúнка Ємпърáтулúй, кáреле порúнчѣце, съ гърнúм мнцúнътул стрейн: Чй грéў гáсте а аскултá, май грéў а нý аскултá. Нúчй оúн кúне нý фáче скúмпéтѣ Мúма тътóрωр ръзтáцплωр, де кáрѣ стъпънúт фúнд Ємпърáтул, єл гáсте кáзса рéлелωр, че вωр оурмá, шп кіемúнд пре май Марíй wúплωр, лéў спúс Порúнка. Анéстѣ аўзúндуле шсташúй, аў мнчепúт афáче гълчáвъ, кáрѣ възúндво оúнúй дин чéй май де фрúнте, аў фúгит ла Пéтрω Прéторул; гáрш wáстѣ аў рáдпкат Ємпърáт пре Фшкá Сътáшул. Чй аўзúнд Пéтрω Прéторул, аў фúгит ла фрáтесў Маврúкіе Ємпърáтул де гаў спúс.

Йўзúнд анáста Маврúкіе Íгустул, аў фúгит мн Калкидонía, оúнде прúнзúндул Фшкá Тúраннул, аў порúнúт де лаў шморáт, дъпъ не аў

α) 1) S. Theophanes in Chronographia ad an. 20. et ultimum Mauricii Augusti. 2) Author Miscellæ Lib. 17. in Mauricium August.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

вазът де фаца моартѣ фіплор сăй, карій ера чінчі къ нѣмерăл. Маврікіе Аўгустăл фъ тъат ын ăнăл деспре кареле скріъ акăм, ын 27 Ноємвріе, ын вăрстъ де 63 де ăній (3); гăрă пре Дмпъратъ̀са къ трей фѣте але Ейі май тързіъ лѣъ потопът ачелаш Тўранн, прекăм съва ведѣ ла ăнăл 605.

Фока, карале ера де вацъ дин Каппадокіа, дъпъ чѣ ай апъкат Дмпъраціа, ка съ шіо ынтърѣскъ, пре мълці ай ъморат, шп темăндъсе ка нъ кумва съл афърпсѣскъ Патріархăл Цăрпградăлăй пентръ оуніверѣ Дмпъратăлăй Маврікіе, ай скріс ла Патріархăл Ромеі, ынкарѣ Епістола да Патріархăлăй Ромеі Тітăл де Екуменік, ăдекъ пѣсте тоцъ Патріархіі, шп Архіерейі; каре тітăл, дъпъ ачѣа лаъ шп цăнът тоцъ Патріархіі Ромеі пăнъ ын Зіоа, ын карѣ скріъ ачѣстѣ. Бътър де нъ ларфъ цăнът пентръ къ тітăлăл ачеста ай стрикат драгостѣ ынтре Ръсъритѣні, шп ынтре Апъсѣні. Чъ деспре ачаста вѣхъ пре Флеўрі (4).

АН: 603. Нъ мълт дмпъраці Фока, шп Нарсес Повъцънторюл ын ăнăл ачеста съ скълă асўпра лăй; Хосроѣ ал II. Краюл Пѣрсілор, ынкъ ай порніт разбоіу асўпра Романілор, сăпт претекст, ка кăм арърѣ съ избăндѣскъ моартѣ лăй Маврікіе (1) α).

АН: 605. Фока ынпротіва жъръмăнтăлăй сăй шмоаръ пре Нарсес, карале съ ынпъкасе къ джнсăл. Пре Дмпъратъ̀са Константіна Моарѣ Дмпъратăлăй Маврікіе, шп пе трій фѣте але Ейі ынкъ ле потопѣше (1) β).

АН: 610. Дела моартѣ лăй Маврікіе нимка ăм деспре Романій нейі дин Дакіа, гăрă деспре Романій ын коммăн ачаста гасте де асе ынсемна, къ токма рăй лѣъ кърс лъкръпле сăпт Фока Тўраннăл, пентръ къ тоате съ фъчѣ къ маре сплинчіе. Дрептачѣа Пріск маппаінте Прѣторăл, карале авѣ Моаре пре фата Тўраннăлăй Фока, ай кіемат пре Ираклі дин Афрпка ын контра Сокрăлăй сăй, карале венінд ла Цăрпград ай ын бінс пре Тўраннăл ын 5 Зіле але лăй Октомвріе дин ăнăл ачеста, шп гаў тъат Капăл, ынвъжънд ынсăш Порфўра, дъпъ акăріа ынвъжăре Ираклі саў кунунат къ Бъдокіа фата оўнăй Боаріу дин Афрпка (1) γ).

АН: 611. Хосроѣ Краюл Пѣрсілор, мъкăр къ перніс Фока Тўраннăл, асўпра карăа саў фост скълат пентръ оуніверѣ Дмпъратăлăй Маврікіе,

3) Katona in Synop. Chron. 4) Fleuri in Hiſtor. Eccleſ. ad h. ann.
α) 1) Author Miſcellæ Lib. 18. Katona in Synop. Chronol.
β) 1) Idem Autor Miſcellæ, et Katona ll. cc.
γ) 1) Baron. ad h. an. Katona in Synop. Chronol.

прекăм саў зис май наінте, тотăшп наў ынцелат асъ шіп ынконтра Романілор, чп ын ăнăл ачеста фъгарінд пре Романій, аў кăпрins Бъсса, шп Аппамія (1) κ).

АН: 614. Аўгустăл ачеста аў кърс спре шкара тътърăр Крещінілор; пентръ къ Пѣрсіі аў лъат Іерусалимăл, шп С: Кръче, пре карѣ саў ръстігнит Мънтънторюл лăмей Дмнăл Нострў Іисъс Христос, шаў дъс роабъ ын Персида (1) β).

АН: 615. Аўгустăл Ираклі трімите Солій де паче ла Хосроѣ, пре карій Хосроѣ ынконтра Кăдінцей нѣмърілор ын пъне ла шпрѣлпше (1) γ).

АН: 618. Ла ăнăл ачеста аша скріе С: Нікіфор Патріархăл (1): «Дъпъ ачѣстѣ пъцăнъ врѣме трекăнд, аў венит ын Цăрпгра Домнъ Хънніпор, ὁ τῶν Οὔννων τὸ ἔθνος Κύριος къ Боаріі сăй, шп мълці остăші, шп аў пофтит дела Дмпъратăл (Ираклі), ка съй ботезъ. Карѣ пофтъ алор пріміндъсе, Боаріі Хънніпор саў дъс ла Ботеѕ прін Боаріі Романѣщі, шп Моарпле лор прін моарпле ачестора. Дѣчі дъпъ чѣ саў ботезат, пре тоці гаў чінстит Аўгустăл къ дарърі Дмпъратѣщі, шп къ Дерегаторіі. Пентръ къ пре Повъцънторю лаў фъкът Патріархъ, шп къ маре шменіе гаў словозит ынцънътăл Хънніпор προς τὰ ἐννέα ἤθη.» δ).

Хънніі ачѣшѣ съ вăд афі Секуіі дин Ардѣл, пре карій челелалте нѣмърі гаў алунгат дин Бессарабіа, оўндеі ынтерпсе Цепізіі дъпъ моартѣ лăй Аттіла (прекăм саў аратат ла ăнăл 455.) шп гаў стрămторат ынтре Мънціі Ардѣлăлăй, оўнде лъкъѣск пăнъ ын Зіоа, ын карѣ скріъ ачѣстѣ.

АН: 619. Каганăл Аварілор, карале дела моартѣ Аўгустăлăй Маврікіе ымбълăт фіінд къ Склавіі нейі декътръ Венеціа, наў трекът дънърѣ ынкотра Рўманілор, ын ăнăл ачеста, аў трімис Солій де паче ла Ираклі Аўгустăл. Де карѣ Солії бъкурăндъсе Дмпъратăл, пентръ къ съ гатă асўпра лăй Хосроѣ, къ мълте, шп маріі дарърі аў чінстит пре Каганăл, шп ашіждерѣ аў трімис ла джнсăл Солій пре Анастасіе Патрікіăл, шп пре Козмă Квесторăл, ка съ спънъ воінца са Каганăлăй. Чп ера фъцăрнік, канй пре Солій гаў прімит къ къвінте дълчі, шп саў аратат амік Романілор, ынтърінд шп ачѣа, къ ва мѣрце сасе ынтълнѣскъ къ Дмпъратăл,

α) 1) S. Theophan. ad an. 2. Heraclii Auguſti. Katona in Synopſi Chronologica.
β) 1) S Theophanes l. c. Baron. ad hunc annum.
γ) 1) Idem S. Theophan. l. c. Katona l. c.
δ) 1) S. Nicephorus Patriarcha in Brev. Hiſt. ad an. Chriſti 618.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУТРІЄВА

шп съ фа́къ легътꙋ́ръ кꙋ дѫ̀нсꙋл. Ѧнтꙋрнѫ́ндꙋсе Со́лїй, аꙋ̆ спꙋ̀с ачѣ́стѣ то́ате Ѧмпъра́тꙋлꙋй, де ка́ре бꙋкꙋрѫ́ндꙋсе Ира́клїе Аꙋгꙋстꙋл, саꙋ̆ гътѝт, съ ꙗ̑съ ѧннаи́нтѣ Кага́нꙋлꙋй кꙋ ма́ре по́мпъ ла Ира́клїа, ка́рѣ чета́те ѡ ашезасе Со́лїй кꙋ Кага́нꙋл ло̀к де ѧнтѫлни́ре, шп трѝмецѫ́нд ѧннаи́нте гътѝрпле чѣ́ле де коме́дїе, къ̀чй врѣ̀ съл прѝмѣ́скъ кꙋ жо̀к де Кълъре́цй, аꙋ̆ трѝмѝс шп въшмѫ́нтꙋрй скꙋ́мпе, шп мꙋ́лте, шп пре са́ма Кага́нꙋлꙋй, шп пре са́ма че́лѡр че́ вор фѝ кꙋ дѫ́нсꙋл. Вени́нд Ѧмпъра́тꙋл ѧн Ира́клеѧ, престе тре́й зи́ле аꙋ̆ сосѝт шп Кага́нꙋл кꙋ фо́арте мꙋлцй ѡста́шй, пре ка́рїй, лꙋѫ́нд кꙋ си́не пре че́й май бꙋ́нй, ꙗꙋ̆ ѧнпърци́т пре Пъдꙋ́рпле, ка́ре сѫ́нт дѣсꙋ́пра зи́дꙋрплѡр че́лѡр лꙋ́нцй, ка, околѝнд пре Ѧмпъра́тꙋл, шп пре че́й, че Єра̀ кꙋ дѫ́нсꙋл, съй по́атъ прѝнде. Оўн лꙋ́крꙋ неащепта̀т ка ачѣ́ста ѧнцелегѫ́ндꙋл Ира́клїе Аꙋгꙋстꙋл, аꙋ̆ лепъда̀т Порфѵ́ра, саꙋ̆ ѧнбръка̀т ѧн ха́йне про́асте, шп легѫ́нд Коро́на чѣ̀ Ѧмпъръте́скъ де ко́тꙋл съꙋ̆, ѧн рꙋшпно́асъ фꙋ́гъ саꙋ̆ да́т, шп дѣбѣ̀ аꙋ̆ скъпа̀т ѧн Ца́рпград. Ꙗръ Аварїй кꙋ и̑нимъ гони́нд пре че́й че фꙋцѣ̀, аꙋ̆ венѝт пѫ́нъ ла Кѫ́мпꙋл че съ кїа́мъ алшѣ́птѣлѣ, шп аколо̀ саꙋ̆ ашезѫ̀т кꙋ Та́бъра. Дѣколо̀ саꙋ̆ ѧнпръщїа́т пѫ́нъ ла пꙋ́нтѣ, че́ Єра̀ пре́сте рѫ́ꙋл Варни́ссꙋлꙋй, шп то́ате лѣꙋ̆ пръда́т, шп робѝт фъ́ръ ни́чй ѡбѫнтꙋа́лъ. Ѧнтрꙋ ачѣ́ѧ вешмѫ́нтꙋл Ѧмпъръте́ск, шп вешмѫ́нтꙋрпле, ка́ре съ гътѝсе пре са́ма Кага́нꙋлꙋй, шп пре са́ма Боа́рплѡр лꙋй, кꙋ то́ате гътѝрпле чѣ́ле ла́лте, шп кꙋ пꙋртъто́рїй лѡр аꙋ̆ рема̀с ѧн мѫ́нпле Ва́рварплѡр. Преꙋ́рмъ кꙋ неспꙋ́съ мꙋлци́ме де ро́бй саꙋ̆ ѧнтꙋрна̀т ла ло́кꙋрпле са́ле. Дѝн спꙋ́нерѣ оўнор ро́бй, ка́рїй аꙋ̆ скъпа̀т, съ сокоте́ск афѝ фо́ст нꙋ́мерꙋл ро́бплѡр, пре ка́рїй ꙗꙋ̆ дꙋ́с атꙋ́нчй Аварїй бърва́цй, шп мꙋе́рй ка ла 270,000. Аша̀ скрїꙋ̆ ѧнтѫмпла́рѣ ача́ста: С. Нѝкѝфор (1), С. Ѳеофа̀н (2), шп Аꙋто́рꙋл Мѝске́ллей (3)α).

Де аꙋ̆ фъкꙋ̀т Аварїй ачѣ́стѣ ѧн Ѳракїа, че́ нꙋ́ вор фѝ фъкꙋ̀т ѧн Дакїа чѣ̀ но́ао? къ̀чй пре Дакїа чѣ̀ вѣ́ке дꙋпъ мо́артѣ лꙋй Маꙋрѝкїе ѧнда́тъ ѡаꙋ̆ ѧнгѝцѝт. Ва́й аꙋ̆ фо́ст де бїе́цїй Стръмо́шїй Но́щрй; пѫ́нъ че́ Дмнезе́ꙋ ꙗꙋ̆ мѫнтꙋѝт, прекꙋ̀м съва аръта̀ ла а̑нїй вїпто́рй.

АН: 620. Ѧн а̑нꙋл ачѣ́ста шп май та́ре гътѝндꙋсе Аꙋгꙋстꙋл Ира́клїе ѧн ко́нтра Пе́рсплѡр, ка съ рескꙋ́мпере Крꙋ́чѣ Дмнꙋлꙋй, чѣ̀ робѝтъ де дѫ́ншїй, прекꙋ̀м саꙋ̆ зѝс май на́йнте, ꙗръш аꙋ̆ трѝмѝс Солїе ла Кага́нꙋл Аварплѡр, мꙋстрѫ́ндꙋл пентрꙋ аттента́тꙋл дѝн а̑нꙋл трекꙋ́т, шп доже-

α) 1) S. Nicephorus Patriarcha CP. in Brevi. Hist ad an. Chris. 619. 2) S. Theophan. ad an. 9. Heraclii Aug. 2) Anthor Miscellæ Lib. 18. in Heraclium Aug.

нѝндꙋл ка съ цѝнъ па́чѣ, къ̀чй нꙋ врѣ̀ ѧнпъра́тꙋл съ а̑йбъ вреꙋ̀н немѝк дꙋ́пъ спа́те, пѫ́нъ съва ѡщѝ кꙋ Хосро́е. Солїа ача́ста, дꙋпъ кꙋ̀м скрїе С: Ѳеофа̀н (1), шп Аꙋто́рꙋл Мѝске́ллей (2), фо́арте кꙋ чѝнсте ѡаꙋ̆ прѝмѝт, шп мъртꙋрѝсѫ́нд кꙋ̀м къй па́ре ръꙋ̆ де ачѣ́ѧ, че аꙋ̆ лꙋкра̀т ѧн а̑нꙋл трекꙋ́т, саꙋ̆ фъгъдꙋѝт Кага́нꙋл, къ̀ па́чѣ ѡва цѫнѣ̀, кꙋ̀м съ кꙋвѝне α).

АН: 622. Аꙋгꙋстꙋл Ира́клїе фїи́нд акꙋ́ма га́та съ порнѣ́скъ ѧн ко́нтра Пе́рсплѡр, аꙋ̆ трѝмѝс Со́лй ла Кага́нꙋл Аварплѡр, прѝн ка́рїй саꙋ̆ рꙋга́т де Кага́нꙋл, съ а̑йбъ грѝжъ ка оўн амѝк де тре́бпле Рома́нплѡр, пѫ́нъ че́ съва ѧнтꙋрна̀ дѫ́нсꙋл дела Персѝда, нꙋмѝндꙋл Тꙋ́тѡр фїюлꙋй съꙋ̆. Ка́рѣ чѣ́рере алꙋй Ира́клїе Кага́нꙋл ѡаꙋ̆ прѝмѝт, шп аꙋ̆ фъгъдꙋѝт, къ̀ ѡва плѝнѝ, мъка̀р нꙋ́ саꙋ̆ цѫнꙋ̀т де фъгъда́ш, прекꙋ̀м вом ведѣ̀ ла а̑нꙋл 626. Дрепт ачѣ́ѧ ѧнкредѝнца̀т фїи́нд Аꙋгꙋстꙋл Ира́клїе де кътръ Кага́нꙋл аꙋ̆ порнѝт, шп пе ка́ле кꙋ то́атъ сѫргꙋѝнца аꙋ̆ ѧнвъца́т, шп депрѝнс пре ѡста́шй ѧн лꙋ́крꙋрпле де ръзбо́ю, апо́й ѧнкъ̀ ѧн а̑нꙋл ачѣ́ста аꙋ̆ ѧнвѝнс де ѡда́тъ пре Пе́рсй (1) β).

А̑нꙋл ачѣ́ста, по́чю зѝче, къ̀ Єди́нтре че́їй май ѧнсемна́цй а̑нй; пентрꙋ къ̀ ѧн а̑нꙋл ачѣ́ста ѧнчѣ́пе Хе́гира, саꙋ̆ фꙋ́га лꙋй Махꙋме́д Проро́кꙋлꙋй Тꙋ́рчплѡр, ка́рїй дѣчѝ нꙋ́мъръ а̑нїй, прекꙋ̀м пре ла́рг ара̀тъ Леꙋнкла́вїе (2), пре ка́реле ѧл по́цй афла̀ лътѝнѣ́ще, шп Тꙋрчѣ́ще.

АН: 623. Ира́клїе Аꙋгꙋстꙋл нъдъждꙋѝнд ѧн Хс̃, пентрꙋ акъ́рꙋѧ Крꙋ́че съ ѡщѣ̀ кꙋ Пе́рсїй, ѧн а̑нꙋл ачѣ́ста аꙋ̆ фꙋгърѝт пре Хосро́е, шп апрѝнзѫ́нд Газе́ꙋл чѝнчѝзе́чй де мїй де ро́бй аꙋ̆ слобозѝт (1) γ),

АН: 624. Ира́клїе Аꙋгꙋстꙋл то́т спорѣ́ще асꙋ́пра Пе́рсплѡр, къ ба́те пре до́й Повъцѝто́рй ай лꙋй Хосро́е, пре Сарва́р, шп пре Сарвла́нка; пре ачѣ́ста ѧл та̀е, пре че́л дѝн тъ́ю ѧл фꙋгърѣ́ще (1) δ).

АН: 625. Ира́клїе Аꙋгꙋстꙋл ѧн а̑нꙋл ачѣ́ста аꙋ̆ трекꙋ́т ѧн Кѝлѝкїа, шп тъбърѫ́нд лѫнгъ рѫ́ꙋл Са́рꙋлꙋй, кꙋ вѫртꙋ́тѣ са фо́арте аꙋ̆ ѧнфрѝка́т пре Сарва́р Повъцꙋѝто́рюл лꙋй Хосро́е (1) ε).

α) 1) S. Theophan. ad an. 6 Heraclii II. Aug. 2) Author Miscellæ Lib. 18. in eundem.

β) 1) Author Miscellæ Lib. 18. in Heraclium Aug. Katona in Synop. Chronologica. 2) Leunclavius.

γ) 1) S. Theophanes in Chronographia ad an 13. Heraclii Aug. Author Miscellæ Lib. 18. in eundem Heracli. Katona in Synop. Chroncl.

δ) 1) Iidem ll. cc.

ε) 1) Iidem ll. cc.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ІМ. І.І. МЕЧНИКОВА

ѦН: 626. Ѧнтръ ал шѣсеспрѣзѣчпле ѫн ал ѧмпъръцiей лъй Ираклiе, ѫдекъ ѧн ѫнъл ачѣста, прекъм скрiе СС: Никифор (1), шп Теофан (2), шп Паѵл Дiаконъл (3), Хосрое Краюл Персплър аѳ стрiнс ѿаste ноаѿ дѣ Щаранiй шп дпн Шерiй, ѫдекъ дпн тоатѣ Нѣмърпле шп дпн тоатѣ фѣлюрпле; шп лъмнд дпн ѿастѣ лъй Сарваp ѧнкредпнцатъ чпнчiѳзчi де мiп де щсташiй, газ дат, шп газ ѧнкредпнцат Прѣторълъй съѳ Сатпн нъмпнд тоатъ ѿастѣ ачаста ноаѿ грѣмъ зѣ де ѫдр. Шп пре Сатпн лаѳ трпмпс асѳпра ѧмпъратълъй: гаръ пре Сарвар кѳ чѣлалатъ ѿaste лаѳ трпмпс асѳпра Царпградълъй, ка ѧнссцмндсе кѳ Аварiй, кѳ Хѳннiй, карiй ерѧ де катръ Апос, кѳ Българiй, кѳ Склавинiй, шп кѳ Цепхiй, карiй ерѧ ѧн Дакiа чѣ вѣкѣ сѳпт тотѣла Каганълъй Аварплър, прекѳм саѳ аратат ла ѫнiй май дпн наинте, дпн пребнъ съ ѧнкѳнцѳре четатѣ чѣ ѧмпъратѣсъ. Кѧнд аѳ ѧцелес ачѣстѣ Ираклiе Аѵгѳстъл, ел ѧнкъ аѳ ѧпърцпт ѿastѣ са ѧ трей пърцi: ѧнтре каре ѿ парге ѿ аѳ цѧнѳт кѳ спне; ѫлта ѿ аѳ трпмпс спре паза Царпградълъй; атрей ѿаѳ дат фратесаѳ Θеѿдор ѧконтра лъй Сатпн, карele аѳ шп ѧвпнс п е Сатпн кѳ грѣмъзпле чѣле де ѫдр α).

Сарвар кѳ ѿастѣ са аѳ венпт пѧнъ ла Калпндонiа, гаръ Каганъл кѳ Нѣмърпле май сѳс нѳмпте аѳ ѧнкѳнжѳрат Царпградълъ пе Маре шп пе пѧмѧнт, ататѣ лънтрп дѳкѧнд дпн Дѳнъре, кате нѳ ѧнкапѣ ѧн Сѧнъл Мърей делѧнгъ Царпград, шп аѳ ватѳт Четатѣ ѧн Зѣче Зпле нѳмай ѧн Зъдар; пентрѳ кѣ кѳ пътерѣ лъй Дѳмнезеѳ прпн рѳгъчѳпнле Маiчей чѣiп пърърѣ вергѳре саѳ впрѳпт Каганъл кѳ аi сай шп пе Маре, шп пе пѧмѧнт, шп кѳ рѳшпне ноаѿ шп пагѳвъ аѳ кѳватат Нѣмърплър май сѳс Зпсе асъ ѧтѳрна ла але сале. Чѣ наѳ пътпмпт Рѿмѧнiй чѣiй дпн Дакiа чѣ ноаѿ шп ѫстъдатъ! Пентрѳ кѣ Аварiй наѳ пътѳт трѣче ла Царпград фъръ нѳмай прпн Дакiа чѣ ноаѿ.

ѦН: 627. Дѳпъ чѣ саѳ ѧнсоцпт Ираклiе Аѵгѳстъл кѳ Тѳрчiй, фоарте рѣѳ аѳ прадат Персида; чй Тѳрчiй нѳ ѧнделѳнг аѳ цѧнѳт Соцiетатѣ: дрепт ачѣа Ираклiе сѳнгѳр саѳ ватѳт кѳ Разате Повъцѳнтѳрюл Персплър, пре каре лаѳ шп ѧмвпнс, ръсппндѳй тоатъ ѿastѣ (1) β).

ѦН: 928. Сароe фiюл лъй Хосроѳ възѧнд пердерѣ, че съ ѧнтѫ мпласъ, аѳ потолпт пре Татъсаѳ, шп фъкѧнд паче кѳ Аѵгѳстъл Ираклiе, газ

α) 1) S. Nicephorus in Breviario ad an. Chriſti 626. 2) S. Theophan. in Chronographia ad ann 16. Heraclii Aug. 3) Paulus Diaconus Lib. 18, 4) Iidem ll. cc. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Iidem ll. cc.

дат ѧндарапт Крѳчѣ Дѳмнълъй, пре карѣ Аѵгѳстъл пре оѵмерпле сале ѿ аѳ пѳртат пѧнѫ ла локъл ей, дѳпѫ кѳм скрiе Баронiе (1), пре карпле ѧл поцй впдѣ α).

ѦН: 632. Дн ѫнъл ачѣста ѧ 17 Зпле аѳ мърпт Махѳмет, ѧтѫюл Калифъ ал Саракинплър, шп Прѳрокъл чѣл маре, акърора лѣце съ нѳмѣце де пре нѳмеле лъй, ѧнтрѳ ал карѳа лок Саракинiй аѳ алес пре Авѳвекрѳ (1) β).

ѦН: 634. Авѳвекрѳ ал дѳплѣ Калифъ ал Саракинплър, дѳпѫ чѣ аѳ ѧвпнс пре Романй ѧн ѫнъл ачѣста, моаре: гаръ Омар аурмъторюл лъй мълте четъцй кѳпринде дела Романй (1) γ).

Ѧнтрѳ ачѣлаш тимп (скрiе С: Никифор (2), ѫдекъ ѧн ѫнъл 634,) кѳврат, въръл лъй Органата Дѳмнъл Хѳнногѳндѳрплър (ал Българплър) съ скоалъ асѳпра Каганълъй Аварплър лепъдѫнд жѳрѳл, шп пре щсташiй, пре карiй ѧй цпнѣ ла дѫнсъл Каганъл, батжокорпндѳй ѧй цѧпъ дпн цѧнѳтъл съѳ. Дѳпѫ ачѣѧ трпмпцѫнд Соле ла Ираклiе, аѳ фъкѳт пѧче кѳ дѫнсъл, карѣ ѿаѳ шп цѧнѳт пѧнѫ ла сфършитъл вiецей лѿр, пентрѳ кѣ Ираклiе шп Дарърiй газ трпмпс, шп Патрикiй лаѳ фъкѳт.»

Дпн Кѳвпнтеле ачѣстѣ але С: Никифор кѳлѣце, кѣ Аварплър дѣчй ѧн наинте тот рѣѳ лѣѳ мерс, пѧнѫ кѫнд газ стѫнс Карол чѣл Маре, прекѳм сава аратѫ ла ѫнъл 799.

ѦН: 635. Омар алтрeплѣ Калифъ ал Саракинплър ѧнвпнце пре Θеодѳр фрателе лъй Ираклiе, шп пре Вахане, шп ѫ дела Романй Дамаскъл, Фенпкiа, шп Ѵгнптъл (1) δ).

ѦН: 637. Саракинiй дѳпъ чѣ аѳ цѧнѳт ѧнкѳѵърат Ѣерѳсалпмъл ѧ дой ѫнй, май преѳрмъ лаѳ лѳат ѧн ѫнъл ачѣста: дѣчй аѳ трекѳт ѧн Персида, шп ѧнвпнгѫнд, шп фъгърпнд пре Ормiшда Краюл Персплър чѣл май де преѳрмъ, прекѳм сава аратѫ ла ѫнъл 651, Персида ѿ сѳппѳн шiе (1) ε).

ѦН: 640. Кроацiй оунпндсе кѳ Сърбiй алѳнгъ пре Аварй дпн Дал-

α) 1) Baron. in Annalibus Eccl. ad h. an.

β) 1) Baron. l. c. Katona in Synop. Chronol.

γ) 1) Baron. et Katona ll cc. 2) S. Nicephorus in Breviario Hiſtorico ad an. Chriſti 634.

δ) 1) S. Theophan. in Chronograph. ad an. 25. Heraclii Aug. Baronius ad h. an. Katona l. c.

ε) 1) S. Theophan. ad 27. an. Heraclii Aug. Katona in Synopsi Chronologica.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

маціа (1) α).

АН: 641. Ираклі҆е ѿгъстъл дъпъ атѧтѣ ѧнтѫмплъ́рй, че съ фъкъ́се ѧн ѫмпъръція Ръсъри́тълъй, ка́рѣ дѣ пе врѣ́мпле ачѣ́стѣ да̀ сѣ́мне, къ ва ѫмбла̀ ка шп ѫмпъръція Апъ́сълъй, ѣдекъ: къ къ врѣ́ме съва стѧ́нце къ то́тъл, съ̆ волнъви́т, шп ӑъ мърѝт ѧн 11 февруа́рі҆е, съ̆ Ма́рті҆е (ꙁѧ́че Като́на (1), ѧн вѫ́рстъ де 66 де ӑни́. Ираклі҆е къ́м ӑъ фо́ст врѣ́днік де. ла́ъда ѧнтръ ѧнчепъ́т пентръ Вълаві҆а са, аша̀ ӑъ фо́ст врѣ́днік де хълъ ѳ сфърши́т пентръ Брѣ́съл Моноѳели́телѫр, пре ка́рі҆й апъръ́нда́й пре Дм҃т нежѣ́ лъ̆ мъні́ѧт, шп пъ́рнѝт асу́пра са (2) β.

Лъ́й Ираклі҆е тӑ ѹрмѧ́т ѳ ѧнпъръція до́й фенѡ́рй ӑй лъ́й, ѣдекъ: Ко̑стантѝн а̀ трѣ́пле, ка́рпле ѳрѣ̀ нъскъ́т дп̑ Вѫдскі́а Мѫ́рѣ чѣ̀ дп̑ тѣ́ю, шп Ираклѣ́она, ка́рele ѳрѣ̀ нъскъ́т дп̑ Мартѝна адо́ао Мѫ́рѣ. Пре Константѝн ал трѣ́плѣ лъ̆ штръвѝт Ма̑ѳпхъса Мартѝна пре́сте трѣ́й лъ́нй але ѫмпъръці҆е́й, ѳ вѫ́рстъ де 29 де ӑни́; пре Ираклѣ́она дъпъ шѣ́се лъ́нй лъ̆ мъзплѝт Сенатъл, шп ѳсемнѫ́нд̆ ла нас, лъ̆ сѫргъни́т ѧпрѣ́нъ къ Мъ́мъса Мартѝна, ка́рі҆а тӑ тъ́ѧт лѝмва, пентръ штръвѝрѣ лъ́й Константѝн ал трѣ́плѣ. Ачѣ́лаш Сенѧт ӑъ пъ̑с ѫмпъра̀т ѧн лѡ́къл лъ́й Ираклѣ́она пре Конста́нде ал до́плѣ, фенѡ́ръл лъ́й Константѝн ал трѣ́плѣ, ка́рele нӑъ съмжна̀т Тѧтѫ́несъ̆, чи Мѡ́шесъ̆ лъ́й Ираклі҆е, къ ѐл ѧнка ӑъ прѝнс па́ртѣ Моноѳели́телѫр (3).

АН: 647. Отма̀н алпа́тръл Калі́фъ ал Сарақи́нплѫр къпри́нде ѫфрі́ка, шп ѧн ӑнїй вїнтѡ́рй ӑ Ку́пръл, шп Іса̀рі҆а дела Рѡма́нй (1). Аша̀ къ́рѣ акѣ́м нороко́л Сарақи́нплѫр, шп ненорочи́рѣ Рѡма́нплѫр! γ).

АН: 651. Орми́ѫда Краю́л Пе́рслѫр чѣ́л маї де пре о̑ѹрмъ мѫ́ре ѧн ӑнъл ачѣ́ста, шп къ дѧ́нсъл съ стѧ́нце то́ата впрѡ́нца Персѣ́ска, дъпъ чѣ́ ар фїй стътъ́т ѧн флѡа́рѣ са 425 де ӑни́ (1) δ).

АН: 654. Сарақи́нїй къпри́нд Ѧрмені҆а дела Рѡма́нй, шп пре Константе ал до́плѣ ѧл впрѣ́ск, шп фъгъре́ск пе Мѫ́ре (1) ε).

АН: 658. Мѧ́ві҆а ал чи́нчплѣ Калі́фъ ал Сарақи́нплѫр, пентръ разкоюл, че съ порни́съ ѧнтре Сарақи́нй, фѧче пѧ́че къ Констѧ́нте алдо́плѣ (1) ς).

АН: 659. ѪгъстъЛ Констѧ́нте ал до́плѣ, ка́рele пре Констѧнти́н IV. фїол съ̆ чѣ́л маї мѫ́ре маї нѧи́нте ѧл фъкъ́се ѪгъстЪ, ѧн ӑнъл ачѣ́ста пре

α) 1) Katona in Synop. Chronol. Avarum.
β) 2) Katona in Synop. Chronol. 2) Baron. ad h. an. 3) S. Theophanes ad an. ult. Heraclii Aug. Baronius et Katona ll. cc.
γ) 1) Katona in Synopsi Chronologica.
δ) 1) Katona l. c.
ε) 1) Idem Katona l. c.
ς) 1) Idem Katona l. c.

чѣлала́лцй до́й фі҆й ӑй сѣ́й, ѣдекъ: пре Тивѐрі҆е апо́й III. шп пре Ираклі҆е ѧй нѫмѣ́це Кѣса́рй; та̀ръ пре Ѳеодо́сі҆е фра́теле съ̆ ѧл шмо́аръ (1) α).

АНЪЛ 663. ѪгъстЪл Констѧ́нте ал до́плѣ непътѧ́ндсе шдихнѝ де ѧнгѝмпъл конопѝнці҆й со̑флетълъй съ̆, шп пентръ оучѝдерѣ фра́телъй съ̆, шп пентръ ӑлте ръ̆тъ́цй, ѧн ка́рe ѧнота̀, ӑъ мъта́т Ѳка́ънъл ѧнпъръці҆е́й дп̑ Ца̑рградъ ѧн Сѵракѹ́за четѧ́тѣ Сікплі҆е́й (1) β).

Ан нехотъръ́т. Ка̀рe акѣ́м левсѡ̆ ӑъ́ле дин Ѣвтѡ́рй врѣ́днічй декредѧ́нцъ деспре мо́артѣ лъ́й Кѣвра̀т Домнълъй Вългарплор, деспре ка́рele сӑъ фъкъ́т поменѝре ла ӑнъл 634, шп деспре чѝнчй фенѡ́рй ӑй лъ́й, де чѐ ѧн съ цѧ́н, нъ по́чю штръ́ж, къмкъ пе врѣ́мѣ ачѧ́ста сӑъ ѧнтѫмпла́т мо́артеа лъ́й Кѣвра́т; пентръкъ скрі҆е Ѣвто́ръ Мискѣ́лей (1) деспре дѧ́нса, прекѣ́м оурмѣ́зъ: а̀търъ ѧн тѝмпъ́рпле лъ́й Констѧ́нте (II. нъ Константи́н), ка́рele ӑъ ѧнпъръцѝт ла Апъ́с, мъри́нд Корва̀т (сӑъ Кръва́т нъ Орва́т) Домнъл Вълга́рплор, деспре ка́рѣ сӑъ Зѝс, сӑъ ал Контрацплор, шп лъсѧ́нд дъпъ сѝне чѝнчй фенѡ́рй лѣ̆ лъса̀т къ лѝмва де мо́артe, каса нѣ́съ деспърцѣ́ска къ лъка́шъл дела шла́ата, шп нѝмънѣ́й съ слъжа́ска. Чѝ ѧн пъцѧ́н тѝмп дъпъ мо́артѣ лъ́й ачѣ́й чѝнчй фенѡ́рй сӑъ деспърцѝт дела о лала́тъ дп̑ пребѣ́нъ къ нороко́л, пре ка́рele ѧл авѣ́ фі҆е ка́рele съпт сѝне γ).

Шп чѣ́л ѧнтъюнъскѹ́т фі҆ю ал сӑъ анѫ́ме Вѫта́ѧ пъзѝнд порѫ́нка Тѧтѧ́несъ̆, ӑъ рамас ѧн цѣ́ра маї Ма̑рплор сѣ́й пѧ́нъ ӑстъзѝ. Ѧлдо́плѣ фра́те, анѫ́ме Контара́т ӑъ трекѹ́т ӑпа Танаі́дълъй, шп ѧмаї ѧнтю́ ӑъ дескалека́т ѧн цѧнѫ́тъл, че ѐра дин протѝва фра́телъй съ̆ (Вѫта́ѧ). Ал па́тръле шп ал чѝнчплѣ трекѧ́нд Істрълъ сӑъ Дѫнъ́рѣ, оу́нъл сӑъ ашъзѧ́т ѧн Панноні҆а че Аварѣ́ск, съпъ́ндсе къ то́ата пътѣ́рѣ са Кагѧ́нълъй Аварлор (ѧн ӑнъл 666); Ѝпръ челалѧ́т, (ѣдекъ ал чѝнчплѣ) венѝнд ѧн Пентапол (че съ Зѝче акѡ́ма Беневе́нт (1)), нъ депа́рте де Равѐнна, аколо̀ сӑъ ашъзѧ́т съпт Крецѝнй (ѧн ӑнъл ѣръш 666).

Апо́й ал трѣ́плѣ дѧнтръ ачѣ́щѣ, ка́рe сӑъ нѫмѝт Харпа́рѫх трекѧ́нд Дапапрълъ шп Данастрълъ (ѣдекъ Ни́стрълъ), рѫзрпле чѣ́ле че сѫнт ѧнтре Дѫнъ́рѣ, шп ѧнтре Міазно́апте, ӑъ венѝт ла лѡ́кълъ че съ кіамъ Хонглѡ́н, шп ӑъ лъкъ́ѝт ѧнтре Дѫнъ́ре, шп ѧнтре нѫмѝтеле рѫзрй, ваззѧ́нд лѡ́кълъ а фѝ фѣ́рѣде прпмѣ́ждіе, шп де ѫмбе пъ́рцпле грѣ́ъ де аса ръзба́те; пентръ

α) 1) Baron. in Annalib. Eccl. ad h. an. Katona in Synop. Chronol.
β) 1) Theophanes in Chronograph. ad an. 22. Costantini II. Aug. Katona in Synop. Chronol.
γ) 1) Author Miscellæ Lib. 19. in Constantin. Pogonatum Augustum.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

кѣ фіінд бълто́с, шп де рѫ́рй ѫнкѫнцѹра̀т де то́ате пъ́рцпле, мѫ́лтъ ѡдѫ́хна фъчѣ́ нѣ́мѹрплшр кѹ ашезаре́ са декатръ Противнпчй.

Ѫ́пръ дѫпъ чѣ́ саѹ ѫнпърцнт ачѣщѣ ѫн чпнчй ла́тѹрй, шп саѹ ѫнпцнна́т, аѹ єшпт оу́н нѣ́м ма́ре ал Казарплшр, дпн чѣ́ май дпн лъѫнтрѹ па́рте а Берзплі́еѝ дпн Сарматі́а чѣ́ дпн тъю̆, шп аѹ кѹпри́нс то́ате цѣ́рпле пѫ́нъ ѫн Ма́рѣ Нѣ́грѣ, ка́ре нѣ́м пре фра́теле чѣ́л май ма́ре пре Вѹта́л Прѝнцѹл Българі́еѝ чѣ́іѝ дпн тъю̆, лаѹ сѹппѹс шіе, ѫнпѹнѫндѹй Трпвѹт, ка́реле трпвѹт пѫ́нъ ӑстъзй ѫл плътѣ́ще.»

Ашѫждерѣ скрі́ѹ СС. Ѳеофа̀н (2), шп Нпкі́фор (3). Смпнтѣ́ще аша̀ да́ръ Спцебе́рт (4), кѫ́нд скрі́е, къ Вѹта́л аѹ кѹпри́нс Молдо́ва, Бессараві́а шп Валахі́а кѹ Българі́й, шп ѐл аѹ трекѹ̀т ѫн Месі́а де ѡ́с, шп ѫн Дакі́а чѣ́ но́аш, ӑдекъ ѫн Българі́а дѣкѹ́м; пентрѹ кѣ Дм҃нѹл Българплшр, карпле аѹ пътра̀т ачѣ́стѣ, наѹ́ фо́ст Вѹта́л, нѝ Хаспа́рѹх.

ЛН: 666. Прекѹ́м скрі́е Шенлѣ́бен (1), ѫн ӑнѹл ачѣ́ста аѹ трекѹ̀т Ѧлзѣ́ко ал чпнчплѣ́ фечо̀р ал лѹй Кръва̀т Домнѹлѹй Контрацплшр, дпн Българі́а чѣ́ бътрѫ́нъ делѫ́нгъ Во́лга кѹ Бълга́рій съй ѫн І̀талі́а, шп лѹ́нд слѹ́жъ дела Гримоа́лд Кра́юл Лонгова́рдплшр, аѹ доѫ́ндѝт Беневе́нтѹл спре лъка́ш α).

Ал па́трѹлѣ фечо́р ал лѹй Кръва́т, ал ка́рѹа нѹ́ме дѹпъ Ано́нумѹл Бе́лей аѹ фо́ст Реа́н, ѫнкъ ѫн ӑнѹл ачѣ́ста аѹ трекѹ̀т ѫн Панноні́а ла Ѫ́вари (2). Ве́зѹ шп чѣ́ле ка́ре лѣ́м скрі̀с ла ӑнѹл чѣ́л нештъра̀т, чѣ́л ѫндра̀та май дпн наѝнте, шп ка́ре левою̆ скрі́е ла ӑнѹл 889 дпн Ано́нумѹл Бе́лей.

ЛН: 667. Ѫнмърѝндѹсе пѹтѣ́рѣ Ѫварплшр кѹ адаоцѝрѣ Българплшр чѣ́ дпн ӑнѹл трекѹ̀т, Ѫварі́й ѫн ӑнѹл ачѣ́ста саѹ рѫдпка̀т ѫн контра лѹй Лѹп Повъцѹнторюлѹй Форюлі́ѵлѹй, пре ка́реле лаѹ ѫнвѝнс, шп нѹ́май ѫн шела́цй де Гримоа́лд Кра́юл Лонгова́рдплшр, аѹ лъса̀т Форюлі́ѵл (1) β).

ЛН: 668. Конста́нте ал до́плѣ пентрѹ апъра́рѣ Бре́сѹлѹй Моноѳели́телшр, шп пентрѹ ӑлте фа́пте некѹвіо́асе ѫнтрѹ атѫ́та оу́рѣ аѹ венѝт, кѫ̀т нѝмпнѣ ѫл пѹтѣ́ сѹферѝ. Дрепт ачѣ́а шарекаре Ѫндре́ю, кѫ́нд съ скълда̀ ѫн Сѵракѹ́за четатѣ́ Спкплі́еѝ, оу́нде мѹта́се Ѳронѹл чѣ́л Ѫмпъра́тѣск,

2) S. Theophan. in Chronographia ad an. 11. eiusdem Conſtantini Aug. 3) S. Nicephorus CP. Patriarcha in Breviario Hiſtorico ad ann. Chriſti 679. 4) Sigebertus in Chronico ad an. Chriſti 680.

α) 2) Ioan. Ludovic. Schönleben in Hiſtoria Carniolæ Tom. 1. Part. 3. ſeu ad an. 666. 2) Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Katona l. c.

кѹ́м саѹ Зѝсла ӑнѹл 663, лаѹ̆ тока̀т ѫн кѣ́п кѹ шсакѹ́ре, дпн ка́рѣ ловѝре аѹ шп мърѝт ѫн 16. Септе́мвріе, ѫнвъ́рстъ де 38. де ӑний (1). Ѧнтрѹ ал кърѹа лѹ́к аѹ статѹ́т Ѫмпъра̀ці фіѹл лѹй чѣ́л май ма́ре Константѝн ал па́трѹлѣ, ка́реле саѹ нѹ́мѝт Погона́т, пентрѹ кѣ фо́арте де Те́нер гаѹ̆ крескѹ́т ка́рва. Константѝн Погона̀т аша̀ да́ръ, кѫ̀т аѹ оурма̀т Татѫ́несаѹ̆, ѫндо́тъ аѹ пъѫ́ндѝт оучѝдерѣ лѹй, шп пре Мпзѝз Ту́рннѹл лаѹ̆ цѣ́ус депре пѫмѫ́нт (2) α).

ЛН: 672. Сарацѝнїй та́тъ мѹлцѝме де Кора́вій, шп ѫнкѫнцѹрмѫ́нд пре Ма́рѣ Цѣ́рградѹл, дѣ́шѣптелѣ ӑн ѫнзда́р ѫл ба́т (1) β).

ЛН: 678. Сарацѝнїй ѫн ӑнѹл ачѣ́ста, ка́реле єра̀ ал шѣ́птелѣ, декѫ́нд ба́тѣ Цѣ́рградѹл, дѹпъ ма́ре пѣ́рдере алѹ̀р, саѹ ѫнпъка̀т кѹ Ѫвгѹстѹл Констанѝн Погона́тѹл, шп ѫнчетѫ́нд а май ба́те четатѣ́ чѣ́ Ѫмпъратѣ́ска, саѹ ѫнтѹрна̀т ла ло́кѹрпле са́ле (1) γ).

ЛН: 679. Врокѫцва̀ Ѧвто́рй скрі́ѹ деспре лѹкрѹрпле, ка́ре цѝле вою̆ пѹ́не ѫн наѝнте ла ӑнѹл ачѣ́ста, чѝ нѹ́съ нъръвѣ́ск ѫнтре сѝне, нпчй нѹ́мърѹл ӑнплшр, нпчй нѹ́меле Повъцѹнторюлѹй Българплшр, ка́рій аѹ венѝт ѫн ӑнѹл чѣ́л неотъра̀т, че лѣ́м пѹ́с дѹпъ ӑнѹл 663, ѫтрѡ̀ па́рте а Дакіе́й чѣ́іѝ вѣ́кй, шп оунѝндѹсе кѹ Бълга́рій, ка́рій шп маѝ наѝнте єра̀ ѫн Дакі́а чѣ́ вѣ́кѣ сѹпт тѹтѣ́ла Кагѫ́нлѹй Ѫварплшр, нѹ нѹ́май пре фра́ціѝ съ́ѝ пре Бълга́рй, нѝ пре Склавѝнй, шп пре Цепѝзѝ ѫнкъ гаѹ̆ ско́с деспт жѹгѹл Ѫварплшр. Ѫѹ ка съ мѣ́ргъ лѹкрѹл маѝ рѣспка́т, ѫнтрѡ̀ ѫцѝ вою̆ арѣта̀, че саѹ ѫнтѫмпла́т ӑнѹл ачѣ́ста кѹ Бълга́рій, Рѹма́нїй, шп ѫмпъра̀ція Ръсарѝтѹлѹй; апоѝ вою̆ дескѹ́рка̀ Зѝселе чѣ́лѡрала́лцй Ѧвто́рй, ка съсе по́атѣ кѹноа́ще, шп цѝ адевъ́рѹл. Аша̀ скрі́е да́ръ Ѧвто́рѹл Мнкѣ́ллей (1) δ) прекѹ́м оурмѣ́зъ: α Ѫ́пръ ѫмпъра́тѹл Кѡнстантѝн (IV. Погона́т нѹмѝт) ѫнцелегѫ́нд, кѣ оун нѣ́м де трѣ́йѡрй некѹра́т, шп спѹркат песте Дѹна̀ре ла Хонглѡ́н шаѹ̆ ѫнтѝнс Ко́ртѹрпле, шп кѣ апропіѝндѹсе де Дѹна̀ре, жефѵѣ́ск цѫнѹ́тѹл, ка́реле акѹ́ма съ стъпѫнѣ́ще де дѫншіѝ (ӑдекъ Месі́а де жо́с, шп Дакі́а чѣ́ но́аш), саѹ ѫнтрпстат фо́арте, шп аѹ порѹнчѝт съ трѣ́кѣ Ѡ̀ѵпле ѫн Ѳракі́а, шп фъкѫ́нд фло́ттъ де Ма́ре, шп пре пѫмѫ́нт, шп пре Ма́ре аѹ̆ порнѝт асѹ́пра лѡр, врѫ́нд съ́ѝ ба́тъ кѹ ӑрме, шп ѫнпротѵва (Тъ-

α) 1) Katona in Synop. Chronologica. 2) S. Theophan. in Chronograph. ad an. ultim. Conſtantini II. Aug. Author Miſcellæ Lib. 19.

β) 1) Author Miſcellæ et Katona ll. cc.

γ) 1) S. Theophan. in Chronograp. ad an. 10. Conſtantini II. Pogonati dicti. Katona in Synop. Chron. δ) 1) Author Miſcel. Lib. 19.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

римей) Хонглон, шп а Дунъреи прин Епир (Албания декъм) трименинд Педестраший пре Дунъре, аў порунчит, съ вине Коръкипле. Де ограва шп мълцимеа ка ачаста спъпмънтиндусе Булгарий аў скъпат ла Търимъ май сус Зиса, шп сау ътърит де тоате Латърпле, ремънынд ътърименя ачеа трей сау патру Зиле, шп нимъ Булгарий ковезынд а есш, нимъ Романие ындръзнинд асе бате кў дънший; пентру лакърпле че ера прин прежур, аў прпчепът мършъвитул нъм, къ Романий шаў перадът Кораца, дрепт ачеа сау вокърат, шп май семецъ сау фъкът. Дечи Дмпъратул авынд боала маре де пиоаре, шп сплит фиинд а мерце ын Месемврия ла скълдъторе; кў чинчи Корабии, шп кў ъамений сай сау ътърнат, шп лъсынд Маюстратул, шп Попорул (ъдекъ ъаст) лаў порунчит, съ стъ ын протива Булгарплор, де кумва ар есш кулънний съцетъторе; ерау денувр есш, сай дынъ инкиш, шп сай школеск кў търимий. Чи Кълъреций стърнинд, къ аў фъкут Дмпъратул, шп спъпмънтиндусе, аў плекат фуга, де нимпнъ фиинд гонищ. Вазынд ачаста Булгарии, сау лоат доуъ дънший, шп пре май мълцн ерау тъат, пре мълцн ерау рънит, алунгындуй пынъ ла Дунъре, карі трекындуш, шп венинд пынъ ла четатъ чесъ Зиче Варна, ну департе де Одис, шп вазынд локул де прин прецур кў ерате де маре апъраре, дин дарапт пентру Дунъре, дин наинте, шп де пре де латури пентру Мунтеле Хемулуй, шп Маре негръ, май вартос, къ акум епрунсе, шп стъпынъ шп немурпле Склавинплор, челе де прин прецур, каре съ Зиче афн шепте: пре Северин ерау ашезат ла стръмтоарі Хемулуй, не ера дин наинте; пре Верецево й декатръ Рисърит: ерау декатръ Мезезн, шп Епос пынъ ла Иварія (ъдекъ Панноніа шп Іазуія) пре челе лалте шепте немурй, каре ера супусе лур. Дечи доуъ че сау лъцит Булгарій ын локурпле ачестъ, сау сменит, шп аў ынчепът а стрика, шп а прада четъцпле, шп Оршеле челе десупт Романий. Дрепт ачеа Дмпъратулуй ерау къутат афаче пане кў дънший шп спре май маре рушине, карі Романплор сау ынтъмплат пентру мълцимі пъкателор лур, але фъгъдуй даре пре тот ънул. Ашиждері скріу СС. Теофан (2), шп Никифор (3), тот ла ачеста ън. Ашъ дарі грешаце Спгевёрт (4), шп доуъ дъпсоа Асемани (5), кынд скріе, къ разбоюл ачеста сау ынтъмплат ланул индатъ оурматорю 680, шп къ Повъцунторюл Булгарплор сау кіемат Вутал: ерзу ънул чел неотъ-

2) S. Theophan. in Chronograph. ad an. 11. Conſtantini IV. ſeu Pogonati Aug. 3) S. Nicephor. in Breviario Hiſt. ad an. Chriſti 679. 4) Sigibertus in Chronico ad an. 680. 5) Aſsemani in Kalendario Eccle-

рат доуъ ънул 663 пъс. Грешеце шп Калвисіе (6), скрінд ачестъ ла ънул 678; чи май мулт грешеце Шенлебен (7), пентру кă тоате ле пъне кў доу ънй май наинте, апой пре Повъцунторюл ынкăл нъмеце Вутал, макар къ Вутал кў Булгарій сай нў сау мишкат дин Булгарія чă вёке де лынга Волга, прекум сау арътат май наинте.

Тў Четиторюле! ăи аминте, къ дела ънул ачеста, пынъ ла венирă Енгў рплур вецій Колоній луй Траян, шп чей че ера ын Дакія чă вёке, шп чей дин Дакія чă ноау, май тот, сунт жугул Булгарплур аў цемут, Зисею май тот, шп нў пурурă; пентру кă вою арăта ла ънул 824, кум кă Колоній чей дин Дакія чă вёке, ъдекъ Стрмошій Романплур челур че сынт дестынга Дунъреи, не врёмă ачеа сунт нуме де Автриці аў фост скутурат жугул Булгарплур.

ІН: 680. Булгарій доуъ че аў кунринс Месія де жос, шп амындоау Дакіпле, врёў ахиче, шп чă вёке, шп чă ноао, нў сау ындестулат кў трибутул, чел че авă дела Дмпъратул Константин Погонатул, чи ын ънул ачеста аў прадат Тракія, дрепт ачеа сау къутат Дмпъратулуй але адаога ла Трибутул чел шепчнуит (1) α).

Формоасъ рефлексіе фаче прă веститул Іоанн Кристіан Енгел (2) ла ънул ачеста деспре нёмурпле ачелă, каре дин ынчепът пынъ ла венирă Булгарплур аў асуприт пре Колоній луй Траян, карі рефлексіе ăтă шскріу ачи дин кунинт:

„Акътуй деспре нёмурпле (Зиче ёл), каре прин Валахія, шп Молдова декум аў нъвълит ынцерпле Дмпърацієй Рисъритулуй, ерăш мъ ынторк ла челе, че ам скріс, шп Зик, къ нёмурпле ачестъ пынъ ла ънул 680 аў фост май де мулте вице, шп наперй; пентру кă аў фост Немцій сунт нуме де Лонговарді, Остроготій, Висиготій, ш. ч.; аў фост Славенй сунт нуме де Венете, Инте, шп доарă шп Сармате; Моголій сунт нуме де Хунній; Турчій шп Тътарій сунт нуме де Авари, шп Булгарй. Дынтре тоате нёмурпле ачесте челе май дă тăю аў фост нумай трекътоаре прин Валахія. Сынгурй Булгарій съ афлă ын Історія чă вёке а Дакіплур, съ фіе фост стъпынй де стътът ын трынселе амай мулцй ънй; пентру кă ёй аў ынпопорът пынъ де стътът ын трынселе амай мулцй ънй; пентру кă ёй аў ынпопорът ынтъшдатъ Валахія декум, Арделул, шп Бънатул кў Влахй сау Ро-

ліæ Univ. Tom. 2. Part. 2. Cap. 2. 6) Seth. Calvis. in Opere Chronol. 7) Schönleben in Hiſt. Carnioliæ Tom. 1. Part. 3.

α) 1) Sigibert. in Chronico ad an. 660. Seth. Calvis. in Opere Chronol. 2) Ioannes Chriſtian. Engel in Hiſtoria Antiquæ Valachiæ Part.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУЛ. ІМЕНІ ІНКОВА

мѫнѝ. »

Дестѫлъ де формо́съ скрїе ѵ҃Енгел, чѝ, кѫмкъ Бѫлгарїѝ арфѝ фо́ст де ѿвицъ кѫ Тѫ́рчїѝ, шп кѫ Та́тарїѝ, наѹ̆ аратат, нічиѵа пѫтѣ аратѫ́; пентрѫ̀ кѫ лѝмва Бѫлгарѣшлор аратъ, кѫм кѫ Єѐѝ сѫ́нт де вицъ Словенѝ. Ачѣ́а ѫнкъ наѹ̆ аратѫ́т прѣ вестѝтѫлъ ѵ҃Енгелкѫм кѫ Бѫлгарїѝ аѹ̆ ѫнпопоръ́т Дакїа лѫѝ Траѧ́н кѫ Рѡмѫ́нїѝ; кѫ́чѝ прекѫ́м ам аратѫ́т ла а҃нѫл 274, шп воѹ̯ маѝ аратѫ̀ ла а҃нїѝ вінто́рѝ, ѡ пѫ́рте а Колонїе́ѝ лѫѝ Траѧ́н, ѫнкъ до́арѣ чѣ́ маѝ ма́ре пѫ́рѫѣ аѹ̆ ремаѕ ѫн Дакїа чѣ́ вѣ́ке. Дрепт ачѣ́а наѹ̆ ѫнпопорѫ́т де но́ѹ̆ Бѫлгарїѝ Дакїа чѣ́ вѣ́ке, а҃дека Молдо́ва, Валахїа, Банатъл, Ардѣ́лъл, Боковѝна, Марамо́рѣшъл, шп кѫ́т та́сте ѫнтре Ардѣ́л, шп ѫнтре Тѵ́сѣ, кѫ Рѡмѫ́нїѝ, чѝ аѹ̆ маѝ адѹ̀с Рѡмѫ́нѝ ла чѐѝ маѝ дѫн наѝнте лѣкѫнто́ѝ Рѡмѫнѣ́цѝ, нѫ нѹ́маѝ дѫн Колонїѝ лѫѝ Траѧ́н чѐѝ дѫн Дакїа лѫѝ Аврелїа́н, чѝ шп дѫн Рѡмаѝнїѝ анѣ́а, пре карїѝ таѹ̆ ашѣзат ѫн Ѳракїа, шп Макидо́ніа ѵ҃Августъл Костантѝн чѣл Ма́ре, прекѫ́м саѹ̆ Зѝс ла а҃нѫл 329.

Ѫнтрѫ ачѣ́ста ан саѹ̆ цѣнѫ̀т шп алшѣ́селѣ Собо́р Екѹмѐнїк ѪЦарїград, карѐле шп Трѫллаѧ́н съ нѫмѣ́це дела Трѫ́лла, ѫнка́рѣ саѹ̆ цѣнѫ̀т. Ѫн Собо́рѫл ачѣ́ста, афа́рѣ де а҃лте ашезамѫ́нтърѝ саѹ̆ афѫ́рїсѫ̀т Монофелѝтеле, а҃декъ ачѣ́а, карїѝ ѫнвацà, кѣ нѹ́маѝ ѡ воѹ̯ аѹ̆ авѫ̀т Дн҃ѫл Хс̀, мъкар кѣ аѹ̆ авѫ̀т д҃ао фѝрѝ (3).

АН: 683. Шенлѣ́вен (1), шп ла а҃нѫл ачѣ́ста ашà скрїе: « Ла а҃нѫл 683. ѫнсѣ́мнѣ Ѧнтоніе Бра́неѕ, кѫм кѣ прѣ́сте Бѫлгарѝ, шп Словѐнѝ домнѣ́ Терве́ллїе, карѐле аѹ̆ ѫнчепѫ̀т Крѣ́мѣ, до́арѣ аѹ̆ оурмà́т Повацѫнто́рюлѝ Вѫта́. » Чѝ ѐѹ̆ ам аратѫ́т ла а҃нїѝ чѐѝ маѝ дѫн наѝнте, кѫм кѣ Хаспа́рѫх аѹ̆ фо́ст До́мнѫл Бѫлгарѣшлор, кѫ́нд аѹ̆ кѫпрѫ́нс ачѣ́цѣ Дакїпле, шп Мессїа де жо́с. Ашà да́рѣ нѫ лѫѝ Вѫта́, чѝ лѫѝ Хапа́рѫх аѹ̆ требѫ́ѝ съ оумѣ́ѕе Терве́ллїе, саѹ̆ Терве́л. Ве́зѝ а҃нѫл 700 α).

АН: 685. ѵ҃Августъл Константѝн IV. Погона́тъл, фѫкѫ́нд па́че кѫ Бѫлга́рїѝ, шп Сараки́нїѝ ѫнкъ сфѫдѝндсе ѫнтре сѝне, ѫнмаѝ мѫ́лцѝ а҃нѝ аѹ̆ трѫ̀т ѫнлѝнцше, шп ѫн а҃нѫл ачѣ́ста ла Ѫчепѫтъл лѫѝ Септе́мврїе аѹ̆ репосà́т (1) β), ка оѹ̆ Ѫмпъ а́т, чѣ́ аѹ̆ фо́ст врѣ́днік де тоа́тъ ла́дда; пентрѫ̀кà нѫ нѹ́маѝ чѣ́ле тѫрвѫра́те прѝн Та́тъл саѹ̆ Конста́нте II. лѣ́ѹ̆ ѫндрепта́т, чѝ пре Монофелѝте ѫкъ таѹ̆ ѫнфрѫ́нт, ѫнторкѫ́нд па́чѣ. Ѫмпъра́тълѹѝ Константѝн ал па́трѫлѣ таѹ̆ оурмà́т фѝюл саѹ̆ Ѝѹстѝніан ал до́плѣ, ѫн

pag. 139. 3) Calvis. l. c. Katona in Synop. Chronol.

α) 1) Schönleben in Hiſtoria Carnioliæ Tom. 1. Part. 3.

β) 1) S. Theophan. in Chronograph. ad an. ult. Conſtantini IV. Pogonati. Baron. in Annalib. Eccl. ad h. an. 2) Iidem ll. cc. et S. Nicephor. in Breviar. Hiſt. ad an. Chriſti 685. Katona in Synop. Chronol.

вре́ѕтѣ де 16 а҃нѝ (2), карѐле мѫ́лте аѹ̆ фѫкѫ́т, шп мѫ́лте аѹ̆ шп петрекѫ́т, прекѫ́м сава аратà ла а҃нїѝ оурматорѝ҃.

АН: 686. Ѫн ал до́плѣ а҃н ал Ѫмпъръцїе́ѝ са́ле (Зѝче Ѧвто́рѫл Мискѐллей (1)) Ѝѹстѝніан ал до́плѣ аѹ̆ стрѝкà́т па́чѣ чѣ́ кѫ Бѫлга́рїѝ фѫкѫ́тъ, тѫрвѫрѫ́нд то́атѣ, ка́тѣ сѝне ле шрѫндѫ́ѝсе Та́тъсаѹ̆, шп аѹ̆ порѫнчѝ́т, съ трѣ́кѫ Кълъре́цїѝ ѫн Ѳракїа, врѫнд съ прадѣ́ѕе пре Бѫлгарѝ шп Склавѝнѝ. » Ашѝждерѣ скрїѹ̆ СС: Ѳеофа́н (2), шп Нкѝфор (3) α).

АН: 687. ѵ҃Августъл Ѝѹстѝніан ал до́плѣ дѫпъ чѣ́ аѹ̆ адѫнà́т ѫнѫ̀нѫл трекѫ̀т то́а̀ле ѿшпле са́ле ѪѲракїа, ѫн а҃нѫл ачѣ́ста аѹ̆ порнѝ́т асѹ́пра Бѫлгарѣшлор, шп а Склавѝнѣшлор, карїѝ акѫ́ма стъпѫнѣ́ то́атъ Дакїа чѣ́ вѣ́ке, то́атъ Мессїа де жо́с, шп то́атъ Дакїа чѣ́ но́ѹ̆ш, а҃дека стъпѫнѣ́ тѫ́т пѫмѫ́нтъл ка́т та́сте ѫнтре Тѵ́сѣ, Нѝстрѫ, Ма́рѣ нѣ́грѣ, шп Мѫ́нтеле Хѣмѫлъѝ, дрепт ачѣ́а авѣ́ сѫппѫ́ш шїе шп пре Стрѣмо́шїѝ но́ѹ̯рп. Ба̀, чѣ́ѝ маѝ мѫ́лт, Склавѝнїѝ мѫ́нтеле Хѣмѫлъѝ ѫнкъл трекѫ́сѣ пѫ́нъ ла Ѳессалонѝка; пентрѫ̀ кѫ скрїе С. Нкѝфор (1), прекѫ́м оурмѣ́ѕѣ: « Ачѣ́ста (Ѝѹстѝніан II) добѫндѝнд Ѫмпъръцїа, ка́тѣ Ѫтокмѝсе Та́тъсаѹ̆ де па́че, шп де чѣ́ле ла́лте лѣкрѫрѝ де Коммѫ́н, то́атѣ лѣ́ѹ̆ тѫрвѫра́т, шп па́чѣ кѫ Бѫлга́рїѝ фѫкѫ́тъ ѫнкъ шаѹ̆ стрѝка́т. Дѣ́чѝ трѝмпцѫ́нд Кълъре́цїѝ ѫн Ѳракїа, аѹ̆ пѫрчѐс ѫн конѝтра Склавѝнѣшлор, шп венѝнд пѫ́нъ ла Ѳессалонѝка, аколо́ пре прѣ мѫ́лте нѣ́мѫрѝ але Склавѝнѣшлор лѣ́ѹ̆ сѫппѫ́с шїе, пре оўне́ле кѫ а҃рме, пре чѣ́ле ла́лте сѫппѫнѫ́ндсе а҃ле де вѫ́нъ во́а лшр, пре ка́ре лѣ́ѹ̆ трекѫ̀т Ма́рѣ, пре ла ѵ҃Ѧвнд, шп лѣ́ѹ̆ ашезà́т ѫнцара Опсикїе́ѝ. Дѫн Склавѝнїѝ ачѣ́ѣ аѹ̆ ѫнтрармà́т трѣ́ѝ Зѣчѝ де мїѝ, шп таѹ̆ нѫмѝ́т ѿасте шспвѝ́тъ, престе ка́рѣ аѹ̆ пѫ́с маѝ Ма́ре пре Цѣ́вѫл пре оўнѫл ѫнтре чѐѝ маѝ де вѫ́н нѣ́м; ѫн ѿастѣ ачѣ́ста мѫ́лт нъдъждѫ́нд, аѹ̆ рѫ́пт па́чѣ, ка́рѣ ѡ фѫкѫ́сѣ Та́тъсаѹ̆ кѫ Саракѝнїѝ. » β)

С: Нкѝфор аѹ̆ ѫместекà́т ачѝ лѫкрѫрѝ, че съ цѣ́н де маѝ мѫ́лцѝ а҃нѝ, прекѫ́м дѫн чѣ́ле Зѝсе, шп дѫн чѣ́ле, че севшр Зѝче, по́цѝ прпчѣ́пе. ѵ҃Аѹ̆ пентрѫ маѝ ма́ре ѫнцелѣ́ѣрѣ разбо́юлѝ ачѣ́ствѫ адаог ачѝ кѫвѝнтеле Ѧвто́рѫлѝ Мискѐллей (2), карѐле ашà грѣ́ѧше деспре дѫнсѫл: « Ѫн ал трѣ́плѣ а҃н ал Ѫмпъръцїе́ѝ са́ле Ѝѹстѝніан (ал до́плѣ) аѹ̆ трѝмѝс ѿастѣ съ ѫн

gonati. Baron. in Annalib. Eccl. ad h. an. 2) Iidem ll. cc. et S. Nicephor. in Breviar. Hiſt. ad an. Chriſti 685. Katona in Synop. Chronol.

α) 1) Author Miſcellæ Lib. 19. 2) S. Theophan. in Chronograp. ad an. 2. Iuſtiniani Aug. 3) S. Nicephor. in Brev. Hiſt. ad an. Chriſ. 685.

β) 1) S. Nicephor. in Brev. ad an. Chriſ. 685. 2) Author Miſcellæ

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

контра Склавинієй, шп а Булгарієй; шп пре Булгарій, карій ѫл ѫнтѫмпинасъ де ăстъ дăтъ, каў ѫнпінс ѫндърăпт. Ăпрă мергănд ла Єссалоника аў тъăт мăремѫлцйме де Склавинй, шп пре чей че каў сăпрдс лăй, каў трекăт Мăрé пре ла Ăвнд ѫн Опсикія; чй кănд съ ѫнторнă дпн Булгарія, Булгарій каў стăт ѫн кăле ла рăптърпле Хемăлăй, шп стрămториндăй ăстé, пре мѫлцй остăшй ай лăй, саў каў тăăт, саў каў ранит, шп Ел ѫнка дéбé саў пътăт ѫнтърнă.»

Ашйждерé скрíў С: Θеофăн (3), Кедрéн (4), шп Зонарă (5). Смнтéце ашă дăрь Катóна (6), пънănд ръзбóюл кă Булгарій ла ăнăл 689, ăдекă кă дóй ăний май тързíў.

АН: 689. Ăгъстăл Їстиніăн ал дóплé май фăрь де брей каăзь ѫн ăнăл ачéста аў стрпкăт пăчé шп кă Саракинй, шп прекăм кă рăшйне аў оурзйт ръзбóюл, нăдăждăинд ѫн чéле трéй зăчй де мій де Склавинй, деспре кăре ам кăзăнтăт ла ăнăл 687, кă май мăре рăшйне лаў сфършит; пентрă кă аў фóст ѫнвінс, шп Хасăн Саракинăл аў лăăт четатé Картагинéплор, але кăрăа зйдърй лéў стрпкăт дпн пънănт (1) α).

АН: 693. Ăгъстăл Їстиніăн ал дóплé нăсаў ѫндестăлăт, нйчй саў ѫнцăцăт кă анéлé, кăреле пътимись пентрă стрпкарé пăчій де Тăтасăў факóте кă Булгарій, шп кă Саракінй, чй ѫн ăнăл ачéста аў май адъогăт рéле ла рéле; пентрă кă аў пóс Вдйл (ăдекă прéсте чéле чй съ Зндé) пре Стéфан, шп Вистіарю пре Θеодóт Пріматній сăй, карій кă атăта нендърăре саў пъртăт ѫн дерегаторіплe сале, кăт пре фоарте мѫлцй каў мънінăт, спре перйрé шп аса, шп а Ѫмпърăтăлăй (1) β).

АН: 695. Немай пътănд Генăтăл, шп попóрăл дпн Цăрігрăд сăферй клъстъмăціплe лăй Стéфан, шп але лăй Θеодóт, дпн преўнз шп але ѫмпърăтăлăй Їстиніăн ал дóплé, саў сфътăит ла шлăлтъ, шп аў алéс ѫмпърăт пре Леóнтіе, саў Лéѡн Патрикіăл, кăреле ѫндатъ аў ѡморăт пре Стефăн, шп пре Θеодóт, деспре карій ам кăзăнтăт ла ăнăл 693; каръ пре Їстиніăн ал дóплé лаў ѫнсемнăт ла нас, шп лаў сăргунит ѫн Керсóна саў

Lib. 19. 3) S. Theophanes in Chronographia ad an 3. Iuſtiniani Aug. 4) Cedrenus Tom. p. 441. 5) Zonaras Tom. II, p. 92. 6) Katona in Synopsi Chronologica.

α) 1) SS. Theophan., et Nicephor., Katona item ll. cc.

β) 1) S. Theophan. in Chronographia ad ann 9. Iuſtiniani Auguſti. Katona l. c.

Крімéа дéкăм (1) α).

АН: 696. Ăгъстăл Леóнтіе ѫн ăнăл ачéста аў трімис пре Їоáнн кă мăре фаóттъ де Мăре ѫн Ăфрика асăпра Саракинплор, карéле аў шп ѫнвінс пре Саракінй, шп аў лăăт ѫн дърăпт четатé Картагенéплор дела дăншій; чй ѫн ăнăл оурмътóрю 697 Їоáнн аў пердăт шп бътăа, шп Ăфрпка, шп каў къдăт сасе трăгъ ѫн Крéта саў Кандía дéкăм (1) β).

АН: 698. Ăастé лăй Їоáнн ѫнкрединцатъ нендестăлăндсе кă пъртарé Ѫмпърăтăлăй Леóнтіе, аў рădпкăт Ѫмпърăт пре Ѫпймар, нămиндăл Тівéріе ла трéпаé, карéле мергănд ла Цăрігрăд, аў лăăт четатé кă вйклешăг, шп пре Леóнтіе ѫнсемнăндăл ла нас, лаў ѫнкис ѫн Мънăстірé лăй Далмáтіе; дóпă ачéа аў пăс прéсте тóате ѡмпле май мăре Повъцйнтóрю пре Ираклíе фрáтеле съў (1) γ).

АН: 699. Ираклíе фрáтеле Ăгъстăлăй Тівéріе Ѫпймар трекănд ѫн Сурíа, аў прădатăш пănъ ла Самосáта, шп аў тăăт 200,000, де Саракінй (1) δ).

АН: 700. Ѫн ăнăл ачéста Ăвдéла Саракінăл, врănд съ ѫнтоáркъ пăтăва, шп съ респлетéскъ оучйдерé Саракинплор чé ѫн ăнăл трекăт Ѫтѫмплатъ, аў ѫнкѫнѫрăт четатé Ѫнтарáдăлăй, чй нпмíка аў испръвйт; пентрă кă кă рăшйне саў ѫнтърнăт дела дăнса (1) ε).

Ăм скрйс ла ăнăл 683, кă Ѫ ăнăл лăй Хаспарăх ла Булгарій чéй че кăпрйнсéсе Дакíпле, шп Мессíа де жóс, аў оурмăт Домнитóрю Тервéлíе, деспре кăреле атăта скрíе Спевéрт (2) ла ăнăл дéкăм: «Тервéл домнéще прéсте Булгарій.» Дй кăре кăвинте рăў ѫнкíде Ăссеманй (3), кă Тервéлíе Ѫ ăнăл ачéста аў оурмăт лăй Хаспарăх. Ăлте фăпте але лăй Тервéлíе левóю Ѫсемнă ла ăній вінтórй.

АН: 702=704. Ѫн ăнăл ачй кăргатóрю Домнитóрій Ăрменíей, лăкănд пре Саракінй аў трекăт сăпт сприжинéла Ăгъстăлăй Тівéріе Ѫпймар,

α) 1) S. Theophan. in Chronograp. ad an. 10 Iuſtiniani II. Auguſti. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Author Miſcellæ Lib. 20. Katona l. c.

γ) 1) S. Theophan. ad an. 1. Apsimari Aug. Katona l. c.

δ) 1) Iidem S. Theoph. in Chronogr. ad an. 2. Apsimari Katona l. c.

ε) 1) Author Miſcellæ Lib. 20. in Heraclium Aug. Katona in Synop. Chronolo. 2) Sygebert. ad an. 2. Tiberii III. Apsimari Auguſ. 3) Ioſeph Simoni. Aſemani in Kalend. Ecci Univ. Tom. 2, Part. 2, C. 2.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

пре кáрiй пентрў анчéа фóарте грéў таў педепсúт Мшáмед (1) α).

Ан кáтрў пентрў Iўстинiáн ал дóплé, де кáреле ам кўвáнтат ла áнiй май дин наúнте, тáц май алéс ла áнўл 695; деспре дáнсул аша скрíе Аўтóрўл Мискéллей (2) ла áнўл дéкўм: «Дúтрў ал шéсе áн ал Áмпăрăцiей лўй Áпсúмар Iўстинiáн ал дóплé лáкўинд лáнгă Керсóна, ши фăлúндусе, кă Él Íкă ва май áмпăрăцì, лăкўиторíй лóкўплшр анéлшра темáндусе, ка нў кúмва съ дé де врéмe прúмéждiе дин Áмпăрăцía лўи, саў сфатўúт, кă саў съл шмóарă, саў съл трúмúтă вúў Áмпăратўлўй α).

Кáре сфáт áнцелегáндул Iўстинiáн аў фўúт дéколо, ши венúнд ан Дáра (четатé Казарíей, че Éра дин колó де Крúмéа) аў пофтúт съ пóată áнтрá ла Кагáнул Казáрúлшр, кáреле кúноскáнд стăрúле дин преўр але лóкўрúлшр лўй Iўстинiáн, кў прé мáре чúнсте лаў прúмúт, ши аў мăрúтат пре сóрва Теодóра дóпă дáнсул. Íр дóпă пўцúнă врéме кў áнгадúнца Кагáнулўй Iўстинiáн саў погорáт ан Фанагорía (Острóвул, чé áсте Á кóастеле Крúмулўй (1)), ши акóло аў лăкўúт кў Теодóра. Áвзинд анчéстé Áпсúмар, аў трúмис ла Кагáнул, ши таў фăгăдúнт марí дáрўрú, деа ва трúмúте пре Iўстинiáнвúў, саў варém кáпул лўй. Чéререй (Áвгусчулўй Áпсúмар) áнгадúнд Кагáнул, аў трúмис Пăзúторí лўй Iўстинiáн съ úнт претéкт, ка нў кúмва сéнсе áнтáмпле врео прúмéждiе декăтрă лăкўиторíй лóкўлўй, порúнчúнд лўй Фăзúн, кáреле Éра акóло пúс ан лóкул съў, ши лўй Благинзúн Прúнцúпулўй Восфóрулўй, ка атúнчí, кáнд ле ва зúче, съ шмóарă пре Iўстинiáн. Деспре тóате анчéстé áнщúнцатă фúнд Теодóра прин оўн шéрк ал Кагáнулўй, ши á дескоперúндуле Бăрбатулўй, Iўстинiáн пре май сúс номúцúй Прúнцú Фăзúн, ши Благинзúн таў кíемат ла сúне съ úнт претéкт, кă áре де авóрбă кў дáншúй деспре шáре кáре лóкўрú де таúнă, ши венúнд Él аў порúнчúт, де таў съгрúмат. Дéчí Iўстинiáн пре Теодóра áндатă шаў трúмис ан Казарía, ши Él фўúнд дин Фанагорía, саў погорáт ан Мéн (лóкул Сарматíей чéй дин Áсía (4)), ши афлáнд гата ш корáбiе саў съúт áнтрáнса, ши лăнтрúнд пре лáнгă цéрмуре, аў сосúт ла лóкул чé съ зúче Сúмбол лáнгă Кергóна, ан кáрé трúмицáнд пре аскúнс аў лăат дин трáнса пре Варпсвакúрie, ши пре фрáтеле лўй пре Слúва, ши, пре Стéфан, ши пре Мúропáул дин преúнă кў Теóфил, кў кáрiй лăнтрúнд дела Керсóна, аў трекўт Фáрул, ши аша лăнтрúнд аў трекўт Некропóла,

α) 1) S. Theophanes ad an. 6. Tiberii Apsimari. Katona in Synopsi Chronol. 2) Author Miſcellæ Lib. 20. in Apsimarum. 3) Stephanus in

áдекă свокатўрúле Данáпрулўй, (саў ал Борúстенулўй (5) дéкўм), ши але Нúструлўй; ан кáрé навúгáре áнтáмплáндусе грé Фортўнă, тóцí деснáдеждúндусе деспре мáнтúрé са. Íр Маíáке Прé́тенул лўй Iўстинiáн, аў зúс кătрă дáнсул: «Íтă перúм Дóамне! фăгăдúце лўй Дúмнезеў пентрў мáнтúрé та, кă децí ва áнтóарче Дúмнезеў Áмпăрăцía, нúмaй шúзáндă вей лўа деспре немúнiй тăй. Чí Él ан мáнiе респúнзáнд, аў зúс: Де воúе Éртă пе врúнул дúнтре дáншúй, ан лóкул анéста мă ннé́че Дúмнезеў: ши сшúнд дин фортўна анéа, фăрă де прúмéждiе съ венúт ла Дúнăре. Дин Дúнăре аў трúмúс пре Стéфан ла Тервéллíе Домнúто́рюл Бúлгарíей, ка съй трúмúтă ажутóрiю, съ пóată гăраш добáндí Áмпăрăцía чé пăрúнтéскă, фăгăдúндуй кăйва дă пré мáрí дăрúрú, ши кăйва лўа фáта Мúáре шíе (С: Ипкифэр (6), зúче, кă Iўстинiáн аў фăгăдúт, кă ва дă фáта са лўй Тервéллíе), ши кăй вафú Áтрутóате сúнпúс, кáрé фăгăдúнцă кў жўрăмáнт шаў áнтăрúт. Пре кáреле прúмúндул Тервéллíе кў пré мáре чúнсте, аў порúт тóт норóдул Бúлгарéск (пóате кă ши пре Ромáнí), ши ан áнўл оурматóрiю саў дúс ла Áмпăрăтéскă четáте.»

Áшúдерé скрíе С: Теофáн (7), дин кáреле, кúм ам маú зúс, аў лúат Íсторía Аўтóрўл Мискéллей.

Áн: 705. Ла анéст áн Сíгебéрт (1) α), аша скрíе: «Iўстинiáн кў ажутóрюл лўй Тервéллíе Крáюлўй Бúлгáрúлшр, гăраш аў добáндúт Áмпăрăцía, апóй пре Леóнтíе II. ши пре Тивéрíе, кáрí рăпúсъ Áмпăрăцía, ан мúжлокул Чéркулўй таў шморáт, гăрă пре Каллíник Патрíáрхул, скоцáндуй маú наúнте úкíí, лаў съргунúт.» Дăрă маú кíар скрíе Аўтóрул Мискéллей (2), ши анéа, пре кáрí ан воúе зúче дóпă дáнсул, зúкáнд: «Ан áнўл ал шéптелé ал Áмпăрáтулўй Áпсúмар Iўстинiáн ал дóплé венúнд ла четáте чé Áмпăрăтéскă кў Тервéллíе, ши Бúлгáрíй анчéстя съпúндú, саў тăзърáт ла пóарта Карсíулўй, ши пáнă ла Влахéрне, ши ан трéй зúле ворбúнд кў чéй че Éра ан четáте, аў фóст батжокорúт де дáншúй, непрúмúндусе врéдн кўвáнт, чí Iўстинiáн кў пúцáнтéй дúнтрў ай съй шпúндусе прúн Áпедúсул аў áнтрат ан четáте, ши фăкáнд гáлчăвă ши съпáнд, аў лúат четáте, апóй преспе пúцúн аў áнтúнс кортúрúле ан палáтă Влахéрнелшр. Дéчí ан áнўл дин тáю ал Áмпăрăцíей сале, áдекă кáнд аў добáндúт гăраш Áмпăрăцía Iўстинiáн ал дóплé, мúлте дăрúрú, ши вáсе Áмпăрăтéцí

Geographia. 4) Bruzen in Dictionario Geogr. 5) Idem Bruzen ibidem. 6) S. Nicephor. in Brevi. Hiſt. ad an. Chriſ. 702. 7) S. Theophan. l. c.

α) 1) Sygebert. in Chronico ad an. 703. 2) Author Miſcellæ Lib.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. ФРАНКА

дѧнд лъй Терве́лліе лаъ слобозѝт ѧн па́че.» Ашѝждерѣ скрі́ъ С: Θеофа́н (3), Іоѝл (4), Константѝн Манасси (5), Кедре́н (6), Зонара́ (7), Кодѝн (8); чѝ G: Нкѝфор (9), адаогъ тре́й лъкрърѝ къткъ чѣле Зисе де Ѩтори́й май със нъмѝцй, ѣдекъ: къ Їъстинiа́н алдо́плѣ, дъпъ че́ шаъ довѧндѝт гѣръш Ѧмпъръцiа, аъ мърпта́т пре фата́са дъпъ Терве́лліе, аъ фъкъ́т пре Терве́лліе Кесарю́, пре Θеодо́ра Мъ́рѣса, шп пре Тиве́рiе фiюл сеаъ гаъ кiемат дп Казарiа ла Цѣрпград.

ИН: 708. Ла ал трéплѣ ѣн, дъпъ че́ гѣръш аъ ѧмпъръцѝт Їъстинiа́н ал до́плѣ шаъ оуѝтат де фа́черѣ де ви́не алъй Терве́лліе, Краюлъй Бълга́рплър, шп ал Рѡма́нплър, шп адънѧндъшѝ то́ате ѡ̃шпле ѧн Θракiа, аъ порнѝт асъ́пра лъй Терве́лліе, стрикѧнд па́чѣ, ка́рѣ ш авѣ́ къ дѧнсъл. Аъ шп венѝт пре Ма́ре, шп пре пъмѧ́нт пѧнъ ла ш четате Бълга́рплър съпъ́съ, (па́гъвъ, къ Ѩторiй, дп ка́рiй скрiъ́ ачѣ́стѣ наъ нъмѝт четатѣ!) шп къ корѣ́бiпле аъ тъвърѧ́т лѧнгъ четате, гѣръ пре Къларе́цй гаъ слобозѝт се́шй адъ́не фѧн, шп ѣлт фе́лю де нътре́ц саъ Зѣхърѣ. Ачаста вазѧндо Бълга́рiй, саъ слобозѝт, шп ка пре нѩще ѡ̃й, че фрънзъре́ск, аъ тъѧ́т тъ́рма чѣ Рѡмепчѣ́скъ, лъѧнд мъ́лтъ пра́дъ, ка́й, шп ѣрме дела дѧ́ншiй, шморѧнд пре фо́арте мъ́лцй дѝнтре Е̃й. Дѣчй Ѧмпъра́тъл Їъстинiа́н къ ачѣ́а, ка́рiй аъ скъпа́т дп мѧ́нпле Бълга́рплър, шп до́аръ шп але Колѡ́нплър лъй Траа́н, ѣдекъ але Рѡмѧ́нплър, пентръ къ ачѣ́шѣ ѧн тѝмпъл де́спре ка́рele скрі́ъ Єра́ съпъ́шй Бълга́рплър) аъ фъцѝт ѧ̃ Анхіа́л четатѣ Θракiе́й, шп аъ ѧнкѝс по́рцпле, гѣръ Бълга́рiй аъ ѧнкъпра́т Анхіа́лъл. Възѧнд Ѧмпъра́тъл Їъстинiа́н, къ Бълга́рiй ,нъ съ мѝшкъ де лѧ́нгъ Анхіа́л, преете трéй зиле аъ тъѧ́т ѧнтъашда́тъ вѝнпле ка́лълъй саъ, апо́й аъ порънчѝт, ка то́цй съ лъкрѣ́зе аша; шп ашезѧнд Макѝнеле чѣле де ѡ̃аете пре Зидърпле Анхіа́лълъй, ноаптѣ саъ сѝнт ѧнтрѡ скафъ, шп къ рѣшѝне, шп ма́ре пѣрдере аъ фъцѝт ѧн Цѣрпград. Ачѣ́стѣ то́ате ле скрі́ъ: Ѩто́рѣл Мпскѣ́ллей (1), СС. Θеофа́н (2), шп Нкѝфор (3), Анастасiе Бiблiоѳека́рюл (4)α),

20. in Apsimar. 3) S. Theophan. in Chronograph. ad an. 7. eiusdem Apsimari. 4) Ioël in Chronogra. apud Acropolitam p. 175. 5) Conſtantinus Manaſses p. 81. 6) Cedrenus Tom. 1, p. 445. 7) Zonaras Tom. 1. p. 91. 8) Codinus de Originib. CP. pag. 49. 9) S. Nicephorus in Breviar. Hiſt. ad an. Chriſti 702.

α) 1) Autor Miſcellæ Lib. 20. 2) S. Theophan. in Chronograph. ad an. 11. Iuſtiniani II. Aug. 3) S. Nicephor. in Breviar. Hiſt. ad ann. Chriſti 708. 4) Anaſtasius Bibliotheca. p. 121. 5) Zonaras Tom. 2,

Зонара́ (5), Шенлѣ́вен (6).

Бъ ѧнсѣ́мн ачѝ, къ дъпъ че́ аъ къпрѝнс Бълга́рiй Дакiпле, шп Мессiа́ де жо́с, пре Ѧмпъра́цiй дпн Цѣрпград мъ́лцй Ѩто́рй нъ гаъ май нъмѝт аъ Рѡма́нплър, чѝ аъ Рѡмѣ́плър, прекъм съ нъмѣ́ск пре сѝне Грéчiй дѣкъ́м; къчѝ Грéчiй фъръ ажъто́рюл Рѡмѧ́нплър наъ пътъ́т моценѝ Гло́рiа, саъ слáва стрѣмо́шплър но̃ѕрп, дъпъ към саба арата́ ла ѣнiй вiто́рй.

ИН: 709. Ла ѣнъл ачѣ́ста ашà скрiе Съ́йдас (1): «Съ́пт Їъстинiа́н чѣл къ нáсъл тъѧ́т (ѣдекъ ал до́плѣ) флорѣ́ Терве́лліе Крáюл Бълга́рплър, шп шп Їъстинiа́н, шп Константѝн фечо́рѣл лъй Ираклiе, ачѣ́стъа ѧ̃й да́ трибъ́т (саъ харáч). Пентръ къ ѧшѝ ѧнтиндѣ́ жо̀с скъ́тъл (саъ пáвъза), пре ка́релеѧл пъртà къ сѝне ѧнразбо́ю, шп флáцелъл (саъ корбáчъл), къ ка́реле ѧш батѣ́ ка́лъл, шп пѧ́нъ кѧ́нд съ акоперѣ́ амѧндóао, ле къ́тà (Ѧмпъра́цплър Константѝн IV. шп Їъстинiа́н II.) съ то́арне ва́нѝ. Кѧ́нд ѧшѝ ѧнплѧнтà шп сѝлица ѧн пъмѧ́нт, требà, сáо ѧнвълѣ́скъ пѧ́нъ со̀с къ въшмѧнтъ́рѝ де Мътáсъ, шп съ дѣ́ Остáшплър (лъй Терве́лліе) лъдъцъ́йчѝ плúне де ѣ̃р, шп де арцѝнт, ѧнплѧнда́шѝ дрѣ́пта къ ѣ̃р, гѣръ стѧнга къ арцѝнт.» α).

Пѧ́нъ ачѝ Съ́йдас. Тъ̀ ѣ̃ви́не са́ма ла ачѣ́лѣ, ка́рe лѣ́м скрѝс ла ѣнъл ѧн да́тъ май дпн наѝнте.

ИНЪЛ 710. 711. Їъстинiа́н алдо́плѣ, ка́реле нѝчѝ прпн ферпчѝрѝ, нѝчѝ прпн ненорочѝрѝ саъ ѧдрептà; нѝчѝ прпн оу́ръ, нѝчѝ прпн фа́чере де ви́не саъ ѧнелѧнзѝт (1)β), ѧн ѣнъл 710 саъ порнѝт асъ́пра лъкъпто́рплор Херсо́нълъй, саъ ай Крѝмълъй дѣкъм, пентръ къ фѝнд Єл ѧн съргъ́нiе, гаъ фо́ст тѝнс къ́рсъ де перѝре, шп пре боа́рiй лóр чѣ́й май де фрънте гаъ фрѝпт де вiй, гѣръ дпнтре прънчѝ ка ла 87000, гаъ ѧнека́т ѧ̃ ѣпъ (2). Пентръ ка́рѣ Турънiе алъй Їъстинiа́н Херсонѝтеле аъ назъ́т ла Хазáрй, шп къ ажъто́рюл лóр, аъ пъс ѧмпъра́т пре Фплиппѝк Пергамéнл, ка́реле шп Вардáнес саъ кiемáт (3). Фплиппѝк аша дáръ, дъпъ че́ фъ ѧнтърѝт шп прпн Остáшѝ, кѧ́м пела́ Декéмвріе ал ѣнълъй 711, аъ трекъ́т ла Цѣрпград, шп прпнзѝнд пре Їъстинiа́н алдо́плѣ, ка́реле аъ фо́ст чѣ́л май де превѣ́рмъ дпн вѝца ѧмпъра́тълъй Ираклiе ѧн вѣ́рстъ де 42 де ѣ̃нй, гаъ тъѧ́т ка́пъл, шп ашà тъѧ́т лаъ трѝмѝс прпн то́ате Четъцпле, ка съл ба́зъ къ то́цй, къ аъ

pig. 96. 6) Schönleben in Hiſtor. Carniolicæ Tom. 1. Part. 3.

α) 1) Suidas Ecclog. Hiſt. de rebus Byzantinis pag. 27.

β) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Hofman. in Lexico Univer: Paulus Diacon. Lib. 20. 3) S. Theophan. in Chronograp. ad an. 1. Philip-

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

περήτ (4).

ΑΗ: 712. Αὐγόστωλ Φηλιππήκ ѧншелѧ́т фіи́нд де оу́н Монофелі́т, карелє шаѹ́ фо́ст оурси́т віа́цъ, шп ѧмпъра́цієѧнделѹнга́тъ, нѹ́маѝ дева стрпка́ Сово́рѡл чѣ́л алшѣ́селѣ Бкѹме́нпк, ѧнзда́р саѹ́ невоі́т спре апъра́рѣ Монофелі́цплѡр, шп стрпка́рѣ Орѳодо́ѯплѡр; пе́нтрѡ къ Дмнеѯе́ѡ Ѧ́ѧнѡл ачѣ́ста доі́ немні́ѝ шаѹ́ рѧдпка́т асѹ́пра, пре Сарацині́ѝ, шп пре Бѡлгарі́ѝ; ѧнтре ка́рі́ѝ Сарацині́ѝ шаѹ́ лѡа́т десѹ́пт Ѧмпъра́ція Ресъри́тѡлѡѝ Мусі́а чѣ́ ѧпн Ася́а (1): шаръ Бѡлгарі́ѝ сѹ́пт Повъцѹнто́рюл Фпле́а (2), трекѧ́нд Хе́мѡл, аѹ́ пѹрчє́с пѧ́нъ ла по́арта чѣ́ де а́ѹр а Царпградѡлѡѝ, де оу́нде кѡ атѧ́та прада́ъ, шп оучі́дере саѹ́ Ѧто́рс ла ло́кѹрпле са́ле, кѧ́т нѹ́се по́а ле спѹ́не (3) α).

ΑΗ: 713. Фпліппѝк Ѧ́ѹгѹстѡл ле́ѯне аѹ́ пѹтѹ́т сѧмцѝ, къ Ѧмпъра́цінле прпн Бре́сѹрѝ нѹ нѹ́маѝ нѹ́съ ѧнтъре́ск, чѝ маѝ ѣ́ртѡ́с съ слъвёск; ѧентрѡ къ ѧнтре́ѝ зі́ле але лѹ́ѝ Ї́ѹні́е скоцѧ́ндѹсе о́кі́ѝ Ѧмпъра́ція шаѹ́ апѹка́т Ѧрте́мі́е, ка́рєле ка Ѧмпъра́т саѹ́ нѹ́мѝт Ѧнаста́сіе алдо́плѣ (1) β).

ΑΗ: 714=715. Ѧмпъра́тѡл Ѧнаста́сіе алдо́плѣ, дѡпъ чѣ́ аѹ́ ѧнтърі́т Сово́рѡл алшѣ́селѣ Бкѹме́нпк, ма́ре ѿа́сте де Ма́ре аѹ́ трпмі́с ѧнко́нтра Сарацині́плѡр: Чѝ ѿа́стѣ ѧнОстро́вѡл Ро́дѡлѡѝ пре Повъцѹнто́рюл Їоа́нн лаѹ́ шморя́т, шп пре Ѳеодо́сіе ал трёплѣ, чѣ́л дпн Ѧдрамі́тѡл Троа́деѝ фа́ръ де во́а лѹ́ѝ лаѹ́ рѧдпка́т Ѧмпъра́т, апо́ѝ аѹ́ ѧнкѹнѯа́т Ца́рпградѡл шп пре Ѧнаста́сіе алдо́плѣ лаѹ́ ѧнкі́с ѧнтрѧ́нсѡл: (1) γ).

ΑΗ: 716. Ѧмпъра́тѡл Ѧнаста́сіе ал доі́плѣ дѡпъ чѣ́ аѹ́ перда́т Ца́рпградѡл, саѹ́ фъкѹ́т Кѧлѹ́гър, шп пентрѡ маѝ лі́нъ ві́ацъ саѹ́ мѹта́т ѧн Ѳессалоні́ка кѡ лъка́шѡл, шаръ Ѳеодо́сіе ал трёплѣ аѹ́ стътѹ́т Ѧмпъра́т ѧн ло́кѹл лѹ́ѝ (1), асѹ́пра ка́рѡа саѹ́ скѡла́т ле́ѡн атрёплѣ, чѣ́л дпн Їсаврі́а, шп Сарацині́ѝ аѹ́ ѧнкѹнѯа́т Перга́мѡл (2), δ)

Тѹ́т ла ачѣ́ста ѧ́н скрі́ѹ С: Ѳеофа́н (3), шп Ѧнаста́сіе Бібліолека́рюл (4),

pi Aug. S. Nicephor. in Breviar. Hiſt, ad an. Chriſti 711. 4) Katona, SS. Theophan. et Nicephor. ll. cc.

α) 1) Katona in Synop. Chronol. Author Miſcellæ Lib. 20. in Philippicam Aug. 2) Cedrenus Tom. 1. p. 448. 3) Zonaras Tom. 2. p. 98. 3) S. Nicephorus in Breviar. Hiſt. ad an. Chriſti 712. S. Theophanes in Chronologica ad an. 1. Philippici Aug.

β) 1) Author Miſcellæ Lib. 20. Katona in Synop. Chronol.

γ) 1) Author Miſcellæ Lib. 20. Katona in Synop. Chronol.

δ) 1) Author Miſcellæ Lib. 20. Katona in Synop. Chronol. 2) Katona l. c. 3) S. Theophan. in Chronograph. ad an. 1. Theodosii III.

кѡ Кормі́сіе, саѹ́ (кѹм ѧл нѹмі́ѣ С: Ѳеофа́н) Коме́рсіе До́мнѡл саѹ́ Краюл Бѡлга́рплѡр, аѹ́ фъкѹ́т легатѹ́ръ кѹ Ѧ́ѹгѹстѡл Ѳеодо́сіе ал трёплѣ, ма прпві́ѝ съсе ѧнто́арне де Ѧмбе пъ́рцпле, то́кма де арфѝ впнова́цѝ шп ѧнпротіва Маіеста́тѡлѡѝ: адо́ао, ка негоцато́ріа ѧнтре Ѧмбе пъ́рцпле съ кѹ́ръ: атре́а ка шта́рєле ѧнтре амѧндо́ао стѧпѧні́пле съ фі́е дела Мелео́нѡл Ѳракі́еѝ: апа́тра ка съ́псе дѣ́ лѹ́ѝ Кормі́сіе ѧн тѹ́т а́нѡл въшмѧ́нтѹрѝ, шп пі́ѣѝ ро́шіп дѡпъ С: Ѳеофа́н де 30, ша́ръ дѡпъ Ѧнаста́сіе де 50, де фо́нцѝ де аѹ́р. Ѧша саѹ́ фъкѹ́т легатѹ́ра ѧнтре Ѧ́ѹгѹстѡл Ѳеодо́сіе, шп ѧнтре Кормі́сіе; чѝ Спѹвёрт скрі́е (5), къ легатѹ́ра ачѧ́ста нѹ саѹ́ фъкѹ́т кѹ Кормі́сіе, чѝ Терве́ллі́е, пентрѡ къ Терве́ллі́е аѹ́ трѧ́пт, шп стѧпѧні́т пѧ́нъ ла а. ѡл 727, шп атѹ́нчѝ шаѹ́ оурма́т Кормі́сіе.

ΑΗ: 717. Дѡпъ чѣ́ аѹ́ бътѹ́т Сарацині́ѝ, шп лѹа́т четатѣ́ Пе́ргамѡлѹѝ ѧн а́нѡл ачѣ́ста сѹ́пт повъцѹпрѣ́ лѹѝ Мардаса́н аѹ́ ѧнкѹнѯѹра́т Ца́рпградѡл, (1), ка́рѣ въѯѧндѡш Ѳеодо́сіе ал трёплѣ саѹ́ лѧса́т де Ѧмпъра́ціе, шп ѧнпредні́ къ фенорѡл саѹ́ къла́гарі́т; апо́ѝ аѹ́ трекѹ́т ѧн Ефе́с, шп аколо́ шаѹ́ съвършѝт ві́ацъ: шаръ ѧн ло́кѹл лѹ́ѝ аѹ́ стътѹ́т Ѧмпъра́т Рпва́лѡл лѹ́ѝ ле́ѡн ал трёплѣ чѣ́л дпн Їсаврі́а, ка́рєле шп Їконома́х саѹ́ нѹмі́т, пентрѡ гонпрѣ́ СС. Їоа́не. Ле́ѡн ачѣ́ста кѧ́т саѹ́ фъкѹ́т Ѧмпъра́т, мѹлте кора́бі́ѝ але Сарацині́плѡр, са́ѹ лѣ́ѹ а́рс, саѹ́ лѣ́ѹ ѧннека́т (2) α).

ΑΗ: 718. Сарацині́ѝ мѹ́лт пътпмі́нд лѧ́нгъ Ца́рпград шп дпнтре дѧ́нші́ѝ мѹлцѝ перѝнд де фоа́ме, де бата́е, шп де нѹ́мъ, аѹ́ лѧсат ѧнкѹнѯѹрѣ́ чѣ́ де ал трёплѣ а́н а Ца́рпградѡлѡѝ (1) β), шп ѧнторкѧ́ндѹсе ѧн ко́нтра лѹѝ Терве́ллі́е Кра́юлѡѝ Бѡлга́рплѡр, шп ал Рѡмѧ́нплѡр (кѧ́чѝ Іѡмѧ́нѝ, прекѹ́м саѹ́ зі́с ла а́нѡл 679. дѡпъ венпрѣ́ Бѡлга́рплѡр пѧ́нъ маѝ тѧрзі́ѹ аѹ́ фо́ст сѹ́пт стѧпѧні́рѣ лѡр) де дѧ́чѡл ѧ́нкъ аѹ́ фо́ст бътѹ́ѝ, тъпнд Бѡлгарі́ѝ кѹ Рѡмѧ́нѝ дѡаѡ зе́чѝ шп дѡаѡ де мі́ѝ де Сарацині́ѝ (2), дѡпъ ка́рѣ пѣ́рдере аса Сарацині́ѝ аѹ́ фѹ́ѹпт ѧн Корѧвіпле са́ле, шп лѹнтрі́нд ѧн

4) Anaſtasi. Bibliotheca. p. 178. 5) Sigebert. in Chronico ad an. Chriſti 727. 3) Iosephus Simoni. Aſseman. in Kalend. Eccl. Univ. Tom. 2. Part. 2. C. 2.

α) 1) Anthor Miſcellæ Lib. 21. Katona in Synop. Chronol. 2) Iidem ll. cc., item S. Theophan. in Chronograph. ad an. 1. Leonis Isauri Aug.

β) 1) Paul. Diacon. Lib. 6. de Geſtis Longobardor. Cap. 47. Ioseph. Simoni. Aſsemanus in Kalen. Eccl. Univ. Tom. 2. part. 2. Cap. 2. 2) S. Theophan. in Chronograp. ad an. 1. Leonis Isauri. Author Miſcellæ

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

мѣр, пре кѫреле Савѣн ѧл пѫсѣсъ Повъцѫнтóрю де ѿасте, ѧнлóкѫл лѫй а. пѫс пре Тóкт Бѫлгáрюл фрáтеле лѫй Баіáн, саѫ скѫлáт кѫ ѿасте асѫпра Бѫлгáрилор, кáрій ла венúрѣ ѧмпърáтѫлѫй саѫ трас ла пăдѫриле де лáнгъ Дúнăре; тóтѫш мѫлцй саѫ оморѫт, ѧнтре кáрій Тóкт кѫ фрáтесъѫ Баіáн ѧнкъ аѫ перúт, ші май мѫлцй ѧнпрéунъ. Ѿръ Компаган, оѫнѫл ѧнтре Повъцѫнтóрій фѫмúнд ѧн Вáрна, ші скъпáт цѫнѫндѫсъ, фѫ оморѫт де шéрбій сăй, ѧн кáре тúмп кѫ мáре прáдъ а Бѫлгáрієй фѫ ăрсъ, стрúкáтъ, ші прăдáтъ де Романій».

Чй май пре ѧнцелéс скрíе Йѫтóрѫл Мескéллей (2) ла анéщй дóй ăнй, зúкѫнд: «Ѧн ăнѫл 24, ал ѧмпърáтѫлѫй Констáнтй Копронúм Пáган Домнѫл Бѫлгáрієй аѫ пофтúт, ка съ пóатъ ворбй де фáцъ кѫ ѧмпърáтѫл, ші лѫѫнд секѫрітáте, саѫ погорѫт кѫ Боáрій сăй. Ѿръ ѧмпърáтѫл шезúнд ѧнпрéунъ кѫ Савѣн, маѫ прíпмúт, ші лéѫ ѧнпътáт нерѫндăла, ші пúзма лóр, кáре саѫ авът асѫпра лѫй Савѣн, апóй аѫ фъкът пáче фъцáрикъ. Чй ѧмпърáтѫл трімецѫнд пре аскúнс ѧн Бѫлгáріа, аѫ прúнс пре Севéр Прúнцѫл Склавúнілор, кáреле мѫлте рéле фъкúсе ѧн Ѳракíа. Прúнсаѫ ші пре Хрúстѣн, ... кáрѫа ла С. Ѳома маѫ тăат мăйнile, ші пічóареле, апой аѫ адúс Дóфторій, съ чéрче алкътúрѣ Оменéскъ, шіашà лаѫ ăрс дѫпъ а. чéа. Прéсте ачéа фъръ де вéсте єшúнд ѧмпърáтѫл дѫн Цáрігрăд, ші афлѫнд Бѫлгáріа фъръде пáзъ пентрѫ пáчѣ чѣ фъцáрикъ, прін Кѫрматýра Хéмѫлѫй, аѫ ѧнтрат ѧнтрѫнса пѫнъ ла Зúте (С. Ѳеофáн скрíе Гúнзас, ші апрúнзѫнд Кѫрцile, саѫ ѧнтѫрнат фъръ врéѣн фолóс.» Ашúщдерѣ скрíе С. Ѳеофáн (3).

АН: 766. Ѧнтрѫ анéст ăн гăраш аѫ порнúт Копронúм кѫ мáре ѿасте асѫпра Бѫлгáрилор, кáрій спăймѫнтѫндусе аѫ ѧнчепýт а ворбй де пáче, чй пѫнъ а фáче пáче, саѫ порнúт оун вѫнт деспре мéзънóапте, ші тóате Корăбíле лѫй Копронúм, кáре съ ашезáсе ла Месембрíа, ші Ѧнхíал, лéѫ стрúкат, перúнд мѫлцй Остáшй, пентрѫ кáре ненорóчіре ѧмпърáтѫл ѧнкъ саѫ ѧнтѫрнат ла Цáрігрăд фъръ нічй ѡ испрáвъ (1) α).

АН: 770. Ѧн ăнѫл анéста аѫ мѫрúт Пáган Крáюл Бѫлгáрилор, ші ал Ромăнилор, ѧнтрѫ алкърúа лóк аѫ стътýт Крáю Теллерúк, кáреле аѫ

2) Author Miſcellæ Lib. 22. 3) S. Theophan. in Chronograph. ad an. 24. Conſtantini Copronymi.

α) S. Nicephor. in Brevi. Hiſt. ad an. Chriſ. 766. S. Theophan. in Chronogr. ad an. 25. Conſtan. Copronymi. Anaſtaſius Bibliothecar. p. 150. Cedren. Tom. 1. p. 466. Zonaras Tom. 2. p. 111.

домнúт пăнъ ла ăнѫл 777. (1) α).

АН: 771. Ла ăнѫл анéста скрíе Йссеман (1) ѧпн Сигебéрт, прекúм ѫурмéзъ: «Ѧмпъръцѫнд прéсте Бѫлгáрій Телерúк, ѧн ăнѫл 771. Константúн Ѧмпърáтѫл врѫнд съсе бáтъ пе ăпъ кѫ Бѫлгáрій, ѧпъ чé маѫ стрúкат вѫнтѫл Борéа маѫ доаш мíѫ де Корăбíй, маѫ тóатъ ѿастѣ шіо аѫ пердѫт» β).

АН: 774. Ла ăнѫл анéста ашà скрíе Йѫтóрѫл Мискéллей (1) деспре лѫкрѫрпле ѧнтѫмплáте ѧнтре Констáнтѫн Копронúм Ѧмпърáтѫл Ресърітѫлѫй, ші ѧнтре Теллерúк Крáюл Бѫлгáрій: «Ѧн ăнѫл 33. ал ѧмпъръціей сале, ѧн Ѭндіктіóнѫл ал доиспрезéчелѣ, ѧн лѫна лѫй Мáртіе Констáнтѫн Копронúм аѫ порнúт о флóттъ де мáре де 2000, де Корăбíй асѫпра Бѫлгáрієй, ші сѫндусъ єл ѧн Корáвіа чѣ рóшіе аѫ порнúт съ ѧнтре ѧн Дúнăре, лъсѫнд пре Прéторій Кълърéцілор афáръ де кѫрматýра Хéмѫлѫй, ка де кѫмвà арнăвăлй Бѫлгáрій ѧнконтра лѫй, єй се ѧнтре ѧ Бѫлгáріа предпăзúт. Ѿръ венúнд Ѧмпърáтѫл ла Вáрна се темé, ші гѫндъ сѫсе ѧнтóаркъ, ѫй Бѫлгáрій ашíждерѣ темѫндусе, ші пѫзмúнй Ѧмпърáтѫлѫй, аѫ трімúс де пáче пре Хопла, ші пре Зигатáн, пре кáрій възúндѫй Ѧмпърáтѫл саѫ вѫкърáт, ші аѫ фъкът пáче, жърѫнд оѫнѫл ăлтъа, ка нічй Бѫлгáрій съ гăсе асѫпра Ромáнилор, нічй Ѧмпърáтѫл сăсе сплéскъ а ѧнтрà асѫпра Бѫлгáрієй: ші фъкѫнд деспре анéста Зăпúсърй де ѧмбе пърціле, Ѧмпърáтѫл саѫ ѧнтѫрнат ѧн Цáрігрăд, лъсѫнд Кълърéцій ѧн четăцúнй, кáреле фъкúсе γ).

«Ѿръ ѧн лѫна лѫй Октóмвріе ѧнтрѫ ал дойспрезéчелѣ (нѫ алѫнспрезéчелѣ прекúм скрíе оуйтѫндѫшй мéршій) Ѭндіктіóн, Ѧмпърáтѫл аѫ лăат ѧнщіінцáре дѫн Бѫлгáріа дела прéтенíй чéй аскѫншй (кáрій пóате кѫ аѫ фóст Ромáній, фíнд єй сѫпт жѫдѫл Бѫлгáрилор пе врéмѣ анáста) кѫм кѫ Домнѫл Бѫлгáрилор врѣ съ трімúтъ 12,000. ѧн норóд кѫ оѫн Бойлáд (Ценерáрю) съ робéскъ Берзúцѣ, ші пре лъкѫнтóрій єй сей аѫ кѫ ѧн Бѫлгáріа. Тóкма атѫнчй венúсъ Сóлій Домнѫлѫй Бѫлгáрієй ла Ѧмпърáтѫл, кáреле фъкѫндусе амéрце асѫпра Йрáвилор аѫ трімúс стéгърпле, скѫлéле, ші гътúрпле ѧмпърътéщй, ші словозúнд пре Сóлій, дѫпъ чé саѫ ѧнщіінцат де єшúрѣ лор, ѧндатъ аѫ порнúт, ші адѫнѫнд пре Тразúте,

α) 1) Sygebert. in Chronico Ios. Simon. Aſseman. in Kalenb. Eccl. Univ Tom. 2. Part. 2. Cap. 2.

β) 1) Ios. Simon. Aſseman. l. c. γ) 1) Author Miſcellæ Lib. 22. 2) S. Theophan. ad an. 33. Conſtantini Copronymi. 3) Cedren. Tom.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУФРІЯ МЕЛНИКОВА

Ашпѫдерѣ скріѵ : Анастасіе Бівліоѳекарюл (3), шп Кедрін (4), днитрѵ акърора мъртврїе поцѫ кълѣце, къ Ѧмпъратѵл Копронѵм де ѣстъдатъ наѵ фѵгърѫт пре Българѫ, дѵпъ кѣм скріе С: Никифор ла локѵл маї сѳс адѳс.

АН: 756. Ѧн датъ дѵпъ ачѣлѣ, каре лѣм тълкѵит ла ѣнѵл маї дин наінте, ашà скріе С: Никифор (1): «Дѵпъ ачѣа кѵ прѣ маре ѿасте пре пъмѫнт, шп пре Маре саѵ дѳс асѵпра лѫр, (а Българплор) Ѧмпъратѵл Ѧнсъ флота фіінд де 500 . де Кораѳіі пре Марѣ нѣгръ аѵ ацѵнс ла Дѵнъре, шп де аколо аѵ ѧнчепѵт а прада църїнпле Българплор, шп пре мѵлцѫ дпнтре дѫнїіі аї ровп: Ѧмпъратѵл ѧсѵш ла Маркѣлле, каре четъцѵїкъ ѳ лѫнгъ штареле Българплор, вътѫндѳсе аѵ фѵгърѫт пре Варварѫ, шп мѵлцѫ аѵ шморѫт дпнтре лѫншїі. Дѵпъ атъта пѣрдере Българїѫ аѵ трпмїс Сѳлѫ де пане, шп прѵнчїі шп таѵ дат зълог.» α)

АН: 759. Ѧн ѣнѵл ачѣста, прекѵм скріе С. Ѳесфан (1): Ѧмпъратѵ (Копронѵм) порнїнд ѣрмпле асѵпра Българїеї, аѵ венпт ла Берегава: чї Българїї Ѧтѫмпнѫндѵл ла кѵрмътѵра Хѣмѳлѵї, пре мѵлцѫ дпн Остаїїї лѵї таѵ тъат, ѧнтре карїї аѵ фост Лѣѳн Патрікіѵл, шп Повъцвптѳрюл Остаїплор чѣлор дпн Ѳракїа, ѓъръш ѣлт Лѣѳн логофѣтѵл Тавеллаѳрплор (ал Поцелор). шп дпн чеї де рѫнд ѧнкъ мѵлцї аѵ перпт, але кърора ѣрме лѣѵ лѵат Българїї, шп ашà Романїї ваѣжокорпцї саѵ ѧтѵрнат ла але сале β).

Ашпѳде ѣ скріѵ Анастасіе Бівліоѳекарюл (2), Кедрін (3), Зонара (4).

АН: 760. Ѧн ѣнѵл ачѣста аѵ мѵрпт Кормѣсіе Краюл Българплор, шп ал Ромѫнплор чѣлче аѵ фост оурмат лѵї Тервѣллїе ѧн ѣнѵл 727, ѧнтре ал карѵа лок аѵ стътѵт Краюл Телесїс (2)γ).

АН: 762. 763. Каре лѣм скрпс ла ѣнѵл 760, дпн Спцевѣрт деспре оурмарѣ лѵї Телесїс саї Телецїн ѧвторїї Гречѣщї алмїнтрплѣ лѣѵ ѧнсемнат, ѳѵ дрепт ачѣа Зїселе ачѣстора ле пѵн ла ачѣщї дої ѣнї, шп ле С: Ѳеофан Зїсе (1)δ) ле пѵн дпн кѵвѫнт ѧн кѵвѫнт, прекѵм оурмѣзъ: Българїї рѫдкѫндѳсе асѵпра Домнплор саї, карїї пѫнъ акѵма тѳт дпнтрѳ кпцъ аѵ стапѫнпт, таѵ шморѫт, шп пре оѵн Телецан ѿм де трепзѫчї

3) Anaſtasi. Bibliothecar. p. 146. 3) Cedren. ad an. 15. Copronymi.

α) S. Nicephor. in Brev. Hiſt. ad an. Chriſti 753.

β) 1) S. Theophan. in Chronog. p. ad an. 19. Copronymi. 2) Anaſtas. Biblioth. p. 176. 3) Cedren. Tom. 1. p. 464. 4) Zonar. Tom. 2. p. 109.

γ) 1) Sygebert. in Chronico. Ios. Simoni. Aſeman. in Kalend. Eccl. Univer. Tom. 2. Part. 2. Cap. 2.

α) 1) S. Theophanes in Chronographia ad ann. 22. Copronymi Aug.

де ѣнї, шп кѵ нъраѳ рѫѳ, лаѵ фъкѵт шїе Повъцвптѳрїѳ. Пентрѵ ачѣа дпнтре Склавїї де вѵнъ воа са мѵлцї шаѵ лъсат патріа, шп аѵ трекѵт ла Ѧмпъратѵл (Копронѵм) пре карїї ѳл таѵ ашеѳат ѧн Артѫна. Ѿрз ѧн 17 Їѵнїе Ѧмпъратѵл аѵ пѵрчес спре Ѳракїа, трпмецѫнд флоттъ де Марѳ доаш мїї де Хелѫнцї кѵ кѫте 12. Кай пре Марѣ нѣгръ, Телецїн аѵ зѵнд, къ саѵ гътпт асѵпра лѵїпре сускат, шп ѣпъ, аѵ кіемат ѧнтрѵ ажѵторїѳ 20,000 дпн Нѣмѵрпле вечїне, шп Ѧмпъцѫндѵш ѿасте прпн локѵрї ѧнтърїте, ѳл ѧнсѵш саѵ ѧкпс ѧнтрѳ търїме, ѓъръ Ѧмпъратѵл шѣѵ ашеѳат ѿасте лѫнгъ Ѧнхїал. Дѣчї Телецїн ѧн 30 де зїле ѣле лѵї Їѵнїе, ѧн Ѧндпктїѳнѵл дпн тъю, ѧнтрѵ ачїнчѣ зї а Септъмѫнеї саѵ ѵазѵт апорнї кѵ маре мѵлцїме де ажѵтътѳрїѳ. шп ловїндѳсе ѿщпле, прѣ мѵлтъ моарте саѵ фъкѵт де Ѧмбе пърцпле, пѫнъ кѫнд саѵ фѵгърѫт ѿасте лѵї Телецїн, шп ѳл ѧкъ аѵ фѵмпт. Щмѵтаѵ вътаа дела чїнчї часѵрї пѫнъ сѣра, шп прѣ мѵлцї Българїї аѵ пнкат ѧнтрѫнса, мѵлцї саѵ прпнс, ѓъръ ѣлцїї де вѵнъ воа лър аѵ трекѵт ла Ромаїї. Ѧмпъратѵл мѫндрїндѳсе пентрѳ ѧнвпнце е, ѧнтрармат кѵ тоатъ ѿстѣ, кѵ трїѵмф аѵ ѧнтрат ѧн четатѣ (Ѧмпъратѣска), шп кѵ вѣкѵрїе фіінд прпмпт де тоатъ четатѣ, пре Българїї легацї таѵ дѳс ѧн трѫнса, шп дѵпъ ачѣа таѵ скѳс дпнпаінтѣ пѳрцїї, че съ нѵмѣ Хрѵсї (де ѣур), шп аѵ порѵнчпт четъцѣнплор, ка аколо съле тае Капетеле.

«Ѿрз Българїї фъкѫнд ръскоалъ ѧн контра лѵї Телецїн (прекѵм зїче Спцевѣрт (2); ѧн ѣнѵл 762) лаѵ шморѫт кѵ тѳцї Боарїї лѵї, шп шаѵ рѫдкат Повъцвптѳрїѳ пре Савин Цїнерпле Крайлѵї Кормѣсіе. Савин ачѣста ѧндатъ аѵ трпмїс Соли де пане ла Ѧмпъратѵл; чї Българїї адѫнѫндѳсе таѵ стат ѧнпротївъ Зпкѫндѵї: Българїї пентрѵ тїне трѣвѳе съ кадъ сѵпт жѵдѵл Ромаплор? ѧнгрошїндѳсе маї преѳрмъ ръскоала, Савин аѵ фѵмпт ѧн Месемврїа, шп дѣколо саѵ дѳс ла Ѧмпъратѵл; ѓъръ Българїї аѵ фъкѵт ѧн локѵл лѵї Краю пре Паган.»

Алмїнтрплѣ скріѵ С: Никифор (3), шп Ѧвторѵл Мпскѣллеї (4); Спцевѣрт (5) зїче, къ пре Паган лаѵ рѫдкат Краю ѧн ѣнѵл 763, шп къ аѵ домнпт пѫнъ ла ѣнѵл 770.

АН: 765. С. Никифор (1)α), ашà скріе: «Ѧн Ѧндпктїѳнѵл ал трѣплѣ Константпн (Копронѵм) пентрѵ ачѣа пентрѵ къ Българїї лепъдѫнд пре Ѳ-

2) Sygebertus in Chronico 3) S. Nicephorus in Breviar. Hiſt. ad ann. Chriſti 763. 4) Author Miſcellæ Lib. 22. 5) Sygebert. l. c.

α) 1) S. Nicephorus in Breviario Hiſtorico ad annum Chriſti 765.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

ѧлтѹл Мѧрїй, де вїфорѹл, чѣ сѧѹ стѫрнїт, фоарте мѹлцїй ѧѹ перїт, ѧинекѫндѹлисе, сѧѹ стрикѫндѹлисе лѹптрпле (3).

ЛН: 719. Ѵвгѹстѹл Инастасїе алдоплѣ деспре карѣле ам скрїс ла ѧнѹл 716, къ сѧѹ фо къллгарїт, оурѫнд Кѣллгарїа гѫраш ѧѹ рѫвнїт афї ѧмпърат; чї прин Бѹлгарїй, кѹ ал кърора ажѹторїѹ врѣ ашї добѫндї пофта, фѹ вѫдїт, ши прин Ѵвгѹстѹл Леѡн III. шморѫт (1) α).

ЛН: 721. Їехїд алшѣсе спрезѣчелѣ Калїфъ ал Сарацїнилор ѧнѹл ачѣста дѧ грѣ порѹнкъ асѹпра сфїнтелор Їкоане (1) β).

ЛН: 726. Ѵвгѹстѹл Леѡн III. вѹн Мергѣторїѹ ѧн наїнте шаѹ лѹат пре Їехїд Калифа Сарацїнилор; пентрѹ кѣ лѹй оурмѫнд ѧѹ ѧнчепѹт а гонї сфїнтеле Їкоане (1) γ).

ЛН: 727. Мѣрїнд Терѣллїе Краюл Бѹлгарилор, ши ал Рѡмѫнилор, ѧн ѧнѹл дѣкѹм ѧѹ оурмат Кормѣсїе, карѣле ѧѹ домнїт пѫнъ ла ѧнѹл 760 (1) δ).

ЛН: 730. Ѵвгѹстѹ Леѡн III. ѧн ѧнѹл ачѣста дѣ гроазнпкъ порѹнкъ, къ СС: Їкоане съ нѹсе маї чинстѣскъ, ши пре неаскѹтаторїй де дѫнса, ѧдекъ пре Крещинїй чей Православнпчї фоарте ѧй гонѣще (1), ши нъкъжѣще ε).

ЛН: 741. Леѡн III. чѣл дин Їсаврїа, карѣле ши Їкономах сѧѹ пореклїт, дѹпъ чѣ пре мѹлцї ѧѹ шморѫт, пре маї мѹлцї ѧѹ пѫгонїт, пентрѹ кѣ наѹ лепъдат чинстѣ СС. Їкоане, ѧн ѧнѹл ачѣста шаѹ вѫрсат сѹфлетѹл ѧн 18 Їѹнїе; кѹї тот оурмат фїюл сѧѹ Константїн ал чинчилѣ, карѣ ши Копронїм сѧѹ пореклїт, пентрѹ кѣ атѹнчї кѫнд лаѹ ботезат, ѧѹ спѹркат ѧпа дин С: Ботез, гѡноїндосе ѧнтрѫнса, кѹ ачѣста ѧкъ прогностикѫнд, чѣ ѡм ва съсе алѣгъ дин дѫнсѹл (1) ζ).

Lib. 21. Cedrenus Tom. 1. p, 451. Zonaras Tom. 1, p. 101. 3)Pauſus Diaconus, et Aſseman. ll. cc. Sygebert. ad ann. 718. Volfgangus Drelchserus in Chron. Saracenor. ad an. 718. Schönlebe in Hiſto. Carnioliæ Tom. 1. Part. 3.

α) 1) S. Theophan. in Chronographia ad an 1. Leonis Isauri. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Idem S. Theoph. in Chonogr. ad an. 4. Leonis Isauri Katona l. c.

γ) 1) S. Theophanes, et Katona ll. cc.

δ) 1) Sygebert. Gemblacens. in Chronico. Ios. Simoni. Aſsemanus in Kalend. Eccl. Univ. Tom. 2. Part. 9. Cap. 2.

ε) 1) S. Theophan. in Chronogr. Katona in Synop. Chronol.

ζ) 1) S. Nicephor. in Brev. ad h. an. S. Theophan. in Chronograph.

ЛН: 743. Константїн V. Копронїм ѧн ѧнѹл ачѣста дѹпъ чѣ аѹ ѧвїнс де доѧш ѡрї пре Армавасд Тѹраннѹл, ши аѹ кѹпрїнс Царїградѹл, ачѣлѹш Армавасд, ши фенорплор лѹї лѣѹ скос ѡкїї (1).α)

ЛН: 753. Ѧмпъратѹл Константїн V. Копронїм ѧн ѧнѹл ачѣста аѹ адѹнат оѹн Собор дин 338, де Епїскопї, ѧн карѣ Собор чинстѣ СС: Їкоане сѧѹ ѡсѫндїт; чї Соборѹл ачѣста ка де Ерптичї цѫнѹт сѧѹ стрикат прин Соборѹл ал шѣптелѣ Бкѹмѣнпк, чѣл адоаш шарѣ цѫнѹт ѧн Нпкїа прекѹм съва арѣта ла ѧнѹл вїпторїѹ 787: (1) β).

ЛН: 755. Ѧмпъратѹл Константїн Копронїм дѹпъ чѣ аѹ съвършїт Соборѹл асѹпра СС: Їкоане де дѫнсѹл цѫнѹт, прекѹм скрїе С: Нпкїфор (1), аѹ зпдїт, Четъцѹїчї прин Θракїа, ѧн карѣ аѹ ашезат пре Сѹрїй, ши Армѣнїй чей дї четатѣ Мелптпнѣнплор, ши дї Θеодосїѡпол адѹшї ле ачѣстѣ, ѧпкъ кѫнд съ зпдѣ, възїндѹле Бѹлгарїй, аѹ черѹт трпвѹт (хърач, дѫжде,) дела Ѧмпъратѹл, карѣле нелѫндѹле, Єї кѹлегѫндѹшї шѫстѣ, аѹ прадат Θракїа; ши маї пѫнъ ла зїдѹл чѣл лѹнг аѹ стрѣбатѹт, чї ѧнтѧмпнѫндѹї Ѧмпъратѹл, ши ловїндосе кѹ Єї, гаѹ фѹгарїт, ши маї аспрѹ гонїндѹї, мѹлцї Бѹлгарї аѹ шморѫт.» Пѫнъ ачї С. Нпкїфор деспре лѹкрѹрпле ѧн ѧнѹл ачѣста ѧ тѫмплате; кѫчї карѣ ле маї скрїе тот ла ачѣст ѧн; съ цѫн де ѧлт ѧн, доарѣ де ѧнѹл ѧн дѫтъ вїпторїѹ, ла карѣ ле воїѹ ши скрїе γ).

Ламїнтрелѣ скрїе С: Θеофѧн ла ѧнѹл ачѣста деспре Бѹлгарї, але карѣ кѹвїнте оурмѣзъ ашѫ (2): «Тот ѧнтрѹ ачѣлаш ѧн Бѹлгарїй пентрѹ зпдї-рѣ четъцплор, чѣлор ноаш ноѹ трпвѹт пофтѣск, ши невъзѫндосе ѧн сѣмъ де Ѧмпъратѹл Солѹл лор, Єї ка съшї пъвѫдѣскъ хѹла, ши батжокѹра, сѧѹ порнїт кѹ ѡаste кїне ѣатїтъ, ши аѹ стрѣватѹт пѫнъ ла зїдѹл лѹнг спре четате, ши фъкѫнд мѹлтъ моарте, кѹ мѹлцї робї сѧѹ ѧнтѹрнат невътъмацї, ши неатїншї ла каселе сале.»

---

ad ult. an. Leonis Isauri. Katona in Synop. Chronol.

α) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) S. Theophan. in Chronograph. Author Miſcellæ Lib. 22.

β) 1) S. Nicephor. in Brev. Hiſt. ad an. Chriſ. 753. S. Theophanes in Chronogr. ad an 13. Conſtantini Copronymi Anaſtas. Bibliothec. p. 146. Cedrenus ad 13. Copronymi.

γ) 1) S. Nicephorus in Breviario ad annum Chriſti 753. S, Theophanes in Chronographia ad annum 15. Conſtantini Copronymi Anguſti.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. ЛИЦИНКОВА

шп пре Ѳрачесіанѝ дѫ̀ пре҃внъ кѫ чеалалцѝ шсташѝ, аѫ̀ стрѫ́нс ла 80,000, шп мергѫ́нд ла локѫл, чѐ съ кіамъ Лпоешріа, фъ́рѣ де сѫ́рле, шп Бъчин, аѫ̀ набълнт асѫ́пра чѐлшрче ерѣ̀ трпмѣшѝ лн конт҃ра Берѯпціей, шп фѫгърѝндѫ̀ѝ пре ѐ̀ѝ, кѫ̀ мѫ́лтъ прѫ́дъ, шп ровѝ саѫ̀ лнтѫртѫ̀т ка оу҃н впрѫпторіѫ̀. »

Аш҃ждерѣ скріѫ̀: С: Ѳеофѫ̀н (2), Кедрѐн (3), шп Зонарѫ́ (4),

АН: 775. « Дн а҃нѫл 33, ал лнпъраціей сѫ́ле (скріе Аѫтóрѫл Мискѐлаей (1)) Констаншн (Копронѷ́м) стрнкѫ́нд пачѣ̀ кѫ̀ Българій, гаѯ аѫ̀ фъкѫ̀т мáре флóттъ де Маѷ́е, шп въгѫ́нд лнтрѫ́нса 12,000· де Къръ́ецѝ, пре тóцѝ Прѐторіѝ гаѫ̀ ашеѯа̀т лн дѫ́нса, гаръ ѐ̀л темѫ́ндсе аѫ̀ ремáс кѫ̀ Кълъ́ецій чеалáлцѝ, чѝ венічд флóтїа пѫ́нъ ла Мессемвріа, шп лнтрѫ́нд лнтрѫ́нса аѫ̀ лнчепѫ̀т асѫфлà тáре вѫ́нтѫл дѣмѣѯноáпѣ, шп стрнкѫ́нд Коръ́ініле, прѣ́ мѫ́лцѝ шсташѝ аѫ̀ перѝт, дрептанѣ́а саѫ̀ лнтѫрнѫ́т Лмпъра́тѫл фъ́рѣ де нѝчѝ оу҃н фолóс . » α).

ꙮДѐчѝ прнчепѫ́нд Домнѫл Българієѝ, кѫ̀ прнн прѣ́тенїѝ саѝ̀ пс҃ъ вадѐск сфа́търпле, аѫ̀ скрнс Лмпъра́тѫлѫѝ Зікѫ́нд: ашѝ врѣ̀ съ фѫ́г, шп вѝнла тѝне, дрепт анѣ́а дѫ́мѝ секѫрпта́те, шп мъ Ѫшѝнца́ѯъ, прекарѝ аѝ̀ аѫ̀ѝ прѣ́тенѝ, ка Ѫкрезѫ́ндумъ лѫ̀р съ вѝн кѣ̀ мѝне. Ѝ̀ръ Лмпъра́тѫл слáвѣ фѝнд ла фѝре гаѫ̀ скрнс пре тóцѝ, шп цѝѝндѫ̀ѝ Теллерѝк, пре тóцѝ гаѫ̀ тъа̀т лн дóаш, кáре лóкрѫ̀ аѯѝндѫл Констаншн, пѫ́нъ ла швѣ́ме шаѫ̀ смѫ́лт кърнтѣ́целе сáле. »

Аш҃ждерѣ скріѫ̀ С. Ѳеофѫ̀н (2), Анастáсіе Бнбліотекáрюл (3), Кедрѐн (4), шп Зшнарà (5). Адàогъ Катона (6) нѫ̀ цѝѯ дпн чѐ Аѫтóр, Зікѫ́нд « Копронѷ́м, врѫ́нд съ мѣ́ргъ лн конт҃ра Ѣлгарплшр, аѫ̀ лнчепѫ̀т асѫ̀ ѣрде де фóк невъѯѫ̀т, шп стрнгѫ́нд къ де вѝѫ̀ гáсте лн флáкръ, аѫ̀ мѫрѝт лн 13 Септѐмврїе, лн вѫ́стъ де 56 де а҃нѝ, кáрѫ̀ гаѫ̀ оурмат фѝол саѫ̀ Лéшн ал пáтрѫлѣ, кáреле саѫ̀ нѫмѝт Хаѯа́р деспре вѝца Мѫ́неса Ирѝней (7).

АН: 777. « Лнтрѫ̀ ал дóплѣ а҃н ал Лмпъра́тѫлѫѝ Лéшн (Зѝче Аѫтóрѫл Мискѐллей (1) β) Теллерѝк Домнѫ̀ Българієѝ аѫ̀ фѫцѝт ла Лмпъра́тѫл, кáреле лаѫ̀ фъкѫ̀т Патрѝкіѯ, мърпт҃ѫ́нд пре вáра Мѣ́реѝ сáле а Ирнней дѫпъ дѫ́неѯ̀, шп дѫпъ чѐ гаѫ̀ фóсѣ Нзнáѝш Ѫ Ботéѯ, мѫ́лѣ лаѫ̀ чнпстѝт шп юбѝт. »

p. 467. 4) Zonaras Tom. 2. p. 112.

α) 1) Author Miſcel e Lib. 22. (2 S. Theophan. in Chronogr. ad an. ult. Copronymi. 3) Anaſtas. Bibliothec. p. 155. 4) Cedren. Tom. 1. p. 465. 5) Zonaras Tom. 2. p. 112. 6) Katona in Synop. Chronol. 7) Katona l. c.

β) 1) Author Miſcellæ Lib. 23.

Аш҃ждерѣ скріѫ̀: Э. Ѳеофѫ̀н (2), Шенлéвен (3), Ѭнхѻ́фер (4), шп Зпцевѝрт (5), нѫ̀май кѫ̀т кѫ̀ Спцевѐрт фóга лаѝ̀ Теллерѝк шпѫ́не ла а҃нѫл 778. шп Зѝче, кѫ̀ лнтрѫ̀ анéлаш а҃н Българій шаѫ̀ пѫ̀с крáю лн лóкѫл лаѝ̀ Теллерѝк прѐ Кардáм, кáреле аѫ̀ трѫ́ѝт пѫ́нъ ла а҃нѫл 807.

АН: 780. Лéшн алпáтрѫлѣ фѝол лаѝ̀ Копронѷ́м, шп Бървáтѫл Ирѝнаѝ̀ лн а҃нѫл анéста аѫ̀ лнчепѫ̀т а гонѝ прѐ чнпстпторій Сфѝнтелшр Ѭкоане, шп аѫ̀ рапѝт корóна дпн Бпсѣ́рѣка С. Софіеѝ, кѫ̀ кáрѣ лнкѫнѫнѫ́ндсе аѫ̀ кѫ́зѫ̀т лн лмпгóаре, шп лн 8. Зѝле а҃ле лаѝ̀ Септéмврїе аѫ̀ мѫрѝт лн вѫ́рстъ де 30 де а҃нѝ, кáрѫ̀ гаѫ̀ оурмáт фѝол саѫ̀ Констаншн ал шѣ́селѣ, прѫнк де 10 а҃нѝ кѫ̀ Мѣ́ѣса Ирѝна, кáрѣ аѫ̀ десармà̀т прѐ сѫ̀нкіѝ фѝолѫлѝ саѫ̀, шп гаѫ̀ пѫ̀с ла рѫ́нд (1) α).

АН: 781. Теóдшр прѐ Балпѝдіе, кáреле лнврѣкáсъ порфѝра лн Спкелíя, а҃л лнѝнце, шп а҃л алѫ́нгъ лн Ѫфрпка; гаръ Ирѝна Ѫгѫ́ста рескѫмпъръ пáчѣ кѫ̀ а҃ѫр. дела Сарáкинѝ (1) β)

АН: 787 Лмпъратѣ́са Ирѝна, дѫпъ чѐ аѫ̀ десармà̀т прѐ Протѝвнпчѝнаѝ̀, лн а҃нѫл анéста аѫ̀ адѫнà̀т ал доплѣ́ Соѯóр ла Нпкéа, кáреле лнтрѣ Соѯóреле Бкѫмѐнпче аѫ̀ фóст алшѣ́птѣлѣ. Дн Соѯóрѫл анéста аѫ̀ афѫрпсѝт Ѭконокластеле, шп саѫ̀ лнтарѝт чнпстѣ Сфѝнтелшр Ѭкóане (1) γ).

Деспре Соѯóрѫл ал шѣ́пте лѣ ворвѝнд Лекѵіéн (2), аша̀ скріе : « Съ четѣ́ще, кѫ̀ лн Соѯóрѫл ал шѣ́пте лѣ аѫ̀ шеѯѫ̀т, шп саѫ̀ пскалѝт Ѻ́рс Впѝскопѫл Лварпціакплшр ; нѫ̀меле Оу́рс лнсѫмнѣ́ѯъ ѿм де лимвъ латѝнѣ́ск, шп прекѫ̀м мѝсе пáре, нѫ̀ фъръ фѫндамѐнт съ сѫпѫ́не афѝ̀ фóст Впѝскопѫл Лварѝтѫлѫѝ дпн Мессíа деѯóс, маѝ̀ алéс афлѫ́ндсе пскалѝт шп лнтрѫ̀ ал шѣ́пте лѣ Ѫктъ а Соѯóрѫлѫѝ лнтре Впѝскопіѝ Ѳракіеѝ. » Дпн кáре кѫвѝнте але лаѝ̀ Лекѵіéн пóцѝ дóаш кѫлѣ́це: лнтѫю, кѫ̀ Оу́рс аѫ̀ фóст Рѫмѫ́н: адоаш, кѫ̀ Бългáрій пре Рѫмѫ́нѝ шіе сѫпѫ́шѝ нѫ̀ гаѫ̀ гонѝт пентрѫ̀ кредѝнца крещинѣ́ск, алмѝнтрелѣ кѫ̀м ар фѝ пѫтѫ̀т аѳѣ̀ Впѝскопѝ?

2) S. Theophanes in Chronogra. ad an. 2. Leonis IV. Chazari. 3) Ioann Ludov. Schönleb. in Hiſt. Carnioliæ Tom. 1. Part. 3. 4) Melchior Inchofer in Annalib. Eccl. Regni Hung. Tom. 1. p. 55. Sygebert. in Chronico.

α) 1) S. Theophan. in Chronogr. ad an. ult. Leonis IV. dicti Csazari Katona in Synop. Chronol. β) 2) Katona l. c.

γ) 1) S. Theoph. in Chronogr. ad an. 7. Irenes Imperantis cum filio Conſtantini VI. Baroni. ad h. an. 2) Lequien in Oriente Chriſtian. Tom. 1. p. 1221.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОПУБЛ. ІМ. ЛЕМЕНИКОВА

АН: 790. Ѧн ӑнꙋл ачéста прекꙋ̀м скрíꙋ С: Ѳеофáн (1), Аꙋтóрꙋл Мѵскéллей (2), шѵ Анастáсіе Бѵбліоѳекáрюл (3), Константѝн VI. аꙋ̆ лепъдàт пре Мꙋ́мъса Ирѝна дѵн ѧмпъръціе, шѵ ѧн лꙋ́на лꙋй Апрѝліе аꙋ̆ порнѝт асꙋ́пра лꙋй Кардàм Крáюлꙋй Бꙋлгáрѵлѡр, кꙋ кáреле ловѝндꙋсе де кътръ сѣръ ла четъцꙋ́йка Прѵвáтꙋлꙋй лѫ́нгъ рѫ́ꙋл С. Геóргіе, Ромáній, áдекъ Ръсърѵтѣ́ній саꙋ̆ спъріáт, шѵ де кꙋ нóапте фꙋцѝнд, кꙋ рꙋшѝне саꙋ̆ ѧнтꙋрнàт. Нꙋ щíꙋ дáръ кꙋ́м аꙋ̆ пꙋтꙋ̀т Кедрéн (4) а скріе ачѣ́стѣ: «Ѧн ӑнꙋл дѵн тъю̀ Ѧмпъратꙋл, (ӑдекъ аꙋ̆ лепъдàт пре Мꙋ́мъса) порнѝнд ѧнкóнтра Бꙋлгáрѵлѡр, бѵрꙋѵтóрю саꙋ̆ ѧнтꙋрнáт» α).

АН: 791. Деспре Константѝн VI. ашà скріе Аꙋтóрꙋл Мѵскéллей (1) ла ӑнꙋл ачéста: «Ѧн лꙋ́на лꙋй Іꙋ́ліе аꙋ̆ порнѝт кꙋ ѡ̆асте ѧн кóнтра Бꙋлгáрѵлѡр, шѵ дерегѫ́нд четъцꙋ́йка Маркéллѵлѡр ѧн 12 Калéнде але лꙋй Аꙋгꙋст ꙗꙋ̆ єшѝт ѧн наѝнте Кардàм Дóмнꙋл Бꙋлгаріей кꙋ тóатъ пꙋтѣ́рѣ са, шѵ аꙋ̆ стàт ѧн търѝмѝ. Ꙗръ Ѧмпъратꙋл ѧнкредѵнцàт фіѝнд де Пророчѝ мѵнчѵнóшѝ, къ ва ѧнвѝнце, небъгѫ́нд де сáмъ, шѵ фъръ де рѫ́нд саꙋ̆ бътꙋ́т; шѵ тáре ѧнвѵнгѫ́ндꙋсъ, шѵ фꙋгърѝндꙋсъ, саꙋ̆ ѧнтꙋрнàт ѧн четáтѣ ѧмпъръте́скъ, перѕѫ́нд пре мꙋ́лцѝ нꙋ нꙋ́май дѵн ѡ̆аменій чéй де рѫ́нд, чѝ шѵ дѵн чéй де фрꙋ́нте; ѧнтре кáрій аꙋ̆ фóст Маѵѝстрꙋл Мѵхаѝл, Лахансдрáкон, Бáрда Патрѝкіꙋл, Стéфан Протоспаѳáрюл, Нѵкѝта шѵ Ѳеогнóст фъкꙋ́цѝ Прéторѝ, шѵ дѵн ѡ̆аменѝ Кръéщѝ нꙋ пꙋцѝнѝ, ѧнкъ шѵ Панкрáтіе Пророкꙋл чéл мѵнчѵнóс, кáреле ꙗꙋ̆ фóст пророчѝт къ ва ѧнвѝнце. Ꙗръ Бꙋлгáрій аꙋ̆ ръпѝт тóатъ Багáціа, бáній, Кáій, шѵ Скꙋ́леле де Кꙋ́рте кꙋ тòт гътѵтꙋл Ѧмпъръте́ск.» Ашѝждерѣ скрíꙋ С. Ѳефоàн (2), Кедрéн (3), шѵ Зонарà (4) β).

АН: 796. «Ѧнтрꙋ ал шѣ́селѣ ӑн ал ѧмпъръціей лꙋй Константѝн ал шѣ́селѣ сѫ́нгꙋр (скріе Аꙋтóрꙋл Мѵскéллей (1) γ) ла ачéста ӑн) Кардáм Дóмнꙋл Бꙋлгаріей аꙋ̆ порꙋнчѝт Ѧмпъратꙋлꙋй зѵкѫ́нд: аꙋ̆ ѧмѝ дъ чѣ́ле фъгъдꙋѝте, ӑꙋ̆ вою̀ венѝ пѫ́нъ ла пóарта де ӑꙋр, шѵ вою̀ стрѝка Ѳракіа; чѝ Ѧмпъратꙋл аꙋ̆ пꙋ́с бáлегъ де кáл ѧнтро страѝцъ, шѵ іóаꙋ̆ трѵмѝс зѵкѫ́нд: чé фъгъдꙋѝнце ам сокотѝт, къ съ кꙋвѝн ціе, цам трѵмѝс, дáръ

α) 1) S. Theophan. in Chronogr. ad an. 1. ſolius Conſtantini VI. 2) Author Miſcellæ Lib. 23. 3) Anaſtaſius Bibliothecar. p. 163. 4) Cedrenus Tom. 1. p. 472.

β) 1) Author Miſcellæ Lib. 23. 2) S. Theophan. in Chronogra. ad an. 2. ſolius Conſtantini VI. 3) Cedrenus Tom. 1. p. 472. 4) Zonaras Tom. 2. p. 118.

γ) 1) Author. Miſcellæ Lib. 23.

фіѝнд къ̀ єщѝ бътрѫ́н, нꙋ вою̀ съте ѡстенéщѝ пѫ́нъ ла лóкꙋрѵле ачѣ́стѣ, чѝ єꙋ̀ вою̀ мѣ́рце пѫ́нъ ла Маркéлла, шѵ тꙋ̀ ѧнкъ єшѝ, шѵ ѡ̆рѝче ва жꙋдекà Дмнезéꙋ, фъ; шѵ трѵмецѫ́нд Ѧмпъратꙋл дꙋпъ ѡ̆астѣ чѣ̀ де песте Мáре, шаꙋ̆ стрѫ́нс попóрꙋл, шѵ аꙋ̆ венѝт пѫ́нъ ла Версѵкѵніа, Кардàм ѧнкъ аꙋ̆ мéрс пѫ́нъ ла пъдꙋ́рѣ Абролéва, шѵ темѫ́ндꙋсе, аꙋ̆ ръмѝс ѧн пъдꙋ́ре. Чѝ ѧмпъратꙋл ѧндемнѫ́нд пре попóрꙋл съꙋ̆, аꙋ̆ мéрс пѫ́нъ ла Пъдꙋ́рѣ Абролéва, кіемѫ́нд ла лꙋ́птъ пре Кардàм ѧн 17 зѝле, дáръ ачéста наꙋ̆ кꙋтезáт а єшѝ, чѝ саꙋ̆ ѧнтóрс фꙋцѝнд ла але сáле.»

Ашѝждерѣ скріе С: Ѳеофàн (2).

АН: 797. Ѧмпъръте́са Ирѝна ѧн ӑнꙋл ачéста пре маѝ мꙋ́лцѝ дѵн Боáрій чéй де фрꙋ́нте ꙗꙋ̆ трáс спре пáртѣ са, шѵ прѵн мѵжлочѝрѣ лѡр аꙋ̆ скóс ѡ̆кій фіюлꙋѵ съꙋ̆, аѝ лꙋй Кѡстантѝн ал шáсълѣ, ка съ пóатъ сѝнгꙋръ домнѝ, прекꙋ́м аꙋ̆ шѵ домнѝт чѝ нꙋ ѧн делꙋ́нг (1) α).

АН: 802. Крáюл чéл Мàре врѫ́нд съ оунѣ́скъ ѧмпъръціа Апꙋ́сꙋлꙋй кꙋ ѧмпъръціа Ръсърѝтꙋлꙋй, съ сѵлѣ̀ асъ късъторѝ кꙋ ѧмпъръте́са Ирѝна, нѝчѝ єрà мꙋ́лт ѧнтре ѧмбе пъ́рцѵле; чѝ саꙋ̆ ѧнпіедекáт лꙋ́крꙋл прѵн Аéціе, кáрѵле ѧнтрꙋ ачѣ́а съ невоà, ка съ фáкъ ѧмпъратъ пре фрáтесъꙋ̆ Лéѡн: тóтꙋш Аéціе нꙋ шаꙋ̆ добѫндѝт пóфта, пентрꙋ къ пáртѣ чѣ̀ маѝ мáре аꙋ̆ алéс ѧмпъратъ пре Нѵкѝфор чéл дѵн тѫ́ю, кáрѵле. ка съ пóатъ маѝ лéсне тѵръннѝ, пре Ирѝна ѡ аꙋ̆ сꙋргꙋнѝт ѧн Остро́вꙋл Лéсбꙋлꙋй, оўнде аꙋ̆ шѵ мꙋрѝт біáта ѧмпъръте́са Ирѝна дꙋпъ скꙋ́рт тѝмп плѝнъ де лáꙋде, де веѝ лꙋà афáръ, къ шаꙋ̆ ѡрбѝт фечóрꙋл (1) β).

АН: 803. Ѧн ӑнꙋл ачéста Легіóанѵле ѧмпъръціей Ръсърѝтꙋлꙋй аꙋ̆ рѫдѵкàт Ѧмпъратъ пре Бáрда, пре кáреле ѧмвѵнгѫ́ндꙋл Ѧмпъратꙋл Нѵкѝфор ꙗꙋ̆ скóс ѡ̆кій, шѵ пре фіюл съꙋ Стаꙋрáкіе лаꙋ̆ нꙋмѝт Аꙋгꙋст (1) γ).

АН: 807. Ѧн ӑнꙋл ачéста прекꙋ́м скріе Сѵцебéрт (1) δ) аꙋ̆ мꙋрѝт Кардáм Крáюл Бꙋлгаріей, ѧнтрꙋ ал кърꙋѧ лóк аꙋ̆ оурмáт Крꙋ́мн саꙋ̆ Крꙋ́м, ѧнпротѝва кърꙋѧ, прекꙋ́м мъртꙋрѵсѣ́ще С: Ѳеофáн (2), шѵ Аꙋтóрꙋл Мѵ-

2) S. Theophan. in Chronographia ad an. 6. ſolius Conſtantini VI.

α) 1) Author Miſcellæ Lib. 23. Baron. in Annal. Eccl. ad h. ann. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) S. Theophan. in Chronogr. ad an. 1. Nicephor. Aug. Author Miſcellæ Lib. 23. Baron. ad h. an. Katona in Synop. Chronologica.

γ) 1) Iidem Authores ll. cc.

δ) 1) Sygebert. in Chronico 2) S. Theophan. in Chronogr. ad an. 5. Nicephori Aug. Author Miſcellæ Lib. 24.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

скѣллей (3), ынтрѫ ал чѣнчилѣ ѫн ал ѫмпѣрацiей сале аѫ порнит Аѫгѫстѫл Никифор, чѣ нѫмай пѫнѫ ла Одрiѫ аѫ пѫрчес, пентрѫ кѫ дѣколо саѫ ынтѫрнат ын Цѫрiград, съ ашѣзе пре чей не врѣ асѫ скѫла асѫпра лѫй.

ИН: 809. Ынтрѫ ал шѣптелѣ ѫн ал ѫмпѣрацiей лѫй Никифор (Зѫче Аѫторѫл Мискѣллей (1)) кѫнд съ дѫрѫ попорѫл лѫнгѫ рѫул Стримонѫлуй, нъвълiнд Болгарiй, аѫ рѫпит дарѫриле, шi ла о мiе шi о сѫтѫ де фѫнцi де ѫор, шi мѫлт попор аѫ шморѫт кѫ Прѣторѫл, шi чей май де фрѫнте; кѫ ерѫ аколо шi дин ѫлте Ѳематѫрi де чей де фрѫнте барбацi бине мѫлцi, карiй тѫцi аѫ перит аколо. Ын Болгарiй лѫнд тоатѫ багацiа саѫ ынтѫрнат α).

Тот ынтрѫ ачѣлаш ѫн ынаинтѣ Пашилор Крѫмн Краюл Болгарилор кѫ ашасте мергънд асѫпра Сардикей, кѫ иншелъчѫне аѫ кѫпринс четатѣ, шi дин Осташiй Ромапчецi аѫ оморѫт 6000, фъръде мѫлцiмѣ четъцѣнилор. Ын Никифор (Ымпъратѫл) ешинд ын протива лѫй Крѫмн Мiеркурi ынаинте де Паци, нѫ пограбит чева, че сар пътѣ повести.... Тотѫшi Никифор ынтоакънѫдзе, кѫ жърамънт врѣ съ адъкъ пре Цариградѣнi, съ крѣдъ, кѫмкъ ѣл аѫ цинѫт Пашилe ын Кѫртѣ лѫй Крѫмн.

Ашишдерѣ скрiе С. Ѳеофан (2) кѫ Iоанн Лѫдовик Шенлѣбен (3).

ИН: 814. α Никифор ын ѫнѫл чѣл май депрезѫрмъ ал ѫмпъръцiей сале (Зѫче Аѫторѫ Мискѣллей (1 β) колегѫндуй ашилe нѫ нѫмай дин Ѳракiа, ци ши дин Ѳематилe чѣле депесте Маре, шi кѫ ачѣстѣ пре сърачi ѫкъ мънѫндуй, карiй ал блъстъмъ, аѫ порнит ын контра Болгарилор; ын Крѫм темѫндзе де мѫлцiме, кѫнд ерѫ Ымпъратѫл ла Мариѣлле, съ рога де пачe. Чи ѫмпъратѫл Никифор нъ воит пачe, шi дупъ мѫлте шкелiрi пе кай нѫмблате фъръ де сфат ынаръзнинд, шi кѫ фрiкъ аѫ ынтрат ын Болгарiа ын 13 Калiнде але луй Аѫгѫст, токма ын ани кѫлъ. мистѫинд тоате, шi алесъшрi ашъ грѫинд: Чине ва мерце, шi ва ыншъла пре Ахаз? пентрѫ кѫ саѫ Дѫмнезеѫ сай Противникѫл мъ траце фъръ де вса мѣ. Дар май наинте дека ынтрѫ ын Болгарiа, Византiе шервѫл лѫй чѣл май юнит дин Маркѣлле аѫ фѫцит ла Крѫмн, дякѫнд кѫ сине Вашилѣтѫл ѫмпъръцѣск, шi осѫтѫ де фѫнцi де ѫор, каре фъгъ мѫлцi отълкѫ спре перiрѣ луй Никифор, пентрѫ кѫ дупъ бътъпле де трi зиле, дин тай гѫндинд, кѫ ѫсте норокос, норокул нѫл цинѣ дела Дѫмнезеѫ, карele ал дѫ, чи лъ-

α) 1) Author Miscellæ Lib. 24. 2) S. Theophan. in Chronogr. ad an. 7. Nicephori Aug. 3) Ioan. Ludov. Schonleben in Historia Carniolie Tom. 1. Part. 3.

β) 1) Author Miscellæ Lib. 24.

ѫдѫ нѫмай сфатѫл фiюлуй сѫѫ ал лѫй Ставракiе, шi ынгрозинд кѫ рѣле пре Боарiй, карiй ал оприсе а ынтрѫ ын Болгарiа, аѫ порунчит се шморѫ фѫрѫ де милъ тоате довитоачиле, прунчiй, шi тоатъ вѫрста, лъсънд трупурile църанилор неингропате, шi нѫмаi а стрънце прада съргуиндзе. Ынрашi ынкидѣ кокiей шi кѫ печецi Камърпле луй Крѫмн, ачѣлѣ ка шi але сале пъзиндзле. Тъѫ шi оурекпле кѫ ѫлте пърци але трупълуй Крещинилор, карiй нѫмай съ атингѣ де чева прѫдъ, май прежмѫ аѫ апринс шi лѫртѣ луй Крѫмн, фiинд ачеста фоарте оумплит. шi Зпкѫндуй: Iатъ ай ынпинс а шѫрй че мцi плаче, шi те дѫ ын пачe. Чи Никифор ка оун дѫжман ал пачей, пачѣ нѫ примитво: Дрепт ачѣа Крѫмн ынтъртѫндзе тоате потирile прин каре съ ынтрѫ, шi ешѣ дин цѣрѫ, лѣѫ ынтърит кѫ лѣмне, шi лѣѫ ынсолдорит кѫ сѫрѣле, каре лѫкрѫ ынцелегѫндзл Никифор, де спаймъ нѫ щiа чесе фѫкъ, шi чѣлор де лѫнгъ сине ле пророчѣ пѣрдерѣ, Зпкѫндзле: Де ам акѣ пѣне, ынкъ съ нѫ нъдъждѫскъ чинева, къ ва скапа де перире. Гътирile анѣстѣ саѫ фъкѫт ынтоало Зиле, Жоi, шi Винерi, ын Сѫмбътъ ноаптѣ пре лѫнгъ Никифор, шi чей, че ерѫ кѫ дѫнсул. сад адзнит сунет де мѫлцiме ынтрарматъ, каре сунет тоате ашилe луй Никифор лѣѫ ынмърмурит. Ын ын ръзъсатѫл Зорилор венiнд Варварiй ла Кортул луй Никифор, шi але чѣлор, че ерѫ кѫ дѫнсул, пре Никифор, шi пре чеилалцi кѫ амар гаѫ шморѫт; ынтре карiй аѫ фост Патрикiй Леции, Петрѫ, шi Сисинiе Трифилес. Патрик ал Ѳеодосiе, Салпкарѫ, карele мѫлте рѣле фъкусе ымпъратесей Ирiней ын Патрикул шi Прѣторул Ръсърптенилор Впарх кѫ май мѫлцi Проiоспъѫарi, шi Спъѫарi. шi Стражарi де кърле, шi Капетенiа Рындурилор, саѫ Дронгарул Стражей ымпъратещi, дин прединъ кѫ Прѣторул Ѳракiей, шi мѫлте Капетенiй але Ѳемателор кѫ ненумърацi щеташи ынтрѫ атѫта, кѫт Крещинiй шаѫ пiердѫт тоатъ нъдъждѣ: ярмеле тътърор ынк аѫ перит, шi васеле ымпъръцiей. Ын Крѫмн аѫ спънзърат капул чѣл тъѫт а луй Никифор пе лѣмн ын май мѫлте Зиле, спре аратаре Нѣмърилор, каре кенѣ ла дѫнсул, шi спре о видa ноастрѫ а тътърор. Дупъ ачѣа лѫнд жос капул луй Никифор, лаѫ кърцит, шi ынфълиндул ын арминт пре динафарѫ, дѣ фалъ адъпа дынтрънсул пе Прiнцiй Скавинилор».

Ашишдерѣ скрiѫ С: Ѳеофан (2), Анастасiе Бiблiоѳекарул (3), Кедрен (4), Зонарѫ (5), Константин Манассе (6), Iоил (7), Глика (8), шi

2) S. Theophan. in Chronogr. ad an. 9. et ult. Nicephori Aug. 3) Anastas. Bibliothec. p. 174. seqq. 4) Cedren. Tom. 2. p. 487. seqq. 5)

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

Сицевѣрт (9), нѹмай кѫт, къ ачѣста пѹне перѝрѣ лѹй Никѝфор ла а҃нѹл 810.

ꙗН: 812. Перѝнд Никѝфор ъ҃Ѩгѹстѹл, прекѹм саѹ зѝс ла а҃нѹл трекѹт ѫн 25 Їѹлiе (1), пре Цѝнерпле съѹ Мiхаѝл чѣл дин тѫю, карѣле саѹ риклѝт Ранкавѣ, фъръ де во҃а лѹй лаѹ рѫдикат ѫмпъра̀т. Ачѣста аѹ дрептат мѹлте, ѫн карѣ сминтѝсъ Сокрѹсаѹ, чѝ ѫнтрѹ ачѣа аѹ сминтѝт ѫнсѹш, къ ъ҃Ѩтърѝнд пачѣ кѹ Краюл чѣл Маре пре Крѹмн Краюл Бѹлгарѝлор ѫн а҃нѹл дѣкѹм маѝ таре лаѹ ѫнтърѫтат асѹпра ѫмпъръцiей Ръсърѝтѹлѹй; пентрѹ къ, дѹпъ кѹм скрiе С. Θеофа̀н (2): «ѫн 17 зѝле але лѹй Їѹнiе (ѫн Їндiктiо́нѹл ал чѝнчилѣ) Мiхаѝл мергѫнд ѫнконтра Бѹлгарѝлор, соцiе де дрѹм аѹ авѹт пре Прокопiа Мѹрѣ съ пѫнъ ла Щѹрѹл. Ѫнтрѹ ачѣа Крѹм кѹ Βѝпископѹл лѹр гаѹ трекѹт ѫнтр а҃лта Щѣр (прѣсте Дѹнъре ла Колонiѝ лѹй Траа̀н). Ѩръ Остаѝш лѹй Мiхаѝл, маѝ алѣс чѣй дин Опсiкiѹ, шi Θракiа ѫндемнаци де Сфѣтнiчiй чѣй рѣй аѝ ѫмпъра̀тѹлѹй саѹ ѫнторс ла Лѣшѹрiй, шi ла скѫрбе, пре карiй Мiхаѝл кѹ дарѹрi, шi кѹ ворбе ѫмблажнѝндѹй, гаѹ адѹс ла рѫнд. ъ҃Ѩръ Бѹлгарiй, дѹпъ чѣ аѹ прiчепѹт, къ Романiй, пентрѹ фрiка дѣ пѹтѣ цiнѣ вътае саѹ ѫнтавъръ, саѹ ѫн Четацi, саѹ тѹрбурат, аѹ прадат Θракiа, шi Македонiа маѝ ѫн лѹнтрѹ ѫ).

Дѣчi маѝ ѫн коло̀ скрiе тѹт ачѣлаш С. Θеофа̀н, къ Крѹмн аѹ тримѝс Сѹл ла ѫмпъра̀тѹл Мiхаѝл пре Драгомѣр, прiн каре аѹ пофтѝт, ка съ цѫнъ Кондиципле ла а҃нѹл 716 адѹсе, че съ фкѹсе ѫтре Кормѣсiе, шi Θеодо́сiе ал трѣплѣ; чѝ ѫмпъра̀тѹл наѹ прiмѝт по́фта лѹй Крѹмн, дрепт ачѣа Крѹм ла мiжлокѹл лѹй Октомврiе аѹ ѫнкѹнжурат Месемврiа, шi аѹ лѹат ла сфършѝтѹл Лѹнеѝ, нiмiнѣ стѫндѹ ѫмпротивъ.

Ашiндерѣ скрiѹ Кедрѣн (3), шi Зѹнара̀ (4), карѣле адао́гъ шi ачѣстѣ кѹвiнте: «ъ҃Ѩръ Бѹлгарiй лѫнд Месемврiа, мѹлте чѣле аѹ афлат ѫтрѫнса, ѫнкъ шi фок Грецѣск нѹ пѹцѫн.»

Фокѹл Грецѣск ѣрà оун фок, кѹ карѣле апринда̀ Коръбiпле пре а҃пъ, чѝ мещешѹгѹл де ал фа̀че ѫн тiмпѹл дѣкѹмнѹцъ цiе.

Zonar. Tom. 2. p. 124. ſeqq. 6) Conſtantin. Manaſſes p. 94. 7) Ioël apud Acropolitam 8) Glycas p. 286. 9) Sygeber. in Chronico-

α) 1) Author Miſcellæ Lib. 24. 2) S. Theophan. in Chronographia ad an. 1. Michaël. Aug. 2) Cedrenus Tom. 2. pag. 489. ſeqq. 3) Zonaras Tom. 2. P. 126.

ꙗН: 813. ѫн Їндiктiо́нѹл ал шаѝселѣ, а҃декъ ѫн а҃нѹл 813, ѫн лѹна лѹй Їѹнiе Крѹмн Краюл Бѹлгарѝлор, шi ал Ромѫнилор, ѫнгѫмфат де впрѹнцiле, каре ле авѹсѣсе ѫн а҃нiй трекѹцi, гаѹш саѹ скѹлат асѹпра ѫмпъръцiей Ръсърѝтѹлѹй, ѫнпротива карѹа аѹ ѩшит кѹ ѿсте вiне ѫнтрармата ъ҃Ѩгѹстѹл Мiхаѝл чѣл дин тѫю саѹ Ранкавѣ, шi ѫн 22 Їѹнiе врѫнд асъ ѫл кѹ ѿсте лѹй Крѹмн, нѹ депа́рте де Ѕарiѹ Осташѝй ъ҃Ѩгѹстѹлѹй Мiхаѝл аша̀ саѹ спърiат, кѫт тоцi аѹ фѹцѝт. Карѣ фѹгъ Крѹмн ѫнтѫмплат̀ о аѹ цѫнѹт лѣш, шi дрепт ачѣа пре Остаѝш саѝ ѫн пѹцѫнъ врѣме гаѹ опрѝт дела гонѝрѣ Немiчилор, чѝ апоѝ кѹноскѫнд адевърѹл, гаѹ гонѝт дин дърѣпт шi мѹлта моарте аѹ фъкѹт, лѫнѹдѹле тоате, кѫте аѹ авѹт ѫн тавъръ (1). Катона (2) зiче, къ пѣрдерѣ ачаста саѹ фъкѹт дин вѫнзарѣ лѹй Лѣон Армѣнѹл; чѝ мъкар кѹм саѹ ѫтѫмплат, Мiхаѝл Ранкавѣ аѹ требѹѝт съ дѣ Порфѝра лѹй Лѣон Армѣнѹл, карele аѹ фост ал чѝнчилѣ ъ҃Ѩгѹст кѹ нѹмеле ачѣста, шi ѐл саѹ кълугарѝт (3). Адао́гъ Шенлѣбен (4), къ Прокопiа мѹрѣ, шi Θеофѹлакт кѹ Їгнатiе дой фiй аѝ лѹй Мiхаѝл Ранкавѣ ѫнкъ саѹ кълугарѝт кѹ дѫнсѹл.

Ѩръ Крѹмн дѹпъ ѫнвiнѣрѣ ачаста аѹ лъсат пре фратесъѹ, съ ѫнкѹнжуре Одрiѹл, шi дѹпъ шѣсе зiле але ѫмпъръцiей лѹй Лѣон Армѣнѹл аѹ мѣрс асѹпра Царiградулѹй (5), оу́нде кѫте аѹ пътрат Крѹмн, Ѩторѹл чѣл нещѝт (6) аша̀ ле скрiе: «Аѹ венит аша̀ даръ Бѹлгарiй, нестѫндѹле чинева ѫнпротивъ, пѫнъ ла по́арта Четацей, шi Крѹмн дѹпъ шѣпчѣю жертвѝнд ла по́артъ чѣ де а҃ер ѿаменѝ, шi фоарте мѹлте довiтоаче, ла цѣрмурile Мърiй спаѫндѹшi пиноареле, саѹ скълдат кѹ тоту̀л, апоѝ строѝнд порѹл кѹ а҃пъ, тоцi гаѹ стрiгат съ трѫскъ; шi трекѫнд прiн мiжлокѹл Цiнтоарелор, де дѫнселе фѹ лѹдат, шi чинстѝт, възѫнд ачѣстѣ четацѣнiй, депре Зiдурile четацей, шi нiчѝ о́нѹл ѫндрăзнѝнд а ардѹнка врео съцѣтъ асѹпра лѹй. Ачѣстѣ пре во҃а лѹй фъкѫндуле, шi дѹпъ кѹм рѫнduѝсе, исправѝндуле, аѹ ѫнкѹнжура́т четатѣ, шi де тоате пърцiле саѹ ѫнкѝс, апоѝ Зъбовѝн маѝ мѹлте зiле, шi прадѫнд локурile, каре ѐра апроапе де четатѣ, аѹ черу́т трiбѹт пе а҃н а҃ер, шi бешмѫнтурi вiне мѹлте, афа̀р де ачѣа аѹ пофтѝт съ̀съ дѣ о сѹммъ маре де вергурe алѣсъ. Дрепт

α) 1) S. Theophan. in Chronogra. ad ult. an. Aug. Michaëlis Rancave- 2) Katona in Synop. Chronol. 3) Idem S. Theophan. l. c. Sygebert. in Chronico ad h. an. 4) Schönleb. in Hilt. Carniol. ad h. an. 5) Leo Grammaticus in Chronographia ad ann. 1. Leonis Armeni. 6) Incertus Author in Chronographica Narratione, quæ exſtat ad calcem

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА СНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

анчѣ́а Лѣшн сфътуи́ндусъ ку чѣ́й май де фрѫ́нте аи сѫ́и, аѫ́ ѫнцѫпца́т пре Врѫ́мн, зпкѫ́ндуи́: ку пъцпи́й нентрарма́цй вино пѫнъ ла цѣ́рмърпле Ма́рей, шп но́й ка́ръш фъра́де а́рме вом е шп ку олѫнтрацъ, шп ворвѫ́ндне, ѫцй еою да́ е офтѣцй Анчѣстѣ аша фъкѫ́ндусе, трей ѫтрарма́цй аѫ скос дпн четате, шп ла Влахѣрне каѫ пптула́т ѫн къспле шалей зпкѫ́ндуле: Но́й ворвпѫ́ ку Крѫ́мн, вом да́ оарене́ сѫ́мн, каре бъзпндул. серцй афа́ръ, шп шм рѫцй пре Крѫ́мн. Адоаоа зй стжи́ Българій ла Бпсѣрпка СС: Лозма́ шп Д міан афаръде по́арта четъцій, Крѫ́мн дупъ токме́ лъ сѫ́ ме́рс къгръ Ма́ре ку трей а́лцй, а́дека Логофѣтул са́з, шп ку Константпн фіюл луй Пацпн, чѣлуп май де мо́лцй а́нй фѫцпт ѫн Българія, каре ава́ де фацъ ка́ръш фію дй сора луй Крѫ́мн, ашпждерѣ Константпн кіема́т... нещпнд лѣшурпле шіе пъсе. Бшпта́ъ ѫ дпн четате ку лонтрпца, кърій врѣ съ ѫ къ́ескъ ку Крѫ́мн, шп доканднпнд секурпта́те, аѫ ешпт дпн Лонтрпцъ. Крѫ́мн дескълекѫ́нд аѫ шъхѫ́т жо́с, цжнжндуй Калул ко́м е ра́ ѫншлат, ѫфрѫнат Константпн фіюл луй Константпн; ворвпнд е́й ла шлалтъ, шарекарале дпн четате аѫ да́т сѣмн, ачѣла аѫ фо́ст Бзавѫлос, карпле ку мѫ́на шаѫ́ дескоперпт капза. Крѫ́мн аѫ прпчепѫ́т ачаста, шп спзпмъгтжндусе, сау скулат, шп ѫнкълекѫ́нд сѫ́ прпнс афѫцп. Възѫ́нд ачаста попо́рул депре зй́дуи аѫ́ ѫнчепѫ́т астрига́: Крпчѣ аѫ́ ѫнпс! Фцпнѣ́л аѫ́ сшпт въркацій чей аскѫ́ший, шп съцетѫ́нд дупъ джнсул, вотѣ сал ѫнѣ́ска. (Лѣшн Граммати́кул (7) зпче, къ лаѫ́ рънпт, даръ нѫ де мо́арте). Крѫ́мн нѫ́маи сѫ́нгур аѫ скапа́т ѫн та́бъра са́. чей трій, карій ръмъсе́се ла лонтрпца фо́ръ цжнѫцй: шп пре Логофѣ́т ѫнда́тъ лаѫ́ оморѫ́т, ѫръ пе Константпн ку фенорул луй ма́ цжнѫ́т вій. Анчѣстѣ аша ѫнтѫмпла́ндусе, шп мжпіпндусе Крѫ́мн, аѫ́ по ѫнчпт, ка адоаоа зй то́т локул сал а́рдъ, шп вѣл ръсто́арне, шп дѫ́нд фок, аѫ́ а́рс тоате Бпсе́рпчпле, кѫ́те ера́ дпн кулѫ́ де Лпма́нул Четъцій. шп ера́ дпрѣсе де Ирѫ́на, Нпкіфо́р, шп Мпха́ил, ашпндрѣ шп Мънъстирпле, Пала́турпле, шп Касъле чѣле дпн ешѣзе, апо́й мергѫ́нд ла С. Ма́мант Пала́турпле дѣколо́ ѫнкъ лѣ́ъ а́рс; Колу́мнеле лѣ́ъ фрѫ́нт; шп плу́мбул кѫ́т аѫ́ афлат, лаѫ́ ръппт; ста́туеле добнто́ачелор чѣ́лор дпн чѣ́рк лѣ́ъ дѫ́с ку сѫ́не: пре ро́вій каѫ́ оморѫ́т, шп добнто́че-

S. Theophanis ad an. 1. Leonis Armeni. 7) Leo Grammatic. l. c 8) Georgius Monachus p. 530. 9) S. Theopha. in Chonogr. ad an. 1. Leonis Armeni. 10) Simeon Magister et Logotheta in Annalib. de Leone Armeno numeris 8=12. 11) Cedren. Tom. 2. p. 558. 12) Constantinus Porphyrogenneta in vita avi sui Basilii I. Macedonis p. 135. 136.

лор ѫнкъ наѫ́ пъртпнѫ́т. Дѣчй мергѫ́нд ла Лпма́нул Стѣпулуй, шп стрѫбатѫ́нд цжнѫ́тул чѣл де сѫ́с, аѫ́ апрпнс Коръвіпле, шп ку мѫ́лтъ пра́дъ саѫ́ ѫнто́рс. Дупъ ачѣ́а прпнзѫ́нд па́рте чѣ́ дрѣ́птъ ачетъцей де ка́тръ Ресърѫ́т, аѫ́ пѫ́с фок дела по́арта де а́ър, пѫнъ ла Ку́ртѣ ѫмпъратѣ́ск. Дѣчй мергѫ́нд ла Ало́ра Четъцу́йка дѣколо́ о аѫ́ стрпка́т дпн пре́ѫнъ къ пѫ́нтѣ чѣ́ прѣ́таре. Мергѫ́нд дѣчй ла Селпвріа аѫ́ стрпка́т Кастѣ́лаул, шп Бпсѣ́рпчпле ку ка́спле лѣ́ъ апрпнс. Дупъ ачѣ́а аѫ́ стрпка́т Кастѣ́лаул Дао́нлуй, шп дукѫ́ндусъ ла Ираклі́а, нпчй пѫтѫ́нд луа́ Четатѣ́, ка́спле чѣ́ле декатръ цѣ́рмурй, шп тоате Ола́телечѣ́ле делѫ́нгъ Четате лѣ́ъ а́рс. Дупъ чѣ́ аѫ́ пътра́т ачѣ́стѣ, аѫ́ вепит ла Редѣ́ст, шп стрпкѫ́нд Четъцу́йка, попо́рул то́т лаѫ́ шморѫ́т, шп непутѫ́нд ѫнтра́ ѫн четате тоате лѣ́ъ апрпнс. Дѣколо́ кълъторпнд катръ Ка́струл, чесъ нумѣ́ще Аспру, пре ачѣла ѫнкъ лаѫ́ а́рс, шп содѫмѫ́т ку май мулте четъцу́йчй ѫнпреунъ. Апо́й кале де зѣ́че зпле фъкѫ́нд, аѫ́ сосѫ́т ла мѫ́нцій Ганулуй, оу́нде афлѫ́нд фоарте мулт попо́р, шп май тоате добнто́ачеле Тракіей, ш па́рте дй ѫ́амений, шп дпн добнто́аче оаѫ́ жунгіа́т, а́р четалалтъ па́рте ку мълцѣме де прунчй, шп де Мѫа́рй оаѫ́ трекѫ́т ѫн Българія ла ровіе. Дѣколо́ аѫ́ трекѫ́т пѫнъ ла Бѫ́мплон, шп Авпд, шп ка́ръш спре Ръсърѫ́т, шп цжнѫ́тул чѣл де сѫ́с, ѫнторкѫ́ндусе, тоате четъцпле дела чѣ́ май мпкъ, пѫнъ ла чѣ́ май ма́ре, лѣ́ъ содѫмѫ́т пѫнъ ла Одрій; ка́ръ Одрі́ул фіпнд ѫнтърѫ́т, лаѫ́ ѫнкунурѫ́т, шп непутѫ́ндул луа́, май мултъ врѣ́ме лаѫ́ цжнѫ́т ѫнкунурѫ́т, шп фъкѫ́нд Машпне, аѫ́ батѫ́т Ка́струл. Ка́ръ четъцѣ́ній стрѫ́нш фіпнд фъра де ажуторіу, шп перпнд де фоа́ме, саѫ́ да́т пресупе, пре карій Българій, фіпнд фоарте мулцй ку тоате скулеле лор каѫ́ трекѫ́т ѫн Българія преste Дунъре. Пѫн' апчй Автору́л чѣл Нещпѫ́т.

Ка́ръ Геѫргіе Моно́хул (8) аша́ скріе деспре робпрѣ́ чѣлур дпн Одрій, „Мергѫ́нд Крѫ́мн шп ла Одрій, аѫ́ луа́т Четатѣ́, шп аѫ́ дѫ́с ро́вій 10,000 де бърба́цй афа́ръде Мѫа́рй, ка́рура лѣ́ъ да́т ашезъмѫ́нт пеste Дунъре.“

С: Теофа́н (9) десре Одріа́нй аша́ скріе, ка шп Автору́л чѣл нещпѫ́т, чй ашпждерѣ скріе шп Симеон Маѫпструл, шп Логшфѣ́тул (10); чй Кедрен (11) аша́ скріе: „ѫн врѣ́мѣ анчѣ́а, кѫ́нд Крѫ́мн .... аѫ́ луа́т Одрій, шп пре то́цй, чей дпн Четате, ѫнтре ка́рій аѫ́ фо́ст шп Ѫмманупл Епископул, каѫ́ дѫ́с ѫн Българія, Пърпнцій луй Васплі́е (Македонѣнул) ѫнкъ аѫ́

8) Georgius Monachus pag. 530. 9) S. Theophanes in Chronographia ad ann. 1. Leonis Armeni, 10) Simeon Magister et Logotheta in Annalib. de Leone Armeno Numeris 8=12 11) Cedren. Tom. 2. p. 558.

НАУКОВА БИБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

трекѹ́т, фі҃нд Васи́лі҃е де ц҃и́це. Акол҃ѡ̀ ш҃п҃ пр҃ѣ̀ лѣ҃ѣда́тѹл Е҃пи́скоп, ш҃п҃ Па҃рѝнці҃й лѹ́й Васи́лі҃е, ш҃п҃ чѣ҃ала́тъ мѹ́лц҃и́ме ц҃ѧнѧ́нд Кредѝнца ѧ҃н Хр҃ѝ неѣ҃ѣтъма́тъ, пре мѹ́лц҃й Бѹлга́рй҃, че нѣ҃съ ѧ҃нтѫмпла́сѣ ма҃й наѝнте, гаѹ҃ алъ҃с ла лѣ҃ц҃ѣ̀ чѣ҃ адевъра́тъ, ш҃п҃ прѝн Бѹлгарі́а аѹ҃ съмѧна́т ѧ҃мѣ҃ц҃ѣтѹ́ра чѣ҃ Крещи҃нѣ́скъ». Лѹ́й Кедре́н оурмѣ́зъ Кѡнстанті́н Порфѹрогенне́тѹл (12).»

АН: 814. Ла а҃нѹл ачѣ́ста га҃ръ скрі́е Ѧ҃вто́рѹл чѣ́л нещі҃ѣ̀т (1), пре. кѣ́м оурмѣ́зъ: «Фі҃нд серѝн прѣ́сте то́атъ Ѿ҃рна, ш҃п҃ скаѕ҃ѧ́нд а҃пеле ржѹрпло́р, Бѹлга́рій҃ кѫ то́тѹл ѧ҃н фе́рр ѧ҃нѣръка́ц҃й҃, ка ла 30,000. аѹ҃ є҃ш҃ѝт, ш҃п҃ трека́нд ржѹ́л Реца́на нѹ҃м҃ѝт, аѹ҃ вен҃ѝт па҃нъ ла Ѧ҃ркадіопо́л, ш҃п҃ фо́арте мѹ́лт попо́р аѹ҃ робѝт. Ѿ҃ръ маѝ наѝнте де атре́чѣ ро́бій҃ ѧ҃н 18 з҃и́ле аѹ҃ плоа́т ата́та, ка҃т ржѹ́л саѹ҃ бърса́т ка Ма́рѣ. Бѹлга́рій҃ аѹ҃ пъз҃ѝт ро́бій҃, непѹ҃тѧ́нд тре́чѣ, ш҃п҃ ѧ҃н 15 з҃и́ле аѹ҃ ръма́с лѧнгъ ц҃а́рмѹре. Ле́ѡн (Ѧ҃мпъра́тѹл) ръга́т фі҃нд съ трѣмѝтъ ажѹто́рі҃ѡ, наѹ҃ бъга́т са҃мъ, нѣчѝ є҃л аѹ҃ є҃ш҃ѝт дѣн Ца҃рѣградъ, нѣчѝ а҃лт ажѹто́рі҃ѡ аѹ҃ трѣмѝс; Ѧ҃тръ ачѣ́а ѧ҃нсерпнѧ́нд҃се ш҃п҃ скаѕ҃ѧ́нд ржѹ́л, Бѹлга́рій҃ аѹ҃ сплѝт пре ро́бій҃, съ та́е пъдѹ́рѣ ш҃п҃ съ фа́къ, по́д, ш҃п҃ аша҃ кѫ то́ц҃и ро́бій҃, ка́рій҃ Ера҃ ѧ҃нпреѹ́нъ кѫ фъме́нле, ш҃п҃ прѹ́нчій҃, ла 50,000. аѹ҃ трекѹ́т ржѹ́л, лѹ́ѧнд то́атѣ авѣ́рпле ро́бплор па҃нъ ла Страюрпле Ѧ҃рмене́ц҃й҃, ш҃п҃ Тапе́тѹрпле чѣ́ле кѫ а҃кѹ́л кѹсѹ́те, ш҃п҃ тѡ̀т фѣ́лю́л де вешмѝнте, ш҃п҃ оунѣ́лтеле де ка́съ чѣ́ле де ара́мъ, ка́ре то́атѣ лѣ҃ѹ҃ Ѫ҃кърка́т пре ка́рра: лѹ́а́таѹ҃ ш҃п҃ чѹ́рдзѝ де бо́й҃, кѫ тѹ́рме де ѿ҃й҃, ш҃п҃ аша҃ аѹ҃ ѧ҃нтра҃ѧ҃н Бѹлгарі́а» α).

Аш҃пшдерѣ́ скрі́е ш҃п҃ Симео́н Маѭ҃стрѹл ш҃п҃ Логосфа́тѹл (2). Тѡ̀т ла ачѣ́ста а҃н пѹ́не Ѧ҃вто́рѹл чѣ́л нещі҃ѣ̀т (3) мо́арте лѹ́й Кръ́мн, зи҃кѧ́нд: «Несо́ѝнд Прѝмъвара, прекѹ́м аѹ҃ спѹ́с оу҃нѝй, ка́рій҃ аѹ҃ скъпа́т дѣн робі́а Бѹлгъре́ска, пела Вѝнерѣ дѣ҃ Съптъмѧ́на чѣ҃ Ма́ре Кръ́мн Прѝнцѹл Бѹгарі́ей чѣ́л вестѝт, ка́реле врѣ̀ съ а҃ Ца҃рградѹл, шаѹ҃ съвършѝт вѣ́ѧца жѹнгі́ѧт фі҃нд де пѹтѣ́ре невъзѹ́тъ, дѣ҃ карѣ̀ ржѹ́рй҃ де сѧ́нце аѹ҃ въръ́т пе гѹ́ръ, на҃рй҃ ш҃п҃ пе оурѣ́кй҃, ш҃п҃ аша҃ ѧ҃н ръзтъцѝ шаѹ҃ да́т со҃фле́тѹл. Чѣ҃ Спцевѣ́рт (4), ш҃п҃ Стрѝттер (5) зи҃к, кѫ Кръ́мн аѹ҃ трѣ̀т пѧ́нъ ла а҃нѹл 820.

Грешѣ́ск аша҃ да́ръ Шенлѣ́бен (6), ш҃п҃ Ѭнхо́фер (7) кѧ́нд ѧ҃нтъре́ск, кѫ Кръ́мн аѹ҃ ѡрбѝт, ш҃п҃ аша҃ ѿ҃рѣ оурѧ́ндѹл аѹ҃ съ҃ лаѹ҃ съгрмѧ́т кѫ ш҃ фо́ніе. Грешѣ́ск ш҃п҃ ѧ҃нтрѹ ачѣ́а, кѫ зи҃к, кѫ пре Ѩмандѹ́л Е҃пи́скопѹл Одрі́ѹлѹй҃ лаѹ҃ оморѧ́т Кръ́мн, ц҃ѝнд҃се дѣн Кедре́н (8), ш҃п҃ дѣн Кѡнстантѝн Порфѹрогенѣ́тѹл (9), кѫ нѹ҃ Кръ́мн, чѝ Крутаго́н саѹ҃ Мутраго́н лаѹ҃ оморѧ́т.

АН: 820. Ѩрмѧ́нд лѹ́й Спцевѣ́рт, ш҃п҃ лѹ́й Стрѝттер, пре ка́рій҃ гам а. д҃с ла а҃нѹл 814, мо́арте лѹ́й Кръ́мн ѡ пѹ҃н ла а҃нѹл ачѣ́ста, ш҃п҃ нѹ҃ прежо́к, дѹ́пъ кѣ́м скрі́е Мелхі́ор Ѭнхо́фер (1); чѝ пре Крутаго́н ѧ҃ пѹ҃н оурмѣтѡ́рі҃ѡ, кѣ́м фа́че ш҃п҃ Кедре́н (2) зи҃кѧ́нд: «Лѹ́й Кръ́мн аѹ҃ оурма́т Крутаго́н, ка́реле маѝ Тѹ́ран аѹ҃ фо́ст декѧ́т Кръ́мн. Ачѣ́ста възѧ́нд къ Бѹлгарі́й҃ пренчѣ́т съ фа́к Крещи҃нѝй, фо́арте саѹ҃ мѧніа́т, ш҃п҃ пре Ѩмандѹ́л (Е҃пископѹл Одрі́ѹлѹй҃) кѫ соці́пле лѹ́й кіемѧ́ндѹй҃ ла сі҃не, ѧ҃нтрѝѡ кѫ блѧнда́ѣце аѹ҃ сфътѹ́т, съсе лаѕ҃ де Кредѝнца чѣ҃ Крещи҃нѣ́скъ, дѹ́пъ ачѣ́а сѧмц҃и́нд, кѫ нѹ҃се плѣ́къ нѣчѝй кѫ фъгъдѹ́нце, нѣчѝ кѫ ѧ҃нгрозѝрй҃, амар кі. нѹ҃нндѹ́й҃ гаѹ҃ ѡморѧ́т» α).

Кѡнстантѝн Порфѹрогенѣ́та (3) аша҃ скрі́е, ка ш҃п҃ Кедре́н нѹ҃маѝ кѫ ѧ҃н лѡ̀к де Крутаго́н скрі́е Мутраго́н, чѝ нѹ҃ѝ де ате мѹра҃, пентрѹ кѫ ѧ҃нсѹ́шѝ Кедре́н пе Крутаго́н, дѹ́пъ ачѣ́а ѧ҃л нѹ҃мѣ́ще Мѹртаго́н, прекѹ́м вей ведѣ̀ ѧ҃нѣ҃ѝ ѧ҃наѝнте.

Тѡ̀т ѧ҃нтрѹ ачѣ́ста а҃н ѧ҃н 25. Декѣ́мбрі҃е аѹ҃ перѝт ш҃п҃ Лѣ́ѡн ал чѝнчплѣ Ѧрмѣ́нѹл, тъа҃т фі҃нд де чѣ́ѝ Конжѹра́ц҃й҃ то́кма ѧ҃н Бпсѣ́рпкъ; ѧ҃нтрѹ ал ка́рѹл лѡ̀к тѡ̀т ачѣ́ашѝ Конжѹра́ц҃й҃ аѹ҃ пѹ҃с ѧ҃мпъра́т пре Мѝха҃л ал до҃плѣ чѣ́л гѧ́нгав, ка́реле ш҃п҃ Аморе́ѹ саѹ҃ порекли҃т дела па́т҃ріа са҃ (4).

АНѬЛ 822. Врѧ́нд Мѝха҃л алдо́плѣ съш҃ѝ фа́къ Прѣ́тенѝ ш҃п҃ пре Ѻрфдо́ѯ҃ѝ ш҃п҃ пре Їкономѧ́хѝ, шарека́ѣ Ѳома҃ саѹ҃ ръдпка́т кѫ ѿ҃аспе лѹ́ѝ, ш҃п҃ лаѹ҃ ѧ҃нкѝс ѧ҃н Ца҃рградъ, деспре ка́рѣ ѧ҃нкѝдере аша҃ скрі́е Геѡ́ргіе Кедре́н (1) β): «Сосѝ҃ѝ вѣ́стѣ, ка́рѣ то́атъ лѹ́мѣ о пътрѹнсѣ́се, ш҃п҃ Мутраго́н Краю́л Бѹлга́рплор, кѣ́мкъ пре ѧ҃мпъра́тѹл Романплор ѧ҃л ц҃ѧ́н ѧ҃нкѝс ѧ҃нтре Зи҃дрй҃, аѹ҃ трѣмѝс пре аскѹ́нс ла Мѝха҃л ш҃п҃ гаѹ҃ фъгъдѹ́нт, кѫ́й ба да ажѹто́рі҃ѡ. Чѝ ѧ҃мпъра́тѹл саѹ҃ пентрѹ кѫ́й ера҃ мі́лъ де попо́р, саѹ҃ пен-

12) Conſtantin Porphyro. in vita avi ſui Basilii Macedon. p. 135. 135.

α) 1) Incertus Author in Chronographica Narratione, quæ exſtat ad calcem S. Theophanis ad an. 1. Leonis Armeni. 2) Simeon Magiſter et Logotheta p. 409. 410. 3) Idem Incertus Author l. c. 4) Sygebertus in Chronico. 5) Stritter. Bulgaricor. Cap. 7. 6) Schönleb. in Hiſtor. Carniol. ad an. 813. 7) Inchofer in Annalib. Eccl. Regni Hunga-

Tom. 1. p. 57. 8) Cedrenus ad an. 1. Baſilii Macedonis. 9) Conſtantinus Porphyrogenneta in vita avi ſui Basilii Macedonis p. 136.

α) 1) Melchior Inchofer in Annalib. Eccl. Regni Hung. ad an. 813. 2) Cedren. ad an. 1. Baſilii Macedonis. 3) Conſtantin. Porphyrogenn. in vita avi ſui Basilii Macedon. p. 136. 4) Cedren. ad an. 1 Michaëlis II. dicti Balbi ſeu Amorienſis. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Georg. Cedren. in Compendio Hiſt. ad an. 3. Michaëlis Amorii

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

трꙋ къ пъртинѣ банилор, ... лъꙋдѫнд бꙋнъ воинца Бꙋлгарꙋлꙋй, ажꙋторюл нꙋ лаꙋ примит. Мѵртагон тотꙋшй, ка оунꙋл кареле съ десфъта ꙟн бътъй, шп ꙟн пръзиле прин бътъй къщигате, шп ꙟнпреꙋнъ пофтѣ съ цѫнъ легътꙋра чѣ де пе трей анй фъкꙋтъ кꙋ Леѡн Армѣнꙋл, саꙋ скꙋлат ꙟнконтра Ѳомей, шп ꙟнтрѫнд ꙟн цѫнꙋтꙋл Романилор, табъра шіо аꙋ ашезат ла локꙋл, чесъ нꙋмѣще Аквидꙋкт. Ѳома кареле щіа венирѣ Бꙋлгарилор, прекꙋм съ кѫдѣ, таре саꙋ спъймѫнтат, апой вениндꙋшй ꙟ ѡрй, аꙋ порончит ла ай съй, съ принзъ армеле. Шп възѫндꙋсе пре сине слаб, шп къ лезне поате пѣрде бътаа, пентрꙋ къ ꙟшй ꙟнпърцисе ѡастѣ ꙟн доао пърцй, ... аꙋ гѫндит, къ май бине ва фи съшй трагъ ѡатѣ дела четате, шп съ о дꙋкъ асꙋпра Бꙋлгарилор, сокотинд, къ ва фи лор ꙟнтокма ла пꙋтѣре: шп аша ла Алвидꙋкт саꙋ ловит кꙋ Бꙋлгарій. Чи ꙟн бътаа ачѣа саꙋ ꙟнвинс кꙋ фоарте маре пѣрдере: стрингѫндꙋсе ачеа, карій кꙋ фꙋга шаꙋ черкат мѫнтꙋирѣ, ла оун лок нестръбътꙋт, шп дѣколо оуитѫндꙋсе, че ва съ фіе. Іаръ Бꙋлгарюл фоарте мꙋлцй робй, шп прадъ дꙋкѫнд кꙋ сине, саꙋ ꙟнтꙋрнат ꙟнфлат, шп фълос пентрꙋ бирꙋинцъ».

Ашишдерѣ скріꙋ: Зонара (2), Сріиторюл дꙋпъ Константин (3), шп Геѡргіе Монахꙋл (4).

АН: 823. Пре Ѳѡма Тѵраннꙋл дѫндꙋл Четъцѣній дин Одріꙋ, ꙟмпъратꙋл Михаил алдоилѣ ꙟл ѡмоаръ (1) α).

АНс 824. Ла анꙋл ачеста Еѵинхард (1), шп дин Хроника дела Фꙋлда (2) аша скріе Шенлебен (3): β) «Бꙋлгарій Лъкꙋиторій Мессіей де жос, престе карій домнѣ дꙋпъ Хроника дела Фꙋлда Омормаг (алцій ꙟл нꙋмеск Ортомаг маꙋ бѫртос Апꙋсѣній, кѫчй Ръсъритѣній ꙟл кіамъ Крѵтагон, Мѵтрагон, даръ май кꙋ самъ Мѵртагон), ла карій ꙟнкъ нꙋ ажꙋнсѣсе армеле Фрѫнчилор, мъкар дин че причинъ аꙋ тріимис Солй ла Лꙋдовик (чел кꙋ Евлавіе), кариле зъбъвѣ ꙟн Фракофꙋрт, ка съ пофтѣскъ паче де претешꙋг. Солія ꙟнтѫю саꙋ възꙋт врѣдникъ де асъ бъга ꙟн самъ; тотꙋшй ера препꙋс деспре дѫнса, пентрꙋ къ дела Нѣмꙋл ачела пѫнъ акꙋма нꙋ фꙋсѣсе ѡбичнꙋитъ, шп лесне съ пꙋтѣ гѫндй, къ нꙋмай пентрꙋ ачѣа саꙋ тріимис, ка съ искодѣскъ Цериле, шп пꙋтѣрѣ Фрѫнчилѡр, тотꙋшй ꙟн-

Aug. 2) Zonaras Tom. 2. P. 138. 3) Constantin. Continuator. p. 41. 12. 4) Georg. Monachus p 513.

α) Cedren. in Compend. Hist. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Egenhardus in Annalib. ad an. 824. 2) Annales Fuldenses ad an. 824. 2) Ioan. Ludov. Schönleben in Hist. Carniol. Tom. 1. Part.

пъратꙋл пре Солй кꙋ чинсте примицй іаꙋ тримис ꙟндъръпт, шп ка май пре афꙋнд съ поатъ стръбате сфатꙋриле лꙋй Ортомаг, аꙋ дат Соц де кале Солилѡр пре ѡарекаре Махелин саꙋ Махелм дин Баваріа, кариле алта фъкѫнд де фацъ, съ чѣрче сфатꙋриле, шп пꙋтѣрѣ Нѣмꙋлꙋй. Ничи саꙋ ꙟшълат кꙋ черкарѣ, пентрꙋ къ Бꙋлгаріи кꙋ Махелин аꙋ ворбит ꙟнкѫлчит, шп ничй ѡтърѫте Кондицій де легътꙋръ іаꙋ пꙋс, ничй чѣле де дѫнсꙋл пꙋсе лѣꙋ пріимит; деꙋнде саꙋ кꙋноскꙋт, къ ей нꙋмай прилеж чѣркъ, де ашй лъцй Цѫнꙋтꙋл. Ꙟнкъ нꙋ трекꙋсе анꙋл ачеста, кѫнд іаръш алци Солй аꙋ венит ꙟн Баваріа пела Кръчꙋн дела ачеашй Бꙋлгарй, кърора лѣꙋ порꙋнчит ꙟмпъратꙋл съ ръмѫнъ аколо тоатъ іарна, шп ꙟнаинтѣ лꙋй а венй нꙋ іаꙋ лъсат.

«Ꙟнтрꙋ ачѣа аꙋ кіемат пре Солій Аботрицилѡр, карій сънꙋмѣ май кꙋ сѣмъ Преденекентй, шп фіинд вечинй кꙋ Бꙋлгарій лъкꙋа ꙟн Дакіа лѫнгъ Дꙋнъре. Карій съ желꙋа, къ де Бꙋлгарй наꙋ одихнъ, шп черѣ ажꙋторю асꙋпра лор, ачес тора лисаꙋ порꙋнчит, съ се ꙟнтоарне акасъ, шп съ винъ ла врѣмѣ Бꙋлгарилор пꙋсъ».

Ашишдерѣ скріꙋ Мелхіол Інхофер (4), Лꙋкіе Далмата (5), шп Сеѳ Калвисіе дин Аммоніе (6).

Нꙋ фъръ причинъ ам фост скрис ꙟн Діалогꙋл, пре кареле воам ал типъри кꙋ Граматика чѣ Ромѫнѣскъ: (чи нꙋ маꙋ ꙟнгъдꙋит Ценсꙋра Кꙋрцей чей ꙟмпъръте́щй дела Віенна,) кꙋм къ сꙋпт нꙋмеле Аботрицилор ачи вин Колоній лꙋй Траан чей ꙟн Дакіа чѣ вѣке ръмашй, прекꙋм саꙋ арътат ла анꙋл 474: пентрꙋ къ де аꙋ авꙋт Одріаній чей ла анꙋл 813. робицй де Крꙋми Краюл Бꙋлгарилор Повъцꙋиторій съй ꙟн Дакіа, кꙋ мꙋлт май таре аꙋ требꙋит Колоній лꙋй Траан, карій нꙋ ера робй, чи нꙋмай кꙋпринший де Бꙋлгарй, съ айбъ повъцꙋирѣ са, карѣ аꙋ тримис Солй ла ꙟмпъратꙋл Апꙋсꙋлꙋй Лꙋдовик I. Де те ꙟндоещй деспре кѫте ле зисею акꙋма, четѣще пре Леѡн Грамматикꙋл (7), але кърꙋа кꙋвинте ле воюадꙋче ла анꙋл 837.

Грешѣще аша даръ прѣ веститꙋл Енгел, кѫнд врѣсъ арѣте (8), къ пре Ромѫнй Бꙋлгарій іаꙋ трекꙋт ꙟн Дакіа чѣ вѣке, пентрꙋ къ Ромѫній чей ꙟн Дакіа вѣке лъсацй де Аꙋреліан нꙋмай кѫт саꙋ спорит кꙋ редꙋчерѣ прин Бꙋлгаріа ачелор де дѫншій трекꙋцй ꙟн Дакіа чѣ ноао.

3. 4) Melchior Inchofer in Annal. Eccl. Regni Hung. Tom. 1. p. 33. 5) Lucius Dalmata Lib. 1. Cap. 13 6) Calvisius in Opere Chron. ad h. an. 7) Leo Grammatic. in Chonographia. 8) Ioan. Christian. Engel in antiquiore Historia Valachiæ Part. 1. p. 139.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

АН: 825. Трекѫнд гърна (Зиче Шенлебен (1)) ын ънул оурматорю ымпъратул Людовик пре Солий Булгарилор, карий съ шприсе ѫ Баваріа май мулт де патръ луни, ын луна луй Маю гаў кіемат ла сине ын Аквисгран, шь лаў аскултат пофтеле. Ворбиндсаў гъръ деспре Отареле Щърилор, шь ымпъратул скрийнд луй Ортомаг (саў Мыртагон), деспре ачелеа, каре писаў пърут, лаў ынщіпцат » α).

АН: 826. "Августул Михаил ал доилеа, адоаоа шъръ кэсториндусе, фъръ де леуе аў луат шіе Мъаре пре Ефросына, карі Єра Калоґъръпцъ; пентру карі фаптъ пѫнъ чé аў трайт, тот ненорокос аў фост (1) β).

АН: 827. Ла ънул ачеста аша скріе Шенлебен (1): « "Ънул ачеста аў дескоперит сфатурile Булгарилор, карій фъръде вёсте трекѫнд рѫул Дравулуй, саў скулат асупра Славилор, карій лъкуа ын Панноніа, шь ку сакіе, шь ку фок содоминдтоатъ цара, ын локул Повъцуторилор. карій авусесъ Славій, леў дат Повъцуторій Булгарещій, гѫндинд, къ аша вор ацуца ла ярме пре Ымпъратул (Людовик I.), карile нусъ путусъ нъруи пентру пъмынтеле Отарълор » γ).

Ашіждерé скріе шь Інофер (2), дарь міе мисъ вёде, къ ну ын Панноніа, чі ын Далмаціа аў нъвълит Булгарій ын ънул деку́м, прекум шь дин ънул віторю поці колёце.

АН: 828. Булгарій ын ънул трекут (Зиче Калвісіе (1) дин Аммоніе) прадасе Дрим ца чé декътръ Ресърит; дрепт ачéа саў цинут адунаре ын луна луй февруарie ын Аквисгран, шь Дуздул Галдреб, пентру акърдул небъгаре десамъ ынтрасе Булгарій, саў маѯплит, шь Далмаціа саў ынпърцит ын патру Префектурій. Повъцуторій чей Спъніолецій, карій ын ънул трекут зъбовиск ку ажуторюл, ынкъ саў маѯплит » δ).

Ымпъратулуй Михаил ал доилеа ынкъ ну бине аў ымблат ын ънул деку́м, пентру къ аў піердут Сикелія, Калаврія, шь Далмаціа (2).

АН: 829. "Августул Михаил ал доилеа дупъ мулте ненорочирій, каре писаў ынтямплат дупъ Кэсторіа ку колоґърпца Єуфросына, прекум саў зис ла ънул 826. ын ънул деку́м ын луна луй Октомврie аў мурит

α) 1) Ioan Ludovicus Schönleb en l. c.

β) 1) Baron. in Annalib. Eccl. ad h. an. Katona in Synop. Chronol.

γ) 1) Ioan. Ludov. Schönleben in Hist. Carniol. Tom. 1. Part. 3. 2) Melchior Inchofer in Annalib. Eccl. Regni Hungar. Tom. 1. p. 40.

δ) 1) Sethus Calvisius in Opere Chronologico ad ann. 828. 2) Katona in Synop. Chronol.

де дорéре мърынтърилор, карій гаў оурмат фiул саў Феофил. Ачеста врѫнд асе арата юбиторю де дрептате, аў оунис пре чей не фъкусъ пре Татъсаў ымпърат, тотуш пре чинститорій Іконоплор таре гаў нъкъжит (1) α).

АН: 834. Ымпъратул Константин Порфурогенетул (1), врѫнд съ арате оурѯрé "Енгурилор, аша скріе: « Нéмул Турчилор май де демулт лъкуа лѫнгъ Хазаріа ын локул, каре съ нумé Леведіа, дела Вонводул лочéл дин таю, карele пе нуме съ кіема Леведіа, чі де пе дерегаторіе съ зичé Вонвод, ка шь чеалалцій оуматорій ай луй. Ын локул ачеста, ъдекъ ын Леведіа Єра оун рѫў, чéсе кіамъ Хиумас саў Хингелус. Шь атунчі нъсъ кіема Турчі, чі Саварміасфалій пентру шарекаре прічинъ; шь Єра, нéмурile лор шапте, каре наў авут Стъпъниторю деспре сине, нічі динтру ай сай, нічі стрейн, фъръ нумай Вонвозій, ынтре карій чél динтаю аў фост нумитул Леведіа. Ачéщé аў лъкуит ын Хазаріа трей ъні, фiиндуле соцій ын тоате ръзвоале: шь Каганул Домниторюл Хазарiей Вонводулуй Турчилор чéлуй дин таю луй Леведіа, пентру вэртуте, шь соцietатé лор, гаў дат муаре пре ѡ Хазъръ де буна вицъ, кутремурат фiинд де вёстé тарiей, шь а вицей луй чéй луминате. касъ ъйбъ прунчій дела дзнсул, чі саў ѫтъмплат, де Леведіа нау авут прунчі дин Хазара ачéа β).

α "Ир Пацинакителе, карій се порекле Кангар май де де мулт (кэчій нумеле ачеста Кангар ла дзнший ынсемнéзъ де буна вицъ, шь тарie) скулндусе ын контра Хазарилор, фъръ инвинуій, шь сплиці ашій лъса Цара, шь аў требуит а купринде цзнутуй Турчилор. Аша дъръ стърнindусе разбою ынтре Турчі, шь ынтре Пацинаките, карій съ нумé ын тимпул дэтунчі Кангар, саў инвинс ваістé Турчилор. Ымпърцindусе ын доаш пърцій, дынтре каре оуна аў апукат катръ Рэсърит, шь саў ашезат ынтро парте а Персіей, карій пѫнъ ын зіоа де астазій де пе порекла чé вёке а Турчилор се нумеск Саварміасфалій; гъръ чеалалтъ парте ку Вонводул, шь Повъцуторюл саў Леведіа саў ашезат ын локурile, че се нумеск Ателкузу, оунде лъкуеск ын тимпул деку́м Пацинакителе

Пѫнъ ачі "Августул Константин Порфурогенетул, карele фоарте амéстека нумеле, шь фаптеле Немурилор, май алес ачелор декътръ мéзъноапте, шь Хронолоція ынкъ нуш цине ку дединсул. Дрепт ачéа Четиторюле! гѫндеск, кэцій ва фи спре фолос, де вою адэога ниский тълкурій,

α) 1) Cedren. in Compendio Hist. ad ann. 1. Theophili Aug. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Constantin. Porphyrogenn. de administratione Imperii Cap 38.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

прин ка́ре съсе май оушѹрѣ́зъ ѧнцеле́сѹл Аѹто́рюлѹй аче́стѹа. Аша̀ да́ръ съ щі́й, кѹ́мкъ прин Тѹ́рчй ѧнцелѣ́ще пре Стръмо́шій Оу́нгѹрилор дѣкѹ́м, прекѹ́м фа́к май мѹ́лцй дѹнтре Аѹто́рій че́й ве́кй, ка́рѣ ла а́ній віѹто́рй май кіа́р съва аръта̀. Нѹ́меле че́л май бътрѫ́н ал Оу́нгѹрилор а́декъ Савармі́асфа́лій, къ лаѹ̆ контра́с Константи́н Порфѵрогене́тѹл дѹн нѹ́меле Саби́рилѡр, шѹ ал Ефтали́телѡр, зи́че Теѡ́ргіе Пра́й (2).

Деспре Хазарй аша̀ скріе Хо́фман (3): » Каза́рій, Каза́нѹ є́ четатѣ Тъта́рълор, ка́ѣ оаѹ̆ кѹпри́нс Іоа́нн Васи́ліе, Ма́рѹле Повъцѹиторю̀ ал Мѹска́лилѡр, за́че лѫ́нгъ рѫ́ѹл Каза́н, ка́рѹле се ва́рсъ ѧн Во́лга; ꙗ́сте чѣ̀ май де фрѹ́нте четатѣ а ѧнпъръцѹе́й Каза́н зи́се, ѧнтре Бѹлгарі́а (чѣ вѣ́ке) шѹ ѧнтре Керемѹ́сй. Ѧмпъръці́а ача́ста саѹ̆ оурзи́т деода́тъ кѹ а Астръка́нѹлѹй, шѹ кѹ а Ного́юлѹй дѹн ѧнмѹкшора́рѣ ѧмпъръці́ей Тъта́рилѡр дѹн Заво́лха; чѣлѣла́лте Хѹ́рде ѧнкъ саѹ̆ дезгѹна́т, шѹ фіещека́рѣ шаѹ̆ ръдѹка́т Кра́ю, ѧнтре ка́рій аѹ̆ фо́ст шѹ че́й дѹн Каза́н, ка́рій дестѹ́л де ла́т аѹ̆ ѧмпъръци́т; пентрѹ къ̀ сѹпт ѧмпъръці́а ачѣ́ста саѹ̆ при́нс Ме́рдва, Керемѹ́сій, Наго́рній, Лого́вій, шѹ Сѹбері́а. Чѹ̀ дѹпъ ачѣ́а ѧн а́нѹл 1518. Ма́реле Повъцѹито́рю ал Рѹ́шилѡр Іоа́нн Васи́ліе ꙗѹ̆ фъкѹ́т трѹбѹта́рй, дѫ́ндѹле Кра́ю пре Скеа́ле. Ꙗ́ръ дѹпъ че́ саѹ̆ дешгѹна́т Каза́ній дела Рѹшй кътръ Ме́ндли-Кра́ю ѧн анѹл 1521, шѹ ачѣ́ста лѣѹ̆ да́т Кра́ю пе фра́тесъѹ̆ Са́п-Кра́ю, Іоа́нн Васили́д ѧн а́нѹл 1551: ꙗ́ръшй ꙗѹ̆ пѹ̀с сѹпт жѹ́г, шѹ дѣтѹ́нчй сѫ́нт сѹпт стъпѫни́рѣ Рѹ́шилор ». Дѹн кѹви́нтеле лѹй Хо́фман ачѝ адѹ́се ле́сне по́цй прѹчѣ́пе, чи́не аѹ̆ фо́ст Хаза́рій.

Пацѹнаки́теле чи́не аѹ̆ фо́ст ма́й пре ла́рг вей ѧнвъца̀ ла а́ній віѹто́рй, ачѝ нѹ́май атѫ́та ѧнсѣ́мнъ, къ май преѹ́рмъ пе Ромѫ́нй ѧнкъ ꙗѹ̆ нѹми́т Пацѹнаки́те, шѹ ѧнкъ шѹ Кѡма́нѹ, ѧн лок де Рѡма́нй, прекѹ́м шѹ ача́ста съва аръта̀ ла а́ній віѹто́рй, май але́с ла а́нѹл 1160. шѹ 1284. Ве́зй шѹ пре Лѹ́кіе Далма́та, ка̀реле ѧнтърѣ́ще ача́ста ѧн Ка́ртѣ 6. Ка́п 5. Леведі́а дѹпъ Енгел (4) аѹ̆ фо́ст ѧн Оукраѹні́а дѣкѹ́м, шѹ мъртѹрисѣ́ще шѹ Константи̇̀н Порфѵрогене́тѹл (5) зѹкѫ́нд: « Ло́кѹл Пацѹнаки́телор, ѧн ка́ре аѹ̆ лъкѹи̇̀т Тѹ́рчій съ нѹмѣ́ще дела рѫ́ѹрѹле, че сѫ́нт аколо̀: ꙗ́ръ рѫ́ѹрѹле сѫ́нт ачѣ́стѣ: рѫ́ѹл че́л дѹн тѫ́ю съ кіа́мъ Варѹ́х; алдо́илѣ Кѹ̀в. ал тре́илѣ Трѹ́л; ал па́трѹлѣ Врѹ̀т; (а́декъ Прѹ́т), шѹ ал чи́нчилѣ Сѹре́т. »

Чѣ́ле дѹн тѫ́ю тре́й рѫ́ѹрй, гѫнде́ск є́ѹ̆, къ сѫ́нт ѧн Подолі́а, шѹ Покѹ-

2) Pray in Annalib. Veterum Hunnor., Avarum, et Hung. p. 306. 3) Hofmanus in Lexico Univer. 4) Ioan. Christ. Engel in antiqua Historia Valachiæ Part. 1. pagin. 140. 5) Constantinus Porphyrogenneta l. c.

тіа, ꙗ́ръ Прѹ́тѹл, шѹ Серѣ́тюл сѫ́нт ѧн Молдо́ва, прекѹ̀м скріе шѹ Сти́ттер (6), ка́реле съ ѧндоа́ще деспре а́нѹл, ѧн ка́реле саѹ̆ алѹнга́т Ѹнгѹрій дѹн Леведі́а. Чѹ̀ нѹ є́ра̀ де че́ асъ ѧндоѝ, пентрѹ къ̀ Константи́н Порфѵрогене́тѹл (7) май наи́нте кіа́р скрѹсѣ́се, къ̀ Пацѹнаки́теле аѹ̆ лъкѹи́т 55. де а́нй ѧн Леведі́а, шѹ апо́й аѹ̆ алѹнга́т шѹ дѹн Ате́лкѹзѹ пре Ѹнгѹрй ѧн а́нѹл 889, дѹпъ кѹ́м скріе Порфѵрогене́тѹл шѹ май наи́нте (8). ѧ

Грешѣ́ще аша̀ да́ръ прѣ вести́тѹл є́нгел (9), кѫ́нд скріе, къ Ѹнгѹрій аѹ̆ фо́ст алѹнга́цй дѹн Леведі́а ѧн а́нѹл 883, пентрѹ къ̀ ѧн а́нѹл 884. саѹ̆ алѹнга́т дѣколѡ̀, шѹ ѧн а́нѹл 889 дѹн Ате́лкѹзѹ.

АН: 837. Крѹ́мн Кра́юл Бѹлга́рилѡр, шѹ ал Ромѫ́нилѡр ѧнкъ ѧн а́нѹл 813. дела ѧнкѹнжѹра́рѣ Ца́рѹградѹлѹй, скріе Ле́ѡн Грамматѹ́кѹл (1) α): « Абътѫ́ндѹсъ ѧн ко́нтра Одрі́ѹлѹй, лаѹ̆ лѹа́т кѹ а́рме; шѹ робѹ́нд 12,000. де бърба́цй афа́ръ де Мѹа́рй, ꙗѹ̆ трекѹ́т песте Дѹ́нъре, шѹ аколѡ̀ ꙗѹ̆ ашъза́т. Дѹпъ ачѣ́а пре врѣ́мѣ ѧмпъра́тѹлѹй Ѳео́фил є́ра̀ Маци́стрѹ Милітъре́ск ѧн Макѹдоні́а Кордоле́с. Ачѣ́ста авѣ̀ фечо́р пре Ба́рда атѹ́нчй ѧн вѫ́рстъ бърбътѣ́скъ, пре ка́рѹле лаѹ̆ лъса́т ѧн ло́кѹл съѹ̆, съ домнѣ́скъ пре́сте Макѹдонѣ́ній че́й дѹн колѡ̀ де Дѹ́нъре. Ꙗ́ръ є́л кѹ мещешѹ́г саѹ̆ дѹ́с ла ѧмпъра́тѹл Ѳео́фил, пре ка́реле ѧмпъра́тѹл кѹ бѹкѹрі́е лаѹ̆ пріѹми́т, шѹ ѧнцелегѫ́ндѹй по́фта, аѹ̆ порѹнчи́т съи́се дѣ̀ Коръ́бій, ка съсе по́атъ Макѹдонѣ́ній ѧнтѹрна̀ ѧн Ца́рѹград. Є́ра̀ атѹ́нчй Стъпѫнѹто́рю Бѹлгарі́ей Балди́мер (є́ѹ̆ зи́к Бога́рѹс, къ ачѣ́ста саѹ̆ нѹми́т Михаи́л, дѹпъ че́ саѹ̆ фъкѹ́т Крещи́н), Непо́тѹл лѹй Крѹ́мн, шѹ Та́тъл лѹй Сѵмеѡ́н. Ꙗ́ръ мѹлци́мѣ Ро́билор кѹ Мѹа́рѹле, шѹ кѹ Прѹ́нчій саѹ̆ сфътѹи́т ѧнпреѹ́нъ деспре ѧнтоа́рчерѣ ѧн Романі́а, шѹ мергѫ́нд Михаи́л Бѹлга́рюл спре Ѳессалони́ка кѹ аве́рѹле са́ле аѹ̆ ѧнчепѹ́т а трѣ́че. Ка́ре лѹ́крѹ ѧнцелегѫ́ндѹл Ко́мѹтѹл аѹ̆ трекѹ́т Дѹ́нърѣ, съсе ба́тъ кѹ дѫ́ншій. Македонѣ́ній ѧн прѹмѣ́ждіе фіи́нд, шаѹ̆ пѹ́с Повъцѹито́рй пре Ца́нцас, шѹ пре Кордоле́с, шѹ бътѫ́ндѹсе кѹ Бѹлга́рій, пре оу́ній ꙗѹ̆ ѡморѫ́т, пре а́лцій ꙗѹ̆ робѹ́т. Бѹлга́рій, ка́рій наѹ̆ пѹтѹ́т трѣ́че ѧнапо́й Дѹ́нърѣ, касе спѹ́нъ че аѹ̆ лѹкра́т Македонѣ́ній, саѹ̆ авътѹ́т ла Ѹнгѹрй (ѧн Молдо́ва). Ѧнтр' ачѣ́а аѹ̆ соси́т шѹ Коръ́біиле чѣ́ле де ѧмпъра́тѹл трѹми́се, съ дѹ́къ ро́бій ѧнапо́й; Чѹ̀ Ѹнній ѧнкъ саѹ̆ ѹви́т ненѹмъра́цй. Макѹдонѣ́ній възѫ́нд пре Ѹнній, кѹ ла́кръмй съ въера̀ зѹкѫ́нд: Дмнезе́ѹле ал Сфѫ́нтѹлѹй Адріа́н ажѹ́тъне! шѹ дѹн преѹ́нъ саѹ̆

6) Stritter. Ungricorum Tom. 1. 7) Constantin. Porphyrogen. Cap. 37. 8) Constatin. Porphyr. ibidem Cap 40. 9) Engel l, c.

α) 1) Leo Grammatic. in Chronographia ad annum, quo Michaël III

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

гътѝт ла бътáе. Ѿръ Тѫ́рчій зичѣ: Дáцине авѣ́риле вóастре, шп пъсáцй, оѫ́нде вóйцй. Наѫ́ врѫ́т Македонѣ́нїй, чй трéй зѝле дѫпъ шлáлтъ аѫ́ стáт гáта ла ръзбóю. гѫ́ръ апáтра зй саѫ́ сѫ́нт лн Корáвій. Ачáста възжндъо Тѫ́рчій дела алчѝчиплѣ́ чáс ал зѝлей пжнъ сѣ́ра саѫ́ бътѫ́т, шп мѫлцѝмѣ́ лю́р гонѝтъ фіѝнд де Макидонѣ́нй аѫ́ дáт дóсл. Лн зíоа че аѫ́ оурмáт, гътѝндъсе ла дрѫ́м Македонѣ́нїй, Ѿннїй гѫ́ръ саѫ́ пвѝт гáта ла бътáе; чй дпнтре Македонѣ́нй шарекáре Лéшн дпн вѝца Гемóцплор, кáрпле дѫпъ ачѣ́а аѫ́ фóст Хетерíáрх, кѫ ѝнпмъ лѣ́ѫ́ стáт лн протѝвъ; шп лн прѣвжндъсъ кѫ джнсл шп ѣ́лцй Македонѣ́нй дпн чéй май де фрѫ́нте, аѫ́ фржнт пре немѝчй, шп фѫгърѝндъй, Македонѣ́нїй саѫ́ сѫ́нт лн Корáвій, шп мергжнд ла Лмпърáтл, кѫ драгóсте саѫ́ прпмѝт де джнсл, апóй саѫ́ лнторнáт лн Македонíа патрíа са.

Ера Васíліе (кáреле аѫ́ лмпърцѝт ла ѣ́нл 867), кжнд саѫ́ лнтóрнат дпн ровíе (лн кáрѣ аѫ́ фóст сѫ́нт тóатъ лмпърцíа лѫй Лéшн, шп алѫй Мнхаíл чéлѫй дпн Аморíѫ́) сѫ́нт Θеóфил лн бжрста Тпнерѣ́цплор, ѣ́декъ де 25 де ѣ́нй». Пжнъ ачѝ Лéшн Граматѝкл, кáреле сѫ́нт нѫ́мелѣ Ѿннплор шп ал Тѫ́рчплор тóт пе Ѿнгърй ѫцелѣ́це. Дн лóк де Валдíмер кѫ аѫ́ требѫ́т съ скрíе Рвгóрїс, пóцй прнчѣ́пе дѫ́ Контѣ́т, кѫ апóй лл нѫ́мѣце Мнхаíл. Геѫ́ргіе Кедрéн (2) ашà скрíе деспре словозѝрѣ́ Македонѣ́нплор дпн ровíе: «Челврала́лцй ро́бй май презѝрмъ Дмнезéѫ́ лѣ́ѫ́ фъкѫ́т прплѣ́ж де асъ лнтърнà лн пáтрíа са; пентрѫ́ кѣ Прѝнцл Бългáрплор май адѣ́сешрй фіѝнд лнвѝнс, нпчй пѫтжнд май мѫ́лт а стà лн кóнтра Рѫмънплор, аѫ́ май вóйт пáчѣ, декжт ръзбóюл, шп пре ро́бй гаѫ́ словозѝт, ла кáрій. кжнд Ера адънáцй, шп гáта де а плекà, оѫ́нтжндъсе, аѫ́ възѫ́т пе Васíліе, кáреле атѫ́нчй трекѫ́се дѫ́ прѫ́нчíе ла бжрста Тпнерѣ́целор .... шп кіемжндл ла сѝне лаѫ́ прѝнс де мжнъ, шп съръѫтжндл, лаѫ́ дърдѝт кѫ оѫ́н Мъ́р фóарте мáре». Ашà Кедрéн, чй мíе мпсъ вѣ́де, кѫ май адевърàт скрíе Лéшн Граматѝкл декжт джнсл, пентрѫ́ кѣ Кедрéн шп кѫ повѣ́стѣ Мъ́рлѫй лнкъ врѣ́ съ лнáлце пре Лмпърáтл Васíліе Македонѣ́нл.

АН: 842. Лмпърáтл Θеóфил дѫпъ мѫ́лтъ пѣ́рдере, кáрѣ о аѫ́ авѫ́т дела Саракѝнй, лн ѣ́нл дѣкѫ́м мжнкáт де лнтрпстáре, шп де бóалъ, аѫ́ мърѝт лн 20. де зѝле але лѫй Їанвáріе; лнтрѫ́ ал кáрѫа лóк аѫ́ стътѫ́т лмпърáт фíюл съѫ́ Мнхаíл ал трéплѣ, прѫ́нк де пáтрѫ́ ѣ́нй, чй сѫ́нт тѫтéла Мжнеса Θеодѫ́рей, кáрѣ гѫ́ръш аѫ́ пѫ́с лн лóк чѝнстѣ Сфѝнтелор

uxorem duxit. 2) Cedren. in Compendio Hiſtor. ad an. 4. Baſilii Macedonis.

Икóане (1) α).

Ѿръ деспре лнчепѫ́тѫл лмпърцíей лѫй Мнхаíл ал трéплѣ сѫ́нт тѫтéла Мжнеса ашà скрíе Сумеѫ́н Маѫ́ıстрл шп Логофѣ́тл (2): «лмпърцжнд Θеодѫ́ра, Богóре Краíол Бългáрплор лнцелегжнд, къ Окáзнл лмпърцíей Романплор лл цжне о мѫ́ре, аѫ́ трпмѝс Гóлй ла джнса Зпкáндй: къва рѫ́мпе пáчѣ, шп съ ва оцп кѫ джнса. Кáрѫа джнса гаѫ́ ръспѫ́нс Зпкжнд: съ цíй къ Єѫ́ лнкъ воѫ́ рăдпкà ѫаste асѫ́пра тà; шп ăм нăдéжде, къ тè воѫ́ довжндѝ: де кѫмвà нѫ́ва фѝ ашà, тóтѫ́шй тевсѫ́ довжндѝ, ремáнѫ́мй лнвѝнцерѣ; пентрѫ́ кѣ вей лнвѝнуе пре ѡ Мѫ́ре, гѫ́ръ нѫ́ пре оѫ́н бърбáт. Кѫ ръспѫ́нсл ачéла лнелжнзѝндъсе Вáрварл, аѫ́ цжнѫ́т пáчѣ шп аѫ́ лннопѫ́т легътѫ́рпле».

Ашѝшдерѣ́ скрíѫ́ Контпнѫатóрл лѫй Константѝн (3), Кедрéн (4), шп Зонарà (5).

АН: 845. Деспре ѣ́нл, лн кáреле саѫ́ фъкѫ́т Врещѝнй Богóре Краíол Бългáрплор, шп ал Романплор, чéл че саѫ́ нѫмѝт Мнхаíл дѫпъ С.Ботѣ́з. Лѫторíй нѫсе нъръвéск Ѫтре сѝне. Кънй оѫ́нїй пѫ́н Ѫкрещнáрѣ лѫй ла ѣ́нл 859. саѫ́ 860. прекѫ́м фáче Сумеѫ́н Маѫ́ıстрѫ́ шп Логофѣ́тл (1) β) кѫ Лéшн Граматѝкл (2); ѣ́лцій о пѫ́н ла ѣ́нл 865. прекѫ́м Бертнніан (3) кѫ Яналіста дпн Фѫ́лда (4), шп кѫ Спцевéрт (5); ѣ́лцій зѝк шп кѫ мѫ́лт май вѝне, кѫ́мкъ Богóре саѫ́ ботезáт ла ѣ́нл 845; ашà фáк Їнхóфер (6), Шенлéн (7), шп Леквíéн (8), пре кáрій лнсѫмй лй оурмéз лн Хронолсгíе. Чй Їсторíа лнтóарчерей лѫй Богóре о пóн дѫ́ Кедрéн (9), кáреле тóате къ амéстекъ лнтржнса лнтжмплѣ́рй де май мѫ́лцй ѣ́нй зпкжнд: «Дѫпъ ачѣ́а (ѣ́декъ дѫпъ пáчѣ дпн ѣ́нл 842,) гѫ́ръш саѫ́ трпмѝс Сóлй де Лмбе пърцпле, чержнд лмпъртéса Θеодѫ́ра пре Θеодóсіе Кѫфарà, бърбáтл чéл прѣ Зарáбан, шп де фолóс лмпърцíей, кáреле Єрà ро́б лн Българіа; гѫ́ръ Богóре пре Сóрѫса, кáрѣ прнтрѫ́ нъвълѝре съ ровíсе, шп де мѫ́лт съ цп-

α) 1) Katona in Synop. Chronol. 2) Simeon Magiſter et Logoth. in Annalib. de Michaële III. Nro 21. 3) Conſtantini Continuator p. 101. 4) Cedren. Tom. 2. p. 539. Zonaras Tom. 2. p. 155.

β) 1) Simeon Magiſter et Logotheta in Annalib. Nro 25. in Michaël. III. 2) Leo Grammaticus in Chronogr. ad ann. quo Bardas Cæsar fuit creatns 3) Bertinianus ad an. 866. 4) Annaliſta Fuldenſis ad an. 866. 5) Sygeber. in Chronico ad an. 865. 6) Inchofer in Annal. Eccl. Regni Hung. Tom. 1. p. 54. 7) Schönleben in Hiſtor. Carnioli. Tom. 1. Part. 3. 8) Lequien in Oriente Chriſtiano Tom. 2. p. 288. 9) Cedren.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

нѣ ын Кѹртѣ ымпъратѣ́ск. Ына́ста депри́нс фіи́нд ын ынвъцътѹ́ра нѣ Крещинѣ́ск, ши ын а́лте ши́нце, дѹпъ не сав трими́с акась, нав ынчета́т а проповедѹи Фрателѹи сав Крединца нѣ Крещинѣ́ск, ши а съмжна́ лѹкрѹрй де Бвла́віе ын йнима лѹй, ка́реле ши маи́наинте фѹсѣ́се депри́нс ынтрѹ ачѣ́лѣ прин Кѹфара́. Чи́ Богоре дѹпъ не́ сав фъкѹт скимвол, ши ынторкжнд пре Кѹфара́ Дмпъратѣ́сей, ав прими́т пре Со́рѹса, мъка́р къ Єра́ депри́нс ынтрѹ нѣ́ле сфинте, то́тѹши лѣ́мѣ са нѣ ыншелъто́аре нѹ о ав лепъда́т. Чи́ дѹпъ не́ сав стърни́т нѹмъ фо́арте ма́ре ын Българіа, нпчи́ сав афла́т врѣ́дн лѣ́к ынпротива́ Ей, атѹнчи́ Богоре ав кіема́т ынтрѹ ажѹто́рію пре Дмнезе́ѹл Крещи́нлор, ынтрѹ акърѹа Крединцъ фѹсѣ́се депри́нс прин Кѹфара́, Со́рѹса, ши мънтѹи́дѹсе де нѹмъ, ав при́мит Крединца нѣ адевъра́тъ, ши сав ботезат къ маи мѹлцй ай са́и; Патріа́рхѹл, ка́реле ав фо́ст трими́с аколо́ сай ботѣ́зе, ав нѹми́т пе Кра́ю Мнха́ил, депе нѹмеле Ымпъра́тѹлѹй.

Ълта ынкъ сав ынтъмпла́т, ка́рѣ лав адѹс ла Бвла́віе, ши лав ынъдъчина́т ынтръ́нса. Десмерджндѹсе Ел фъ́ръ са́мъ ын бжна́тѹрй, пофтѣ́, ка нѹ нѹмай кжн єшѣ ла бжна́т, чи ши акась съсе по́аѣ деѕмерда́: дрепт ачѣ́а шав фъкѹт ка́сѣ но́ао, ши ав порънчи́т Калѹгърѹлѹй Меѳо́діе, ка́реле єра́ пръсѹт дин Ро́ма (къчи́ єра́ діа́ош Ромжн дин Коло́ній лѹй Траи́н), ши мѣ́цер ын Зѹгръвѣ́ре, сѣо ынподовѣ́ск къ фѣ́лю де фѣ́лю де Їсторі́й, ши дин Про́ніа Дмнезъ́аск нав нѹми́т, не фѣ́лю де фѣ́ре вре сѣсе Зѹгръвѣ́ск, чи́ лав лъса́т дѹпъ кѹм ва вре́, нѹмай съ фіе гроазникъ ынкипѹи́рѣ. Калѹгърѹл ав Зѹгрăви́т адо́ао Вени́ре а Дми́нлѹй Хс, ши́нд, къ нѹ ѣ́сте нева́ маи гроазник, декжт ачѣ́а. Кра́юл възжнд де о парте пе дрепцй, де а́лта пре чей шжндицй Зѹгръвицй, ши тжлкѹи́нд Зѹгрăвѹл, не́ ынсемнѣ́зъ ачѣ́стѣ, Ел ындатъ ав лепъда́т воскоанеле, ши ынвъцжнд Дмнезъ́ешле Та́йне дела Дмнезъ́ескѹл Архіерѣ́ѹ, прекѹм ам зис, декѹ но́апте сав ботезат».

Ынкъ́тѹй деспре Кѹфара́, ши деспре Со́ра лѹй Богоре ашишдерѣ скріе ши Сумеѡн Маи́стрѹл ши Логофѣ́тѹл (10), нѹмай кжт зи́че, къ Кѹфара́ ав фо́ст Калѹгър, ши сав кіемат Ѳеодо́р нѹ Ѳеодо́сіе.

ИН: 846. Ка́ре скріе Кедре́н ын да́тъ дѹпъ нѣ́ле не лѣ́м скрис дин джнсѹл ла а́нѹл маи дин наи́нте, пентрѹ ачѣ́а ле по́ѣ ачи, пентрѹ къ ръско́ала асѹпра лѹй Богоре акѹм дѹпъ Ботѣ́з Мнха́ил нѹми́т, дѹпъ кѹм

in Compendio Hist. de Michaële III. 10) Symeon Magister et Logotheta in Annalib. Nro 22. in Michaelem III.

скріе Сумеѡн Логофѣ́тѹл (1), сав ынтжмпла́т пентрѹ Пиктѹ́ра де Мона́хѹл Меѳо́діе фъкѹ́тъ, ка́рѣ ръско́алъ нѹсъ поате по́не ла а́нѹл 859, сав 860, пентрѹ къ атѹнчи нѹ ымпъръцѣ Ѳеодо́ра, пре ка́рѣ о лепъда́се фіюл сав йнкъ ын а́нѹл 857, прекѹм ара́тъ Сте́фан Ка́тона (2). Ымпъ Кедре́н (3) аша́ скріе: « ынпротива́ лѹй Богоре сав ръдикат Боа́рій Бълга́рлор, ши попо́рѹл, ши ав врѹ́т съл ѡмора́ъ, пре ка́рій Ел къ пѹцинй Оста́ши, пъртжнд ын наи́нтѣ са Се́мнѹл Кръчей, сав йбинс, ши спъріи́ндѹй сав адѹс ла Крединца лѹй Хс » α).

Маи пре ла́рг скріе Бертиніа́н (4) деспре ръско́ала Бълга́рлор, Зикжн: « Кра́юл Бълга́рлор, ка́рле ын а́нѹл маи динаи́нте порни́т фіи́нд де Дѹхѹл сфжнт, ши при́н се́мне, ши мпшълътъцпле попо́рѹлѹй сав стръмбра́т, гжндѣ́, съсе фа́къ Крещи́н, сав ботезат. Ка́рѣ фа́пт несъфериндѹо чей маи де фрѹ́нте дѹ́цѣра лѹй, ав ынвпта́т попо́рѹл, касъл ѡмора́ъ. Дрепт ачѣ́а кжцй ав фо́ст ын Зѣ́ле Цжнѹ́тѹрй, сав адѹна́т ын прежѹ́рѹл Пала́тѹлѹй. Ымпъ Ел кіемжнд нѹмеле лѹй Хс ынтрѹ ажѹто́рію, нѹмай къ 48. де ѡ́менй сав дѹс асѹпра атжтей мѹлцими, ши єшинд прин по́арта Четъцей, сав аръта́т лѹй, ши че́лор, че Єра къ джнсѹл шѣ́пте Клирічй, ка́рій пър. та фъклій де чѣ́ръ ын мжнпле са́ле, ши аша́ мерѹѣ́ ынаи́нтѣ Кра́юлѹй, ши ынаи́нтѣ че́лор, че Єра къ джнсѹл. Ымпъ ачѣ́лора, ка́рій съ скѹла́се асѹпра Кра́юлѹй, лисе пъръ́, къ оун Са́т ма́ре арзжнд ка́де преете Ей; ши къ Ка́ій ачѣ́лора, ка́реле Єра́ къ Кра́юл, дѹпъ кѹм лисе пъръ́ Нѣ́мърлор, ръдика́цй пе до́ао пичо́аре ме́рг, ши къ пичо́ареле чѣ́ле динаи́нте ын ловѣ́ск пре Ей. Дин ка́рѣ пъръ́ре ата́та фрикъ ав кѹприн пре Немичй, кжт нпчи́ пѹтѣ́ фѹцй, нпчи́ асъ апъра́, чи къзѹцй ла пъмжнт нпчи́ асе мпшка́ пѹтѣ́. Ымпъ Кра́юл тайнд пре 52. дин чей маи де фрѹ́нте, ка́рій ацжцасе попо́рѹл, пре чеалалцй тав лъса́т невъзъмацй. Апо́й трпмецжнд ла Лѹдовйк Кра́юл Церманіей, къ ка́реле авѣ́ легатѹ́ръ де па́че, ав черѹ́т Епи́скоп, ши Пре́ѹцй, ши пре чей трими́шй къ чинсте тав при́мит ». Дин кѹвинтеле Бертиніа́нѹлѹй по́цй кѹлѣ́ме, къ ръско́ала Бълга́рлор нѹ сав ынтжмпла́т ын а́нѹл, ын ка́ре сав ботезат Богоре, чи маи тързи́ѹ, а́декъ ла а́нѹл дѣкѹм.

ИН: 852. Кжте скріе Лѣ́ѡн Грамати́кѹл (1) β). ла а́нѹл ал оунспъзѣ́нпле ал ымпъръте́сей Ѳеодо́рей, ка́реле ка́де ын а́нѹл дѣкѹм, деспре къ-

α) 1) Symeon Magister et Logotheta in Annalib. Nro 25. in Michaël. III. 2) Katona in Synop. Chronol. 3) Cedrenus l. c. 4) Bertinian. ad an. 866.

β) 1) Leo Grammatic. in Chronogra ad an. 11. Theodoræ Augustæ.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

та́м Бълга́рилор кѫ шста́шїй Θеодѡ́рей, мпсъ вѣд афї фо́ст преспе во́а лѫй Бого́ре че́лѫй вотезѣ́т, нѫ́май пентрѫ фо́аметѣ, че е́ра ын Българіа, деспре ка́рѣ аша́ скріе Сумеѡ́н Логофе́тул (2): «Чї фо́аметѣ фіїнд ын то́атѣ Цѣ́ра лѫй Бого́ре, аѫ требѫ́ї, се трѣ́кѫ пре́спе Ога́реле Романилор».

ИН: 857. Ка́ре левоѭ адѫ́че ачї дї Кедре́н (1) α), пентрѫ ачѣ́а ле по́н ла а́нѫл ачѣ́ста, пентрѫ кѣ Θеодѡ́ра, дупъ кѫ́м араѣ́ Като́на (2), май ынделѫ́нг наѫ́ ымпъръцѫ́т, шї дрепт ачѣ́а наѫ́ пѫтѫ́т да́ Загора́ Бълга́рилор, прекѫ́м скріе Кедре́н, зїкѫ́нд: «Дупъ че́ саѫ́ ынто́рс то́цї Бълга́рїї ла Крецїнъта́те, Бого́ре прїн Ка́рцїй саѫ́ рѫга́т Ѵѣгѫстей, ка ла аї сѣ́ї, че́ї не нѫ авѣ́ ло́к де ажѫ́нс, селе дѣ́ кѫтвѣ́ пѫмѫ́нт, пентрѫ кѣ ва оунї попъра́ле, шї па́чѣ ова фа́че вѣ́чникѣ. Ка́рѣ че́рере прѣ кѫ вѫкѫрїе оаѫ́ прїпмі́т Θеодѡ́ра шї аѫ́ да́т Бълга́рилѫр то́т пѫмѫ́нтѫл, кѫ́т га́сте дела Спде́ра ота́рѫл Романіей, шї ал Българїей дѣто́нчї, пѫнъ ла Девелт, ка́реле атѫ́нчї е́ра дешѣ́рт, ка́ре пѫмѫ́нт Бълга́рїй лаѫ́ нѫмі́т Загора́. Аша́ саѫ́ ѫто́рс то́атѣ Българіа ла Євлавіе, шї спре Апѫс аѫ́ фо́ст адѫ́нкѣ па́че, шї аѫ́ ынфлорі́т па́чѣ чѣ́ адевъра́тѣ». Ашїждерѣ скріе шї Сумеѡ́н Логофе́тул (3) деспре Загора́, чї нѫ́май кѫт ынтърѣ́ше, кѣ Мїхаи́л ал трѣ́плѣ аѫ́ да́тѫ Бълга́рилѫр ѫ алпа́трѫлѣ а́н ал ѫпъръцїей са́ле че́ї фъръде Мѫ́мъса Θеодѡ́ра, пре ка́рѣ ын а́нѫл 857. оаѫ́ липсі́т де ынпъръцїе. Дрепт ачѣ́а Боте́зѫл лѫй Бого́ре ѫнкѣ ѫл по́не ла алпа́трѫлѣ а́н ал лѫй Мїхаи́л, а́декѣ ла а́нѫл 859. саѫ́ 860. прекѫ́м фа́че шї Ле́ѡн Граммати́кѫл ѫ Хронографіа са (4).

ИН: 861. Ла а́нѫл ачѣ́ста аша́ скріе Лекві́ен (1) β): «оурмѣ́зѫ ѫсемнарѣ́ чѣ́ Грече́скѣ (ка́рѣ оаѫ́ кѣпъта́т Лекві́ен дын Ка́ртѣ Краюлѫй Галіей чѣ́ деспт нѫмерѫл 1004). Меѳо́дїе фра́теле С: Кѵрі́лл філосо́фѫлѫй, ка́рїле саѫ́ сфинці́т ын Рѡ́ма Архіепископ Мора́вїей чѣ́ї дын Панноніа Моравѡ̃ѵ тѵ̃ς Παννονίας де Па́па Нїко́лае дупъ ѫадріа́н. Бълга́рїй то́кма дела С. Кѵрі́лл филосо́фѫл аѫ́ прїпмі́т ѫчѣ́ппрѣ Крецїнъта́цїй, ва́ ѫнкѣ шї де ла фра́тесѫ С. Меѳо́дїе, ка́рїй лъсѫ́нд пре Бълга́рї (ын а́нѫл 861.) дупъ ка́рїй са ъ́тѣ Фѡ́тїе, аѫ́ трекѫ́т са ѫвѣ́це пре Моравѫ́». Ачѣ́стѣ Лекві́ен, нпчї е́ де ате мпра́, кѣ СС: Кѵрі́лл, шї Меѳо́дїе нѫ саѫ́ сѫппѫс Патріа́рхѫлѫй Фѡ́тїе; пентрѫ кѣ ачѣ́ста е́ра Грек, ѫъ е́ї діаѳо́шї Рѡмѫ́нї

2) Symeon Magiſter et Logotheta Nro 22.

α) 1) Cedren. in Compendio Hiſtor. 2) Katona in Synop. Chronol. 3) Symeon Magiſter et Logotheta in Annalibus Nro 25. 4) Leo Grammatic. in Chronographia ad ann. quo Bardas Cœsar fuit creatus.

β) 1) Michaël Lequien in Oriente Chriſtia. Tom. 2. p. 289. 2) Conſtantin. Porphyrogeneta de Adminiſtratione Imperii Cap. 13. 3) Idem Conſtantin. ibidem Cap. 40.

а́дѫтре Колоні́й лѫй Трѣа́н, кѫ́м саѫ́ арѣтѣ́т ла а́нѫл 845, ка́рїй фі́ѫнд оуни́цѫ кѫ Бълга́рїй, пе Грече́й маї́ ын тѫ́ї лѫй пѫтѣ́ сѫферѫ Стъпа́нѫ. Пентрѫ ачѣ́ста аѫ́ ынчепѫ́т шї Бого́ре акѫ́ма Мїхаи́л атрмі́те Со́лїй акѫ́м ын Цермані́а акѫ́м ла Рѡ́ма вѣ́ке, пентрѫ ынвъцъто́рїй дупъ кѫ́м съва арѣта́ ла а́нїй вїнто́рї

Ачї ынсѣ́мнъ, кѣ Морави́а, ла ка́рѣ аѫ́ трекѫ́т СС. Кѵрі́л, шї Меѳо́дїе, наѫ́ фо́ст Морави́а дѣкѫ́м, чї Славоні́а дѣкѫ́м саѫ́ нѫмі́т атѫ́нчї Морави́а чѣ́ ма́ре ἡ μεγάλη Μοραβία; пентрѫ кѣ зи́це Констанці́н Порфѵрогенѣ́тѫл (2) Гѫ́рчилор (Ѵѣгѫ́рилор) ле га́сте вени́нъ деспре амѣ́ндоу́ї Морави́а чѣ́ Ма́ре, Цѣ́ра лѫй Сфендоплѡ́к». Апо́й га́ръш (3): «ын а́нѫл ачі́ла (оу́нде лъкѫа́ атѫ́нчї Ѵѣгѫрі́й) сѫ́нт нпска́ре ремъши́це вѣ́кї, ынтре ка́ре сѫ́нт По́лѫл лѫй Траа́н ла ынчепѫ́тѫл Тѫркі́ей, шї Бългра́дѫл, ка́ре е́ депа́рте ка́ле де трі́ї зи́ле дела По́л, оу́нде га́сте Тѫ́рнѫл Сфѫ́нтѫлѫй шї Ма́релѫй ымпъра́тѫлѫй Констанці́н; шї га́ръш пе кѫ́рсѫл Дѫ́нърей ын сѫ́с га́сте Сѫрмі́ѫл, ка́ре е́ депа́рте де Бългра́д, ка́ле де до́ао зи́ле: дѣколо́ Морави́а чѣ́ ма́ре, чѣ́ невотезѣ́тѫ, пре ка́рѣ саѫ́ робѫ́т Тѫ́рчїй, шї ал ка́рїа Прїнц аѫ́ фо́ст маї́ де демѫ́лт Сфендоплѡ́к».

Грешѣ́ск аша́ да́рѣ то́цї, ка́рїй цѫ́н, кѣ Сфи́нцїй Кѵрі́л шї Меѳо́дїе аѫ́ трекѫ́т ын Морави́а дѣкѫ́м, шї ын Боемі́а.

ИН: 866. Ын а́нѫл ачѣ́ста ымпъра́тѫл Ръсъри́тѫлѫй Мїхаи́л ал трѣ́плѣ аѫ́ шморѫ́т пре Кѣ́сарюл Ба́рда, ка́реле е́ра фра́те кѫ Мѫ́мъса Θеодѡ́ра, шї ын ло́кѫл лѫй аѫ́ фъкѫ́т Кѣ́сарѭ пре Васи́лїе Макидонѣ́нѫл (1) α).

Ѵѣгѫ Мїхаи́л Бълга́рюл нензъвѣ́ндъсѣ кѫ Грѣчі́й, аѫ́ трмі́с Со́лїй шї ла Лѫдові́к ал до́плѣ ѫпъра́тѫл Апѫ́сѫлѫй, шї ла Нїкѡ́лае Патрїа́рхѫл Рѡ́мей, дела амѫндо́й черѫ́ Епі́скопї, шї Прео́цї, пентрѫ кѣ съ ынвѣ́це пре Бълга́рї Лѣ́цѣ чѣ́ Крецїнѣ́ск (2). Деспре амѫндоа́ш Солі́пле Бертініа́н ла ла а́нѫл 866. аша́ скріе:» шї трїмецѫ́нд (Бого́ре) ла Лѫдові́к Краюл Цермані́ей, кѫ ка́рпле авѣ́ легатѫ́рѣ де па́че, аѫ́ черѫ́т Епі́скоп, шї Прео́цї, шї пре че́ї трмі́шї кѫ чі́нсте га́ѫ прїмі́т. Ѵѣгѫ Лѫдові́к трїмецѫ́нд ла Ка́рол фра́теле сѫ́ѫ, дела дѫ́нсѫл аѫ́ черѫ́т пе са́ма Клі́рїчилѫр ва́сѫ сфинці́ї, шї вешмѫ́нтѫрї Бисѣрічѣ́шї. Дрепт ачѣ́а Ка́рол мѫ́лте кѫлегѫ́нд дела Епі́скопїй дї Цѣ́ра са́, лѣ́ѫ трмі́с, сале ѫдрѣ́пте ла Краюл Бълга́рилор.

α) 1) Conſtantin Porphyro. in vita avi ſui Baſilii Macedon. Katona in Synop. Chronol. 2) Sygebert. in Chronico. ad an. 865. Annaliſta

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ІМЕНІ МЕЧНИКОВА

Краюл (Българилор) аў трімѣс пре фіюл сеў кў май мўлцій Боарій де аў сеій лн Рѡма, шп ѣрмеле, кў каре аў фост лнчінс, кънд лн нѣмеле лўй Хс аў лнвінс пре немічій сеій, кў ѣлте дарўрій леў трімѣс С: Пётрў, шп май мўлте лнтребърій деспре чѣле аскўнсе але Крединцей лндрептънд ла Папа Нікѡлае, аў черўт дела дънсул Епіскопій шп Прєоцій, че аў шп довъндіт».

Ашіждерѣ скріе Анастасіе Бібліотекарюл (3), карele атўнчѣ трѣа Інхофер (4), шп Шенлёвен (5), дінтре карій ачёшій доі май депреўрмъ вісаз, кă нў Богѡре, карele саў нўміт Мнхаіл лн С: Ботёз, чі ѣлт Мнхаіл аў трімѣс Солінле ачёстѣ.

ЛН: 867. Кёсарюл Васіліе чёл дін тжю, карile саў порекліт Македонён, възънд пўтарѣ чѣ рѣ а Лўгўстълій Мнхаіл ал трёілѣ, карele шп potor, ѣдекă бецă саў порекліт, дўпă чé аў лмпъръцінт ачёста Зёче ѣній фърă де Мўмъса Θеодѡра, лн ѣнюл ачёста лн 24. Септёмвріе, лн вързтă де 30. де ѣній лаў ѡморът, шп лнсўш аў стътўт лмпърът ла Ръсърінт (1). Нічн аў трекўт мўлт тімп, шп пре Фѡтіе лаў лепъдът дін Скаўнюл Църградълій, лнторкънд гърăш лн Скаўнюл анёла пре С: Ігнатіе Патріархюл чёл май дін наінте (2) α).

Лпрă деспре Людовік алдоілѣ лмпърътюл Апўсълій ачёстѣ скріе Анналіста дін Фўлда (3): «Краюл Людовік аскўлтънд чé ерă Българілор пре Епіскопюл Бременрік кў Прéоцій шп Діákоній лаў трімѣс лн Българія, съ проповедуáскă Крединца чѣ Каѳолічáскă, чі пънă чé аў ажўнс Епіаколѡ, Епіскопій дела Патріархюл Рѡмей трімішій лмплўсе тоț пъмънтюл ачёла, проповедуінд, шп ботезънд: дрепт ачёа Бременрік кў ай сеій люъндўшї Зіѡа бўнă дела Краіѡ саў лнтўрнат ла але сале.

Деспре Епіскопій де Патріархюл Рѡмей Нікѡлае чёл дін тжю трімішій лн Българія кў Епістола чѣ ръспўнзътоаре ла 106. де лнтребърій але Краюлўй Мнхаіл, ашă скріе Анастасіе Бібліотекарюл лн віаца Патріархюлўй Нікѡлае: «Лдътă аў лнчепът а лмбъца пре попор, шп а ботезà пре тоцій дела чёл мік пънă ла чёл май маре, лмбъцънділ Лёцѣ, шп шепчёюрile, дўпă кўм порўнчіс Прєсфінцітюл Патріарх.

Fuldenſis ad an. 866. 3) Anaſtasius Bibliothecar. in vita P. Nicolai I. 4) Inchofer in Annalib. Eccl. Regni Hung. Tom. 1. p. 72. 5) Shönleben in Hiſtor. Carniol. Tom. 1. Part 3.

(α 1) Georg. Cedren. in Compendio Hiſt. ad an. 1. Baſilii Macedonis. Katona in Synop. Chronol. p. 2) Baron. ad h. an. 3) Annaliſta Fulden-

Лпрă Краюл кў ашà де маре рънă спре Крединца Крещінёскă саў апрінс, кăт пре тоцій стрéінії гаў фўгърът дін Цара са, ѣдекă пре Грéчій, шп пре Арменій шп пре ѣлцій лншелъторій, карій лмбъцă алмінтрілѣ, де кўм лмбъцă Бісéрика Рѡмей, шп аў порўнчіт ка нўмаі де ачіа съ аскўлте, карій Єрă трімішій дела Скаўнюл Апостолічёск».

Вézї кăтă рънă авѣ Апўсéній асўпра Ръсърітéнілор! Лпротíва кърора тóтўшї немік аў испръвіт, пентрў кă лмпърътюл Ръсърітълій Васíліе чёл дін тжю Македонéнюл, дўпă кўм скріе Константін Порфірогенéтюл (4), шп Кедрén (5), атăта саў невоіт лнтрун тíп, шп лн ѣлтюл, пънă чé аў сосіт пре Българій Скаўнълій Патріаршéск дін Църград.

ЛН: 869. Дн ѣнюл ачёста саў цінўт ал ѡптълѣ Собóр Екўмénік лн Църград, карele аў фост ал патрълѣ дінтре Собóарăле Екўмénіче, че саў цінўт лн Четатѣ ачаста. Дн Собóрюл ачёста Фѡтіе саў афўрісіт, пентрў кă рăпісе Скаўнюл Патріаршéск, пънă кънд трăа С. Ігнатіе, гърă нў пентрў ѣлтă чевă; кăчій Фѡтіе алмінтрілѣ ерă вún Крещін, шп маре Православнік, нўмаі кăт ерă шп прѣ лнвъцăт, шп прічепѣ тоате май мўлт, шп май бíне декăт тоцій, карій аў трăіт пе врéмѣ лўй: дрепт ачёа саў шп порніт а апъра Крединца Ръсърітéнілор лн протíва Апўсénілор, карій тоатă шкърмўрѣ Бісéрічей лўй Хс ѡ трăцѣ ла сíне, карѣ нўшаў пътўт довъндì вреодатă, прекўм тоатă Θеолоґія чé кърăтă, лкă шп чé дін Рѡма вéке, оўнде ам лнвъцăт ачéстѣ, арătă. Вézї шп Лктеле Собѡрълій ал Оптълѣ Екўмénік, дін карѣ вей лнвъцà, кă Българія ънкă саў луат десупт Патріархíа Рѡмей, шп саў дăт Патріархíей дін Църград. Барém де нъсарфì лнтъмплăт ачаста, кă Рѡмънíй май фербінцій арфì фóст, де сарфì сосіт Патріархíей дін Рѡма, прекўм саў ферічіт ѣлте нéмърі, карe лнсўш ле ведém α).

Інхóфер (1) пре лárг арătă. кўм аў шъзўт Солíй Българілор лн Собѡр, шп кўм саў чертат Апўсénіїкă Ресърітéній пентрў Българíа, деспре карѣ Леквіén (2) ашă скріе: » Декънд аў кúпрінс Българíй май мўлте пърцій але Іллурíкълій, нъсе ѣфлă афіфóст Епіскопій лнтрънселе, фінд нéмъ ачёста прѣ Пъгънí, чі дўпă чé кă врéмѣ Тătълій Черéск Българíй саў лнторс, шп аў прімит Крединца Крещінёскă, май лнтăплă ал

ad an. 867. 4) Conſtantin. Porphyrog. in vita avi ſui Baſilii Macedon. p. 210. 5) Cedrenus Tom. 2. p. 589

α) 1) Melchior Inchofer in Annalib. Eccl. Regni Hung. Tom. 1. p. 83, 2) Michaël Lequien in Oriente Chriſtiano Tom. 2. p. 288.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

лѡр Архіерéѹ шп Архіепíскоп аѹ фóст Сулвéстрѹ, пре кáрпле лаѹ пѡс Пáпа Адріáн алдóплѣ ѧн лóкѹл лѹй Марíн Діáконѹлѹй чéлѹй, чел пофтíсе маѹ наínте сълúл сфинцáскъ Архіерéѹ. прекúм скрíе Гѹлéлм Бівліолекáрюл ѧн віáца лѹй Адріáн алдóплѣ; ăдекъ пентрѹ кă пре Марíн Скáѹнл Апостолéск врѣ съл тримíтъ ла алѡптѹлѣ Совѡр, че Єрá сасе цáнъ ѧн Цáрпград. Папа аѹ тримíс ла Вѹлгáрíй пре оун Сулвéстрѹ кѹ Епíскопíй Леопáрд дпн Анконíа, шп Домíник дпн Тáрвис съл алéгъ ».

Дáръ лѹй Сулвéстрѹ дѹпъ пѹцíнъ врéме псаѹ порѹнчít съ гáсъ дпн Вѹлгáрíа. пентрѹ кă Краюл Вѹлгáрилѡр аѹ сокóлит афí маí бíне, съ прíимéскъ Епíскопíй дела Грéчí, ка дела нíце венíнí, пентрѹ штордрѣ, карé о добăндíсе Візантинéнíй дела Собóрѹл ал ѡптѹлѣ прин мишлочирѣ ѧмпрáтѹлѹй Васíлíе Македонéнѹл. Отърдрѣ ачéста цăнăндсе, Патріáрхѹл Цáрпградѹлѹй С. Íгнáтíе Вѹлгáрилѡр лéѹ дáт, шп сфинцít ѧнсѹшí Епíскоп, ѧн зăдăр ѧнпротивíндсе Адріáн Папа Ромéй ».

Пăнъ ачí Леквíéн, кáрпле деспрешí пáрте бíне зíче, кă дѹпъ чé аѹ кúпилѡр Вѹлгáрíй Дакíпле, шп Мессíа де жóс ѧн ăнѹл 679, нáсъ ăфлъ афí фóст Епíскопí ѧнтрăнсăле, пăнă асъ ѧнтóарче Вѹлгáрíй, пентрѹ кă карíй аѹ шп фóст, нѹ пѹтé асъ ѧнсоцí кѹ чеалáлцí Крещинí пентрѹ фрíка Стъпăнитóрилѡр сăй; пентрѹ ачéа нинí нѹмеле лѡр съ пóате афлă ѧн Собóръ, дáръ кѹмкъ Рѡмăнíй, саѹ Колóнíй лѹй Трăян чéй дпн Дакíпле тóстрé-тáте ѧкъ нáсъ ăфлъ, карíй, де аѹ рămас Крещинí, Епíскопí, шп Прéоцí ѧнкъ аѹ требѹít съ ăйвъ, прекúм аѹ шп авóт; кăчí ѧн Собóрѹл алшáптилé ѧнкъ аѹ шъзóт Ѻрс Епíскопѹл Аврíтѹлѹй, кáреле аѹ фóст Рѡмăн, прекúм саѹ арътáт ла ăнѹл 787. Бă че Є маí мúлт Вѹлгáрíй прин Рѡмăнí саѹ ѧтóрс ла Крещинътáте. Вéзí ăнíй 845 шп 861. шп пре Енгел (3).

АН: 870. ѦН ăнѹл ачéста ѧн 6 зíле але лѹй Íануáрíе Ѧмпърáтѹл Васíлíе чéл дпн тăю Македонéнѹл аѹ ѧнкоронáт пре фíол сăѹ чéл маí мáре пре Лéѡн ал шéсъле, че саѹ нѹмít Ѧнцелéпт (1) α).

АН: 877. Ръпосăнд С: Íгнáтíе Патріáрхѹл Цáрпградѹлѹй Ѧмпърáтѹл Васíлíе Македонéнѹл ѧ ăнѹл ачéста (1) β) аѹ стрăнс Соборѡ ѧ Цáрпград, шп пре Фóтíе Ѧпрезúнъ кѹ Соборѹл лаѹ ашъзáт ѧн Скаѹнѹл Патріáрхíческ, ѧнзăдăр ѧнпротивíндсе Апостóлíй ѧнтăшдáтъ, пентрѹ кă ѧн ăнѹл 879.

3) Ion. Christian. Engel in Antiqua Histor. Valachiæ Part. 1. p. 140.

α) 1) Katona in Synopsi Chronolog,

(2) Íоáнн алѡптѹлѣ Папа дела Рѡмá ѧнкъ аѹ ѧнтăрúт Орăндăála Собóрѹлѹй деспре Фóтíе. ѦН Собóрѹл ачéста ѧнтре ăлцí Архіерéí аѹ шъзóт, зíче Леквíéн (3): »Гаврííл Ахріδῶν, чí нăсаѹ скотúт ѧнтре Митрополíцí, пентрѹ кă ѧ Ахрúда, ѧнкъ нѹ шедé Архіепíскопѹл Вѹлгáрилѡр ».

АН: 878. Ла ăнѹл ачéста аша скрíе Леквíéн (1), прекúм оурмéзъ: »Алтрéплѣ Архіепíскоп ал Вѹлгáрилѡр аѹ фóст Геѡргíе, ѧнпотрúва кáрора Папа Íоáнн алѡптѹлѣ ѧн Епíстола 75, карé шаѹ тримíс лѹй Мíхаíл Краюлѹй Вѹлгарíéй, съ желуáше, кă аѹ шрăндúнт Епíскоп Бълградăлѹй пре оун Бунúх, аша скрíнд Краюлѹй: Дéчí съ цíе Мăрúрé Тă, кă Сéргíе Кăлúгърѹл, кáреле фíнд Є ăл де вицъ Склáв, шп ѧн мúлте рéле кѹ фăндáт, Прецíа пре афърúш шаѹ кăпътáт, шп апоí ѧнтрáлте ръутăцí ѧкъ афлáт, де Епíскопѹл атúнчí алсăѹ деспреуцúт, кăръ дѹпъ ачéа кѹ дестúлъ невръднíчíе прин Геѡргíе, кáреле кѹ стрăмбѹл аѹ ръвцúт нúме де Епíскоп, саѹ ѧнăлцáт ла Епíскопíа Бълградăлѹй, кѹ пѹтéрé Верхóвнилѡр Апóстолилѡр шп а СС. Канóане, ѧнкъ шп кѹ аноáстрă Жúдекáтъ саѹ пúс жóс. Дáтъ ѧн 16. але Лúней лѹй Апрúлíе, ѧн алúнспрезéчíлѣ Íндíктíшн » α).

Дела ăнѹл ачéста ѧнаínте нѹмаí ăфлѹ поменúрé лѹй Мíхаíл, ка а оунѹй Краю, чí нѹмаí ка а оунѹлѹй, кáреле лъсăндсе де Крзíе ѧнкъ аѹ маí трăít: дрепт ачéа, че скрíе Сиґебéрт ла ăнѹл 865. деспре Ѻсѹл, ле пѹнчí. Сиґебéрт аша дáръ (2) скрíе: « Краюл Вѹлгáрилѡр Фăкăндсе Крещín кѹ тóцí Вѹлгáрíй, дѹпъ чé псаѹ тримíс дела Скаѹнѹл Апостолúческ Прéоцí, шп аѹ прíимít, шп дела Краюл Лѹдовúк ажуторúнцъ, аша саѹ ѧнтърít ѧн Кредúнцъ, кăт кърăнд дѹпъ ачéа аѹ дăт Крăúмé фíюлѹй сăѹ чéлѹй маí мáре, шп Є л лепъдăндсе де лúме саѹ фăкът Кăлúгър. Чí възúнд, къ фíюл сăѹ невúнéце лúкръ, шп врé асе ѧнтóарче ла пăгăнътáте, гăръш аѹ ѧнчúнс брăзл мплптърéск, шп аѹ ѧнврăкат Вешмăнтѹл чéл Крăéск, шп гонúнд пре фíюл сăѹ лаѹ прúнс, шп скоцăндѹй ѡкíй, лаѹ въгат ѧн тéмнцъ; апоí дăнд Крăúмé фíюлѹй сăѹ чéлѹй маí мúк, гăръш аѹ ѧмбрăкат вешмăнтѹл чéл Кăлúгърéск, шп ѧнтрѹ ачéла аѹ ремас пăнă ла сфăршúтѹл вíăцéй ».

Аша скрíе Сиґебéрт, чí аѹ смúнтит ѧнтрѹ ачéа, кă наѹ ѧнсемнат ăнѹл

Chronol. 2) Baronius ad h. an. Katona l. c. 3) Lequien in Oriente Christia. Tom. 2. p. 288.

α) 1) Lequien in Oriente Christiano Tom. 2. p. 288. 2) Sygebert. in Chronico. ad an. 865.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

лн кáреле сăў лнтѫмплáт Істоpíа анáста, кáчй лн ăнăл 865. нăсăў пăтăт лнтѫмплá. Днтрă анáста ăнкъ нă вúне ăў лăкрáт, къ нă сăў пăс аáвѣ нăмеле фечóрплωр лăй Богóре сáă Мιхаúл, чй деспре чéл маú мúк сăщíе длн Лéωн Грамматúкăл, къ сăў нăмúт Сумеѡ̀н. Вéзй ăнăл 837.

ЛН: 885. Лмпърáтăл Васúлíе Макидонéнăл лншлáт фíинд де Сантавáрѣнăл, лн ăнăл дѣкăм ăў бăгáт лн тéмницъ пре фíол сăў чéл маú мáре Лéωн алшѣселѣ, кáреле фăсѣсе ѫкорона́т кă 15 ăнй маú наúнте (1) α).

ЛН: 886. Ăвгăстăл Васúлíе чéл длн тăю̀ Макидонéнăл дăпъ чé ăў слобозúт длн тéмницъ пре фíол сăў Лéωн алшѣселѣ, ăў мăрѫ̀т ѫтъа зѫ̀ алăй Мáртíе длн ăнăл ачéста, кáрăа лндáтъ гăằ оурмáт Лéωн ал шѣселѣ, кáреле сăў порекл̀т чéл лнцелéпт. Ачéста кáт ăў стăтăт сáнгăр лмпърáт, лндáтъ ăў сѫргăнúт пре Сантавáрѣнăл лн Лωúна, гăъ пре Фωтíе лăў лепъдáт длн Патрíархíе, шп лн лóкăл лăй ăў пăс пре Фрáтесăў Стéфан (1) β).

ЛН: 887. Лéωн Грамматúкằ (1) γ), Сумеѡ́н Логофѣ́тằ (2), Геѡ́ргíе Кедрéн (3), шп Константúн Порфирогенéтăл (4), скрíúн ръзвóаеле лăй Сумеѡ́н Краúлăй Бăлгáрплωр, шп ал Рωмáнплωр кă Грéчíй, шп кă Ѫнгăрíй, ашà амѣ́стекъ Хронолоμíа, кáт кă анебóе лм гăсте а штърà, кáрѣ бътáе лн чé ăн сăў лнтѫмплáт; тóтăш ашà гăсте, ка конфăнтáндăй пре дáнй шíй лнтре сúне, шп ăнкъ шп кă Скрíптóрíй дела Апăс, се чéрк адевáрăл. Пентрă ачéа маú наúнте де аскрíе бътáе чѣ̀ длн тăю̀, кáрѣ сăў лнтѫмплáт лнтрă ал трéплѣ ăн ал лăй Лéωн алшѣселѣ, кáре кáде лн ăнăл 888. (5); прічúна, длн кáрѣ сăў порнúт бътáа, ѡ пăн ла ăнăл дѣкăм 887. Ѫ̀ръ прічúна кăм скрíе Лéωн Грамматúкăл (6) ачáста ăў фóст: «Зáнцас Сóкрăл лмпърáтăлăй авѣ̀ оун шéрѣ Бунѡ̀х анѣ́ме Мăсúк. Ачéста сăў лнцúт кă Ставракíе, шп Космà, кáрíй ерà Негăцătорй Грекéщй прѣ богáцй: ачéщѣ дедáцй фíинд спре кăщúгăл чéл фъръ де кáле, шп сприжинúцй де Мăсúк, негăцătорíа Бăлгáрплωр длн Цáрıград сăў мăтáт лн Θессалонúка,

α) 1) Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Baron. ad h. an. Katona l. c.

γ) 1) Leo Grammaticus in Chronogr. ad ann. quo obiit Stephan. Patriarcha CP. 2) Simeon Magiſter et Logotheta in Annalib. Nro 3. in Leonem Philosoph. 3) Cedren. in Compendio Hiſtoriæ ad an. 3. Leonis Philosophi. 4) Conſtantin. Porphyrogenn. de Adminiſtratione Imperii Cap. 40. p. 109. 5) 2) Katona in Synop. Chron. 6) Leo Grammaticus l. c.

шп лнкъркăнд пре Бăлгáрй кă Вăмй, прѣ грéў гăằ нăкăжúт. Деспре ачéсте лнцíпнцăндăсе Сумеѡ́н дела Бăлгáрй, ѐл лнкъ ăў лнцíпцáт пре лмпъратăл Лéωн деспре дăнселе: чй лмпъратăл лнпедекáт фíинд де Сóкрăсăў, кáреле прѣ ювѣ̀ пре Мăсúк, нă лѣ̀ бăгáт лн сѣ́мъ. Дрепт ачéа мăнíинăдăсе Бăлгáрюл, шăў гътúт ѿ̀астѣ̀ асăпра Рωмáнплωр.

ЛН: 888. Лн ăнăл ал трéплѣ ал лăй Лéωн Фιлосóфăлăй ăў шп трекăт Сумеѡ́н лн Рωманíа (1), шп прекăм скрíе Лéωн Грамматúкăл (2): «Лмпъратăл ăў трíмúс пе Крúнúте Маúстрăл Мιлúцíей кă ăрме, шп маú мăлцй де чéй де фрăнте Боáрй лнкóнтра Бăлгáрплор, шп бътăндăсе маú адéсе ѿ̀рй прлн Романíа, сăў фъгърúт Рωмáнíй, кăзúнд Крúнúте, Куртúце Армеníăл, шп тóцй чеалáлцй. Длнтре Хăзáрй, карíй венúсе лнтрă ажăторюл лмпъратăлăй, пре кăцй ăў прíнс Сумеѡ́н, лнтрă бътжóкăра Романíплωр лѣ̀ тъáт нăрпле, шп ашà гăằ трíмúс ла Цáрıград, пре карíй вăзúндй лмпъратăл, сăў апрúнс де мăнíе, шп пе Склéр Повъцăнторюл лăў трíмúс кă Корăвíй маú оушóаре ла Дăнăре, съ дăкъ Дáрăрй Тăрнплор, шп сей ацăце лнконтра лăй Сумеѡ́н. Ѫ̀ръ ѐл сăў дăс, шп дăпъ чé ăў добăндúт ажăторю̀, шп ăў фъкăт легътăръ кă Повъцăнторюл Тăрнплωр кă Арпáд, шп кă Кăсáн, сăў лнтóрс ла Лмпъратăл» α).

ЛН: 889. лн ăнăл ачéста гăъшй ăў трíмúс лмпъратăл Лéωн Фιлосóфăл ѿ̀астѣ асăпра лăй Сумеѡ́н пе ăпъ, шп пе оускáт: пе Máре ăў трíмúс пре Ѕустáфíе Патрúкíăл шп Дрăнгарюл, гăъ пе пъмѫ́нт пе Нúкúфор Фωкà, карíй ăў ажăнс пѫ́нъ ла Бăлгарíа. Дăръ лмпъратăл пофтúнд пáчѣ, ăў трíмúс пре Константúнăке Вистíарюл ла Сумеѡ́н, съ ворвѣ́ск деспре дѫ́нса; чй Сумеѡ́н вăзѫ́ндăсе лнкăнжăрáт де ѿ̀щй, пре Константúнăке лăў цăнăт лншлăторю̀, шп лăў пăс сăпт пăзъ, шп ѐл сăў дăс лнпротúва лăй Фωкà, кă але кáрăа ѿ̀щй кăпрúнс фíинд, Ѫнгăрíй, прекăм скрíе Константúн Порфирогенéтăл (1) β), ăў трекăт Дăнăрѣ, шп бътѫ́ндăсъ кă Сумеѡ́н, дăпъ чé лăў лнвúнс, шп фъгърúт пре ѐл, пѫ́нъ ла Преслáва ăў венúт; апóй лнкпзѫ́нд пре Сумеѡ́н лн Четáтѣ, че се кіáмъ Мăндáгра, сăў лнтърнáт акáсъ. Лн кáрѣ врѣ́ме ăў авăт Повъцăнтю̀рю пре Леонтúка Фечóрăл лăй Арпáдъ. Нúчй ѐ дѣнăсъ крѣ́де, къ Леăнтúка ăў повъцăнт пре Оѹ̆нгăрй лн ръзвóюл ачéста, пентрă кà Лéωн Грамматúкăл (2), длн кáреле ам скрúс чѣ́ле маú длн наúнте нăмай атѫ́та скрíе ла ăнăл трекăтe

β) 1) Simeon Magiſter et Logoth. l. c. Cedren. l. c. 2) Leo Grammaticus l. c.

α) 1) Contantin. Porphyrogen. de Adminiſtratione Imperii Cap. 40.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

деспре Арпа́д, шп Кусáн, къ Селéр кѫ джнши́й аѫ фъкѫ́т легатóръ, гаръ нѫ, къ є́л аѫ повъцуи́т пре Оу́нгорй асóпра лúй Сумеѡ́н.

Бпрóинца, ка́рѣ о аѫ авѫ́т Бнгорíй де пе Сумеѡ́н, аша́ о скрíе Лéѡн Граммати́кул ла а́нул ма́и сúс адúс: «Сумеѡ́н кóпрúнс фíинд кѫ ѿщпле лúй Фшка́, Тúрчíй аѫ трекѫ́т Дúнъре, шп аѫ́ ровит Бългаría. Анéстѣ лнцелегáндуле Сумеѡн, аѫ́ порни́т асúпра Тúрчилор, карíй трекáнд гаръш Дúнъре, саѫ́ лови́т кѫ Българíй, шп фугарíндусе Сумеѡ́н дéвѣ аѫ́ скъпа́т лнтре́г лн Дръсúор. Ѵ̈пръ Тúрчíй аѫ́ мерѫ́т дела лмпъра́тул се кúмпере пре Българíй чéй робúцй, карѣ пофтъ алѡ́р о аѫ́ шп плнни́т, трпмéцънд Четацéнíй дин Цáрград, карíй се дѣ прéцул робúлор. Дúпъ анéстѣ Сумеѡ́н прин Бустáфíе Дрúнгáрул аѫ́ фъкѫ́т бóрвъ де пáче, карѣ лмпъра́тул лéсне о аѫ́ прмúт, шп касе о шй фа́кѣ, аѫ́ трмúс пре Лéѡн Херосфáктул. Дрепт анéа Нпкúфор врѣ́ съсъ лнтóаркъ кѫ ѿастѣ, ашúшдерѣ шп Бустáфíе Дрúнгáрул. Чй пре Лéѡн Херосфáктул нúчй ла боровáвъ нѫлаѫ́ лъсáт Сумеѡ́н, ва́ чé є́ маи́ мúлт, лаѫ́ пúс сúпт пáзъ. Дúпъ анéа Сумеѡ́н саѫ́ гатúт асúпра Тúрчилор, шп не авáнд анéщѣ ажутóрю дела Романи́, ка́ лнкъ нúчй гатúцй фíинд де вътáе, шп лнпсúндуле ármele, пре тóцй гаѫ́ шморáт». Анй лнцелéце, къ пре тóцй анéа, пре карíй гаѫ́ гъсúт акáсъ, гаѫ́ шморáт; пентрѫ кѫ Константúн Порфурогенéт л ла а́нул маи́ сúс адúс аша скрíе деспре тóате анéстѣ: «Сумеѡ́н дúпъ чé гáръш аѫ́ фъкѫ́т пáче кѫ лмпъра́тул Романи́лор, шп аѫ́ добáндúт прилéж, аѫ́ трмúс Сóлй ла Пацинакúй, шп аѫ́ фъкѫ́т легатóръ кѫ дúншй, съсе скóале лнпротúва Тúрчилор, шп сей цéргъ депре фáца пъмúнтулуй. Шп кáнд саѫ́ дúс Тúрчíй ла ѿаште, Пацинакúтеле кѫ Сумеѡ́н аѫ́ мérс асúпра лúр, шп аѫ́ шморáт тóатъ Фамéлíпле, фугарúнд пре чéй че єра лъсáцй спре пáза Цáрей дúколо. Аша дáръ Тúрчíй лнторкáндусе, шп афлáндуш цéра анéа, лн карѣ пáнъ áстъзй лъкúеск; áдекъ лн цéра анéа деспре карѣ ам зúс, късе нумéце дела рáзрй. Ѵ̈пръ лóкул, карѣ лл цáнѣ маи́ наинте Тúрчíй, дела рáзул чé кúръ прин трáнсул, съ нумéце Ѵ̈тел шп Кúзу, лн карéле акúма лъкúеск Пацинакúтеле, де карíй фугарíндусе Тúрчíй, саѫ́ ашезáт акóло оу́нде лъкúеск акúма. В зй шп анéа, каре саѫ скрúс ла а́нул 834.

Фугарíндусъ Оу́нгорй прин Пацинакúте лнтр Бтéл шп Кúзу, а́декъ лнн Молдóва, аѫ́ трекѫ́т лн Галлúцíа, повъцúцй фíинд де Алм, карле лкъ трáѣ, оу́нде аѫ́ фóст прúмúцй де сúлъ вокеро́ш; пентрѫ кѫ скрíе

р. 109. 2) Leo Grammaticus in Chronographia ad annum, quo obiit

Анóнумул Бéлей (3) прекúм оурмъзъ: »Ѵ̈пръ Повъцúнтурíй Рутéнилор, мъкáр кѫ фъръ де вóа лѡ́р, тóате лéѫ́ дáт лúй Ѵ̈лм, кáте аѫ́ пофтúт. нóмаи кáт лаѫ́ рúгат, калъсáнд Галлúцíа, съ трéкъ пестe пáдурѣ Хóвош спре Апúс Панноníа, карѣ маи́ лнаинте аѫ́ фóст цéра лúй Аттúла ... ..лн карѣ цéръ арлъкúй Склáвíй, Българíй, шп Влахíй, шп Пăстурíй Румáнилор». Апóй капул ал оу́нспръзéчилѣ аша скрíе: «Дупъ чé саѫ́ ѿдúхнúт Повъцúнторюл Ѵ̈лм шлúнъ лн Галлúцíа, Повъцúнторюл Галлúцíей шп чеалáлцй Соцй аи лúй, аи къ́ршра прúнчй Єра́ Злóг, аѫ́ рúгат пре Ѵ̈лм, шп пре Боáрíй лúй, каса трéкъ пéсте пáдурѣ Хóвош спре Апúс лн Панноníа; къчй Зичѣ: къ цéра анéа арфй прѣ бúне, шп кúръ лнтрáнса прѣ вéстите рáзурй, каре саркíемá прекúм ам зúс маи́ сúс, Дúнъре, Тúса, Ваг, Мúръш, Крúш, Тéмеш, шп ăлтеле, карѣ шп маи́ наинте ар фй фóст Цéра лúй Аттúла, шп мúрúнд є́л шарфй кóпрúнс Румáнй, ашезáнд пре Пăстурíй сей пáнъ Дúнъре, гаръ цéра, карѣ зáче лнтре Дúнъре, шп лнтре Тúса, шарфй кóпрúнс Реáн Мáрпле Повъцúнторю ал Българíей, (вéзп а́нул 666) Мóшул (Мóшулуй) Повъцúнторюлуй Салáн, пáнъ ла Отáрул Рутéнилор шп ал Полóнилор, шп аѫ́ ашезáт акóло лъкúторй шп Склáвй, шп Българй.

«Ѵ̈пръ цéра, карѣ гáсте лнтре Тúса, шп лнтре Пăдурѣ Ѵ̈гфон, че зáче спре Ардéл, дела Мúръш пáнъ ла Сóмеш о арфй кóпрúнс Повъцúнторюл Моровúт, алкúрва непóт саѫ́ кíемáт де Бнгурй Менуморовúт, пентрѫ анéа пентрѫ кѫ ар авѣ маи́ мúлте цíптóаре, шп лн цéра анéа ар лъкуй Нéмурпле, каре съ нумéск Козарй.

«Ѵ̈пръ Цéра, карѣ гáсте дела Мúръш пáнъ ла четáтѣ Брсúа (Ѵ̈ршова саѫ́ Рушáва) арфй кóпрúнс Повъцúнторюл Гаáд, (ăлцíй лл кíáмъ Глáд) карéле аѫ́ єшúт дин Вдúн кѫ ажутóрюл Кумáнилор, дпнтрѫ акърва съмáнцъ саѫ́ нъскѫ́т Оѡ́м, прекарéле маи́ тарзíу певрéмѣ С. Стéфан лаѫ́ шморáт Сунáд фíюл Довúчей, шп непóтул Краюлуй лн четáтѣ лúй лáнгъ Мúръш пентрѫ анéа, пентрѫ кѫ пúрурѣ саѫ́ лнпротúвит нумúтулуй Краю; дрепт анéа Краюл аѫ́ чнистúт лúй Сунáд Мúарѣ лúй Оѡ́м, кѫ тóате авúрпле лúй пентрѫ слúжва чѣ́ бúне». Мéрце маи́ лнколо Анонúмул Бéлей, шп скрíе лн Капул 12. «Атúнчй чéле маи́ де фрúнте персóане, каре съ нумéск Хéтумагáр (шáпте Бнгурй), шп чéй шáпте Повъцúнторй аи Кумá. нилор, алекърора нóме лéм зис маи́ сúс кѫ рúдéнипле слúжпле, шп слúжнилор, алекърора нóме лéм зис маи́ сúс кѫ рúдéнипле слúжпле, шп слúж-

Stephanus Patriarcha CP. 5) Anonymus Belæ Regis Notarius in Hiſtoria ſeptem Ducum Cap 7. ſeqq.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

нпчпле сале, дпн сфатул, шп кѫ ажуторюл Рутенплор аѫ єшит дпн Галиція ѫ цера Панноніей, шп аша трекѫнд прпн пъдуре Ховошѫ саѫ погорѫт ѧн пърцпле Хѫнгулуй (але Бнгвърулуй, шп локул карелаѫ кѫпрпнс дѫ тѫю лаѫ нѫмпт Мѫнкаш, пентру къ кѫ маре мѫнкъ аѫ сшсит ла цера, каре о пофте .... Ѫпръ Склавій лъкуптурій цереї аѫзѫнд венире Бнгурплор саѫ пре ѧнфрпкошат, шп де вѫнъ боа са саѫ сѫппѫс луй Алм ».

Каре фіінд аша, прекум саѫ скрпс ачі, грешаск тоцї, карій пѫн венире Бнгурплор ѧн Оунгарія декум ла алт ан. Грешеще шп Анонимул Белей ѧнтру ачеа, къ аместека парте Оунгарієй чѣ де стънга Дунъреї, кум саѫ аратат ѧн Історіа Румънплор §. 6

АН 890. Дупъ че аѫ ѧнвпнс Сумеѫн Краюл пре Бнгурій, кум саѫ аратат ла анул трекут, саѫ ѧнторс дѫ Молдова ѧн Булгарія, « шп афлънд (Зпче Леѫн Грамматикул ла локул маї сус адус) пре Леѫн Херосфактул ѧн Мълдагра, аѫ зпс къ къръ дънсул: нѫвоѫ фаче паче, де нѫмї сѫвшр ѧнтоарче тоцї чей прпнш, Ѫмпъратул ѧнкъ аѫ вопт сѫ ѧнтоаркъ, шп аѫ венпт кѫ Леѫн Херосфактул Теодур Булгарюл Доместпкул луй Сумеѫн, карле таѫ шп прпмпт ». Дупъ ачаста шарекѫтъ бреме аѫ фост паче ѧнтре Румънї, шп ѧнтре Булгарї, чї нѫ пре ѧнделунатъ (1), кум съва арата ла ан 893 α).

АН: 892. » ѧнтру ачеа, скрие Ассеман (1) Арнулф Краюл Цермніей ѧн Луна луй Септемвріе 892, аѫ трпмпс Солї ла ачелаш Сумеѫн Краюл Булгарієй..... каре ѧнноаскъ паче, шп съ нѫ де Моравлур Немпчплур луй ажторїю, карій Солї псправпндуш луй крул, саѫ ѧнторнат ѧн ан ул оурмъторїю ѧн Луна луй Маю ла ачелаш Арнулф. Деспре Моравіе вежї ан ул 861 β).

АН: 893. » Дупъ че аѫ мурпт Нпкпфор Фока (Зпче Леѫн Грамматикул (1) γ), Сумеѫн черка прплеж де а стрпка паче, шп пофтпѫ маї мулцї прпнш, аѫ порпт асупра Румънплор. Ѫпръ Ѧмпъратул Леѫн аѫ фъкут Доместпк преste Скоале пре Катакал, карле авѣ каспле сале де рѫнд, шп ѧмпревънъ кѫ ел аѫ трпмпс пре Теодосіе Патрпкул шп Пръвтовестіарюл, карій ѧмпревънъндуъ, тоате Легіуанпле, шп ѫшпле лѣѫ трекут, шп дънд бате ла Булгарофон ла грозникъ фѫгъ саѫ дат тоцї, шп тоцї аѫ перпт; ѧтре карій аѫ фост шп Патрпкул Теодосіе, пентру карле фоар-

α) 1) Io eph. Simonius Aſseman. in Calend. Eccleſiæ Univ. Tom. 3. art 2. Cap. 2. β) 1) Aſseman. l. c.

γ) 1) Leo Grammatic. in Chronogra. ad an. quo obiit Stephan. Patri-

те саѫ ѧнтпстат Ѧмпъратул.

Ашшдерѣ скрїѫ Сумеѫн Маѫпструл шп Логофътул (2), шп Геѫргіе Кедрен (3).

АН: 902. Ѫлуѕтул Леѫн алшѣселѣ саѫ Фплософул ѧн анул ачѣста саѫ ѧнсърат апатрасаръ, шп аѫ лѫат шіе Мѫре пре Зѫе, деспре каре шп дупъ моарте ѧмпъратулуй Леѫн Фплософулуй съ ва фаче поменире маї адесе ѫрї (1) α).

АН: 903 Дупъ че аѫ трекут Бнгурій ѧн анул 889. ѧн парте цареї, че съ кіамъ акум чѣ де сус, търъ маї де демулат саѫ нѫмпт Іаѫнгія, нѫ Панноніа (прекум скрїе Птолемеѫ (1) β) Ѫлм Повъцунтурюл чел маї де фрунте ѧнтре чей шепте Повъцунтурї аї лур, таѫ десъкълекат ѧн Хѫнг, шп ѧн прежурул Хѫнгулуй, кум саѫ аратат ла нѫмптул ан 889. Шп ѧнтѫю нѫ пре департе саѫ лъцпт: търъ дупъ моарте луй Ѫлм, Арпад фіул луй, карele таѫ оурмат ѧн Дерегъторіе, фоарте аѫ лъцпт Цѫнутул Бнгурплор. Пентру къ, кум скрїе Анонимул Белей (2): « ѧн анул дела Ѧнтрупаре Дмнулуй Хс 903 Повъцунтурюл Арпад трпмецѫнд ѫшпле сале, аѫ кѫпрпнс тоате Цара, кѫтъ тъсте ѧнтре Тпс, шп Бодрог пѫнъ ла Бгоча кѫ тоцї лъкуптурїї ейї, шп ѧкунжурѫнд Четатє Боршей атреазъ шаѫ лоате, шп таѫ стрпкат Зѫдурпле; търъ пре усташїї луй Салан, кѫцї аѫ афлат ѧнтрѫнса, ѧн лѫнцурї легацї таѫ трпмпс ѧн четатє Хѫнгулуй..... Ѧнцелегѫнд ачѣлѣ, че съ факусе Повъцунтурюл Салан дпн усташїї сѫї, карій скъпасъ кѫ фуга дупъ ушпчєюл Булгареск, аѫ ѧнчепут аса лъуда кѫ рѣле, шп пре Арпад дпн ватѫокуръ лаѫ нѫмпт Повъцунторю Хѫнгарієй (пентру къ шедє ѧн Хѫнг), шп пре аї луй Хѫнгарї търъш дпн ватѫокуръ, шп лъуѫндулпсъ кѫ рѫу таѫ ѧнтребат, чпне сѫнт, шп деунде аѫ венпт, де кутезъ афаче оупле ка ачєстє? апої лѣѫ порунчпт съшї ѧндрепте грешѣлле, шп рѫул Бодрогулуй съ нул маї трекъ, ка нѫ кумва венінд ел кѫ ажторюл Гречплур, шп ал Булгарплур сале ѧнторкъ рѫу пентру рѫу, шп нпчї пре супул съ лъсъ, карле съ дукъ вѣсте ла аї сѫї.

Ѫпръ Солїї луй Салан венінд ла Четатє Земплїнулуй, шп трекѫнд Бодрогул, адоаша зї аѫ ажунс ла Арпад, шп атреа зї спунѫндуй съвътатъ дела Домнул лур, таѫ спус шп порунка. Ѫпръ Арпад аѫзѫнд Солїа По-

archa CP. 2) Symeon Magiſt. et Logoth. in Annal. Nro 3. in Leonem Philoſoph. 3) Cedren. in Compendio Hiſtor ad an. 3. Leonis Philoſoph.

α) 1) Katona in Synop. Chronol.

α) 1) Ptolomæus in Geographia. 2) Anonym. Belæ Regis Notarius

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

вацынторюлуй Салан челуй фалос, ну ку мандріе, чи ку сумплинцъ дау расъндс Зпкандъ: Мъкаркъ Стрямошмеу Атпила Краюл чел прѣ пътѣрнпк, ау ауът Цѣра, карѣ Ёсте лнІре Дънъре шп Тисъ пънъла штарюл Българплшр, шп карѣ акум ш кпрдаце Салан; чи Ёу ну пентрю фрпка Грѣчплшр сау а Българплшр, какум нулеш пътѣ ста лмпротивъ, чи пентрю претеншюгюл луй Салан ал Повацынторюлуй вострю чею де кадинца мѣ ш пъртпчѣ пентрю випеле мѣле, адекъ пмандюл пънъла рюл Шіеюлуй; шп преете ачѣстѣ чею дела Повацынторюл вострю, самй трпмпту дпн граціа луй доаш лѣцпне де апъ дпн Дънъре, шп ш сарчпнъ де гарвъ дпн фнацюл Олпар; съ чѣрк: маи дулчи сант Ёрвюрпле дпн Олпар декат Ёрвюрпле дпн Скуюіа? шп дпн Дентюмаар, шп апа Дънъреи де Ё маи бунъ декат а Танаидюлуй? Шп фрумос дърюндуй, касъ добадѣскъ буна вопнцъ лур, ау порюнчпт сасе лнтоарне лн Патріа са. Дупъ ачѣа Арпад цпкпнд сфат, Ёл лнкъ ау трпмпс Солій сай ла Салан, трпмецандуй 12 кай албй, 12 камиле, шп 12 Прунчй де Команй. Мъарѣ луй Арпад лнкъ ау трпмпс луй Салан 12 Прунче де Рутенй фоарте лнцелѣпте, 12 піеі де Ермелін, 12 Соболй, шп 12 Лепнцѣле лнтрадрпте. Шп сау трпмпс де чей маи де фрунте Боарій».

Нпчй сау лншелат Арпад, пентрю кѣ Салан, дупъ кум скріе Анонумюл лн Капюл 16, тоате плѣу дат, кате ау черут.

ЛН: 904. Арпад, дупъ чѣ ау капътат пъмантюл пънъ лн рюл Шіеюлуй дела Салан, нумюлт ау Зъбъвпт, чи ау трпмпс Солій шп ла Менумороут Повацынторюл Бпхарій, трпмецандуй шп луй дарюрй ка луй Салан, шп ау черут пъмантюл дела Сомешй пънъ л Нор, шп пънъ ла поарта Месешюлуй: дар Менумороут нау врут съ плпнѣска чѣрерѣ луй Арпад, дрепт ачѣа Арпад ау трпмпс Оасте, шп ку пътѣрѣ ау лоат пъмантюл кат черусе; шп Ценаралій луй, атре карій Ёра шп Тухутум, ау факут дпн піатръ съмн де Отар лн поарта Месешюлуй.(1) α).

Акол Зъбовпнд Ценаралій луй Арпад, Тухутум сау сокотпт, кумар пътѣ лоа Ардѣлюл, съ фіе ал съу де оурпк. Дрепт ачѣа ау трпмпс пре Огманд Татъл луй Опафоаркош, де ау черкат пе аскунс цѣра, карале черкандю, фоарте гау плакут, пентрю ачѣа дупъ чѣ сау лнторнат ла Тухутум, фоарте ау лаудат Ардѣлюл, шп ау хулпт пре Рюманій лакуторій дпн трансюл, Зпканд:» Къ сант Влахй, шп Склавй карій нау алте арме, фъръ нумай Арк, шп съецій, шп Повацынторюл лур Цѣлоу ну

ad h. ann. seu 903. α) 1) Anonym. Belæ Regis Notari. in Hist

Ё срангаторю, шп ну аре вінй Остайй лангъ сине, нпчй бир лндрагнй аста лн протива Бнгюрлшр; кпчй дела Кюманй, шп дела Пацынакй лкъ мулте рѣле суфере». Апзанд ачѣстѣ Тухутум, лндатъ ау трпмпс ла Арпад, де шау черут словозѣніе, съ поатъ трѣче преете Месеш, сасе батъ кЦѣлоу Повацынторюл Рюманлшр, шп доманднд словозѣніе сау гатпт ку остайй сай, шп ласанд лн поарта Месешюлуй пре соцій сай, ау ешпт преете пздюрй спре Ръсърпт лнпротива луй Цѣлоу Повацынторюлуй Блакплшр. Пър Цѣлоу Повацынторюл Ардѣлюлуй апзанд венирѣ луй Тухутум, шау странс Оастѣ, шп ау лнчепут агрѣвй спре лнтпмпнарѣ луй, касъл лпѣдече лн порцпле Месешюлуй; чи Тухутум лнтру Зи треканд пздюрѣ, ау ажунс ла рюл Алмашюлуй, акол амандоау ушпле сау лнтялнпт, де спърцындюле нумай рюл.

Пър Повацынторюл Цѣлоу врѣ сай шпрѣскъ акол ку Съметаторій сай, чи дпмпнѣца лн рѣзъраталл Зурплшр Тухутум ау лмпърцпт ушстѣ са лн доаш пърцй, шп ш парте шау трпмпс оцй ръ мау лн сус, ка треканд рюл фъръде шпрѣ Остайплшр луй Цѣлоу, съ лнчапъ батая, карѣ аша сау тъ ау сосит ла батае, сау шп батут вптежаце лмбе ушпле, чи сау лнвпнс Остайій луй Цѣлоу, шп дпнтре данпій мулцй сау тъат, дар мау мулцй сале ку пзцпнтей ау прпнс фуга, пре карпле кând фуце ла Четатѣ са чи делангъ Сомешй, гонпндю нестямпърат Остайій луй Тухутум, лау моржат лангъ рюл Копушюлуй. Атунчй лакуторій церей възând муартѣ Домнюлуй сау, де бунъ воа са данд мана, шѣу алес шіе Домн пре Тухутум Татъл луй Хорка, шп лн локю ачѣла че съ кіема Ашпла, Крединца шау лнтърпт ку жърамант; шп дпн Зіua ачѣа локю ачѣла сау нумпт Ашпла (Бшкюлеу), пентрю къ акол ау журат. Пър Тухутум дпн Зіua ачѣа ау стапанпт Ардѣлюл ку пане шп ку норок, чи самanца луй нумай пънъла тимпю Краюлуй С: Стефан лау ауут (2).

Дпн кунтеле ачѣстѣ але Анонумюлуй Белей поцй кулѣце, къ пре Рюманій дпн Ардѣл Бнгорій ну тау сюпюс ку армеле сале, чи Ёй дпн буна воинца лур сау сюпюс шп оунпт ку Бнгорій, касъ фіе асѣмпнѣ лур, прекум ау шп фост, пънаканд сау пшазнпт Аппроката Ардѣлюлуй; кпчй оунирѣ, карѣ шау факут Нобплій (Боарій) ку Сасій шп ку Секуій лн анюл 1437, ну Ё лмпротива атут Нѣмюлуй Рюманеск, прекум ну Ё нпчй лм-

septem Ducum Hungar. Cap. 19—22. 2) Idem ibidem Cap. 44—46.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МУШНИКОВА

протива Нѣмцкій Бѣлградъ, карле ашїждерѣ нъсъ нъмѣще ѧн оунїрѣ а-чѣа, чї нъмаї ѧмпротива Процплшр Ѣсте. Деспре карѣ оунїре маї пе лаґр сава ворвѣ ла ѫнъл , ѧн карле сав фъкът.

Їоаннъ Хрістіан Унгел ѧн Історїа чѣ маї вѣке а цѣрей Мънтенѣщї партѣ I. паґина 140. скріе, къ ѧн ѫнъл чѣл дѣкъм 904. аў кънрінс Унгрїй тоатъцѣра Българплшр, чѣлшр дела Тїсъ; чї Стѣфан Катона ѧн Сѵнопсѵл сав оурмънд Ѧнналїстълуй дѧн Фълда, стрнкарѣ чѣ деплїн а цънътълуй Българплшр чѣлшр дела Тїсъ, шї дела Мъръш ш пъне ла ѫнъл 897, ѫдекъ кў шѣпте ѫнї маї наінте: чї нъ поате фї адевъраґ, пентръ къ Ѧнонѵмъл Бѣлеї кіар скріе, кѫм къ Унгрїй карїй съ ашезъсе ѧн ѫнъл 889. ѧн пърцпле Хънгълуй, ѧн ѫнъл 903. аў ѧнчепът ѧнтъшадъта а кънрінде кѫте о пъртe дѧн цънътъл луй Салан. Деспре карле гъръшїй скріе ѧ капетпле 38—42, къ възїнд, кѫмуй кънрінд Унгрїй пренчѣт цънътъл шї темънъусе, се нуй кънріндъ кў тотъл, аў кіемаґ пре Грѣчї, шї пре Сѵмеѡн Българюл ѧнтр' ажътърю; чї Унгрїй гаў ѧнвїнс пре тоцї, шї ѧнкъѵрънд Бълградъл, пре Сѵмеѡн лаў пъс съпт Трпбът. Карле лъкръ де гаще адевъраґ, нў ръў аў скрїс Спцебѣрт ла ѫнъл 907, къ Унгрї їй аў пъс съпт трпбът пре Българїй, нъмаї ѧн Хронолоцїе аў грешїт Спцебѣрт кў трей ѫнї. Вѣхїй шї ачѣлѣ, каре скріе Ассеманъ (3).

Тът ла ачѣста ѫн пъне Унгел ѧ Картѣ маї със нъмїтъ, шї стрнкарѣ цънътълуй луй Глад, карле ашъ скріе: «Ярмада луй Глад Стъпънїтърюлуй Банатълуй дѣкъм, ла ѫнъл 904, аў фост, дъпъ кѫм скріе Константїн Порфѵрогенетъл, дѧн Пацпнакїй, Българїй, шї Рѡмънїй». Бътъ Унгрплшр кў Глад ашъ о скріе Стѣфан Катона ѧн Картѣ маї със нъмїтъ: «Ярпад — аў трпмїс Пре Зъгард Кадъса, шї пре Бопта кў ѫщї ноао де ажътърю дела Каварїй ѧнпротива луй Глад Повъцънтърюлуй Българплшр де прѣсте Мъръш. Глад пре Българїй, пре Кѡмънїй, шї пре Влахїй гаў скос ѧнконтра лшр ла ръзл Темпшълуй: ѧнвїнс фїнд аў скъпат ѧн Четатѣ Кѣве Зїсъ, аколо ѧнкънъраґ фїнд, сав дат пре сїне Унгрплшр, карїй трекънд Дънърѣ, аў лъцїт гроаза ърмелшр сале».

Дъпъчѣ аў лъат Унгрїй Банатъл, шї аў трекът Дънърѣ, дъпъ ачѣа аў требуїт съ ѫ Склавонїа, карѣ сав нъмїт маї наінте Моравїа чѣ маре, кѫм сав арътат ла ѫнъл 861: Ѡпръ деспре лъаръ Моравїей вѣхїй пре Константїн Порфпрогенетъл (4).

3) Aſseman. in Calen. Eccleſiæ Univ. Tom. 3. Part. 2. Cap. 6. 4) Conſtantin. Porphyrog. de Adminiſtratione Imperiii Cap. 41. p. 110. 111.

ѦН: 905. Кът скріе Ѧнонѵмъл Бѣлеї (1) депре лъаръ Бпхарей дела Менъморонът прін Унгрїй, деспре венїрѣ Секуплшр ла ѿастѣ чѣ Унгрѣска, шї деспре Мърпшъл фѣтеи лъї Менъморонът дъпъ Золтан фїол луй Арпад, тоате мъсъ въд асе цїнѣ де ѫнъл ачеста, Зїкъ, чева Зїче Катона (2), карele ѧнкъ тръѫ ѧн ѫнъл 1808. ѧн лъна луй Маїў, кънд ам воркът кў Ѣл ѧн Бъда, ка кў оун Канонїк дѧн Калоча α).

ѦН: 907. Тотачѣлаш Катона скріе (1), къ Арпад Повъцънтърюл Унгрплшр, дела карele сав прѣсът країй Унгрѣщї дела С. Стефан чѣл дїн тїмю пънъ ла Франціск чел дїн тїмю, съпт акърда шблъдїре скріў ачѣстѣ, аў мрїт ѧн ѫнъл дѣкъм 907, пънънд маї наінте оурматорїў шїе пре Золтан фїол сав β).

ѦН: 911. Мънънат ѫн аў фост ачеста, пентръ къ амънданї Ѧмпъраціў аў мрїт Фрънъул, ѫдекъ шї Лъдовїк ал трепле ѧмпъратъл Ѧпъсълуй аў мрїт ѧн 21: Їануарїе, шї Лѣон ал шѣсле сав Філософул ѧмпъратъл Ресърїтълуй аў репосат ѧн 11 Маїў. Дѧн Лъдовїк сав стънс вїца луй Карол чѣлуй Маре, луй Лѣон му оурмат Фратесъў Алеѯандръ ал доле фечорул луй Василїе чѣлуй дїн тїмю (1). Ла Алеѯандръ, кѫм скріе Кедрен (2): Сѵмеѡн Краюл Българїей аў трпмїс Солї, де лаў ѧнтребат, врѣ съ цънъ пачѣ. шї цънѣлва шї пре дънсул ѧн чїнстѣ, ѧн карѣ лаў цънът Лѣон ѧмпъратъл? чї Алеѯандръ аў ватжокрїт пре Солї, шї ѫспръ ворвїнд кў Ѣї, аў гънїт къ ва спъріа пре Сѵмеѡн. Дрепт ачѣа Сѵмеѡн ватжокора, шї лъуда чѣ кў мънїе алуй Алеѯандръ нуо аў съферїт, чї рѡмънд пачѣ, сав рънкат кў ѫрме асупра Рѡмънплшр» γ).

Ашїждеѣ скріў Сѵмеѡн Логофътул (3), Нецїътул Контнуатор алуй Константїн (4), Геѡргіе Монахул (5), шї Лѣон Грамматїкул (6).

ѦН: 912 Ѡвгустул Алеѯандръ ѧн ѫнъл ачеста ѧн 6. Зїле але луй Їѵніе ѧн вѣрстъ де 40. деанї аў перїт ка оун фъръде лѣуе, въръмънд сънуе пе горъ; ѧнтр' алкърул лок аў стътът Ѧнпърат Константїн алшаптплѣ Пор-

γ) 1) Anonymus. Belæ Regis Notari. Cap. 50. et 51. 2) Katona in Synop Chronol.

α) 1) Katona in Synopsi Chronolog.

γ) 1) Baron. ad h. an. 2) Katona in Synop. Chronol. 2) Georgius Cedren in Compendio Hiſt. ad an. 1. Alexandri Aug. 3) Symeon Magiſter et Logotheta in Annalib. Nro 3. de Alexandro Aug. 4) Incertus Continuator Conſtantini p. 234. 5) Georg. Monach. p. 564. 6) Leo Grammaticus p. 488.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНЗ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

фурогенетул фиул луй Леон ал шеселя, карпле май мултю ау фост супт Тутурй пенгру тинерецe, апой пентру влъстъмъцiпле Сокрусау але луй Роман Лакапенул, прекум сава арата ла анiй вiпторiи.

Дн анул ачеста ау врут Константин Дука, съръпеск Порфура, чи шау пердут Капул, шп ку ачеа сау мнторс лiнiцiе мн Четате (1): чи ну дiн афарь; пентру ка, кум скрie Леон Грамматикул (2): »мн Луна луй Август Сумеон Краюл Булгарiей, рединжнд Оасте асупра Романплур, ку маре мулцime ау ажунс ла Царigрад, шп факжнд шанцу дела Влахерне, пжнъла поарта че де аур Зпса, ау мнкунжурат Четате: шп Звурънд ку нъдеждe, гандe, ка лесне wза лua. Дарь черкънд мнтърurпле Зпдурплур, шп възiнд секурътатe Четацiй, пентру мулцimе попорулуй, а оунeлтелур де батае, шп а Пъзпторплур, мншалат де недeжде сау мнторс ла локул чесь Зiче Звдом, кась факь легатурь де пache. Прiпmiй Тутурiй Дмпъратулуй ку вукурie пачe, Сумеон ау трimис мпжлочпторu пре Теодур Мациструл. Iрь Патрiархул Нпкулае ку Мацистрiй. Стефан шп Iоанн луnд пре Дмпъратул ку сине, шп мергънд пжнъла Влахерне, пре дой фечорй ай луй Сумеон тау дус мн Четате, карiй мн Палат сау wспатат мнпреунь ку Дмпъратул: Iрь луй Нпкулае Патрiархулуй, кънд ау мерс ла Сумеон, мнсuш Сумеон шау плекат капул. Пентру ачеа Патрiархул, кънд врe сал вине кувнтезe, мн лок де Сомофор, тау пус Тптiа са пре кап. Май прeурмъ ку прe мулте шп прe марй дарурй мнкрекацй Сумеон шп фечорiй луй, сау мнтурнат мн Патрiа са, ненъръвиндусе мнтине пенре стру Кондициiпле супт карe ау фкут пачe » α).

Iшпкдерe скрiу Кедрен (3), Сумеон Логофатул (4), Авторул чел Нeщiут (5).

АН: 914. Сумеон Краюл Булгарплур шп ал Романплур челур, че Ера дe дрeпта Дунърей, стрпкжнд пачe, чe мн анул 912. фкутъ ку мпъръцiа Ресърitулуй, мн анул дeкум дупъ кум скрie Леон Грамматикул (4) β): α Iръш ау жефuит Фракiа: тарь Августа Зое, ку чей май де фрунте съ грпжe кум ар мнпедека, шп умблжнзу фаца луй. Ачиста мнцелегжндо Iоанн Бога, ау черут сел фак Патрикiу, шп ау фъгадuит, ка деш ка доужнд пофта, ва адуче пре Пацпнакu мнтру ажутору, шп луnд дарурй ку сине, сау дус Цжнутул Пацпнакплур. Деунде луnд кпзeшu ку ачeа сау мнторнат мн Царigрад, дупъ че тау фъгадuит Пацпнакiй ка вур трeче, шп съвур wшu ку Сумеун».

Чи ку ачeстe ну мулт ау тъндит Сумеон, кучи ау мнкунжурат, шп ау луат Одрiул дупъ скуртъ врeмe; despre акърua луare аша скрie ачелаш Леон Грамматикул мндатъ май жос: »Дн луna луй Септемвrie ал Iндкtiунулуй алтрeпле Панкрутук Армenул ау вzдут Одрiул луй Сумеон. Ну мнделунг дупъ ачeа трimишu фiind ла Сумеон Васiлie Патрикiул, Канiкле, шп Никита Прштовестiарюл Хелладiул ку мулте дарурй, таръш ау кзпътат Четате«.

Iшпшдерe скрiу Кедрен (2) шп Сумеун Логофътул (3).

АН: 915. Ла анул мдатъ май дпн наinte пентру ачeа ам скрuс, кa Сумеон ау фост Краю ну май преste чей дe дрeпта Дунърей Булгарй, шп Романй, пентру кa Унгурiй май наinte, адекъ мн анул 903. шп 905. кupпнсeсе пре Булгарiй, шп Романiй, карiй ау стъпanuт, чи супт Клiентеле Булгарплур, шп а Романплур, челур дe дрeпта Дунърей, тот пзмантул, кът кupрinde мнтре Мунцii Карпатулуй, шп Рuурпле Ваг, Дунъре, шп Олт, кум скрie Анонumул Белей (1), шп Константин Порфurогенетул (2). Iрь Пацпнакiп, карiй мнкъ мн анул 889. ау кupрins Молдова, шп пре Романiй дeколо, дела Унгурй мн анул ачеста 915. кум скрie Унгел (3), ау кupрins шп цeра Мунтенeскъ ку Романiй лъкuпторiй Еп, шп Сумеун Краюл нау май стъпanит дeстanга Дунърей, врeу азuче: Романiй чей дe стanга Дунърей нау май фост супт Клiентела Булгарплур, чи чей дпн Ардeл, дпн Бънат, дпн Марамureш, шп дпн тоатъ цeра Унгурeскъ чe дeкum ау рzмас супт Iнгурй пanъ акum мн анул 1808. мн карele скрiу ачeстe: тарь Романiй дпн Молдова, дпн Бъковina, шп дпн цeра Мунтенeскъ ау фост супт Пацпнакu, сау Пацпнакuте, шп супт Команu, пanъ кънд сау стins ачeстe доао нeмурй, шп Романiй лeу мощenит нumele мн май мултъ врeме, кum сава арата ла анiй вiпторu α).

α) 1) Cedrenus in Compendio Hiſtor. ad an. 1. Conſtantini VII. Porphyrog. 2 Leo Grammaticus in Chronogr. ad ann. 1. Conſtantini VII. 3) Cedrenus l. c. 4) Simeon Magiſter et Logotheta Nro 8. 5) Incertus Continuator Conſtantini p. 238.

β) 1) Leo Grammaticus in Chronographia ad annum, 3. Conſtantini VII. Porphyrog. 2) Cedren. in Compendio Hiſt. ad eundem ann. eiusdem Conſtantini. 3) Simeon Magiſt. et Logoth. Nris 7. et 9.

α) 1) Anonym. Belæ Regis Notari. in Hiſtor. de ſeptem Ducib. Hungariæ. 2) Contantin. Porphyrogen. de Adminiſtratione Imperii Cap. 40. 3) Ioan. Chriſt. Engel in antiqua Hiſt. Valachiæ Part. 1. p. 140.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

ΑΝΪΙ 916. 917. Ἀγύστα Ζωέ, Ζήνε Συμεὼν Λογοφέτυλ (1), δύπъ, чé аў ѿдт мъндрία, шп сѫмецíлѫй Συμεὼν асѫ́пра Хрѵсѫпплωр, саў сфътѫ́т кѫ ай сѫ́н, съ факъ пáче кѫ Сарακηнíй, шп тóате ѿщ лe чéле дпн Асíа, селе трéкъ лн Європа, касъ бáтъ пре Συмεὼн. Дрéпт анéа трт мецъндѫсе лн Сѵрíа Патрíархѫл Йоáнн Радéнѫл, шп Михаíл Позарà, ка се фáкъ пáчѣ анéа, Зѵе лѫрѫ́нд тóате ѿщле, лéѳ трекѫ́т лн Θракíа, фíнд Домéстик Скóлелор Лéѳн Фѫкà, кáрпле май мѫлт Єрà възѫ́т пентрѫ мърúмѣ, търúмѣ трѫпѫ́ѵ, декáт пентрѫ ѿщница милитърéскъ. Ашà дáръ тóцй Повъцѫнторíй, шп Трибѫнíй аў жѫрáт пе Офúнта Крѫче, къ вωр цпнѣ оѵ́на, апóй аў порнít асѫ́пра Немцíплωр. Ѿръ песте тóатъ ѿастѣ анéщѣ Єрà май мáрй. Пéсте Мергаторíй лн наúнте Єрà Іωáнн Граспóн, шп Хпканáтп, фíюл лúй Марѫл; прéсте ѿаste май Марй Повъцѫнторй Єрà Рѽман Аргѵ́р, шп Фратесаў Лéѳн, шп Бáрда Фѫкà. Дефáцъ Єрà шп Мелíас кѫ Армéнiй. Чй Константúн Ѵфрѫл кѫ Лéѳн Повъцѫнторюл лнкъ Єрà гáта съ дé сфáт. Ашà дáръ лн 20. де Зúле але лúй Ἀгύст лн лндíктiѽнѫл ал мúнцплѣ (ѫдекъ лн áнѫл 917.) ла рáѫл Ахелóѫлúй батáндсе Рωмáнiй кѫ Бѫлгáрiй, мпнѫнáте сáнт жѫдекáцпле лúй Домнезáѵ! саў факѫ́т мóарте; ка кáрѣ наў фóст дпн вéк; Лéѳн Повъцѫнторюл кѫ фóга аў скъпáт лн Месемврíа. Лн лóкѫл бътáей лнтре áлцiй аў перит Константúн Ѵфрѫл, Йоáнн Граспóн шп май мѫлцй Повъцѫнторй шп Трибóнй α).

Ѿръ Рѽман Патрúкiѫл шп Дрѫнгарюл кѫ тóате лорáбiпле фѫ́сесе трпмúс ла Дѫнъре, касъ мéргъ лнтрѫ ажѫторю лúй Лéѳн Фѫкà; ашпшлерѣ саў трпмúс шп Йоáнн Бóга, касъ адѫкъ пре Пацпнакй, пре кáм саў Зúс май наúнте, пре кáрiй Рѽман Дрѫнгарюл требѫ́ сай трéкъ; ѿи възѫнд Пацпнакiй, къ Рѽман Дрѫнгарюл, шп Іоáнн Бóга нѫсъ нáрѫвéск лнтре сúне, саў лнтѫрнáт ла але сáле. Дѫпъ бáтае лнтѫрнѫндсе Рѽман, шп Бóга лн Цáрпград, тóатъ четáтѣ саў скѫлáт ѵ дпра лѫр; шп пре Рѽман Дрѫнгарюл лн прпмéждiе ка анéа лай адѫс, кът саў жѫдекáт сеп скóатъ ѿкiй, ка оѵ́нѫа, кáреле дпн леневúре, саў дпн кѫмет рáѫ, наў врѫ́т съ трéкъ пре Пацпнакй; шп пре Рѽманíй, кáрiй фѫцúсе, лнкъ нѫ гаў прпмúт лн Корáвiй. Нúчп арфй скъпáт де педéпса анéа, де нѫ сар фй рѫгáт пентрѫ дúнсѫл Патрúкiѫл Константúн Гонгѵ́л кѫ Маџúстрѫл Стéфан, кáрiй прѣ мѫлт пѫтé фáче ла Ἀгύста Зωé.

Ѿръ Бѫлгáрiй аў лúвалит дѫпъ лнвпцерѣ (дела Ахелóѫ) пánъла Цáрпград, лн потрúва кáлора аў Єшúт Лéѳн Повъцѫнторюл Скóалелωр, кѫ Нѫкώлае Фенóрѫл съў, шп Хетереáрха Йоáнн кѫ тóатъ ѿастѣ (кáтъ май ремъсéсъ) пánъла Катасѵ́рте, шп де ноáпте нъвалúнд прeсте Єй Бѫлгáрiй, тóцй аў перúт.»

Ашáждерѣ скрíй Лéѳн Грамматúкѫл (2), шп Кедрéн (3), нѫмайкъ Кедрéн скрíе, къ ла Катасѵ́рте Бѫлгáрiй аў фóст лнвпнúт де Грéчй, кáрiй пре сúне пánъ áстăзй съ нѫмéск Рѽмáнй пентрѫ анéа, пентрѫ кѫ Лмпърáцiа Ръсърúтѫлúй аў фóст а Рѽмáнплωр, ѓаръ нѫ а Грéчплωр.

ΑΝ: 919. Рѽман чéл дпн тáю Лакапéнѫл, кáрпле аў фóст нъскѫ́т лн Армéнiа дпн мúк нéм, лн áнѫл анéста саў кiемáт ла Кѫ́ртѣ лмпъратéск, шп мърптáнд пре Блéна фатáса дѫпъ Кѫнстантúн ал шéптплѣ, май лнтáю саў нѫмúт Сокрѫ лмпъратéск, апóй Кéсарю, шп май прeѵрмъ Ἀгύст, нефолосáнд невá стáрѣ лнконтра а лмпъратéсей Зωé, алúй Фѫкà, шп а áлтцра. Ла атáта пóате дáне ѿ Мáре лѫкрѫл ла Бървáтѫл съў! α)

ΑΝ: 920 Рѽман Лакапéнѫл Лмпърáтѫл чéл нóў лн áнѫл анéста аў нѫмúт пре Θеодѽ́ра Мáрѣ са Ἀгύста, шп пре Хрúстофор фíюл съў чéл май мáре Ἀгύст; ѓаръ Ἀгύстѫл Кѫнстантúн алшéптплѣ Порфѵрогеннéтѫл саў дáт кѫ тóтѫл ла скрúс (1), дéтóчнúй аў лнчепóт Єл а скрíе Кáрцпле, кѫ кáре шп Єў мам фолосúт лн мúлте рáндѫрй скрíнд Хрóнпка Рѽмáнплωр β).

ΑΝ: 921. Ла áнѫл анéста ашà скрíе Кедрéн (1): »Мѵрúнд Адрелáст Домéстикѫл Схóалплωр, ѓаў оурмáт лн Дерегаторíе Пѵ́а Аргѵ́р- Анéста пентрѫ кѫ Бѫлгáрiй нъвалúсъ пánъла Катасѵ́рте тóате прăдáнд, ѿщпле ле скоате асѫ́пра лѽ́р, шп ашезáнд Табăра лáнгъ Θермóпол, пре Михаíл чéл прeсте Кохóрте пѫ́с фíюл Патрúкiѫлúй Мωролéѳн ал трпмúте лнаúнте, кáрпле пе нещúѫ кăзáнд лн лéшѫл Немцíплωр, фíнднкà нѫ Єрà лóк де афѫцѫ, съ гáтъ ла лóптă, шп прăпăдúнд пре мѫлцй Бѫлгáрй саў фѫгарúндй, лнсѫш капăтъ рáнъ, дпн кáрѣ лнтѫрнáндсе лн Цáрпград, шп моáре» γ).

Συмеѽ́л дѫпъ анéста ѓаръш трпмúте асѫ́пра Рѽмáнплωр мáре ѿaste сѫпт Повъцѫнтóрол Каган, оѵ́нѫл дпнтре Боáрiй сай, шп сѫпт Мнúк Прпнцѫл Кълърáшплωр, шп порончéще ка дéѵна съ мéргъ ла Цáрпград. Рѽ-

1) Symeon Magiſter et Logotheta in Annalib. Nris 10. et 11. de Conſtantino VII. Aug. 2) Leo Grammati. in Chronographia, et 3) Cedren. in Compendio Hiſtorico, uterque ad an. 5. Conſtantini VII. Aug.

α) 1) Cedren. in Compendio Hiſtorico. Katona in Synop. Chrono.

β) 1) Iidem Cedrenus, et Katona ll. cc.

γ) 1) Georgius Cedrenus in Compend. Hiſt. ad an. 9. Conſtantini VII.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

ман Аѓѵстѹл мнцелегѧнд венѝрѣ лѡр.... Рéкторѹлѹй Їѡáнн, шп Аргѵ-рплѡр Лéѡн шп Пѵѳ лe порѹнчѣ́ше, сале гѧсе мнна́инте..... мнтрѹ ачи́нчѣ Сѣптѣмѧнъ а Пъръсѝмей, тѣвърѧндѹсе лн шѧсѹл Пéцплѡр аѹ стѣтѹт. Якол҃ѡ лн дáтъ ресъри́нд Бѹлгарíй, шп кѹ мáре стригáре, шп ющи́ме нъвъли́нд, Рéкторѹл Їѡáнн аѹ дáт фѹга, шп Патрíкіѹл Фѡтѝн фíюл лѹй Латинóд вътѧндѹсе лн лóкѹл лѹй кѹ ѧлцій май мѹлцй кáд де сáвіе..... оѵнíй съ прíнд. Бѹлгарíй дѹпъ ачáста нѝмѣнѣ мнпедекѧндѹй, апрíнд Палáтѹл дин Пéга, шп тóт Стéнѹл.»

Ашѫждерѣ скрíе Сумеѡ́н Маѵѝстрѹл шп Логофѣ́тѹл (2)

ЛН: 922. «Дн лѹ́на лѹй Їѹ́ніе (ал ѧнѹлѹй дѣкѹ́м дѹпъ Ка́тона (1) α) зи́че Сумеѡ́н Логофе́тѹл (2), венѝнд гѧръшй Бѹлгарíй пѧнъла Палáтѹрпле С: Ѳеодѡ́рей, пре ачѣ́лѣ лѣ́ѹ ѧрс, шп чѣлелáлте лѣ́ѹ жѣфѹ́т, шп бътѧ́ндсе гѧръшй, пре Рѡмáнй гаѹ фѹгърѝт». Дéчй Бѹлгарíй саѹ дѹс спре Одрíѹ, деспре кáрѣ четáте ашà скрíе Лéѡн Граммати́кѹл (3): «фíнѫ Повъцѹнтóрю Одрíѹлѹй Патрíкіѹл Мѡролéѡн ..... Сумеѡ́н Бѹлгáрюл аѹ лнкѹнжѹрáт зи́са Четáте кѹ тоáтъ ѡ́астѣ сà, шп фъкѧ́нд шáнц лмпрежѹ́рѹл Є́ій, шаѹ асѹпри́т кѹ тáрп ѧ́рме: гѧръ сфѧрши́ндѹсъ бѹкáтеле лнтрѧ́нса саѹ фъкѹ́т мáре фѡ́амете..... дрепт ачѣ́а Четъцѣ́ній саѹ дáт пре сúне, шп пре Повъцѹнтóрюл Оѧ́стей Бѹлгáрплѡр, пре кáрпле прпнзѧ́ндѹл Сумеѡ́н, лаѹ ферекáт лн фéрр, шп кѹ амáръ мóарте лаѹ ѡморѧ́т, шп лъсѧ́нд Бѹлгарй пентрѹ пáза Четъцей саѹ лнтѹрнáт лн пáтрíа сà.»

Ачѣ́стѣ ашà дáръ нѹсаѹ лнтѧмплáт лн ѧ́нѹл чел вíнтóрю 923, пре кѹ́м зи́че Ассеман(4), чѝ лн ѧ́нѹл дѣкѹ́м.

ЛН: 923. Нѹ мѹлт аѹ зъвъвѝт Сумеѡ́н лн пáтрíа сà, чѝ лн ѧ́нѹл а-нѣ́ста гѧръш саѹ рѧдикáт асѹпра лнпърцíей Ресъри́тѹлѹй; кѧ́нй скрíе Лéѡн Грамати́кѹл (1) β), прекѹ́м оурмѣ́зѫ: «Дн Лѹ́на лѹй Септéмврíе а Їндиктіѡ́нѹлѹй 12. (нѹ 2. кѹм арáтъ Пáпіе (2)). Сумеѡ́н Краюл Бѹлгарíей кѹ тоáте ѡ́ѱпле сáле съгáтъ асѹпра Цáрпградѹлѹй. Дéчй жѣфѹ́ѱе Ѳракíа, шп Макѝдѡнíа,.... Апóй мергѧ́нд ла Влахéрне, аѹ пофтѝт, съ трпмáтъ

2) Symeon Magiſter et Logotheta in Chronograph. Nris 21. et 23. de eodem Conſtantino.

α) 1) Katona in Synopsi Chronolog. 2) Symeon Magiſter et Logoth. in Annalib. Nro 25. de Conſtantino VII. 3) Leo Grammaticus in Chronographia ad ann. 10. eiusdem Conſtantini, 4) Aſsemanus in Kalend. Eccl. Univ. Tom. 3. part. 2. Cap. 6.

β) 1) Leo Grammatic. in Chronogra. ad an. 11. Conſtantini VII. (2

ла Є́л пре Нпкѡ́лае Патрíáрхѹл кѹ врѡкѧцѝа дѝ чéѝ май де фрѹ́нте, ка съ се сфътѹ́ѧскъ де пáче. Пентрѹ ачѣ́а дѧ́ндсе Кнзѣ́шй де лмбе пърцпле, саѹ стрѧнс ла шлáлтъ, лнтрю Патрíáрхѹл Нпкѡ́лае, апóй Патрíкіѹл Мнхаíл Степíѡн, шп Їѡáнн Мѹ́стпк, кáрпле Єрà алдóплѣ дѹпъ лмпърáтѹл,... шп ачѣ́ѣ кѹ Сумеѡ́н съ сфътѹà деспре пáче: гѧръ Сумеѡ́н пре ачѣ́ѣ гаѹ трпмѝс лндърáпт, шп аѹ пофтѝт съ вáдъ пре лмпърáтѹл Рѡ́ман Лакапéнѹл, дпн мѹ́лцй аѹзѝнд деспре лнцелепчѹ́нѣ, тáрíа, шп вѣртѹ́цп. ле лѹй. Лмпърáтѹл де анáста фоарте вѹкѹрѧ́ндсъ, аѹ прпмѝт чѣ́рпрѣ.... дрепт ачѣ́а ла Цéрмѹрпле Космѝдѹлѹй аѹ фѣкѹ́т ѡ Мáхпнѣ фоáрте тáре лн Мáре, ла кáрѣ корáбіа чѣ́ лмпърътéѧскъ кѹ вѧсле лéсне сар пѹтѣ мѧнà, шп лнгрáдндѡш прѣ тáре, мнжлокѹл Є́ій ашà лаѹ лнтокмѝт, ка лнтрѧ́нса съ пóатъ лмпреѹ́нъ ворвй деспре пáче.... Ачи́нчѣзѫ дѹпъ чé саѹ фъкѹ́т анéслѣ лн 9 зи́ле але лѹй Ноéмврíе, гѫ́р алпáтрѹлѣ час ал зи́лей, Сумеѡ́н аѹ мéрс кѹ ненѹмъра́те ѡ́ѱпй лнкѹнжурáт.... Ашà дáръ май наи́нте венѝнд лмпърáтѹл ла Мáхпна ачѣ́а, ашепта́ пре Сумеѡ́н: кът шаѹ дáт Кнзé́шй де лмбе пърцпле, шп Бѹлгарíй аѹ черкáт Мáхпна кѹ дѣдѝнсѹл, ка сънѹ фíе врей лншелъчѹ́не саѹ лѣ́ш; Сумеѡ́н аѹ дескълекáт, шп мергѧ́нд ла лмпърáтѹл, шѣѹ дáт вннѣ́це, апóй аѹ лнчепѹ́т аворвй деспре пáче... Ачѣ́стѣ грѧ́нд лмпърáтѹл, аѹ тѣкѹ́т. Сумеѡ́ мпрѧ́ндсъ де кѹвпнѣле лѹй чѣ́ле блѧ́нде, аѹ вопт съ фíе пáче. Дѹпъ ачѣ́а лѹ́ѧндѹш зíоа бѹ́нъ дела шлáлтъ саѹ деспърцѝт, дѧ́нд лмпърáтѹл лѹй Сумеѡ́н фоáрте мáрй шп формóасе дáрѹрй».

Ашѫждерѣ скрíѹ Геѡ́ргіе Кедрéн (3), шп Сумеѡ́н Логофе́тѹл (4).

ЛН: 924. лмпърáтѹл Рѡ́ман Лакапéнѹл, дѹпъ чé аѹ фъкѹ́т пáче кѹ Сумеѡ́н Краюл Бѹлгарíей, пре дóй фенóрй аѵ сáѵ май мúчй декáт Хрúстóфор, гѧръш гаѹ нѹмѝт лмпърáтй, невъгѧ́нд лн врей сáмъ пре Цúнересаѹ лмпърáтѹл Кѡнсѣ́нтúн алшѣ́плѣ Порфѹрогеннéтѹл; чѝ ашà саѹ шп фолосѝт прпн фенóрй, дѹпъ кѹ́м аѹ лѹкрáт дрéпт, кѹ́м сава арáтà ла ѧ́нѹл 944 (1) α).

ЛН: 927. Деспре Сумеѡ́н Краюл Бѹлгáрплѡр шп ал Ромѧ́нплѡр чéлор не аѹ фóст атѹ́нчй, шп пѧ́нъ ѣ́стъзѫ сѧ́нт дѣ дрéпта Дѹнърей, скрíе

Pagius ad. an. 927. Nro 6. 3) Cedren. in Compendio Hiſtor ad. an. 14. eiusdem Conſtantini VII. 4) Symeon Magiſt. et Logoth. in Annal. Nris 27—30. de eodem Conſtantino.

α) 1) Cedrenus in Compendio Hiſtorico, Katona in Synop. Chronol.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

Лѹитпра́нд (1), шп Спѹевёрт (2), къ аѹ́ фо́ст маѝ ѫнтжю́ Фило́соф, а̀дека аѹ́ ѫнвацѫ́т фило́софіа лѹѝ Ариστоте́л ѫн Ца́рігра́д, апо́ѝ саѹ́ фа́кѹ́т Мона́х, ґа̀ра маѝ прѣ́дрмъ лъсѫ́нд Кълѹгъ́ріа, саѹ́ фа́кѹ́т Краю́. Чѫ Грѣ́чіѝ нѫ помене́ск де ачѣ́стѣ, нѫ́маѝ кѫ́т скрі́ѹ́ къ аѹ́ фо́ст фено́рѹл лѹѝ Богѹ́ре саѹ́ Мѫхаи́л, шп лѹѝ ґа̀ѹ́ шп оурма́т ѫн Кръ́ме. Ѩсема́н (3) ара́тъ, кѹ́мкъ Сумеѡ́н аѹ́ авѹ́т до́ло мѹа́рі, дѫн чѣ́ дѫн тжю́ аѹ́ авѹ́т пре фено́рѹл Мѫхаи́л, пре ка́реле лаѹ́ фа́кѹ́т Кълѹгъ́р; ґа̀ръ дѫнтрѹ адо́а мѹа́ре, ка́рѣ аѹ́ фо́ст Со́ръ лѹѝ Геѡ́ргіе Сѹрсѹвѹ́л, пре ка́реле лаѹ́ лъса̀т Сумеѡ́н Тѹ́тор фі́лор са́ѝ, аѹ́ авѹ́т трѣ́ѝ фено́рѝ: пре Пе́трѹ, ка́реле ґа̀ѹ́ оурма̀т ѫн Кръ́ме, пре Іоа́нн, шп пре Мѫхаи́л, пре ка́реле Анонѹ́мѹл лѹѝ Комвефі́сіе (4) ѫл нѫмѣ́це Веніами́н, ґа̀ръ Алберіки́е (5) Боа́н, деспре ка́реле маѝ мѹ́лте ла а̀нѹл 967 α).

Сумеѡ́н Бѹлга́рюл кѫ пѫцѝ́н маѝ наи́нте де а мѹрѝ саѹ́ бъ́тѹ́т шп кѫ Кроа́ціѝ, саѹ́ Хорваці́ѝ, деспре ка́рѣ́ бъта́е аша̀ скрі́е Кедре́н (6): «Ѫн лѹ́на лѹѝ Маю́ ѫ Індіктіѡ́нѹл чѝнспрѣзѣ́че Сумеѡ́н Краю́л Бѹлга́рілор саѹ́ порнѝ́т кѫ ѿа́сте ѫнко́нтра Кровацілор, де ка́ріѝ ѫтре мѹ́нці стрѧмторѝ́т саѹ́ ѪВѝнс, шп то́атъ ѿ́ѕтѣ́ саѹ́ перді́т. Аши́ждерѣ́ скрі́е Калвісіе (7), нѫма́ѝ кѫ́т пѣ́рдерѣ́ ача́ста алвѝ Сумеѡ́н ѡ пѹ́не ла а̀нѹл 913; че нѫ по́ате съ фі́е адевъра̀т, пентрѹ къ скрі́е Ле́ѡн Граммати́кѹл (8): «Ѫн Лѹ́на лѹѝ Маю́ ѫн Індіктіѡ́нѹл ал чѝнчѝспрѣзѣ́челе Сумеѡ́н Краю́л Бѹлгарі́еѝ аѹ́ мѹрѝ́т, лъсѫ́нд ѫ локо́ѹл сѣ́ѹ́ пре Пе́трѹ фію́л сѣ́ѹ́, чѐл де адо́ао Мѹа́ре, а̀дека дѪ Со́ра лѹѝ Геѡ́ргіе Сѹрсѹвѹ́л, пре ка́реле лаѹ́ да̀т пѹртъто́рю де грїже фі́лор са́ѝ. Дѣ́чѝ цъ́рпле де прѝн прежо́р авзѝ́нд мо́артѣ́ лѹѝ Сумеѡ́н, гѫндѣ́ сасе ръдѝ́че кѫ а̀рме асѹ́пра Бѹлга́рілор. Шп фі́нд фо́амете, шп лѣкѹ́сте ѫн Бѹлга́ріа, съ темѣ́ де нъвалѝрѣ́ Рома́нілор. Дрепт ачѣ́а цѫнѫ́нд сфа̀т, Єѝ ѫнсѹ́ѝ съ ѫнтрармара̀ ѫнко́нтра Рома́нілор, шп ѿа́стѣ́ о ва́рсъ прѝн Македо́ніа. Ѫ̀ръ авзѝ́нд кѫ ѫмпъра́тѹл Рѽ́ман Лакапѣ́нѹл га́тъ ѿа́сте асѹ́пра лѹѝ Пе́трѹ, шп асѹ́пра лѹ́р, пре аскѹ́нс трѫмѝ́т пре оу̀н Мона́х де ви́цъ Ѩрмѣ́н, анѹ́ме Геѡ́ргіе Колокѝ́р, съ дѹ́къ о Ка́рте скрі́съ кѫ сло́ве де а̀ѹр, ка́ре Ка́рте ачѣ́стѣ́ кѫпрїндѣ́ ѫнсѝне: кѹ́мкъ Бѹлга́ріѝ нѫ нѫ́маѝ па́чѣ́ о воѣ́ск, чѝ ачѣ́а ѫнкъ о доѣ́ск, ка сасе фа́къ Късъторі́ѝ

ѫнтре дѫнші́ѝ. Пре Кълѹгъ́рѹл ачѣ́ста бъкѹро́с лаѹ́ прїпмѝ́т ѫмпъра́тѹл, шп ѫнда́тъ аѹ́ трѫмѝ́с кѫ о пі́отъ (Кора́біе лѹ́нгъ шп ѫнгѹ́стъ) пре Кълѹгъ́рѹл Теоѡ́дѡр Ѩвѹке, шп пре Родона̀т ѫмпъра́тѣ́скѹл Кли́рік ѪМесемврі́а, каре ворвѣ́скъ де па́че кѫ Бѹлгарі́ѝ. Мергѫнд Єѝ шп ворки́нд ачѣ́лѣ́, ка́ре съ кѹвѝнѣ́, саѹ́ ѫнтѹрна̀т пре оуска̀т кѫ Стѣ́фан Бѹлга́рюл. Дѹпъ дѫншіѝ́ аѹ́ венѝ́т Геѡ́ргіе Сѹрсѹвѹ́л, шп ѫнтжлѝнді́се кѫ то́цѝ ѫн Ца́ріград, аѹ́ ѳакѹ́т легатѹ́рпле де па́че. Ѫ̀ръ възѝ́нд пре Марі́а фа́та ѫмпъра́тѹлѹѝ Хрїсто́фор, лѣ́ѹ́ прѣ́ плакѹ́т, шп аѹ́ скрїс лѹѝ Пе́трѹ, ка кѫ́т маѝ кѹрѫ́нд, съ вѝнъ. Венѝнд Пе́трѹ, ѪпъраѸтѹл Рѽ́ман ґа̀ѹ́ єшѝ́т ѫнаѝ́нте кѫ Корѣ́біпле ла Блахе́рне, шп възѝнд пре Пе́трѹ ґа̀ѹ́ да̀т бѝнѣ́це, шп кѫ́т саѹ́ нъравѝ́т деспре грѣ́ѹтъці́ѝ, аѹ́ легат па́че, апоѝ аѹ́ ѳакѹ́т Контра́ктѹрпле чѣ́ле де късъторі́е. Дѹпъ ачѣ́а ѫн 8. Зѝ́ле але лѹѝ Октомві́е мергѫнд Патрі́архѹл Сте́фан кѫ Ѳеофа́н Протовестіа́рюл, кѫ Марі́а фа́та ѫмпъра́тѹлѹѝ Хрїсто́фор, шп кѫ тот Сена́тѹл ла Бпсѣ́рпка С. Ѩскъто́арей де Дѫнезе́ѹ чѣ́ дела Пе́га, пре Пе́трѹ шп пре Марі́а ґа̀ѹ́ кѹнѹна̀т ѫнтржнса, апоѝ шспъжндсе ѫмпъра́тѣ́це, Ѳеофа́н Протовестіа́рюл кѫ Марі́а фа́та ѫмпъра́тѹлѹѝ саѹ́ ѫнтѹрна̀т ѫн четате. Ѫ̀ръ атре́а Зѝ дѹпъ кѹнѹні́е ѫмпъра́тѹл Рѽ́ман аѹ́ да̀т прѣ́ мнѹна̀т шспѣ́ц ѫн Махі́на дела Пе́га, ѫн ка́ре шспѣ́ц ма́ре бражѣ́ саѹ́ ѳакѹ́т де Бѹлга́рѝ, къ ла пъха́рѹл Ѫкпнарей сасе нѫмѣ́ск ѫнтжю́ Хрїсто́фор, апоѝ Ко́стантѝн, чѣ́ лпсаѹ́ шп Ѫгъдѹ́т де ѫмпъра́тѹл Рѽ́ман. (Пентрѹ къ дѹпъ кѹм скрі́е Зонара̀ (9), Єл аѹ́ фо́ст ѫнтпта̀т пре Бѹлга́рѝ ла ачѣ́ чѣ́рере). Ѫ̀ръ пспъргндѹсе нѹ́нта, шп Марі́а га́та фі́нд съ плѣ́не Ѫ Бѹлга́ріа, Пърнцілѝ Єѝ оаѹ́ петрекѹ́т пѫнъ ла Ѩвдо́м, акол̀о плѫнгѫ́нд преспе дѫнса, та́ре саѹ́ ѫнтрпста̀т, кѫчѝ съ деспа́рте де дѫнса, маѝ пре оу̀рмъ пре Цѝнересъ́ѹ́ лаѹ́ сърѹта̀т, шп дѫндѹ́ фа́та пре мѫнъ, саѹ́ ѫнтѹрна̀т ѫн Четате. Аша̀ саѹ́ да̀т Марі́а пре мѫнѝнеле Бѹлга́рюлѹѝ, шп аѹ́ ме́рс ѫн Бѹлга́ріа!».

Аши́ждерѣ́ скрі́ѹ́ деспре тоате ачѣ́стѣ́ Кедре́н (10), шп Сумеѡ́н Логофѣ́тѹл (11); чѝ Ѧнѡнѹ́мѹл лѹѝ Комвефі́сіе саѹ́ Ѩстро́ма чѐл нещіѝ́т (12) аша̀ скрі́е деспре мо́артѣ́ лѹѝ Сумеѡ́н: «Іѡа́нн Ѩстроно́мѹл възѫ́нд пре Рѽ́ман Лакапе́нѹл аѹ́ зпс кътръ дѫнсѹл: До́амне! Стато́ѹ, ка́рѣ ѳа́сте ѫн Бо́лта дела Зерело́ф, шп ка́ѹ́тъ спре ѫнсе Є се́мнѹл лѹѝ Сумеѡ́н. Ка́пѹл ачѣ́ціа дел беѝ лѹа̀, ѫнтрѹ ачѣ́ла нас ба мѹрѝ Сумеѡ́н. Дрепт ачѣ́-

β) 1) Luitprandus Lib. 3. Cap. 8. 2) Sygeber. in Chronico ad an. 926. 3) Aſseman. in Calend. Eccleſiæ Univ. Tom. 3. Part. 2. Cap. 6. 4) Incert. Continuator ſive Anonym. Combefisian. p. 255. 5) Albericius in Chronico Ms. ad an. 967. 6) Cedren. in Compendio Hiſt. ad an. 15. Conſtantini VII. 7) Calvisius in Opere Chronologico. 8) Le Grammatic. in Chronograph. ad an. 15. Conſtantini VII. 9) Zonaras Tom 2. p. 190. 10) Cedren. l. c. 11) Simeon Magiſter et Logothe in Annalib. Nris 33. et 34. deConſtantino VII. 12) Incert. Continuator

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

а трѝмѝцѫ́нд Ѧмпъра́тꙋл, но́аптѣ аꙋ̆ лꙋа́т ка́пꙋл Ста́тꙋей, шѝ Сѵмеѡ́н ѧнтр' ачѐлаш ча́с аꙋ̆ мꙋрѝт ѧн Бꙋлгарі́а . . . лъсѫ́нд кꙋ Тестаме́нт (Діатъ) пре Пе́трꙋ Кра́ю . . . . пре Мѝхаи́л фі́юсъꙋ̆ че́л дѝн тѫ́ѧ Мꙋѧ́ре лаꙋ̆ тꙋ́нс Мона́х, ꙗ̆ръ Іѡа́нн шѝ Веніамѝн фра́цій лꙋй Пе́трꙋ саꙋ̆ ѧмбръка́т ѧ̆къ ѧн Сто́лъ Бꙋлгърѣ́скъ ». Ашѝждерѣ скрі́е деспре Ста́тꙋа май наи́нте зи́съ шѝ Геѡ́ргіе Мона́хꙋл (13).

АН: 928. Нꙋ ѧнделꙋ́нг аꙋ̆ домнѝт кꙋ па́че Пе́трꙋ Кра́юл Бꙋлга́рилѡр, пентрꙋ къ̀ оўній дѝнтре че́й май де фрꙋ́нте Бꙋлга́рй аꙋ̆ ацѫца̀т пре Іѡа́нн Фра́тесъꙋ̆ асꙋ́пра лꙋй, деспре ка́ре лꙋ́крꙋ аша̀ скрі́е Кедре́н (1) α); « Ѧнтѝмпꙋл ачѐла (кѫ́нд аꙋ̆ репоса̀т Патріа́рхꙋл Сте́фан) лꙋй Пе́трꙋ Кра́юлꙋй Бꙋлга́рилѡр, Іѡа́нн фра́тесъꙋ̆ кꙋ оўній дѝнтре че́й пꙋтѣ́рничй Бꙋлга́рй ꙗꙋ̆ пꙋ̀с кꙋ́рсъ, ка́рѣ дескопери́ндꙋсе, пре Іѡа́нн лаꙋ̆ бътꙋ̀т, шѝ лаꙋ̆ бъга̀т ѧн те́мнѝцъ, ꙗ̆ръ че́лѡра ла́лцй лѣꙋ̆ тъѧ̀т ка́петеле. Деспре ка́ре лꙋ́крꙋ фіи́нд ѧнщіи́нца̀т прѝн Пе́трꙋ ѧмпъра́тꙋл Рѡ́ман Лакапе́нꙋл, аче́ста аꙋ̆ трѝмѝс пре Іѡа́нн Мона́хꙋл, ка́реле фꙋсѣ́се май наи́нте Ре́ктор, ка сꙋ́пт претѣ́ѕт де афа́че но́аъ легътꙋ́ръ, съ чѣ́рче пре Іѡа́нн ѧн то̀т тѝпꙋл, шѝ сел дꙋ́къ ѧн Ца́рѝград, шѝ кꙋ адевъра̀т Ре́кторꙋл аꙋ̆ фꙋра́т пре Іѡа́нн, шѝ пꙋнѫ́ндꙋл ѧн Кора́біе дѝн Месемврі́а лаꙋ̆ дꙋ̀с кꙋ сѝне ѧн Ца́рѝград ». Ашѝшдерѣ скрі́ꙋ̆ Ле́ѡн Грамматѝкꙋл (2), Сѵмеѡ̀н Логофѣ́тꙋл (3), шѝ Геѡ́ргіе Мона́хꙋл (4).

Ба̀ Анонѵ́мꙋл лꙋй Комбефѝсіе (5) скрі́е, къ шѝ Мѝхайл Мона́хꙋл фечо́рꙋл лꙋй Сѵмеѡ̀н дѝн ѧнтѫ́ѧ Мꙋѧ́ре, ѧ̆нкъ саꙋ̆ ръдѝка́т асꙋ́пра лꙋй Пе́трꙋ. Але Анонѵ́мꙋлꙋй кꙋвѝнте сѫ́нт ачѣ́стѣ: « Ба̀ шѝ Мѝхайл Мона́хꙋл фра́теле лꙋй Пе́трꙋ пофтѝнд Кръѝмѣ Бꙋлгърѣ́скъ, ѧ̆нкъ саꙋ̆ скꙋла́т де ѡсе́бй ѧ̆нтро чета́те а Бꙋлгарі́ей асꙋ́пра лꙋй Пе́трꙋ, шѝ пре мꙋ́лцй Скѵ́ѳй, ка́рі̆й лъса́съ пре Пе́трꙋ, ꙗꙋ̆ тра́с ла сѝне. Аче́щѣ мꙋрѝнд Мѝхайл аꙋ̆ нъвълѝт ѧ̆н Ота́реле Рѡма́нилѡр, аша̀ кѫ̀т дела Макетѝда̀ прѝн Стрѵ́мон пѫ́нъ ла Аттѝка то́ате лѣꙋ̆ жъфꙋѝт ». Ашѝ дерѣ скрі́ꙋ̆ Кедре́н (6).

АН: 931. Ѧн ӑнꙋл дѣкꙋ́м аꙋ̆ мꙋрѝт ѧмпъра́тꙋл Хрѝсто́фор Сокрꙋ лꙋй Пе́трꙋ Кра́юлꙋй Бꙋлгарі́ей (1) β); ꙗ̆ръ лꙋй Золта̀н Повъцꙋѝто́рюлꙋй Ꙋнгꙋрилѡр ѝсъ на́ще оўн фі́ю анꙋ́ме То́ѕ, ка́реле ꙗꙋ̆ шѝ оурма̀т ѧн По-

p. 255. 13). 13) Georgius Monachus p. 255. seqq.

α) 1) Cedren. in Compend. Hist. ad an. 16. Constantini VII. 2) Leo Grammatic. p. 505. 2) Symeon Logotheta p. 488. 4) Georgius Monachus pagina 585. 5) Incertus Continuator pagina 260. 6) Cedrenus Tom. 2. p. 627. 628. β) 1) Cedrenus in Compend. Historico.

въцꙋѝре (2).

АН: 933. Ѧмпъра́тꙋл Рѡ́ман Лакапе́нꙋл дꙋпъ мо́артѣ ѧмпъра́тꙋлꙋй Хрѝсто́фор лепъда́се пе Трѝфон Патріа́рхꙋл дѝн Ска́ꙋнꙋл Ца́рѝградꙋлꙋй, ѧ̆нтрꙋ ал къ́рꙋѧ ло́к ѧн ӑнꙋл аче́ста аꙋ̆ пꙋ́с пре Ѳеофѵла́кт фі́юл съ̆ꙋ̆ (1) α).

АН: 934. Ла ӑнꙋл аче́ста аша̀ скрі́е Кедре́н (1): « ѧн Апрѝліе ал Індѝктіѡ́нꙋлꙋй ал шѣ́птелѣ, Тꙋ́рчій (Ꙋнгꙋрі́й) фъкѫ́нд нъвълѝре, чѣ́ле де къ́тръ Апꙋ́с то́ате ле пръда̀ пѫ́нъ ѧн Ца́рѝград. Трѝмѝс фіи́нд Патрѝкіꙋл Ѳеофа́н Протовестіа́рюл, фа́че па́че кꙋ дѫ́ншій, шѝ ѧмпъра́тꙋл Рѡ́ман Лакапе́нꙋл наꙋ̆ гѫндѝт кꙋ то́атъ келтꙋѧ́ла, нꙋ́май съ по́атъ ръскꙋмпъра̀ пре че́й робѝцй де Тꙋ́рчй (Ꙋнгꙋрі́й) ». Ашѝшдерѣ скрі́ꙋ̆ Ле́ѡн Грамматѝкꙋл (2), Анѡнѵ́мꙋл лꙋй Комбефѝсіе (3), Сѵмеѡ̀н Логофѣ́тꙋл (4), Геѡ́ргіе Мона́хꙋл (5) β).

АН: 943. Ꙗ̆ръш Кедре́н (1) аша̀ скрі́е ла ӑнꙋл дѣкꙋ́м: « Ѧн Індѝктіѡ́нꙋл дѝн тѫ́ю нъвълѝнд ꙗ̆ръш Тꙋ́рчій ѧн Ота́ръле Рома́нилѡр, аꙋ̆ єшѝт Ѳеофа̀н Кꙋбѝкꙋла́рюл, шѝ фъкѫ́нд па́че кꙋ дѫ́ншій, аꙋ̆ лꙋа́т Кѝѕѣ́шй дела є̆й, апо́й саꙋ̆ ѧнтꙋрна́т ». Като́на (2) зи́че, къ па́чѣ ача́ста кꙋ Ꙋнгꙋрі́й саꙋ̆ фо́ст фъкꙋ́т пе чѝнчй ӑнй γ).

АН: 944. До́ао сѫ́нт ла ӑнꙋл аче́ста де асъ ѧнсъмна̀, оўна ꙗ̆сте деспре Марі́а, ӑлта деспре ѧмпъра́тꙋл Рѡ́ман че́л дѝн тѫ́ю Лакапе́нꙋл: деспре Марі́а аша̀ скрі́е Анонѵ́мꙋл лꙋй Комбефѝсіе (1) δ): « Марі́а непо́ата ѧмпъра́тꙋлꙋй Рѡ́ман, шѝ Мꙋѧ́рѣ лꙋй Пе́трꙋ Кра́юлꙋй Бꙋлгарі́ей май адѣ́се ѡ̆рй веніа̀ ѧн Ца́рѝград дѝн Бꙋлгарі́а, съ ва́дъ пре Та́тъсъꙋ̆, шѝ пре Мо́шꙋсъꙋ̆ Ꙗ̆ръ май пре оўрмъ аꙋ̆ венѝт, дꙋпъ че́ аꙋ̆ мꙋрѝт Та́тъсъꙋ̆ Хрѝсто́фор, адꙋкѫ́нд кꙋ сѝне тре́й прꙋ́нчй. Де́чй дърꙋѝтъ кꙋ мꙋ́лте авꙋці́й де Мо́шꙋсъꙋ̆, кꙋ чѝнсте саꙋ̆ ѧнтꙋрна̀т ака́съ ». Ашѝшдерѣ скрі́е Геѡ́ргіе Мона́хꙋл (2). До́аръ ачѣ́ста ѧ̆нкъ аꙋ̆ фо́ст оўна дѝнтре прѝчѝнѝле, пентрꙋ каре Ѧмпъра́тꙋл Сте́фан аꙋ̆ сꙋргꙋнѝт пре Та́тъсъꙋ̆ Ѧнпъра́тꙋл Рѡ́ман Лакапе́нꙋл ѧн Острѡ-

2) Katona in Synop. Chronologica.

α) 2) Baronius ad h. an. Katona l. c.

β) 1) Cedren. in Compend. Hist. ad an. 22. Constantini VII. 2) Leo Grammaticus p. 506. 3) Incertus Continuator in Romanum Lacapenum p. 262. 4) Symeon Logotheta p. 489. 490. 5) Georgius Monachus pag. 588.

γ) 1) Cedren. in Compend. Hist. ad an. 31. Constantini VII. 2) Katona in Synopsi Chronologica.

δ) 1) Incertus Continuator p. 262. 2) Georg. Monachus p. 588.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

бъл Трѝтен. Вѣзѹ̀ пре Кедре́н (3), ш̀ пре Ка́тона (4).

ЛН: 945. Възѫ́нд Констант҃ѝн алшѣ́птплѣ Порфѷрѡгенѣ́тъл, къ пѣ́нтрѹ сфѣ́зпле, че е҃ра̀ ѫ̀тре Ѳнпъра́тъл Рѡ́ман Лакапѣ́нъл чѣ́л маѯпли́т ш̀ сѫргѹни́т, ш̀ ѫ̀нтре фі҃ѝй лѹ́й аѹ̆ сосѝт тѝмпъл, съ̀шѝй а̀̆ пѯвѫ́ндъ де то́а-те, къ́те фѹгъ́рѡсе пѫ́нъ акѹ́ма, ѧ̀н а̀̆нъл дѣкѹ́м є̀л ѫ̀къ аѹ̆ ра́с пре фі҃ѝй лѹ́й Рѡ́ман Лакапѣ́нъл, ка́рій фѡсѣ́се ѳнпъра́цій фъкѹ́цій де Та́тъл лѡ́р; а̀-дек̀ъ пре Сте́фан, ш̀ пре Констант҃ѝн, ш̀ таѹ̆ фъкѹ́т Кли́рнчій (1); та̀ръ пре Васѝлі҃е чѣ́л маѝ мѝк фечо́р, пре ка́рпле ѧ̀л фъкѹ́се ачѣ́лаш Рѡ́ман кѹ̀ш Бѹлга́ръ, лаѹ̆ жѹгъни́т (2); ш̀ аша̀ аѹ̆ стъту́т сѫ́нгѹр ѫ̀мпъра́т α).

ЛН: 946. Ѳпротѝва лѹ́й Кѡнстант҃ѝн алшѣ́птелѣ саѹ̆ скѹла́т оу҃ни́й, ѧ̀нтре пъртѣ́нііи Лакапѣ́нплѡр, пре ка́рій ѧ̀нъ̀нъл дѣкѹ́м фо́арте грѣ́ѹ таѹ̆ педепси́т ѫ̀мпъра́тъл (1) β).

ЛН: 948. Ла а̀̆нъл ачѣ́ста аша̀ скрі҃е Кедре́н Геѡ́ргіе (1): «Тѹ́рчій (Ѹнгѹрі́й) наѹ̆ ѳчепѹ́т ажѣфѹ̀ цпнѹ́тъл Рѡма́нплѡр пѫ́нъ атѹ́нчі, пѫ́нъ чѣ́ аѹ̆ вени́т ѧ̀н Ца́рпгра́д Бѹлосѹ́д Прѝнцъл лѡр, ка́реле фъцъ̀рпнчѣ́ще саѹ̆ фъкѹ́т Крещѝн, ѯѫ́ндѹсе аѹ̆ авѹ́т Нъна́ш пре ѫ̀мпъра́тъл Констант҃ѝн, дела ка́реле Бѹлосѹ́д саѹ̆ фъкѹ́т Патрѝкіѹ̆, апо́й формо́с държѝт, ш̀ ѫ̀нбо-гъцѝт саѹ̆ ѧ̀нтѹрна́т акасъ̀ γ).

Нѹ̀ дѹпъ мѹ́лт тѝмп Гѝла а̀̆лт прѝнц Тѹ̀рчѣ́ск ѧ̀нкъ аѹ̆ мѣ́рс ѫ̀ Ца́рпград съ̀се ботѣ́ѯе: ка́реле ботеѯѫ́ндѹсъ, ш̀ аша̀ прі҃пмѝндѹсе, кашѝ чѣ́л ѧ̀н тѫ́ю, аѹ̆ дѹ́с кѹ̀ сѝне пре оу҃н Мона́х анѹ́ме Іерофе́ю, ка́реле е҃ра̀ вестѝт пентрѹ Бъ҃ іе, пре ка́рпле лаѹ̆ хі҃еротонпсѝт Ѳеофѷла́кт Патрі҃а́рхъл Ѳпѝскоп Тѹ̀ркіе́й (Ар ѹ̆й): ш̀ ачѣ́ла мергѫ́нд ѧ̀н Тѹ̀ркі҃а, пре мѹ́лцій аѹ̆ ѧ̀нтѡ́рс дела ѧ̀ншъла́чѹнѣ̀ вървърѣ́скъ ла Дѣ́цѣ Крещпнѣ́скъ. Ш̀ Гѝла аѹ̆ ремаѯ̀ ѧ̀н Кредѝнцъ, нпчѝ аѹ̆ фъкѹ́т вреѡ̀ нъвъли́пре асѹ́пра Рѡма́нплѡр, ка̀ пре Кещпнѝй чѣ́й ровѝцій ѧ̀нкъ таѹ̆ кѹмпъра́т, ш̀ бѝне грі҃жѝндѹй, таѹ̆ слѡвоѯѝт.

Ѵ̀ѿръ Болосѹ́д стѡтка́ д легътѹ́ра чѣ́ кѹ̀ Дѫ̀незѣ́ѹ̆ фъкѹ́тъ, маѝ адѣ́сеорѝй аѹ̆ нъвъли́т кѹ̀ аѝ сѣ́й асѹ́пра Рѡма́нплѡр, ка́рѣ̀ черкѫ́ндѹсо ш̀ кѹ̀ Фрѫ́нчій, саѹ̆ прѝнс, ш̀ дпн порѹ́нка лѹ́й Іѡа́нн Крюлѹ́й Фрѫ́нчплѡр саѹ̆ трас

3) Cedren. in Compend. Hist. 4) Katona in Synop. Chronol.

α) 1) Stritter. Bulgaricorum §. 132. 2) Ioël in Chronograph. Compendiarla apud Acropolitam p. 183.

β) 1) Cedren. ad an. 33. Constantini VII. Katona in Synop. Chronol.

γ) 1) Georg. Cedren. in Compendio Historico ad an. 35. Constantini

ѫ̀н ца́пъ.»

Дпн Кѹвѝнтеле лѹ́й Кедре́н, чѣ́ле маѝ сѹ̀с адѹ̀се, съ̀нѹ̀ ѧ̀нкѹ́ѯѝ, къ до́аръ Рѡмѫ́нііи дпн Ардѣ́л, маѝ наѝнте де Іерофе́ѹ̆ наѹ̆ авѹ́т Ѳпѝскопіі, пентрѹ къ̀ саѹ̆ арата́т ла а̀̆нііи трекѹ́цій, ѧ̀нцепѫ́нд дела а̀̆нъл 325. ш̀ маѝ дпнаѝнте, кѹ́мкъ Рѡмѫ́нііи аѹ̆ фо́ст Крещпнѝй, ш̀ аѹ̆ авѹ́т Ѳпѝскопіі, прекѹ́м аѹ̆ фо́ст Ѳеофѷл дпн Сово́рѹл чѣ́л дпнлѫ́ю Бкѹмѣ́нпк дела Нпкѣ́а ш̀ а̀̆лцііи дѹпъ дѫ́нсъл; ѧ̀н до́аръ саѹ̆ ѧ̀нтѫмпла́т, детѡ́кма атѹ́нчі аѹ̆ мѹрѝт Ѳпѝскопъл Рѡмѫ́нплѡр дѝ Ардѣ́л, кѫ́ѝ саѹ̆ болеѯа́т Гіѹла Непо́тъл лѹ́й Тѹ-хѹ́лѹм, ш̀ ѫ̀ лѡ́кѹл ачѣ́лъл саѹ̆ хі҃еротонпсѝт Іерофе́ѹ̆ Ѳпѝскоп Ардѣ́лълѹй:

Тѡ́т ѧ̀нтрѹ̀ ачѣ́ста а̀̆н аѹ̆ ѧ̀нкорона́т Ѵ̀ѯгѹстъл Констант҃ѝн алшѣ́птелѣ Порфѷрѡгенѣ́тъл пре фі҃ѡл съ̀ѹ̆ Рѡ́ман ал до́илѣ (3).

ЛН: 947. Золта́н Повъцѹптѡ́рюл Ѵ̀нгѹрплѡр ѧ̀н а̀̆нъл дѣкѹ́м аѹ̆ фъкѹ́т пре фі҃ѡл лѹ́й Тѡ́ѯ оурмътѡ́рю ш̀іе (1) α).

ЛН: 949. Дн а̀̆нъл ачѣ́ста аѹ̆ мѹрѝт Золта́н Повъцптѡ́рюл Оу҃нгѹрплѡр, кѫ́рѹл таѹ̆ ш̀ оурма́т Тѡ́ѯ фі҃ѡл лѹ́й, пре ка́рпле маѝ наѝнте ѧ̀л нѫ́мѕъ оурмътѡ́рю ш̀іе (1) β).

ЛН: 958. Оу҃нгѹрі́й ѧ̀н а̀̆нъл дѣкѹ́м тѡ́кма ла Па́цѝ аѹ̆ прадѫ́т Ѳракі҃а пѫ́нъ ѧ̀н Ца́рпград, ш̀ фо́арте мѹ́лцій Крещпнѝй аѹ̆ ровѝт; ѧ̀нпротѝва кѫ́ршра, кѹ̀м скрі҃е Ѧнѡнѹ́мъл лѹ́й Комвефѝсіе (1), ш̀ Сумеѡ́н Логофѣ́тъл (2), Дпнъра́тъл Констант҃ѝн алшѣ́птплѣ аѹ̆ трпмѝс пре Пѵ̀ѡ Аргѵ́рѹл кѹ̀ вѹ́нъ ѿ̀ѕте, ка́реле ажѹнгѫ́нд, кѫ́нд вре́ѕсе ѧ̀нтѡ́арне, ноапте аѹ̆ нъвълѝт преѕте Е҃ѝ, ш̀ пре мѹ́лцій тѫ́ѝнд, пре чеѧла́лцій таѹ̆ фѹгърѝт, ш̀ аѹ̆ лѹа́т тѡа́тъ пра́да, ш̀ р ѡ́кій дела Е҃ѝ γ).

ЛН: 959. Дн а̀̆нѹ̀ ачѣ́ста прекѹ́м скрі҃е Ѧнѡнѹ́мѹ̀ лѹ́й Комвефѝсіе (1) δ): «Тѹ̀рчій (саѹ̆ Оу҃нгѹрій) таѹ̆ш нъвълѝнд асѹ́пра Ѳракі҃е́й, фі҃ѡл лѹ́й Аргѵ́р Маріа́н Патрѝкіѹ̆л, ка́реле авѣ̀ сѹ́пѣ̀ сѝне Легеѡ́нъл Макпдѡнѣ́нплѡр, ш̀ е҃ра̀ пѹ́ѕ преѕте Ѧпѹ́ѕ, мергѫ́нд ѫ̀кѡ́нтра лѡ́р таѹ̆ ѫ̀зѝнѕ, ш̀ пре мѹ́лцій прпнѯѫ́нд, пре чеѧла́лцій таѹ̆ ѧ̀нтецѝт асѹ̀ѫ̀нтѹрна нѹ̀ рѹшѝне ла але сале.

Тѡ́т ѧ̀нтрѹ̀ ачѣ́ст а̀̆н ѧ̀н 9 Ноѣ́мврі҃е, ѧ̀н вѫ́рста де 54 де а̀̆нѝ, аѹ̆ мѹрѝт ш̀ Ѵ̀ѯгѹстъл Кѡнстант҃ѝн алшѣ́птплѣ Порфѷрогеннѣ́тъл фі҃ѡл Ѵ̀ѯгѹстълѹй

septimi. 2) Ioan. Zonaras in Annalib. Lib. 16. Nro 24. 3) Baronius ad h. an. Katona in Synop. Chronol.

α) 1) Katona in Synop. Chronol. β) 1) Idem Katona l. c

γ) 1) Incert. Continuator in Constantin. Porphyrogennetam p. 288. 289. 2) Symeon Logotheta p. 496.

δ) 1) Incert. Continuator in Romano Iuniore p. 300.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

Леѡн алшѣспла́ѣ де во́алъ са́ѫ де вени́н, къръа ѫ оурма́т фіюсъѫ Ромѫ́н алдо́плѣ (2); чѫ ѫнвѫ́нцерѣ "Унгърлшр саѫ Ѫтѫмпла́т дъпъ мо́артѣ лъѫ Кѫнстанти́н, къчѫ Ѫнѫнѵ́мъл ѡ пъ́не сѣпт Ромѫ́н.

ЛН: 960. Ромѫ́н алдо́плѣ, дъпъ че́ аѫ оурма́т Тътѫ́несаѫ, то́атъ ѡкърмъ́рѣ ѫмпъръціе́ѫ шаѫ Ѫкредѫнца́т лъѫ Їосі́ф Брѫнга́, шп е́л са́ѫ да́т десміердъ́рплшр шп беътъ́реѫ; то́тъш ѫн а́ѫл дѣкъ́м ѫн Зіоа де Па́щѫ аѫ ѫнкоронат пре фіюсъѫ Васи́ліе, ка́реле апо́ѫ са́ѫ порекли́т Блъгароктѡ́н, шп пре Нкѫ́фор Фѡка́ лаѫ трѫмі́с ѫн Кре́та са́ѫ Кандіа́ асъ́пра лъѫ Ѫмпра́ Сарак ѫнлъѫ (1) α).

ЛН: 961. Нкѫ́фор Фѡка́ аѫ лъа́т Кандіа́ дела Сарак ѫ́нѫ, шп пре Ѫмпра́ лаѫ прі́нс; фра́тесъѫ Ле́ѡн Фѡка́ ѫ́нкъ аѫ бътъ́т пре Хабда́н Сарак ѫнлъ ѫн Ѫсіа (1) β).

ЛН: 963. Ла а́ѫл анѣ́ста ашà скріе Геѡ́ргіе Кедре́н (1): «Ѫн врѣ́мѣ анѣ́а Пе́тръ Краю́л Блъгарі́еѫ, мърѫндъ́ѫ Мъа́рѣ, касъ ѫноа́скъ па́нѣ, аѫ фъкъ́т легатъ́ръ кѫ Ѫмпъра́ціѫ, шп аѫ да́т Кнзѣ́ѫ пре фі́ѫ съ́ѫ пре Бори́се шп пре Ромѫ́н; апо́ѫ дъпъ скъ́рт тѫ́мп аѫ мърѫ́т Пе́тръ, шп Фі́ѫ лъ́ѫ саѫ трѫмі́с ѫн Блъгарі́а, съ кѫпрѫ́ндъ Краѫ́мѣ чѣ́ пърѫнтѣ́ѣскъ, шп съ стѣ́ ѫмпротѫ́ва Комптопъ́лплшр. Пентрѫкъ Давѫ́д, Мѡѵсѝ, Аарѡ́н, шп Самоѫ́л фечо́рі́ѫ оу́нъ́ѫ Ко́мпт прѣ пътъ́рнік дѫн Блъгарі́а ѫнчепъ́съ лъ́кърѫ́ѫ но́аш, шп ацѫцà пре Блъгарі́ѫ» γ).

Ѫчѫ́ фо́арте бѫ́не ѫнсѣ́мнъ, къ Ко́мптъл анѣ́ла дѫн Блъгарі́а, деспре аѫ къ́рда па́тръ фечо́рѫ́ съ ворвѣ́ѫе анѫ́, шп маѫ мъ́лте съвор ворвѫ́ ла а́ѫл бі́птѡ́рѫ́, наѫ́ фо́ст Блъгарі́ѫ де нѣ́м, чѫ́ дѝаош Ромѫ́н дѫн Коло́ні́ѫ лъѫ Траа́н чѣ́ѫ прѫн Ѫврплі́ан традъ́шѫ ѫн Дакі́а чѣ́ но́ао. Пентрѫкъ Їоаннѫ́кіе ѫмпъра́тъл Ромѫ́нплшр, шп ал Блъгарплшр скрі́ѫнд ла Ѫннокѣ́нтіе ал трѣ́плѣ Па́па дела Ромà ѫн а́ѫл 1202. кіа́р зѫ́ѫе, къ е́л ѫ́ѫсте дѫн семѫ́нца лъѫ Самоѫ́л, шп ѫ́ѫсте прѫсѫ́т дѫн Ромѫ́нѫ́ѫ чѣ́ѫ вѣ́кѫ́; ка́рѣ Іннокѣ́нтіе Па́па ѫ́нкъ нѫ́ оаѫ́ тъгъдѫ́т, кѫ́нд ашà аѫ ръспѫ́нс лъѫ Їоаннѫ́кіе (2): «Къчѫ́ маѫ бѫ́нецѫ́ ѫ́ѫсте шп спре мърѫ́рѣ чѣ́ врѣмѣ́лнікъ, шп спре чѣ́ вѣ́чнікъ, ка прекъ́м е́ѫ́ѫ́ѫ де нѣ́м Ромѫ́н, ашà съ фі́ѫ шп кѫ оурма́рѣ; шп попо́рѫ Цѣрі́ѫ та́ле, ка́рі́ѫ зѫ́к, къ сѫ́нт аѫ́ѫ сѫ́нцеле Ромѫ́нплшр (че́лшр вѣ́кѫ́), съ оурмѣ́ѫе шѣпчѣ́юрпле Бпсѣ́рпчѣ́ѫ Ромѣ́ѫ, ка шп ѫн шървѫ́рѣ Дѫ́нѣѫѣ́скъ съсе ва́дъ ацпнѣ́ нъра́вѫрпле пърнтѣ́ѫ́. «Ѫ́тъ къ Ромѫ́нѫ́ѫ

2) Katona in Synop. Chronol.
α) 1) Baron. ad h. an. Katona l. c. β) Iidem ll. cc.
γ) 1) Georgius Cedrenus in Compendio Hiſt. ad an. 4. et ult. Romani

аѫ́ фо́ст оунѫ́цѫ́ кѫ Блъгарі́ѫ дела венѫ́рѣ анѣ́стѡра пѫ́нъла венѫ́рѣ "Унгърлшр: дрепт анѣ́а нѫ́ нѫ́маѫ Блъгарі́ѫ аѫ бътъ́т пе Грѣ́чѫ, чѫ́ до́арѫ маѫ мъ́лт, шплмаѫ адѣ́сешрѫ́ ѫ́ѫ бътъ́т Ромѫ́нѫ́ѫ сѣпт нѫ́мѣле Блъгарплшр, ал Кѫма́нпшр, шп ал Пацпнакплшр, кѫм сѫва ведѣ́ ла а́ѫл бі́птѡ́рѫ́.

Вѣ́хѫ́ шп ла а́ѫл 1187.

Тѡ́т ѫнтр' анѣ́ста а́ѫ ѫн 15. Ма́рті́е, ѫн ва́рстъ де 24. де а́ѫ́ѫ аѫ мърѫ́т шп Ѫмпъра́тъл Ромѫ́н алдо́плѣ, акъ́рда ва́дъ Ѳеофанѫ́не аѫ кіема́т ѫн Царігра́д пре Нкѫ́фор Фѡка́, шп дѫн ѫнде́мнъл Патрі́а́рхълъѫ Пѡлеѵкт, ѫнзедъ́р ѫнпротѫ́вѫндъ: Їосі́ф Брѫнга́, лаѫ нѫ́мѫ́т Пѡвъцѫнтѡ́рю Ресърѫ́тълъѫ. Нкѫ́фор Фѡка́ дъпъ анѣ́а дѫн ѫнде́мнъл лъѫ Їоа́нн Земі́ска ал ва́рлъѫ съ́ѫ фъ́ нѫ́мѫ́т де ша́сте Ѫмпъра́т ѫн 2 Їу́ліе, шп ѫн 16. Зу́ле але лъѫ "Аѵгъ́т саѫ шп ѫнкоронат, небъгѫ́нд ѫн сѣ́мъ пре Васі́ліе фіюл лъѫ Ромѫ́н алдо́плѣ пентрѫ прѫ́нчіа лъѫ́. Пре Ѳеофанѫ́не ѫ́нкъ маѫ ѫнтѫ́ю ша́ѫ лепъда́т Нкѫ́фор Фѡка́, чѫ́ дъпъ анѣ́а ша́ѫ лъа́т шіе Мъа́рѣ. Їоа́нн Земі́ска ѫ́нкъ аѫ бътъ́т ѫн Кплкі́а пре Сарак ѫ́нѫ́ (3).

ЛН: 964. Нкѫ́фор алдо́плѣ ѫн а́ѫл дѣкъ́м аѫ лъа́т Моѱѵастіа́ дела Сарак ѫ́нѫ́ (1) α).

ЛН: 965. Ачѣ́лаш Нкѫ́фор алдо́плѣ ѫн а́ѫл анѣ́ста аѫ лъа́т Та́рсѫл, шп Кѫ́прѫл дела Сарак ѫ́нѫ́, шп аѫ трѫмі́с асъ́пра Спкплі́еѫ пре Ѵманоѫ́л, прѫ́ѫ акъ́рда невъга́ре де са́мъ то́атъ ша́стѣ саѫ тъа́т де Сарак ѫ́нѫ́ (1) β).

ЛН: 997. Ѫмпъра́тъл Нкѫ́фор алдо́плѣ, кѫм скріе Кедре́н (1): «Ѫн а́ѫл ѫмпъръціе́ѫ са́ле алпа́трѫлѣ, ѫн Ѫндѫнтіѫ́нѫл ал Зѣ́чплѣ, ѫн лъ́на лъѫ́ Їу́ніе аѫ е́ѫ́ѫ́т съ ва́дъ Четъ́цпле Ѳракіе́ѫ, шп венѫ́нд пѫ́нъ ла Со́да, та́ре аѫ дожънѫ́т прѫн Кърцѫ́ѫ пре Бори́се (нѫ́ Пе́тръ) Краю́л Блъгарі́ѫ, съ нѫ́ ла́съ пре Тъ́рчѫ́ ("Унгърі́ѫ) съ трѣ́къ Дъна́рѣ, шп съ жефъ́ска цѫнъ́тъл Ромѫ́нплшр, неаскълтѫ́нд Блъгарі́ѫл, чѫ́ ѫн тѡ́т тѫ́пъл мѫнтъ́ѫндъсе, Нкѫ́фор пре Патрі́кіѫл Калокѫ́р фечо́рѫл Прі́нцълъѫ Херсо́нълъѫ лаѫ трѫмі́с ла Сфендослаѵ Повъцѫнто́рюл Россіе́ѫ, шп пре анѣ́ла фъгъдѫ́ѫндъѫ да́рърѫ́. лаѫ ѫндемна́т съсе рядѫ́че кѫ а́рме асъ́пра Блъгарплшр γ).

Ашпшдерѣ скріе Зонарà (2).

Тѡ́т ла а́ѫл 967. скріе Алверѫ́кіе (3), къ трѣà ѫ́нкъ Баіа́н фіюл Краю-

Iunioris. 2) Geſta Innocentii III. Numero 68. 3) Idem Cedrenus, et Katona ll. cc.
α) 1) Idem Cedrenus, et Katona ll. cc. β) 1) Iidem ll.cc.
γ) 1) Georg. Cedren. in Compendio Hiſtorico ad an. 4. Nicephori II. Aug. 2) Ioan. Zonaraa Tom. 2. p. 205. 3) Albericius in Chronico

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУЇН. І. МЕЧНИКОВА

лъй Сумеѡ́н, ка́реле ѧнтрѫ атѫ́та ѧнѣзцаśа Магіа, кѫт пѫтѣ́ фа́че дин ѡ̃м лъп, саѹ̆ ѡ̃рѫчефе́лѭ де фіа́рѣ.

ЛН: 968. «Рѫ́шій прпмі́нд ѧндемнъл (ѧмпъра́тълъй Ники́фор) Зи́че маї ѧнколо̀ Кедре́н (1), ѧн алчи́нчплѐ а̃н ал ѧмпъръціе́й лъй Ники́фор ѧн Індикті́ѡнъл алънспръзе́чплѐ, ѧ̃ лъна лъй Аѵгѹ̆ст саѹ̆ нъвъли́т ѧ̃ Българіа, шп стрпкѫ́нд мъ́лте Четъцій, шп Тѫ́ргърій пѫ́нъ ѧ̃ пъмѫ́нт кѫ прѣ ма́ре прадъ ѧнкъркаці́й саѹ̆ ѧнтърна̀т акаśъ. Ашѝждерѣ́ скріе шп Зонара̀ (2) α).

ЛН: 969. Рѫ́шій ѧндълчи́ндѵсе кѫ пръ́зпле дин Българіа ѧн а̃нъл ачѣ́ста нѫ нѫ́маї саѹ̆ прадат гъ̃ръш, чѝ саѹ̆ шп кѫпрі́нс кѫ то́тъл, прпнзѫ́нд шп пре Краю́л Бори́се ѧнпрѣ́нъ кѫ Рѫ́ман фра́теле лъй. Гъ̃ръ пре ѧмпъра́тъл Никі́фор алдо́плѣ лаѹ̆ шморѫ́т ѧн 11. Декѣ́мвріе ѧн вѫ́рстъ де 57. де а̃нй дпн порѹ́нка вѫ́рвъѹ̆ алъй Іѡа́нн Земі́ска, ка́реле аѹ̆ шп рънпѝт ѧмпъръці́а Ръсъри́тълъй; чѝ Полієу́кт Патріа́рхъл нѫ лаѹ̆ слобозѝт ѧн Бисѣ́рпкъ, пѫ́нъ чѣ́ аѹ̆ сѫргѹни́т пречѣ́й, че шморѫ́се пре Никі́фор алдо́плѣ, гъ̃ръ дѫпъ ачѣ́ла лаѹ̆ ѧнкорона́т то́кма ѧн зіоа де Кръчѹ́н (1) β).

ЛН: 970. Дѣ́чій Рѫ́шплѡр (Зи́че Кедрі́н (1) γ), дѫпъ чѣ́ аѹ̆ кѫпрі́нс Българіа, прекѹ́м ам зпс, прпнзѫ́нд шп пре дой фечо́рій аї лъй Пѣ́трѫ пре Бори́съ, шп пре Рѫ́ман, нълѣ́ѹ̆ плзкѹ́т ась ѧнтърна̀ акаśа; чѝ мпрѫ́ндѵсе де ѧндъмѫнарѣ́ ло́кърплѡр, саѹ̆ лъса́т де легътърпле кѫ ѧмпъра́тъл Никі́фор фъкѹ́те, шп аѹ̆ але́с съ рѫмѫ́нъ акол̀ѡ, шп съ стъпѫнѣ́ска тоа́тъ Българіа. Ѧн сфа́тъл ачѣ́ста шп маї та́ре гаѹ̆ ѧнтъръта́т Калокѹ́р, ка́рпле лѣ́ѹ̆ фъгъдѹ́нт, кѫ дѣ́л вър ажѹта̀ съсе фа́кѫ Ѧнпъра́т Ръсъри́тълъй, лева да̀ Българіа де оурі́к; ва фа́че кѫ ѐ̃й легътърѫ вѣ́чнпкѫ; лева ѧнмѫлці̀ Трпвѹ́тъл чѣ́л фъгъдѹ́нт; шп ѧн то́атъ біа́ца лъй ѧ́йва авѣ́ амі́нй (прѣ́тенй). Рѫ́шій ѧнфлѫ́ндѵсе де кѫвѝнтеле ачѣ́стѣ, Българіа шаѹ̆ цпнѹ́т шіе лъа́тъ кѫ а̃рме, шп пре Сѡ́лій Ѧнпъра́тълъй Іѡа́н Земі́ска, ка́рпле фъгъдъ̀, кѫ то́атѣ лева да̀, ла кѫ́тѣ съ легасе Ѧнпъра́тъл Никі́фор ал до́плѣ, гаѹ̆ лепъда́т дела сі́не кѫ ръспѹнсърій пли́не де барварпна́скѫ трѫфіе. Дрепт ачѣ́ла Ѧнпъра́тъл ѧнтецѝт фі́нд ачерка̀ Кѫдѝнца кѫ а̃рме, дерабъ аѹ̆ скрпс, съ трѣ́кѫ то́атѣ ѡ̃ѱпле дела Ръсъри́т ла Ѧпѹ́с, кърѡ́ра лѣ́ѹ̆ да́т Повъцѫптѡ́рю пре Ба́рда Склѐр ..... шп аѹ̆ штъра́т, ка ѐ̃л ѧнсѹ́шй ѧнкѫ съ гъ̃сѫ ла вътае кѫ ѧнепѹ́тъл Прі́мъвърей. Чѝ Рѫ́шій шп Повъцѫптѡ́рюл Сфен-

Ms. ad an. 967.

α) 1) Cedren. ibidem ad an. 5. Nicephori Aug. 2) Zonaras l. c.

β) 1) Cedren. in Compendio Hiſtorico ad an. ult. Nicephori II. Aug. Ioan. Zonaras Tom. 2. p. 206. Katona in Synop. Chronol.

γ) 1) Cedrenus in Compendio Hiſt. ad an. I. Ioannes Zemiſcæ Aug.

дослаа́в, дѫпъ чѣ́ аѹ̆ ѧнцелѐс, къ ѡ̃ѱпле Рѡма́нплѡр аѹ̆ трекѹ́т, оуни́ндѹшй шіе пре Българій, пре ка́рій лй авѣ́ сѫпѹ́шй, кіемѫ́нд ѧнтрѫ ажѹто́рю шп пре Пацпна́кій, шп пре Тѫ́рчій, ка́рій лъкѫа̀ ѧн Панонія спре Апѹ́с, аѹ̆ стрѫ́нс Оа̃сте каде 308,000 де Бърваці, шп трекѫ́нд Хе́мѫл, то́атъ Ѳракія оаѹ̆ прадат, шп а̃рс; шп тъвърѫ́ндѵсе лѫ́нгъ Одрі́ѹ̆, ѧшепта̀ прплеж де асъ ва́те..... Ера̀ Ва́рварій ѧн трéй пърці́й деспърцпцій, ѧн чѣ́ дпнтѭ́ Ера̀ Рѹ́шій кѫ Българій, ѧн адо́ао Тѫ́рчій, ѧн атре́а Пацпна́кій», пѫ́нъ ачі́ дпн кѫвѫ́нт ѧн кѫвѫ́нт; гъ̃ръ маї ѧнколѡ̀ скріе ачелашй Кедре́н, къ Склѐр аѹ̆ трпмі́с ѧн наі́нте пре Патрі́кіѫл Іѡа́нн Алакаса́нѫл, ка́реле маї ѧн тѫ́ю аѹ̆ нпмері́т оу̃нде Ера̀ Пацпна́кій, шп пре ачѣ́ѱтѣ трѫгѫ́ндѵй ѧн кѹ́рсъ, кѫ то́тъл гаѹ̆ стѫ́нс Ба́рда Склѐр; апо́й апріл т вътѫ́ндѵсе кѫ Рѹ́шій, шп кѫ Ѹнгрій, пре ачѣ́ѱтѣ ѧ̃нка гаѹ̆ ѧнвѝнс; шп гарфѝ тъ́ат деплі́н, де нѫ ларфѝ кіемат Ѧнпъра́тъл Іѡа́нн Земі́ска съ мѣ́ргъ асу́пра лъй Ба́рда Фіюлѹ́й лъй Ле́ѡн Фѡка̀, ка́рпле врѣ́ се рънѣ́ска Ѧнпъръці́а».

Ашѝждерѣ́ скріе Зѡнара̀ (2): гъ̃ръ Іѡа́нн Хрпстіа́н Ѹнгел (3) ачѣ́стѣ ѧнсѣ́мнъ деспре Пацпна́кій:» Нѫ ѐ̃ ѧндоа́ла, кѹ́мкъ оун Ѹмі́р де ал Пацпна́кплѡр, саѹ̆ ашезат апроа́пе де Бъна́т ла По́арта де фе́рр лѫ́нгъ рѫ́ѹл Бпцена, деѹ́нде сѫпѹ́шій лъй саѹ̆ нѹмі́т Бисѣ́нй, дпн ка́рій оу̃ній пела а̃нѫл 970. саѹ̆ ашъза́т сѫпт Кръ́мѣ Оунгурѣ́ска».

ЛН: 972. Ѧн а̃нѫл ачѣ́ста аѹ̆ мърі́т То́ѯ Повъцѫптѡ́рюл Ѹнгърплѡр, ѧнтрѫ ал кърва ло́к аѹ̆ оурма́т Гѣ́пса Та́тъл С: Стѣ́фан, ка́рпле аѹ̆ ѧнчепѹ́т а траѹе пре Ѹнгурій дела ватаѝ, шп аї ѧнвъцà ла негѫцеторі́е (1); Гъ̃ръ Іѡа́нн Земі́ска, кѹ́м скріе Кедре́н (2): «ѧнтрѫ ал до́плѣ а̃н ал ѧмпъръці́й са́ле врѫ́нд съсе ва́тъ кѫ Рѹ́шій .... кѫ ѧнчепѹ́тъл Прі́мъвърей ..... аѹ̆ ѐшпт дпн Царпград ..... ѐл ѧсѹ́шй кѫ 5000. де педестра́шй, шп кѫ 4000. де кълъра́шй трекѫ́нд Хе́мѫл, фъръде вѣ́сте аѹ̆ нъвъли́т прсстс немі́чій, шп аѹ̆ тъвърѫ́т лѫ́нгъ Преслáва четатѣ́ чѣ́ ма́ре (Маркіано́полѫ чѣ́л вѣ́кю), оу̃нде Ера̀ Скаѵѫнъл Кра́плор Българієй, порѹнчѝнд маї наі́нте челоралáлцій Оста́шй, ка сѫпт Повъцѫ́рѣ лъй Васі́ліе Кѹвпкълáрюл Фъръде Зевáвъ съл оурмéзе... Ашà лѫ́ѝ четатѣ́ пре Скѹ́ѵе, ка́рій фѹмѣ́, гаѹ̆ шморѫ́т; Мѹ́рпле, шп прѫнчій гаѹ̆ дѹ́с ро́бй; прпнсъсаѹ̆ кѫ Мѹ́рѣ, шп кѫ Прѫнчій шп Бори́се Краю́л Бълга́рілѡр, ка́реле ѧ̃нка пѫрта Стѣ́меле Крѣ́ѱтй, шп саѹ̆ адѹ́с ла Ѧнпъра́тъл. Лъй Бори́се прѣ ма́ре шменій гаѹ̆ да́т

2) Ioan. Zonar. Tom. 2. p. 209. 210. 3) Ioan. Chriſtian. Engel in antiquiore Hiſtoria Valachiæ Patr. 1. p. 140.

α) 1) Katona in Synopsi Chronologica. 2) Georgius Cedrenus in

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ІМ. І. МЕЧНИКОВА

Лмпъра́тѫл, кіемѫндѫл шп атѫ́чнй Краю́ Бѫлга́рплѫр, Βασιλέα Βυλγάρων ѓаръ пре Бѫлга́рій че́й прйнѕй ѓаѫ́ словозѫ́т, съ мѣ́ргъ, ка́ре оу́нде вре́, Зѫкѫ́нд къ наѫ́ вени́т се сѫпѫе пре Бѫлга́рй, чй съй словоадъ, шп къ Є́л нѫ́май пре Рѫ́шй лй нѫ́меръ лнтре Немѣчй .... лнтрѫ ачѣ́ста тймп лѫ́нд Преслава, нѫ́май лн до́ло Зйле шаѫ́ дерѣ́с пеѫ́нде фѫсѣ́се стржка́тъ, шп дѫпъ нѫ́меле съѫ́ оаѫ́ нѫмйт Іоанно́пол, апо́й ашъзѫ́нд лнтрѫ́нса вѫ́нъ па́зъ, лѣ́ѫ́ да́т то́ате, ка́те Єра́ де ли́псъ спре траю́л вѣ́цей, шп ал Осташплѫр, шп ал четъцѣ́нплѫр дпн трѫ́нса. Дѣ́чй сервѫ́нд wзѫ́ Сфи́нтеле Па́ѫй, адо́аозѫ аѫ́ порни́т ла Доросто́р, ка́рѣ четате съ нѫмѣ́ле шп Дрйстра.... Ажѫнгѫ́нд ла Дръѫйо́р, аѫ́ вени́т ла дѫ́нсѫл Со́лй дела Констанція, шп дела а́лте четъцй де пресѣ Дѫ́нъре, черѫ́ндѫшй Єр҃ъчюне, шп сѫпѫнѫ́дсе пре сйне лнпреѫ́нъ къ Четъцпле са́ле, пре ка́рій къ блѫнде́це прпмйндѫй Лмпъра́тѫл, аѫ́ трпмйс ѿамений, ка́рій съ а́ Четъцпле, шп де о да́тъ аѫ́ трпмйс пъзнто́рй, прпн ка́рій съсъ по́атъ цѫнѣ́ .....

Дѫпъ чѣ́ аѫ́ бътѫ́т лмпъра́тѫл Четатѣ́ Дръѫйо́рлѫй лн 65. де Зйле дѫпъ олалтъ, шп нѫ оаѫ́ пѫтѫ́т лѫа́, саѫ́ сфътѫ́т съо цйнъ лнкѫнѫра́тъ, шп съ а́ къ фо́амѣ́ ..... Ѿпръ Сфендосѫлаѫ́в бъзѫ́нд, къ нѫ по́ате авѣ́ вре́о нѫдѣ́жде де асъ мѫнтѫ́, къ аѫ́ съ́й, саѫ́ плекат ла па́че, шп прпн Со́лй аѫ́ пофтѫ́т дела лмпъра́тѫл, ка съсе прїпмѣ́ск лтре Прѣтенїй, шп Со́цїй лмпъръцїе́й Рома́нплѫр: Лѫ́й, шп ла аѫ́ съ́й, съле фїе сло́вод фъръ де прпмѣ́ждіе асъ лнтърна́ лн па́трїа лѫ́р; шп Скѫ́ѣелор съпсе лнгъ́дѫе сло́водъ негѫцъторїе лн цѫнѫ́тѫл Рѫма́нплѫр. Чѣ́рерпле ачѣ́стѣ тоате лѣ́ѫ́ прпмѫ́т Лмпъра́тѫл .... фъкѫ́ндсе легатѫ́рпле, ачѣ́а лнкъ саѫ́ пофтѫ́т Сфендосѫлаѫ́в, касъ по́атъ ворвй къ лмпъра́тѫл го́ръ къ го́ръ, ка́рѣ лнкъ пса́ѫ́ лнгъдѫ́нт, шп дѫпъ чѣ́ аѫ́ ворвѫ́т, ка́те аѫ́ врѫ́т, саѫ́ лнтърна́т.

Дпн рѫга́рѣ лѫй Сфендосѫлаѫ́в ла Пацпнакй лнкъ аѫ́ трпмйс лмпъра́тѫл, Ѧдемнѫ́ндѫй, съ фїе Со́цй, шп амѣ́чй Рѫма́нплѫр, нѫ́мй съ трѣ́къ Дѫ́нъре спре жѣфѫ́рѣ Бѫлгарїе́й, шп Рѫ́шплѫр съле лнгъ́дѫе сло́водъ лнтоарчере лн па́трїа лѫ́р прпн цѫнѫ́тѫл съ́: ка́рѣ Соле оаѫ́ плпнѫ́т Архіере́ѫл Бухаи́телѫр Θеофпл. Пацпнакій ла то́ате саѫ́ легат, нѫ́май трѣ́черѣ Рѫ́шплѫр прпн цѫнѫ́тѫл съ́ѫ́ нѫ о аѫ́ лнгъдѫ́нт.

Дѫпъ чѣ́ саѫ́ лнкъркат Рѫ́шій лн Коръзїле са́ле, шп порнйнд къ́трък късъ, лмпъра́тѫл лнкъ аѫ́ лнтърйг то́ате Четъцѫ́нцпле, шп Четъцпле, къ́те сѫнт лн цѣрмѫрій Дѫ́нъре́й, шп апо́й саѫ́ лтърнат лн Цѣрпград ..... оу́нде сосйн, къ́т аѫ́ венйт лн пїац .... лнаи́нтѣ попо́рѫлѫй аѫ́ десвръкат

Compendio Hiſtorico ad annum ſecundum Imperatoris Ioannis Zemiſcæ.

пре Бори́се дпн Сте́ммеле Кръйме́й Бѫлгарешй (ачѣ́лѣ Єра Корони́ де ѣ́ѫр, Къначй де Іепршѫ́н, шп къльо́нй мохорѫцй): Дѣколо́ мергѫ́нд ла Бисѣ́рпка чѣ́ ма́ре, Коро́на Бѫлга́рплѫр, о аѫ́ дърѫ́нт лѫй Дѫмнезѣ́ѫ́, акъцѫ́ндѫо лн Бисѣ́рпкъ; апо́й фъкѫ́нд пре Бори́се Маѫ́йстрѫ, саѫ́ лнтърнат ѫ Палат.

Дечй Сфендосѫлаѫ́в, кѫ́нд съ лнтърна́ лн па́трїа са́, аѫ́ къзѫ́т лн лѣ́шѫл Пацпнакплѫр, шп къ аѫ́ са́й лнпреѫ́нъ де тот саѫ́ тъат: пентрѫ къ съ мѫнїа́се пре дѫ́нсѫл Пацпнакій, кѫчй аѫ́ фъкѫ́т легатърѣ де па́че къ Рѫма́нїй».

Ашѫшдерѣ́ скрїе Зонара (3), шп Като́на (4), то́ате ачѣ́стѣ къ́те ле скрїе Кедре́н шп Зонара́ ла оу́н ѣ́н, ле деспа́рте лн трей ѣ́нй, шп до́аръ нѫ ра́ѫ́ фа́че.

Дчй лнсѣ́мнѫ шп ачѣ́ста, къ че скрїе Кедре́н ла ѣ́нѫл дѣкѫ́м деспре Констанція, шп чѣ́ле ла́лте Четъцй, ка́ре аѫ́ аѫ́ фо́ст дѣстѫ́нга Дѫ́нърей, нѫ Є́ лнпротива ачѣ́а че Є́ѫ́ ам ара́тат ла ѣ́нѫл 915. Пентрѫ къ Пацпнакій пѫ́нъ аѫ́ бътѫ́т лмпъра́тѫл Іѡанн Земи́ска Дръѫйо́рѫл, саѫ́ тра́с лндърпт ла ло́кѫрпле са́ле чѣ́ле маѝ та́рй, темѫ́ндсе, съ нѫ петрѣ́кѫ шп Є́й къ Рѫ́шій, шп къ Рѫма́нїй че́й дпн Констанція, шп дпн чѣ́лела́лте Четъцй, ремѫнѫ́нд нѫ́май десйне, лѣ́сне аѫ́ пѫтѫ́т трпмйте Со́лй ла лмпъра́тѫл.

ЛН: 976 Лмпъра́тѫл Іѡанн Земи́ска дѫпъ лнделѫнгатъ бо́алѣ, ка́рѣ оаѫ́ къпата́т дпн венйнѫл, че́л че псаѫ́ фо́ст да́т лн ѣ́нѫл трекѫ́т, лн ѣ́нѫл дѣкѫ́м лн 10. Іанѫа́рїе, лн вѫ́рстъ де 50. де ѣ́нй аѫ́ мѫрѫ́т, шп саѫ́ оурма́т Васи́лїе ал до́плѣ Бѫларокто́нѫл къ фратесаѫ́ Константи́н ал ѿптълѣ фено́рій лѫй Рѫ́ман алдо́плѣ, непоцій лѫй Константи́н Порфѵрогене́тѫл, шп Стржнепоцій лѫй Лѣѡн фплосо́фѫл, сѫпт ка́рій Васи́лїе Кѫвпкѫла́рюл пре врокацѣа Повъцѫптори́й лн пѫне жос (1) α).

Ѿпръ деспре Бѫлгарй Кедре́н (2) аша́ скрїе: «Кѫт аѫ́ мѫрѫ́т лмпъра́тѫл Іѡанн Земи́ска, Бѫлга́рій саѫ́ рѫдпка́т, шп стъпжнѝрѣ преете сйне шаѫ́ лнкредпнцат ла па́трѫ фра́цй, лѫй Давѫ́д, Мѡѵсѝ, Аарѡ́н, шп Самоѝл фено́рлѫр оу́нѫй Ко́мпт прѣ пѫтѣ́рпк лнтре Бѫлга́рй, дела ка́рпле саѫ́ шп нѫмйт Компто́пѫлй. Пентрѫ къ пре чемла́лцй дпн нѣ́мѫл лѫй Пе́трѫ, Єра́ дѫ́шй, към ам скрйс маѝ наинте, лн Цѣрпград, шп акколо́ шадѣ́: Бори́се Маѝстрѫ фъкѫ́т де Земи́ска, ѓаръ Рѫ́ман жѫгнйт де Іѡсйф Кѫвпкѫла́рюл. Мѫрйнд Земи́ска аѫ́ фѫцѫ́т дпн Цѣрпград, шп аѫ́ врѫ́т съ мѣ́ргъ лн Бѫл-

3) Ioan. Zonar. Tom. 2. pag. 211. 4) Katona l. c.

α) 1) Georg. Cedren. in Compendio Hiſt. ad ann. 1. Baſilii II. Bulgaroctoni Katona in Synopsi Chronologica. 2) Idem Cedrenus l. c.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

гаріа, шп пре Борисе, Аѣрѣкат фіинд ын хаине Гречещи, шп Грек сокотиндул афи оун Булгарю, кынд трече прин ш пъдуре, лаў оморът: Іѡман аў ремас чиитов, шп дупъ анѣа саў интурнат ын Царьград, кум сева арята ла локул съў.

Динтру ачещи патру фраци Давид индатъ аў мурит, Мѡусі бътынд Четатѣ Серра, аў перит лоби ку опіатръ де пе зид: пре Ларон ку Прунчій луй лаў ѡморът Самоил, суппуинд, къ цине ку Ромынії: нумай Владослаў фіюл луй Ларон, карпле шп Іоанн саў нумит, скъпынд мынтуит прин Радомир фіюл луй Самоил, карпле шп Роман саў кіемат.

Самоил ачеста фіинд хърцъгаш, шп неодихнит бърбат, кынд Ера ѡ-ѡпле Ромынплор купринсе ку Барда Склер (оунул динтре чей маѯплиці прин Василіе Комнпкулярюл), тот Апусул лаў нъкъжит ку нъвъліпле сале, жъфуинд нў нумай Тракіа, Македоніа, шп вечинътатѣ Ѳессалоникей, чи шп Ѳессалія, Греція, шп Пелопоннесул, шп купринсынд мулте Четъци, динтре каре чѣ май де фрунте аў фост Ларисса, пре ай карія лъкуиторій ку тоате фамеліпле лор таў трекут ын Булгарія чѣ май дин лъунтру, шп нумърындуй интре щиташій сай, ку витежіа лур саў фолосит асупра Ромынплор. Дусаў шп Мѡупле Сфынтулуй Ахилеў, карпле фусесь Епіскоп Ларисей, шп леў ашъзат ын Преспа, оунде авѣ скаунул съў». Ашіждерѣ скріе шп Зонъра (3).

ИН: 977. Барда Склер, карпле съ скулась асупра Ымпъратулуй Василіе Булгароктонулуй пентру маѯплерѣ съ, кум саў зис ла ънул май дин наинте, ын ънул дѣкум аў инвинс пре Леѡн Повъцуиторюл Ымпъратулуй (1) α).

ИН: 978. Ячелаш Барда Склер ын ънул дѣкум Авинце шп пре Барда Фока де доао ѡри (1) β).

ИН: 979. Барда Фока ын ънул ачеста инвинце пре Барда Склер, карele аў фуцит ла Хосрое (1) γ).

ИН: 981. Пынъ чѣ аў цынут Туркія луй Барда Склер, Ымпъратул Василіе алдоплѣ Булгароктонул ну мулт аў путут лукра ын контра луй Самоил Краюлуй Булгарплор, шп ал Ромынплор, чѣлор дѣ дрѣпта дуѣ

3) Ioan. Zonaras Tom. 2. p. 219. 220.

α) 1) Cedren. in Compendio Hiſtorico ad an. 2. Bulgaroctoni. Katona in Synop. Chronol.

β) 1) Idem Cedrenus ad an. 4. Bulgaroctoni. Katona l. c.

γ) 1) Iidem Cedren. ad an. 4. Bulgaroctoni. Katona l. c.

нърей, чи дупъ чѣ аў фуцит ла Хосрое Барда Склер, ел ынкъ аў май ресфецит, шп ѯ ънул дѣкум аў лукрат аша кум скріе Кедрен (1) карele Зиче: «Дрept ачѣа Ымпъратул Василіе кът саў мынтуит де Склер, индатъ аў врут съ пъзындѣскъ фаптеле чѣле рѣле але луй Самоил шп кулегынд тоате ѡ̃пиле Ромынплор аў трекут ын Булгарія, нич луй Барда Фока, карele ѯкъ Ера Доместик преste Скоале, спуиндуш сфатул, нич чѣлора лалць Повъцуиторій дела Ръсърит. Аша дар интрынд ын Булгарія прин цынутул Мунтелуй Родопе, шп ѯлбіа рыулуй Ѳвро, пре Маціструл Леѡн Мелиссѣнул лаў лъсат дин дърept, касе пъзѣскъ стрымторпле: ел трекынд прин Кырматурпле, шп пъдурпле, че сынт декатръ Тріадіца, карѣ четатѣ май де демult съ зичѣ Сардіка, ын локul че съ нумѣще Стѳпоніў, дѣколо брѣ съ бать Сардіка. Съ аузѣ, къ Самоил темындусе а еші ла шъс, аў купринс мѳнцій депрin прежур, шп черка, кум арутѣ стрика Немничлор. Ку ачѣстѣ фіинд купринс Ымпъратул, Стефан Доместикul Скоалелор чѣлор дела Апус, карele пентру мичимѣ луй съ порнкѣ Контостефан, шп ера прѣ маре немик луй Леѡн Мелиссѣнулуй, ноаптѣ аў мерс ла Ымпъратул, шп лаў индемнат, ка лъсынд тоате съ порнѣскъ тавъра, шп сусе ынтоарне ѯ Царьград; пентру кѣ Мелиссѣнул рынвинд съ рапѣскъ Порфура, съ гръбѣще ла Царьград. Де Кѳвынтеле ачѣстѣ турбурындусе Ымпъратул, индатъ аў порунчит, съ порнѣскъ тавъра. Чи Самоил мишкарѣ чѣ фъръде рынд а Немничлор сокотиндво, прекум съ шп кѳвинѣ, а фи фугъ, индатъ аў нъвълит преste дыншій ку маре лармъ, шп спъріндуй, таў фугърит, лындусъ тавъра, шп тоате кѣте авѣ ку сине, пынъ шп Стеммеле Ымпъратещи. Ымпъратул дѣвѣ аў скъпат прин Кырмъурпі ын Филиппополь» α).

Ашіждерѣ скріў Зонъра (2), шп Константин Манассе (3).

ИН: 987. Барда Фока ын ънул дѣкум аў ымпъкат Порфура инпротива Ымпъратулуй Василіе ал доплѣ, шп пре Барда Склер ал пъне сопт пъза (1) β).

ИН: 988: Ымпъратул Василіе ал доплѣ бате пре Калокур Повъцуиторюл луй Барда Фока (1) γ).

ИН: 989. Ымпъратул Василіе Булгароктонул, дупъ чѣ аў мурит ын

α) 1) Cedrenus Tom. 2. p. 648. 2) Ioan. Zonar, Tom. 2. p. 220 3) Conſtantinus Manaſses p. 121.

β) 1) Cedren. in Compend. Hiſt. Katona Synop. Chronol.

γ) 1) Iidem ll. cc.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І. МЕЧНИКОВА

ѧнѹл ачѣста кѹ моарте граѳнпкъ Бѫрда Фшкѫ, Оѫстѣ лѹй шаѹ ѫмпрѫщіѧт, шп пре Бѫрда Склѣр лаѹ пріпмѝт ѫн граці'е (1): апо́й дѹпъ кѹм скріе Кедрѣн (2): «Мантѹѝт фіінд Ѫмпъратѹл де разѳшѹеле дпн лъѹнтрѹ, саѹ сфатѹѝт, съсе пзѳмндѣскъ депе Самоѝл, шп депе ѧлцй Крѫшорй, карі'п пѫнъ афй Ѥл кѹ батѫпле чѣле дпн лъѹнтрѹ кѹпрпнс, мѹлтъ пагѹвъ фъкѹсъ Ѫмпъраці'ей Рѹмѧнплшр. Дрепт ачѣѧ аѹ Ѥшѝт ѫн Ѳракі'а шп Македоні'а, шп дѣколѡ саѹ погорѫт ѫн Ѳесалоні́ка, съ мѹлцемѣскъ Мѫрелѹй Мѹченѝк Дпмѝтрі'е. Ѧколѡ аѹ лъсѫт кѹ мѹлтъ, шп тѫре ѿѫсте пре Маѵнстрѹл Грпгорі'е Тарони́тѹл, касъ ѫмпѣ'дече нъѹзлѝрпле лаѹ Самоѝл; ѿръ Ѥл Ѫторкѫндѹсъ ѫн Цѫрпград, аѹ пѹрчѣс ѫн Ївері'а, кѫрѣ оаѹ шп кѹпрпнс ѫн ѧнѹл оурмѫторіѹ 990. Ашѫшдерѣ скрі'ѹ шп Зонарѫ (3), шп Конспантѝн Манѫссе (4) α).

АН: 995. Ла ѧнѹл ачѣста деспре Самоѝл Краюл Бѹлгѫрплшр, шп ал Рѹмѫнплшр ашѫ скрі'е Кедрѣн (1): «Ѫ тѝмпѹл ачѣ'ста кѹ дѣдпнсѹл шщпндѹсе Самоѝл асѹпра Ѳесалоні́кей, шаѹ ѫмпърцпѝт ѿщпле ѫн лѣшѹрй, шп аѹ порѹнчѝт, ка оѹнй маѝ пѹцѫнй съ нъѹзлѣскъ ла Нѹмѝта Четѫте. Карѣ спмцпндѹо Прѣфѣктѹл Грпгорі'е Тарони́тѹл, аѹ трпмѝс пре Ѧсоѝт Фіюл саѹ, ка черкѫнд мѹлцпмѣ немпчплор, съ вѝнъ, шп съй спѹнъ. Ѧсоѝт мергѫнд саѹ ѫнтѫлнѝт кѹ чей, че мерѫ ѫнаѝнте, шп лѹѫндѹй ѫн фѹгъ, Ѥл ѫнсѹш аѹ казѹѝт ѫн мѝжлокѹл лѣшѹрплор. Грпгорі'е ѫнцелегѫнд ѫнтѫмпларѣ, ѫндѫтъ аѹ кѹрс ѫнтрѹ ажѹторіѹ, касъ скоѫтъ пре Фіюл саѹ дй мѫнпле протпвнпчплшр, чй шп Ѥл саѹ ѫнкѹнжѫрѫт де Бѹлгарй, шп вптежѣ'ще шщпндѹсъ саѹ тѫѝт β).

«Ѫмпъратѹл ѫнцелегѫнд перѝрѣ Повъцѹнтѡрюлѹй, аѹ трпмѝс ѧлт Повъцѹнтѡрю пре Нпкпфор Бранѹл Прѣфѣкѹл Апѹлѹй ... Ачѣста кѫт аѹ венѝт ѫн Ѳесалоні́ка, ѫндатъ саѹ ѫнцпнцѫт, кѫ Самоѝл мѫндрпндѹсъ, ... аѹ трекѹ́т преспе Тѣмпплe Ѳесалоні́чей, шп прѣспе рѫѹл Пенѣѹ, шп жефѹѧ'ще Ѳесалі'а, Беоті'а, шп Ѧтпка, шп трекѫнд прпн Ісѡмѹл Корѝнѳѹлѹй Пелопоннѣсѹл (Морѣа дѣкѡм) ѫнкѧл жефѹѧ'ще. Дрепт ачѣѧ Ѥл ѫнкъ трекѫнд пела поалпле Олѹмпѹлѹй, аѹ венѝт ѫн Ларпсса, шп лъсѫнд аколѡ вегаці'а; тоатъ Ѳесалі'а шаѹ оумплѫт кѹрѫнд, шп трекѫнд Кѫмпѹл Ферсалі'ей, шп ѧпа Ѧппданѹлѹй, саѹ тѫвържѝт ѫн цѣрмѹрпле Сперкѣюлѹй,

α) 1) Cedren. in Compend. Hiſtori. Katona in Synop. Chornologica. 2) Idem Cedrenus Tom. 2. p. 701. 3) Zonaras Tom. 2. p. 223. 4) Conſtantin. Manaſses p. 221. 222.

β) 1) Cedren. in Compend. Hiſt. ad an. 19. Imper. Baſilii II. Bulga-

ѫтрѹ алкѫрѹа чѣл дпн колѡ Цѣрмѹре съ тѫвържѝсъ шп Самоѝл. Де мѹлте плóй не казѹѝсъ тóкма атѹнчи, рѫѹл Сперкéю фóаѣ крескѹ́съ, пенѣрѹ ачѣѧ ѫн тѝмпѹл ачѣла нѹсъ нъдъждѫ нпчй ѡ бътáе. Чи Бранѹл ѫн сѹс, шп ѫн жóс черкѫнд рѫѹл, аѹ гъсѝт бъ́ѧ, прпн кáрпле нóапте шаѹ трекѹ́т ѿастѣ; шп кѫнд дормѣ́ фъ́цѫде прпже Бѹлгарій, аѹ дáт преспе Ѥй, шп неѹмъраці́й аѹ тъáт дпптрѫ́шій, нпчѹ́нѹл кѹтезѫ́нд асъ апъра́. Самоѝл кѹ Рѡман фіюсъ́ ѫнкъ саѹ рѫпнт: шп сарфй прпнс, де нарфй зъкѹ́т ѫнтре чéй тъáці, шп ѫн поапте че аѹ оурмáт нѹ арфй фѹцѝт пе аскóнс ѫн Мѹнцій Етолі'ей, прпн алкáрша бáрфѹрй аѹ венѝт дѹпъ ачѣ́ла ла Мѹнтеле Пйнд, шп дéпй ѫн Бѹлгарі'а.

Дѹпъ чé саѹ ѫнтѹрнáт акáсъ Самоѝл, аѹ слобозѝт пре Ѧсоѝт фіюл Тарони́тѹлѹй дпн робі'а, ѫн карѣ́ къзѹ́съ ѫн бътáа дела Ѳесалоні́ка, шп шаѹ мърптáт фáта дѹпъ Ѥл; пентрѹ кѣ ѫтр' атáта ѧл ѫндръпсъ фáта, кѫт Зпчѣ, кѣ слава шморѫ, де нѹ овшр дà дѹпъ дѫнсѹл. Сфършпндѹсе нѹнта пре Цпнерéсѹ́ лаѹ трпмѝс ѫн Дурракиѹ́, ка съ порѹнчáскъ преспе цпнѹ́тѹл анéла; чй Ѧсоѝт мергѫнд аколо аѹ трáс шп пре Мѹáре Ѫ Кѹцетѹл саѹ, шп аѹ фѹцѝт ѫн Корáбпле, карé пъзѣ́ мáрпнпле ѫмпъраці́ей, шп кѹ анéлѣ саѹ дѹс ѫн Цѫрпград ла Ѫмпъратѹл, дела карé Ѥл саѹ фáкѹт Маѵнстрѹ, ѿръ Мѹáрѣ лаѹ Зóстъ.» Ашѝпдерѣ скрі'е Зонарѫ (2).

Тóт ѫнтр' ачѣста ѧн аѹ логодѝт Гéза Повъцѝнтóрюл Ѹнгѹрплшр чéл маѝ депе оѹ́рмъ пре Цпзéла сóра С. Хéнрпк дѹпъ фіюл саѹ С: Стéфан, чй нѹ́нта оаѹ ѫнтързі́ат, пѫнъ вшр маѝ крéще (3).

АН: 997. Гéза, чéл маѝ депе оѹ́рмъ Повъцѹнтóрюл ал Оѹ́нгѹрплшр, карéле ѫндемнáт фіінд де Сарóлта Мѹáрѣ сà (фáта лаѹ Цѹ́ла Повъцѹнтóрюлѹй Ардéлѹлѹй, карéле ѣкъ ѫн ѧнѹл 948. пріпмíсъ Крединца ѫн Хс̃) маѝ наѝнте съ фъкóсъ Крещѝн, дѹпъ чé аѹ ѫнтóрс пре мѹлцй Оѹ́нгѹрй ла Крещпнъта́те, акѹ́ма вéкю де Зйле, шп апрошпíндѹсъ де мóарте, аѹ стрѫнс пре маѝ мáрій Попóрѹлѹй саѹ, шп ѫн ѧнѹл ачéста пре Стéфан фіюл саѹ чéл дпн Сарѡлта Мѹáрѣ чé дпн тáю лаѹ ашъзáт ѫнлóкѹл саѹ Повъцѹнтóрю (1), чй нѹ Краю́, кѹм скрíе Бонфíній (2); кáчй Краю́ дѹпъ ачѣ́ла саѹ фáкѹт.

roct. 2) Zonar. Tom. 2. p. 223. 224. 3) Katona in Synop. Chronol

α) 1) Anonym. Belæ Regis Notari. in Hiſtori. de ſeptem Ducib. Hungariæ Chartuitius in Legenda de S. Stephano p. 479. Thurocius folio 94. Ranzanus fol. 354. ſeqq. Reva in Centur. folio 2. 2) Bonfinius folio 170.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

АН: 998, С: Стéфан апóй ѧнтѫ́плѣ Краю́ ал Оу́нгѹрилѡр, ѧ́нкъ нѹсъ ашъзáсъ бѝне ѧн Скаѹнѹл Пърѝнтéск, шѝ Кѹ́па Префéктѹл Сѝмѝцíей, ѧнцелегѫ́ндѹсе кѹ Аделáнда адóаѡ Мѹѧ́ре алѹй Гéза, пре кáрѣ врѣ̀ сеѡ ѧ̀шíе Мѹѧ́рѣ, саѹ̆ ръдѝкáт асѹ́пра; пентрѹ къ̀ єра̀ ѧ́нкъ тѫ́нър (1). Дрепт ачѣ́ѧ ѧн ӑнѹл дѣкѹ́м (2) фóарте мáре ръзбóю саѹ̆ порни́т ѧнтре Стéфан, шѝ ѧнтре Кѹ́па, ѧн кáре ръзбóю аѹ̆ ѧнвѝнс Стéфан, шѝ пре Кѹ́па ѧн ӑнѹл че оурмѣ́зъ, лаѹ̆ тъѧ́т ѧн пáтрѹ, шѝ лаѹ̆ ѧнпърцѝт ѧн пáтрѹ Кóрнѹрѝ але цéрій (3) α).

АН: 999. Ѧн тѝмпѹл ачéста ръ́ѹ̆ мерцѣ̀ лѹкрѹрѝле Краю́лѹй Самоѝл, пентрѹ къ̀ аша̀ скрíе Кедéн (1): «Ѧн ӑнѹл дела зѝдѝрѣ Лѹ́мей 6508. ѧн Ї́ндѝктіѡ́нѹл 33. Ѧмпъра́тѹл Васѝлíе мáре ѡ̆асте аѹ̆ трѝмѝс прéсте Хéм асѹ́пра Четъ́цѝлѡр Бѹлгърéщѝ сѹпт Повъцѹѝтóрій Патрѝкíѹл Ѳеодѡрокáн, шѝ Протоспъѳáрюл Нѝкѝфор Ѯѝфíѧ; саѹ̆ кѹпрѝнс де ачéщѣ Преслáва чѣ̀ мáре, шѝ чѣ̀ мѝкъ, шѝ Плѝскова, шѝ ѡ̆астѣ Рѡмáнѝлѡр саѹ̆ ѧнтѹрнáт кѹ бѝрѹѝнцъ» β).

α) 1) Thurocius et Ranzanus ll. cc. Georg. Ieremias Haner in Periodo 1. §. 7. 2) Timon in Epitome Chronologica fol. 1. 3) Turocius f. 97. Bonfinius f. 173.

β) 1) Cedrenus in Compend. Histor. ad an. 24. Basilii Bulgaroctoni.

АН: 1000.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ім. І.І. МЕЧНИКОВА